

18 වන කාණ්ඩය

16 වන කලාපය

16

සඳුදා

1981 දෙසැම්බර් 21



# පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

(නිල වාර්තාව)

(අලෝචිත පිටපත)

අන්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

1981 දෙසැම්බර් 19 වන සෙනසුරාදා

[වැඩ කටයුතු ඉදිරිපත් කළ යාම]

විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත, 1982 [විසි දෙවන වෙන් කළ දිනය] :

(ශීර්ෂ 113-116 (ප්‍රවාහන) ; 117 (ගමනාගමන මණ්ඩල) ; 118 (පොද්ගලික බස් ප්‍රවාහණ))  
කාරක සභාවෙහිදී සලකා බලන ලදී.

පරිපූරක මුද්‍රණ

ප්‍රශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු

1981 දෙසැම්බර් 21 වන සඳුදා

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත, 1982 [විසි තුන්වන වෙන් කළ දිනය] :

(ශීර්ෂ 178 (පොල් කර්මාන්ත), කාරක සභාවෙහිදී සලකා බලන ලදී.)

12 1933, 1934, 1935

12 1933, 1934, 1935

12 1933, 1934, 1935



# சுருதி ஸ்தலத்திரை

(மேலாண்டு)

(1933-34)

(1933-34)

சுருதி ஸ்தலத்திரை

1933, 1934, 1935

1933, 1934, 1935

சுருதி ஸ்தலத்திரை 1933, 1934, 1935

1933, 1934, 1935

1933, 1934, 1935

1933, 1934, 1935

1933, 1934, 1935

1933, 1934, 1935

1933, 1934, 1935

## பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

அதிகார அறிக்கை

(மிழை திருத்தப்படாதது)

பிரதான உள்வடக்கம்

சனிக்கிழமை, 19 டிசம்பர் 1981

[நிகழ்ச்சித் தொடர்]

ஒதுக்கீட்டுச் சட்டமூலம், 1982 [ஒதுக்கப்பட்ட இருபத்திரண்டாம் நாள்]:

குழுவில் ஆராயப்பட்டது (தலைப்புக்கள் 113—116 (போக்குவரத்து); தலைப்பு 117 (போக்குவரத்துச்சபைகள்); தலைப்பு 118 (சனியார் பஸ்போக்குவரத்து) :

குறைநிரப்புத் தொகை

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

திங்கட்கிழமை, 21 டிசம்பர் 1981

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

ஒதுக்கீட்டுச் சட்டமூலம், 1982 [ஒதுக்கப்பட்ட இருபத்தொன்றாம் நாள்]:

குழுவில் ஆராயப்பட்டது (தலைப்பு 178 (தெங்குத் தொழில்)

Volume 18

No. 16

Monday

21th December 1981

## PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

OFFICIAL REPORT

(Uncorrected)

PRINCIPAL CONTENTS

Saturday, 19th December 1981

[ Continuation of Proceedings ]

APPROPRIATION BILL, 1982 (Twenty-Second Allotted Day) :

Considered in Committee (Heads 113-116 (Transport); Head 117 (Transport Boards) ;Head 118 (Private Omnibus Transport)).

SUPPLEMENTARY SUPPLY

WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

Monday, 21st December 1981

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

APPROPRIATION BILL, 1982 (Twenty-Third Allotted Day) :

Considered in Committee (Head 178 (Coconut Industry))

புதுச்சேரி விவகாரம்

(பொது)

சென்னை

(சென்னை நகராட்சி)

சென்னை நகராட்சி

சென்னை நகராட்சி

(சென்னை நகராட்சி)

சென்னை நகராட்சி

சென்னை நகராட்சி

சென்னை நகராட்சி

சென்னை நகராட்சி

சென்னை நகராட்சி

சென்னை நகராட்சி

சென்னை நகராட்சி

சென்னை நகராட்சி

சென்னை நகராட்சி

Volume 18

No. 16

Monday

31st December 1981

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

OFFICIAL REPORT

(Uncorrected)

PRINCIPAL CONTENTS

Saturday, 19th December 1981

(Continuation of Proceedings)

APPROPRIATION BILL, 1982 (Money—Second Reading)

Continued in Committee (Hours 11.15 (Transmit); Hour 12 (Transmit); Hour 12.15 (Transmit); Hour 12.30 (Transmit))

(Transmit—English Transcript)

PARLIAMENTARY DEBATES

WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

Monday, 21st December 1981

WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

APPROPRIATION BILL, 1982 (Money—Third Reading)

Continued in Committee (Hours 11.15 (Transmit); Hour 12 (Transmit); Hour 12.15 (Transmit); Hour 12.30 (Transmit))

පාර්ලිමේන්තුව

பாராளுமன்றம்

PARLIAMENT

1981 දෙසැම්බර් 19 වන සෙනසුරාදා

சனிக்கிழமை, 19 டிசம்பர் 1981

Saturday, 19th December, 1981

[1981 දෙසැම්බර් 19 වන සෙනසුරාදා නිල වාර්තාවේ 4134 වන නිරුචි සිට ඉතිරි වැඩ කටයුතු]

[1981 ජනවාරි 19, සනිකිකුමය අධිකාර අභිමත පත්ති 4134 ඉවිඳුරුතු තිකුප්පිත් ටොරා]

[Continuation of Proceedings from Col. 4134 of OFFICIAL REPORT for Saturday 19th December 1981]

විධර්ජන පනත් කෙටුම්පත 1982

ஒதுக்கீட்டுச் சட்டமூலம், 1982

APPROPRIATION BILL, 1982

සභාපතිතුමා

(தலைவர்)

(The Chairman)

We are now coming to the Ministry of Transport, Ministry of Transport Boards, and Ministry of Private Omnibus Transport.

එම්. සිවසිතම්පරම් මහතා (නල්ලූර්)

(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்—நல்லூர்)

(Mr. M. Sivasithamparam—Nallur)

May I suggest that all three be taken together?

එම්. එච්. මොහමඩ් මහතා (ප්‍රවාහන දැමිනිතුමා, ගමනාගමන මණ්ඩල දැමිනිතුමා සහ පෞද්ගලික බස් ප්‍රවාහනය පිළිබඳ දැමිනිතුමා)

(ஜனாப் எம். எச். முஹம்மத்—போக்குவரத்து அமைச்சரும் போக்குவரத்துச் சபைகள் அமைச்சரும் தனியார் பஸ்போக்குவரத்து அமைச்சரும்)

(Mr. M. H. Mohamed—Minister of Transport, Minister of Trans Boards and Minister for Private Omnibus Transport).

I have no objection.

සභාපතිතුමා

(தலைவர்)

The Chairman)

The Committee agrees. These three Ministries will be taken together. Votes will be taken at 8 o'clock.

Order, please! Mr. Deputy Chairman of Committees will now take the Chair.

දනතුරුව නිකේජ් කමානයකුමා ඉලාසන සෙන් ඉවත් වූයෙන්, නිකේජ් කාරක සභාපතිතුමා [එඩ්මන්ඩ් සමරවික්‍රම මහතා] ඉලාසනාදා විය.

அதன்பிறகு, உப சபாநாயகர் அவர்கள் அக் கிரகணத்தினின்று அகலவே, குழு உப தலைவர் அவர்கள் [திரு. எட்மண்ட் சமரவிக்ரம] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon Mr. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and Mr. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [Mr. EDMUND SAMARAWICKREMA] took the Chair.

113 වන ශීර්ෂ—ප්‍රවාහන දමානයවරයා

1 වන වැඩ කටයන—කමානය පරිපාලනය සහ කාර්ය මණ්ඩල සේවා—පුනරාවර්තන වියදම්, රු. 15,38,000

தலைப்பு 113.—போக்குவரத்து அமைச்சர் திகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—பொது நிருவாகமும் பணியாளர் சேவைகளும்—மீண்டுவருஞ் செலவு, ரூபா 15,38,000

HEAD 113.—MINISTER OF TRANSPORT Programme 1.—General Administration and Staff Services—Recurrent Expenditure, Rs. 1,538,000

රු. ටා. 11.45

එම්. සිවසිතම්පරම් මහතා

(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)

(Mr. M. Sivasithamparam)

Mr. Deputy Chairman of Committees, I move,

“That the Programme be reduced by Rs. 10.”

I would start with a compliment, Sir, before I come to the other matters, and that is a compliment to the Hon. Minister for having built a very fine railway station in Batticaloa. The retiring rooms in the station are extremely well planned,

[பதி. சிபிசிகிபிசரி மொ]

and I hope that the rooms will be maintained in that state. Our experience has been that these retiring rooms are very nice when you start them, but in course of time they become decrepit and are not well looked after. I find that the fares charged for the rooms are very cheap compared to rest-houses and hotels. Therefore, I do wish to compliment the Hon. Minister for building that station.

Having said so, now I want to ask the Hon. Minister, why are you treating the Northern line in this step-motherly fashion? I think everybody is agreed that one of the best paying lines of the railway is the Northern line. But why is it that when in every other line you have put new compartments to the trains, only on the Northern line you have not yet added a new compartment to the train.

Now about the berths on these trains—I am not speaking about the other compartments, I will come to them later—the springs in the lower berths are all gone. Today you sleep on just some bedding or whatever it is without springs. If you go to the upper berth you do not know when you are coming down, because they are so old and so decrepit.

Then I would ask the Hon. Minister to go into one of the bath-rooms and see what the condition is. When I travelled last time, I happened to go to the bath-room and I saw that there was paint on the wash-basin. That would have been the paint that was used to paint the bath-room. That Wash-basin is still in the same condition for the last so many months, and the paint has not been cleaned.

I would like to ask the Hon. Minister what the railway fares are now for berths. Leave us aside because we travel free, but the railway is charging money from people who travel in first-class berths. Then take the case of the second-class and the

third-class compartments. I would request the Hon. Minister to travel in one of these trains and see for himself. The train is so crowded that the people have no place even to sit down and have their meals inside the train. If you travel from Jaffna you will see that people have to jump on to the platform at Pallai, have their meals and then get back. So I do ask the Hon. Minister to look into that matter.

We were told that a new set of bogies have come, they have berths and they would be commissioned after the Queen has come and gone. The train with those bogies was for the Queen's travel to Anuradhapura. I came to understand that once that was over, those compartments would be used. Now the Queen has come and gone, but we are still in the old berths. I hope the Hon. Minister will excuse me for saying that the compartments which were commissioned during the time of Queen Victoria should at least be replaced in the time of Queen Elizabeth II. I do say that it is high time that the compartments in the Jaffna train are changed.

ப. பதி. அலாலசுந்தரம் கோபய்  
(கோப்பாய்)

(திரு. ஏ. எம். ஆலாலசுந்தரம்—கோப்பாய்)  
(Mr. A. M. Alaalasundaram—Kopay)

Replace with one of the Queen's compartments.

பதி. சிபிசிகிபிசரி மொ

(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)

(Mr. M. Sivasithamparam)

I am not anxious to sleep in the same place where the Queen slept. The Hon. Minister will agree with me that the compartment on the Puttalam train has been changed, on the Nuwara Eliya train it has been changed, on the Batticaloa train it has been changed and on the Trincomalee train it has been changed. But the one on the Jaffna train has not been changed.

சென்ட்ரல் மெம்பர்

(அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(A Member)

One by one.

பி. சிவசிதம்பரம்

(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)

(Mr. M. Sivasithamparam)

I have no objection to your doing it last. But please do it last, even if you want to do it last.

சென்ட்ரல் மெம்பர்

(அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(A Member)

Even the compartment on the Mannar train has been changed.

பி. சிவசிதம்பரம்

(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)

(Mr. M. Sivasithamparam)

Even the compartment on the Mannar train has been changed. So I do ask the Hon. Minister that he should now change the compartment on the Jaffna train.

The other matter which was raised on the Floor of this House is about the assault and robbery that took place in the train. I must say that the hon. Deputy Minister had taken appropriate action as soon as the matter was raised on the Floor of this House. He has called the security forces, he has consulted the Hon. Minister and taken the necessary steps. But certain questions arise in regard to the assaults in the train in which the hon. Member for Uduppiddy travelled.

People had gathered on the platform in fairly large numbers for quite some time before the train had steamed into Ragama. Now why did not the Station Master take action on that? Why did not the Station Master at Ragama take action to prevent the train coming into Ragama, or to see that it did not stop at Ragama? We are now happy because no incidents are taking place after the last incident. But there were security forces in Veyangoda and

Ragama. There can be no question that the Station Master in Ragama was certainly aware that there was going to be some incident when the Jaffna train came into Ragama. Why is it that he took no action to prevent that? For nearly 45 minutes, for nearly one hour, the train was at Ragama on the platform when this was happening, but no action was taken by anybody to summon the Police, to inform the Police that this attack was taking place.

Therefore, I do say that some action should be taken against the persons concerned for their neglect of duty—I call it neglect of duty. They had been guilty that these incidents took place, both in the train in which the hon. Member for Uduppiddy travelled and subsequently too. Therefore I do ask, now that certain steps have been taken, to show the people who were responsible that they cannot do this sort of thing and get away.

The other question is that you are announcing various trains in some of the railway stations in the Island, but why is it that there is no announcement in Tamil? I take it, these announcements are made for the convenience of passengers who are going in these trains.

பி. பி. மொஹமட்

(ஐயூப் எம். எச். முஹம்மத்)

(Mr. M. H. Mohamed)

Announcements are made in Tamil also.

பி. சிவசிதம்பரம்

(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)

(Mr. M. Sivasithamparam)

It used to be made at one time, but now they have omitted it. You can omit English but certainly not Sinhalese and Tamil. Therefore, I do urge that the announcements be made both in Sinhala and Tamil at least in some of the important stations—like Polgahawela, Maho and if not at all the stations—may be Veyangoda and so on. While doing that, I do ask the Hon. Minis-

[பி. சிவசினிமேட்டி மொழி]

ter to start announcing at least in two places in Jaffna, one in Kankesanturai where you start the train and the other in Pallai. People generally sleep in the train while coming to Jaffna. Pallai would be convenient place where they can be put up and therefore, announcements at Pallai would be very helpful.

The last matter I want to bring to the attention of the Hon. Minister in regard to the railway is that because you are not paying allowances to some of the workers in the Jaffna Railway Station they refuse to travel to any of the suburban railway stations in the Jaffna District in order to do any urgent repairs. Now the roof of the Kodikamam Railway Station is leaking in a number of places, the roof in the Chavakachcheri Railway Station is leaking. When the report is made the say that the engineering staff, the repairing staff refuse to move out of Jaffna Railway Station because they are not paid any allowances. Therefore, I do ask the Hon. Minister either to re-start the payment of allowances or have some scheme whereby all these leaking roofs in a number of railway stations this side of Jaffna, like Kodikamam and Chavakachcheri, etc, are repaired immediately.

Coming to the Transport Board, the bus services undoubtedly faced a crisis in 1977 due to many reasons. There was a run-down of buses, they were breaking down, the number of those travelling increased so that the Government was faced with a situation; because of what the last Government had done and a number of other reasons, you were facing a crisis situation. There were two alternatives. One was to build up the Transport Board and bring it up to an efficient service, but you chose the other alternative of allowing the private sector to come in and run their own buses. I think, the Hon. Minister, at the beginning, stated that they would run only on long distance services and the idea was that it would be supplementary or complementary to the Transport

Board service. But today, unfortunately, it has become competitive to the Transport Board service. I think everybody will agree that the private bus service today has become competitive to the Transport Board service. One has only to watch what is happening in any one of these towns or any one of the cities; a Transport Board bus comes up and just in the nick of time the private bus overtakes it, picks up the passengers and goes away! I have seen that practically in every town. We find that what you started as a supplementary or complementary service has today become competitive, and what has been the result? On your own showing, from details you have given to the Ministry of Plan Implementation, in 1981, up to July, the CTB has lost nearly 18 per cent in passenger kilometers, and that is mainly due to two reasons. One is the increase in fares in November and the other is the starting of the private bus service. While this was undoubtedly a temporary solution to a problem, what is the long-term perspective? The Hon Minister knows, everybody knows, that all these buses or 95 per cent of these buses have been brought on bank loans. Everybody also knows that 95 per cent of these buses are re-conditioned buses from Japan. How long will these buses last? How long will we be able to run these buses?

பி. சி. செனேவெட்டி மொழி

(ஆளுப் எம். எச். முஹம்மத்)

(Mr. M. H. Mohamed)

For two years.

பி. சி. சிவசினிமேட்டி மொழி

(சிரி, எம். சிவசிதம்பரம்)

(Mr. M. Sivasithamparam)

All right. Two years is probably the maximum period that you will be able to run these buses. What is the situation after that? Why was it necessary in 1956 to nationalize the transport services? May be one of the



reasons was political but there was also the reason that the private bus owner was not prepared to invest any more capital in the transport services. That was one of the reason why the transport services had to be nationalized in 1956. Are we coming back to that same situation? Have we not learned the lessons of history? Why was it necessary in 1956 to nationalize? And if we are going to rely once again on the private sector, what is going to happen? Therefore, I do urge that there must be some sort of planning in this whole business. We cannot allow these private buses to run as they like, to run in competition. As I said, if you started it as a service complementary or supplementary to the transport service, then there was some meaning to it. Or, if it was a temporary solution to a pressing problem, there was some meaning to it. But you allow it to continue in this way, it is certainly going to lead to a situation where you would have to run down your transport service and you would not have replaced it by an efficient private service. Therefore, I do ask the Hon. Minister to give some very serious consideration to this matter.

The other matter I wish to raise is with regard to the name-boards you have in CTB buses. The name-boards you have in your CTB buses are sometimes an insult. Because you have to put up the name-boards in Tamil you are putting them up. I will give you two instances. Everybody knows that the Tamil for Fort is *Kotte*. Now, the name-board has it as *Kottai*.—[*Interruption*]. It is not a joke. I have seen it and a number of commuters have told me that that is the name you have put. I thought you do not need a bus to travel to that part of the anatomy. But, quite apart from that, that is the word they have used. For *Kotte* that that is the name you have put. For *Kollupitiya* they use the word *Kellupitiya*. I do not know who is doing these things. Whether it is done designedly, or deliberately or for what I do not know. But certainly this is a matter that should

be looked into. I hope you will see to it that when you have name-boards in Tamil you certainly do not have this type of mistake creeping in.

சி. சி. மொஹமேட் மகமது

(ஐஐபி எம். எச். முஹம்மத்)

(Mr. M. H. Mohamed)

In Dematagoda there was the Kent Road. When they translated it into Tamil it sounded something else

சி. சிவசிதம்பரம் மகமது

(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)

(Mr. M. Sivasithamparum)

I can understand somebody making a mistake. But here you do it deliberately. Because something has to be done, you do it in such a way that a man feels insulted. Then, I think, one has to take note of that.

The other matter I want to speak about is the licence fees. The Hon. Minister of Finance has increased the licence fees. He has in some cases doubled or trebled them and the Commissioner of Motor Transport who probably expecting these increases had not started receiving these licence fees till about November. There are some people who pay between Rs. 5,000 to Rs. 6,000 as licence fees. I think it will be very hard on them if you insist that they should pay within one year.

Sir, as far as Muslim affairs are concerned, I am sure a number of members will speak on that subject, but I just want to mention one thing. Sir, Mr. A. M. A. Azeez was a man of learning, a man who had done so much for *Zahira College* and for the education of the Muslim children. Why cannot you issue a stamp in his memory? We issued stamps for all sorts of people, Surely, Mr. A. M. A. Azeez who has done so much for education deserves it. The fact that he comes from *Jaffna* is an added qualification. I appeal to the Hon. Minister to take into consideration the fact that he has done so much for education and insist on your colleagues to issue a stamp in his memory.

එම්. එම්. මොහමඩ් මහතා

(ஜஹ் எம். எச். முஹம்மத்)

(Mr. M. H. Mohamed)

He has done much more than that.

එම්. සිවසිඞ්හම්පරම් මහතා

(திரு. எம். சிவசிஹம்பரம்)

(Mr. M. Sivasithamparam)

He deserves much more. At least, make a start by issuing a stamp in his name.

Now, Sir, as far as the Northern Regional Board is concerned, you have decentralized and handed over to the Competent Authority. I must say that in the start we had two good Chairman. Mr. Amarasingam, and now we have Mr. Kanagaratnam. Both have done a very good job of work. I think I must pay my tribute to them on the Floor of this House for their good work. Sir, I do not know why you have not appointed a General Manager. I have in mind two or three names which I do not want to suggest on the Floor of this House. I hope the Hon. Minister will make this appointment very soon. I do not want to speak further on this, as the time is limited.

Once again, I do urge the Hon. Minister that Jaffna should have a new train. The Jaffna man has suffered long in his travel on the railway and I do think it is time that a new set of compartments should be made available.

ජේ. ඒ. ඩී. අමරතුංග මහතා (වත්තල)

(திரு. ஜே. ஏ. டி. அமரதுங்க—வத்தலா)

(Mr. J. A. E. Amarasingam—Wattala)

තියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, කලින් කථා කළ දුම්රිව එක්සත් විලික්කි පෙරමුණේ මන්ත්‍රිතුමා කිව්වා, පෞද්ගලික බස් සේවා වත් නිසා අද ප්‍රාදේශීය ගමනාගමන මණ්ඩලයට විශාල තර්ජනයක් ඇති වී තිබෙනවාය කියා. නමුත් මම කියන්න කැමැතියි, අද පෞද්ගලික බස් බාචනය නිසා අපේ ගමනාගමන පුස්තක සාහේන තරම් දුරට විසදී තිබෙනවාය කියා. විශේෂයෙන් බස් තාපිරි පළාතේ ජනාකීර්ණ ප්‍රදේශයක් වන වත්තල ප්‍රදේශයේ

රත්න සඳහා යන දහස් ගණන් පිරිස කට, ඒ පෞද්ගලික බස් සේවා නිසා විශාල සහනයක් ලැබී තිබෙනවා. එම නිසා ඒ ගැන ඇමතිතුමාටත්, අමාත්‍යාංශයේ කිලිබාරි පිරිසටත් අපේ විශේෂ ප්‍රශංසාව තිබේ වෙනවා

පෞද්ගලික බස් නිමයන්ට 'රෝඩ් ලයිසන්ස්' තැන්පත්ම මාර්ග බලපත්‍ර ලබා ගැනීමට අද කිසිම කරදරයක් නැහැ. ඉල්ලන පරාක්කුව විතරයි; මාර්ග බලපත්‍රය ලැබෙනවා. අමාත්‍යාංශයට ගිය අවස්ථා වලදී මට ඒ ගැන පෞද්ගලිකව දැනගන්න පුළුවන් කම ලැබුණි.

කලින් විස්තර කළ විධියට මහාමාර්ග වල බස් සේවය දියුණු වී ඇතත්, රට අභ්‍යන්තරයේ අතැම මාර්ගවල නම් බස් සේවය ටිකක් දුර්වල වී තිබෙනවා. එම නිසා ඒ සම්බන්ධයෙන්—විශේෂයෙන් මගේ කොට්ඨාශයට බලපාන තත්ත්වය ගැන—සඳහන් කරන්න කැමැතියි. ඒ සේවා දුර්වලතාවන් ගැන මම නිතර-නිතර ඇමතිතුමාටත්, අමාත්‍යාංශයේ දේකමිතුමාටත් දැනුම් දී තිබෙනවා. මගේ කොට්ඨාශයේ මුහුදුබඩ තීරයේ පළමුගම-මියමුව බස් මාර්ගවල සේවා වන්න—මාර්ග අංක 273, 274 සහ 275—හරිශාකාරව ක්‍රියාත්මක කෙරෙන්නේ නැහැ. ඊට හේතුව, බස් සිපෝවේ දුර්වලකමක්ද කියන්න මම දන්නේ නැහැ. ඒ ගැන ඇහුවාම මට ලැබී තිබෙන උත්තරය නම්, 'බස් අබලන් වෙලා නිසා අලුත්වැඩියා කිරීම සඳහා ගරාජයට ගැව්වා' කියන එකයි. එම නිසා ඇමතිතුමාගෙන්ත්, අදාළ නිලධාරීන්ගෙන්ත් මම ඉල්ලා සිටිනවා, කරුණාකර අලුත් බස් කීපයකුත් ඒ මාර්ග වල යොදවන්න කියා. ඒ ප්‍රදේශයේ දුම්රිය මාර්ගයක් නැහැ. එම නිසා ප්‍රදේශයේ සියලු දෙනාම බලාපොරොත්තු වන්නේ, ගමනාගමන මණ්ඩලයේ බස්වලින් ගමන්-බිමත් යන්නයි. ප්‍රධාන මාර්ගවල පෞද්ගලික බස් බාචනය වුණත්, මම කලින් සඳහන් කළ ඒ මුහුදුබඩ තීරයේ මාර්ග වල තමන්ගේ බස් බාචනය කරවන්න පෞද්ගලික බස් නිමයන් කැමැති නැහැ. මාර්ගවල දුර්වල තත්ත්වය නිසා වෙන්ක

ඇති, ඒ විධියට අකමැති වන්නේ. එම නිසා ගමනාගමන මණ්ඩලයේ බස් විශේෂයෙන් ධාවනය කරවන්න ඕනෑ, එවැනි ප්‍රදේශවල, එහෙම නොකළොත් අපේ ප්‍රදේශයේ පොළු ජනතාවට තමන්ගේ ගමන්-බිමන් යන්න විශාල අපහසුමක් ඇති වෙනවා.

වත්තල කොටසකයේ, වැලිසර ප්‍රදේශයේ අලුතින් බස් සිපෝවක් ඇති කිරීම සඳහා, 1978 දී මුදල් වෙන් කර ඒ කටයුතු ආරම්භ කළා. නමුත් අද වන තුරුත් ඒ බස් සිපෝවේ වැඩ අවසන් වී නැහැ. දැනට මත් අවුරුදු තුන-හතරක් ගත වී තිබෙනවා. එම නිසා මම දැන ගන්න කැමතියි, ඒ බස් සිපෝවේ වැඩ අවසන් වී නැත්තේ මොන හේතුවක් නිසාද කියා. අද ජා-ඇල සිපෝවේ බස් නවත්වන්න ඉඩ නැතුව, රූට ආර දිගෙයි, ඒ බස් නවත්වා තබන්නේ. වැලිසර සිපෝව නියමිත පරිදි කලාව-වෙලාවට හදා තිබුණ නම් ඒ ප්‍රශ්නය උද්ගත වන්නේ නැහැ. අද ජා-ඇල සිපෝවට පාලනය කරගන්න බැරි තරම්, ඒ සිපෝවේ බස් ධාවනය වැඩි වී තිබෙනවා. එම නිසා වැලිසර සිපෝවේ වැඩ කටයුතු ඉතාම ඉක්මනින් අවසන් කරන්න ඕනෑ. මේ සම්බන්ධයෙන් මම ඇමතිතුමාට දැනුම් දුන්නාම එතුමා මට පිළිතුරු එවා තිබුණා, සිමෙන්ති ගිගය නිසා ඒ වැඩය ප්‍රමාද වී තිබෙනවාය කියා. සිමෙන්ති සංයුක්ත මණ්ඩලයේ සිමෙන්ති නැත්නම් පිටරිටින් ගෙන්වන සිමෙන්ති හෝ ජැවිවි කර, ඒ සිපෝව තනා අවසන් කිරීම ඒ කොන්ත්‍රාත්කාරයාගේ වගකීමක්. ඒ කොන්ත්‍රාත්කාරයා, තමන්ගේ රාජකාරිය හරියට ඉෂ්ට කරන්නේ නැත්නම්, එම කොන්ත්‍රාත්තුව අවලංගු කර වෙනත් කෙනෙකුට කොන්ත්‍රාත් දෙන්න ඕනෑ. අවුරුදු තුන-හතරක් ගිනිල්ලත් මේ ගොඩනැගිල්ලේ වැඩ කටයුතු අවසන් කරන්න බැරි තවෙන්න, කිසිම සාධාරණ හේතුවක් නැහැ. ජනතාව අපෙන් ප්‍රශ්න කරනවා, “ඇයි, සිපෝවේ වැඩ කරන්න වෙන්නේ?” කියා. මේ තරම් විශාල ජනගහණයක් ඇති පළාතක, මේ තරම් විශාල පිරිසක් දිනපතා රැකියාවට යන ප්‍රදේශයක, හරිහමන් බස් සේවයක් නැති විම නිසා ඒ අයට විශාල හිරිහැරයක් වී තිබෙනවා. එම නිසා මම ඇමතිතුමාගෙන් නැවතත් ඉතා ඕනෑ කමින් ඉල්ලා සිටිමි.

නවා, වැලිසර බස් සිපෝව හදන්න ප්‍රමාද වීමේ හේතුව මොකක්ද කියා සොයා බලා, ප්‍රමාදයට හේතුව කොන්ත්‍රාත්කාරයාගේ වරදක් නම් ඒ කොන්ත්‍රාත්තුව අවලංගු කර, අලුතින් වෙනත් කෙනෙකුට ඒ කොන්ත්‍රාත්තුව හැර දෙන්නය කියා.

ඊළඟට දුම්රිය සේවය සම්බන්ධයෙන් මට බලපාන දෙයක් හැටියට හොරපේ දුම්රිය පොළ හඳුන්වන්නට පුළුවනි. මම ගරු ඇමතිතුමාට දැනුම් දී තිබෙනවා, හොරපේ දුම්රිය පොළ ඉතාමත් දුර්වල තත්ත්වයක තිබෙන බව. මම භිතත විධියට මගින් ට ඉන්නට ආවරණයක්වත් ඒ දුම්රිය පොළේ ඇත්තේ නැහැ. දුම්රිය මාර්ග සම්බන්ධයෙන් මම මෙතුවක් කල් කිසිම ඉල්ලීමක් කළේ නැහැ. මෙය ඉතාමත්ම අත්‍යවශ්‍ය ඉල්ලීමක් හැටියට සලකා 1982 වර්ෂයේදී, හොරපේ දුම්රිය පොළ සම්බන්ධයෙන් ගත යුතු ක්‍රියාමාර්ගය ගනිවී කියා මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. අවසාන වශයෙන් මේ ගෙවී ගිය වර්ෂය තුළදී ගරු ඇමතිතුමාගේ ගමනා ගමන මණ්ඩලයේ නුත්, දුම්රිය සේවයෙනුත්, අතිකුත් නිලධාරීන්ගෙනුත් අපට ලැබුණ දූ සහයෝගය ගැන ස්තූති කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

**ඒ. අමර්තලිංගම් මහතා (කන්කසන්තුරේ)**

(திரு. ஏ. அமிர் தலிங்கம்—காங்கேசன் துறை)

(Mr. A. Amirthalingam—Kankesan-turai)

தலைவரவர்களே, மூன்று அமைச்சர்களே ஒருங்கே வைத்திருக்கின்ற ஓர் அமைச்சருடைய மானியத்தின் மீது சில கருத்துக்களை நான் கூற விரும்புகிறேன். நாங்கள் எண்ணையை 'Three-in-one oil' என்று, அதுவது மூன்றை ஒன்றாகச் சேர்த்த எண்ணெய் என்று சேள்விட்டிருக்கிறோம். அது மாநிலி இந்த அமைச்ச மூன்று-ஒன்று-சேர்த்த அமைச்ச.

**මන්ත්‍රීවරයෙක්**  
(அங்கத்தவர் ஒருவர்)  
(A Member)  
**Three-in-one.**

ஓ. அமிர்தலிங்கம்

(திரு. ஏ. அமிர்தலிங்கம்)

(Mr. A. Amirthalingam)

முஸ்லிம் சமய கலாசார அமைச்சும் இந்த அமைச்சரின் கீழ் வருகிறது. இந்த அமைச்சின் மானியத்தின் மீது சில முக்கியமான கருத்துக்களை தெளரவ நல்லூர் பாராளுமன்ற அங்கத்தவர் (திரு. எம். சிவசிதம்பரம்) எடுத்துக் கூறினர். நான் முதலில் புகையிரதத்தில் பிரயாணம் செய்யும் மக்களுக்கு அளிக்க வேண்டிய பாதுகாப்புப் பற்றி இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் வலியுறுத்தும் கடமைப்பட்டவனாக இருக்கின்றேன். குறிப்பாகத் தமிழ்ப் பிரயாணிகளுக்கு இலங்கைப் புகையிரத இலாகாப் புகைவண்டிகள் பயங்கரம் கொலைக்களங்களாக—அவர்கள் கொண்டு அடிக்கப்படுகின்ற இடங்களாக மாறிவருகின்றன. இந்தச் சபையின் தெளரவ உட்பிடிப்புப் பாராளுமன்ற அங்கத்தவர் அழகான பற்களோடு இந்தச் சபைக்கு வந்தார். இன்று முன்வாய்ப்பற்றிகளை இழந்த நிலையிலே அவர் இங்கு இருக்க வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டிருக்கிறது. யாழ்ப்பாணப் புகைவண்டி—நான் நினைக்கின்றேன், அமைச்சரவர்களின் தந்தையார் காலத்துப் புகைவண்டியாக அது இருக்குமென்று—மிகவும் பழமையான வண்டியாகும். தெளரவ உட்பிடிப்பு அங்கத்தவர் அந்த வண்டியிலே படுத்து உறங்கிக்கொண்டிருக்கின்ற தோத்திலே தாக்கப்பட்டார். பூட்டப்பட்டிருந்த அந்தப் படுக்கை வண்டிக்குள் காடையர் கூட்டம் எப்படி அழைந்தது என்பதை இதுவரை விசாரித்தவர்கள் யாரும்மில்லை. அங்கு சென்று அவரைத் தாக்கிக் காயப்படுத்தியது மாத்திரமன்றி அவருக்கு அடுத்த படுக்கையிலே இருந்த ஒரு புற்றுநோயாளியை—அவர் ஓர் ஆசிரியர். ஆஸ்பத்திரியிலிருந்து வீடு திரும்பிக் கொண்டிருந்தார் ஒரு வயதாளியான அவரை தாக்கி, அவருடைய மனைவியையும் தாக்கி அவரது தாலிக்கொடியைக் கைப்பற்றியதோடு பணத்தையும் அபகரித்துக்கொண்டனர் இந்தக் காடையர். வீடு திரும்பிய சில நாட்களில் அந்த அநிர்ச்சியைத் தாங்கமுடியாமல் அந்த நோயாளி இறந்துவிட்டார். இப்படியாக எத்தனையோ சம்பவங்கள் ஒவ்வொரு வாரமும் ஒவ்வொரு மாதமும் நடந்துகொண்டிருக்கின்றன

மூன்று வாரங்களுக்கு முன்னர் பதுளைப் புகைவண்டியில் வந்த மலைநாட்டுத் தமிழ் மக்களை அதே பிரதேசத்தில் வைத்துக்காக்கி

அவருடைய பொருள்களைச் சூறையாடினார்கள் காடையர்கள். இரண்டு வாரங்களுக்கு முன்பு யாழ்ப்பாணப் புகைவண்டியில் வந்த தமிழ் மக்கள் தாக்கப்பட்டுக் கொள்ளையடிக்கப்பட்டார்கள். இது வேண்டுமென்றே திட்டமிட்டு, அவர்களைக் கொள்ளையடிக்க விட்டுக்கொண்டிருப்பதுபோலத்தான் எமக்குத் தோன்றுகின்ற தென்பதைக் கூறிவைக்க விரும்புகிறேன். புகைவண்டிக் காவல் படையினரை நீங்கள் ஏன் வைத்துக்கொண்டிருக்கின்றீர்கள்? நான் பார்த்திருக்கின்றேன், அவர்கள் துப்பாக்கிகளை ஒரு புறந்தே வைத்துவிட்டு நன்றாக நித்திரைகொள்கிறார்கள். அவர்களை அங்கு வைத்திருப்பதனால் எந்தவிதமான பிரயோசனமும் இந்த வரியிறுப்பாளர்களுக்குக் கிடைப்பதில்லை. வரியிறுப்பாளர்களின் பணம் வீணாக அவர்களுக்குச் செலவிடப்படுவதனால் அமைச்சரவர்கள் கண்ட பலன் என்ன? இந்நாட்டுப் பொதுமக்கள் என்ன பலனைக் கண்டிருக்கிறார்கள் என்பதைத்தான் நான் அமைச்சரவர்களிடத்தில் கேட்கின்றேன். பிரயாணிகளுக்குச் சரியான வகையிலே பாதுகாப்பை வழங்கத் தவறினால் அதற்கான பொறுப்பை இந்த அரசின் அமைச்சர்தான் ஏற்கவேண்டும். உண்மையில் இந்தப் புகைவண்டிகளிலே, உள்ளே வைத்துத் தாக்கப்படுகின்ற பிரயாணிகளுக்கு நட்புடைய வழங்கவேண்டியது அமைச்சரின் பொறுப்பாகும். இதுவரை அப்படி எவருக்காவது நட்புடைய வழங்கினீர்களா? அது யாருடைய பொறுப்பும் இல்லை என்று நினைக்கின்ற தன்மைதான் இருக்கிறது. புகையிரதப் பகுதிக்குப் பொறுப்பான அமைச்சர், இவ்விதமாகப் பொறுப்பைத் தட்டிக் கழிக்கமுடியாதது என்பதை நான் இங்கு கூறிவைக்க விரும்புகிறேன்.

இந்த வாரம், குருநாகலுக்கும் பொல்காவலைக்கும் இடையில் என்று நான் நினைக்கின்றேன், புகைவண்டிகள் இரண்டு மோதிக் கொண்டன. யாழ்ப்பாணப் புகைவண்டியில் வந்த மக்களை குருநாகல் புகையிரத நிலையத்திலே இறக்கிவிட்டு இனி உங்களுக்கு வேறு போக்குவரத்து ஒழுங்குகளைச் செய்யமுடியாது நீங்கள் அவ்வொழுங்குகளைச் செய்து

கொண்டுபோங்கள் என்று அங்குள்ளவர்கள் கூறினார்கள். அந்தப் புகையிரத வண்டியில் வந்த யாழ்ப்பாணப் பாராளுமன்ற அங்கத்தவர் உடனடியாக அங்கிருந்து போக்குவரத்துப் பிரதி அமைச்சருடன் தொலைபேசியில் தொடர்புகொண்டு கதைத்த பின்வந்தான் பிரதி அமைச்சரின் கட்டளையின் பேரில்—மிகவும் காலந்தாழ்த்தியாவது—அங்கே பஸ்வண்டிகள் கொண்டுவரப்பட்டன. குருநாகலில், நடுவழியிலே இரவு இரண்டுமணிக்கு இறக்கிவிட்டு இனி எங்களுடைய பொறுப்பில்லை; நீங்கள் பார்த்துக்கொள்ளுங்கள் என்று கூறுவதுதானே புகையிரதப் பகுதியினரின் பொறுப்பு என்று நான் கேட்க விரும்புகிறேன். அந்தப் புகை வண்டியிலே பிரயாணம் செய்த பிரயாணிகளை ஏதோ ஆடுவாடுகளைப் போல் நடத்துகின்ற மனப்பான்மையில் அங்கிருந்தோர் நடத்தினார்கள். நல்ல வேளையாக அந்த நேரத்திற்குட்பிரதியமைச்சர் யாழ்ப்பாணப் பிரதிநிதியவர்களோடு பேசி அந்த ஏற்பாட்டைச் செய்தார். தமிழ் மக்களாக இருந்தால் அவர்களுடைய விடயங்களில் யாருக்கும் பொறுப்பில்லை என்ற மனப்பான்மை இருந்து வருவதற்குக் கௌரவ அமைச்சர் அவர்கள் ஒரு முற்றுப்புள்ளி வைக்க வேண்டும்.

கௌரவ நல்லூர் அங்கத்தவர் யாழ்ப்பாணப் புகைவண்டிச் சேவைகளின் நிலையைப் பற்றிக் குறிப்பிட்டார். கௌரவ அமைச்சர் அவர்களோடு பிரதி அமைச்சர் அவர்களோடு எங்கே வந்து புகைவண்டியில் ஒரு நாளைக்குப் பிரயாணம் செய்து பார்க்கவேண்டும். முதலாம் வகுப்புப் படுக்கை வண்டிகளில் படுத்துப் பிரயாணம் செய்தால் ஒரு வாரத்திற்கு உடம்பிற்குப் புக்கை கட்டவேண்டி இருக்கும். இந்த வண்டிகள் மிக மிகப் பழுதடைந்த நிலையில் இருக்கின்றன. இந்த வண்டிகளில் ஒரு நாளைக்குக் காற்றாடி இருக்காது. ஒரு நாளைக்கு வெளிச்சம் இருக்காது, இன்னொரு நாளைக்குத் தண்ணீர் இருக்காது, மற்றுக் ஒரு நாளைக்குப் படுக்கையே இருக்காது. இந்த வண்டிகளின் நிலைபற்றிக் கடந்த வருடம் இங்கு பேசுகையில் கௌரவ சாவகச்சேரி அங்கத்தவர் (திரு. வி. என். நவரத்தினம்) "எங்களுக்கு ஒரு பெரிய பெருமையைக் கௌரவ போக்குவரத்து அமைச்சர் தந்திருக்கின்றார். அதாவது சர் பொன்மம்பலம் இராமநாதன் அவர்கள் படுத்த அதே படுக்கையை நாங்களும் பாவிக்க அவர் ஏற்பாடு செய்து தந்திருக்கின்றார்" என்று குறிப்பிட்டார்.

டி. ஐ. 12.15

**ஜே. ஜி. ஏ. சேனா**

(அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(A Member)

Is it true?

**பி. அமீர்தலிங்கம்**

(திரு. ஏ. அமீர்தலிங்கம்)

(Mr. A. Amirthalingam)

ஆம். புகையிரத சேவை வடபகுதிக்கு எப்பொழுது ஆரம்பிக்கப்பட்டதோ அப்பொழுது தொடக்கம் படுக்கை வண்டிகளாக இருக்கும் வண்டிகளே இன்றைக்கும் வடபகுதிச் சேவையில் உபயோகிக்கப்பட்டு வருகின்றன. எல்லாப் பாதைகளுக்கும் புதிய வண்டிகளைப் போட்டுவிட்டு கடைசியாகவாவது வடபகுதிக்கு ஏன் புதிய வண்டியைப் போடக்கூடாது என்று நான் கௌரவ அமைச்சரிடம் கேட்க விரும்புகிறேன். ஆனால், இத்தனைக்கும் கூடிய வரமானம் தரும் சேவை வடபகுதிப் புகையிரதச் சேவைதான். அதற்குத்தான் உதவாத, உடைந்துபோன, பழுதடைந்த வண்டிகள் இன்றைக்கும் சேவையில் விடப்பட்டு அவை ஒடிக்கொண்டிருக்கின்றன. இனியாவது அவற்றை மாற்ற வேண்டுமென்று கௌரவ அமைச்சரிடம் கேட்டுக் கொள்ள விரும்புகிறேன்.

இன்னொரு விடயத்தை நான் புகைவண்டிப் பகுதியின் கவனத்திற்குக் கொண்டுவர விரும்புகிறேன். சென்ற ஆண்டும் இதுபற்றி நான் குறிப்பிட்டேன். இது பற்றி 80 ஆம் ஆண்டு செப்டம்பர் மாதம் எட்டாம் தேதி நான் கௌரவ அமைச்சருக்கு ஒரு கடிதத்தை யும் எழுதினேன். அதாவது காங்கேசன் துறைப் புகையிரத நிலையத்தை திருத்தி விஸ்தரித்து நல்லமுறையில் சேவையாற்றக் கூடிய நிலையமாக அதை ஆக்கவேண்டியதன் அவசியத்தை நான் எடுத்துக் குறிப்பிட்டிருந்தேன். இன்று காங்கேசன் துறைத் துறைமுகம் திருத்தப்படுகின்றது. சிமெந்துக் கூட்டுத்தாபனம் அந்த முயற்சியை மேற்கொண்டு அந்தத் துறைமுகம் மூலம் இன்னும் கூடிய பொருள் களை இறக்கக்கூடிய வகையில் விஸ்தரிப்புச்

[பி. டி. 1979-80] செய்கின்றது. பொருள்களை இறக்குவதற்கு மாத்திரமல்ல ஏற்றுவதற்கும் வசதியளிக்க வேண்டிய ஒரு நிலையை காங்கேசன்துறைத் துறைமுகம் அடைந்து கொண்டிருக்கின்றது. சமீபத்தில் ஆணையர் உட்பாளத்தில் விளாந்திருக்கும் உட்பை ஆபிரிக்க நாடொன்றிற்கு ஏற்ற வேண்டும் என்று தீர்மானித்தார்கள். காங்கேசன்துறைத் துறைமுகம் சரியாக இன்னும் அமைக்கப்படாத காரணத்தினால் புங்குடு தீவுக்குச் சமீபமாக எங்கேயோ கப்பலைவிட்டு உட்பை ஏற்றுக்கொள்ளுகள். ஆனால் காங்கேசன்துறைத் துறைமுகமும் புகையிரத நிலையமும் சரியாக அமைக்கப்படுமா இருந்தால் ஆணையரின் இரண்டாவது மிகக்குறைந்த செலவில் உட்பைப் புகைவண்டிகளில் ஏற்றிக் காங்கேசன்துறைக்குக் கொண்டுவந்து கப்பல்மூலம் குறைந்த செலவில் அனுப்பக்கூடியதாக இருக்கும். இப்படியான வேலைகளைச் செய்வதுதான் அபிவிருத்தியே தவிர ஏதோ அலங்காரமாக விட்டு அடிக்கு மாளிகைகளைக் கட்டிவைத்து விட்டு அங்கே மேல்நாட்டவர்கள் கூடப் பார்த்துப் பொருளையெல்லாம் அளவுக்கு அலங்கார ஆடம்பரப் பொருள்களை வைப்பது அல்ல அபிவிருத்தி. பொருளாதார அபிவிருத்திக்கு எதைச் செய்ய வேண்டுமோ அதைச் செய்வதில் தான் அபிவிருத்தி நடை இருக்கின்றது.

வட பகுதியில் இறுதிப் புகையிரத நிலையம், காங்கேசன்துறைப் புகையிரத நிலையமாகும். அதுகூட இராமநாதன் காலத்துக்குப் பிறகு திருத்தப்பட்டனில்லை. கௌரவ அமைச்சர் அங்கு சென்ற பொழுது அந்நிலையத்தைப் பார்வையிட்டார். அந்நிலையத்தைக் கட்டாயம் திருத்தியமைக்க வேண்டும். அதிலே பல வேலைகள் உடனடியாகச் செய்யப்படல் வேண்டும். நான் அவற்றையெல்லாம் இங்கு விவரமாக எடுத்துக் கூற விரும்பவில்லை. காங்கேசன்துறைப் புகையிரத நிலையத்தான் மிகக் கூடிய வருமானத்தைப் பெற்றுக் கொடுக்கும் ஒரு புகையிரத நிலையமாகும். 1980 ஆம் ஆண்டு நான் அமைச்சர் அவர்களுக்கு எழுதிய கடிதத்திலே ஆறு மாதங்களுக்குரிய விபரங்களைக் கொடுத்திருந்தேன். 1979 ஆம் ஆண்டு ஆடி மாதம் பிரயாணிகளால் கிடைத்த வருமானம் 1,58,117 ரூபா 75 சதம். பொருள்களை ஏற்றியதால் வந்த வருமானம் 23,34,431 ரூபா 21 சதம். இது ஒரு மாதத்திற்கு கிடைத்த வருமானம். அதே போல, 1979 ஆம் ஆண்டு ஆவணி மாதம் பிரயாணிகளால் கிடைத்த வருமானம்

2,31,524 ரூபா 69 சதம். பொருள்களை ஏற்றியதால் வந்த வருமானம் 24,06,373 ரூபா 75 சதம். இவ்வாறு ஒவ்வொரு மாதமாகக் கூறிக் கொண்டு போகலாம். இவ்வளவு வருமானத்தைக் கொடுக்கின்ற அந்தப் புகையிரத நிலையத்தை விடவில்லை திருத்தியமைத்து நவீன வசதிகள்—மக்கள் படுப்பதற்கோ அலங்காரத்திற்கோ ஆடம்பரத்துக்கோ அல்ல—ஒரு புகையிரத நிலையமாக அமைக்க வேண்டும். அங்கு பொருள்களைக் கொண்டுவந்து இறக்குபவர்கள் அங்கிருந்து பொருள்களை ஏற்றுபவர்கள், அங்கிருந்து பிரயாணம் செய்பவர்கள், மழையால் நனைந்து, வெயிலால் உலர்ந்து, பசியால் வாடி வதங்காமல் அவர்களுக்கு வசதியாக அமையும் பொருட்டு அமைச்சரவர்கள் அந்தப் புகையிரத நிலையத்தை அமைக்க வேண்டும் என்று வற்புறுத்திக் கூற விரும்புகிறேன்.

போக்குவரத்துச் சபைகளைப் பற்றி கௌரவ நல்லூர் அங்கத்தவர் குறிப்பிட்டார். மக்கள் உடைமையாக்கப்பட்ட போக்குவரத்துச் சபைகள் அழியாமல் அவற்றைக் காப்பாற்ற வேண்டியது அமைச்சரவர்களது கடமையாகும். ஆனால், பல்வேறு இன்னல்களுக்கு மத்தியிலும் போட்டிகளுக்கு மத்தியிலும் இந்தப் போக்குவரத்துச் சபைகள் அழிவுப் பாதையில் விசுவாசம் சென்றுகொண்டிருக்கின்றன. அதைத் தடுத்து நிறுத்தவேண்டும். ஊழியர்கள் திருப்தியோடு அங்கு சேவையாற்றும் நிலைமையை ஏற்படுத்த வேண்டும்.

கௌரவ அமைச்சரவர்களுக்கு நான் ஒன்றைக் கூறிவைக்க விரும்புகிறேன். தொழிற்சங்கக் காரணத்தைக் கொண்டோ இனிமேல் யிலோ ஊழியர்கள் புறக்கணிக்கப்படுவதையும் துன்புறுத்தப்படுவதையும் நிறுத்த வேண்டும். இப்பொழுது நான் இங்கு வந்துபேச ஆரம்பிப்பதற்கு முன்னர், ககனீனமுற்றிருக்கின்ற கௌரவ பட்டிரப்படி அங்கத்தவர் (திரு. பி. கணேசலிங்கம்) என்னோடு தொலைபேசி மூலம் தொடர்பு கொண்டு ஒரு விடயத்தைத் தெரிவித்தார். அதாவது, கல்லாறைச் சேர்ந்த இரண்டு ஊழியர்கள் திடீரென்று திருகோணமலைக்கு மாற்றப்பட்டிருக்கிறார்கள். என் அவர்கள் மாற்றப்பட்டார்கள்

என்று பார்த்தால், பஸ் ஓடிக்கொண்டிருக்கும் பொழுது வழியில் தங்கள் உணவுப் பொதிகளை எடுப்பதற்காக ஒரு நிமிடம் அங்கே பஸ்ஸைத் தரிக்க வைத்துவிட்டார்களாம். அவர்களுக்கு அதற்கான தண்டனைதான் திருகோணமலைக்கான இந்த இடமாற்றம். இது நீதியா? இத்தக் காலத்தில் ஊழியர்கள் தங்களுடைய உணவை வேறு இடங்களில் பெற்றுக் கொள்வதாயிருந்தால் எவ்வளவு தொகையான பணத்தைக் கொடுக்கவேண்டியிருக்கும்? பஸ் செல்லும் பாதையில் நங்களுக்காக உணவுப் பொதிகளோடு காத்திருப்பவர்களிடம், பஸ் வண்டியை நிறுத்தி உணவை வாங்கிக்கொண்டுபோனால் கல்லாறைச் சேர்ந்த அந்த ஊழியர்களைத் திருகோணமலைக்கு மாற்றுவதா? இப்படியான அநீதிகளைச் செய்யக்கூடாது. இவற்றை நிறுத்த வேண்டும். நான் என்னுடைய கவனத்துக்குக் கொண்டுவரப்பட்ட ஒரு சம்பவத்தைப்பற்றித்தான் கூறினேன். இப்படி ஊழியர்களைத் தொல்லைப்படுத்தி பழிவாங்கும் நடவடிக்கைகளில் பிராந்தியப் போக்குவரத்துச் சபைகள் ஈடுபடும் அதே வேளையில் போக்குவரத்துச் சபைகளிலுள்ள மேல் உத்தியோகத்தர்கள், அங்குள்ள முகாமையாளர்கள் போக்குவரத்துச் சபைகளுக்குச் சொந்தமான வண்டிகளில் தங்களுடைய குடும்பங்களையும் ஏற்றிக்கொண்டு உல்லாசமாகப் பிரயாணம் செய்துகொண்டு திரிகின்றார்கள். சில சந்தர்ப்பங்களில் எட்டுமணி நேரத்திற்கு மேலாக வேலை செய்யும் ஓர் ஊழியன் தன்னுடைய உணவைப் பஸ் வண்டியை நிறுத்தி விட்டுப் பெற்றுக்கொண்டார் என்ற காரணத்திற்காக அவனைத் தண்டிப்பது மனிதாபிமானமற்ற ஒரு செயலாகும். சமீபத்தில் நடைபெற்ற இந்த இடமாற்றத்தையிட்டு நான் சொல்லக்கூடியது, அவர்கள் ஏதாவது குற்றம் செய்திருந்தால் வேண்டுமானால் விசாரணை நடத்தி அவர்களைத் தண்டிக்கலாம். ஆனால், அவர்களைப் பற்றி எவ்வித விசாரணையும் இல்லை. ஒரு பழிவாங்கலாகவே இந்தத் தண்டனை வழங்கப்பட்டிருக்கின்றது. இப்படியானவற்றை நிறுத்தவேண்டுமென்று நான் கௌரவ அமைச்சர் அவர்களைக் கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.

சமீபத்தில் யாழ்ப்பாணத்தில் வழங்கப்பட்ட காப்பாளர் பதவி உயர்வுகள் பற்றி ஊழியர்கள் பல முறைப்பாடுகளைக் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். நான் அவற்றையெல்லாம்

அங்குள்ள வடபிராந்திய போக்குவரத்துச் சபைத் தலைவருக்கு ஒருகடிதத்தை எழுதி இருந்தேன். அவர் மிகவும் நல்லவர், கடவுள் பக்தியானவர், நியாயமானவர். அவர்கூடச் சரியானதைச் செய்ய விடாமல் சிலவேளை வேறு சக்திகள் குறுக்கிட்டு வருகின்றன. கௌரவ அமைச்சர் அவர்கள் அங்கு நல்ல ஒரு பொது முகாமையாளரை நியமிக்க வேண்டும். இரண்டு வாரங்களுக்கு முன்னர் நான் கௌரவ அமைச்சருடன் பேசியபோது அங்கு பணிபுரிகின்றவர்களில் கிறித்தவர்கள் பிபரீச் செய்யப்பட்டும் ஓர் ஊழியரை நியமிப்பதாகக் கூறினார். ஆனால் இப்பொழுது எமக்கு வேறு செய்திகள் கிடைக்கின்றன. இங்கிருந்து அங்கு பொது முகாமையாளரை ஏற்றுமதி செய்வெண்டுமர என்று கேட்கின்றேன். அப்படிச் சில திட்டங்கள் இருப்பதாக நான் அறிகிறேன். அவற்றிற்கு இடம் கொடுக்காது, வெந்தபுண்ணில் ஈவல் பாய்ச்சாமல், நொந்த உள்ளங்களை மேலும் துன்புறுத்தாமல் அங்கு பணிபுரிகின்றவர்களில் தகுதி படைத்தவர்களுக்கு பதவி உயர்வுகள் வழங்கி அங்குள்ள ஒருவரைப் பொது முகாமையாளராக நியமித்து வட பிராந்திய போக்குவரத்துச் சபையைச் சீராக நடத்துவதற்கு உதவி புரியுமாறு அமைச்சரிடம் கேட்டு எனது உரையை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

ඇල්බർട്ട് ടിൾവെ അലൈ (කමුරුපිටිය)  
(திரு அல்பர்ட் த சில்வா—கம்புறுப்பிட்டிய)

(Mr. Albert de Silva—Kamburupitiya)  
உர். கியேய்ய சபைபதிவுகி, ගමන ගමන මණ්ඩල විය ශීර්ෂය යටතේ වචන ස්වල්පයක් කපා කිරීමට මට අවස්ථාව ලැබීම ගැන මම සන්තෝෂ දෙනව. තමන් කණ්සේ දන්තට, 1977 අපේ රජය බල යට පත් වන විට මේ රටේ ප්‍රවාහන කටයුතු, විශේෂයෙන්ම බස් සේවය, අඩපන වී තිබුණු බව, ගෞරවයට බස්වල ගමන් කරන්න අමාරු නත්ත්වයක තිබුණේ, හරියට සාමාන්‍යයට වගේ තමයි, ඒ කාලයේ බස්වල ගියේ. අපි අපේ ගරු ප්‍රවාහන දෙපාර්තමේන්තුවේ ස්තූති කරන්න මිනි, ඒ තුළ

[ඇල්බට් ද සිල්වා මහතා]  
 ගණන් බස් ගෙන්වා ගෙන. මහජනයාට හොඳ ගමනාගමන සේවයක් ලබා දීම ගැන. එපමණක් නොවෙයි, එතුමා බස් සේවය දිස්ත්‍රික්ක 9 කට විමර්ශන කර ප්‍රාදේශීය ගමනාගමන මණ්ඩල 9 ක් හදා, ඒවාට සහාපතිවරු අධ්‍යක්ෂවරු ආදීන් පත් කර, හොඳ සේවයක් ලබා දීමට කටයුතු කළා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මේ විධියට කාලයක් යන විට එතුමාට පෙනී ගියා, මහජනතාව එන්න එන්නම වැඩියෙන් ගමනා ගමනයෙහි යෙදෙන නිසා—බස්වල යන එන නිසා—මේ සම්බන්ධයෙන් තවත් පියවරක් ගන්නට අවශ්‍ය බව. එ අනුව පෞද්ගලික බස් ධාවනයට ඉඩකඩ සැලසා දීමෙන් මහජනතාවට වඩාත් හොඳ ගමනා ගමන සේවයක් ලබා දීමට එතුමා කල්පනා කළා. ඊට පසුව දැන් පෞද්ගලික අය හා කොමිෂනර් බස් රථ ගෙන්වාගෙන ධාවනය කරන්නවා. ඒ නිසා අද මහජනතාවට කිසිම හිරිහරයක් ඇති නොවන බව මම කියන්න කැමතියි. එතුමා හොඳ ගමනා ගමන සේවයක් ලබා දුන්නා. ඒ නිසා ප්‍රථමයෙන්ම මම ගරු ප්‍රධානන ආමන්තූමයට ස්තූති කරන්න ඕනා, එතුමා ගත් ඒ ක්ෂණික පියවර ගැන.

එමෙන්ම, අද පෞද්ගලික බස් සේවාව ලංගම සේවාවට වඩා හොදින් හා ඉක්මණින් ගමනාගමන කටයුතු කරනවා. මහජනයාත් පිය කරනවා, ලංගම බස්වල යනවාට වඩා පෞද්ගලික බස්වල යන්නට. ඒ නිසා දැන් අර ප්‍රාදේශීය ගමනාගමන මණ්ඩල නවයෙන් සිදු වෙන්නේ ලක්ෂ ගණන් මුදල් වියදම් කිරීම පමණයි. ඒ නිසා ඒ ප්‍රාදේශීය මණ්ඩල නවය අහෝසි කර කලින් තිබුණු පිළිවෙලට මධ්‍යම ගමනා ගමන මණ්ඩලයෙන් පමණක් මේ කටයුත්ත කිරීම හොඳයි, කියා මම හිතනවා. දැන් මේ ප්‍රාදේශීය ගමනාගමන මණ්ඩල නිසා සහාපතිවරුන් 10 දෙනෙක් සිටිනවා. එමෙන්ම සාමාන්‍යයකාරීවරුන් කලින් එක්කෙන සිටි තැනට දැන් 10 දෙනෙක් සිටිනවා. සේවක මණ්ඩල කළ මනාකාරවරුන් එහෙමයි. එදා එක්කෙනෙක් සිටි තැනට අද 10 ක් සිටිනවා. ධාවන කළමනාකාරවරුන් එහෙමයි. ඒත් එක්කෙනා හිටි තැනට 10 ක් සිටිනවා. නීති නිලධාරීන් වුණත් එහෙමයි. අරාධිකා කළා.

අ. හා. 12.30

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා  
 (ප්‍රභූ උප තலைவர்)  
 (Deputy Chairman of Committees)  
 Order, please! Will the hon. Member like to continue after the luncheon adjournment?

ඇල්බට් ද සිල්වා මහතා  
 (සි.ප්‍ර. අල්බට් ජී. සිල්වා)  
 (Mr. Albert de Silva)  
 Yes, Sir.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා  
 (ප්‍රභූ උප තலைவர்)  
 (Deputy Chairman of Committees)  
 The Sitting is suspended till 2 p.m.

රජයේ ඊට අනුකූලව නාවකාලිකව අත්සිටුවන ලද්දේ, අ. හා. 2 ට නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමාගේ සහාපතිවරයන් නැවත පවත්වන ලදී.

அகல்படி அமர்வு 12.30 மணிவரை இடை நிறுத்தப்பட்டது, மீண்டும் ஆரம்பமாயிற்று. உப சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Sitting accordingly by suspended till 2 p.m. and then resumed, MR. DEPUTY SPEAKER in the Chair.

ඇල්බට් ද සිල්වා මහතා  
 (සි.ප්‍ර. අල්බට් ජී. සිල්වා)  
 (Mr. Albert de Silva)

ගරු සභාපතිතුමනි, දිවා අහාරය සඳහා සහව කල් තබන අවස්ථාවේදී මම ගරු ආමන්තූමයට කියමින් සිටියේ, මේ ප්‍රාදේශීය ගමනාගමන මණ්ඩල නවයට අහෝසි කරන ලෙසටයි. එතුමා කලින් මේ ප්‍රාදේශීය ගමනාගමන මණ්ඩල හදා තිබුණේ මහජනතාවට හොඳ සේවයක් ලබා දීමටයි. නමුත් කලක් යන විට ඒ සේවය සාර්ථක නැති බව එතුමාට පෙනීගියා. එමනිසා එතුමා මහජනතාවට සේවයක් කරන්නට පුද්ගලික බස් ආයතනවලට



මෙ නිතන විදියට දැන් පුද්ගලික බස් පන් දහසක් දස දහසක් අතර ගණනක් ලංකාව පුරා ධාවනය කරමින් මහජනතාවට හොද සේවයක් ලබා දෙනවා. මේ සඳහා කෝටි එකසිය පහසක—Rs. 1.5 billion පමණ මේ අය වැය කර තිබෙනවා. ඒ මගින් විසි පන් දහසකට වැඩි පිරිසකට රුකියා ලබා දී තිබෙනවා. පුද්ගලික බස් ප්‍රවාහන අමාත්‍යාංශයේ ලේකම් රුපසිංහ මහත්මයාටත්, උප ලේකම් හරිෂ් කුලරත්න මහත්මයාටත් මෙ මේ අවස්ථාවේ දී ස්තුති කරන්නට ඕනා. පුද්ගලික බස් හිමියන් ඒ සේවය හොදට, අවංකව කර ගෙන යන නිසා මේ අය හොදට ධෛර්ය දෙනවා.

ඒවගේම මේ අවස්ථාවේදී මම ඉල්ලා සිටින්නේ මේ ප්‍රදේශීය ගමනාගමන මණ්ඩල නවයම අහෝසි කෙට කලින් තිබුණ චලේ එක මධ්‍යා ගමනගමන මණ්ඩල යකින් පාලනය ගෙන යන ලෙසටයි.

**සරත් මුත්තෙට්ටුවෙගම මහතා** (කල වාන)  
(**கிரு. சாரத் முத்தெட்டுவெகம்—கலவான**)  
(**Mr. Sarath Muttetuwegama—Kala-wana**)

ලංගමයම අහෝසි කරලා දමපුවාම ඉවරයිනේ.

**ඇලබට් ද සිල්වා මහතා**  
(**கிரு. அல்பட் டி சில்வா**)  
(**Mr. Albert de Silva**)

මේ අවස්ථාවේදී ඉතාමත් සන්නාමය යෙන් කීව යුතු දෙයක් තිබෙනවා. මේ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම් දෙස්තර ගැමිණි විජේසේකර මහත්මයාත්, සභාපති තුමාත් ගරු ඇමතිතුමාත් ගමනා ගමන මණ්ඩලය අලංක නැතිව පවත්වාගෙන යාම සඳහා අද විශාල උනන්දුවක් ගන්නවා.

නාස්තික සහ දූෂණ ගැන පරීක්ෂා කරන කමිටුවේ සභාපති හැටියට මට දකුණු කොළඹ ප්‍රාදේශීය ගමනාගමන මණ්ඩලය ගැන පෙන්සම කීපයක් උබ් තිබෙනවා. උසස් නිලධාරී මහත්වරු කීප දෙනෙක් දිරි ගැන්වීමේ දිමනාව වැඩා

සහගත ලෙස ලබා ගෙන තිබෙන අතරය ඒවායේ සඳහන් කර තිබෙනවා. ආදායම දෙනුත් දැණයක් වැඩි කර පෙන්වා එක මහත්මයෙක් රු. 16,937 ක මුදලක් අර ගෙන තිබෙනවා. වැඩි කලත්—අවුරුද් දක්—ගිහින් නාහා, මේක කරලා තව කෙනෙක් රු. 7,900 ත් අරන් තිබෙනවා. මේවා ගැන වහාම විභාග කර ඒ මුදල් ආපසු අය කර ගන්න ඕනා.

රුපියල් 300 ක කුලියක් ගෙවීමේ හිච්ඡ මෙන් මනා මාතර විජේවීර ගොඩනැගිල්ලේ කාර්යාලයක් පවත්වාගෙන ගියා. මේ අවුරුද්දේ අගෝස්තු මාසයේ 30 වැනිදා ඒක ආපසු නංර දුන්නා. ගොඩනැගිල්ල අයිති මහත්මිය කලින් වැඩි කුලියක් ඉල්ලුවා. නමුත් එය ප්‍රතික්ෂේප කලා. නමුත් ජනාධිපි සිට අගෝස්තු දක්වා වූ කාලයට රු. 5,600 ක වෙක් පනක් ගණ කායිවරයා දීලා තියෙනවා. වහාම මේ දූෂණ ගැන විභාග කර ඒ මුදලින් ඒ මහත් වරුන්ගෙන් ආපසු අය කර ගන්නට ඕනා.

මේ විධියට කොහොමද ගමනාගමන මණ්ඩලයේ අලංක කපන්නේ? මා සිතන හැටියට ගිය අවුරුද්ද සඳහා රුපියල් කෝටි ගණනක අලංකයක් තිබෙනවා. ගරු ප්‍රවාහන ඇමතිතුමාත් නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාත් අමාත්‍යාංශයේ උසස් නිල ධාරී මහත්වරුන් කොසි තරම් මහත්සි ගත්තත් සමහර නිලධාරීන් කඩාකප්පල් වැඩ කරනවා. මුදල් වංචා කරනවා.

ප්‍රවාහන සේවය හරියාකාරව පවත්වා ගෙන යන්නට ඕනා. අපේ ගරු ජනාධිපතිතුමාත් ගරු අගමැතිතුමාත් බලා පොරොක්කු වෙන්නේ ගමනාගමන මණ්ඩලවලින් හොද සේවයක් දෙන්න. නමුත් මෙහෙම හියොත් කල් යන්න යන්න තව තවත් පාඩු වෙනවා.

පොද්ගලික බස් ධාවනය කිරීම සඳහා ඉඩ දීම ගැන මා යලිත් ප්‍රවාහන ඇමති තුමාට ස්තුති කරනවා, අද එය මහජනතා වගේ ප්‍රශංසාවට ලක් වී තිබෙනවා.

ප්‍රාදේශීය ගමනාගමන මණ්ඩල සියල්ලක්ම වහාම ඉවත් කර මේ වැඩ කටයුතු මධ්‍යම ගමනාගමන මණ්ඩලයට පවරා ගන්නා ලෙස මා යලිත් ඉල්ලා සිටිනවා.

[அல்டிமேட் டிஸ்டிரிக்ட் மெம்பர்]

தென் ஓர்டிஸ்ட்ரிக்ட் பிடி ஓடி கர்ன லேடி அப்டன்  
 ஓயாவினாடீரீலக் கிவெனலா. ப்ரடேயிடி  
 மெனாமென் மென்டிவடி அயேஃஃ கலேயன்  
 மஃபடிவடி ௨. 25,000 க் பமென் கலிடெயி  
 ஃ ஓயாவினாடீரீல டேன்நடு ப்ரவல்கி. அடி  
 ஃ ப்ரடேயிடி ரகயே காரீயாடி ஃடிவா  
 ஓயாவினாடீரீல காகிவ ஓய்நலா. மஃ ஓய்நலா  
 கர்ன அந்டேயி பிடிவரக் ஓய்நலா  
 அலாஃகக் காகி ஓயாடி ப்ரவலகன் ஃடிவடி  
 பவன்மஃமென் ஓய்நடு ப்ரவலகன் ஃடிவலா.  
 மென். மெலேடி ஃடிவடி கலிடெயி கலீயா  
 கர் மெ ஓயா ஓயாந்டுலக் ஃடிவலா அலா  
 ஃகக் காகிவ ஓயாடி ஃடிவடி பவன்மஃ  
 மென் ஓயா காகி பிடிவடி மெனாமென்  
 மென்டிவடி ஃடிவடி கலீயா கலீயா  
 பவா கர் ஓயா மென் ஓயா அலாந்டுலா  
 மெனா கிவென்யா அலாந்டுலாமெனா  
 ஃடிவலா அலாந்டுலா பிடிவடி கலீயா  
 மென் ஓயாந்டுலா ஓர்டிஸ்ட்ரிக்ட் மென்  
 பவன் மஃமென் ஓர்டிஸ்ட்ரிக்ட் மென்  
 பவன் மஃமென் ஓர்டிஸ்ட்ரிக்ட் மென்

and 60 miles, and travelling is a real  
 problem for them. Rickety old buses  
 from other regions had been sent to  
 the Eastern Province, and they were  
 more often off the road than on the  
 road. Therefore, on behalf, not only  
 of the people of my electorate but  
 those of the Batticaloa, Amparai and  
 Trincomalee Districts, I thank the  
 Hon. Minister, his Deputy Minister,  
 the Secretary and the other officials,  
 for having given us a fairly good ser-  
 vice as far as the bus services in these  
 Districts are concerned.

Coming to the railways ; the Batti-  
 caloa Railway Station is the terminus  
 on our line just as much as—as the  
 hon. Leader of the Opposition said—  
 Jaffna Railway Station is, on the  
 Northern line. The Batticaloa Railway  
 Station was in a very dilapidated con-  
 dition. There were absolutely no faci-  
 lities for the passengers, particularly  
 passengers from the Amparai District  
 who have to get down at the Batti-  
 caloa rail-head after travelling some-  
 times 30, 40 and 50 miles. They did  
 not have any conveniences ; there was  
 not even a place to have a cup of tea  
 or even merely to rest. We must thank  
 the Hon. Minister and his officials in  
 the Railway Department for having  
 provided us with a modern station.  
 I believe almost Rs. 1 million has been  
 spent on the building, and for that we  
 are very thankful. We now have a  
 Railway Station equal to the Anura-  
 dhapura or Jaffna Railway Stations.

பி. ஏ. அப்துல் மஜீது மென் (கிவென்யா  
 கலீயா ஓயா பிடிவடி ஃடிவடி அலாந்டுலா)

(ஓயாந்டுலா மென். ஏ. அப்துல் மஜீது—பிடி  
 மென், ஓயாந்டுலா மென். ஏ. அப்துல் மஜீது)

(Mr. M. A. Abdul Majeed—Deputy  
 Minister of Post & Telecommunications)

Mr. Chairman, we of the Eastern  
 Province have had a bad transport  
 service. It is only after this Govern-  
 ment came into power and the Present  
 Minister, along with his officials, took  
 charge of this subject that the bus  
 transport in the Amparai, Batticaloa  
 and Trincomalee Districts was im-  
 proved. During this regime, the Trans-  
 port Board has opened depots in Akk-  
 araipattu and Kalmunai. The regional  
 office for the Eastern Region is situated  
 also Kalmunai. At least a few new  
 buses have been given to the Eastern  
 Region Transport Board. Before 1977  
 the Eastern Province had the worst  
 bus service in this country.

Before 1977, Batticaloa, Trincomalee  
 and Polonnaruwa Districts had only  
 one night mail. That was the longest  
 ever train that ran in this country.  
 Passengers who used to travel at that  
 time never had even reasonably good  
 carriages to get into. The Members of  
 Parliament were no better off even in  
 the sleeping berths. Travelling in first  
 class berths at that time, I myself had  
 fallen off twice. Thanks to the present  
 Minister, those rickety bogies often  
 full of cockroaches, have been taken  
 off. At that time, the carriages were  
 without lights most of the time, there

As all of us are aware, the people  
 living in the Eastern Province have  
 long distances to travel to get to the  
 kachcheries or government offices,  
 whether in the Batticaloa or Amparai  
 or Trincomalee Districts. Sometimes,  
 villagers have to travel up to 50 miles

was no drinking water available, and people who travelled from Colombo up to Batticaloa, whether from Polonnaruwa District, or Amparai District, or Batticaloa District or Trincomalee District, used to curse the Members of Parliament. But that is a thing of the past. We have a separate night mail service to Trincomalee and separate train to Batticaloa, and that eases the congestion a great deal. Further, an additional express train has been provided to help passengers who travel from Colombo in the morning, to reach Batticaloa. These are services that we—in fact I have been a Member of Parliament from March 1960 and we have been fighting for these improvements—never had. Therefore, we are thankful to the Government, the Hon. Minister, and the officials, for having paid heed to our appeals and helped the people of Amparai, Batticaloa and Trincomalee Districts, to have at least a fair amount of comfort just as other people in the rest of the Island have.

There is another matter of general interest which I would like to press upon. This relates to freight transport. Everyone is aware that our road transport system cannot take the traffic we have. In regard to the transport of freight I happened to read a very interesting article in the Daily News of Friday, 11th December, which I would like to refer to. It says that freight transport by lorry is Rs. 3.75 per ton mile whereas by rail it is Rs. 1.30 per ton mile. This was at 1978 prices when the dollar was Rs. 16. At today's rate of nearly Rs. 20 per dollar, transport of rice by lorry costs Rs. 4.70 and by rail Rs. 1.63 per ton mile. Therefore there is a saving of at least Rs. 3.07 if rice is transported by railway.

The railway started losing from 1958. Before 1958 there was the Motor Traffic Act of 1951 which stipulated that goods, except for perishables within a radius of 60 miles, should be transported by railway. Somewhere in 1958 the Cabinet decided to do away with that and from that time onwards the revenue of the railway started coming down. Less and less money has been voted by successive

governments to the railway and today the railway is in this sorry state.

What I am trying to stress here is this. With the present spiralling costs of fuel, if there is going to be another price hike or two on fuel by the countries supplying fuel to us, our lorries will be, to use the Sinhalese terms, "Kota Uda". Lorry transport would then be so prohibitive that it will not be worth transporting by lorry. Hon. Members are aware that transport costs affect development in every sector and not merely essential foodstuffs. The import of fertilizer and the transport of bulk items like paddy and rice would also become prohibitive. Therefore the Government must give very serious thought to revamping our railway system and insist that rice be transported by railway.

ද. ආ. 2.15

I read an article in the Daily News of December 11, 1981. It is very relevant article written by a member of the Science and Technology Advisory Committee of the Sri Lanka Association for the Advancement of Science. His name is A. Denis Fernando. I would like to quote a little from his article because it is very relevant. He says:

"Energy consumption for transporting 1 ton mile by lorry is 2,340 BTU. Energy consumption for transporting 1 ton mile by rail is 680 BTU. Energy saving by transfer of 1 ton mile of goods taken by road rail is 1660 BTU.

If we convert this to economic terms: in short, if we transfer a quarter of the road freight to the railway we could save the country Rs. 500 million per annum at today's price or prevent the absolute waste of 33,000 barrels of oil annually which could be put to better use. This is in fact the equivalent of energy that would be generated under the Accelerated Mahaveli Project.

The cost to the nation in National Economic Terms is (a) Rs. 3.75 per ton mile by lorry (b) Rs. 1.30 per ton mile by rail at 1978 prices when the dollar was Rs. 16, at today's prices at Rs. 20 per dollar, the costs are as follows:—

- (a) Rs. 4.70 per ton mile by road  
(b) Rs. 1.63 per ton mile by railway.

[එම්. ඒ. අබ්දුල් මජිබ් මහතා]

The saving to the nation in national economic terms, in good foreign exchange for every ton mile transferred from road to rail is Rs. 3.07 or a waste of Rs. 3.07 for every ton mile of goods that could be transported by rail, but which is today transported by lorry."

Sir, I come from the Gal-oya Multi-Purpose Development area. Government spent tremendous sums of money in settling colonists and in opening up Gal-oya and Walawe, but due to lack of transport, prohibitive costs and other things, most of the farmers who have settled in these colonization areas are subsistence level.

Take, for instance, the Gal-oya colonization area. Medical care is provided; hospitals have been built; schools have been provided; but it is very difficult to get public servants to come to serve in that area because of lack of transport and because of the prohibitive costs. What the peasants produce in these colonization areas cannot be transported cheaply. They get a very low price for their products. At the same time the services they get are very minimal because of the lack of transport and the prohibitive cost of transport.

I would request the Government and the Hon. Minister to give very serious thought to these matters. The cost of fuel is going up again and again. Our transport system is being over-utilized. Anybody who travels on our roads knows how difficult and dangerous it is to travel and to transport goods in bulk to various development projects. The only solution is to revamp the railway.

Adverting to the railway, Members of Parliament from the Amparai District have been year in and year out requesting that the railway line be extended. It was during the time of the colonial rulers that surveys were done to extend this railway line from Batticaloa to Nintavur. In fact the Lady Manning Bridge was built by the colonial rulers for that purpose. I would request the Hon. Minister to ensure that this railway line is extended.

It is my duty to speak a few words on the Department of Muslim Affairs under the Ministry. I must thank the Hon. Minister for having taken charge of this department. At the moment I believe steps are being taken to revamp and modify the Wakfs Ordinance which governs the Muslim Charitable Trust. Sir, we all sat together and brought this up to date. I do not know whether the delay is due to the Legal Draftman's Department. But I would urge the Hon. Minister to ensure that this Act is brought before this House early.

The activities of this department are manifold. It does the registration of *madrassas*—the Arabic colleges that impart religious knowledge from the Quran. Approximately 500 Quran *madrassas* or schools have been registered so far by this department. Assistance has been given to these *madrassas*. Muslim religious and cultural organizations have been constituted, and action is being taken to register them with the department. There are various other activities of this department which I have no time to go through. May I crave your indulgence to see that it is included in HANASRD.\* Before I finish I must thank the Hon. Minister and the head of the Department of Muslim Affairs for having done a very good job of work. About 563 pilgrims went to Haj this year from Sri Lanka, and they were very well looked after. The Hon. Minister took a personal interest in their welfare. I thank him and the head of his department for the good work done.

සමාජමය මත නවන ලද ලිපිලේල :

சபாபிடத்து வைக்கப்பட்ட ஆவணங்கள் :

Document tabled :

## ACTIVITIES OF THE DEPARTMENT OF MUSLIM RELIGIOUS AND CULTURAL AFFAIRS

The Department of Muslim Religious and Cultural Affairs has been constituted under my Ministry and assigned the following functions :

- (i) Fostering and promotion of Muslim religious and cultural affairs.
- (ii) Implementation of the Mosque and Muslim Charitable Trusts or Wakfs, Act, No. 51 of 1956, as amended by the Mosques and Muslim Charitable Trusts or Wakfs (Amendment) Act, No. 21 of 1962.

The department commenced functioning from February 1981. Since then it has carried out the following activities :

- (1) *Registration of Madrasas.*—Approximately 500 Quran Madrasas (schools) have been registered so far with the department, with a view to assist them by way of finance, literature, and equipment.

Applications from about 50 Arabic Colleges, which produce Muslim theologians, are being processed for the purpose of registration.

- (2) *Assistance to Madrasas.*—The department has examined the cases of about 200 Quran Madrasas and has decided to give monthly grants on the basis of student population.

- (3) *Religious and Cultural Organizations.*—A list of Muslim religious and cultural organizations has been compiled and action is being taken to register them with the department. A large number of organizations are seeking financial assistance from the department. Each such case is being examined.

- (4) *Religious Books.*—600 copies of a book on the biography of the Holy Prophet Muhammad (sal.) were distributed among Muslim schools throughout the Island.

- (5) *Translation of Arabic Dictionary.*—A committee consisting of competent Arabic scholars has been appointed and is proceeding with the work of compiling a bilingual dictionary in Arabic and Tamil.

- (6) *Translation of the Holy Quran with a commentary (Thafseer).*—Action has been taken to appoint a committee to undertake this work.

- (7) *Assistance to Muslim writers.*—The department is working out a scheme to help Muslim writers with a view to encouraging them to produce books on Islam, especially in Sinhala, as there is a big dearth of Muslim literature in Sinhala in the country due to Muslim children being educated largely in the Sinhala medium.

- (8) *Financial assistance to mosques from Rabitat Al-Islami, Saudi Arabia.*—Out of about 100 applications received in the department for financial assistance to construct or have additions and improvements to mosque in the Island, 26 applications have been examined and recommended by the department to the above institution through its local branch.

- (9) *Cultural Journal and Monthly Paper.*—Action is being pursued by the department to publish a cultural journal and monthly newspaper. The newspaper will be published before the end of December and the cultural journal in January 1982.
- (10) *Advisory Bodies.*—An Ulama (Theologians') Advisory Body has been set up to advise the department on all religious matters and is meeting regularly. Another advisory council consisting of the members of the National Hijra Council has been appointed to advise and undertake activities on behalf of the department.
- (11) *Meelad-un-Nabi (Holy Prophet Muhammad's Birthday) Celebrations.*—Celebrations are being organized by the department in connection with the Holy Prophet Muhammad's Birthday, which falls on 8.1.82. An oratorical contest for both Muslim boys and girls has been organized and the winners will be awarded prizes on that date.
- (12) *Quran Recitation (Qira'ath) Contest.*—Three Holy Quran memory contests were organized by the Department to select local Muslims as participants in the international Quran recitation contests held in Saudi Arabia, India and Malaysia, and the selectees were sent to those countries to represent Sri Lanka. The department also held a fourth local contest to select participants in the forthcoming international Quran contest to be held in Libya.
- (13) *Distribution of copies of the Holy Quran.*—1,000 copies of the Holy Quran have been distributed to poor Muslim children in various parts of the Island. English and Tamil translations, with commentaries have also been distributed to Muslim organizations, libraries and individuals.
- (14) *Incorporation of Muslim organizations.*—The department has pursued action on draft legislation relating to a number of Muslim organizations that have sought to be incorporated bodies. At the moment, the department is examining 10 such Private Members' Bills.
- (15) *Muslim Women's Organizations.*—The department summoned existing Muslim women's Organizations for a meeting and discussed their needs. An advisory committee of muslim women has been appointed to advise on matters relating to the welfare of Muslim women.
- Special "Tharaveah" prayers and religious talks for Muslim women were organized at Maligawatta during the last Ramazan month.
- Action is being pursued to conduct adult religious classes for Muslim women.
- Arrangements were made by the department to send a delegation to represent Sri Lanka at the First International Conference of Muslim Women of Asia and Middle-East held in Manila.
- (16) *Muslim Nursery Madrasas.*—The department has formulated a schedule for the establishment of two Muslim nursery classes, one at the Muslim Ladies' College at Bambalapitiya and the other at Fathima Muslim Girls' Maha Vidyalaya Hulftsdorp.
- (17) *Training in Thajweed.*—The department has taken action to engage two theologians who are experts in Thajweed (the art of reciting the Holy Quran), from India on a contract basis to train local children and adults in this art.

- (18) *Cultural Delegations from Foreign Countries.*—The department received two cultural delegations, one from Egypt headed by the Vice-Chancellor of the Al-Azaar University and the other from the United Arab Emirates headed by His Excellency, Abdul Rahman Al-Baqar, Minister of Justice, Religion and Awqaat. All arrangements in regard to the Egyptian delegation's meeting vips, visits to religious and cultural organizations and transport were made by the department during their stay in Sri Lanka.
- (19) *Haj Pilgrimage 1981.*—The department undertook to organize the 1981 Haj Pilgrimage to Mecca from Sri Lanka. The department planned, organized and carried out the transport and other arrangements of 286 pilgrims. In addition, six Travel Agencies were authorized, after careful survey, to arrange and conduct the pilgrimage of the other pilgrims who went to Mecca this year. All the necessary formalities including the obtaining of travel documents, visa, and exchange were attended to by the department.
- (20) *Wakfs Division.*—I have got Cabinet approval to introduce legislation to amend the Mosques and Muslim Charitable Trusts Act. All work on the draft Bill has been completed. The observations of the Legal Draftsman and the Attorney-General are being awaited.

The Wakfs division of the department has issued circular instructions to all trustees of mosques to prepare registers of members of their respective mosques. This is being done to facilitate the election of trustees on a systematic basis and effective administration.

The department has prepared a scheme for district by district inspections of mosques in the Island.

Visits have already been made to Hambantota and Moneragala Districts by the officials of the department. Based on their reports and other important criteria, the department has decided to give financial assistance to the tune of approximately Rs. 200,000 to the following mosques :

- (1) Mohideen Jumma Mosque, Gandara.
- (2) Hidayathul Masjid Jumma Mosque, Nalagama.
- (3) Mohideen Jumma Mosque, Tangalle.
- (4) Al-Masjidul Aroosiya, Bolana.
- (5) Kirinda Jumma Mosque, Kirinda, Tissamaharama.
- (6) Eadagiriya Jumma Mosque, Hambantota.
- (7) Masjidun-Noorani Jumma Mosque, Sippikulam.
- (8) Dharmakafoor Mosque, Hambantota Town.
- (9) Mohideen Jumma Mosque, Wellawaya.
- (10) Buttala Mohideen Mosque.
- (11) Badalkumbura Jumma Mosque.
- (12) Alupotha Jumma Mosque.
- (13) Bakinigahawela Jumma Mosque.
- (14) Madagama Jumma Mosque.
- (15) Kotabowa Jumma Mosque.
- (16) Kanulwela Jumma Mosque.

(21) Financial Assistance to individual Organizations.—The department has granted financial assistance to the following needy organizations :

Name	Amount Rs.
(1) Gaffooriya Arabic College, Maharagama	25,000
(2) Malharul Islam Association, Slave Island	10,000
(3) Rasool Pothuwali Arabic College, Mannar	6,000
(4) Hijrapura Arabic Madrasa, Nanattan, Mannar	25,000
(5) Al-Hidaya Students' Majlis	1,000

The department has decided to give financial assistance to :

(1) Madrasathul Peero Saiboo repairs to Madrasa Building	13,000
(2) Wilpola Jumma Mosque	12,500
(3) Alugolla Madrasa	4,500

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා (කලානා)

(සී. ජාත් ප්‍රතිදේශ්වලකයා—කලානා)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama—Kalanana)

ගරු සභාපතිතුමනි, මා දන්නේ නැහැ මෙතැන අමාත්‍යාංශ කීයක් ද කියලා. ඇමතිතුමාට අමාත්‍යාංශ ගොඩක් තිබේ නවා. ඒ ඔක්කොම එකට සාකච්ඡා කරන්නයි, යොදාගෙන තිබෙන්නේ. මම අතින් කාරණා ගැන කියන්න ඉස්සර වෙලා මගේ ඡන්ද කොට්ඨාශයේ ඇති වෙලා තිබෙන ප්‍රශ්නයක් පිළිබඳව ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරන්න ඕනි.

1975 නැත්නම්, 1976 පසුගිය ආණ්ඩුව බලයේ සිටි කාලයේ ලගම සිපෝවක් කල වානේ හදන්න නියා, ලංගමයෙන් සල්ලි වැය කරලා ප්‍රවාහන අමාත්‍යාංශයෙන්, කෘෂිකර්ම අමාත්‍යාංශයට කියලා ඉඩමක් අත්පත් කර ගත්තා. එහෙම ඉඩමක් අත්පත් කර ගෙන ඒ අත්පත් කර ගැනීමේ කටයුතු ඉවර වෙන කොට ඒ ආණ්ඩුවේ කල සීමාව ඉවර වෙලා මේ අවන් ආණ්ඩුව ආවා. ඊට පසුව 1980 දී ඍගෙන මුදලක් වැය කලා මේ සිපෝ එක හදන්න. මා හිතන්නේ දැනට ලක්ෂ 4 ක් 5 ක පමණ වැඩ කෙරිලා තිබෙනවා.

මට ඊයේ පෙරේදා ආරංචියක් ලැබුණා, ඒ අනුව මම හදිසි ප්‍රශ්නයක් හැටියට සභාව කල් තබන අවස්ථාවේ ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඒ ගැන අහන බව දැනුම් දුන්නත් අවාසනාවකට මට ඒ දිනයේදී පද්ග

ලික කාරණාවක් නිසා මේ සභාවට එන තරමට බැරි වුණා. කලවානේ සිපෝවට ගොඩනැගිලි හදාගෙන ඇවිල්ලා ඒවා හැදීම නැවැත්වුවා, කලවානේ අතුරු මැතිවරණය ඉවර වෙන කොටම. මම කෙලින්ම අහන්න කමතිසි ඇමතිතුමාගෙන් මේ ගොඩනැගිලි හදලා සිපෝ එකක් දන්න හැදුවේ අතුරු මැතිවරණයට ඇස් බැන්දු මක් කරන්නද? මොකද, සිපෝ එක හැදීමත් නතර වුණා මැතිවරණය ඉවර වෙන කොට. කලවාන සිපෝ එක අවශ්‍යතාවය නැති වුණේ නැහැ. මම මන්ත්‍රී වුණාට, කොහොම හරි සිපෝ එක හැදීම නතර වුණා. දැන් මට ආරංචියි, ඒ ගොඩනැගිලිත් එක්ක ඒ ඉඩම දෙන්න යනවාය කියා පරණ අයිතිකාරයාට.

එම්. එස්. මොහමඩ් මහතා  
(ஜஹப் எம். எச். முஹம்மத்)  
(Mr. M. H. Mohamed)  
එහෙම අදහසක් නැහැ.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා  
(සී. ජාත් ප්‍රතිදේශ්වලකයා)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)  
නෑ? එහෙනම් මොකක්ද කරන්න යන්නේ? අදහසක් නැතැයි කිව්වාට දිසාපතිතුමාට ලියලා තිබෙනවා ලියුමක්, ආපසු දෙන්න කියා ඉඩම.



**එම්. එච්. මොහමඩ් මහතා**

(*ஐ.ஐ.பி எம். எச். முஹம்மத்*)

(Mr. M. H. Mohamed)

ඒකේ ඇත්තක් නැහැ.

**සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා**

(*திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம்*)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

මොකද ඇත්තක් නැත්තේ? දිසාපති තුමාට ලියමක් ලියලා තිබෙනවා, ඉඩම ආපසු දෙන්න කටයුතු කරන්න කියා.

**එම්. එච්. මොහමඩ් මහතා**

(*ஐ.ஐ.பி எம். எச். முஹம்மத்*)

(Mr. M. H. Mohamed)

නැහැ, එහෙම එකක් නැහැ.

**සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා**

(*திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம்*)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

එහෙම නම් මම අහන්න කැමතියි ඇමතිතුමාගෙන්, ඒ ඩිපෝ එක හදනවාද කලවානේ?

**එම්. එච්. මොහමඩ් මහතා**

(*ஐ.ஐ.பி எம். எச். முஹம்மத்*)

(Mr. M. H. Mohamed)

ඒක ඇවිල්ලා ඩිපෝවට වෙන් කළ ඉඩමක් නොවෙයි. වෙන ඉඩමක් තිබෙනවාලු ලේකම්තුමා මට කීවා. ඒ ඉඩම ගැන තමයි ආපසු දිසාපතිතුමාට ලියා තිබෙන්නේ.

**සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා**

(*திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம்*)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

නෑ නෑ නෑ, අත්පත් කර ගන්නේ ඉඩම, ඩිපෝ එකකට, ඩිපෝ එකකට ඉඩමක් අත්පත් කර ගන්න කොට ඒකේ ව්‍යාප්තියත් සැලකිල්ලට පරලෙන තමයි.

**එම්. එච්. මොහමඩ් මහතා**

(*ஐ.ஐ.பி எம். எச். முஹம்மத்*)

(Mr. M. H. Mohamed)

මන්නිතුමාගේ කතාවට, පසුව මම නව්‍ය කරන විට උත්තර දෙන්නේ

**සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා**

(*திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம்*)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

බොහොම හොදයි. ඩිපෝ එක හදනවාද නැද්ද කියලත් කරුණාකරලා කියන්න.

**එම්. එච්. මොහමඩ් මහතා**

(*ஐ.ஐ.பி எம். எச். முஹம்மத்*)

(Mr. M. H. Mohamed)

ඒකත් කියන්නම්.

**සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා**

(*திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம்*)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

මම ජන්දයෙන් තෝරුණාට කලවානේ මිනිස්සු පලි නැහැ. ඩිපෝ එකේ අවශ්‍යතාවය තවම තිබෙනවා. ඒ ගිය අවුරුද්දේ හදාගෙන ගිය ඩිපෝ එක මැතිවරණය අවසාන වුණාම නතර වුණා. හුඟක් තිබෙනවා එහෙම දේවල්. තවත් අමාත්‍යාංශවලත් තිබෙනවා. පාලමක් හදන්නට ගන්නා, මගේ ජන්ද කොටියාගේ. නමුත් ඉලෙක්ෂන් එක ඉවර වුණාම ඒක නතර වුණා.

**එම්. එච්. මොහමඩ් මහතා**

(*ஐ.ஐ.பி எம். எச். முஹம்மத்*)

(Mr. M. H. Mohamed)

I can give you one assurance, that as far as I am concerned I will not discriminate against anybody.

**සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා**

(*திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம்*)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

No, I am not asking you to discriminate against or incriminate anybody—

**එම්. එච්. මොහමඩ් මහතා**

(*ஐ.ஐ.பி எம். எச். முஹம்மத்*)

(Mr. M. H. Mohamed)

I can give the assurance that we will look into that matter.

**සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා**

(*திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம்*)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

You have spent some money on this depot. The land was acquired, and half the buildings have been put up. Just because I won this by-election do not stop this.

உ.ம. சி.வி. மோகமெடி மஹா

(ஐராப் எம். எச். முஹம்மத்)

(Mr. M. H. Mohamed)

If the hon. Member had brought this to my notice before, certainly I would have looked into the matter and rectified it. Actually, I am not aware of the situation. This is the first time that you are bringing this to my notice.

சரத் மூத்தேவெகா

(திரு. சரத் மூத்தேவெகா)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

එහෙත් නම සහාපතිතුමනි, ඒ ප්‍රශ්නය ගැන මම තවදුරටත් කතා කරන්න නැහැ. ඇමතිතුමා එහෙම කියනවා නම්, ඩිපෝ එක ඉක්මනට නැවත හදන්නට පටන් ගන්නය කියා පමණක් ඇමතිතුමාගෙන් කරණවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

අනෙක් කරුණ මගේ ඡන්ද කොටස ගෙයේ තිබෙන බස් ගමනාගමනයේ තත්ත්වය, ජේල්ලුවක් යොදව දියුණු වෙනවාය, බස් ගමනාගමනයන් හොදට දියුණු වෙනවාය කියා මහකලපුවේ දිස්ත්‍රික් ඇමතිතුමා දැන් කීවා. එහේ එහෙම ඇති. නමුත් අපට නම් එහෙම කියන්න බැහැ. අපට ජේල්ලුවක් වහලා.

ගමිනි අතුකෝරල මහා

(திரு. காமினி அத்தகோரல்)

(Mr. Gamini Atukorale)

නමුත් තාත්මය ලාගේ කාලයේදී වැනුවේ.

சரத் மூத்தேவெகா

(திரு. சரத் மூத்தேவெகா)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

කොහොම හරි මේ ආණ්ඩුව කාලයේදී අරියේ නැහැ. අපේ කාලයේදී වැහුවාය කියනවා නම් මේ ආණ්ඩුව කාලයේදී අරින්න තිබුණ. නමුත් ඇරියේ නැහැ.

ගමිනි අතුකෝරල මහා

(திரு. காமினி அத்தகோரல்)

(Mr. Gamini Atukorale)

පිලි ගිවිස් ගලවගෙන ගියා. ගිවිසුමක් තිබුණ. මැණිකුත් ගැරුව.

සරත් මුත්තේවෙගා

(திரு. சரத் மூத்தேவெகா)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

මම එව් ගැන දන්නෙ නැහැ. මම පිලි ගලවන්නවත්, මැණික් ගන්නවත් ගියේ නැහැ. ජේල් පාරේ කඩල විකුණන්න ගියෙන් නැහැ. ඒවා කල උදව්ව ඒවා ගැන දන්නව ඇති. මම කියන්නෙ මේකයි මගේ ඡන්ද කොටසගෙයේ දුම්රිය තිබුණේ නැහැ. නියෝජ්‍ය ප්‍රවාහන ඇමතිතුමා ඒක දන්නවා. එතුමාගේ කොටසගෙයෙන් කෝච්චි තිබුණේ නැහැ. අපේ ඡන්ද කොටසගෙයේ මුළු ගමනාගමනය සම්පූර්ණයෙන්ම වාගේ රැදී තිබෙන්නෙ ලංගමය උඩයි. පොද්ගලික බස් නැහැ; ඉද හිට එකක්—දෙකක් දුටුවා. එම නිසා මේ වාගේ ඡන්ද කොටසගෙය පිලිබදව ලංගමයේ පරිපාලනය සහ ලංගමයේ විධිමත් වැඩ සටහනක් ක්‍රියාත්මක කිරීම ඉතාම වැදගත් බව පෙන්වා දෙන්න ඕනි.

අපේ ගම්වල කුඩා ලමයින් ඉස්කෝලට නැතැක්ම පහක්—හයක් බස් එකෙන් යන්න ඕනි. අයගම මහා විද්‍යාලයට ගිය ලමයින් සවස හතරට පහට, අයගම සිට ගවරගිරියට යන පාරේ පයින් යනවා මගේ ඇස් දෙකින් දැක තිබෙනවා. දහවල් එක හමරට ඉස්කෝලේ ඇරිලයි, ඒ යන්නෙ. මම ඇහුවීම ඒ ලොල්ලන් කියනවා, “බස් එක අද නැහැ.” යි කියල. හැම පාරකම තත්ත්වය ඒකයි. බස් හරියට දුටුවන්නෙ නැහැ මම දන්නවා තිබෙන ඇමරිකම් බස් කැබලිවල, සේවකයෝ සමහර පිට වැඩට එන්නෙ නැහැ. මේ ඕක්කොම තිබෙනවා. නමුත් දුප්පත් මිනිසන් ජීවත් වන, කාර්ඩර් නැති, කෝච්චි නැති, වෙනත් ගමනාගමන පහසුකම් නැති මේ වාගේ ස්ථාන ගැන ඇමති තුමාගේ විශේෂ අවධානය යොමු වෙන්න ඕනි.

තුමාගේ විශේෂ අවධානය යොමු වෙන්න සමාන්‍ය පෙළ විභාගය පටන් ගෙන තිබෙනවා. මගේ ඡන්ද කොටසගෙය එක තැනක් තිබෙනවා, ගවරගිරිය නියල. මෙතන සිට අයගමට එන්න ඕනි නැතැක්ම හයක්—හතක් බස් එකෙන් හරියට මේ දවස් විකේම උදේට බස් එක

නැහැ, ඒ ප්‍රමිතීන්ට එතන සමහර බස්  
යොදා ගෙන තිබෙනව සේවකයන්ට ගෙදර  
යන්න. මේ කාරණ වික පිළිබදව විශේෂ  
අවධානය යොමු කරන හැටියට ඉල්ලා  
සිටිනවා.

ගරු සනාපතිතුමනි, බස් ධාවනය පිළි  
බදව රජයේ ප්‍රතිපත්තිය මොකක්ද කියා  
දැනගන්න කැමතියි. අපි දන්නවා, පෞද්  
ගලික රථවාහනවලට ඉඩ දී තිබෙනව,  
ධාවනයට. ලංගම සේවකයන් විශ්‍රාම  
යවන්නට පවත් ගෙන තිබෙනව. අමා  
ත්‍යාංශ කීපයක් ගැනම කතා කරන කොට  
මම කීවිව, පෞද්ගලික අංශය ශක්තිමත්  
කිරීම මේ රජයේ ප්‍රතිපත්තිය බව කියලා.  
බොහොම පැහැදිලියි, බොහොම විවෘතයි  
නමුත් ලංගමය ගැන කියන විට මේකෙ  
ඉතිහාසයක් තිබෙනව. ජමයට අවුරුදු විස්  
සකට විසි දෙකකට පමණ රචිදි ලංගමය  
තලා එතකම් තිබුණෙ පෞද්ගලික බස්  
සමාගම. ඒ කායිකාරයක් තිබුණ. එබදු  
ඒ කායිකාරයක් තිබුණු කලයේ රටේ ලොකු  
ජනමතයක් ඇති වුණේ ඇයි?

වත් වුණේ. ඉදිරි කාලයේදී නොයෙක්  
නොයෙක් අපහසුකම්වලට මුහුණ දෙන්න  
වෙන කොට එම බස් සේවාව අඩපණ  
වෙන්නටත්, කඩා වැටෙන්නටත් ඉඩකඩ  
තිබෙනව. එම නිසා ලංගමය ආරක්ෂා කර  
ගන්නෙ නැති නම්, ලංගමය ශක්තිමත්  
කර ගන්නෙ නැති නම් අපට කිසිම රැක  
වරණයක් නැහැ. ලංගමයේ සේවකයන්  
සතුටු වන අන්දමේ සේවා ගන්නත්වයකට  
පත් කලේ නැති නම්, අනාගතයේදී කිසි  
රැකවරණයක් නැහැ. ඇත්තවශයෙන්ම  
නමින්ගේ බස් එකක් හෝ දෙකක් දුටුවන,  
නැතිනම් පහක් හයක් දුටුවන ජාවාරම්  
කාරයකු සේවාවක් හටියට බස් ධාවනය  
කරවයි කියා අපිට බලාපොරොත්තු වෙන්න  
පුළුවන්කමක් නැහැ.

අ. හා. 2.30

ලංගමය ඇති වුණට පස්සේ, ජනසතු  
සේවය ඇති වුණට පස්සේ තමයි, පොඩි  
පාරවල, ලහ නොලැබෙන පාරවල, බස්  
කැඩෙන පාරවල සේවාවක් හැටියට බස්  
දුටුවන්න පුළුවන් වුණේ. බස් ව්‍යාපාරය  
පුද්ගලික අංශයෙන් හංස්වා අංශයට අර  
ගෙන කටයුතු කළ නියයි, ඒ තත්ත්වය  
ඇති වුණේ. අම රැකම් ඇති වෙනව; පාඩු  
සිදු වෙනව. ඒ වුණත් මේක ප්‍රතිපත්තියමය  
ප්‍රශ්නයක්. ප්‍රවාහනය, ගමනාගමනය ප්‍රති  
පත්තියමය ප්‍රශ්නයක්. ලංගමය පවත්වා  
ගෙන යන්නේ ප්‍රාග් ලබන්නමද, ඒකෙන්  
යම්කිසි පාඩුවක් වුණත් ජනතාවට  
ඒකෙන් සේවාවක් සිදු වන නිසා ඒ  
පඩුව විදගෙන පවත්වාගෙන යනවද,  
කියන ප්‍රතිපත්තියමය තීරණය රජය  
ගන්න සිතූ. මම මේ අමාත්‍යාංශයේ වැය  
ඒරීෂ් කාරක සභා අවස්ථාවේ සාකච්ඡා  
වන මේ වෙලාවේ කියන්නෙ ඒකයි. එහෙම  
නැත්තම් අපි තමුන්නාන්සේලා අපසු  
ලොක ගමරුවක වැටෙනව. තමුන්නාන්  
සේලා නම් අමාරුවේ වැටුණට අපට  
කමක් නැහැ. මහජනයා අමාරුවේ වැටෙ  
නව. ඒකෙන් ඒ අය බේරිද් ගන්න සිතූ.  
ඒ නිසා ලංගමය විකෙන් වික දිය වි

**මන්ත්‍රීවරයෙක්**

(அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(A Member)

දේශපාලන පලිගන්නා.

**සරත් මුත්තෙට්ටුවෙගම මහතා**

(சிறு சரத் முத்துவேகம்)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

දේශපාලන පලිගැනීමට නොවෙයි. ඒ  
අන්දමට ජන මතයක් ගොඩ නැංවුණේ  
බස් ඒකාධිකාරීන් විසින් නමත් ලාභ ලැබී  
මට බස් දිව්වා විතා, එයින් ජනතාවට  
සේවයක් වුණේ නැති නිසයි. (බඩා  
කිරීමක්) සමහර මන්ත්‍රීවරු කතා කරන  
කොට මට හැඟී යනව, ලංගමය වසා දමා,  
පෞද්ගලික අංශයටම හර දෙනව නම් ඒ  
අය කැමති බව.

තව වික කැලයක් යනකොට පෞද්ගලික  
බස් ධාවනය ලොකු හිස රදයක් වෙනව.  
දැනටමත් සමහර ඒවා ධාවනය කරන්න  
බැහැ. බස් එක පදක තුන දුටුවන උදවිය  
ඒවා දුටුවන්න බැරි තත්ත්වයකට පත්  
වී සිටිනව. මුදල් කියට ගෙන—එල්. එස්.  
බී. ලාබ්ලා තමයි, එම බස් අරගන්න

[සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා]

ගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. එකේ අනිකුත් පැත්ත තමයි, කරන්න ඕනි. එක ගණිති මත් කරන්න, එක රැක ගන්න, එකේ සේවකයන් ආරක්ෂා කරන්නට පියවර ගන්න.

දැන් ලංගම සේවකයන්ට අස්වෙන්න දිරි දීමක් නැටියට යම්කිසි මුදලක් දෙනවා. [බඩාකිරීමක්] කැමති නැත්නම් අස්වෙන්නෙ කොහොමද?

මන්ත්‍රීවරයෙක්

(அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(A Member)

එ සල්ලී අරන් ගිහින් එ ගොල්ල පුද්ගලික බය ගන්නවා.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා

(திரு. சரத் முத்துவெகம)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

කෙනෙකුට වැඩිම වුණොත් ලැබෙන ද. 20,000 ක විතර මුදලක්. රුපියල් පහළොස් දහසින් විසි දහසින් ගන්න පුළුවන් බස් එකක් කොවිචරකල් දුට්ටිද? එ වැඩ පිළිවෙල සම්පූර්ණයෙන්ම නවත්වා ලංගමයේ තිබෙන මේ නාස්තියත් දුෂණයත් වළක්වා ගන්නවා නම්, සේවක අතිරික්තයකුත් ගිවිස එකක් නැහැ, එ අය හරිහැටි සේවයේ යොදවා ගන්නන් පුළුවන් වෙයි, කියා මම හිතනවා.

සමහර උදවිය ලංගමය ගැන මට දැනුම් දී තිබෙන සුළු ප්‍රශ්න කිපයක් මම දැන් ඇමතිතුමාගේ අවධානයට යොමු කර වන්න කැමතියි. උඩහමුල්ලේ සිට නුගේගොඩ හා නාවල හරහා ඩී. එස්. සේනානායක විද්‍යාලය දක්වා බාවනය කරවන පසල් බස් රථය—එකේ මාර්ග අංකය 176—සතියේ වැඩ දින ගණනක් හරිහැටි බාවනය වෙන්නෙ නැති බවට පැමිණිල්ලක් තියෙනවා. එ ගැන කැරුණාකර හොයා බලන්න. සැහෙන ලමයින් පිරිසක් එ ප්‍රදේශයේ ඉඳල විදුහල්වලට එනවා. ඉස්කෝල බස් එක නැත්නම් ලමයින් අමාරුවේ වැටෙනවා. එ ගැන හොයා බලන්න කියා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා.

තවත් උඩහමුල්ල ඩිපෝවේ පරිපාලනය පිළිබඳවත් නොයෙක් පැමිණිලි තිබෙනවා. එතැන තිබෙන්නෙ දුර්වල ප්‍රත්‍යක් බව කියනවා. මට එ ගැන පුද්ගලිකව යමක් කියන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. ප්‍රදේශ වාසින් කිප දෙනෙක් එ ගැන මට දැනුම් දී තිබෙන්නෙ. එ ගැනත් සොයා බලන්න කියා මම ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

රිය-පෙරේදු පුවත් පත් කලාවේදීන්ගේ වෘත්තීය සමිතියත් එක්ක තමන් නාන්ස් සකවිජ්ටික් කරල එ අයගේ විකට් සදහා අය කරන මුදලෙන් සියයට 20ක තරම අඩු කිරීමක් කළ බව දැන ගන්න තිබෙනවා. එක ප්‍රමාණවත් නැති බවත්, විස්ව විද්‍යාල ශිෂ්‍යයන්ට දෙන සියයට 80 ක සහනය දෙන ලෙසත් එ අය ඉල්ලා සිටිනවා.

එම්. එම්. මොහමඩ් මහතා

(ஐயப் எம். எச். முஹம்மத்)

(Mr. M. H. Mohamed)

Normally the rebate is 35 per cent, but in this case we have given 40 per cent.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා

(திரு. சரத் முத்துவெகம)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

They are asking for 80, which is a concession given to university students.

එම්. එම්. මොහමඩ් මහතා

(ஐயப் எம். எச். முஹம்மத்)

(Mr. M. H. Mohamed)

I think the Hon. Minister of State is going into the matter.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා

(திரு. சரத் முத்துவெகம)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Then there are some matters regarding the Railway. I will be very brief and give them in point form. Certain representations have been made about the Railway. These matters have been urged before in this House. Firstly, it is difficult to understand what the Railway Department and the Ministry are doing, because they have some contract for the

supply of sleepers, where the cost of a sleeper roughly works out to about rupees 500. I am told that, in 1978 when there was a shortage of 200,000 sleepers, tenders were called for and there were tenders ranging from about Rs. 250 a sleeper. Then, these tenders had been cancelled, and further tenders have been called for, recalled and cancelled. Ultimately when tenders were given, it was for about Rs. 500 a sleeper, and the quality is also rather inferior compared to what the previous quality of the sleepers was.

Then, Sir, with regard to the building of carriages, it has been estimated that there are about 650 passenger carriages needed for the operation of the entire Railway. At the moment, I am given to understand that there are 440 carriages that were imported from Rumania, 34 that were imported from India, and 160 that were imported from China in the 1960s, bringing these to a total of 634 carriages. There are also said to be about 800 old carriages which can be re-done, so that there is in fact an excess stock of carriages. In the meantime, the passenger traffic by railway has diminished by figures, and therefore, additional carriages at this stage would not be necessary. However, there is some attempt being made, or there is some procedure going on there in the Railway, where carriages are being built and I am told at the price of about one million rupees per carriage. I do not know whether it is correct, but this is the information that has been given me, that very, very good terms have been offered to the people who are building these carriages. For example, they were given the right to import certain duty free equipment, components and 20 per cent of their price was paid in advance. Railway land was allowed to be used for building carriages and very many facilities were extended to these people.

What has happened? In November or December after last year's Budget, there has been some re-thinking on this matter, but somehow this

carriage contract was given and I am told that the people who are building these carriages have used the duty free import concessions to import cars, vans, buses, two television sets, some video cassette players and cameras in addition to what they require for the building of carriages. I would like the Hon. Minister to look into the matters because they have been raised in various ways. They are circulated in the press and in general public opinion. So, it is better that these complaints are looked into.

There is one more matter. One, Mr. Rajagopal was given a contract to build wooden carriages. Now, Mr. Rajagopal was the Chief Mechanical Engineer of the Railways. He was in fact the Chief Mechanical Engineer at the time when the Mihirigama train disaster of 1963 took place. At the time, a commission was appointed and that commission recommended that building of carriages with wood be stopped. But now, Mr. Rajagopal himself has got this contract and is building carriages, not even with teak as it was in those days, but with some inferior wood, and in some cases I am told hardboard is being used for the building of some parts of these carriages. Mr. Rajagopal has really struck it rich, and is taking everybody in the Railway for a ride. I think this matter deserves looking into, because you should know whether this sort of carriage is needed, and also what is happening to the sleeper contract. Both these matters should be looked into. He has got a special personal letter from the Queen thanking him for the excellent service.

එම්. එම්. එම්. නයිනා මරිකාර් මහතා  
(නියෝජ්‍ය මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන ඇමති  
තුමා)

(ලැහුණු எம். எச். எம். நயினா மரிக்காரர்—  
நிதி, அமைப்புத் திட்டப் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. M. H. M. Naina Marikar—Deputy  
Minister of Finance and Planning)

Mr. Chairman, I want to make one or two comments under these Heads. First of all, I want to tell the Hon.

[එම්. එම්. එම්. නයින මයිනර් මහතා]

Minister that there has been considerable improvement in the bus service in the Puttalam electorate. Before he took over, it was in a terrible state. There was indissipline, buses were not available or breaking down. He has been able to improve it partly because he was good enough to accede to my request for a few more buses, but he has not given the entire number of buses he promised. If he does so, I am sure, the service will improve still more. One of the complaints made about running a bus service in the remote areas is about the state of the roads and I am getting all those roads done up so that there will be no complaints insofar as the running of buses is concerned about springs getting broken and buses breaking down. I trust that he will be able to make our service more effective and more useful in the year to come.

I also wish to thank the Hon. Minister for establishing two railway stations, one at Pulichchakulam and the other at Mangalaeliya. Those two railway stations are very useful to people travel down from Colombo and Chiaw to Puttalam and they all appreciate the good work he has done. The Puttalam line, Sir, is in a bad way, but do not blame the Hon. Minister for that. I think it is due to heavy competition from buses and vans. But we can improve that service much better both for passenger traffic and for the movement of goods, particularly cement, salt and other heavy goods. I think it is well worth looking into and as the Hon. Deputy Minister pointed out transport through railway is going to be cheaper than by bus because of fuel costs.

Another matter which I am afraid I have to bring to the notice of the Hon. Minister is about the Kalpitiya Bus Stand. He came there, we were all in a jubilant mood, and he laid

the foundation stone. We gave him the land and he wanted Rs. 12,000 from the decentralised budget, which I gave him, and each time I meet the Hon. Minister he says, "Yes, yes it will be done," but nothing is done! I want to ask him for a bug bus stand, not a small one as Kalpitiya is fast developing and now the buses are stopped outside and are exposed to the elements and are not secure. It will cost him about two or three lakhs for this work. I wish he pays attention is established because the people are asking, "Is this the way haw the Hon. Minister works? He has laid the foundation stone, but nothing is done after that." I want to safeguard the reputation of the Hon. Minister as a man of action.

The other thing is that the station masters saw me and said that they are not being allowed to continue in service up to 60 years of age. There is a Circular which permits the Hon. Minister to use his discretion and allow them to continue till 60 years of age. I believe there are about 80 station masters and the General Manager of Railways had written to them saying that he was willing to tition to it and will see that the bus extend their service if anybody wrote in before 30.7.81. They are very agitated, very depressed that this right, which is given to most government servants is denied to them, particularly at a time when you need skilled personnel to run the railway which is not in a very good state. I want to appeal to him to reconsider that. He has the power to keep them and I think just because Trade Unions are objecting to their continuing till they reach the age of sixty years, they should not be stopped.

There are three other matters of importance to which the Hon. Deputy Minister also referred, namely, the new Act which we have amended. The Muslim Charitable Trusts Wakfs Act of 1956 as amended in 1962. In the working of it we realised that there were certain anomalies and difficul-

ties. We rationalised the whole thing and it was finally approved. I came to the Cabinet and the Hon. Minister was asked to reconsider it. I have brought it to the notice of the Cabinet as well as the Hon. Minister three times. This is causing a great deal of agitation in the minds of the Muslim people. They feel that we are trying to sabotage it and I am also one of the saboteurs!

The Hon. Minister must see to it that it is implemented as soon as possible because at the moment I understand even the Board of Wakfs is not sitting. Their complaint is that they have been asked not to deal with questions arising under the existing Act. Probably they have a legal right to ask for a Writ of Certiorari against the Minister and I do not want that to happen. Therefore, I would ask the Hon. Minister to give this House an early opportunity to see that all the mosques which come under his purview are in proper working order. As you know in regard to mosques we are dealing with a very sensitive area where Muslims are concerned. We are trying to do away with a good deal of the defects and corruption in the running of these mosques.

Coming now to the Zahira College Board of Governors Bill—

එම. එම්. මොහමඩ් මහතා

(ஐனப் எம். எச். முஹம்மத்)

(Mr. M. H. Mohamed)

I have received it and sent it to the Cabinet. I have signed the papers and they have gone before the Cabinet.

එම. එම්. එම්. නයිනාමරිකාර් මහතා

(ஐனப் எம். எச். எம். நயினா மரிகார்)

(Mr. M. H. M. Nainar)

It has had a tortuous history. It commenced in May 1967. Subsequently when the last Government went out of power, I finally presented it. And when we came into power the then Minister of Education, Mr. Nissanka Wijeratna, sat on it for a number of months. Then we

had the new Constitution and subsequently I re-introduced this Bill. So you see, it has taken nearly 13 years for this Bill to see the light of day. There is nothing more to do, for we have finalized it; there is no controversy and there are no radical changes to be made. Now it is really a question of placing it before the House and passing it.

The other matter I wish to deal with is in regard to the Ceylon University Mosque. That is also a matter that comes under the Hon. Minister's purview. The Mosque has been functioning for nearly 25 years at Peradeniya. We want to incorporate it. We have considered all the necessary provisions of the Bill, and there is nothing more to be done except for the House to approve and pass the Bill. As you know, this mosque is a very important institution on which a lot of money has been spent to provide for the spiritual and religious needs of the University students plus accommodation for the students. We want to put it on a really legal basis so that we can seek funds from abroad. I would therefore ask the Hon. Minister to attend to this matter early.

Sir, I wish to make a little comment before I conclude. The Hon. Minister is always willing to oblige. He is always saying "Yes". He is always willing to please. This reminds me of an anecdote concerning President Harding. When Harding became President of America, his father called him and said "Son," I know you will not refuse anything, and if you were a woman you will have a child every year!"

අ. හා. 2.45

ඩි. ඩී. ඩිසානායක මහතා (මහ නුවර දිසා ඇමතිතුමා)

(திரு. டபிள்யூ. டி. டி. திஸாநாயக்க—தண்டி மாநாட்டின் ஆமைச்சர்)

(Mr. W. P. B. Dissanayake—District Minister, Kandy)

ඉරු සහායකිතුමනි, පොද්ගලික බස් සේවය ගැන කිප පොලකින්ම කරුණු ඉදිරිපත් වුණු නිසා, මමත් ඒ ගැන කරුණු

[බ.ම. පී. ඩී. දිසානායක මහතා]  
 කිපයක් ඉදිරිපත් කරන්න ඕනෑ. පෞද්ගලික බස් සේවය අනුත්වා දීම ගැන මම ගරු ඇමතිතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙනවා. මේ රටේ මිනිසුන් වැඩි දෙනෙකුගේ ආයුෂ වැඩි හරියක් ගෙවුණේ පාරේ, බස් ස්ටෑන් ඩිස්ට්ට්. එහෙම තැත්නම් කඩ පිල්වල. පෞද්ගලික බස් සේවයට පින් සිදු වන්නට ඒ තත්ත්වය මග හැරී, ගත 10 ක් 15 ක් වැඩිපුර ගෙවා, වුවත්, තමන් යන්න බලාපොරොත්තු වන තැනට යන්න අද මිනිසුන්ට පුළුවන් වී තිබෙනවා.

පෞද්ගලික බස් සේවය ඇති කිරීම කලාවගේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (සරත් මුත්තේච්චුවෙගම මහතා) සැහෙන බියක් පල කලා. ලංකාවේ පමණක් නොව ඉන්දියාවේත් පෞද්ගලික බස් සේවය මටත් වඩා තරඟකාරී අන්දමට දුවනවා මම දැක්කා. මීට වඩා තරඟකාරී ස්වභාවයට දුවන්නට පෞද්ගලික බස් සේවයට හැම අයුරකින්ම ඉඩ පුස්තා ලබා දෙන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා.

මේ සම්බන්ධයෙන් එක් ප්‍රශ්නයක් මම මතක් කරන්න කැමතියි. පෞද්ගලික බස් හිමියන්ගේ වැහන නවත්වා ගැනීම සඳහා ලංගම බස් නවත්වන තැන්වලට ඉඩදීම ඉතාම නුසුදුසුයි. එයින් ප්‍රශාන ඇති වෙන්න පුළුවන්. ඒ නිසා හැකි හැම තැනම පෞද්ගලික බස් තැවැත්වීම සඳහා මගින් ගේ පහසුව ඇති වන හැටියට වෙනම ස්ථාන වෙන් කරන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා.

ගම්පල ලංගම සේවාව ගැන කතා කිරීමේදී මම ගරු ඇමතිතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙනවා. ගම්පල ඉතාම වටිනා බස් සිපෝ වක් සඳහා ගරු ඇමතිතුමා මුල්ගල තියා, මමත් ඒ ගැන කටයුතු කර, දැන් එහි වැඩ ආරම්භ කර තිබෙනවා. නමුත් වැඩ එතරම් සීග්‍ර අන්දමින් කෙරෙන්නේ නැහැ. වැඩ සිදු වෙනවා. නමුත් ප්‍රමාද වෙනවා. එය ගරු ඇමතිතුමාගේ වරදකා නොවෙයි. ඉදි කිරීම බාර කොන්ත්‍රාත් කැරගේ වරද. ඒ නිසා හැකි පමණ ඉක්මනින් මේක සම්පූර්ණ කරන ලෙස ඇමතිතුමාගේ ඉංජි

නේරු මහතාවරුන්ට උපදෙස් දෙන මෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා. ඉදිරියට ඉඩේර කාලය ඇතිත්, ඉතාම හොඳ දේශගුණික තත්ත්වයක එහේ ඇති වන නිසා.

ගම්පල දුම්රිය පොළ ගැනත් යමක් මතක් කරන්න ඕනෑ. ඒ දුම්රිය පෙපාලේ කෝච්චි දෙකක් එක වර නතර කිරීමට ඉඩකඩ ලබා දීමට ගරු ඇමතිතුමාට ලොකු ඕනෑකමක් තිබුණා. එය තවමත් ඉටු වී නැත්තේ සැලසුම් කිරීමේ ප්‍රමාද දෝෂ නිසා වෙන්න ඇති. ලබන අවුරුද්දේ එය හරිගස්සා දෙන්න එතුමාට පුළුවන් වෙනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ.

රජයේ සෑම සංස්ථාවකම ප්‍රවාහන කටයුතු—නොයෙක් නිෂ්පාදන හා බඩු ආදිය එහා මෙහා ගෙන යාම—සියල්ලම දුම්රියෙන්ම කිරීමට නියෝගයක් ලබා දෙනවා නම් රජයේ දුම්රියට මීට වඩා ප්‍රයෝජනයක් ලබා ගන්න පුළුවන් වෙනවා. බදුල්ලේ දිසා ඇමතිතුමාත් මොණරාගල දිසා ඇමතිතුමාත් මෙහි සිටිනවා. අද අපේ පැතිවල සිට, බදුල්ලේ සිට කොළඹට හා ත්‍රිකුණා මලයට, තේ පෙට්ටි ගෙන එන්නේ කෝච්චි විශේ නොවෙයි; ලොරිවල. කෝච්චි පෙට්ටි සමහර විට නිකම් එනවා. බදුල්ලේ, ගම්පල, නුවර, නුවරඑළියේ තිබෙන වතු වලට පෝර පටවාගෙන යන්නේ ලොරිවල. සමහර විට, කොමිස් ක්‍රමයක් නිසා මේවා වෙනවා වෙන්න ඇති. ඒ නිසා ගරු ඇමතිතුමා රජයට කැරුණු ඉදිරිපත් කොට, රාජ්‍ය අංශයේ ප්‍රවාහන කටයුතු හදිසි අවස්ථා වකදී හැර අතිවාරියයෙන්ම දුම්රිය මගින්ම කරන්නට නියම කරන ලෙස මම එතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

මම ඉදිරිපත් කරන අනෙක් කාරණය ගැන ඉංජිනේරු මහත්වරුන් කොහෝම කියයිද මම දන්නේ නැහැ. යුද්ධ කාලයේදී මේ රටට අඟුරු ගෙන්වීම හිඟ වුණු විට ස්විම් එන්ජින්වලට දර යොදා මේ රටේ කෝච්චි දිව්ව බව ගරු ඇමතිතුමාට මතක් ඇති. ලෝකය දවන වේගයෙන් අපට ද්‍රවන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. අපේ රටේ තෙල් නැහැ. නමුත් ප්‍රමාණවත් තරම් දර තිබෙනවා. දැව සංස්ථාව දැන් දැව



அதற்கு விலை மீட்டர் கார்ட் கொடுக்க நடவடிக்கை மேற்கொள்ள அரசாங்கம் உறுதியளித்திருக்கிறது. மீட்டர் கார்ட் கொடுக்க நடவடிக்கை மேற்கொள்ள அரசாங்கம் உறுதியளித்திருக்கிறது.

பொது சுகாதாரத்துறைக்கு உடனடி நடவடிக்கை மேற்கொள்ள அரசாங்கம் உறுதியளித்திருக்கிறது. பொது சுகாதாரத்துறைக்கு உடனடி நடவடிக்கை மேற்கொள்ள அரசாங்கம் உறுதியளித்திருக்கிறது.

மேலும், சுகாதாரத்துறைக்கு உடனடி நடவடிக்கை மேற்கொள்ள அரசாங்கம் உறுதியளித்திருக்கிறது. மேலும், சுகாதாரத்துறைக்கு உடனடி நடவடிக்கை மேற்கொள்ள அரசாங்கம் உறுதியளித்திருக்கிறது.

மேலும், சுகாதாரத்துறைக்கு உடனடி நடவடிக்கை மேற்கொள்ள அரசாங்கம் உறுதியளித்திருக்கிறது. மேலும், சுகாதாரத்துறைக்கு உடனடி நடவடிக்கை மேற்கொள்ள அரசாங்கம் உறுதியளித்திருக்கிறது.

ஆகவே, சுகாதாரத்துறைக்கு உடனடி நடவடிக்கை மேற்கொள்ள அரசாங்கம் உறுதியளித்திருக்கிறது. ஆகவே, சுகாதாரத்துறைக்கு உடனடி நடவடிக்கை மேற்கொள்ள அரசாங்கம் உறுதியளித்திருக்கிறது.

மேலும், சுகாதாரத்துறைக்கு உடனடி நடவடிக்கை மேற்கொள்ள அரசாங்கம் உறுதியளித்திருக்கிறது. மேலும், சுகாதாரத்துறைக்கு உடனடி நடவடிக்கை மேற்கொள்ள அரசாங்கம் உறுதியளித்திருக்கிறது.

**பி. பி. அலாலசுந்தரம் மனை**

(திரு. எ. எம். ஆலாலசுந்தரம்)  
(Mr. A. M. Alaalasundaram)

தலைவர் அவர்களே, நான் கூறப்போவது ஒரு பழைய கதை. அது இந்த விவாதத்துக்கு முழுக்கப் பொருத்தமில்லாவிட்டாலும், போக்குவரத்துத் துறையோடு சம்பந்தப்பட்ட தொழிற்சங்க வாதிகள் என்ற காரணத்தாலும் 1979 ஆம் ஆண்டு நிறைவேற்றப்பட்ட 19 ஆம் இலக்கச் சட்டத்தால் உருவாக்கப்பட்ட வட பிராந்திய போக்குவரத்துச் சபையின் இயக்குநராகக் கமலம் புரிசீலன் வாய்ப்பை அமைச்சர் அவர்கள் எனக்கு அளித்த காரணத்தாலும் நான் பழைய கதையில் ஒரு பகுதியைக் கூறவேண்டி இருக்கின்றது. அதற்குக் காரணம், அந்தப் பழைய கதை நிச்சயமாகப் போக்குவரத்துச் சபையின் வளர்ச்சிக் கும் விழ்ச்சிக்கும் காரணம் என்ன என்பதைக் காட்டுவதற்கு உதவியாக இருக்கும் என்பதனாலாகும்.

1979 ஆம் ஆண்டு நிறைவேற்றப்பட்ட 19 ஆம் இலக்கப் போக்குவரத்துச் சட்டத்தின் கீழ் நிறுவப்பட்ட வட பிராந்திய போக்குவரத்துச் சபையின் தலைவராக திரு. அமரசிங்கம் நியமிக்கப்பட்ட பொழுது இயக்குநர் சபையில் நானும் ஓர் உறுப்பினராக இருந்தேன். அந்த நேரத்தில் பதினாறு வருடங்களுக்கு

[ஸ்ரீ லக்ஷ்மி, டிசம்பர் 1979]

மேற்பழையான 200 உக்கும் மேற்பட்ட பஸ்களை வைத்துக் கொண்டு அந்தப் பிராந்திய போக்குவரத்துச் சபை அந்தத் தலைவரின் கீழ் மிகப் பெரியதாக இயங்கி வந்தது. அக் கால கட்டத்தில்—அப்பதவியிலிருந்து அவர் நீங்குகின்ற வரையில்— அந்தப் பிராந்திய பஸ் சேவை திருப்திகரமாக அமைந்ததோடு மட்டுமல்லாமல் அப்போக்குவரத்துச் சபை ஒன்றே 50 இலட்சம் ரூபாயை இலாபமாகப் பெறக் கூடியதாகவும் இருந்தது என்பதைக் கௌரவ அமைச்சர் நிச்சயம் அறிவார். அது பற்றி இந்தச் சபையிலும் பல தடவைகள் கூறப்பட்டிருக்கின்றது. ஆனால், சில சந்திகள் அந்தப் பிராந்திய சபை அதன் பணிகளைச் செய்வதற்கு அந்தச் சபையை விடவில்லை. அந்தச் சபையை நல்ல முறையில் இயக்குவதற்கு விரும்பிய கௌரவ அமைச்சரையும் அவை விடவில்லை என்பதை மிகக் கவலையோடு நான் இந்தச் சபையின் கூறிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். ஜாதிக சேவக சங்கமாவும் இந்த அரசாங்கத்தின் ஆதரவாளர்களென்று கூறிக் கொண்ட ஒரு புதிய தலைமுறையும் அந்தப் பிராந்திய போக்குவரத்துச் சபையின் நடவடிக்கைகளை அரசியலோடு இணைக்கின்ற நிலையை உருவாக்கியதனால் அச்சபை சீர்குலையும் நிலை ஏற்பட்டது. அச்சபைக்கெதிராகப் பலவிதமான முறைப்பாடுகளை அவர்கள் மேலிடத்துக்குக் கொண்டு வந்தார்கள். அம் முறைப்பாடுகள் எவ்வளவு தூரம் ஒருவரைச் சிரிக்க வைக்கக் கூடியன என்பதை எடுத்துக் காட்டினதான் நான் இந்தப் பழைய கதையை எடுத்துக் கூற முற்பட்டேன். அவர்கள் கூறியது இதுதான். தொழிற் சங்கமான ஜாதிக சேவக சங்கமாவின் சிபாரிசின் பேரில்தான் பதவி உயர்வுகள் செய்யப்படல் வேண்டும்.

The Jathika Sevaka Sangamaya wanted all the promotions that they recommended to be given. They wanted a bus washer to be appointed foreman. You know what a bus washer is. He is employed on a casual, daily basis. He will not know what is a clutch and what is a brake! First he will have to be a mechanic, then a man in charge, and last of all a foreman, but the Jathika Sevaka Sangamaya wanted the bus washer to

be promoted as foreman straightway. Of course, as a director who knows a little of the transport trade, I could never consider it. I definitely objected to it.

Then they wanted a one-eyed man, as driving instructor. See, What fun! The Jathika Sevaka Sangamaya wanted a one-eyed man to be appointed as a driving instructor. How can I, as a person who knows the trade and a conscientious director, agree to this? I objected. So, they made allegations and I had the privilege of being summoned by His Excellency the President to his residence for a meeting. Of course, the Hon. Minister was not there at that time, but I had the privilege of meeting the Patron or the President of the Jathika Sevaka Sangamaya. The Minister of Industries and Scientific Affairs, Mr. Cyril Mathew, was present.

The allegation made against me was that I had painted the *jathika* bus stand yellow. That is the colour of the TULF. Well, I told His Excellency "Of course, yellow is also one of the colours. But we have got technicolour there. We wanted the bus stand to appear a little more beautiful so that when people come there they will stay for some time without troubling the time-keeper and making it unable to schedule the buses." I know, you know, and everybody knows that when commuters come to the bus stand and find that there is no bus they go and harass the time-keeper, asking him, "When are you getting 831 and when are you getting 832?" So, if you can provide them with a little music and so on, they will wait there for ten or fifteen minutes till a bus comes.

When His Excellency asked me what the problem was, I said "The NRTB is an autonomous body in terms of section 42 of Act No. 19 of 1979. The promotions will have to be decided by the employer and not by anybody else. The Central Transport Board had no business to decide on

promotions. They cannot give promotions on the whims and fancies of some directors who come over to Jaffna and behind closed doors decide on the promotions not on merit but on some other consideration." I know that the Hon. Minister is helpless. The list was sent to us and we were forced to take it up. We said that we can never give these promotions. Of course, His Excellency in the course of our discussion said "Mr. Alaala-sundaram, if that is so, I will have to amend the Act." And I said "Well, Your Excellency, it is after due consideration of the difficulty of managing a big institution like the CTB that the Government has decided to decentralize it. If you want to amend it I have no comment to make on it".

In fact, I am trying to draw attention to this point. The purpose of decentralization was to give an effective transport service to the country. I think the Hon. Minister was 100 per cent correct in doing it, but unfortunately his hands are tied. He was not been given the opportunity to select the best of directors, chairmen and the employees of the middle management to run the service effectively. I think already a tribute has been paid in this House earlier to the Chairman of the NRTB, Mr. Amarasinghe, an expert on transport business in this country. Unfortunately, the Transport Board has lost his services. In any event, what is the position today? Where do we stand? Are we going to make this transport service survive? What is the remedy in our hands?

Of course, the Government's open trade policy is also adopted in the transport service. I think there are so many bus services to compete with. I believe that healthy competition is always good but a certain form of co-ordination or regulation is necessary or some arrangement will have to be made to get the best use of public transport as well as private transport. When a CTB bus starts from the bus stand, before it comes to the first halt, a private minibus comes in front and picks up the

passengers and by the time the CTB bus and the private minibus reach the destination they are only half full. By this the CTB as well as the private bus loses. So, I appeal to the Hon. Minister, as a man who has a little experience in this trade, to have a common schedule or time-table for both the CTB buses and the private buses. They can be scheduled to start from the very same bus stand according to the time-table. I think by this you can regulate the service.

අ. ආ. 3

Now, in respect of the fares of the private buses, too, some control is necessary. At present, if there is no bus on a particular day from Galle to Matara, the private operators decide on the fare for that day. Do not please leave the commuters at the mercy of the private bus operators. That was the history long before nationalization. That was one of the prime factors which made people to think of nationalization. Let there be healthy competition between the private sector and the public sector. We must build up the public sector. How can we build up the public sector? Definitely I think young boys and girls will not prefer our buses when they see the condition of the seats. In the mini-buses run by the private sector you get cushioned seats, radio and such other facilities. We will have to change with the times and provide such facilities as are available in private buses.

At some bus stands I do not think a commuter can walk; he needs a boat in the bus stand to reach the point where he should board the bus. The condition in the Jaffna bus stand, especially, was very bad some time ago. Now the position in Jaffna is a little better, but still for all I feel the Jaffna bus stand must be shifted.

[ප. එම්. ආලොක්කන්දරම් මහතා.]

The present Jaffna bus stand is just jammed in the bazaar area, and a few hundred people will not be able to go this way or that way. In addition, you put about one hundred buses there and the position is terrible. I think we have enough space on the other side of the Jaffna esplanade. I hope the Hon. Minister will consider this request and take action to shift the bus stand to ease the congestion and difficulties in the Jaffna town.

To improve public transport services I would like to place certain suggestions for the consideration of the Hon. Minister.

I notice that there is dissatisfaction among employees, especially in the grade of conductor and other lower grades. They are not given their promotions and they stagnate in one grade for several years. Unfortunately, for lack of Sinhala proficiency they are not given their increments as well. So unless you solve these difficulties they will never be able to work with a clear mind to bring revenue to the board. On the other hand they will start pilfering, and ultimately the board will be the loser.

The other thing is that these employees must be provided facilities to stay overnight. For example, if you want an employee to sleep in the depot overnight and take bus out at 4 a.m., 4.30 a.m. or 5.30 a.m., you must provide him with better facilities to sleep there. You must also provide canteens to enable these employees to have a good cup of tea. I think the condition in all depots—I know only about the depots in the North—is very bad. In some depots employees cannot sleep. They do not even have a bed to sleep in. Something must be done immediately. Otherwise, you cannot expect the employees to give of their best.

Furtherfore, they experience difficulty in getting their dues such as bonus and overtime. Schedules are also a matter of difficulty. I think the

Hon. Minister will have to look into all these matters and somehow or other satisfy them. Then only can you expect them to give good service.

An incentive bonus scheme which will induce our workers to do more work will definitely enable the transport board to run profitably. I think the Hon. Minister will have to think of a new system of incentive bonus to these employees. As it is, only some employees get an incentive bonus when they do certain trips and reach a certain mileage or certain targets. I myself, as a director, submitted a paper to the NRTB to make it an incentive bonus for all workers, irrespective of the mileage they do or the targets they hit. Everybody will work hard if it is computed at a flat rate of, say, Rs. 50 or Rs. 100, even if there are no crowds at all on a particular line. As it is, the employees would like to work on routes where they can get big target collections—as much as Rs. 500 or Rs. 600. When it comes to other routes where big targets cannot be hit they will submit a breakdown note and avoid such routes. To avoid that the Hon. Minister must think of introducing a new incentive bonus scheme whereby all employees will be given an incentive bonus irrespective of target collections and such other considerations.

I shall now refer to the condition of the service, especially in Colombo. The name-boards at the bus halts in the Colombo area are in one language only. I know the Hon. Minister is aware what that language is. There is another language recognized as a national language in the country. I think a proper place must be given to that language. In some places of course, we get the Tamil inscriptions, but the proportion is four to one so far as the size of the letters are concerned. When the Sinhala letters are four inches, I think the Tamil letters are only one inch. I do not

think the CTB presumes that the Tamil people have better eye-sight than the Sinhalese people. So when you have a board the letters must be of the same size. If a foreigner were to see one of these boards—the Sinhala language on top in four-inch letters and below that the Tamil language in one-inch letters, and if he were to inquire why this is so, some fool on the road may say: "The Sinhalese people do not have good eye sight; that is why the sinhala letters are four inches. The Tamil letters are one inch because the Tamil people have better eye-sight." So let us be very logical and have all the letters in the same size.

உதி. கரலாத் த மனா

(திரு. எச். குலரத்ன)

(Mr. H. Kularatne)

Large letters are used in the Jaffna and Mannar areas.

உ. உதி. அலாலசுந்தரம்

(திரு. ஏ. எம். ஆலாலசுந்தரம்)

(Mr. A. M. Alaalasundaram)

I was referring only to Colombo.

In regard to the "Limited Stop" buses that are running on these roads, we are afraid to board any of them. If we board one by mistake without knowing that it is a "Limited Stop" bus we will be carried far away. So please let them carry "Limited Stop" boards in Tamil also for the convenience of the commuters.

In regard to the private omnibuses, I think there are so many complaints. Firstly, the operators are asked to pay Rs. 1,200 for a route permit, Rs. 1,000 for the revenue licence and Rs. 3 per trip. Now, who is to calculate and decide the amount at Rs. 3 per trip? They are asked to submit a report in regard to that. I think this leaves a lot of room for malpractices. As such, the Hon. Minister can fix a round sum as the sum due from coaches. Supposing a bus plies about 100 trips, the amount payable at Rs. 3 per trip will be Rs. 300, but if the operator is able to get round

the correct man he will pay only Rs. 30 and get away with it. There are difficulties like that which I think the Hon. Minister will have to look into.

Further, after collecting all this money, particularly in Colombo, what are the facilities the board offers to omnibus operators? Earlier, accommodation was given opposite the Fort Railway Station where private buses could collect passengers. Now they do not have any place to park their buses in the Colombo area. I have found that buses plying to Jaffna are parked at various places—Kotahena, Wellawatte, Kollupitiya and so on. The Hon. Minister must look into that matter also and provide them with a common parking place from where they can start their journey. In addition, if by mistake any of these buses come and halt just opposite the Fort Railway Station, they are charged by the police. The Hon. Minister must find solutions to these problems and see that something is done to give these vehicles a common bus stand somewhere.

Even the tourist coaches are now requested to get a route licence. This rule has taken them by surprise. In any event, there is a wonderful procedure to get this licence. First they have to go to the Kirula Road CTB office, pay the money and get a receipt, and then go to the RMV—

உதி. கரலாத் த மனா

(திரு. எச். குலரத்ன)

(Mr. H. Kularatne)

Not now. That was some time ago.

உ. உதி. அலாலசுந்தரம்

(திரு. ஏ. எம். ஆலாலசுந்தரம்)

(Mr. A. M. Alaalasundaram)

The queue at the office of the RMV is a smile long, second only to the queue that is found near the Passports Office! So please decentralize this in some form—

එච්. කුලරත්න මහතා

(ශ්‍රී. ආ. ශ්‍රී. ලංකාව)  
(Mr. H. Kularatne)

They can get their licence even by post now.

ඒ. එම්. ආලාසුන්දරම් මහතා

(ශ්‍රී. ආ. ශ්‍රී. ලංකාව)  
(Mr. A. M. Alaalasundaram)

Very good.

With regard to the railway, there is only one request I want to make of the Hon. Minister. After great difficulty and much agitation the Hon. Minister provided a second express train to Jaffna. Still, at least 25 buses leave to Jaffna from Colombo and 25 to Colombo from Jaffna every day. At least that will open the eyes of the Railway Department people to the fact that it is quite feasible to have a second train from Colombo to Jaffna because so many thousands travel by bus to Jaffna and back daily. I hope the Hon. Minister will take immediate steps to inaugurate a second train to Jaffna.

ගාමිණී අතුකෝරල මහතා (නියෝජ්‍ය යෞවන කටයුතු හා රුකිරීක්ෂණ ඇමතිතුමා)

(ශ්‍රී. ආ. ගාමිණී අතුකෝරල මහතා—මුහුණත අතිරේක කමිසන්, නොයෙකුත් වෘත්තීය පුහුණු පාලන සංස්ථා)

(Mr. Gamini Atukorale—Deputy Minister of Youth Affairs & Employment)

ගරු සභාපතිතුමනි, ප්‍රවාහන අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂ යටතේ පැවැත්වෙන මෙම සාකච්ඡාවේදී මටත් කතා කරන්නට අවස්ථාවක් ලබා දීම ගැන මා තුමුන් කාන්සේට ස්තූතිවන්න වෙනවා. මේ විවාදයට සහභාගි වුණ විරුද්ධ පක්ෂයේ සෑම මන්ත්‍රීවරයෙක්ම වාගේ චෝදනා මුඛයෙන් කතා කලා, පුද්ගලික බස් රථ ධාවනයට ඉඩ දීම ගැන. මම හිතන සැටියට අපේ ගරු ඇමතිතුමා පුද්ගලික බස් ධාවනය කිරීමට අවසර නොදන්නා නම්, අද ඒ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ම මේ ගරු සභාවට ඇමිත් වෙනත් විධියේ චෝදනාවලට එතුමා ලක් කරනවා ඇති.

සමහර උදවිය විශේෂයෙන්ම කලාවාන ගරු මන්ත්‍රීතුමා (සරත් මුත්තේවිට්ටෙගම මහතා) කීව්වා, 1958 ආති කළ ජනසතු ව්‍යාපාරය සම්පූර්ණයෙන්ම නැති කර දමන්න අපි උත්සාහ ගන්නවාය කියලා. 1958 දී බස් ජනසතු කරමින් දිවංගත බණ්ඩාරනායක මැතිතුමා මොකක්ද එදා ප්‍රකාශ කළේ? මේ රටේ බස් මුදලාලිවරු සැහෙන මුදලක් හමිබ කරනවා, නැත්නම් ගසා කන්නවා, ඒ මුදල් සියල්ලක්ම යොදා ගෙන මේ රට සංවර්ධනය කරන්නට බලා පොරොත්තු වෙනවා කියලයි. එතුමාගේ අදහස හොඳ වෙනත ප්‍රචවන්. තමුන් 1958 න් පසු අවුරුදු 15 ක්, 20 ක් ගත වෙන විට මෙකඳු වුණේ? මේ රට සංවර්ධනය කරන්නට යොදන්නට තිබුණු මුදල් සම්භාරයක් ඒ බස් නඩත්තු කිරීමට දෙන්න සිදු වුණු බව අමතක කරන්න එපාය කියා විරුද්ධ පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන්ට ප්‍රථමයෙන්ම මතක් කරන්න කැමතියි.

ගරු සභාපතිතුමනි, අපි දන්නවා එදා තිබුණු ඒකාධිකාරය. එදා අද වගේ බස් රථ හිමියන් රාශියක් සිටියේ නැහැ. එක්තරා ප්‍රමාණයක් පමණයි, සිටියේ. ඒ උදවිය වෙනත් උදවියට ඒ මාර්ගවල බස් රථ ධාවනයට නොදී මාරුවර බලය යොදා ගෙන එදා ඒකාධිකාරියක් පවත්වාගෙන ගියා. ඊටපසු බස් ජනසතු කලා. බස් ජනසතු කලාට පසුව, පසුගිය කාල පරිච්ඡේදයෙහි ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලය ක්‍රියා කරගෙන ගිය ආකාරය කොහොමද? එහි ආර්ථික තත්ත්වය කොහොමද කියන එක ගැන තමුන් කතාසේලා සියලු දෙනාම දන්නවා ඇති. 1977 දී අපි බලයට පත් වුණු පසු අපේ ගරු ඇමතිතුමා මේ තීරණය ගත්තේ නැත්නම්, අද මම හිතන සැටියට අපේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට පාරේ බැහැල යන්න අවස්ථාවක් ලැබෙන්නේ නැති බව අවබෝධ මතක් කරන්න මිනි. මොකද? අද අවශ්‍යතාවක් අනුව ගමන් යන මගීන්ගේ සංඛ්‍යාවත්, ලංකා ගමනා ගමන මණ්ඩලයේ තිබෙන බස් සංඛ්‍යාවත් සත්සන්දනය කර බැලුවොත් බස් ප්‍රමාණය යිසිසේත්ම ප්‍රමාණවත් නොවන බව මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න මනි.

ඒ වගේම කලවාන ගරු මන්ත්‍රීතුමා කීව්වා ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලය සම්පූර්ණයෙන්ම මරා දමන්න අපේ ගරු ඇමතිතුමා උත්සාහ දරනවාය, රජය උත්සාහ දරනවාය කියා. මම කියන්න කැමතියි, මේ පුද්ගලික බස් රථවලට අවසර දෙන තුරු ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලයේ සේවකයන් රාශියක් හිතුවක්කාර අන්දමට, දඩබ්බර ලෙසට කටයුතු කළ බව. ඒ කාරණය අමතක කරන්න නරකයි. ඒ උදවියට අවශ්‍ය විධියට, ඒ උදවියගේ පුද්ගලික දෙයක් හැටියට, ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලයට පාඩු සිදුවෙන විධියට ඉතාම අත්තනෝමතික පිළිවෙළට කටයුතු කළ බව මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම මා සදහන් කරන්න ඕනෑ, 1980 ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකු වාර්තාවේ සඳහන් කර තිබෙනවා, ඒ ඒ වර්ෂවල මේ රටට ගෙන්වූ බස් රථ සංඛ්‍යාව, ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලයට 1973 දී ගෙනා විත් තිබෙන බස් රථ සංඛ්‍යාව 283 යි. 1974 දී 416 යි. 1975 දී 326 යි. 1976 දී 408 යි. ඒ කියන්නේ පසුගිය රජය තිබුණු කාලයේදී, 1977 දී බස් රථ 959 යි. 1978 දී 607 යි. 1979 දී 747 යි. 1980 දී 788 යි. මය විධියට ඒ වාර්තාවේ සඳහන් වී තිබෙනවා. මම හිතන හැටියට ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලය මරා දමන්නට අපේ ගරු ඇමතිතුමා උත්සාහ කරනවා නම් 1977 සිට මේ දක්වා එකම බස් රථයක් වත් ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලයට ගෙන එන්නේ නැහැයි කියන එකත් හිතේ තියා ගන්න ඕනෑ. එතුමාට අවශ්‍ය වී තිබෙන්නේ තරඟකාරී ස්වභාවයක් තුළින් මේ රටේ ජනතාවට හොඳ සේවයක් ලබා දීමේ කියන එකත් හිතේ තබා ගන්න ඕනෑ.

ඒ වගේම පුද්ගලික බස් රථ දිවා බැඳු වාම, 1978 දී පුද්ගලික බස් රථ 266 යි. 1979 දී පුද්ගලික බස් රථ 1575 යි. 1980 දී 2658 යි. 1981 ජූලි මාසය වෙත විට බස් රථ 1605 යි.

අ. හා. 3.15

මෙසේ අවුරුදු කීපයක් තුළ පොද්ගලික බස් රථ 6204 ක් ගෙන්වා දැනට 3500 ක් සඳහා අවසරපත් ලබාගෙන තිබෙනවා, ඒ ඒ මාර්ගවල ධාවනය කරන්න. මේ අවස්ථාවේදී මම තමුත්තාත්සේගේ අවධානය යොමු කරනවා, යම්කිසි විධියකින් අමාත්‍යාංශයේ ලියාපදිංචි වී තිබෙන මේ බස් 3500 පොද්ගලික අංශය මගින් මේ රටට ගෙනාවේ නාත්නම් ලංගමයට අවස්ථාවක් හැකියාවක් ලැබෙනවාද කියා ලංගම තුළින් ඒ බස් රථ 3500 ක් මගී ප්‍රවාහනයට යොදන්න.

ඇත්ත ඇති හැටියට පෙන්වන්නේ නැතිව මන්ත්‍රීවරු නොයෙකුත් විධියේ ප්‍රකාශ කරනවා. මහජනතාව නොමග යවන්නට විරුද්ධ පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරු දරණ උත්සාහය සම්පූර්ණයෙන්ම වැරදියි. එළමණක් නොවෙයි, ගරු ඇමතිතුමා තවත් සාධාරණ පියවරක් අරගෙන තිබෙනවා, පොද්ගලික ලොරිවලට බලපත්‍ර දී ඒ මගීන් මගීන් ප්‍රවාහනය කරන්න. මම නියෝජනය කරන ජන්ද කොට්ඨාශය පිහිටි රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයේ අද ජනතාව සැහෙන මාර්ග අපහසුකම් ඇතිවයි ජීවත් වන්නේ. සමහර පාරවල් තිබෙනවා, හරියට නඩත්තු කරන්න බැහැ. ඒ වාගේම ඒ පාරවල ඇති දුර්වල තත්ත්වය නිසා ගමනාගමන මණ්ඩලයෙන් බස් රථ ධාවනය කරවන්නේ නැහැ. අද ඒ පාරවල පොද්ගලික ලොරි යොදා මගීන් ප්‍රවාහනය කරමින් මහජනතාවට සේවයක් කරන අතර ඒ උදවියත් එයින් යම්කිසි ප්‍රයෝජනයක් අත් කරගන්නවා. එතුමා ගත් ඒ පියවර ගම්බද පළාත්වලට සැහෙන සේවයක් වුණු බවත් ගම්බද ජනතාවට සැහෙන සේවයක් වුණු බවත් මම ප්‍රකාශ කරන්නට කැමතියි.

ඒ එක්කම, නල්ලූර් ගරු මන්ත්‍රීතුමා (එම්. සිවසිතම්පරණී මහතා) කීව්වා, මධ්‍යම ගමනාගමන මණ්ඩලයේ ධාවන කිලෝ මීටර් සංඛ්‍යාවත් මගීන් සංඛ්‍යාවත් පහත වැටී තිබෙනවාය කියා. නමුත් ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුවේ සාප්තමාසික මාසයේ වාර්තාව අනුව අපට පෙනෙනවා, 1976 සිට 1980 දක්වා ඒ සංඛ්‍යා මොන විධියටද අනුක්‍රමයෙන් වැඩි වී තිබෙන්නේ කියා.

[ගම්ඹේ අනුකෝරල මහතා]

ඒ එක්කම අපි හිතේ තියාගන්න ඕනෑ, මගින්ගේ ගමනාගමන අවශ්‍යතාවන් එන්න එන්නම වැඩි වෙනවාය කියා මගින්ගේ ගමන් අවශ්‍යතාවන් වැඩිවුණා නම ඒ ගමන් පහසුකම් සපයන්නට මේ රජයට නොහැකි වීම නිසයි විශේෂයෙන් පෞද්ගලික බස් රථ ධාවනයට අවස්ථා වක් දුන්නේ. අද එයින් සැහෙන සේවා වක් වී තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම, ගම්බද පළාත් ගැන කල්පනා කරන විට ගම්බද මිනිසුන් ගමනක් යාම සඳහා පයින් හැරා ඒම දෙක තුන ගමන් කර බස් ධාවන මාර්ගයට පැමිණ තවත් පැය තුන හතරක් බලාගෙන ඉන්න ඕනෑ බස් රථයකින් ඒ ගමන යන්න. නමුත් මෙතුමා ගත් සියවර නිසා අද ඒ ජනතාවට තමන්ගේ සෑම ගමනක් බිමනක්ම කලට වේලාවට යන්න අවස්ථාව සැලසී තිබෙනවා.

මට ප්‍රථමයෙන් කථා කළ කෝපාසි ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඒ. එම්. ආලාලසුන්දරම් මහතා) කීව්වා, සමහර බස් රථ අද මගින්ගෙන් සම්පූර්ණයෙන් පිරිමැරෙන තැනුවයි ධාවනය වන්නේ කියා. නමුත් මම කියන්න කැමතියි, පෞද්ගලික බස් රථයක්ම මධ්‍යම ගමනා මේ ප්‍රදේශවල ධාවනය වන සෑම ගමන මණ්ඩලයේ සෑම බස් රථයක්ම මගින්ගෙන් පිරි ඉතිරි තිබෙන බව.

තවත් වැදගත් කාරණයක් තිබෙනවා, පෞද්ගලික බස් රථ ධාවනය සම්බන්ධ යෙන් යම්කිසි විධියක නීති පද්ධතියක් ඇති කරන්න ඕනෑ. ඒ උදව්‍ය සමහර විට අවශ්‍ය ප්‍රමාණයට වඩා වැඩි මගින් සංඛ්‍යාවක් පවතාගෙන යාම නිසා ඒ මගින්ට සැහෙන හිරිහැරවලට මුහුණ පාන්නට සිද්ධ වෙනවා. මගින් 26 දෙනෙක් ගෙන යන බස් රථයක මගින් 35 ක් 40 ක් පමණ පටවාගෙන යන විට පොලීසියෙන් පරීක්ෂා කර බලන අවස්ථාවන් ඵලදායී නොවේ. කොහොම හෝ එවිට මගින්ට වැඩි වෙන්නය කියා බල කරනවා. සමහර අවස්ථාවලදී මගින් සැහෙන පුස්තවලට මුහුණ පානවා. උකුල උඩ හෝ කකුල් එඩ හෝ වාඩිවෙන්නට සිදුවන අවස්ථා තිබෙනවා. එවැනි තත්ත්වයන් කැනීකර ගැනීමට නීති රීති පද්ධතියක් ඇති කරන්නාය කියා මම තමුන්නාන්සේගෙන් ඉල්ලනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ බස් රථය මගින් 26 දෙනෙක් ගෙනයන බස් රථයක් නම් [බාධා කිරීමක්.]

ආනන්ද දසනායක මහතා

(ශ්‍රී. ආනන්ද තෙන්නායක)

(Mr. Ananda Dassanayake)

තරුණ කටයුතු පිලිබද නියෝජ්‍ය ඇමති තුමාට උකුල උඩ ඉදගෙන ගිහින් හොදට පුරුද්ද තිබෙනවා වගෙයි.

ගම්ඹේ අනුකෝරල මහතා

(ශ්‍රී. ගාමිනී අත්තකොරාල)

(Mr. Gamini Atukorale)

මම හිතන්නේ, මට වැඩිය තමුන්නාන්සේට පුරුද්ද තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, අපි දන්නවා, මගින් 26 දෙනෙක් ගෙන යන බස් රථයක් රක්ෂණය කරන්නේ මගින් 26 දෙනෙකුටයි. යම්කිසි විධියකින් ඒ බස් රථයේ මගින් 35 ක් 40 ක් රැගෙන යන අවස්ථාවකදී අනතුරකට පත් වෙලා ඒ මගින් සියලු දෙනාම මරණයට පත් වුණොත් ඇති වන තත්ත්වය මොකක්ද කියන එක ගැන අපි කල්පනා කර බලන්නට ඕනෑ. මෙන්න මේ වාගේ දේවල් සඳහා අපට නීතිරීති ගෙන එන්නට සිදු වෙනවා. මේවායේ ගමන් කරන මගින්ගේ ආරක්ෂාව සඳහා ඒ නීති රීති හැකි ඉක්මණින් ගෙනෙන හැටියට මම මේ අවස්ථාවේදී ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා.

ඊළඟට, මම ලංකා ගමනා ගමන මණ්ඩලය—මධ්‍යම ගමනාගමන මණ්ඩලය—ගැන වචන කීපයක් ප්‍රකාශ කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා. විශේෂයෙන් මම ගරු ඇමතිතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙනවා, මේ මධ්‍යම ගමනාගමන මණ්ඩලයට ඉතා මත් කාර්යශීලී, කාර්යශූර තැනැත්තෙක් වන දොස්තර ගම්ඹේ විජේසේකර මහත්මයා පත් කර තිබීම ගැන. මම හිතන හැටියට ගමනාගමන මණ්ඩල ඉතිහාසයේම මධ්‍යම ගමනාගමන මණ්ඩලයට කාර්යශූර



සභාපති මහත්මයෝගීන් පත් වුණා නම් ඒ දොස්තර ගාමිණී විජේසේකර මහත්මයා බව මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කරන්නට ඕනෑ එතුමා ඒ ගමනාගමන මණ්ඩලයේ සේවකයන්ගේ ප්‍රශ්න මෙන්ම ඒ බස් වල ගමන් ගන්නා මහජනතාවගේ ප්‍රශ්නත් හොඳාකාර වැටෙහෙන මහත්ම යෝගීන් නිසා මධ්‍යම ගමනාගමන මණ්ඩලය අද සැහෙනා ප්‍රගතියක් ලබා තිබෙන බව මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කරන්නට ඕනෑ.

ඒ එක්කම මම තවත් කාරණයක් කියන්නට ඕනෑ. නමුත් නාන්සේ ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලය විමධ්‍යගත කර ප්‍රාදේශීය ගමනාගමන මණ්ඩල පිහිටවීමේ යෝජනාව මේ ගැන සභාවට ගෙනා අවස්ථාවේදී, ඒ පාලනය විමධ්‍යගත කර ඇති කරන ප්‍රාදේශීය ගමනාගමන මණ්ඩල තුළින් හොඳ සේවයක් ලැබෙයි කියා ගම්බද ආසනයක් නියෝජනය කරන මන්ත්‍රීවරයෙක් හැටියට මම සන්නෝප වුණා. නමුත් අද අපේ ඒ බලාපොරොත්තු සුන් වෙන තත්ත්වයකට මුහුණ පා සිටින බව මේ අවස්ථාවේදී කණගාටුවෙන් වුවත් මතක් කරන්නට ඕනෑ. කඹුරුපිටියේ ගැන මන්ත්‍රීතුමාගේ (ඇල්බට් ද සිල්වා මහතා) කථාවේදී සදහන් කළ අන්දමට ඒකෙත් සිදු වුණේ අතිරේකව සභාපතිවරු, අතිරේකව සාමාන්‍යාධිකාරීවරු අදී වශයෙන් අතිරේකව නිලධාරී මණ්ඩලයක් ඇතිවීම පමණයි. ඒ හැරෙන්නට ගමනාගමන සේවයට නම් කිසිම සේවයක් සිදු නොවුණු බව මම මේ අවස්ථාවේදී කණගාටු වෙන් වුණත් ප්‍රකාශ කරනවා. ගැන ඇමතිතුමනි, නමුත් නාන්සේ පළපුරුදු ඇමතිවරයෙක්. එම නිසා නමුත් නාන්සේත්, නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාත් මේ පිළිබදව කල්පනා කර බලා අද මේ මුහුණ පා තිබෙන ප්‍රශ්නයෙන්, වැටී තිබෙන තත්ත්වයෙන් ප්‍රාදේශීය ගමනාගමන මණ්ඩල ගොඩ ගැනීම සදහා කටයුතු කරන ලෙස මම ඉල්ලීමක් කරනවා.

ඒ වාගේම මට මේ අවස්ථාවේදී විශේෂ යෙන් සදහන් කළ යුතු දෙයක් තිබෙනවා. අද ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලය—ප්‍රාදේශීය ගමනාගමන මණ්ඩලය—බස් නැවතුම් පොළවල් ආදිය නඩත්තු කිරීම සදහා අපෙන් අමුතු විධියකට මුදල් බලා

පොරොත්තු වෙනවා. අද අපට හුම දෙයකටම දෙන්නට තිබෙන්නේ විමධ්‍ය ගත අයවැයෙන් ලැබෙන මුදල් ටික පමණයි. ඒ බස් නැවතුම් පොළවල් ටික අපි සඳා දුන්නට පස්සෙන් ඒවා නඩත්තු කිරීම සදහා විමධ්‍යගත අය වැයෙන් මුදල් ඉල්ලන බව කණගාටුවෙන් මතක් කරන්නට ඕනෑ. ඒක සම්පූර්ණ යෙන්ම වැරදියි. මම හිතන හැටියට විමධ්‍ය ගත අයවැයේ ප්‍රතිපත්තිවලටත් ඒක පටහැනියි. බස් නැවතුම් පොළවල් සංවර්ධනය කරනවාය කියා ඒවා හදා හැර දෙන්නට අපට පුළුවන්. ඊට පස්සේ ඒ බස් නැවතුම් පොළවල් නඩත්තු කිරීම සම්පූර්ණයෙන්ම ප්‍රාදේශීය ගමනාගමන මණ්ඩලය විසින් කළ යුතුයි කියන කාරණය පිළිබදව මම මේ අවස්ථාවේදී විශේෂයෙන් අවධානය යොමු කරවන්නට කැමතියි.

මම එක උදාහරණයක් කියන්නම්. මගේ මැතිවරණ කොට්ඨාශයේ තිබෙන ප්‍රධාන නගර දෙක තමයි, කහවත්ත සහ නිවිතිගල. කහවත්ත නගරයේ බස් නැවතුම්පොළ සදහා මම මුදල් ලබා දුන්නා. ඒ වාගේම නිවිතිගල නගරයේ බස් නැවතුම් පොළ සදහාත් මම මුදල් ලබා දුන්නා. අද කහවත්ත බස් නැවතුම් පොළ හැහෙන අඛණත් තත්ත්වයකට මුහුණ පා තිබෙනවා. අද ඒක නඩත්තු කරන්නට ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලයේ—ප්‍රාදේශීය ගමනාගමන මණ්ඩලයේ—කළමනාකරු වාත් උච්ච ප්‍රාදේශීය ගමනාගමන මණ්ඩලයේ සභාපතිවරයාත් අපෙන් මුදල් බලා පොරොත්තු වෙනව. නිවිතිගල බස් නැවතුම් පොළ හදන්නට මුදල් දුන්නා. 1979 දී මුදල් ලබා දී ඒ සදහා අවශ්‍ය ඉඩම පවා ලබා දුන්නා. නමුත් පසුගිය මාසයේ, දිස්ත්‍රික් සංවර්ධන සභා රැස්වීමේදී මම ඒ බස් නැවතුම් පොළ ගැන ප්‍රශ්න කරන තුරු ඒ ගැන කිසිම උනන්දුවක්, කිසිම උත්සාහයක් ඒ ප්‍රාදේශීය ගමනාගමන මණ්ඩලයේ සභාපතිවරයාත්, ඒ වාගේම ප්‍රාදේශීය කළමනාකරුත් අරඹෙන නැති බව කණගාටුවෙන් වුවත් මතක් කරන්නට ඕනෑ. 1979 දී දුන් ඒ මුදල් අපි වෙනත් ව්‍යාපෘතියක් සදහා යෙදවුවා නම් අද ඒ ව්‍යාපෘතිය සදහා යන වියදමෙන් බාහයක

[ගාමිණි අනුකේරල මහතා]

ටත් අඩු වියදමකින් අපට එය කර ගත්තට තිබුණා. නමුත් ප්‍රාදේශීය ගමනාගමන මණ්ඩලයේ තිබෙන නොසැලකිලිමත්කමය නිසා ඒ වාගේ පාඩුවක් නිව්නිලය කොට සාශයට දරන්නට සිදු වුණු බව මම මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්නට ඕනෑ. ඒ සම්බන්ධයෙන් මට වඩා කතා කරන්නට මම බලාපොරොත්තු වෙන්නේ නැහැ.

ලෝක බැංකු ආධාර ක්‍රමය යටතේ ගරු ඇමතිතුමා සැහෙන බස් රථ සංඛ්‍යාවක් ගෙන්වන බවට මට ආර්ථිකයක් ලැබී තිබෙනවා. විශේෂයෙන්, ඒ බස් රථ ගෙන්වීමේදී 'ඩී' වර්ගයේ බස් රථ—ඒ කියන්නේ අපේ කඳුකර පළාත්වල ධාවනය කරවන්නට පුළුවන් අන්දමේ බස් රථ අතුරු පාරවල ධාවනය කරවන්නට පුළුවන් බස් රථ—වැඩි සංඛ්‍යාවක් ගෙන්වීමට කටයුතු කරන ලෙස මම මේ අවස්ථාවේදී ඉල්ලා සිටිනවා.

තවත් කාරණයක් තිබෙනවා. ඒ කාරණය ගැන වගකිවයුතු පුද්ගලයෙක් ම ඒ කාරණය මතු කළා. කලාවානේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඔදහන් කළා කැලණිවැලි දුම්රිය මාර්ගය ගැන. අපේ මිත්‍ර උතුරේ මන්ත්‍රීවරු කොළඹ-සාපනය දුම්රිය මාර්ගය ගැන කථා කරන විට අපට සිද්ධ වී තිබෙන්නේ කැලණි මිටියාවතේ දුම්රිය මාර්ගය ගැන පසුතාවෙන් තවයි. පසුගිය ආණ්ඩුවේ ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ දේශපාලනඥයින් කැලණි මිටියාවත් දුම්රිය මාර්ගයට යට වී තිබෙන භූමියේ වටිනා මැණික් සම්භාරයක් ඇත කියා කල්පනා කළා. කැලණි මිටියාවත් දුම්රිය මාර්ගය ගලවා දමා ඒක යට මැණික් ගරන්නට ඒ දේශ පාලනඥයන්ට චුවමනා වුණා. ඒ අනුව කල්පනා කළ ඒ උදවිය 1975 වන විට ඒ දුම්රිය මාර්ගයේ දුම්රිය ගමනාගමනය නවතා දමා ඔපනායක සිට සම්පූර්ණයෙන්ම දුම්රිය මාර්ගය ගලවා දැමීම, ඒකෙන් සිද්ධ වී තිබෙන්නේ මා නියෝජනය කරන නිව්නිලය, ප්‍රවාහන නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා නියෝජනය කරන රක්වාන, පැල්මඩුල්ල ආදී කොටසියාවල ගම්බද ජනතාවට සැහෙන දුරක් පඩිත් ගමන් කරන්නට සිද්ධ වීමයි. මගේ ඡන්ද කොටසියාගේ එරබද්ද, වඩාපෙන ආදී ප්‍රදේශවල ජනතාවට එදිනෙදා චුවමනා කරන පාරිභෝගික ද්‍රව්‍ය රැගෙන සැනපුම් දහය ලොදුක සයික්

ගමන් කරන්නට සිද්ධ වී තිබෙනවා. කහ වත්තේ උප ඩිපෝව විවෘත කරන්නට කැමිණි අවස්ථාවේදී ගරු ප්‍රවාහන ඇමතිතුමා මට කීව්වා. කැලණිවැලි මාර්ගයේ යම්කිසි දුම්රිය සේවාවක් ආරම්භ කරනවාය කියා. නමුත් මේ දක්වා ඒක ආරම්භ වුණේ නැහැ. ඒ ගැනත් අවධානය යොමු කරවන මෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු ඇමතිතුමා මහජනතාවට පහසුවක් වන තවත් පියවරක් අරන් තිබෙනවා. රියදුරු බලපත්‍ර නිකුත් කිරීම විමධ්‍යගත කර තිබෙනවා. ඒකෙන් මහජනතාවට සැහෙන පහසුකමක් ලැබෙනවා. ඒ වගේම ප්‍රච්ඡාදන දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධාන කාර්යාලයෙන් වන සේවය දැනට වඩා කාර්යක්ෂම වන අන්දමේ වාතාවරණයක් ඇති කරන්නට යම්කිසි ක්‍රමයක් සකස් කරන මෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

අවසාන වශයෙන් මගේ ඡන්ද කොටසියාගේ භෑම ප්‍රවාහන කටයුත්තකදීම අත හිත දුන් ගරු ඇමතිතුමාටත් නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාටත් ප්‍රවිභණ අමාත්‍යාංශයේ දේකම්තුමා, සහ මධ්‍යම ගමනාගමන මණ්ඩලයේ සහපතිතුමා ඇතුළු අනෙකුත් සියලුම නිලධාරී මහත්වරුන්ටත් මගේ ස්තූතිය පුද කරමින් මා නිහඬ වෙනවා.

එම්. එස්. අමරසිරි මහතා (නියෝජ්‍ය වෙළඳ හා නාවුක කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමා)

(සීල, எம். எஸ். அமரசிரி—வாந்தக, கப்பற் போக்குவரத்துப் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. M. S. Amarasinghe—Deputy Minister of Trade & Shipping)

ගරු සහාපතිතුමනි, ප්‍රච්ඡාදන, ගමනා ගමන මණ්ඩල සහ පුද්ගලික බස් ප්‍රවාහනය පිළිබඳ අමාත්‍යාංශවල වැය ශීර්ෂ යටතේ මන්ත්‍රීවරු රාශියක්ම දැන් කථා කළා. ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන් ඒ වගේම විරුද්ධ පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන් විශේෂයෙන්ම සදහන් කළ කාරණයක් තමයි පෞද්ගලික අංශයටත් බස් සේවා වත් හාර දීමට ගරු ඇමතිතුමා ගත් පියවර. මට සෙර කථා කල යොවන කටයුතු හා රුකිරක්ෂා නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමන් කීව්වා. එහේ එවැනි පියවරක් ගත්තේ

තැන් නම් අද මධ්‍යම ගමනාගමන මණ්ඩලයට කිසිසේත්ම බස් නඩත්තුව ගෙන යන්නට බැරි වෙන තත්ත්වයක් ඊළඟ වටේ තිබුණි. කලින් බස් මගීන්ට විශාල වශයෙන් තදබද වී ගමන් බිමන් වල යෙදෙන්නට සිද්ධ වී තිබුණි. නමුත් පෞද්ගලික අංශයේ ප්‍රවාහන සේවාවන් නිසා අද බස් මගීන්ට සැහෙන සහනයක් ලැබී තිබෙනවා. අපි ඒ ගැන ගරු ඇමතිතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙතම. පසුගිය කාලය තුළ බස් සේවා කටයුතු පිලිබඳව තිබුණු අසතුටුදායක තත්ත්වය මගරුවා ගන්නට සැහෙන ප්‍රතිසංවිධානයක් කර මින් වඩා හොඳ ස්ථිත බස් සේවයක් මහජනතාවට ලබා දීමට ගරු ඇමතිතුමන් නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමන් දැරූ බලවත් ප්‍රයත්නය සම්බන්ධයෙන් අප ස්තූතිවන්ත වෙතම. අප එතුමන්ලට සුඛ ප්‍රාර්ථනා කරනවා. ඒ වගේම නිලධාරී මණ්ඩලයටත් ස්තූතිවන්ත වෙතම.

ඇත්ත වශයෙන්ම අද ගමනාගමන සේවාවේ විශාල ප්‍රගතියක් ඇති වී තිබෙන බව අපට කියන්නට පුළුවන්. අද විශාල වශයෙන් බස් මගීන්ගේ සංඛ්‍යාව වැඩි වී තිබෙනවා. මහජනතාව වැඩි වැඩියෙන් ගමන් බිමන් වල යෙදෙන්නවා. මෙවැනි අවස්ථාවකදී වැඩි වැඩියෙන් ගමනාගමන පහසුකම් තියෙන්න ඕනි. ඉස්සර වගේ තොවෙයි, අද මගීන් කැමැත්ත දක්වන්නේ සුබෝපහෝගී බස් රථවල ගමන් කරන්නයි. ඒ වගේම, බස් රථවල වැඩි වියාමේ පහසුකම් වැඩි තරමටයි, මගීන් කැමැති. ඒ විධියට අද බස් ගමනාගමනයේ සැහෙන ප්‍රගතියක් ඇති වී තිබෙන බව අපට පෙනී ගොස් තිබෙනවා.

අ. ආ. 3.30

එවැනි ප්‍රගතියක් ඇති වීමට විශේෂ හේතුවක් තිබෙනවා. ගමනාගමන මණ්ඩලයේ බස් රථ 8,500 ක් පමණ දැනට ධාවනයේ යෙදෙනවා. ගමනාගමන මණ්ඩලයට බස් රථ 7,500 ක් පමණ තිබෙනවා. ඒ වගේම පෞද්ගලික අංශයේ 'මිනි බස්' රථත් 6,000 කට අධික ප්‍රමාණයක් තිබෙනවා. මේ විධියට ගමනාගමන මණ්ඩලයත්, පෞද්ගලික

තරයක් ඇති වී තිබෙන නිසා බස් සේවා වල විශාල දියුණුවකුත්, බස් මගීන්ට ලොකු වාසියකුත් සැලසී තිබෙනවා.

සභාපතිතුමනි, පසුගිය කාලය තුළ ගමනාගමන මණ්ඩලයේ බස් සේවා පවත්වාගෙන ගියේ පාඩුවට බව තමුන් කාන්සේ දන්නවා. 1981 නොවැම්බර් 26 වැනි දා මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කෙරුණි, ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලයේ ඔලයේ 1975 හේ වාර්ෂික වාර්තාව.

This report for 1975 was tabled on 26th November, 1981. We can just imagine the time it has taken : six years to come before Parliament. The losses from 1975 onwards, up to 1978, totalled Rs. 157 million. Sir, just think of the large sum of money that had been voted for the Ceylon Transport Board. It may be that the management of the Board has been doing their work satisfactorily, but when the reports are delayed in their submission to Parliament, the hon. Members of this House are not in a position to know the financial position of the Board. The Members have a right to know the financial position of all public enterprises in this country. The Ceylon Transport Board is one of the largest public enterprises in this country. If the accounts are not submitted to Parliament in time, well it is a serious matter for consideration. I do not blame the Hon. Minister and his Deputy, but I blame the staff. They should take notice of this—the accounts have been delayed well over a period of six years. In some corporations, the 1975 accounts have been tabled in September this year. I do not know when the 1978 accounts will be tabled in this House. It will be sometime after the period of this Parliament is over. That means, the accounts of the Ceylon Transport Board for 1977/78, 1978/79 and 1979/80 will not be presented to this House during its period for the hon. Members to examine them. Sir, this is a

[එම්. එස්. අමරසිංහ මහතා]

very serious matter. That is why I have been saying always that all corporations should endeavour to prepare their accounts and submit them to the Auditor General on the due dates. I am aware that the Secretary of the Transport Ministry is a very capable officer and that he is making every effort to bring the accounts up to date and have them submitted to the Auditor General.

Sir, in this connection, I would like to bring to the notice of the hon. Members the comments made by the Auditor General in regard to the 1975 accounts :

"In view of the deficiency mentioned in this report, I am unable to state whether the accounts presented has been satisfactorily prepared so as to exhibit a true and fair view, of the results of the operation for the year, of the state of affairs of the Board as at December, 31, 1975".

Of course, it is not the fault of the Hon. Minister. Sir, this relates to the 1975 accounts. So, as far back as 1975 if the accounts were so bad, I think we have to take serious note of it. I believe the present management will take notice of this and bring the accounts of the Board up to date as quickly as possible. I therefore, appeal to the Hon. Minister to take this matter seriously and to submit the accounts for the years 1978/79 to 1980/81 before this House at least before the end of 1983.

Sir, I also like to invite the attention of the Hon. Minister to the report of the COPE which made the following comments :

"The Auditor General's report on the accounts of public corporations reveals a repetitive pattern of deficiency in relation to accounts and controls. This position is unsatisfactory. Sometimes the management does not take proper action and notice of the queries made by the Auditor General".

මෙන්න මෙවැනි අවස්ථාවල් තමයි ගරු සභාපතිතුමනි, විශල වශයෙන් රජයේ මුදල් නාස්තිය ඇති වීමට හේතු වී තිබෙන්නේ. මේ ගැන වර්තමාන ලේකම්තුමාගේ විශේෂ අවධානය යොමු

කර තිබෙන බව මම දන්නවා. පසුගිය කාලය තුළ එතුමා බලවත් උත්සාහයක් දැරුවා, ගමනාගමන මණ්ඩලයේ ගිණුම් පුළුවන් තරම් ඉක්මණට පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරන්නට. 1975 වාර්තාව අපට ලැබෙන විට, 1979 ගේ හා 1980 වේ ගිණුම් දැන් විගණකාධිපතිට ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා කියා මම හිතනවා.

ගමනාගමන මණ්ඩලය පමණක් නොවෙයි, මෙවැනි තවත් සංස්ථා තිබෙනවා. එහෙත් විකාල වශයෙන් මුදල් වැය වන, විශ්ල වශයෙන් මුදල් ආයෝජනය කල, සංස්ථාවල් හැටියට මේවායේ ගිණුම් යථා තත්ත්වයට පත් කර නැතිම අත්‍යාවශ්‍යයි. බොහෝවිට ඉදිරිපත් වන ප්‍රශ්නයක් තමයි, ගණකාධිකාරීන් නැති එක : ගිණුම් කටයුතු සඳහා සුදුසු නිලධාරීන් නැති එක. මේ කාරණයෙන් ඇත්තක් තිබෙනවා. බොහෝ විට ගමනාගමන මණ්ඩලයේ ගණකාධිකාරීවරු මැද පෙර දිග රක්ෂාවලට යනවා. දැන් තිබෙන තිබෙන අලුත් රෙදුලායියක් අනුව ඔවුන්ට අවුරුදු දෙකක් වැඩිප් රහිත නිවාඩු දෙන්න පුළුවන්. එවැනි අවස්ථාවලින් ඔවුන් ප්‍රයෝජන ගන්නවා. කෙසේ වෙතත් එදිනෙදා ගිණුම් පෙන්වන්නවල හරියට ලියනවා නම් මෙවැනි තත්ත්වයක් උද්ගත වීම වළක්වන්නට පුළුවන්.

රීලිඟට විශේෂයෙන්ම පාඩු ලබන සංස්ථා ගැන අපට කියන්න පුළුවන්, ඒ පාඩු අඩු කරන්න පුළුවන් බව. ගමනාගමන මණ්ඩලය වැනි පොදු සේවාවල පවත්වන ආයතන ස්වල්පයක් ලංකාවේ තිබෙනවා. එම ආයතනවලින් අපි ලාභයක්ම බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. විශේෂයෙන්ම හේවයයි, අපි බලාපොරොත්තු වන්නේ. ගමනාගමන අමාත්‍යාංශයෙන් පසුගිය අවුරුදු තුන ඇතුළත ඒ සේවාව ඉටු වී තිබෙනවා. ඒ සේවාවන් සමගම අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා, මහජන මුදල් නිසි පරිදි පරිහරණය කර, ඒ මුදල් අපතේ යෑම හා නාස්තිය වළක්වා ගන්න වන්. තවත් විශේෂ කරුණක් සිදු වෙනවා. ප්‍රාදේශීය ගබඩාවල—බීපෝස්වල—තිබෙන

අමතර කොටස් නිසි පරිදි ගණන් ගන්නේ නැහැ. අමතර කොටස් ආනයනය කරන විට එක්තරා ශබ්දාවලි නිබන්ධ ප්‍රමාණය නොදැන ඒවා නැවත ආනයනය කරනවා. එතනදී සිදු වන්නේ වෙනත් වඩාත් ප්‍රයෝජනවත් වැඩකට යොදවන්නට පුළු වන්නකම නිබන්ධ විශාල මුදලක් ඒ අමතර නොගවලන හිරවීමයි.

වාර්ෂිකව ගමනාගමන මණ්ඩලයේ ඉතිරි බඩු ගණන් ගැනීමත් සාර්ථකව කෙරෙන්නේ නැහැ. එය බොහොම අමාරු වැඩක්. එහෙත් අපි ගමනාගමන මණ්ඩලයේ නිලධාරීන්ගෙන් හා සහායකවරුන්ගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, ඒ ගැන අවධානය යොමු කරන්නය කියා. වාර්ෂිකව ඉතිරි බඩු ගණන් බැලීමක් කළොත් යථා තත්ත්වය හොයා ගන්න පුළුවන්. ඕනෑම ආයතනයක්—වෙළඳ ආයතනයක් හෝ වෙනත් ආයතනයක්—වාර්ෂිකව කොඟ ගණන් ගැනීමක් සිදු කරනවා. එතන දී තමයි, තමන්ගේ ආයතනයේ දියුණුව නිබන්ධේ කොයි තත්ත්වයේද කියා බලාගන්නට පුළුවන්. එහෙම නැති වුණොත් ඒ ගිණුම් වැරදි ගිණුමක් වෙනවා. බොහෝවිට දැන් ඒ තොගවල වටිනාකම අඩු වෙන්නට පුළුවන්. ඒවා නැති වෙන්නට පුළුවන්. අස්ථානගත වෙන්නට පුළුවන්. අන්න ඒ නිසා සෑම වර්ෂයකම අවසානයේ ඉතිරි බඩු ගණන් ගැනීම සෑම සංස්ථාවකම සිදු විය යුතුයි. විශේෂයෙන්ම ගමනාගමන මණ්ඩලය වැනි ආයතනවල ඒ සඳහා දුෂ්කරතාවයක් තිබෙනවා. නමුත් කරන්න පුළුවන් යම් හැලැස්මක් යටතේ. හය මාසයෙන් හය මාසයට හෝ නැත්නම් අවුරුද්දකට වරක් සිපෝස් කීපයක ගණන් ගැනීමක් කර ඊළඟ අවුරුද්දේ වෙනත් සිපෝස් කීපයක කරන්න පුළුවන්. අන්න ඒ විධියට කටයුතු කළොත් යථා තත්ත්වය දැන ගන්නට පුළුවන්.

සෑම වර්ෂයකම විශාල මුදලක් මහා භාණ්ඩාගාරයෙන් දෙන්නට සිදු වී තිබෙනවා. ඊට හේතු තිබෙනවා. ගමනාගමන මණ්ඩලයේ සේවා අංශය මහජනතාවගේ යහපත සඳහා සේවා පවත්වාගෙන යනවා. ඒ අතර ලාභ ලබන සේවා මාර්ගත් තිබෙනවා; පාඩු ලබන සේවා මාර්ගත් තිබෙනවා. ඒ පාඩු ලබන සේවා මාර්ගත් ගමනා

ගමන මණ්ඩලයෙන් තබන්න කෙරෙන්න ඕනෑ. ඒ සේවා මාර්ග වැඩුවෙන් නම්, ගමනාගමන මණ්ඩලය ලාභ ඇතිව පවත්වාගෙන යන්න පුළුවනි. නමුත් එක කරන්න මහජනතාව ඉඩ දෙන්නේ නැහැ. දේශපාලන පක්ෂයක් වශයෙන් බලයට පත් වුණ රජයත් ගමනාගමන මණ්ඩලයට ඉඩ හැර තිබෙනවා, මහජනතාවගේ අවශ්‍යතාව අනුව ඒ පාඩු ලබන සේවා මාර්ගත් තබන්න කරන්න.

මහජන සේවා නැත්නම් පොදු සේවා මේ රටේ පමණක් නොවෙයි, වෙනත් රට වලත් තිබෙනවා. ඒ අතර ලාභ ලබන සේවා මාර්ගත් තිබෙනවා; පාඩු ලබන සේවා මාර්ගත් තිබෙනවා. මෙතැනදී මම එක කාරණයක් කියන්න කැමතියි, ගමනාගමන මණ්ඩලයේ නිලධාරීන්ට, ඒ අය කරන සේවාවේ කාර්යක්ෂමතාව අඩු වෙනුයි, පෙනෙන්නේ. ඊට හේතුවක් තිබෙනවා. ගමනාගමන මණ්ඩලයේ ගිණුම් දිනා බැලූ-බැල්මටම පෙනෙන්නේ, බස් සේවා පවත්වාගෙන යන්නේ පාඩුවට කියායි. එම බස් සේවාවල සේවා අගය තක්සේරු කරන්න අමාරුයි. පොදුවේ සියලුම සේවාවල ගිණුම් එකට පෙන්වන්නේ නැතිව ලාභ ලබන මාර්ගවල ගිණුම් වෙනම පෙන්වනවා නම්, මේ-මේ මාර්ග වල සේවාවලින් ලාභ තිබෙනවාය කියා පැහැදිලිව පෙන්වන්න පුළුවනි. පාඩුවට පවත්වාගෙන යන සේවා මාර්ග සම්බන්ධයෙන් වෙනම පෙන්වා දෙන්න, එතකොට මණ්ඩලයට පුළුවන්කම ලැබෙනවා, 'මේවා පවත්වාගෙන යන්නේ පාඩුවටයි, ඒවා ලාභයට පවත්වාගෙන යන්න නම් බස් ගාස්තු වැඩි කරන්න ඕනෑ, නමුත් බස් ගාස්තු වැඩි කරනවාට මහජනතාව කැමති නැහැ. එම නිසා ඒ පාඩුව පිරිමගින්න නම් අපිට ඒ වෙනුවෙන් සහනාධාර— මුදල්—දෙන්නය' කියා රජයට කියන්න, එවිට පුළුවන්කම ලැබෙනවා. එවිට ඒ ඒ සේවා මාර්ග පිලිබඳව නියම තක්සේරු වක් කෙරෙනවා.

[එම්. එස්. අරෙසෙ මහතා]

මම එහෙම කියන්නේ, මේ නිසයි: පොදු ව්‍යාපාර කමිටුවේ - 'කෝප්' එකේ - නිලධාරීන් එක්ක, 'බ්‍රිටිෂ් රේල්වේ කෝප රේෂන්' එකේ නැත්නම් එංගලන්තයේ දුම්රිය සංස්ථාවේ ගිණුම් පරීක්ෂා කර බලන්න යන්න අපිට අවස්ථාවක් ලැබුණා. එතැනදී පුළුන් කළම අපිට දැන ගන්න ලැබුණේ මොකක්ද? ඒ එක් - එක් මාර්ගවල, කාර්යක්ෂම සේවයක් පැවැත්වෙන බව ඒ අය මජ්ඣ කරනවා. හැම සේවා මාර්ගයක් ගැනම වෙනම පෙන්වා තිබෙනවා. ඒ විධියට බැලුවාම, අපේ ගමනාගමන මණ්ඩලයේ සේවා වලත් කාර්යක්ෂමතාවක් තිබෙනවා. ඒ සේවා තක්සේරු කිරීමේදී මුදල්වලින් තක්සේරු කළොත්, අපිට කියන්න පුළුවන්, එහි තිබෙන්නේ පාඩුවක්ය කියා. නමුත් ඒවායේ සේවාව ගැන තක්සේරු වත් කළොත් පාඩුවක් නැහැ, ඒ සේවා හරිහැටි ඉටු වී තිබෙනවා. ඒ විධියට පසු ගිය අවුරුදු තුන-හතර තුළ බස් සේවාවල ප්‍රගතියක්, දියුණුවක් ඇති වී තිබෙනවා. අපි ඒ පිළිබඳ මහජන මතය මතින් ගේ කොහොමද? බස් සේවය නරකයයි මන්ත්‍රී වරු පාර්ලිමේන්තුවේදී කිව්වොත්, විවේචනය කළොත් එයින් පෙනෙනවා, මහජනයා කලකිරී තිබෙන බව. ඒ වගේම ප්‍රමාණි පත්‍රවලින් මහජන මතය පළ වෙනවා. මට කලින් කථා කළ මන්ත්‍රීවරු ගමනාගමන මණ්ඩලයේ සේවාවන් ප්‍රශංසාවට ලක් කළා. විරුද්ධ පක්ෂයේ මන්ත්‍රී වරුන් ඒ විධියට කිව්වා. එයින් අපට පෙනී යනවා බස් සේවයේ තත්ත්වය සත්‍යවශයෙන් වෙලා තිබෙන බව. ඉතාම අමාරු දෙයක් තමයි ගමනාගමන කටයුතු වල සාර්ථකත්වයක් මහජනතාවට පෙන්වීම. කොපමණ පහසුකම් දන්නන් මදි. 1958 බස් ව්‍යාපාරය ජනසතු කරන අවස්ථාවේදී එයට සම්බන්ධවුණ කෙනෙක් හැටියට මට කියන්නට පුළුවන්, අපි එදා බොහොම සන්තෝෂයෙන්, ජනසතු බස් ව්‍යාපාරය ඒ විධියට දීර්ඝව, සාර්ථකව කෙරෙයි කියා බලාපොරොත්තු වුණු බව. ඒ බලාපොරොත්තුවේ අඩුවක් නැහැ. යුගයෙන් යුගය, කලින් කලට, ජනතාවගේ සිතූම් පැතුම් වෙනස් වෙනවා. එදා ජන

සතු ව්‍යාපාරය කළ පක්ෂයක ප්‍රබල අය අද කියනවා ජනසතු ව්‍යාපාරය අසාර්ථක වෙලාය කියා. ඒ සාර්ථක වීම හෝ අසාර්ථක වීම දැනගන්න පුළුවන් මහජන මතය තුළින් පමණයි.

අපට පෙනී යන කාරණයක් තමයි, ජන සතු ව්‍යාපාරයත් ඕනෑම කියන එක. ජන සතු ව්‍යාපාර කාර්යක්ෂම කිරීමට නම් තරඟකාරී තත්ත්වයකුත් ඕනෑ. බලන්න අද වෙළඳුම. වෙළඳුම විවෘත තත්ත්වයට පත් කළා; තරඟකාරී තත්ත්වයක් ඇති වුණා; වාසිය පාරිභෝගිකයාටයි. බස් ගමනාගමනයත් විවෘත විධියට පොද්ගලික අංශයටත් කොටසක් දුන්නා; තදබදය අඩුවුණා. මහජනතාවට සැහැල්ලුවට, සැහි මකට පත්වීමක් වෙලා තිබෙනවා. එතැනදී තරඟකාරී තත්ත්වයක් ඇති වුණා. ඇතැම් විට දැනට අවුරුදු දෙක තුනකට ඉස්සර, එහෙම නැත්නම් අවුරුදු 10 කට පමණ එහා ගත්තොත් ගමනාගමන මණ්ඩලයේ සම්භර සේවකයින්ගේ දරදඩු අදහස් තිබුණා. සුළු කාරණාවලට පවා වැඩ වර්ජන ඇති වුණා. සුළු කාරණයකට පවා සිපෝ එකේ සේරම බස් නවත්වන තත්ත්වය කුත් තිබුණා. එවැනි අවස්ථා දැන් අඩුයි. ගමනාගමන ඇමතිතුමා පැහැන පිළියමක් එයට යොදා තිබෙනවා. එතුමාගේ ඒ වැඩ පිළිවෙළ නිසා අද ඒ තත්ත්වය හුණක් දුරට අඩු වී තිබෙනවා. අද ගමනා ගමන මණ්ඩලයේ සේවකයින් කල්පනා කරනවා, මේ සිපෝ එක, මේ බස් එක, නැති වුණොට පොද්ගලික බස්වලින් ජන තාව යාච්, එවිට මහජනතාවට ඊදෙන්න නැහැ, මහජනතාවට ඊදුනොත් තමයි මහ ජනතාව ලැස්ති වෙන්නේ ආණ්ඩුවට ඊද් දවන්න කියා. ඉතින් දැන් ඒ තත්ත්වයේ වෙනසක් ඇති වී තිබෙනවා.

අ. හා. 3.45

1958 දී ජනසතු කළ බස් ව්‍යාපාරය ඊට පසුව පත්වුණු එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩු විසින් ද ඒ ආකාරයෙන්ම ගෙන ගියා. අද මේ ක්‍රමය හරියට සිදු වෙලා තිබෙනවා, තවත් තරඟකාරී සේවාවක් ඇති කිරීමෙන්. ගමනාගමන මණ්ඩලය ප්‍රමාණනය කළ බස් මගීන්ගේ සංඛ්‍යාව වැඩි වීම

නිසා අද සියයට නිහඬ පමණ කොටසක් පෞද්ගලික අංශයට ඇදී ගොස් තිබෙනවා. පෞද්ගලික අංශයේ මිනි බස් 6,000 ක් පමණ තිබෙනවා. ගමනාගමන මණ්ඩලයේ 6,500 කට වැඩි ප්‍රමාණයක් තිබෙනවා. ගමනාගමන මණ්ඩලයේ බස්වල ගෙන යාමට පුළුවන් සංඛ්‍යාව මිනි බස්වල ගෙන යාමට පුළුවන් සංඛ්‍යාවට වඩා වැඩියි. එනිසා සියයට 30 ක පමණ ප්‍රමාණයක් තමයි. පෞද්ගලික අංශයට ගිහින් තිබෙන්නේ. එයින් මහජනතාව තරමක් හෝ සහිමකට පත්වෙලා තිබෙනවා. මහජනතාව බලතල රජයේ මුදල් අයෝජන කර පවත්වාගෙන යන ලංගමින් කාර්යක්ෂම සේවයක්. ඒ වාගේම මහජනතාව සිතනවා එයින් මුදල් නාස්ති කරන්නේ නැතුව ඉතිරි කිරීම පුළුවන් තරම් සිදුවිය යුතුයි කියා.

එනිසා තමයි අපි විශේෂයෙන් කියන්නේ ගමනාගමන මණ්ඩලයේ නිලධාරී මහතුවට තම ගිණුම් කටයුතු හරියට කරන්නාය කියා. ඕනෑම ආයතනයක ගිණුම් හරි නැත්නම් හොරකම් කරන්නාය ලේසියි. ගිණුම් ප්‍රමාද වෙනවා නම් වැරදි වැඩ රාශියක් ඇති වෙනවා. 1975 ගිණුම් පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් වුණේ 1981 දී. අවුරුදු 6 ක් ගිහින්. මෙවැනි තත්ත්වයක් තිබෙන විට ඒවා නිවැරදි කරන්න අමාරුයි. එම නිසා ගමනාගමන මණ්ඩලයේ නිලධාරී මහත්වරුන්ගෙන්, ගරු ඇමති තුමාගෙන් අවධානය යොමු කරවනවා මේ කරුණට. මේවා පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරන්නට ප්‍රමාද වුවත්, එක් එක් මට්ටමෙන් අධීක්ෂණයක් කිරීමටත් වැඩ පිළිවෙලක් ඇති කරන්න. අධ්‍යක්ෂක ගිණුම් පරීක්ෂණ අංශය මීට වඩා ශක්තිමත් කරන්න. ඊළඟට පහළ විධායක ශ්‍රේණියේ ඉදල මුදුන් මට්ටමේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයට එන තුරු අවස්ථා කිපයකදීම අධීක්ෂණය කරන්න ඕනෑ; මාස දෙකෙන් දෙකට තරම එම ආයතනය කරන වැඩ සමාලෝචි

නය කරන්න ඕනෑ. එහෙම සමාලෝචනය කළොත් මේ අඩුපාඩුකම් බොහෝ දුරට අඩු කර ගන්න පුළුවනි; නිවැරදි කර ගන්න පුළුවනි.

ඊළඟට යම්කිසි සැලැස්මක් අනුව වැඩ කරන්න ඕනෑ. ඒ සැලැස්ම ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී අවුරුද්දකටම අයවැය හදල, ඒක මාස දොළහකට බෙදලා, ආදායම-වියදම ගැලපෙනවාද කියා සෝදිසි කර බලන්න ඕනෑ. ඒ අන්දමේ සෝදිසියක් තිබෙනවා නම් හුඟක් අඩුපාඩුකම් මහහරවා ගන්න පුළුවනි. ඊළඟට ඒවා සෝදිසි කර බලන්න පෙනේ පත් විශ්වී තිබෙන්න ඕනෑ. සෑම මාසයක්ම අවසාන වී ඊළඟ මාසයේ 15 වනදා වන කොට පොත් ලියවී අවසාන වෙන්න ඕනෑ. එතකොට ආදායම මෙපමණයි, වියදම මෙපමණයි. බලාපොරොත්තු වුණු ආදායම මෙපමණයි, බලා බලාපොරොත්තු වුණු වියදම මෙපමණයි කියා සසඳා බලන්න පුළුවන් විධියට මට්ටමෙන් මට්ටමට අධීක්ෂණයක්—review, supervision, control—කරන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් ඇති කර ගන්න ඕනෑ. එහෙම කළොත් බොහෝ දුරට පුළුවන් වෙනට මේ පඩි මතා ගෙන හොද සේවාවක් මහජනතාවට දෙන්න.

ඊළඟට, තෙල් මිල වැඩි වීම වැනි, නො වැළැක් විය හැකි හේතු නිසා වියදම වැඩි වුණා. වියදම වැඩි වීම නිසා බස් ගාස්තු වැඩි කරන්න සිදු වුණා. මෙතැනදී උත්සාහ ගන්න ඕනෑ බස් ගාස්තු වැඩි කරන්න සිද්ධි වෙත කොට අනික් වියදම් අඩු කරන්න. අවශ්‍ය තරමට වැඩියෙන් අති කාල දීමනා දෙනවාද යනාදී කාරණා ගැන පරීක්ෂා කර බැලීමට සදුසු වැඩ පිළිවෙලක් යොදන්න ඕනෑ. ඊළඟට ආදායම් මාර්ග වැඩි කර ගැනීම පිණිස කටයුතු යොද ගන්න ඕනෑ. දැන් බස් මගීන්ගෙන් සියයට 10 ක් පමණ යන්නේ ගාස්තු ගෙවන්න නැතුවයි. ගමනාගමන මණ්ඩලය දැඩි උත්සාහයක් දැරුවත් මේක වලක්වන්න බොහොම අමාරුයි. ආනා ප්‍රදේශවල යන බස්වල, සෙනන තදබද වෙලා යන බස්වල බොහෝ විට ටිකට්ටු ලබා ගන්නේ නැතුව මගීන් ගමන් කරනවා. දැන් ගමනා ගමන මණ්ඩලය අලුත්වැඩ පිළිවෙලක් යොදා ගෙන යනවා, නැගී දීමේ ක්‍රමවලින්, දිරි

[එම්. එස්. අමරසිංහ මහතා]  
 ගැන්වීමේ ක්‍රමවලින් විකට් ගැනීමට මහජනතාව පොළඹවන්න. මේ විධියේ ක්‍රම නිසා මම හිතනවා මහජනතාව විකට් අරගෙන බස් රථවල යන්න උනන්දු වෙයි. ඒ අන්දමට ප්‍රවේශ පත්‍ර ගැනීමෙන් ගමනා ගමන මණ්ඩලයට නිසියාකාර මුදල් ලැබෙනවා. මේ විධියේ ක්‍රමෝපක්‍රමයේ වැඩ මගින්, නැති වන ආදායම ලබා ගැනීමට හව තවත් උනන්දු වන හැටියට ඉල්ලා සිටින්න කැමතියි.

ගරු සභාපතිතුමනි, අද මේ ගරු සභාවේ කෙරුණු කතාවලින් ඇමතිතුමාට සැහෙන විධියෙන් ප්‍රශංසා ලැබුණි. ඒ අතර මමත් කැමතියි ඇමතිතුමාට ප්‍රශංසා කරන්න. ඒ සමගම නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාටත්, ලේකම් තුමාටත්, ගමනාගමන මණ්ඩලයේ සභාපතිතුමාටත් මම ප්‍රශංසා කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ අතරතුරේ දී මගේ කොටසායයයට අදාළ පොඩි ප්‍රශ්න යක් ගැන කියන්න මිනි. අපේ ඇමති තුමා අනිකුත් මන්ත්‍රීතුමන් ලා කිව්වා වාගේ බොහොම හිත හොද ඇති කෙනෙක්. ගාලු දිස්ත්‍රික්කයේ සම්බන්ධීකරණ රැස්වීමට ගිය වෙලාවේ හිනිදුම ආසනයේ තල් ගස්වලට බස් ඩිපෝටක් ලබා දෙන බව ඒ මහ සභාවේදී ඇමතිතුමා ප්‍රකාශ කළා. එතුමාගේ ගතියක් තිබෙනවා මොනවා හරි ඉල්ලුවොත්, "Yes, I will do it"—කියනවා. ඒ තරමට හිත හොද කෙනෙක්. සල්ලි තිබුණත් නැතත් නිතරම මන්ත්‍රී තුමන් ලා ඉල්ලන දෙයක් ලබා දෙන්න එතුමාගේ හිත තිබෙනවා. නමුත් එතුමා කියන වචනවලින් ප්‍රශ්නවලට මුහුණ දෙන්න වෙන් නෙ ලේකම්තුමාටයි. කෙසේ වෙතත් එම බස් ඩිපෝට තැනීම සඳහා සුදුසු ඉඩමක් සොයා බලා තිබෙනවා. අපේ ඇමතිතුමාට ගාලු දිස්ත්‍රික්කයේ මන්ත්‍රී වරු බොහොම කැමතියි. එතුමා ඉතාමත්ම හොද කෙනෙක්. එම නිසා ඇමතිතුමා ලේකම්තුම සමඟ සාකච්ඡා කර එම ස්ථානයට බස් ඩිපෝටක් ලබා දෙන හැටියට ඉල්ලා සිටිනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ පිළිබඳව තීරණය කර ඇත් අවුරුදු තුනක් පමණ ගත වී තිබෙනවා. නියෝජ්‍ය ඇමති තුමා වැඩ බලන වෙලාවේදී, මම මේ ගැන

එතුමාට කිව්වා. ඒ අවස්ථාවේදී නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා "Please do this" කියලා කිව්වා. කොහෙද? සල්ලි නැතැයි කියලා වැඩේ ප්‍රමාද වුණා.

ඇත් මම හිතන්නේ යම්කිසි ස්ථිර වැඩ පිළිවෙළක් තිබෙනවා, අත්‍යවශ්‍ය ප්‍රදේශ වලට පමණක් දීමට. අපේ ප්‍රදේශය අත්‍යවශ්‍ය ප්‍රදේශයක්. බොහොම දුෂ්කර ප්‍රදේශයක මන්ත්‍රීවරයෙක් මම. මගේ ආසනයේ බස් ඩිපෝටක් ඇත්තේ නැහැ. කිව්වම බස් ඩිපෝට තිබෙන්නේ ගල්ලෙයි. අම්බලන්ගොඩට හැතැප්ම විසි පහක් යන්න මිනි. කිව්වටවම තිබෙන්නේ ඇල් පිටිය. බෙන්තර-ඇල්පිටියට හැතැප්ම විස්සක් යන්න මිනි. එම නිසා ඒ කාරණා ගැන කල්පනා කර බලා අපට උපකාර කර කරන හැටියට ඉල්ලමින් තමුන් නැත්තේට ප්‍රශංසා කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය සමාප්ත කරනවා.

ආර්. සම්පත් දත් මහතා (ත්‍රිකුණාමලය)  
 (සිලු. ආර්. சம்பந்தன்—சிருகோணமலை)  
 (Mr. R. Sampanthan—Trincomalee)

The hon. Deputy Minister of Trade and Shipping said that the Hon. Minister of Transport is a very large-hearted person, ever willing to help and grant all our requests. I am inclined to agree with the hon. Deputy Minister.

As far as the Opposition Members of Parliament are concerned, even if he does not concede our requests to the same degree to which he concedes requests by Government Members, I must say he is reasonable, very fair and endeavours to accommodate us and help us. I thanked him on the Floor of the House even last time for our improved train service.

We have a new night mail train now and we also have an additional day train, and the train services have improved considerably. Of course, there has been an increase in the passenger traffic between Colombo and Trincomalee in recent times, and I think the increased services have been of great use to the increased passenger traffic between Colombo and Trincomalee.



I have spoken to the Hon. Minister about the need for a bay line at the Trincomalee railway station. It is a very essential requirement because at the moment two trains cannot be at the station at one and the same time. Very frequently, we have trains arriving at the time another train is leaving the station and this causes difficulties presently on account of the fact that there is no bay line. The Hon. Minister was kind enough to instruct the Secretary in my presence that this must be considered a matter of priority in the coming year and work should commence very early next year. I shall be grateful if work is started and the bay line is completed in the course of the coming year.

I would also impress upon the Hon. Minister the need to extend the roof of the Trincomalee railway station. At the moment the roof does not cover the entire platform; it covers only a part of the platform. The roof must be extended to cover a larger section of the platform. It is a great necessity because I have frequently seen ladies, children and tourists getting wet in the rain in the morning when the train arrives or in the evening when the train leaves. The roof covers only a limited section of the platform. I think the Hon. Minister intends to have this completed early next year. I shall be thankful if both the bay line and the extension of the roof are taken up and completed early next year.

While I compliment the Hon. Minister on the improved train service to and from Trincomalee, I must complain about the thefts that are occurring in our trains. The thefts are continuing, for instance, in the new train. All the bulbs of the reading lamps have been removed, and we can no longer use those reading lamps. When I travelled down to Colombo last time from Trincomalee I found a metal tray which had been fixed to a side of the train—a very useful thing where we could leave our glasses and books after reading—had been removed, taken away altogether from this new train. I think the security personnel should be more careful about this

matter. You have got your berth car attendants and security personnel, and they should see to it. Someone has removed that tray. I think the Ministry must take action to ensure that there is less theft on these trains that are being imported and made available for use by the public. Otherwise, the whole thing will be run down in a short while. It will come to a stage when people will start removing the seats or taking away the rexine. There is no purpose in spending a large amount of money in importing new trains, constructing new coaches and endeavouring to provide a better service unless we are also prepared to take the action necessary to protect these things. That must be done.

I want to associate myself with the views expressed by the Member for Nallur (Mr. M. Sivasithamparam) in regard to the safety of people who travel on trains. It is the Government's responsibility to ensure that people who travel on trains, innocent people who buy tickets and travel, are able to travel in safety. People are assaulted, subjected to grievous hurt. The hon. Member for Uduppiddy (Mr. T. Rasalingam) lost several of his teeth. This is a very serious matter. A Member of Parliament cannot travel from Colombo to his constituency by train safely. It is a disgrace. It is a very serious matter. A week ago my good Friend the hon. Member for Jaffna (Mr. V. Yogeswaram) arrived from Jaffna, and I was sleeping. He put me up and complained to me that six or seven *thalikodis* had been robbed. This is a very serious matter, and the Government should feel ashamed that it has not been able to provide security to these people. I sometimes find army and police personnel travelling on the trains, but when the situation eases they do not do that. I have often considered whether it is not necessary to arm security personnel—whether

[ஊர். ஸ்பீக்கர் அவர்கள் உரை]

armed security personnel should not be kept on trains. I do appreciate the fact that one or two security guards on a train cannot hold at bay 50 or 100 people. They will not be able to do so. But if the security personnel are armed, that can act as a deterrent to irresponsible criminals getting on board trains and attacking people. Apart from that, the station masters and the station staff should take action to ensure that these things do not happen. I do want the Hon. Minister to kindly consider whether he should not arm the security personnel so that they can hold off possible offenders, who would then, under risk of being dealt with by security personnel who are armed, not act in that way.

One little matter with regard to the strikers in Trincomalee. I am thankful to the Hon. Minister and his Secretary. I interviewed them some time ago, and they took back a certain number of strikers. But there are yet many strikers who have not been taken back. I believe, a large number of them are persons who belong to the labour grades. I think your problem is that you have taken some casual hands in place of the strikers.

சபாபதி

(கலைவர்)

(The Chairman)

Order please! Sitting is suspended till 4.30 p.m.

உய்மே 3:30 மணிக்கு சபை நிறுத்தி வைக்கப்பட்டு 4:30 மணிக்கு மீண்டும் சபை தொடங்கும். [சபை நிறுத்தி வைக்கப்பட்டு 4:30 மணிக்கு மீண்டும் சபை தொடங்கும்.]

அதன்படி, அமர்வு பி. ப. 4.30 மணிவரை இடைநிறுத்தப்பட்டது, மீண்டும் ஆரம்பமாகியிற்று. குழு பிரதித் தலைவர்கள் அவர்கள் [திரு. எட்மன்ட் சமாவிக்கிரேமா] தலைமை வகித்தார்கள்.

Sitting accordingly suspended till 4.30 P.M. and then resumed, MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [MR. EDMUND SAMARAWICKREMA] in the Chair

ஊர். ஸ்பீக்கர் அவர்கள் உரை

(திரு. ஆர். சம்பந்தன்)

(Mr. R. Sampanthan)

Sir, I was speaking on strikers before adjourning for tea. I believe the Government has taken a decision now to be more generous with regard to the strikers and to take them back. As I mentioned before the tea adjournment, most of the strikers not taken back to service in the Railway in Trincomalee are labourers, but they are all married men, with children, having families and some of them are fairly old and not likely to get employment in other places. Therefore, I would appeal to the Hon. Minister to view their case with sympathy and endeavour to take these strikers back to work very early.

I want to associate myself with the views expressed by the hon. Member for Nallur (Mr. M. Sivasithamparam) on the question of announcements made at railway stations. Now these announcements made at important railway stations are made with a definite purpose, that is, to announce to the public the fact that a train is arriving or the fact that train is departing and things like that. Very frequently, while I have been at the station, even at the Fort Railway Station, I have found that the announcements are not made in Tamil. Now, with regard to a train that leaves for Jaffna, Batticaloa, or Trincomalee, if you do not make an announcement in Tamil, I think making an announcement is a futile exercise. There are a large number of people who travel in these trains, who do not understand English, who do not understand Sinhalese, so you must make an announcement in Tamil. At stations like Polgahawela and Maho you find more than one train at the same time, on different platforms. Therefore unless the people know which train is proceeding in which direction, how can these announcements help them? They have to carry their luggage, children,

and board the train within the few minutes that it is halted at the particular station. Therefore, you must make these announcements in Tamil, and please ensure that the announcements are made in Tamil by a person who can announce in Tamil, in a way that it can be understood by the public. I want to make that request of the Hon. Minister.

Finally with regard to the Railway, I want to pay a compliment to the staff at the Fort Railway Station and even the staff at the Trincomalee Station. The Station Superintendent, Mr. Samarasinghe, the other station masters, assistant station masters, both in Colombo and Trincomalee are very courteous, very helpful and are rendering a good service, and I want to place on record appreciation of the service they render.

Then Sir, another important aspect of transport in the Trincomalee District is the launch service between Trincomalee and Muttur. The Hon. Minister is aware—he came for the conference in Trincomalee—we all pressed for the C.T.B. to provide some launches between Trincomalee and Muttur. I am aware that orders were placed.

එම්. එම්. මොහමඩ් මහතා

(ஐனாப் எம். எச். முஹம்மத்)

(Mr. M. H. Mohamed)

The launches are ready. But I am told that the wharf has got washed off by the latest floods.

ආර්. සම්පත් දත් මහතා

(திரு. ஆர். சம்பந்தன்)

(Mr. R. Sampanthan)

I think there is some construction taking place at the Muttur end.

එම්. එම්. මොහමඩ් මහතා

(ஐனாப் எம். எச். முஹம்மத்)

(Mr. M. H. Mohamed)

We are trying to resolve it and see what could be done.

ආර්. සම්පත් දත් මහතා

(திரு. ஆர். சம்பந்தன்)

(Mr. R. Sampanthan)

As I said before, on the Floor of this House, every person who travels utilising the present launch service is making a positive attempt to commit suicide. The service is so poor, the launches are so old, delapidated broken-down.

එම්. එම්. මොහමඩ් මහතා

(ஐனாப் எம். எச். முஹம்மத்)

(Mr. M. H. Mohamed)

Not sea-worthy also.

ආර්. සම්පත් දත් මහතා

(திரு. ஆர். சம்பந்தன்)

(Mr. R. Sampanthan)

Not sea-worthy, and we must remedy this position. People travelling between Muttur and Trincomalee and *vice versa* have no other means of transport. To go by road you must travel a distance of 75 to 80 miles. The direct link between Trincomalee and Muttur is across the ferry. The roads are in a very poor state. There is no public transport. There are no buses on that route. When we discuss the votes of this Ministry next year, I hope I shall be able to thank the Hon. Minister for having inaugurated a launch service between Trincomalee and Muttur.

Then, Sir, on this question of the bus service in the Trincomalee District—the hon. Member for Kalawana also said something about it with which I agree. There are many routes on which private bus operators do not ply, because private bus operators do not think it profitable to ply on these routes. That must be looked upon as a service which the government has to render to the public and not as a profit making venture.

In a backward district like our's there are routes leading to rural areas. The Hon. Minister must kindly ensure that we have enough buses. We are short of buses—so give us good buses.

[சுரீ. ஸம்பந்தன் உரை]

On the question of employment. I want to make a complaint. When you recruited drivers last time we were not given an opportunity. Many young men in Trincomalee want appointments as drivers. I believe you are getting some new buses, and you will recruit some new men. When that happens, please ensure that you give us a fair measure of employment in the ERTB that comes under your control.

One final matter, and that is the question of diesel vehicles. I think the other Members also will speak about it. At the moment the government's fiscal policy is to recover a duty of Rs. 6,000 as annual licence duty on every diesel vehicle—on all vehicles over 25 cwt.

சுரீ. ஸம்பந்தன் உரை

(ஐ.ஆப். எம். எச். முஹம்மத்)

(Mr. M. H. Mohamed)

Including jeeps.

சுரீ. ஸம்பந்தன் உரை

(திரு. ஆர். சம்பந்தன்)

(Mr. R. Sampanthan)

I can understand a man who imports a Benz car paying Rs. 6,000 but if a man who imports a vehicle like a jeep or station wagon, which is a utility vehicle and not a luxury vehicle—

சுரீ. ஸம்பந்தன் உரை

(ஐ.ஆப். எம். எச். முஹம்மத்)

(Mr. M. H. Mohamed)

On that matter, I feel that some adjustment must be made. I cannot commit myself, but certainly I will take up the matter because I myself feel that there should be some form of relief. I will look into the matter and I will report my views to the Cabinet.

சுரீ. ஸம்பந்தன் உரை

(திரு. ஆர். சம்பந்தன்)

(Mr. R. Sampanthan)

Fortunately, Members of Parliament do not have to pay this licence duty. If I had to pay licence duty at Rs. 6,000 per annum for my jeep, at the time we were boycotting sittings of the Parliament our monthly salary came to Rs. 150 to Rs. 200 after all the deductions and I would certainly not have been in a position to pay this licence duty. Therefore, you can impose the duty on luxury cars, but not in respect of utility vehicles.

சுரீ. ஸம்பந்தன் உரை

(ஐ.ஆப். எம். எச். முஹம்மத்)

(Mr. M. H. Mohamed)

I think you must use all the persuasion met me and made representations on this matter. I will certainly bring this to the notice of the Cabinet. I cannot give any assurance, but I will certainly express my views on the matter.

சுரீ. ஸம்பந்தன் உரை

(திரு. ஆர். சம்பந்தன்)

(Mr. R. Sampanthan)

I think you must use all the persuasion at your command and convince your Cabinet colleagues that this is a fair proposition in respect of utility vehicles.

சுரீ. ஸம்பந்தன் உரை

(கவிதா)

(திரு. எம். டி. எச். ஜெயவர்தனா—கடுவெல)

(வெல)

(Mr. M. D. H. Jayewardena—Kaduvela)

Mr. Deputy Chairman, my sympathies are entirely with the Hon. Minister of Transport because he seems to be burdened with a rickety railway service, a ramshackle bus service and Muslim Affairs, and whenever this country is in trouble he is despatched to find oil, to find money, and he has all the troubles. My speech today would have been different if not for that fact.

Firstly, Sir, I like to say that I am very happy that Her Majesty the Queen sent congratulation to the Hon. Minister of Transport for having conveyed her from Maradana to Anuradhapura in ten hours with high jolts. Anyway, there seems to be something wrong with the Railway, but I do not want to go into that aspect. The Hon. Minister should be careful that there are a large number of saboteurs in the railway. As a matter of fact, everybody except the Chief Accountant travelled in the Queen's train but still they have not been able to find what went wrong! I do not want to speak anything about that, but I am happy that in spite of the delay and the many jolts the Queen had, things went well.

The point I am making is that the Hon. Minister of Transport, with so many Secretaries to help him, has lost the fundamental point on which they should have concentrated all this time. That is to say, there is no co-ordination in the transport of this country. The railway should be taken as the principal mode of transport and the bus service should be the feeder service. As the hon. Member for Kopay mentioned in his speech there are at least 25 buses that travel between Jaffna and Colombo Fort. It shows that there is duplication, waste, waste of oil and precious foreign exchange.

I am also told that the railway, if it is properly run, could run very many more trains on these lines. For instance they are running only three trains between Trincomalee and Colombo Fort, whereas it is possible on the signalling system to run 17 trains, not that it is necessary to run 17 trains, but if you keep the long distance travel only for the railway, they we can make this transport a success. Today you are in a confused state because there is the C.T.B. running. Now the C.T.B. is gradually being pushed out from the routes from which they can earn money to minor routes. The private coaches are taking up the more profitable lines. The private coaches are being run without

any principle. We are going back to the days when we had murders on the high road. I remember the employees of two bus operators called, Rodrigo and Jayasena faught at Peliyagoda—I appeared in one of those cases as a junior advocate—and one man was murdered and another critically injured at the Peliyagoda bridge. We are now coming back to those scenes when private coaches are allowed to run on routes without any rhyme or reason.

Firstly, before I come to deal with the Railway, I would like to congratulate the CTB. The CTB is now cutting down staff and doing an excellent job of work in spite of all the advice it had from the London Transport Board and the ADB—I do not know how many other experts have advised. But now, you have a doctor from Pannipitiya who is curing you of this disease! I am happy that he and the Chief Engineer—I do not want to praise the Chief Engineer, because he happens to be a relation of mine—are doing an excellent job of work, and I am sure that the CTB at least would be put on sound lines before long.

As regards the Railway, the last Government, not you, scrapped the Railway Security Service, because it wanted to get rid of the Chief Security Officer. As a result of your scrapping the Railway Security Service, now you are complaining that you cannot run the trains without the passengers being robbed. I would suggest that if you re-introduce the Railway Security Service, it should be under the Police. If you have it under the Police, there will be better supervision and I think better co-ordination between the Railway Security Service staff and the Police. As soon as the Security Service was disbanded, within one year the entire lighting system in the railway was stolen and the trains had to run in the dark. Is

[මම, ඩී, එච් සංවර්ධන මහතා]

there not an Engineer in the Railway, I ask you, able to devise a scheme of lights without having these belts? I understand that the trouble is, you cannot run these trains with lights without having belts. In Europe, trains are run without belts. Surely, there must be at least one Engineer who is capable of devising a scheme to run our trains with lights without this scheme of belts?

අ. ආ. 445

Now why has the Railway fallen into pieces? The chief reason is that there is no discipline in the Railway Workshop. I am sorry to say that. But that is something that has been coming down for a long time, from the days when the LSSP was in power. Thugs ruled the place, and today the output of the Railway Workshop has dropped to 30 per cent. No coaches are being built. The supply of coaches has been given to private contractors—to two firms, one a Singapore firm and the other a local firm. I do not want to go into the history of all that. Even the repair work has fallen into arrears. Regarding the question of these railway coaches being given on private contract, the hon. Member for Kalawana (Mr. Sarath Muttetuwegama) went through those figures and I do not want to go into them. But I will say this much: to build a bus-body the CTB is paying 1½ lakhs of rupees. I am given to understand that the body of a railway coach is twice the size of a bus body, so if you multiply the cost of building a bus-body by two or three times, the cost of building a railway coach will come to 3 lakhs or even 4½ lakhs. But we are paying 6 lakhs for the building of a railway coach. The minimum payment today is 6 lakhs of rupees for a railway coach made out of timber. For the amount we can have a coach built out of aluminium. I understand there was a report which stated that the railway coaches should be built of aluminium, but the Engineer who built two of those coaches with

aluminium and went on to build a few more was suddenly transferred from the Railway for not known reason.

Now we cannot afford to have so many accidents. We saw reported in the news papers the day before yesterday an accident at Bujjomuwa. We say all the woden coaches smashed to smithereens—because they had all been cheaply built. This would not have happened if they had been built with aluminium. I know that in most countries—indeed in all countries—all railway coaches are built in aluminium or steel.

Then we have what is known as the "Television wonder". Recently there was a telecast on TV that are imported coach costs Rs. 2.8 million while the locally built one costs only Rs. 8½ lakhs. This was shown on television. My good Friend was there with garlands. I do not grudge that. The reason was that it was only eight lakhs of rupees. Everybody thought this was a real wonder, but the under carriage was a secondhand one from Ceylon! The body is built on an old second-hand undercarriage. It is the undercarriage that really costs; it is two-thirds of the full cost. The wheels and everything else are in the undercarriage. Only for the body, they are charging eight and a half lakhs of rupees. So, you will see that everything in the coach is imported except the welding, and that also, I understand, has been very badly done. Sir, this television wonder has to be looked into very carefully. We are losing a large sum of money on the pretext that we are saving foreign exchange.

I was talking about the Railway Workshop. I understand that it is in a pathetic state. The Chief Mechanical Engineer who was in charge was one Mr. Mudalige—I am sorry; I should not have mentioned his name. He was transferred out. I got the names to give them in case I was challenged. The person next to him was also transferred. So, two people

who knew something were transferred. Then there are two other engineers without any charges being framed against them. They are on a holiday! They are waiting for charges to be framed they are without any work. And the chief man now is a young engineer with only three years' experience in the Ceylon Government Railway. That is the position of the workshop.

The next matter is this. The other day I read in the "Sun" a news item—I copied it and brought it—wherein it states:

"West Asian aid sought to run electric trains"

I was very happy when I read that electric trains are going to be run. I do not know—I am now 66 years old—but for the last sixty years I have heard this story that we are going to have electric trains. I learnt a limerick when I was a schoolboy. I am going to report it now. There was a General Manager of Railways in 1924 or 1925 who was known by the name of T. E. Dutton. Now, the limerick runs like this:

"Mr. T. E. Dutton

Pressed an unexpected button  
And lo! his railways far and wide  
Soon became hydro-electrified"

For some sixty years from the time of Dutton we have heard of the electrification of the railway. Now, we are in modern times. We had the 1953 Colombo Plan Exhibition where a model electric train was exhibited, for running from here to Ragama, running from here to Panadura and then from hereto Kalutara. We are now in 1981 and we are getting news that this electric train is going to cost Rs. 4,000 million. I think this figure must be wrong. But, anyway, they are going to have so many coaches, so many stations and so many power stations. This must have been taken from an official document, although

the figure may be wrong. Many times we have been waiting for this electric train. We have been waiting for this train for many years. For sixty years of my life I have heard it being said.

Now, I stay in a place called Padukka where we have a small train, in the Kelani Vally line. It is sometimes necessary to push it to get it started! Now, this is an ideal place to start this electric train. It would not disturb or inconvenience anybody. There is a small narrow-gauge train running up to Ratnapura. Without any inconvenience, forty buses would serve the entire area. Only forty buses are required to carry the passengers from Ratnapura to Colombo. So, I appeal to the Deputy Minister who has his connections in my area, who has connections in Ratnapura area, to see that this electric train starts on the Kelani Valley line. You can start it without much disturbance.

Now, there is one more matter I forgot to mention about the CTB. I like to know who is this gentleman in the CTB who drew Rs. 1,000 worth of psychiatric drugs. You know for what psychiatric drugs are used. That man should be at Angoda if he has drawn Rs. 1,000 worth of psychiatric drugs. If he is not ill, he should be at Welikada, not in charge of the CTB. This man has drawn Rs. 1,000 worth of psychiatric drugs.

பி. சி. வி. நவரத்னம் மனை

(திரு. வி. என். நவரத்தினம்)

(Mr. V. N. Navaratnam)

For a month?

சி. டி. சி. ஜயவர்தன மனை

(திரு. எம். டி. எச். ஜயவர்த்தன)

(Mr. M. D. H. Jayewardena)

I do not know, but the worth is Rs. 1000.

**மேம்படுத்தல்கள்**

(அங்கத்தினர் ஒருவர்)

(A Member)

Psychiatric drugs are very expensive.

**பி. டி. பி. சுவாமிநாதன்**

(திரு. எம். டி. எச். ஜயவர்தனா)

(Mr. M. D. H. Jayewardena)

You seem to have been there. I commend to the Hon. Minister that before these private coaches get out of hand he should re-start some system like the Nelson Plan. Although Nelson was blackguarded in the god old times, he had some sense of running buses to order.

Now there is umpteen competition. The Police have got to be bribed when these private buses are stopped, and soon this will lead to murder on the highways. Please see to it that private coaches are done away with.

I also wish to refer to the concession you gave to private coaches. You reduced the customs duty from 25 per cent to 7½ per cent in order to have more private coaches. On the other hand, what has the Hon. Minister of Finance done? From the way that the Government is carrying on, it seems that what one hand does the other hand does not know. The Hon. Minister of Finance has imposed a BTT of 10 per cent on these coaches. All the bus owners do not have money to pay Rs. 400,000 for a bus. They got to finance Companies and borrow money and those who borrow money from finance companies have got to pay a BTT of 10 per cent. The finance company does not pay that. It is paid by the borrower. So this concession you have given is nullified. Please look into this matter and see that some redress is given to them. These people are today really undergoing great difficulties. Being a Director of one of these companies I know that these people are finding it very difficult to pay their instalments.

I do not wish to take more time of the House. I promised to finish in 25 minutes and I have to keep to that

promise. I have some very interesting subjects to discuss on Monday. I congratulate the CTB on the improvement they have shown. I know the Railway is in a very difficult position.

Finally, I wish to remind the Hon. Minister of one thing. I referred to a request I have been making for a bus stand at Kaduwela. I hope the Hon. Minister will do something about this matter and that very I will be able to see a bus stand at Kaduwela.

Thank you.

**பி. பி. சுவாமிநாதன்** (பொருளியல்)

(திரு. வி. என். தவரத்தினம்—சாவகச்சேரி)

(Mr. V. N. Navaratnam—Chavakacheri)

Mr. Deputy Chairman, in our part of the country, it does not rain always. Rain is a very unusual feature. They say it rains when something very unusual happens. For the last two months it has started raining and the people said it is raining because the trains are running on time. For that, we are very grateful to the Hon. Minister. Long live her Majesty the Queen, for condescending to travel by train to Anuradhapura. Now the rails from Colombo to Anuradhapura have been relaid. There are new sleepers, and I hope His Royal Highness, the Prince of Saudi Arabia, will condescend to visit Jaffna so that the train service will be more perfect.

The Hon. Member for Kaduwela (Mr. M. D. H. Jayawardena) referred to the jolts Her Majesty Queen Elizabeth had on the service. I am sure, neither the Hon. Minister nor his officials are to be blamed for it. I do not know whether the Hon. Minister will like to divulge why these jolts took place. I was made to understand that there was some communication gap between the



security personnel who had interfered with the engine of the train without even letting the drivers know that there had been some interference.

Mr. Deputy Chairman, reference has been made by the hon. Member for Nallur (Mr. M. Sivasithamparam) to the security in the train service. The hon. Minister, I am sure, will appreciate that the train while on the run is the property of the railways. So that the railway and the Hon. Minister must take responsibility for security both at railway stations and in the train service. In all countries of the world, the transport services pay a claim to all passengers who are either injured or whose property gets lost while on the journey. As the hon. Member for Kaduwela (Mr. M. D. H. Jayawardena) said, the Hon. Minister must strengthen the security of the train and see to it that no further incidents take place in the trains, whether the trains run to Badulla, Ratnapura or to Jaffna.

Incidentally, in this connection, the hon. Member for Jaffna has asked me to convey his thanks to the Hon. Minister, his Deputy and the GMR for the prompt action they took when he made a complaint about the incident in Veyangoda recently. He also wanted me to thank the hon. Deputy Minister for the prompt action he took when there was a collision last week on the Main line. At 2 o'clock in the morning, he was telephoned to arrange bus transport from Kurunegala, and at that time our hon. Deputy Minister got up from his bed and made arrangements for the passengers to be transported from Kurunegala to Colombo.

Sir, in most countries, there is a difference between long distance trains and short distance trains. People are not permitted to travel short distances on the long distance trains. A person has to purchase a ticket for a minimum of 50 to 60 miles, if he has to get into a long

distance train. I am aware of the inconvenience and the problems of the short distance travellers, the difficulties of the officers who travel from Polgahawela to Colombo or from Kalutara to Colombo. To solve that problem, you must have more short distance trains. It is also very necessary for the Ministry to make some arrangement so that the people who travel in long distance trains are not disturbed and interfered with by people who travel short distances.

The hon. Leader of the Opposition has referred to the Victorian berths that we have in the Jaffna train. I am certainly not blaming the Hon. Minister for it. I think the late Sir Ponnampalam Ramanathan should be remembered and the first-class berths we have in the Northern line should be transferred to the museum. Last night I travelled in the berth, and I had to have an umbrella while sleeping inside the berth. The bed was wet; the floor was wet. I hope the Hon. Minister will look into it. I am told that he is already making arrangements to see that the bogies on that line are improved.

එම්. එච්. මොහමඩ් මහතා,

(ஆறுப் எம். எச். முஹம்மட்)

(Mr. M. H. Mohamed)

By 1st January I hope to change them.

වී. එන්. නවරත්නම් මහතා

(திரு. வி. என். நவரத்தினம்)

(Mr. V. N. Navaratnam)

Thank you. I hope proper steps will be taken soon.

There is one matter I wish to bring to the notice of the Hon. Minister in regard to our railways. The guards and the engine crew agitated for what is called an arduous allowance, which they richly deserved. The engine crew attempted to resort to trade union action, which they had every right to do, and their problem was settled by paying them the arduous allowance.

சு. ஊ. 5

பி. பி. மொகமேடி மகனா

(ஐனாப் எம். எச். முஹம்மத்)

(Mr. M. H. Mohamed)

I do not think that is correct. There was no trade union action contemplated by them at all. They made the claim, and I agreed to pay them the allowance. I am a person who will not give in to threats. My position in that regard is very clear. Those who feel they can go on strike and threaten me to get something will find that they are making a mistake. About the guards, I am taking suitable action. Unfortunately, there is some misunderstanding in this matter. The engine drivers have been granted the arduous allowance, and the guards have taken up the matter. I want to discuss it with the Hon. Minister of Finance. I want to meet him as early as possible to resolve the matter. I always am concerned about the welfare of the workers, but I will not give in to threats.

பி. பி. மொகமேடி மகனா

(திரு. வி. என். நவரத்நாமம்)

(Mr. V. N. Navaratnam)

Thank you. I hope the guards will receive the same benefit. For all the shortcomings there are and the difficulties we have in regard to train travel, the only solace is that whenever we make a complaint to the Hon. Minister he responds promptly, and the Deputy Minister also responds promptly. Particularly at the Fort Railway Station, and some of our major railway stations, as the hon. Member for Trincomalee commented, there are excellent public relations. When Mr. Samarasinghe was the station superintendent, whenever trains were late or whenever the passengers had problems he and his station staff looked after us very well. So are most of the officers in other major railway stations helpful.

Sir, most railways in the world make their profits on the transport of goods—freight carriage—and those

profits subsidize passenger transport. It is very unfortunate that goods belonging to government corporations are sent by road and that the facilities provided by the Railway are not used. I think that the Hon. Minister must persuade his Cabinet Colleagues and see to it that it is made absolutely necessary for all state corporations at least to send their goods by train.

பி. பி. மொகமேடி மகனா

(ஐனாப் எம். எச். முஹம்மத்)

(Mr. M. H. Mohamed)

There is a slight improvement now.

பி. பி. மொகமேடி மகனா

(திரு. வி. என். நவரத்நாமம்)

(Mr. V. N. Navaratnam)

Yes; I am made to understand that Mr. Samarasinghe is once again in charge and making a lot of effort. I hope that the corporations will give their support to the railway.

Already the hon. Member for Kopay (Mr. Alaalasundaram) has referred to most of the problems that are there in regard to bus transport. There is one matter I would like to refer to. Today, regional transport boards are separate statutory bodies with their employees directly controlled by the various transport boards. The last Government, very wrongly, did not recognize certain trade unions. One of the trade unions that suffered as a result of this was the UNP trade union. Particularly in the Northern Regional Transport Board and the Eastern Regional Transport Board, there are a large number of employees belonging to what is called the Ilankai Bus Tolilaler Kalagam. There had been some misunderstanding, and that trade union ceased to have recognition. I hope the Hon. Minister will look into it and see that recognition is given to that trade union so that the employees would co-operate with their respective regional transport boards to make bus transport run at a profit.

Reference has already been made by the hon. Member for Trincomalee (Mr. R. Sampanthan) to the annual licence fee charged on diesel vehicles. The Hon. Minister also said that he would do his best to see that certain changes are made. What I want to impress on the Hon. Minister is this: a jeep or a station wagon is a utility vehicle; it is not a luxury vehicle. Of course, this does not affect Members of Parliament at the moment; so let the members of the public not think that we are trying to save some money for ourselves. But there are a large number of farmers in this country who have diesel jeeps, diesel land rovers and diesel station wagons. They do mostly about 200 to 300 miles in a month, but they are now compelled to pay Rs. 6,000 as diesel tax. If the same vehicle is registered as a wagon and has a 25 Sri or 26 Sri or 27 Sri number, he pays only Rs. 50 per seat with a minimum of Rs. 1,000. The Hon. Minister said he would try to persuade his Cabinet Colleagues, but the tax has to be paid before the end of the month.

fine their speeches to five minutes. The Hon. District Minister for Trincomalee.

**එච්. ජී. පී. නෙල්සන් මහතා (ත්‍රිකුණාමලය දිසා ආමතිතුමා)**

(*ති.රු. ආ.ප්. ජී. ජී. පී. නෙල්සන්—ති.රු.කොණ මහල මාලාවැදි අමාත්‍යාංශය*)

(Mr. H. G. P. Nelson—District Minister, Trincomalee)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ගරු ප්‍රධාන ආමතිතුමාටත්, නියෝජ්‍ය ආමතිතුමාටත්, ලංගම සභාපතිතුමාටත්, ඒ අමාත්‍යාංශයේ හා අමාත්‍යාංශය යටතේ ඇති සෑම ආයතනයකම කායරී මණ්ඩලයටත් අපි ස්තූතිවන්ත වෙන්ත ඕනෑ, මේ අවුරුදු ගතරක තරම කාලය තුළ ගමනාගමන මණ්ඩලයේත්, දුම්රිය සේවයේත් සහභාගි ප්‍රයත්නයක් ඇති කර තිබීම සම්බන්ධයෙන්, පසුගිය රජය කාලයේ මේ රටේ ජනතාවට බස් පෝලිම්වල නමයි, තමන්ගේ කාලය ගත කරන්නට සිදු වී තිබුණේ. කොතරම් හදිසි ගමනක් යන්න සුදුනම් වුණත් ඒ ගමන යාමට පාය කීපයක් බස් හෝල්ට් එකේ සිටින්න සිද්ධ වෙලා තිබුණ. සමහර අවස්ථාවල හැකැප්ම 10 ක, 15 ක ගමනක් පවා යන්න පසුදා උදේ වන තුරු බස් නැවතුම්පොළවල රැඳී ඉන්න සිදු වුණා. එවැනි යුගයකයි අපි ජීවත් වුණේ. මේ අමාත්‍යතුමාගේ අධ්‍යයනයෙන්, නියෝජ්‍ය ආමතිතුමාගේ සම්පූර්ණ කාලයත් යොදල අද ගමනා ගමන මණ්ඩලය දියුණු තත්වයකට පත් කර තිබෙනවා.

මෙතුමන්ලා පෞද්ගලික අංශයටත් බස් ධාවනය කිරීමට අවස්ථාව සලසා දුන් නිසා අද කිසිම කෙනෙකුට ගමන් බිමන් යාම සඳහා කිසිම පෝලිම්ක ඉන්න සිද්ධ වෙන්නේ නැහැ. බස් නිතර නිතර බස් නැවතුම්පොළවල් පසු කර ගෙන යනවා. බස් ජනසතු කරන්නට කලින්, ලොකු මුදලාලිලාට සහ විශාල සමාගම්වලට පමණයි. බස් ධාවනය කරන්න අවසර තිබුණේ. අද සාමාන්‍ය පුද්ගලයන්ටත් බස් අයිතිකරුවන්ටත් අවස්ථාව සැලසී තිබෙනවා.

**එම්. එම්. මොහමඩ් මහතා**  
(*ඉහළු ආ.ම. ආ.ප්. මුහුම්මුත්*)  
(Mr. M. H. Mohamed)  
We are extending the date.

**වී. එන්. නවරත්නම් මහතා**  
(*ති.රු. ඩී. ආ.ප්. නවරත්නම්*)  
(Mr. V. N. Navaratnam)

The Hon. Minister should extend the period and either reduce the tax on utility diesel vehicles and make it the same as for wagon or permit all those who posses these utility vehicles to convert their registration from 31 Sri to 27 Sri.

Thank you.

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**  
(*ලුලු උප නායක*)  
(The Deputy Chairman of Committees)  
There are a number of Members who wish to participate in this Debate. I ask hon. Members to con

[එච්. ඩී. ඩී. කෙල්සන් මහතා]

පොළොන්නරුව ප්‍රදේශය කෘෂිකාර්මික ප්‍රදේශයක්. ඒ ප්‍රදේශයේ ගොවි මහත් වරුන් අද 'මිටසුබ්බි රෝසා' වැනි ජපන් රටෙන් ගෙන්වන නොයෙක් වර්ගවල බස් රථ 30 ක පමණ අයිතිකරුවන් විසිටිනවා. ඒ බස් රථවලින් සියලු දෙනාටම පහසුව සැලසී තිබෙනවා. මේ පොද්ගලික බස් රථවල සේවය භරන උදවියගේ කාරුණිකතාවය නිසා, මේවායේ ගමන් කරන උදවියට නමින්ගේ ගෙවල් ලුණින්ම වගේ බිහින්න අවස්ථාව සැලසී තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම ලමයින්ට සහ මහළු අයට, ගෙවල් අයවුන්ම බස් රථ නවතා දී බස්වලින් බැස ගන්නා උදව් කරන සිටිනක් තිබෙනවා. ඒ අනුව අද සැහෙන දියුණුවක් පුද්ගලික අංශයේ බස් රථ නිසා ඇති වී තිබෙන බව මතක් කරන්නට මින.

උතුරුමැද පළාතේ ගමනාගමන මහ බලයට අයත් සිපෝවක් තිබෙනවා පොළොන්නරුවේ. මුළු උතුරුමැද පළාතේම ලාභ ලබන සිපෝව ඒක බව ගරු ඇමතිතුමා දන්නවා. ඒ ස්ථානයේ කටයුතු කෙරෙන්නේ කොහොමදැයි අපි නිතරම සොයා බලනවා. මාසයකට වරක් ප්‍රධාන ඉන්ජිනේරු මහත්මයාන්, සිපෝ අධිකාරී මහත්මයාන් ගෙන්වා, එහි අඩු පාඩුකම් සොයා බලන නිසා අද ඒ සිපෝ ව මුළු උතුරු මැද පළාතේ ඇති සිපෝ අතරින් ලාභ ලබන සිපෝව වශයෙන් පවත්වාගෙන යන්න පුළුවන් වී තිබෙන බව මතක් කරන්නට මින. ඒ ආකාරයට කටයුතු කරන්නට ඇති සිපෝ විකන් සකස් කර ගත්තොත් ලංගමය තවත් දියුණු කර ගන්නට පුළුවන් වන බව මම මතක් කරන්නට කැමතියි. ඒ වගේම, එවිට පුද්ගලික බස්වලින් ලැබෙන්නා වගේම හොද සේවයක් ලංගමයෙකුත් සලසා ගන්න පුළුවනි.

අපේ ප්‍රදේශයේ ගොවි මහත්වරුන්ගේ ගම්වලට යන්න තිබෙන්නේ පොඩි පාරවල්. ඒ පාරවල ධාවනය කරවන්න 'ට්ට්-ට්ට්' කියන පොඩි බස් රථ නිපයක් ලබා දෙනවා නම් තවත්

වල අපට ඒ බස් රථ හොදවා මේ ගොවි මහත්වරුන්ට ගමන් පහසුකම් ලබා දෙන්න පුළුවන් බව මතක් කරන්නට කැමතියි.

ඒ එක්කම මම දුම්රිය ගන්න වචනයක් කියන්න මින. මම ස්තූත්‍රිවන්න වෙනවා ගරු ඇමතිතුමා, අපේ ප්‍රදේශයට හොද දුම්රිය සේවයක් ලබා දීම ගැන. අපේ ප්‍රදේශයට තිබුණේ කොළඹ සිට මඩකලපුව දක්වා ධාවනය වන එක් දුම්රියක් පමණයි. ඒකෙන් උ ගමන් කරන විට ලයිව් නැහැ; වතුර නැහැ. එය ධාවනය කළේ නොයෙක් අපහසුකම් මධ්‍යයේ. නමුත් අද දුම්රිය තුනක් ධාවනය වෙනවා. උ අවටත් පසුපා උදේත් සවස දෙකටත්. ඒ නිසා, සැහෙන දියුණුවක් ඒ ප්‍රදේශයේ ඇති වී තිබෙනවා. මගින්ට පහසුකම් ලැබී තිබෙනවා.

ඒ එක්කම මම මතක් කරන්න මින, ගරු ඇමතිතුමා ඒ සේවය කලා වාගේම ආරක්ෂක සේවයක් ලබා දීම ඉතාම අවශ්‍ය බව. ගරු ඇමතිතුමනි, රාත්‍රි දුම්රිය ගමන් කරන විට සමහර ස්ථානවල හොරුන් සිටින බව තමුක්නාන්ගේ දන්නවා. මගින් දත් එලියට දාගෙන ගියොත් ඔවුන්ගේ බරලෝසු කඩා ගෙන යන අවස්ථා තිබෙනවා. විටින් විට මේ හොරුන් පැනලා මගින්ගේ රන් ආභරණ කඩා පැහැර ගන්නවා. ඒ නිසා සෑම දුම්රිය පෙට්ටියකම ආරක්ෂක සේවය යෙදවීමට මහජනයාට සාමාන්‍ය විධියට, හයක් නැතිව ගමන් කරන්න පුළුවනි. එක් දිනක වෙයන්ගොඩදී දුම්රියට හොරු කීප දෙනෙක් පැනලා මගින්ගේ මුදල් හා රන් ආභරණ සම්පූර්ණයෙන් පැහැර ගෙන ගියා. මමනා එදා ඒ දුම්රියේ සිටියා. මේ නිසා දුම්රිය ආරක්ෂක සේවය යොදන හැටියට මම ගරු ඇමතිතුමාගේ භෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

රාත්‍රි දුම්රියේ ආපන ශාලාව ගැනත් වචනයක් කියන්න මින. ඒක පොද්ගලික අංශයට තිබෙන විට හොද සේවයක් ඉෂ්ට වුණා. නමුත් දැන් තිබෙන තත්ත්වය අනුව ඒ ආපන ශාලාවෙන් තේ එකක් බොන්න මගියකුට හුඟක් දුර යන්න වෙනවා. මුලදී ඒ ආපන ශාලාවේ සිටින විට තවත්

ආදිය විදේ එකක නියාගෙන යන තත්ත්වයක් තිබුණා. දැන් එය අහෝසි කර තිබෙනවා. මිලත් අධිකයි. සාමාන්‍ය කෙනෙකුට තේ කෝප්පයක් බොන්න බැහැ. ඒ නිසා, සාමාන්‍ය මගීන්ටත් තේ කෝප්පයක් ලබා ගන්න පුළුවන් විධියට ඒ ආපන ශාලාව හතරේ කරන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා.

තවත් කරුණක් තිබෙනවා. පොළොන්නරුව දුම්රිය ස්ථානයේ සේවය කරන දුම්රිය ස්ථානාධිපතිවරයාට තවම නිල නිවාසයක් නැහැ. මෙහි තිබෙන්නේ අවුරුදු 50 කට, 60 කට පෙර, දුම්රිය පාර ආරම්භ කළ කාලයේ හැඳ ගොඩනැගිලි පමණයි. ඒ නිසා මෙතෙක් දුම්රිය ස්ථානාධිපතිවරුන් එහාට ගොස් කර ගැනීමට ඒ ස්ථානයේ වැඩ කරන්නන් මුළුවත්කමක් නැහැ. ඒ නිසා ගරු ඇමතිතුමා ඒ ගැන අවධානය යොමු කර, කොළඹ ප්‍රදේශයේ කඩන ගොඩනැගිලි වලින්වත් අවශ්‍ය ද්‍රව්‍ය ගෙන ගොස් සාමාන්‍ය විධියට බිත්ති පිකවත් බැඳ ගොඩනැගිල්ලක් හදා දීමට කටයුතු කරන මෙන් ඉල්ලීමක් මම නිසම වෙනවා.

අ. හා. 5.15

**ජනදාය විරසිංහ මහතා (තංගල්ල)**

(කි.පු. ஜினதாஸ விராசிங்கம்—தங்கல்லை)  
(Mr. Jinadas Weerasinghe—Tangalle)

ගරු සභාපතිතුමනි, ප්‍රවාහණ අමාත්‍යාංශය ගැන සාකච්ඡා කරන මේ අවස්ථාවේ දී වචන ස්වල්පයක් කතා කිරීම ඉතාම වැදගත් කියා මම කල්පනා කරනවා. ප්‍රවාහණ අමාත්‍යාංශයේ ඉතිහාසය ගැන බලන විට පසුගිය අණ්ඩු කාලයේදී ඒ අමාත්‍යාංශය ඉතාම අහඹුදායක තත්ත්වයකට පත් වී තිබුණා පමණක් නොව එය එහි සේවක සේවිකාවන්ගේ අධිරාජ්‍යයක් හැටියට ඔවුන් එය පාවිච්චි කළ බව පැහැදිලි වෙනවා. නමුත් මේ ඇමතිතුමා ප්‍රවාහණ අමාත්‍යාංශයේ කටයුතු භාර ගත් තැනට පසු සැඟෙන ප්‍රගතියක් ඇති වී තිබෙනවා.

එදා ඒ අය වැඩි වන ජනගහනයට ඔරොත්තු දෙන විධියට බස් පොදු පහසුකම් කළේ නැහැ. තිබුණු බස් පොදු පහසුකම්

කර විධියට, පක්ෂකම් දැක් වූ අයට අවශ්‍ය විධියට ඔහු තැනකින් හැරවුවා; ඔහු තැනක තතර කළා. ඒ අයට ඔහු හැටියට දුවන්න පුළුවන් වුණා. වැරදි ක්‍රියා මාර්ගයක් අනුගමනය කරන්න ඉඩ දී තිබුණා. ඒ දඩවුබර කම් සිදු වෙන්න මූලික සේතුව ගැන කල්පනා කර බැලූ මේ ඇමතිතුමා ඒ අංශය තමන් යටතට ගත් පසු ඊට ප්‍රතිකර්මයක් යොදන්න ඔහු කියා කල්පනා කර පෞද්ගලික අංශයටත් අවස්ථාව සලසා දුන්නා. තනියම ආණ්ඩු වට ඒ බර දරන්න බැරි නිසා තවත් අංශයක් හවුල් කරගන්නා මගින්ගෙන් රජයට ලැබෙන දෝෂාරෝපණයෙන් මිදෙන්නට පුළුවන් බව තේරුම් ගෙන එතුමා ඒ අනුව පෞද්ගලික අංශයත් මගී ප්‍රවාහනය සඳහා යොදාගත්තා. අද හැම බස් මගියෙක්ම ගරු ප්‍රවාහන ඇමතිතුමාට ප්‍රශංසා කරනවා. පෞද්ගලික අංශයේ සහාය ලබාගෙන රජයියාවක් නැතිව නමන්ගේ ගමන කලට වේලාවට යාගන් නට පුළුවන්කමක් ඇති කිරීමට ගරු ඇමතිතුමා ගත් පියවර ගැන.

ගරු ඇමතිතුමනි, අනික් අනිත්, පෞද්ගලික අංශයට ඉඩ දීම නිසා තමුන්තාත් සේට ඉතාමත් හයානක තර්ජනයක් හැටියට තිබුණු එක අවහිරයක් අනිවාර්යයෙන්ම මග හැරී ගොස් තිබෙනවා. මොකක්ද ඒ තර්ජනය? හොස්ස අගිත් මාස්ස යන කොට වර්ජන තර්ජන නමැති ආයුධය අතට අරගෙන බස් සේවකයන් කිහිපදෙනෙක් ලෝකයකින් ආ අයෙක් හැටියටයි කටයුතු කෙළේ. තමන් කරන රක්ෂාව ගැන සැලකීමක් කෙළේ නැහැ. තමන්ගේ රක්ෂාවෙන් ජනතාවට ලැබෙන සේවය ගැන තැකීමක් කෙළේ නැහැ. හොස්ස අගිත් මාස්ස ගියොත් වර්ජන පොල්ල අතට අරගෙන බස් එක මහ මග නැවැත්තුවා. ඔය පීඩියේ තර්ජනයක් හැම අණ්ඩුවකටම එල්ල කළා. අද ඒ වර්ජන තර්ජනය සම්පූර්ණයෙන්ම ඉවත් වී තිබෙනවා. අද හැදියාවක් ඇති වී තිබෙනවා.

මට මතකයි, අපේ රජය බලයට පත් වුණාට සර්සෙ සේවකයන්ගේ විනය හා ආචාර ධර්ම පිළිබඳව සම්මන්ත්‍රණයක්

[ජනදය මිරිසිංහ මහතා]

පැවැත්තුව බව. මාතර ලංගම හිපෝවේ පැවති ඒ සම්මන්ත්‍රණයේදී මමත් කථා කළා. මම එදා කීව්වා, මෙම බස් වලින් ගමන් කරන මගින් නිසා තමයි අපි පෝෂණය වෙන්නෙ; ඒ නිසා, බස් මගියා අපේම සහෝදර මගියෙක් කියා කල්පනා කරන්න ඕනෑය; අපි ආචාරශීලී වෙන්න ඕනෑය, කියා. මය විධියට පාඩම් කියා දෙන්නට අවශ්‍ය වාතාවරණයක් එදා අපට ඇති වී තිබුණා. නමුත් ගරු ඇමතිතුමාගේ කාලෝචිත පියවර හේතුකොටගෙන, “අපි මහජනයා නිසා යැපෙනවාය, අපි මේ කරන්නෙ මහජන සේවයක්ය” කියන හැඟීම ඒ ගොල්ලන් තුළ අද ඉබේම ඇති වී තිබෙනවා.

විරුද්ධ පක්ෂයේ නායකතුමාගේ කථාවේදී උත්තෘභේ අඟුන, අවස්ථාවට උචිත නැති වෝදනාවක් අපේ ප්‍රවාහන ඇමති තුමා වෙත එල්ල කළා. ඒ මොකක්ද? වේගන්ගොඩ මංකොල්ල කෑමට සම්පූර්ණයෙන්ම ප්‍රවාහන අමාත්‍යාංශය වගකියන්න ඕනෑය කීමයි. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපති තුමනි, එක පදනම් රහිත වෝදනාවක් කියන එක මම මතක් කරන්න ඕනෑ. කොහේ හෝ ප්‍රදේශයක දඩබ්බරයෝ එකෙක් දෙන්නෙක් ඉදල පාදඩකමක් කළාම ප්‍රවාහන අමාත්‍යාංශය ඒකට සම්පූර්ණ වගකීම ගන්න ඕනෑය කියනවා නම් මම ඒක සංසන්දනය කර ප්‍රශ්න කරන්නට කැමතියි, උතුරේ බැංකු මංකොල්ල කෑමත් අපි අතේ තියාගෙන රාජකාරියේ යෙදී සිටින නිලධාරීන් අමු අමුවේ මරා දැමීමත් සම්බන්ධයෙන් සම්පූර්ණ වගකීම ප්‍රීඩි නායකයන් පිළි ගන්න ඕනෑය කියා අපිත් වෝදනාවක් හැටියට එල්ල කළොත් ඒ වගකීම එතුමන් ලා භාරගන්නවාද කියා. මම හිතන්නෙ නැහැ, කවදාවත් උත්තෘභේලා හිතට එකඟව ඒකට වගකීම භාරගනී කියා. ඒ නිසා නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, යම්කිසි වෝදනාවක් කරනවා නම් කරන්න ඕනෑ, සාධාරණවයි.

මට කථා කරන්නට හුඟාක් දේවල් තිබෙනවා. මගේ අත්දැකීම් අනුම මට හුඟාක් උපදෙස් දෙන්නන් තිබෙනවා. ඒ චුණත් තමුත් නාන්සේ මට

ඒ සදහා ප්‍රමාණවත් නැති නිසා අවසාන වශයෙන් මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් එක ඉල්ලීමක් කරන්න කැමතියි, ගරු ඇමති තුමනි, මම පාර්ලිමේන්තුවට පැමිණි දා සිට ප්‍රවාහන අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය සාකච්ඡා වූ හැම අවස්ථාවකදීම කළ ඉල්ලීමක් තමයි, මාතරින් නැවැත්තු කෝච්චිය කහරගම දක්වා දීර්ඝ කරන්නය කියන එක. දැනට වර්ෂ ගණනකට කලින් ඒ ගමන් මග ලකුණු කර රක්ෂිත ඉඩම් වෙන් කරගෙන තිබෙනවා. දැන් තමුත් නාන්සේගේ කාල සීමාවේදී සෞදි අරාබියත් සමඟ ගිවිසුම් ඇති කර ගෙන ආධාර මුදල් ලබා ගන්නට රුහුණේ කෙනෙක් ම—එම්. ආර්. තාසිම් මහතා—නියෝජිතයෙක් හැටියට පිටත් කර යවා තිබෙනවා. එතුමා පිටත් වෙන්න කලින් මම එතුමාට මතක් කළා, මෙන්න මේ කාරණය ඔළුවේ තබා ගන්න, තමුත් නාන්සේලාගේ කාල සීමාව ඉවර වෙන්න කලින් අඩු තරමින් මාතර සිට තංගල්ල දක්වා වත් කෝච්චි පාර දික් කරන්නය කියා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඒ වගේම තවත් එක කාරණයක් ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කළ යුතුව තිබෙනවා. ඒකාබද්ධ උමුරිය සේවයේ සිටි සේවකයන් කොත් තුන් පදනමක් මත සේවය කළායි කියා මිට මාස දෙකකට පමණ කලින් ඔවුන්ගේ සේවය අහිමි කළා. කරුණාකර ඒ අයගේ අඩු දරුවන් ගැන හිතල, ඒ අයගේ අනාගතය ගැන හිතල, ඒ අය මේ රටේ පුරවැසියන්ය කියා හිතර ඒ අයත් උමුරිය සේවයට යොදවා ගන්න.

තමුත් නාන්සේගේ අප්‍රතිභත බෙබෙරිය ගැන සතුව පළ කරන අතර තමුත් නාන්සේගේ මගම සභාපතිතුමා ගැනත් තොකියා බැහැ. අපේ ගරු නියෝජ්‍ය සභාපති තුමා කාලය ගැන මතක් කරනවා. මා ඉක්මනින්ම කතාව අවසන් කරනවා. මගම සභාපතිතුමා ඉතාම කාරුණිකයි. මම දවස් දෙකක් නැත්නම් තුනක් පමණයි මගම කර්යාලයට ගිහින් තිබෙන්නෙ. දොස්තර මහත්මයෙක් හැටිනයට කටයුතු කර තිබෙන එතුමා බොහොම කරුණාවත්ත

දෙන්නට පුළුවන්, සේවකයන්ගේ හෝ මහජනතාවගේ හෝ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ හෝ ප්‍රශ්නවලට හොඳට ඇහුම්කන් දී ඒවා විසඳා දෙන්නට පුළුවන් බුද්ධිමත් සහ පතිවරයෙක් තමුන් තාත්සේ නොරැගෙන තිබෙන නිසා ඉදිරි වර්ෂ කිපය තුළදී තමුන් කාත්සේගේ මේ ව්‍යායාමය සාර්ථක කර ගන්නට එයත් තමුන් තාත්සේට ලොකු රුකුලක් විය හැකි බව සදහන් කරන්න ඕනෑ. ඒ නිසා තමුන් තාත්සේගේ මේ ව්‍යාපාරය දිනෙන් දිනම සාර්ථකව ඉදිරියට ගෙන යාමට, දොස් පරොස් අහනත්තෝ නැතිව ඉදිරියට ගෙන යාමට, අවස්ථාවක් උදාවෙමින් ප්‍රාර්ථනා කරමින් මා නිඟබ වෙතවා.

**කෝ. සී. එම්. සී. බණ්ඩාර මහතා**  
 (නියෝජ්‍ය කෘෂිකාර්මික සංවර්ධනය හා පර්යේෂණ පිළිබඳ ඇමතිතුමා)

(කි.රු. ශ්‍රේ. 12, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100)

(Mr. K. D. M. C. Bandara—Deputy Minister of Agricultural Development & Research)

ගරු නියෝජ්‍ය සහපතිතුමනි, තංගල්ල මන්ත්‍රීතුමා මා හිතන විධියට, බස් සේවය ගැන බොහොම හොඳ පළපුරුද්දක් ඇති කෙනෙක්. එතුමාගේ කතාවට පසුව බස් සේවය ගැන දීර්ඝ වශයෙන් කතා කරන්නට මගේ බලාපොරොත්තුවක් නැහැ.

ඇත්ත වශයෙන්ම ප්‍රවාහන අමාත්‍යාංශය රටේ ආර්ථික දියුණුවට ඉතාම අවශ්‍ය සේවයක් කරන අමාත්‍යාංශයක්. ඒ නිසා ඒ අමාත්‍යාංශයෙන් ප්‍රවාහන කටයුතු ක්‍රමානුකූලව කළොත් තමයි, ආර්ථික දියුණුවත් සිලයෙන්—ඉක්මණින්—මේ රටේ ඇති වෙන්න.

පසුගිය අවුරුදු හතරට කලින් මේ රටේ ප්‍රවාහන අමාත්‍යාංශයේ තිබුණු තත්ත්වය ගැන කල්පනා කරන විට තමුන් තාත්සේ ලාභ මහක ඇති, එක කාලයකදී, 1975-76 කාලයේදී ඊල් පාච් මඤ්ඤොක්කා හිටවන විධියේ තත්ත්වයකුත් තිබුණු බව, අන්න එවැනි තත්ත්වයක තිබුණු අමාත්‍යාංශයක් තමයි 1977 දී ගරු ඇමතිතුමාට භාරගන්නට සිදු වුණේ. 1977 න් පසු එතුමාව හැසෙන වැඩ කොටසක් කරන්න සිදු

වුණ. කෝච්චි පාරවල මඤ්ඤොක්කා හිට වන්න ලැස්ති වුණ, කෝච්චි අවශ්‍ය නැහැ කියා මඤ්ඤොක්කා කාවම ප්‍රවාහනය මහජනතාවට කරගන්න පුළුවන් වෙයි' කිව්වා. අන්න ඒ තත්ත්වයේ බොහොම කබල් වුණු, අබලන් වුණු දුම්රිය සේවයක් තමයි එදා තිබුණේ. බස් සේවයත් අන්තිම අබලන් තත්ත්වයට පත්ව තිබුණා. මේ රටට අලුත් බස් ගෙනවිත් තිබුණේ නැහැ. පරණ බස් තමයි දිව්වේ. එහෙම තත්ත්වයක තිබුණු අමාත්‍යාංශයක් ගරු ඇමතිතුමා භාර අරගෙන අද බොහොම අමරුවෙන් සාධාරණ තත්ත්වයකට—අපි කියන්නේ නැහැ සෑම දෙයක් ම සර්ව සම්පූර්ණ වෙලා තිබෙනවා කියා; තමුන් සාධාරණ තත්ත්වයකට—ගෙනා විත් තිබෙනවා.

දුම්රිය සේවාවෙහි ගත්තත්, බස් සේවාවෙහි ගත්තත්, මේ රාජ්‍ය අංශයේ මොන සේවාව ගත්තත්, ඒවා දියුණු කරන්නට රජය කොයි තරම් මහන්සි වුණත්, ඒවා ක්‍රියාත්මක කරන නිලධාරීන් තුළ, අන්තිම ඉහළ තැනැත්තාගේ සිට අන්තිම පහළ සුළු සේවකයා දක්වා සෑම කෙනෙක් තුලම අපි විශදම් කරන මේ මුදල්වලින් උපරිම ප්‍රයෝජනය ලබා ගන්නට ඕනෑය කියන හැඟීමක් තැත්නම්, අලුතෙන් කොයි තරම් කෝච්චි ගෙනානුවත්, අලුතෙන් කොයි තරම් බස් පාරට දැම්මත්, ඒවා හරියට නඩත්තු කරන්නට බැරි නම්, මේ කාර්යය ඉටු කර ගැනීම ගරු ඇමතිතුමාට ඉතාමත්ම දුෂ්කර එකක් වෙතවා. ලක්ෂ කෝටි ගණන් විශදම් කර ගෙන්වන මේ වාට විශදම් වන්නේ අපේ රටේ සල්ලි, අප කාටත් අයිති සල්ලි කියන හැඟීම ඇති කර ගෙන මේවායේ වැඩ කරන කවුරුත් ඒවා ආරක්ෂා කරන්නට ඕනෑ. ඒ අයගේ යතු කම් ඉෂ්ට කරන්නට ඕනෑ.

එහෙම නැතිව, පවු දේශපාලන ප්‍රයෝජන බලාපොරොත්තුවෙන්, ලක්ෂ ගණන් කෝටි ගණන් විශදම් කර ගෙන්වන බස් රථ, කෝච්චි පෙට්ටි, එන්ජින් ආදියෙන්

[සෝ. ස. එම්. ඩී. බණ්ඩාර මහතා]  
 ලබා ගත හැකි උපරිම ප්‍රයෝජනය ලබා ගන්නට ඉඩ තෝදී, ඒවා අභාවයට යන්නට සලස් වනවා නම් අපි කවුරුත් මහජනතාවට ලබා දෙන්නට බලාපොරොත්තු වන්නා වූ ඒ සේවය කොසිම රජයකටවත් හරියාකාරව ලබා දෙන්නට පුළුවන් වෙයි කියා මෙම විශ්වාස කරන්නේ නැහැ. එම නිසා අපි කවුරුත් තුළුත් ජාතික හැඟීමක් ඇති වෙන්නට ඕනෑ. දේශපාලන වාදයේ ද වලින් තොරව, සේවය කරන ස්ථානයට ආදරයක් ඇතිව, රටේ ජාතික ධනය ගැන හැඟීමක් ඇතිව, ඒවා නාස්ති නොකර ක්‍රියා කරන්න අපි කවුරුත් උනන්දු වෙන්නට ඕනෑ. එහෙම තත්ත්වයක් ඇති වූයේත් පමණයි, අපි විශදම් කරන මුදල් වලින් ආරම්භ කරන වැඩවලින් නියම ප්‍රයෝජනය ලබා ගන්නට අපට පුළුවන් වෙන්නේ.

ඒ වාගේම මම මේ අවස්ථාවේදී තව එක කරණයක් මතක් කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙන්නවා. පසුගිය අවුරුදු හතර ඇතුළත මේ රටේ පාරවල ධාවනය වන වාහන සංඛ්‍යාව විශාල වශයෙන් වැඩි වී තිබෙනවා. රටේ ඇති වී තිබෙන ආර්ථික දියුණුව නිසා, විවෘත ආර්ථික ප්‍රතිපත්තිය නිසා ඇති වෙන නොයෙක් ව්‍යාපාර හේතු කොටගෙන වාහන ප්‍රමාණය විශාල වශයෙන් වැඩි වී තිබෙනවා. මම හිතන විධියට අද පාරවල ධාවනය වන වාහන සංඛ්‍යාව තුන් හතර ලක්ෂයකින් පමණ වැඩි වී තිබෙනවා. එම නිසා පාරවල්වල තදබදයක් ඇති වී තිබෙනවා. අද පාරවල්වල වාහන ධාවනය කරන අය තුළ කිසිම විනායක් නැති තත්ත්වයක් තිබෙන බව අපට පෙනෙනවා. පාරක වාහනයක් ධාවනය කර විම ඉතාමත්ම අමාරුයි. එම නිසා ප්‍රවාහන අමාත්‍යාංශයන් ඒ වාගේම පොලීසියත් එකතු වී විනායක් ඇතිව, ක්‍රමානුකූලව වාහන ධාවනය කරවීමේ වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කළ යුතුයි.

ගරු අමාත්‍යවරයාගේ උනන්දුව උඩ කොළඹ නගර සභාව විසින් අද පාරවල් වල ගමන් ගන්නා මගීන්ට පාරවල් හරහා යාමට අපහසු තැන්වලින් පහසුවෙන් මාරු වීම සඳහා විශාල මුදලක් විශදම් කර පාලම් තැනා තිබෙනවා. නමුත් අද ඒවා දෙස

බලන විට ඒවායින් ප්‍රයෝජනය ගන්නේ ඉතාමත් වික දෙනයි. ඒවා ක්‍රමානුකූලව පාවිච්චි කරන්නට මොනවා හෝ නීති ඇති කරන්නට ඕනෑ. පාරේ ගමන් කරන ජනතාව පාරේ යන වාහන අස්සෙන් රිංගා ගෙන දුවනවා වාහනවල යන අවස්ථාවලදී අපට දකින්නට ලැබී තිබෙනවා. මේ නිසා නොයෙක් ආපදා ඇති වෙනවා. එනම නිසා මේ සම්බන්ධයෙන් යම්කිසි වැඩ පිළිවෙලක් ඇති කරන්නට ඕනෑ. එහෙම නැත්නම් පාරවල්වල යන ජනතාව අමාරු වේ වැටෙනවා. මට වේලාව ලබා දීම ගැන තමුත්තාත්සේට ස්තූති කරමින් මම නිහඬ වෙනවා.

අ. හා. 5.30

ආනන්ද දසනායක මහතා (කොත්මලේ)

(නීතු. ශ්‍රීරාජ්‍ය නළුභාෂිත—කොත්මලේ)  
 (Mr. Ananda Dassanayake—Kotmale)  
 ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, පලමු වෙන්ම මම ගරු ඇමතිතුමාට ඉතා වැදගත් කරණයක් පෙන්වා දෙන්නට කැමතියි. ඉතාමත් හොඳ සමහර දුම්රිය පියවුරන් ඉන්නවා. එවැනි අයට යම්කිසි ත්‍යාග පිරිනැමීමේ ක්‍රමයක්, එහෙම නැත්නම් ගෙයියි දීමේ ක්‍රමයක් ඇති කළ යුතුයි කියා මම හිතනවා. මේ සම්බන්ධව මම එක කරණයක් ඉදිරිපත් කරන්නම්. 1981. 10. 31 දින “දවස” පත්තරයේ තිබෙනවා, “එන්ජිමේන් එන්ජිමට පනි”

“මෙම කාර්ය ඉර විරඹන් දෙදෙනා නම් දුම්රිය පියවුරු ඇල්. ඩී. ජේෂ්වරාජ සහ පියවුරු සහායක ටී. ජී. පුහුණුව යන මහත්වරුන්ය.”

මාලිචාවත්තේ නටබුන් කිවුණු දුම්රියක නිරිත බුරුල් වී ඒක නිකමිම ගිනිත් තිබෙනවා. ඒ ආරංචිය ලැබුණා. ඒ දුම්රිය අල්ලන්නට කිසිම කෙහෙක් යටත්තා බැරි වුණා. ඊට පසු මේ පද්දෙනාට කිව්වාම මේ අය දුම්රිය එංජින් එකක් අරගෙන අර පියවුරු රහිතව ධාවනය වන දුම්රිය පස්සේ පන්නා තිබෙනවා. එසේ පන්නා ගෙන ගොස් ඒ එන්ජිමේන් අර නිකමිම



බාවනය වන දුම්රියේ එන්ජිමට පැනල ඒක නවත්වාගෙන තිබෙනවා. ඒකෙන් දෙපාර් මේන්තුවට විශාල ලාභයක් අත් වුණා. ජීවිත රැසක් බේරුණා. සමහර විට එහෙම කරන්නට බැරි වුණා නම් විශාල හානියක් වෙන්නව තිබුණා. ඒවාගේම යම් විධිය කින් එය ඉදිරියෙන් එන දුම්රියක හැසුණා නම්? ඒ දෙදෙනා මේ කර තිබෙනා විර ක්‍රියාව ප්‍රවාහන අමාත්‍යාංශයත් දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවත් සැලකිල්ලට ගෙන එවැනි අයට තැනි දීමේ ක්‍රමයක් සකස් කළ යුතුයි. ඒ දෙදෙනාගේ මේ විර ක්‍රියාව නිසා සමහර විට ජීවිත රැසක් පමණක් නො වෙයි, අපේ පොදු වස්තුවත් බේරා ගන් නව පුළුවන් වුණා.

1981 දෙසැම්බර් 19 වන දින “සන්” පත්‍රයේ පළ වී තිබෙන කර්තෘ වාක්‍යය ඇතත් මෑ කලින් නාත්සේගේ අවධානය යොමු කරවන්නට සතුටුයි :

“Getting on to the right track

“But all that is beside the point. The last two incidents could hardly provide any explanations of a mitigating nature that were germane to the conditions of the truck and the signal systems as such. They both indicated a gross disregard for the stipulated precautions that those responsible were expected to take”.

පොල්ගහවෙල බුජ්ජොමුවේ නවත්වා තිබුණු “පවර් සෙට්” එකක තවත් දුම්රියක් හැප්පි තිබෙනවා. ඒ අනතුරට හේතුව පස්සෙන් අපද්‍ර දුම්රියේ පියදුරා ගේ නොසැලකිල්ලය කියල සමහරු කිය නවා. රේල් පාරෙන් දුර්වලකම් තිබෙනවා. “සින්තල්” ක්‍රමය ක්‍රියාත්මක කරන විට කොළ පාට ලයිට් එක වෙනුවට රතුපාට ලයිට් එක වැටුණේත් දුම්රිය නවත්වන්න වෙනව. පිටිපස්සෙන් එන කෝච්චියේ පියදුරා ඒක දැන්නෙන නැහැ. ඔහුට ලයිට් එක හෙතෙත්තෙන නැහැ. මේ එක දුම්රිය අනතුරකින් වන පාළුව හරිගස්සන්නට වැය වන මුදලින් සමහර විට ඒ දුම්රිය මාර්ගය අවුරුදු කීපයක් තිස්සේ නඩත්තු කරන්නට පුළුවනි. මේ එක අනතුරක් හේතුකොටගෙන ඒ තරම් විශාල මුදලක් වැය කරන්නට සිද්ධ වෙනවා.

අපේ රේල් පාරවල් පරණයි. ඒවා ක්‍රමා නුකුලව හදන්න ඕනා. කොළඹ සිට පොල්

ගහවෙල දක්වා එක පාරටම රේල් පාර හදන්න බැහැ. නමුත් අවුරුදු දෙකක් හෝ තුනක් ඇතුළත සැතපුම් දහය බැගින් හෝ පහළොව බැගින් හෝ ක්‍රමානුකූලව ඒ රේල් පාර සකස් කිරීමේ වැඩ පිළි වෙලක් ආරම්භ කරන්නට ඕනා.

කොන්මලේ පුස්තකයක් දෙකක් ගැනත් ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කර වන්න ඕනා. මඩකුඹුර, වැවහේන හරහා පුත්ඛඵඵය දක්වා ඇති පාරට අපි බස් එකක් ඉල්ලුවා. නමුත් එතැන කඩ ඇදිල් ලක් තිබෙනවා. පාර සකස් කළ මහාමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවත් ගමනාගමන මණ්ඩලයත් අතර පොරයක් තිබෙනවා. ගමනා ගමන මණ්ඩලය කියනව, “අපට බස් පාර දෙන්නෙ නැත” කියල. මහාමාර්ග දෙපාර් මේන්තුව අහනව, “ඇයි බස් සේවය ආරම්භ නොකරන්නෙ?” කියල. නමුත් එහෙම කියන්නෙ ලියකියවලින් නො වෙයි. සාකච්ඡාවලින් පමණයි. මම මේ කාරණය ඩී. සී. සී. එන්දිත් ගත්ත. නමුත් තවම බස් සේවයක් ක්‍රියාත්මක වී නැහැ. එම නිසා ඇමතිතුමාගෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා, වහාම ඒ පාරේ බස් සේවය ආරම්භ කිරීම සඳහා නටඟුතු කරන්නාය කියා.

එම්. එම්. අමානමඩ් මහතා  
(ஜனப் எம். எச். முஹம்மத்)  
(Mr. M. H. Mohamed)

Is this an old read that you are talking about?

ආනන්ද දසනායක මහතා  
(සීල. ආනන්ද ජයනායක)  
(Mr. Ananda Dasanayake)

No. The read is constructed newly. It is approved by the Highways Department but the CTB is not prepared to provide a bus service. I have requested on a number of occasions, but nothing has been done.

[අනන්ද දසනායක මහතා]

දුම්රිය සම්බන්ධයෙනුත් අපිට ප්‍රශ්න යක් තිබෙනවා. කොළඹින් හටස 5.10 ට පිටත් වූ කෝච්චිය පේරාදෙණියට ආවාම, තුවර ඉඳල එක 'කනෙක්ෂන්' එකක් තිබෙනවා, හැටත් දක්වා යන්න. ඒක එතැනට එන්නේ රු. 8.15 ට පමණයි. ඒ කෝච්චිය දිසා බැලුවහම පුදුම හිතෙනවා, එකම 'සීටි එකක්වත්' නැහැ, හොඳට. ඒවායේ බුද්ධිවල තිබෙන කොහු සේරම ආදල දමල. වැඩි වෙන් න තැනක් නැහැ. ඒ කරුවලෙයි, යන්න වෙන්නේ. ඒ කෝච්චියේ ගමන් කරන්න කීප වතාවක්ම මට සිදු වුණා. අපිට බිය හිතෙනවා, හොරු ඇවිල්ල සාක්කු අතහාගෙන සම්භර විට බෙල්ලත් කපල යයි කියා. එම නිසා ඇමති තුමාගෙනුත්, දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ වගකිව යුතු නිලධාරීන්ගෙනුත් මම ඉල්ලා සිටිනවා, ඒ කෝච්චියට හොඳ පෙට්ටි දෙක—තුනක් දමන්න ය කියා විනාම නියෝග කරන්න ය කියා.

ශ්‍රී ලංකා ජාතික ප්‍රවාහන සේවක සමිතියෙන් මට එවා තිබෙනවා, වැඩ වර්ජනයට සහභාගි වීම උඩ මෙහෙක් රැකියාව අහිමි වී සිටින සාමාජිකයන්ගේ සංඛ්‍යා ලේඛන වගයක්. ඒ ආශ්‍රව ගණන් බැලුවාම මට පෙනුණා, 2,000 කට වැඩි ගණනක් තමන් රැකියාව නැතුව ඉන්න වාය කියා.

ගරු ජනාධිපතිතුමාගේ ප්‍රධානත්වයෙන් කැබිනට් මණ්ඩලය—ආණ්ඩුව තීරණයක් ගෙන තිබෙනවා, ඒ වැඩ වර්ජකයන් නැවත සේවයට ගන්න. මම මේ සම්බන්ධයෙන් ඇමතිතුමා සමඟ සාකච්ඡා කළ අවස්ථාවේදී එතුමා කැමැත්ත පළ කළා, ඒ අය ඉක්මනින්ම නැවත සේවයේ පිහිටුවන්න. ඒ හැක එතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙනවා. ඒ සංඛ්‍යා ලේඛන පිළිබඳ විස්තර හැන්සාඩ් වාර්තාවට ආතුළ වීම සඳහා මම සහාගත කරනවා.\*

ඒ කාරණයටම අදාළව මට පෞද්ගලික ලියුමකුත් ලැබී තිබෙනවා. එහි මේ විධියට සඳහන් වෙනවා :

\*කපාඩ අවසානයේ පළ කර ඇත.  
 \*உணர்ச்சியற்ற இயல் தரப்பட்டிருக்கிறது.  
 \*Produced at end of speech

'පී. ටී. ජයරත්න,  
 අංක 30/12,  
 සිංහවිටිය,  
 ගම්පොළ,  
 81. 12. 16.

ගරු ආනන්ද දසනායක මැතිතුමා,  
 කොළඹ.

හිතවත් මැතිතුමනි,

බහතුමා විසින් පළශය මස තුන් වැනි දින ගරු ගමනාගමන ඇමතිතුමා වෙත ඉදිපත් කරන ලද මාගේ අභියාචනය පමණක් (කිසිම නිර්දේශයක් නොමැතිව) මා. ප්‍රා. ග. ම. (කලිගස්තොට) ප්‍රධාන කාර්යාලයට පැමිණ ඇත. ගරු ඇමතිතුමාගේ නිර්දේශය නොමැති බැවින් මා හට රැකියාව දීමට නොහැකි බව එම කාර්යාලයෙන් දන්වා සිටී.'

මම ඒ ලියුම ඊට වැඩිය කියවන්න වුව මනා නැහැ. ඒ කාරණය ගැනත් ඇමති තුමාගේ අවධානය යොමු වේය කියා මම බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ඊළඟට නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, තමුන් නාන්සේවත් ප්‍රයෝජනවත් වෙන කාරණයක් ඉදිපත් කරන්න කැමැතියි. ඒ හැක තවත් මන්ත්‍රීවරු කීප දෙනෙකුත් කිව්වා.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා  
 (ශ්‍රේෂ්ඨ පා ත්‍රිභවර්)  
 (The Deputy Chairman of Committees)  
 අතින් මන්ත්‍රීවරුන් කිව්ව නම් තමුන් නාන්සේවත් නැවත කියන්න බිනා නැහැ නේ ?

ආනන්ද දසනායක මහතා,  
 (திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)  
 (Mr. Ananda Dassanayake)  
 අපිට පෙනී යනවා, මේ අලුත් 'ලයිසන්' එක උඩ පොණ්ඩර 25 කට වැඩි හැම සීසල් වාහනයකටම රු. 6,000 ක් ගෙවන්න සිදු වෙනබව. අපට නම් ඒක කරන්න බෑ. එහෙම නම් අපට සිදු වෙනවා. අපේ ජීප් වික ඇමතිතුමාට භාර දෙන්න. එම නිසා අඩු තරමින් ඒ ගාස්තු රු. 1,000 දක්වා අඩු කරන හැටියට ඉල්ලා සිටීමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

සහමේයය මත තබන ලද ලියවිලි :

சபாபிடத்து வைக்கப்பட்ட ஆவணங்கள் :

Documents tabled :

1980 ජූලි මාස වර්ජනයට සහභාගි වීම නිසා රැකියාව අහිමි වී සිටින, ශ්‍රී ලංකා ජාතික ප්‍රවාහණ සේවක සමිතියේ සාමාජිකයන් පිළිබඳ සංඛ්‍යා ලේඛන :

කොළඹ දකුණු ප්‍රාදේශීය ගමනා ගමන මණ්ඩලයට අයත් බීජෝ

මධ්‍යම ගමනාගමන මණ්ඩලයට අයත් බීජෝ

නිරිත මුහුදු බීජෝව  
මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව ... 03

වෙරළ තීරයට

රත්මලනා බීජෝව  
මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව ... 124

මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව... 54

මොරටුව නඩත්තු අංශය

මහරගම බීජෝව  
මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව ... 107

මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව... 51

ජිකල මධ්‍යම මැඩ්වල

තෝමාගම බීජෝව  
මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව ... 196

මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව... 12

මධ්‍යම මැඩ්වල උල්ලෙකාලේ

තොරණ බීජෝව  
මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව ... 47

මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව... 17

නුගේගොඩ ප්‍රධාන කාර්යාලය

සානුර බීජෝව  
මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව ... 126

මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව... 05

කුරුණෑගල ප්‍රාදේශීය මැඩ්වල

කැස්බෑව බීජෝව  
මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව ... 22

මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව... 28

එම්. ටී. එම්. අන්සාර් මහතා මිය ගොස් ඇති බව අසට දන්වා ඇත.

උඩහමුල්ල බීජෝව  
මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව ... 91

මධ්‍යම සියරළු කාර්යාලය, පිටකොටුව (කොළඹ)

අවිස්සාවේලේ බීජෝව  
මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව ... 60

මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව... 16

කොළඹ උතුරු ප්‍රාදේශීය ගමනා ගමන මණ්ඩලයට අයත් බීජෝ

මකුලම් බීජෝව  
මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව ... 22

කිරි දිවුල බීජෝව

අලුත්ගම බීජෝව  
මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව ... 60

මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව ... 06

කැළණිය බීජෝව

මධ්‍යම ප්‍රාදේශීය ගමනා ගමන මණ්ඩලයට අයත් බීජෝ  
නුවර දකුණු බීජෝව  
මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව ... 59

මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව ... 10

ගම්පහ බීජෝව

නාවල පීටිය බීජෝව  
මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව ... 34

මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව ... 32

අංගොඩ බීජෝව

මාතලේ බීජෝව  
මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව ... 45

මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව ... 57

ජාඇල බීජෝව

උච්ච ප්‍රාදේශීය ගමනා ගමන මණ්ඩලයට අයත් බීජෝ  
බණ්ඩාරවෙල බීජෝව  
මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව ... 52

මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව ... 65

තලංගම බීජෝව

රත්නපුර බීජෝව  
මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව ... 55

මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව ... 183

මිනොවිලුල්ල බීජෝව

ඇඹිලිපිටිය බීජෝව  
මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව ... 08

මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව ... 120

කඩවික බීජෝව

මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව ... 86

මට්ටක්කලිය බීජෝව

මැඩ් වර්ජනයට සහභාගි වූ සාමාජික සංඛ්‍යාව ... 12

බදුලල සිපෝව  
වැඩ වර්ජනයට සහභාගිවූ සාමාජික සංඛ්‍යාව ... 45

කැප්ටිව් පොළ සිපෝව  
වැඩ වර්ජනයට සහභාගිවූ සාමාජික සංඛ්‍යාව ... 37

මොණරාගල සිපෝව  
වැඩ වර්ජනයට සහභාගිවූ සාමාජික සංඛ්‍යාව ... 58

උතුරු ප්‍රාදේශීය ගමනාගමන මණ්ඩලයට අයත් සිපෝ

යාපනය සිපෝව, කොස්ගොරු සිපෝව, කෝපාඩු සිපෝව  
වැඩ වර්ජනයට සහභාගිවූ සාමාජික සංඛ්‍යාව 219

නැගෙනහිර ප්‍රාදේශීය ගමනාගමන මණ්ඩලයට අයත් සිපෝ

ඉක්කුකොටලය සිපෝව  
වැඩ වර්ජනයට සහභාගිවූ සාමාජික සංඛ්‍යාව 50

වයඹ ප්‍රාදේශීය ගමනාගමන මණ්ඩලයට අයත් සිපෝ

අලව්ව සිපෝව  
වැඩ වර්ජනයට සහභාගිවූ සාමාජික සංඛ්‍යාව 09

කැරැණැගල සිපෝව  
වැඩ වර්ජනයට සහභාගිවූ සාමාජික සංඛ්‍යාව 10

ශ්‍රීරූපාල සිපෝව  
වැඩ වර්ජනයට සහභාගිවූ සාමාජික සංඛ්‍යාව 93

**සුනිල් රංජන් ජයකොඩි මහතා,** (පොල් ගහවෙල)  
(සිල. අඟිබිල් පාරේ ඉදිරිපසින්—පොලගොඩ)  
(Mr. Sunil Ranjan Jayakody—Polgaha wela)

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, කලා කර්මාන්ත කොමිෂන් ජනරාල් ආචාර්ය කාලය නැති නිසා වචන ස්වල්පයක් පමණක් කලා කර්මාන්ත බලාපොරොත්තු වෙනවා. විදුද්ධ පාර්ලිමේන්තුවේ මන්ත්‍රීවරු කොමිෂන් කමිටුවක් අපේ ගරු ආමතීතුමා ශ්‍රේෂ්ඨ ක්‍රියාවක් කර තිබෙන බව ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රී වරු වැඩි දෙනෙක් කීවිවා. පෞද්ගලික බස් සේවා නිසා අපේ මහජනතාවට විශාල සෙනෙක් සිදු වී තිබෙනවා.

පසුගිය ආණ්ඩු කාලය ගැන කලපනා කර බලන විට අපට පෙනෙනවා ඒ කාලයේ අතිරේක මුහුණතක් වන පණ සිතියොලාංගයේ සභාපතිකම කලත්, ඒ කාලයේ බැරි වුණු දෙයක් එනම් මහජනතාවට කාර්යයක් පමණක් සේවයක් ලබා දීම ගැන මේ රජයට අයත් වන ප්‍රශංසාව, ඒ කාර්ය සාරය අයත් වන ආමතීතුමා වශයෙන් ප්‍රවෘත්ති ආමතීතුමාටත්, එතුමාට සහාය දෙන සෑම දෙනාටමත් හිමි වන බව. විදුද්ධ පාර්ලිමේන්තුවේ කෙසේ කීවිවත් ගමනා ගමන සේවයේ එක අංශයක් වන බස් සේවයේ නම් කාර්යයක් පමණක් ඇති වී තිබෙනවා.

එහෙත් දුම්රිය අංශය ගත්තොත් ඒ අංශයේ කාර්යයක් පමණක් ඇති වී තිබෙනවා නිසා අපට කියන්නට බැහැ. දුම්රිය

එක්සත් විමුක්ති පෙරමුණේ මන්ත්‍රීවරුන් එක්සත් විමුක්ති පෙරමුණේ මන්ත්‍රීවරුන් කීවිවා, කලා කල තවත් ගරු මන්ත්‍රීවරුන් ගැන, එමෙන්ම ඒ වැයේ බලපෑම ගැනත් කීවිවා, කොළඹවර ගොදු පෙට්ටි දැමීමත් ඒ වැයේ තිබෙන ගලවා ගන්නට පුළුවන් සෑම දෙයක්ම ගලවා ගෙන සාක්කුවල දමා ගන්නා බව මම කියන්න ඕනෑ. අතින් කාරණය මා විශේෂයෙන් මතක් කරන්න ඕනෑ, හොරැරැකම් ගැන, විශේෂයෙන්ම රාත්‍රී දුම්රියවල ගමන් කිරීම ලොකු අපහසු වක් වෙලා තිබෙනවා. කාන්තාවන්ට පමණක් තොවෙයි, පිරිමි අයට පවා එවැනි තත්ත්වයක් තිබෙනවා, මෙය වර්ෂ ගණනාවක සිට පවතින තත්ත්වයක්. වේයන් ගෙඩත් පොල් ගහවෙලත් අතර පවතින මේ තත්ත්වය ගැන මම හොඳින් දන්නවා. මේවා වර්ෂ ගණනාවක සිට පැවතෙමින් එන ක්‍රියා, මෙය නවත්වා ගන්න තවම කාටවත් බැරි වී තිබෙනවා.

ගිය මාසයේ වයස අවුරුදු 35 ක පමණ පොල් ගහවෙල පුද්ගලයෙක් පොතුහැර පොලීස් වැසික්කියේදී නල්ලු කර දමා මිය ගොස් සිටියා. වෛද්‍ය වර්ණ අනුව කියා තිබෙන්නේ නල්ලු කිරීම නිසා ඒ අනුව මරණය සිදු වී තිබෙනවා කියන එකයි. එමෙන්ම පසුගිය සති දෙක තුන තුළ දවසක් අපේ නරුණ කණ්ඩායමක් මා හමුවන්නට කොළඹ එන අවසානවේදී සිදු වී තිබෙන දෙයක් ගැන කියන්නට කැමතියි. මෙය පාන්දර සිදු වී ඇති දෙයක්. පාන්දර කෝච්චිවල බඩු මුවු දමාගෙන එන අයට නින්දා යන වෙලාවක් බලා ඇතැම් අය ඒ බඩු මුවු උස්සාගෙන යනවා. එවැනි අවස්

වාචක අර මා සඳහන් කළ අපේ කණ්ඩායම ඒ බඩු මුවටු අල්ලා පොලිසියට බාර දී තිබෙනවා. දුම්රිය ආරක්ෂක සේවාවන් කොතෙක් තර කළත් මේවා නතර කරන්න බහක් අමාරු පුළුන්.

එහෙත් අපි නමුත්තාන්සේට මතක් කරන්නේ මෙයයි. වැඩිහරියක් දුම්රිය පරීක්ෂක මහත්වරු කෝච්චිවල සැරිසරන්නේ දහවල් කාලයේ, අනවශ්‍ය වෙලාවල් වලයි. විශේෂයෙන් දුම්රිය ආරක්ෂක සේවාව යොදවන්නට ඕනෑ, පාන්දර කෝච්චි වලටයි. දිවයිනේ ජාම තැනකම මෙවැනි ක්‍රියාවන් සිදු වෙන්නේ පාන්දර වෙලාවල දීයි. එපමණක් නොවෙයි. රාත්‍රි කාලයේ—ඒ කියන්නේ මේ වගේ වෙලාවෙන් පසුව—දුම්රිය ආරක්ෂක සේවය නැහැ. එමෙන්ම තනියම දුම්රිය ආරක්ෂක නිලධාරියෙක් සිටියත් ඔහුට මේ වැඩේ නතර කරන්න බැහැ, මේ වැඩේ කරන්නේ කණ්ඩායම් වශයෙන් තිසා. ඒ නිසා දුම්රිය පරීක්ෂක මහත්වරු කණ්ඩායම් වශයෙන් රාත්‍රි කාලයේ යන කෝච්චිවලටත් පාන්දර කෝච්චිවලටත් යොදවන්නාය කියා මම ඉල්ලා සිටිනවා. ඇතැම් අවස්ථා වල විදේශිකයින්ගේ පවා රු. 4,500 ක් නාත්තම් රු. 5000 ක් වටිනා කැමරා උස් සාගෙන ගොස් තිබෙනවා, පොල්ගහවෙල පොලිසියේ වාර්තාවල එවැනි අවස්ථා ගැන සඳහන් වෙනවා. ඊළඟේ ස්වේඡන් එකේ මෙය අදාල ලේකම් මහත්මයාගේ සිට ගැම කෙනෙක්ම මේවා ගැන දන්නවා ඇති.

මේවා ගැන ඇමතිතුමාට දොස් පවරා ඇති වැඩක් නැහැ. එහෙත් මේ සඳහා ක්‍රමවත් වැඩ පිළිවෙළක් යොදන්නාය කියා මම ඉල්ලා සිටිනවා.

කොත්මලේ ගරු මන්ත්‍රිතුමා (ආහන්ද දසනායක මහතා) සඳහන් කළා, බුජ්ජෝ මුවේ “ඇක්සිබන්ට්” එක ගැන. එතුමා කිව්වා වගේ ඇත්ත වශයෙන්ම මේවා ඒ සංඥා ක්‍රමවල වරදක් හා රියදුරන්ගේ නොසැලකිලිමත්කම නිසා සිදු වන දේවල්.

එමෙන්ම මා මතක් කරන්නට ඕනෑ ගිය අවුරුද්දේ සිදු වූ ඊළඟේ “ඇක්සිබන්ට්” එක ගැන ඒ අවස්ථාවේ දුම්රියේ රියදුරා බිමත්ම ඉඳලා තිබෙනවා. මම

හිතනවා ලක්ෂ ගණනක “ඩැමේජ්” කියා, එපමණක් නොවෙයි නමුත්තාන්සේල ලක්ෂ 8 ක් වුන්දිත් ගෙව්වා. එමෙන්ම ගිය අවුරුද්දේත් පොතුහැරත් මේ විධියේ හැප්පීමක් වුණා. එතනත් ලක්ෂ 8 ක පමණ හානි සිදු වුණා. මේවා ගැන උසස් නිලධාරීන් සැලකිලිමත් වී මේවාගේ පරිසාරනය නියම ආකාරයට සකස් කරන්නට ඕනෑ.

අ. හා. 5.45

තවත් කරුණක් මම මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න ඕනෑ. බස් පියදුරෙක් හෝ දුම්රිය පියදුරෙක් බිමත්ට ගමන් කර අසු වුණොත්, මොන පක්ෂ හේද නිබුණත්, කොයි තරම් උසස් පුද්ගලයෙකු එපා කිව්වත්, එවැනි දෙකුත් දෙනෙක් වගාම සේවයෙන් පහ කළොත් රියදුරන්ගේ මේ නොසැලකිලිමත්කම අඩු කර ගන්නට පුළුවන් වෙයි කියා මම ප්‍රකාශ කර තවා.

දිළු කාරණය මෙයයි: ඔක්තෝබර් මාසයේ 15 වැනි දා “ලංකාදිප” පත්‍රයෙන් මෙය පළ කර තිබෙනවා. මෙය නමුත්තාන්සේට ඉතාම වැදගත් දෙයක්. දැන් පාය කට පමණ කලින් කිප දෙනෙක් ඇවිත් මේ කාරණය සම්බන්ධයෙන් මා හමු වුණා. මා මේ ඉදිරිපත් කරන්නේ කොටුව දුම්රිය පොළත් කොම්පස්සු විදිය දුම්රිය පොළත් අතර තිබෙන මහ ලේකම් කාර්යාල දුම්රිය පොළ සම්බන්ධවයි. මේ දුම්රිය පොළ විශාල වශයෙන් රජයේ සේවකයින් යන එන තැනක්. මේ දුම්රිය ස්ථානය කැළි කසළ, අසුවි ගොඩවල් ටිං කෝම්බ අදි දේවලින් පිරිලා.

ඒ විතරක් නොවෙයි, අනවසරයෙන් පැල් පත් අවවා ගත් අය රෙදි, වලා, පිගන් ආදිය සේදීම කරන්නෙන් මේ වේදිකාවේ. ඒ නිසා මේ අයට හරි හිරිහැරයක්, වෙලා තිබෙන්නේ. ඒ නිසා මේ අයට හරි හිරිහැරයක්, වෙලා තිබෙන්නේ. මේ ගැන තමුත්තාන්සේගේ අවධානය යොමු කරන්න කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා. මේ දුම්රිය නැවතුම්පොල මහජනයා හදුන්වනවා, ඒ ගැන මටත් වාර්තා වී තිබෙනවා.

[සුනිල් රංජන් ජයකෝඩ් මහතා]  
 'අපාය හරහා කොටුව' කියලා කරුණා කරලා මේ අපාය හරහා කොටුව කියන දුම්පිය නැවතුම්පල ගැන තමුන්න්සේගේ දැඩි අවධානය යොමු කරන්නයි කියා මම ඉල්ලා සිටිනවා.

ඔස් ගැන මතක් කරන විට තමුන්න්සේට කියන්නට මිනා, ඔස් එකක් 'බිරේක් ඔවුන්' වුණම ඉක්මනින් එය අලුත්වැඩියා කර පාරට දමන්නට ලංකාවේ කිසිම ඩිපෝට්ස් ක්‍රියා කරන්නේ නැහැ. අන්න ඒ ගැන දැඩි ආලකිල්ලක් යොමු කරන්න මිනා. ඔස් ප්‍රමාණය අඩු ගම්බද ප්‍රදේශවල කුඩා ඔස් රථ සීමාසහිත ගණනක් තිබෙන්නේ. එකක් ට්‍රේක් ඔවුන් වුණම මිනිස්සු ම ස ගණන් බැන බැන ඉන්නේ තමුන්න්සේටයි; රජයටයි; මන්ත්‍රීවරුන්ටයි. හේතුව, ඒ ඔස් එකට වෙනත් ඔස් එකක් දන්න 'ඩී' ටයිප් ඔස් නැහැ. එහෙම ඔස් නැති නිසා ඒවා ගෙන්වන්නට මිනා. එහෙම නැත්නම් එකක් බිරේක් ඔවුන් වුණම ඉංජිනේරු මහත්වරු මේ ඔස් එක හැකි ඉක්මණින් පාරට දන්න ක්‍රමයක් ඇති කරන්න මිනා. අමාත්‍යාංශය මගින් කොපමණ උපදෙස් දුන්නත් ඒ ක්‍රියාව නම් ඉස්ට් වෙන්ගේ නැහැ කියා මා මතක් කරනවා.

අවසාන වශයෙන් මගේ ආයතය ගැන මතක් කරන විට, ගිය අවුරුද්දේ ජූලි 27 වැනිදා පොල්ගහවෙල ඔස් නැවතුම් පොළේ කැන්ටිමේට මුල්ගල තැබුවා. ඊට ඉස්සර වෙලා තමුන්න්සේ පැමිණිලා මහා උත්සව සමාකාරයෙන්, ලක්ෂ 7 හා විශදමින් නැනු ඔස් නැවතුම්පොල අඟුමානානුමා සමග විවෘත කළ බව තමුන්න්සේට මතක ඇති. මන්ත්‍රී කොටසාල වැඩි ගණනකට තමුන්න්සේගේ අමාත්‍යාංශය මුදල් සම්මත කර තිබෙනවා. නමුත් මම නම් මගේ විමර්ශන අයවැයෙකුයි, සම්පූර්ණයෙන්ම විශදම් කළේ. ඒ නිසා මම කීව්වා ආපන ශාලාවන් කර දෙන්නයි කියා. පොල් ගහවෙල මං සන්ධිය දුම්පිය අංශයෙන් පමණක් නොවෙයි, ඔස් අංශයෙහිත් සන්ධිස්ථානයක්. ඒ නිසා ආපන ශාලාව ඉතා වැදගත්. ගිය අවුරුද්දේ ජූලි 27 වැනිදා—දැන් කපා කරන මේ මෙහෙතට අවුරුදු එකහමරක් වෙනවා—මුල්ගල

නියලා, නමුත් තවම බැරිවුණා කරන්න. ලක්ෂ එකහමරක් පමණ මුදලක් ගන්නේ.

මම සභාපති මහතාත් සමග හතවිස්සා කලා. එක්තරා වැඩ පිලිවෙලක් අපි කර ගෙන යනවා. ලංගමයට සල්ලි නැහැ කියනවා නම්, ඒ භූමි භාගය ආපසු අයිතිකාරයට පවරලා, ඒ කියන්නේ සමුපකාරයට පවරලා සමුපකාරය මගින් මුදල් යොදවා එය කරන්නයි හදන්නේ. එහෙම බැරි වුණොත්—ඒ සම්බන්ධයෙන් මම සභාපති මහතා සමග ස කවිස්සා කරලා තිබෙනවා— තමුන්න්සේගේ අවධානයට මේ කාරණය යොමු කරනවා. තමුන්න්සේ ඇවිල්ලා ඉතාමත් උත්කර්ෂවත් අන්දමින් ගිය අවුරුද්දේ සැප්තැම්බර් 7 වැනිදා මගේ ආසනයේ පොතුහර ප්‍රාදේශීය වැඩ පොලකට මුල්ගල තිබිබා මතක ඇති. ඒකේ ඇස්තමේන්තුව ලක්ෂ සියයක් කියලයි තමුන්න්සේ ප්‍රසිද්ධ රැස්වීමේදී ප්‍රකාශ කළේ.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා  
 (සුභ්‍ර ෧෧ කඩබා)  
 (The Deputy Chairman of Committees)  
 මන්ත්‍රීතුමා කරුණාකරලා ඉවර කරන්න. වෙලාව ඉවරයි.

සුනිල් රංජන් ජයකෝඩ් මහතා  
 (ශ්‍රී. ආචාර්ය ආචාර්ය ජයරත්න ජයකෝඩ්)  
 (Mr. Sunil Ranjan Jayakody)  
 මේ කැල්ල කියලා ඉවර කරනවා. නැත්නම් ආමතිතුමාට මේක තෝරුම් ගන්න බැහැ. ලක්ෂ සියයක් යනවා කියා තමුන්න්සේ ප්‍රකාශ කලා උත්සව වේදිකාවේ. මේක මෙහෙම තිබුණොත් ප්‍රදේශයේ අය අකුරු ලික මකා දමාවි. ඒ නිසා ඒ නාම පුවරුව එක්කෝ අපේ කාර්යාලයේ ගහ ගන්න මිනා. එහෙම නැත්නම් තමුන්න්සේගේ කාර්යාලයේ ගහගන්න මිනා, ඒක ගෙනල්ලා.

අනෙක් එක විදේශ ආධාරවිලින් ගිය අවුරුද්දේ කරලා දෙනවාය කීව්වා. දැන් 1982 ටත් විදේශ ආධාර වෙන් කර තිබෙනවා. මේක ඉදි කළොත් වයඹ පලාතට රැකිරික්ෂා සැපයීමට ප්‍රචවත් වෙනවා පමණක් නොවේ.

ණක් නොවෙයි, බස් බ්ලොක් බවක් වෙන ඒවාත් ඉක්මණින් හද ගන්න පුළුවන් වෙනවා. එම නිසා මේ කාර්යය නමුත්තාත් සේගේ දැඩි අවධානයට යොමු වෙලා හැකි ඉක්මනින් කර දෙන්නය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා. නැත්නම් හිස රජය කාලයේ වාගේ 'මුල්ගල් පාලුවෝ' කියා අපට නම දන්න පුළුවන්. එන අවුරුද්ද 'මැතිවරණ වර්ෂය' කියායි ගරු ජනාධිපතිතුමා ප්‍රකාශ කරන්නේ. එම නිසා නමුත්තාත් සේගේ දැඩි අවධානයට මේක යොමු වෙලා ඉක්මණින් මෙය ලබා දෙන්න කියා ඉල්ලමින් කාලයේ හැටියට මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

එම්. ඩී. ප්‍රේමරත්න මහතා (අවිසසා වේලුල)

(සිං. எம். டி. பிரேமரத்தன்—அவிசாவெல்லா)  
(Mr. M. D. Premaratne—Avisawella)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මෙම අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය යටතේ වැදගත් කරුණු කීපයක් මට මතක් කරන්න වෙනව. මගේ ආඥායට අදාළව, පොදුවේ අපි කවුරුත් පිළිගන්න ඕනෑ ගමනාගමන සේවය ප්‍රාග උපදවන ව්‍යාපාරයක් හැටියට පවත්වා ගෙන යන ව්‍යාපාරයක් නෙවන බව. පාඩු දීදගෙන හෝ මහජන සේවයක් හැටියටයි, මේ අමාත්‍යාංශයෙන් මෙය පවත්වා ගෙන යන්නේ. දුම්රිය වාහනම ලංගම සේවයත් මේ අමාත්‍යාංශ යටතේයි, පාලනය වෙන්නේ.

අපේ කලවැනේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (සරත් මුත්තෙට්ටුවෙගම මහතා) කීවවා, අපේ ආණ්ඩුව ජනසතු ව්‍යාපාරයක් හැටියට තිබුණු ලංගමය විනාශ කරන්න හදන වාය කියල. මා භිතන්නේ ඒක කවදාවත් කෙරෙන වැඩක් නොවෙයි. නමුත් අපි පිළිගන්න ඕනෑ, ගමනාගමන ව්‍යාපාරය පෞද්ගලික අංශයට තිබී 1958 දී ජනසතු කළේ පාඩු පිදිමින් පවත්වා ගෙන යාමේ බලාපොරොත්තුවෙන් නොවන බව. විශාල වශයෙන් රජයට ආදායමක් ලබන තත්ත්වයක් මේ තුළින් ඇති කර ගන්න පුළුවන්ය කියන බලාපොරොත්තුවෙනුයි, එදා බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමා මෙම බස් ව්‍යාපාරය ජනසතු කළේ. නමුත් අද සිද්ධ වී තිබෙන්නේ ඊට හාත්පසින්ම වෙනස් දෙයක්. හාණ්ඩාගාරයට අදාළව තිබේ

නවා, ලංගම ව්‍යාපාරය නඩත්තු කරන්න විශාල මුදල් ප්‍රමාණයක් අවුරුදු පනහ ලබා දෙන්න. අපේ ප්‍රතිපත්තිය මේකයි. ඇත්තවශයෙන්ම මේක ඒකාධිකාරයක් හැටියටයි, තිබුණේ. අර තංගල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ජිනදාස විරසිංහ මහතා) කීවවා වාගේ රජය හය කරන්න, ඇමති වරුන් හය කරන්න, ආණ්ඩු පෙරලන්න සමහර අය මේ තුළින් ව්‍යාපාර දියත් කරන්න පටන් ගත්ත. රජයෙන් කෝටි ගණනක් මුදල් දුන්නත් එයින් මහජන සේවයක් වෙන්නේ නැති නම්, මහජනතාවට එයින් තියම ප්‍රයෝජනයක් ලැබෙන්නේ නැති නම් අපට සිද්ධ වෙනව වෙනත් ක්‍රියා මාර්ගයක් ගන්න. ලංකාවේ තමයි, මේවැනි තත්ත්වයක් පවතින්නේ. ලෝකයේ වෙනත් රටවල බස් දුමුවන්නේ පෞද්ගලික අංශයෙන්; පෞද්ගලික ආයතන මගින්. ජේල්ලුව දුමුවන්නේ, බස් දුමුවන්නේ මේ හැම දෙයක්ම කරන්නේ පෞද්ගලික අංශයෙන්. නමුත් අපේ ලංකාවේ ලුණු හිට වන්නේත්, වෙළඳ ම කරන්නේත් බිඩි, ඔහන්නේත්, කෝවිච්චි දුමුවන්නේත්, අරක කරන්නේත් මේක කරන්නේත් අණ්ඩුවෙන් තමයි, මේ හැම දෙයක්ම අණ්ඩුව පටලවා ගෙන දෙඩිමිගෙඩ බදා ගත්ත වගේ එකක්වත් හරියකර කර ගන්නට බැඳී තත්ත්වයට පත් වී තිබෙනව.

මේ ගැන කල්පනා කර ආණ්ඩුව තීරණය කලා, මහජනතාවගේ ප්‍රයෝජනය සඳහා පෞද්ගලික බස් සේවාවන් යොදන්නට. අද එය සාර්ථකව කෙපි ගෙන යනව. ඇමතිතුමාත්, අදාළ නිලධාරී මහත් මහත්වරුත්, අද පෞද්ගලික බස් ව්‍යාපාරය සැහෙන මට්ටමකින් ක්‍රියාත්මක කර ගෙන යන වෙලාවකදී අපට පෙනී යනවා සමහර පුද්ගලයෝ, වැරදි අත්දමට කටයුතු කර ගෙන යන බව. ඇතැම් පෞද්ගලික බස් රථ හිමියෝ දැන් පටන් ගෙන තිබෙනවා, රජය පිළිගත් නීතිරීති කඩකර මින්, වාහන ධාවනය කරවන්න. එම නිසා, මේ ගැන විශේෂ අවධානය යොමු කරන්න ඕනෑ. එහෙම නැති වුණොත් අපට සිද්ධ වෙනව, ලංගමය නිසා දිගුණ තත්ත්වයට වඩා හයනක තත්ත්වයකට මේ පෞද්ගලික ව්‍යාපාරය නිසා මුහුණ

[එම්. ඩී. ජෝර්ජ්ගේ මහත්ම]

දෙන්න. එම නිසා, දැන්මම අපි නීති හරිගස්ස ගන්න ඕනා; දැන්මම මේ පිලිබදව යම්කිසි හොඳ අවබෝධයකින් ක්‍රියා කරන්න ඕනා. පෞද්ගලික බස් ධාවනය පිලිබදව ක්‍රමවත් වැඩ පිලිවෙලක් ක්‍රියාත්මක කරන්නේ නැතුව, කිසියම් නීති පද්ධතියක් තුළ පෞද්ගලික අංශයෙන් බස් ධාවනය කිරීමට කටයුතු සලසන්නේ නැතුව, ඒ අයට ඕනෑ විධියට කටයුතු කරන්න ඉඩ දුන්නේත්, ඉදිරියේදී සැහෙන පුස්තකවලට මුහුණ දෙන්න වන බව මතක් කරන්න ඕනා.

ගරු සභාපතිතුමනි. කැලණිවැලි දුම්රිය ගැන සදහන් වුණා. ඇත්තවශයෙන්ම කැලණිවැලි දුම්රිය මාර්ගය පසුගිය රජය කාලයේදී අවිස්සාවේල්ලෙන් එහාට වහල දැමීම. කලවානේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඒ ගැන අපට දොස් තබන්න උත්සාහ කළා. නමුත් ඒ පිලිබද වගකීම ඒ ගොල්ලන් හාර ගන්න ඕනා. අවිස්සාවේල්ලේ සිට රත්නපුරය දක්වා තිබුණු ඒ දුම්රිය මාර්ගය පසුගිය රජයේ සමහර මන්ත්‍රී වරුන්ගේ ඕනෑකම උඩ, ඒ අයට මැණිත් ගරන්න ඉඩ දී වහල දැමීම. අවිස්සාවේල්ලෙන් මෙහාටත් වහන්න උත්සාහ කළා. නමුත් අපේ රජය බලයට පත් වී ගරු ජනාධිපතිතුමාගේත්, ගරු ඇමතිතුමාගේත් විශේෂ උත්තේජව උඩ, අවිස්සාවේල්ල දක්වා දුම්රිය සේවය නැවත පවත්වා ගෙන යන්නට හැකි වුණා. ඒ පිලිබදව මම ස්තූතිවන්ත වෙනවා. නමුත් හැම තිස්සේම මෙය පසු පිට පවත්වා ගෙන යනවාය කියා තියන්නට යෙදුණ. පසුගිය සතියේ දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරී මහතුන් සමග, ඒ වානේම දුම්රිය මගින්ගේ සංගම් සමග මම සාකච්ඡා කළා. අපට පෙන්නවා දෙන්නට පුළුවන් වුණා, සිදු වන පාඩුව මකා ගන්නා ක්‍රම. ඒ ක්‍රම ක්‍රියාත්මක කරනවා නම්, මා හිතනවා දැනට සිදු වන පාඩුව බොහෝ දුරට මකා ගන්නට පුළුවන් වනවාය කියා.

කැලණි මට්ටාවතේ දුටුන මේ දුම්රියේ දැනට පාර්සල් හාර ගන්නේ නැහැ, වෙනත් බඩබාහිරය හාර ගන්නේ නැහැ. නමුත් පාර්සල් අංශයක් විවෘත කර පාර්සල් හාර ගැනීමේ වැඩ පිළිවෙලක් අපට සකස් කරන්න පුළුවන් නම්

එයින් විශාල ප්‍රයෝජනයක් ප්‍රයෝජන වැසිනට සැලසෙනවා. විශේෂයෙන්ම ජන වසමේ වතුටලට සහ වෙනත් නොයෙක් වතුටලට ගෙන යන පොහොර දැනට ගෙන යන්නට පහසු විධියක් නැහැ. කිසියම් විධියකින් දුම්රියට හර දෙන්නට පුළුවන් කමක් තිබෙනවා නම්, අඩු වියදමින් පහසුවෙන් ඒවා ගෙන යා ගන්නට පුළුවන් වෙයි කියා කල්පනා කරනවා. එම නිසා කැලණි මට්ටාවන දුම්රිය දැනට ධාවනය වන නිසා, පර්සල් අංශයකින් පටන් ගන්නා හැටියට මතක් කරනවා.

චිත්‍රපටි ප්‍රදර්ශකයේ, චිත්‍රපටි ශාලාවල අයිතිකාරයෝ තම චිත්‍රපටි ඒ කලයේ ගෙන්වා ගන්නේ මේ දුම්රියවලින්. දැන් ඒ අයට ජීප් අරන් කොළඹ එන්න සිද්ධ වෙලා තියෙනවා, චිත්‍රපටි ගෙන යන්න. ඉස්සර චිත්‍රපටි පෙට්ටියක් වෙනුවෙන් රු. 150 ක, රු. 200 ක් තරම මුදලක් දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට ඒ අය ගෙව්වා. අද ඒ මුදල ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒ නැතත් ඇමතිතුමාගේ විශේෂ අවධානය යොමු කරන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. කැලණිවැලි දුම්රිය සේවය වසා දමන්න එපාය කියා දෙවියන්ගේ නාමයෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා. ඒක පවත්වාගෙන යන්නේ පාඩු පිටයි. මොන ක්‍රමයකින් හෝ පුද්ගලික අංශයට හර දීල හෝ මේ දුම්රිය සේවය දියුණු කරන ලෙස විශේෂයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

මේ දුම්රිය දැන් නොයෙක් ස්ථානවල නවත්වන්නට තීරණය කර තිබෙනවා. පසුගිය සති කීපය තුළදී දුම්රිය මගින්ගේ සංගම් සා දුම්රිය නිලධාරීන් අතර පැවැත්වූ සාකච්ඡාවකදී ඇති කර ගත් තීරණ අනුව දැන් කීප පොලොක අවතෙත් දුම්රිය නවත්වන්න පවත්වා ගෙන තිබෙනවා. අංගම්පිටිය කියන ස්ථානයේ දැන් දුම්රිය නවත්වන නමුත් ඒ ස්ථානයේත් දුම්රියට නගින උදවියට විකට් ලබා ගන්න සිදු වී තිබෙන්නේ පාදක්ක දුම්රිය ස්ථානයේදීයි. අංගම්පිටිය මතට තිබුණ කරන්න පුද්ගලයෙක් නැහැ. විශාල පිරිසක් ඒ ස්ථානයෙන් දුම්රියට නගිනවා. ඒ නිසා ඒ ස්ථානයට විකට් ඒප්පත්තටරයක් වත් පත් කරන්නාය කියා මම මතක් කරනවා.





பா. 6

**பி. பி. மொஹமீதின்**

(ஐ. இ. எம். எச். முஹம்மத்)

(M. M. H. Mohamed)

I shall look into the matter and try to adjust that.

**பி. பி. சூசைதாசன்**

(திரு. பி. சேர் சூசைதாசன்)

(Mr. P. S. Soosaithasan)

அடுத்ததாக உணவு வசதிகள்: விசேஷமாகக் காப்பற் சேவை இருக்கும் நேரத்திலே மன்றப் புகைவண்டியில் உணவு வசதி மிகவும் சூறாவடி இருக்கிறது. ஹோட்டல் கூட்டுத் தாபனம் அதை எடுத்து நடத்தத் தொடங்கிய பிறகு அங்கு விலை உயர்ந்ததே தவிர காப்பாடு இருப்பதாகத் தெரியவில்லை. நான்குட பாராளுமன்றம் முடிந்து நேரடியாகப் புகை பிரத நிலையத்துக்குச் சென்று 6.50 க்கு ரயிலைப் பிடித்தால் காப்பாடுவதற்கு அங்கு ஒன்றமே கிடைப்பதில்லை. எனக்கே அப்படி என்றால் சாதாரண மக்களுக்கு எப்படியோ! ஆண்டவன்தான் நம்பியிருக்க வேண்டும். ஆகவே, தயவுசெய்து இந்த விஷயத்திற் கொஞ்சம் கவனம் செலுத்தி அங்கு காப்பாடு கிடைக்கக் கூடியதாக ஒழுங்குகள் செய்தால் நன்றாக இருக்கும்.

எனக்கு முன் பேசிய தங்காலை அந்தந்தவர் (திரு. ஜினதால வீரசிங்க) அவர்கள் மிகவும் காரசாரமாகப் பேசினார்கள். புகையிரதத்தில் செல்பவர்களுக்குப் பாதுகாப்பளிப்பதோ அவர்களுக்கு ஏற்படும் இடையூறுகளைக் கவனிப்பதோ அஅரசாங்கத்தின் பொறுப்பல்ல என்று அவர் சொன்னார். அவர் தெரியாமற் சொல்கிறார் என்பதை யாவரும் அறிவார்கள். என்னைப் பொறுத்தவரை பிரயாணிகள், குறிப்பாகத் தலைமன்றப் பகுதிக்குச் செல்லும் பிரயாணிகள் விசேஷமாகக் கவனிக்கப்பட வேண்டியவர்கள். எமது வடபகுதிப் பாராளுமன்ற அங்கத்தவர்கள் அடித்தடித்துக் கூறுகிறார்கள், அடிப்பட்டுப் பொருள்களைப் பறி கொடுப்பவர்களைப் பற்றி. நான் கூறப்போவது அடிப்படா மற் பொருள்களைப் பறி கொடுப்பவர்களைப் பற்றி: எனது பகுதியிலே பிரயாணஞ் செய்ய வர்களை மூன்று வகையாகப் பிரிக்கலாம். ஒரு தரார் நம் (நாட்டுப்) பிரயாணிகள். மற்றவர்கள் நமது நாட்டை விட்டு இந்தியாவுக்குக் குடிபெயர்ந்து போகிறவர்கள். அவர்கள் இந்

நாட்டிலே பல ஆண்டுகளாக வாழ்ந்து, இந் நாட்டுக்காக மிகவும் கஷ்டப்பட்டு உழைத்துக் கொடுத்து, எதோ கொஞ்சம் இருப்பதை விற்றுவிட்டு மூட்டை முடிச்சுக்களுடன் போகிறவர்கள். அடுத்ததாக உள்ளோர், இந் நாட்டுக்கு உலகின் பல பாகங்களிலிருந்தும் வந்து செல்லும் உல்லாசப் பிரயாணிகளும் வேறு தேவைகளுக்காக வருபவர்களுமாவர். அவர்கள் அனைவரும் திரும்பிச் செல்லும் பொழுது, நமது நாட்டுக்கு நல்ல பெயரை அவர்கள் தரவேண்டும் என்பதற்காக அவர்களை நாம் பாதுகாக்க வேண்டும். அவர்களிடமிருந்து பொருள்கள் திருடப்படுவது, அல்லது அவர்களுக்கு வேறேனும் ஆபத்துக்கள் ஏற்படுவது, நமது நாட்டின் நல்ல பெயருக்கு இழுக்கைத் தேடித் தரும். எனவே, இந்த விஷயத்திற் கூடிய கவனம் செலுத்தப்பட வேண்டும்.

The last one about the railways, I would propose now that the Hon. Minister should take action with regard to a new railway line, the Puttalam-Mannar line. I think you will have to lay down the framework so that in the future years we will have a new railway line from Puttalam to Mannar.

In regard to the Transport Board, we got the decentralised Transport Board in the nine areas but now they have dissolved the Board of Directors and appointed Competent Authorities. I do not understand the wisdom of having Competent Authorities. Decentralisation is still there, and I thought that several heads are better than one. The only thing is they may take an instant decision, but a decision taken after deliberation may be a little better. That is what we thought. Anyway, that is left to the Hon. Minister because a Board of Directors from among good people with a lot of experience can give a lot of ideas, new ideas to the Board. I do not know why this was done, but of course that is left to the Hon. Minister.

Then about supervision. If there is only one Competent Authority I do not think he will have the time to visit various places. For example, the Competent Authority in Jaffna—I wonder whether he has the time to come to Vavuniya and Mannar and all these places. The senior officials also do not come very frequently. It is time they come to the various divisions to do supervision.

Then about the financial losses they are making. The losses are increasing, and I do not know what steps they have taken to minimise losses. But, anyway there is an improvement now not only because they have raised the fares but because they have cut down costs. I think the new Chairman and the executives have taken steps to minimise the losses and to some extent maximise the profits. Some time ago they were carrying a large amount of stock. W advised them to verify them and also to inventorise them. I think they have done it. They have got the computer services also and they have computerised them. They have also opened up the fixed assets registers. They have taken a lot of trouble. I should congratulate them for that.

One last thing I wish to mention is that we want new buses for Mannar, which I am sure they will give. In Mannar we do not have these mini buses, the roads are so bad. I want the Hon. Minister to come and see about that.

එම්. එම්. මොහමඩ් මහතා  
(*ඉහළු ආර්. ආර්. ඉහළු*)  
(Mr. M. H. Mohamed)

If you invite me, I will come.

පී. එස්. සුසායිආසන් මහතා,  
(*බී. ආර්. පී. ආර්. ආර්. ආර්.*)  
(Mr. P. S. Soosaihasan)

Of course, you can come. I will come round with you to show the roads. My party permits that.

Then, in the matter of recruitment of drivers and conductors I want them to be recruited from our own local people. The Hon. Minister told me that he has given the okay for the C.T.B. depot in Mannar, that he will give the grant for this I thank him for that.

මේ. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා (යටියන්තොට)

(*බී. ආර්. ආර්. ආර්. ආර්. ආර්.*)  
(*බී. ආර්. ආර්. ආර්. ආර්. ආර්.*)

(Mr. K. Vincent Perera—Yatdiyantota)  
ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රවාහන අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂ යටතේ වටන ස්වල්පයක් කපා කිරීම වැදගත් යයි මම හිතනවා. එහෙම නොකළොත් මා සම්බන්ධයෙන් ලොකු අඩුවලුවක් වෙනවා යයි මට හිතෙනවා. මේ වැය ශීර්ෂ යටතේ සැහෙන මන්ත්‍රීතුමන්ලා සංඛ්‍යාවක් අද කපා කළා. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන් බොහොම දෙනෙකුත් කපා කළා. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන් සැහෙන දුරට ගරු ඇමතිතුමාගේ ක්‍රියා පිළිවෙත ප්‍රශංසාවටත් ලක් කළා. ඒ වගේම නව සභාපතිතුමාටත් ප්‍රශංසා කළා.

මහජනතාවගේ දැවෙන පුස්තකයක් වන බුදු ප්‍රවාහන පුස්තකය නිරාකරණය කිරීමට කැමැත්තක් කල්පනා කරල එතුමා පියවර ගන්නා. ප්‍රවාහනය අතින් මහජනතා අතරම. ඒ සිටින උණුසුම් අවස්ථාවක එතුමා ගත්තේ ඉතාම වැදගත් ප්‍රගතිශීලී පියවරක් බව කියන්න බව. ඒ පියවර තමයි, පුද්ගලික බස් රථ ධාවන යටි ඉඩ පුස්තකව ලබා දීම. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ සමහර මන්ත්‍රීතුමන්ලා එය හොඳ ක්‍රමයක් හැටියට පිළිගන්නා. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ සමහර මන්ත්‍රීතුමන්ලා එය විවේචනයට ලක් කළා. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන් කල්පනා කරන්නේ ආණ්ඩුව මොන තරම් ප්‍රගතිශීලී ව්‍යාපාරයක් ජනතාව වෙනුවෙන් ඇති කළත්, එය විවේචනය කර දේශපාලන වශයෙන් වැසි ලබා ගන්නයි.

මම මේ අවස්ථාවේදී ලංගම බස් ධාවනය පිළිබඳව යෝජනා කිපයක් දෙපිපත් කරන්න කැමතියි. මීට වඩා ක්‍රියාත්මක වැඩ පිළිවෙලක් සකස්

[සේ. වින්සන්ට් පෙරේරා ගෙන]  
 කලොත් ලංගම ව්‍යාපාරය, බාවනය මිටත් වඩා දියුණු කර ගන්න පුළුවන් බව මම ඇමතිතුමාට විශේෂයෙන් මතක් කර නවා.

මට දැනගන්නට ලැබී තිබෙන තොරතුරු අනුව, සමහර ඩිපෝවල බස් බාවනය සඳහා අවශ්‍ය අමතර කොටස්, අඩුපාඩුව විශාල වශයෙන් තිබෙනවා. ඒ හේතුව නිසයි, අපේ ලංගම සේවාව අප බලාපොරොත්තු වන ඉලක්කය කරා ගෙන යාමට පුළුවන්කමක් නැත්තේ. බස් බාවනයට අවශ්‍ය අමතර කොටස් රාශියක් තිබෙනවා. ඒවා ගෙනවිත් තිබෙනවා නම් කාර්යක්ෂම ලෙස මේ සේවය කරගෙන යන්න පුළුවන් වෙනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ. ඒ ගැනත් ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරන ලෙස ඉල්ලනවා.

ගරු ඇමතිතුමා කර තිබෙන සේවය ගැන එතුමාට මම ප්‍රශංසා කරන අතර, මතක් කරන්න තවත් කරුණක් තිබෙනවා. පෞද්ගලික බස් බාවනය නිසා අද නගරබදව ජීවත් වන අයට ගමනාගමන පහසුවක් සැලසී තිබෙනවා. ඒ සමගම ගම්බදව ජීවත් වන මිනිසුන්ට අසාධාරණයක් සිදු වී තිබෙනවා. එනම්, ගම්බද පාරවල බාවනය කිරීමට අවශ්‍ය සුදුසු බස් ප්‍රමාණවත්ව නැති කමයි. එම නිසා ගම්බද ජනතාවට අවශ්‍ය බස් ප්‍රමාණවත් අන්දමින් ලබා දීමට ගරු ඇමතිතුමාගේ සැලකිල්ල යොමු කරන ලෙස මම මතක් කර නවා. ගම්බද මන්ත්‍රීවරයකු හැටියට, නොදියුණු ප්‍රදේශයක මන්ත්‍රීවරයකු හැටියට, 'ඩී' ම:දිලියේ බස් ගැන ගරු ඇමතිතුමාගේ කල්පනාවට භාජන කිරීම මගේ යුතුකමක්. 'ඩී' ම:දිලියේ බස් බාවනය කිරීමට තිබෙන පාරවල යෙදවීමට ඒ බස් නැතිකමේ අඩුපාඩුව සපුරාලීමට ඒ බස් ලබා දුන්නොත් ගරු ඇමතිතුමා වඩාත් ප්‍රශංසනීයත්වයට ලක් වෙනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ.

අ. හා. 6.15

ඊලගට, කාර්මික අංශය ගැන ගරු ඇමතිතුමාට විශේෂයෙන් කිව යුතු කරුණක් තිබෙනවා. විශේෂයෙන්, අවිභ්‍යවේලිලේ ඩිපෝව සම්බන්ධයෙන්

අවස්ථා වලදී නොයෙක් විධියේ පැමිණිලි රාශියක් ලැබී තිබෙනවා. ඒවා ගැන විභාග කර බලා දුටු ඒ සත්‍යම කරුණු හැටියට බස්පු වූ බව මම ප්‍රකාශ කරන්න ඕනි. කාර්මික අංශයේ වැඩ කරන, ඉංජිනේරු අංශයේ වැඩ කරන සමහර අය කඩාකප්පල්කාරී වැඩවල යෙදී සිටිනවා. මේ සම්බන්ධයෙන් මම සභාපතිතුමාට මැහැදිදත්වා සිටියා. මීට ඉස්සරත් මේ සම්බන්ධයෙන් පරීක්ෂණ කර තිබෙනවා. නමුත් ඒ තීරණ හරිහැටි ක්‍රියාත්මක කරන්න බැරි වූණු බව මම ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කරන්න ඕනි. එම නිසා කාර්මික අංශයේ වැඩ කරන විට මීට වඩා සැලකිලිමත්ව සේවය කරන ලෙස ඒ අදාළ නිලධාරීන්ට උපදෙස් දෙන හැටියට මම කාරුණිකව ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු ඇමතිතුමනි, යටියත්තොට මැතිවරණ කොට්ඨාසයට අලුත් බස් ඩිපෝවක් දීමට තමුත්තාත්තේ පොරොන්දු වූණු බව අපිට මතකයි. ඒ බස් ඩිපෝව ලබා දෙන හැටියට ඉල්ලා සිටිමින්, තමුත්තාත්තේගේ ප්‍රවාහණ අමාත්‍යාංශය මීට වඩා දියුණුවෙන් දියුණුවට පත් වේවායි ආශිංසනය කරමින් මම නිගම වෙනවා.

අ. හා. 7.15

ජබීජී ඒ. කාදර් මහතා, (මැද කොළඹ දෙවන)

(ඉනුපු ඉරාජිත් ආ. කා. නි. —කොලොම්බු යන්ති ඉරාක්කාරාම අභිකූඡ්ඡතත්)

(Mr. Jabir A. Cader—Second Colombo Central)

Mr. Deputy Chairman, we must sympathize with the Hon. Minister of Transport and his Deputy. We have heard various suggestions and criticisms concerning the Ceylon Transport Board. As you aware, before the CTB was taken over by the Government, the South Western Bus Company and various other bus companies that were operating at the time were making colossal profits. Therefore, we cannot see the reason why the CTB is running at such a heavy loss. However, one main reason is probably because its hands

are tied, not having the right to increase the fares, although some increases have been made. However, I am not going to touch on transport because many hon. Members have already spoken on this subject.

I wish to bring to the notice of the Hon. Minister a matter regarding the establishment of the Muslim Religious & Cultural Affairs Department. I must mention that we had made this request from the Government and I congratulate the Government for having given us this department under the Ministry of Transport. That was to facilitate matters, but I am sorry to say it is becoming a bottleneck where matters are getting stuck. For instance, we find that Private Members Bills which have been presented are just lying in the Legal Draftman's Department. I think it is the duty of the Ministry of Muslim Religious and Cultural Affairs to see that those Bills are expedited and brought before this House.

The Hon. Minister has suspended the operation of the Muslim Wakfs Act. That is illegal because until the Hon. Minister introduces a new Act, the old Act should continue. The Board comprises seven members. There are three members who have not resigned. Therefore, the quorum being three, the Board can still function. Many of the mosques and many of the other religious shrines are in a quandary because they find they cannot appeal to the Board for justice. I appeal to the Hon. Minister to see that he appoints Members to fill the vacancies on the Board so that it may continue to function. I know that there is a small mosque which has brought the matter to Court and without referring to the Ministry of Muslim Religious & Cultural Affairs it has made an order and appointed a Trustee. That shows that the Wakfs Act still exists and the Board must function until the Minister introduces a new Wakfs Act. As you know, under the Ministry of Cultural Affairs we have had for the last 26 years a Board functioning and seeing to all

our difficulties, and the mosque authorities were having some sort of body to which they could appeal to solve their problems.

The other important matter I wish to refer to is the Zahira College Board of Governors Bill which is still pending. That is a matter really for the Education Department. I do not know why this should be brought under the purview of the Ministry of Muslim Religious & Cultural Affairs because the Bill is only concerned with the appointment of a Board.

Finally, about Hijra, we had recently a meeting with the Hon. Prime Minister at Maligawatta. I was one who offered Rs. 10,000 as a donation, and many others followed suit. I think the Hon. Minister collected about a lakh or more. He said that he will see that the building is put up in 6 or 8 months' time.

This happened in 1979. We are now in 1981 and are approaching 1982. So far we do not know what has happened. I would like the Hon. Minister to tell the public. These have been brought to our notice and it is our duty to place them before the Hon. Minister.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழு உப தலைவர்)

(The Deputy Chairman of Committees)

Order, please! It is good that you reminded about the Rs. 10,000.

අබ්දුල් රසාක් මුන්සූර් මහතා (මුද්‍රිතව දින දාමයි)

(ஜனாப் அப்துல் முன்சூர் மன்சூர்—  
மாவட்ட அமைச்சர், முல்லைத்தீவு)

(Mr. Abdul Rasak Munsoor—District Minister, Mullaativu)

කෙනරව තலைவர் அவர்களே, எனக்கு முன்னர் பேசிய கௌரவ கொழும்பு மத்திய தொகுதி இரண்டாவது அங்கத்தவர் (ஜனாப் ஜாபிர் ஏ. காதர்) முஸ்லிம் சமய, கலாசார இலாகா (வைப்பற்றி ஒரு சில குறைகளைக் கூறியதன் காரணமாக, நான் எனக்குத் தெரிந்த அளவில் சில உண்மைகளை இந்தச் சபையில் சமர்ப்பிக்க விரும்புகின்றேன்.

[ஐ.சி.டி. சீக்கர் கமிட்டி மன்றம்]

மேன்மைதங்கிய ஜே. ஆர். ஜயவர்தனனினுடைய இந்த ஆட்சியில், முஸ்லிம் மக்களுடைய சமய, கலாசார அபிவிருத்திக்காக ஓர் இலாகாவை அமைத்துத் தந்தமைக்காக இலங்கை முழுவதும் வாழும் முஸ்லிம் மக்கள் சார்பாக நான் நன்றி கூறக் கடமைப்பட்டிருக்கின்றேன். இந்த இலாகாவை தடைமுறைப்படுத்தும் பெரும் பணியைக் கௌரவ அமைச்சர் எம். எச். முகம்மத் அவர்களிடம் ஒப்படைத்து மிகவும் பொருத்தமானவர்கள் இலங்கை வாழ் முஸ்லிம் மக்களின் கருத்தாகும்.

எனக்கு முன்னர் பேசிய கொழும்பு மந்திய தொகுதி இரண்டாவது அங்கத்தவர் அவர்கள், வக்புச் சட்டம் இன்று நடைமுறையில் இல்லாததால் முஸ்லிம் மக்கள் பாதிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள் என்று கூறினார்கள். அதிலே ஓரளவு உண்மை இருக்கத்தான் செய்யின்றது. இருந்தாலும், இந்த அமைச்சர் அக்கடமைவைய ஏற்ற காலத்தில் அந்த இலாகா, இயங்காத ஓர் அவமானச் சின்னமாக இருந்தது.

It was a disgrace to the Muslim community to say that the members of the board were not functioning and the mosque administration is in a state of chaos. So the Hon. Minister had to suspend the operation of the Wakfs Act in order to put things correct.

**சரிஜ் டி. காதர்**

(ஜனாப் ஜாபிர் ஏ. காதர்)

(Mr. Jabir A. Cader)

There is no Wakfs Act.

**ஐ.சி.டி. சீக்கர் கமிட்டி மன்றம்**

(ஜனாப் அப்துல் ஹஸைன் மன்சூர்)

(Mr. Abdul Razak Munsoor)

Whatever the steps the Hon. Minister had taken towards putting the mosque administration under Wakfs Act, he had done so with the best of intentions and I am personally aware that he had taken a lot of pains to amend the Wakfs Act and see that a suitable board is constituted to administer the mosque in various

parts of Sri Lanka. The hon. Member may be having personal interests as far as Zahira college is concerned and I do not think that the Hon. Minister is in any way jeopardising or obstructing the administration of Zahira college, the mosque or its administration.

**சரிஜ் டி. காதர்**

(ஜனாப் ஜாபிர் ஏ. காதர்)

(Mr. Jabir A. Cader)

Who said that?

**ஐ.சி.டி. சீக்கர் கமிட்டி மன்றம்**

(ஜனாப் அப்துல் ஹஸைன் மன்சூர்)

(Mr. Abdul Razak Munsoor)

I am personally aware, and the Hon. Member is aware that he as Minister in charge of Muslim Affairs summoned a number of meetings where Members of Parliament and important persons from the Muslim community participated and he is taking steps to put things correct and it is unfair for the hon. Member to make indirect allegations.

**சரிஜ் டி. காதர்**

(ஜனாப் ஜாபிர் ஏ. காதர்)

(Mr. Jabir A. Cader)

I did not make any allegation.

**ஐ.சி.டி. சீக்கர் கமிட்டி மன்றம்**

(ஜனாப் அப்துல் ஹஸைன் மன்சூர்)

(Mr. Abdul Razak Munsoor)

The hon. Member said bottlenecks.

**சரிஜ் டி. காதர்**

(ஜனாப் ஜாபிர் ஏ. காதர்)

(Mr. Jabir A. Cader)

There are bottlenecks. That does not mean that it is an allegation.

**ஐ.சி.டி. சீக்கர் கமிட்டி மன்றம்**

(ஜனாப் அப்துல் ஹஸைன் மன்சூர்)

(Mr. Abdul Razak Munsoor)

The Hon. Minister is making every effort to put things correct in the interests of the community.

ජබර් ඒ. කාදර් මහතා

(ஜனாப் ஜபர் ஏ. காடர்)

(Mr. Jabir A. Cader)

In the hon. District Minister's electorate there is a case pending where the Courts have held—[Inter-ruption.]

අබ්දුල් රසාක් මන්සූර් මහතා

(ஜனாப் அப்துல் ரஸாக் மன்சூர்)

(Mr. Abdul Razak Munsoor)

The hon. Member does not know the facts. That is all I have to say.

එ.ඒ. කුලරත්න මහතා (ප්‍රවාහන නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා)

(திரு. எச். குலரத்ன—போக்குவரத்து பிரதி அமைச்சர்)

(Mr H. Kularatne—Deputy Minister of Transport)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ප්‍රවාහන සේවාව ජනතාවට අත්‍යවශ්‍ය සේවාවකි. මෙම රජය බලයට පත් වූ අවස්ථාවේ දී අපට හරහන්තට සිදු වූණේ, කිසිම සැලැස්මක් නැතිව පවත්වාගෙන ආ දුම්රිය හා බස් රිය බාවන සේවයක්. තමුන් නාන්සේලා දන්තවා අපේ රජය මේ රටේ ඉතාමත් උසස් මට්ටමේ සංවර්ධන ව්‍යාපාර රාශියක්—මහවැලි ව්‍යාපාරය, ලුණුගම වෙහෙර ව්‍යාපාරය වැනි ව්‍යාපාර රාශියක්—ආරම්භ කළ බව. ඒ එක්කම විශාල නගර සන්ත සංවර්ධන ව්‍යාපාර, තිවාස ක්‍රම ආදී අවුරුදු හතරේ පහේ සැලැස්මෙන් සම්පූර්ණ වන විශාල ව්‍යාපාර රාශියක්ද ඇති කළා.

ඒ ව්‍යාපාර ආරම්භ කිරීමත් සමගම මහ ජනතාවගේ ප්‍රවාහන සේවාව නොසොත් මගී ප්‍රවාහනයත්, බඩු ප්‍රවාහනයත් ජනතාවගේ සංවර්ධන වැඩවලට අත්‍යවශ්‍ය සේවාවක් දිනියට පරිවර්තනය කරන්න මේ ආණ්ඩුවට දිද්ධි වුණා. තමුන් නාන්සේට මේ අවස්ථාවේදී කිව්වොත් අවසන්ධි වේවි ඉතාමත් කල්පනාකාරී ප්‍රවාහන සේවාවක් ආරම්භ නොකළ නම් අපේ සංවර්ධන ව්‍යාපාර එකක්වත් හරියාසාර ඉෂ්ට කරගන්න බැරි වන බව. එම නිසා මෙම අමාත්‍යාංශයට මම ස්තූතීන්ත වෙනවා, ගරු ඇමතිතුමා යටතේ සැලැස්මක් අනුව මෙම සේවාවන් ආරම්භ කිරීමේ ප්‍රතිඵල

යක් වශයෙන් පසුගිය අවුරුදු 4 ඇතුළත අපි මේ සේවාවන්වල සාහෙන ප්‍රගතියක් ලබා තිබෙන බව. මගේ මතකයේ හැටියට මේ ආණ්ඩුව බලයට පත් වූ දා සිට තිබුණ පරණ බස් වෙනුවට අලුත් බස් 2700 ක් පමණ ගෙන්වන්නට අපට සිදු වුණා.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழு உப தலைவர்)

(The Deputy Chairman of Committees)

Order, please! Mr. Deputy Speaker, will now take the Chair.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මූලසන යෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා [නෝමන් වෙද්‍යරත්න මහතා] මූලසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிரம வக்திவின்று தீங்கவே, உப சபாநாயகர் அவர்கள் [திரு. நோமன் வைத்யரத்ன] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. SPEAKER left the Chair and MR. DEPUTY SPEAKER [MR. NORMAN WAIDYARATNA] took the Chair.

එ.ඒ. කුලරත්න මහතා

(திரு. எச். குலரத்ன)

(Mr. H. Kularatne)

ඒ බස් 2700 ක් ගෙන්නුවා වගේම දුම්රිය සේවාව සම්බන්ධයෙන් යම් ප්‍රතිකර්ම කරන්න සිදු වී තිබුණා. දුම්රිය සේවාව සම්පූර්ණයෙන්ම අවසන් වී තිබුණේ. අපි කාටවත් අපහාස කරන්න ඕනෑ නැහැ. තමුන් සම්පූර්ණයෙන්ම දුම්රිය සේවාවන් නැතිවිය, තිබුණේ. අපි එදා සිට අද දවස වන විට අලුත් දුම්රිය සේවාවන් පත්සිය හැට ගණනක් වැඩි කර තිබෙනවා.

අද ශුම දෙනෙක්ම අමාත්‍යාංශයට ප්‍රශංසා කළා, අමාත්‍යාංශය මගින් දුම්රිය සේවාවන් විශාල ප්‍රමාණයක් වැඩි කර තිබෙනවාය, බස් සේවාවන් ඉතාමත් සතුටුදායකය කියා. මේ කාරණා සියල්ලක් ම කරන අතර අපි ඉතාමත් කල්පනාකාරීව ඉන්ධන ප්‍රවේශම් කරගැනීම ගැන අවධානය යොමු කරන්නන් ඕනෑ. ඒ

[එච්. කුමාරත්න මහතා]

වෘත්තීය බස් සහ දුම්රිය අමතර කොටස් ප්‍රවේශම් කරගන්නා ඕනෑ. මේවා අලුත් වැඩිකර කරන මධ්‍යස්ථාන හරි හැටි පාලනය කරගන්නේ නැත්නම් දැපි කොපමණ වියදම් කළත් මේ සේවාවන් හා පාලනය හරියකාර පවත්වාගෙන යන්න අමාරු වෙනවා.

අපේ සේවාවන් හරියකාර ඉටු කිරීමට ඉඩාමත් කාර්ය ඉර මණ්ඩලයක් ගරු ඇමතිතුමාගේ පාලනය යටතේ පත් වී තිබීම ගැන අපි ප්‍රසාදය පළ කරන්න ඕනෑ. කාමාන්ත වශයෙන් ගණන් බැලුවොත් මේ ප්‍රවාහන සේවා දෙකට පමණක් ඉන්ධන ගැලුම් ලක්ෂයකට වැඩි ගණනක් දවසකට පාවිච්චි වෙනවා. එතකොට මේ හදහා කොපමණ වියදමක් යනවද, මොන තරම් අති විශාල පාලනයක් මෙහි තිබිය යුතු ද කියා තමුන් නාන්සේට අවබෝධ වෙනවා ඇති.

මෙසේ ඉන්ධන මෙපමණ විශාල ප්‍රමාණයක් පාවිච්චි වීමත් සේවාව අඩපණ නොවන විධියට අමතර කොටස් පාවිච්චි කිරීමත් සම්බන්ධයෙන් ක්‍රම රාශියක් ඥාණවත් අමාත්‍යාංශය කල්පනා කර තිබෙන බව මම මේ අවස්ථාවේ දී කියන්න කැමතියි. එයින් එක් කාරණයක් නම්—ගරු මන්ත්‍රිතුමන්ලාත් ඒ ගැන මහත් කල—මෙම දුම්රිය සේවාවන් විදුලි ක්‍රමයට සකස් කිරීමයි. දැන් අවුරුදු නිහත නතලිහක සිට මේ කාරණය ගැන කවුරුත් කපා කරනවා පමණයි. නමුත් මම අඛණ්ඩ බරයෙන් කියන්න කැමතියි. මේ අවුරුදු 4 ඇතුළත ගරු ඇමතිතුමා ඒ සම්බන්ධ ප්‍රගතිය කොයි තරම් දුරට ගෙනාවද කිව්වොත් කොළඹ අවට, කොළඹ ආසන්න ප්‍රදේශවල විදුලිය දුම්රිය ධාවනය කරවීමට අවශ්‍ය සම්පූර්ණ වියවර ගරු ඇමතිතුමා දැනටමත් අරගෙන තිබෙනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් සම්ප්‍රමාදයක් ඇති වී තිබෙනවා නම්, ඒ මුදල්වල අමාරුව නිසයි. ඒ ප්‍රශ්නයට පමණයි, දැන් මුහුණ පාන්න වී තිබෙන්නේ. ඒ කාරණය ඉස්ට කර ගත් තට්ත් දැන් ක්‍රමයක් සකස් කර තිබෙන වාස කියා මා හිතනවා.

නම්, ඉන්ධන අඩුවෙන් පාවිච්චි කරන වාහන ක්‍රමයක් ප්‍රවාහන සේවයට යෙදවේ නැත්නම් මේ ඉදිරි ගමන, ප්‍රවාහන සේවය හරියකාර මේ රටේ පවත්වාගෙන යාම, මහජනතාවගේ අවශ්‍යතාවයන් සපුරාලීම කරන්නට අමාරු වෙනවා.

මම තමුන් නාන්සේලාට එක නිදර්ශන යක් ඉදිරිපත් කරන්නම්. අපේ ආණ්ඩුව පටන් ගත් අවස්ථාවේදී අපට ජේන්න තිබුණ, ගමන් බිමන් යන්නට ක්‍රමයක් නැතිව මහින් පැය ගණන් හැම බස් නැටුම් පොලකම, හැම දුම්රිය මධ්‍යස්ථානයකම රැදී සිටින හැටි. ඒ අයගේ විවිධ කාලය නිකරුණේ ගත වුණු හැටි අපට පෙනුණ. රජයේ වැඩ පොළවල්වලට හෝ පෞද්ගලික වැඩපොළවල් වලට යේවක යන්ගේ යාම් ඊම් ප්‍රමාද සියල්ලක්ම සිදු වන්නේ මේ ප්‍රවාහන සේවය හරියට ක්‍රියාත්මක නොවන විටයි. ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ කාලය ගැන කල්පනා කරන විට එදා තිබුණ අපහසු තත්ත්වය ගැන තමුන් නාන්සේටත් මතක් වෙනවා ඇති.

මා හිතන විධියට මේ තත්ත්වය අද මුහුණ දුරට වෙනස් කරගෙන ඇති තිබෙනවා. ඒ වෙනස ඇති කර ගෙන එන අවස්ථාවේදී ඒ දියුණුවට බලාපොරොත්තු නොවුණ විධියේ බාධාවක් ඇති වුණා. ලෝකයේ ඉන්ධන මිල වැඩි වුණා, ඒ හේතුව නිසා අපේ රටේ පමණක් නොව, මුළු ලෝකයේම හැම රටකම වෘත්තීය මාමාන්‍ය කම්පනයක් එහෙම නැත්නම් අති විශාල ආර්ථික වෙනස් වීමක් ඇති වුණා. මෙයට හේතු වුණේ ඉන්ධන මිල වැඩිවීමත් සමගම බස් ගස්තු හා දුම්රිය ගස්තුත් කීප වරක්ම වැඩි කරන්න යිදු වීමයි. ඉන්ධන මිල වැඩි වීම හේතු කොට ගෙන ගම්බද ප්‍රදේශවල එහා මෙහා යන ලොපි වලටත්, කර්මාන්තශාලාවල පාවිච්චි කරන ලොපිවලටත් ඉන්ධන වෙනුවෙන් විශාල මුදලක් පාවිච්චි කරන්න සිදු වුණා. මහජනතාවගේ අවශ්‍යතාවයන් අනුව බඩු එහා මෙහා ගෙන යාමේ ගාස්තුවක් වැඩි වුණා. ඒ නිසා මහජනතාවගේ ජීවන වියදමත් වැඩි වුණා. බස් ගස්තු, දුම්රිය ගස්තු වැඩි කිරීමත් ජීවන වියදම වැඩි

මා මුලින් කීවවා වෘත්තීය ප්‍රවේශම් කිරීමට වෙනත් මාර්ග යෙදවේ නැත්නම් බස් ගස්තු වැඩි කිරීමත් ජීවන වියදම වැඩි



විමට හේතුවක් වුණි. මෙන්න මේ කාරණා සියල්ලක් ගැනම කල්පනා කරන විට අපට පෙනී ගියා, බස් සේවාවන්, දුම්රිය සේවාවන් ඉතාම හොඳ අන්දමකට නඩත්තු කළේ නැත්නම්, ඉන්ධන ප්‍රවේශම් කර ගත්තේ නැත්නම්, වෙනත් වියදම් අඩු වෙන විධියට කටයුතු කළේ නැත්නම්, අපට ඉතාම අමාරු තත්ත්වයකට මුහුණ පාන්නට සිදු වේවිය කියා.

මේ කාරණා සියල්ලක් ගැනම සොයා බලා, අපේ අමාත්‍යාංශයත්, ගරු ඇමතිතුමාත් ඉතාම වැදගත් ක්‍රියා මාර්ග රැසක් අරගත්තා. අපේ ධාවන ආශයෙන් මහජනතාවට ඇති වෙන පිඩන නැවැත්වීමේ මාර්ග කීපයක් ආරම්භ කළා. මෙසේ ආරම්භ කරන ලද ඉතාම වැදගත් ක්‍රියා මාර්ගය හැටියට මම හිතන්නේ පොද්ගලික බස් සේවයය. අවුරුදු කීපයක් මම මේ ගරු සභාවේ ඉඳල තිබෙනවා. ප්‍රවාහන සේවය ගැන කතා කරන අවස්ථාවේදී පමණක් නොව ඊට දින හතරකට පහකට උඩදී සිටම පත්‍ර මාර්ගයෙන් පවා කියන්නේ ප්‍රවාහන සේවයේ තිබෙන අඩපණ තත්ත්වය ගැනයි. ඒ වගේම මේ සභාවේ ඉන්න මන්ත්‍රීවරුන් පොර කනවා, ප්‍රවාහන අමාත්‍යාංශය ගැන දොස් කියන්න වෙලාවක් ලබා ගන්න. නමුත් අද ලොකු වෙනසක් ඇති වී තිබෙන බව අපට පෙනෙනවා. අද ගරු ඇමතිතුමාටත්, අමාත්‍යාංශයටත් ලොකු ප්‍රශංසාවක් ලැබුණා. ඒ ප්‍රශංසාව ලැබීමට හේතු වුණ ප්‍රධාන කාරණයක් නමයි, ගරු ඇමතිතුමා කල්පනා කර බලා කළ උසස්ම සේවය තමයි, මහින්ට බස් නැවතුම් පොළවල, දුම්රිය නැවතුම් පොළවල නැවති සිටින කාලය අඩු කර දීම. ඒ තත්ත්වය ඇති කරන්න පුළුවන් වූයේ පොද්ගලික බස් ධාවනය ආරම්භ කිරීම නිසයි.

සිටියා. අපේ ගරු ඇමතිතුමා හුඟක් දුරට මේ කැණු ගැන කල්පනා කර බලා තමයි, මේ කාර්යය ආරම්භ කළේ. මේ කටයුත්ත ආරම්භ කළේ මොන විධියේ අවුල් ජාල වක් මැදදී, පොරකාමක් මැදදී කියන එක ගැන හුඟ දෙනෙක් මතක් කළේ නැහැ. මම හිතනවා එය අසාධාරණයි කියා. ඒ කාල සීමාවේදී ගමනාගමන මණ්ඩලයේ වෘත්තීය සමිතීන්, රටේ හැම තැනම තිබෙන නොයෙක් නොයෙක් විධියේ පක්ෂ—වැඩි වශයෙන්ම විරුද්ධ පක්ෂය—ලොකු වැයමක් කළා, මහජනතාව අවුත්සල මේ පොද්ගලික බස් ධාවනය නවත්වන්න. වෘත්තීය සමිතීවලින් විශාල ව්‍යාපාරයක් ගෙන ගියා. ඒ අවස්ථාවේදී පොද්ගලික බස් ධාවනය නැවැත්විය යුතුය කියා උද්ඝෝෂණයක් ඇති වී එය වැඩ වර්ජනයක් පවා ආරම්භ කිරීමට තුඩු දීමක් වුණි. රටට වැඩිය ප්‍රකාශ නොකෙරුවත් සාමාන්‍යයෙන් කලබල වෙන්නේ නැති, ඕනෑම කාරණයක් අවබෝධ කරගෙන සමථයකට පත් කර ගැනීමේ ශක්තියක් තිබෙන ඇමති වරයෙක් අපට සිටින නිසා ඒ ඇමතිතුමා එකකටවත් පසු බැස්සේ නැහැ. ක්‍රමානුකූලව, පොද්ගලික බස් අංශයට කටයුතු කරන්නට ඉඩ දුන්නා.

මෙහි ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන්, දැන් මන්ත්‍රීවරුන් විසින් ප්‍රකාශ කරන ලද ආණ්දුමට පොද්ගලික බස් අංශය පාලනය කර ගන්නට බැරි වෙයි කියා බියක් ඇති වී තිබෙනවා. ඒ කියන්නේ ලංගමය ගිල ගනී කියා බියක් ඇති වී තිබෙනවා. නමුත් මේ අවස්ථාවේදී මට කියන්නට සන්තෙය්ෂයි ඒකටත් පිළියම් සියල්ලක්ම දමලා ලොකු පාලනයක් ඇතිව පොද්ගලික අංශයේ කටයුතු කර ගෙන යන්නට දැන් වැඩ පිළිවෙලක් යොදා තිබෙන බව. මම හිතන විධියට දැනටමත් පොද්ගලික බස් 3,600 කට පමණ “රූට් ලයිසන්ස්”—මාර්ග බලපත්‍ර—ලබා දී තිබෙනවා. ඒ හා සංසන්දනය කර බලන විට කාල සටහන් අනුව දුටන ලංගම් බස් සංඛ්‍යාව පන්දහස් හයසියයක් නැත්නම් හය දහසක් පමණ වෙනවා. ඒ අනුව බලන විට එය එතරම් ලොකු ප්‍රමාණයක් නොවෙයි. නමුත් මේ පොද්ගලික

අ. හා. 6.30

ගරු සභාපතිතුමනි, පොද්ගලික බස් ධාවනය සම්බන්ධයෙන් නොයෙක් අදහස් ප්‍රකාශ වුණි. පොද්ගලික අංශයට මේ විධියට ඉඩ දුන්නොත් ගමනාගමන මණ්ඩලයට පාඩුවක් සිදු නොවිවිය කියා සමහර ගරු මන්ත්‍රීවරුන් ලොකු බියක් ඇති කර ගෙන සිටියා. ගමනාගමන මණ්ඩලය නැති වෙලා යයි කියා බියක් ඇති කරගෙන

[එච්. කුරුත්ත මහතා]

බස් රථවලින් අපට අවස්ථානුකූල ප්‍රයෝජනයක් ලැබුණි. ලංගම් බස් රථ අබලන් වෙත ප්‍රමාණය අනුව, රවේ ජනගහණය වැඩි වීමේ ප්‍රමාණය අනුව, සංවර්ධන වෙග අනුව, කර්මාන්තශාලාවලට රැකියාවන් සඳහා යන අයගේ වැඩි වීම අනුව, එහා මෙහා යන ජනතාවගේ වැඩි වීම අනුව එක එල්ලේම බස් ධාවනය වැඩි කරන්නට අපට ශක්තියක් නොතිබුණු නිසා, දිදුල් තත්ත්වය අනුව එවැන්නක් කිරීමට නොහැකි නිසා, පෞද්ගලික බස් ධාවනය කිරීමෙන් කරන ආධාරය අපි ඉතා අගය කොට සලකනවා.

අද උදේ සවස තදබද වෙලාවලදීවත් මාර්ගවල මගීන් රැස් වී සිටිනවා දකින්නට ලැබෙන්නේ නැහැ. කොහොම හරි ඒ උද වියට ඒ අයගේ නිවාස කරා එහෙම නැග්නම් වැඩ පොලවල් කරා යන්නට අවස්ථාවක් ලැබෙනවා. එම නිසා ගමනාගමන මණ්ඩලයට හානියක් නොවන අන්දමට, සාධාරණව, තීන්තනුකූලව පෞද්ගලික බස් ධාවනය කරන්නට කටයුතු සෙදීම ගැන මම ගරු ඇමතිතුමාට මගේ ස්තූතිය පිරිනමනවා.

අද හොඳ බස් ධාවන සේවයක් ලබාදීමට බාධක රාශියක් තිබෙනවා. තමුත් නාන්සේලාට මම මේ අවස්ථාවේදී එක කරණයක් ප්‍රකාශ කරන්නම්. ඊයේ සවස කොල්ලුපිරියේ සිට මොරටුවට යන්නට හයේ සිට හත දක්වා පායක කාලයක් ගත වුණි. ඒකට ප්‍රධාන හේතුව මාර්ග තදබදය. කාර්, බස්, ලොරි ආදිය නිසා අද මාර්ගවල විශාල තදබදයක් ඇති වී තිබෙනවා. එම නිසා ධාවන සේවාවන් පරිශ්‍යට ලබා දීම ගමනාගමන මණ්ඩලයට අපහසු වී තිබෙනවා. මේ මාර්ග තදබදය නැවැත්වුවේ තැත්නම් මෙරටට නව කොපමණ බස් ගෙන්වුවත් හොඳ බස් සේවයක් ලබා දෙන්නට බැරි වෙනවා.

මේ සම්බන්ධව ගරු ජනාධිපතිතුමාගේ ප්‍රධානත්වයෙන් දැන් සකවිල්, කීපයක් පවත්වා තිබෙනවා. ප්‍රවාහන අංශයේ නිලධාරීන්, නගරාධිපතිවරු, පොලීසියේ

උසස් නිලධාරීන් එකතු වී මාර්ගවල ඇති බී තිබෙන තදබදය නැවැත්වීමට ක්‍රම දැන් සොයා ගෙන යනවා. මාර්ග කීපයක තදබදය වැලැක්වීමට ක්‍රම වාර්තා කරන ලෙස ගරු ජනාධිපතිතුමා නියෝග කර තිබෙනවා. කෙසේ හෝ මේ මාර්ග තදබදය නැවැත්වුවේ තැත්නම් ගමනාගමන මණ්ඩලයටත්, පෞද්ගලික බස් ධාවන අංශයටත් කටදාවත් ගිහජනතාවගේ බිහි වූ එහාකම්, බඩ බාහිරාදිය ප්‍රවාහනය කිරීම්, හරියාකාරව ඉෂ්ට කරන්නට බැරි වෙනවා.

ලංකාවේ බොහෝ නගරවල තිබෙන්නේ ඉතා කුඩා පාරවල්. බොහෝ මන්ත්‍රී වරුන්ගෙන් ප්‍රකාශ වූණ දෙයක් තමයි. මේ කුඩා මාර්ගවල ධාවනය කරවන්නට පුළුවන් අන්දමේ නොයෙකුත් 'ටයිප්'වල විශේෂයෙන් 'ඩී-ටයිප්' එනේ බස් ගෙන්වන්නටය කියන එක. මමත් පිටි යරබද මන්ත්‍රීවරයෙක්. මගේ කොටසාලයත් කුලකර ප්‍රදේශයක්. වාහන ධාවන අභ්‍යන්තර පාරවල් තිබෙන්නේ. එම පාරවල් සකස් කරන්නටත් ලොකු වියදමක් යනවා. එම නිසා මම මේ අවස්ථාවේදී ඉතා වැදගත් කරණයක් ප්‍රකාශ කරන්නට කැමතියි. ලංකාවේ සෑම පාරකම එකම වර්ගයේ බස් ධාවනය කරවන්නට පුළුවන් ක්‍රමයක් තිබෙනවා නම්, ඒ අන්දමට ලංකාවේ පාරවල් සකස් කර ගන්නට පුළුවන්කම තිබෙනවා. නම් ගමනාගමන මණ්ඩලයේ පාඩු හානිය දුරට අඩු කර ගන්නට පුළුවන්. අද කුඩා බස් එකක් ධාවනය සඳහා වැය වෙන ඉන්ධන ප්‍රමාණයත්, ලොකු බස් එකක් ධාවනය සඳහා වැය වෙන ඉන්ධන ප්‍රමාණයත් එක හා සමානයයි. එම නිසා මගීන් විශාල ප්‍රමාණයක් ගෙන යන බස් සමග කුඩා බසුන් ධාවනය කිරීමට පහසුකම් සැලසීමෙන් අපි ලංගමයට කරන්නේ විශාල පාඩුවක්.

අළුතෙන් මහා මාර්ග සකස් කරන විට මහා මාර්ග දෙපාර්තමේන්තුව අපේ අමාත්‍යාංශයට සහාය දෙනවා නම් තවදුරටත් මේ පාඩුව මහහරවා ගන්නට

පුළුවනි. ඒ කියන්නේ ලංකාවේ සෑම තැන ම එකම වර්ගයේ බස් රථ ධාවනය කළ හැකි වන පරිදි කඩා පාලම් සහ බෝක්කු ලොකු කරනවා නම්, වංගු සහිත පාරවල් පුළුවන් කරමි වංගුවලින් තොරව සකස් කරනවා නම්, අද තිබෙන නරක පාරවල් හොඳ පාරවල් බවට පරිවර්තනය කර නවා නම් අපට ඉන්ධන වියදමක් හුණක් දුරට අඩු කර ගන්නට පුළුවනි.

දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව ගැන සඳහන් කරන විට, මම මේ අවසානයකට කිය නවා නොවෙයි, අපේ ඇමතිතුමාට හම්බු වුණේ දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවක් නො වෙයි, දර ගොඩක්, නමුත් අද ම, කලින් කිව්වා වාගේ අලුත් දුම්රිය සේවාවන් පත්සිය හැට ගණනක් ඇති කර තිබේ නවා. ඒවාගේම සංඥ ක්‍රමය සම්බන්ධ වත් මේ කාලය ඇතුළත අපි විශාල ප්‍රගතියක් ලබා තිබෙනවා. අවුරුදු පහළො වික් විස්සක් තිස්සේ තිබුණ පරණ ක්‍රමය දැන් අපි වෙනස් කරගෙන යනවා. මට මතක හැටියට වර්ණලෝක සංඥ ක්‍රමය මෙහෙයව දක්වා යොදා තිබෙනවා. ඒවාගේම වර්ණලෝක සංඥ ක්‍රමය පැන දුපේ සිට දීර්ඝ කිරීමටත් වැයමක් කර නවා. ඒවා සම්පූර්ණ වන විට එක මැදිරි යතින් දුම්රිය ධාවනය පාලනය කරන්නට පුළුවන් වෙනවා.

ජේල් පාර නැත්නම් “ජේල් ට්‍රැක්” එක සම්බන්ධවත් යම් සංවර්ධන ව්‍යාපාරයක් ක්‍රියාත්මක කරගෙන යනවා. පසු ගිය අවුරුදු හතර ඇතුළත අපිත් දුම්රිය එන්ජින් රුසියක් ගෙන්වා තිබෙනවා. ඒවාගේම අළුත් දුම්රිය මගි මැදිරි හා බඩු ප්‍රවාහනය සඳහා වුවමනා කරන මැදිරි රුසියක් ගෙන්වා තිබෙනවා.

දුම්රිය මාර්ග ගැන කතා කරන විට සිල්වර කොටන් නැත්නම් “ස්ලීපර්ස්” ප්‍රශ්නයක් එනවා. ලංකාවේ ආයතන කීපයක් අපට ස්ලීපර්ස් දෙනවා. නමුත් ඒ කිසිම ආයතනයකටවත් දැව ස්ලීපර්ස් වලින් අපේ අවශ්‍යතාවය පිරිමසන්නට පුළුවන්කමක් නැහැ. දැන් අපුතෙන් කොන්ක්‍රීට් ස්ලීපර්ස් පාවිච්චි කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා. දැව ස්ලීපර්ස් දිරන ප්‍රමාණයේ හැටියට ඒවායෙහිම එකිනෙකාගේ අවශ්‍යතාවය මධ්‍යම ගමනාගමන මණ්ඩලයේ හැටියට

අපහසු වී තිබෙනවා. ඒවා යෙදීමට නම් පිරටටින් ස්ලීපර්ස් ලක්ෂ ගණනක් සොයන්නට වෙනවා. ලෝකයේ සෑම තැනම දැව ස්ලීපර්ස්වල මිල ගණන් වැඩියි. එහෙම නම් ස්ලීපර්ස් සම්බන්ධයෙන් ලෝකයේ වෙන රටවල භාවිතා කරන ක්‍රමයක් අපටත් භාවිතා කරන්නට වෙයි. ස්ලීපර්ස් හොඳට නොතිබුණොත්, ජේල් පාර හොඳට නොතිබුණොත් අනතුරු ඇති වෙන්නටත් පුළුවනි. සමහර අවස්ථාවලදී දුම්රිය අඩු වේගයකින් ධාවනය කරන්නට හේතුව —කෝෂන්—ජේල් ට්‍රැක්වල අබලන් තත්ත්වයයි. ජීන එක ආණ්ඩුවකට අවුරුදු තුන හතරකින් නැති කළ හැකි තත්ත්වයක් නොවෙයි. අපේ කොපමණ ආයතන තිබුනත් මුදල් ප්‍රමාදකම් තිබෙන රටකට මෙවැනි තර්ජනයක් එකවරම කරන්නට පුළුවන්කමක් නැහැ.

ගමනාගමන මණ්ඩලයේ යම්කිසි ප්‍රගතියක් ඇති වී තිබෙනවාය කියා ගරු මනාත්‍රීවරු කිව්වා. ඒ කීම අපට ලොකු ආබාධීරුයක්. බස් සේවය හැමදාම පාඩු වට තමයි පවත්වාගෙන ගියේ. නමුත් අපි ඇති කළ අළුත් වැඩ පිළිවෙලක් අනුව ප්‍රවාහන සේවය සඳහා වැය කළ මුදල විශාල ලෙස අඩු කරන්නට පුළුවන් වී තිබෙනවා. ගමනාගමන මණ්ඩලයේ වුව මනාවට වැඩියෙන් පිරින සේවකයන්ට වෙනත් රක්ෂාවලට යෑමට අපි ඉඩ දුන්නා. නම කැමැත්තෙන් ඉල්ලා අස් වන අයට අපි දීමනාවක් ගෙව්වා. එම නිසා ගමනාගමන මණ්ඩලය සඳහා වැය වන මුදල විශාල වශයෙන් අඩු කරන්නට අපට පුළුවන් වුණා. හොඳ පාලනයක් තිබෙනවා නම් අනාගතයේදී තවත් මේ වියදම් අඩු කරන්නට අපට පුළුවන් වෙයි. ප්‍රාදේශීය ගමනාගමන මණ්ඩල වලට අයත් වැඩ පොළවල්වල අද තිබෙන නැස්තිය සහ අනවශ්‍ය වියදම මත හරවා ගන්නට පුළුවන් වුණොත් තවත් වියදම අඩු කරන්නට පුළුවනි. පසුගිය අවුරුදු කීපය ඇතුළත වර්ෂයක් පාසා ගමනාගමන මණ්ඩලයෙන් වූ අලාභය අපි බොහෝ දුරට අඩු කර තිබෙනවා. ඒවායෙහිම එකිනෙකාගේ අවශ්‍යතාවය මධ්‍යම ගමනාගමන මණ්

[එච්. කුමාරතුංග මහතා]

ඩලයේ සහාපතිතුමා වන ගාමිණී විජේසේකර මහත්මයාට හිමි වෙනවා. ගිය අවුරුද්දේදී ගමනාගමන මණ්ඩලයේ සේවකයන්ට රු. 200 ක නත්තල් බෝනස් එකක් ගෙව්වා. අපේ වැඩ පිළිවෙලේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් මේ අවුරුද්දේදී ඒ සේවකයන්ට රු. 300 නත්තල් බෝනස් දෙන්නට පුළුවන් වී තිබෙනවා. ඒක ලොකු ජයග්‍රහණයක්. ඒ අය හොඳට වැඩ කර තිබෙන නිසා ඒ උත්තරවූ තවත් වැඩි කරන්න. තවත් දන්න රු. 200 වෙනුවට මෙවර රු. 300 ක් ගෙවන්න කටයුතු කර තිබෙනවා. එබැවින් පෙනෙන්න, ඉතාමත් සාර්ථක විධියේ ප්‍රගතියක් ඇති වී තිබෙනවාය කියා.

ඒ වගේම දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවෙන් සැහෙන දියණුවක් ඇති වී තිබෙනවා. ලොකු වියදම් අඩු කර ප්‍රගතියක් පෙන්වුණි කරතිබෙන අතර පරිපාලන කටයුතු හොඳ අතට හැරී තිබෙනවා. මෙතෙක් කාලයක් දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව, භාණ්ඩාගාරයට අවුරුදු පහක ලොකු පොලියක් ගෙව්වා. රුපියල් කෝටි ගණනින් දාන් භාණ්ඩාගාරයෙන් ඒ පොලිය ගැනීම තවත් වාදමා තිබෙනවා. ඒ වගේම ඉන්ධන සඳහා යන විශාල මුදලත් සැහෙන ප්‍රමාණයකින් අඩු කරගෙන තිබෙනවා.

අ. හා. 6.15

එවැනි නත්තල් වශයක් තිබෙද්දීත් දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට ලොකු පාඩුවක් දරන්නට සිදු වී තිබෙන්නේ ඇයි? රජයට අයත් අනෙක් හැම දෙපාර්තමේන්තුවකම වගේ විශ්‍රාමිකයන්ට විශ්‍රාම වැටුප් ගෙවන්නේ විශ්‍රාම වැටුප් දෙපාර්තමේන්තුවෙනි. නමුත් දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ විශ්‍රාමිකයන්ගේ විශ්‍රාම වැටුප් ගෙවන්නේ දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවමයි. ඒ විධියට විශ්‍රාම වැටුප් ගෙවීම සඳහා දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට ඉන්නවා, විශ්‍රාමිකයන් 11,000 ක් විතර. අනෙක් දෙපාර්තමේන්තුවල වගේ දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ විශ්‍රාමිකයන්ටත් විශ්‍රාම වැටුප් දෙපාර්තමේන්තුවෙන්ම විශ්‍රාම වැටුප් ගෙවනවා නම්, ඒ සඳහා යන අති විශාල මුදලක් ඉතුරු කර ගන්න. දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට පුළුවන් කම ලැබෙනවා. එවිට අපේ නිලධාරී මහත්වරුන් දෙන්නා.

පුළුවන් කම ලැබෙනවා, ඒ ඉතුරු වන මුදල යොදවා තව—තවත් දුම්රිය මැදිරි හා දුම්රිය එන්ජින් ආදිය ගන්නත්; දුම්රිය සේවයට අදාළ අනෙකුත් සේවාවන් දියුණු කරන්නත්. එහෙම වෙනවා නම් දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට පුළුවන් කම ලැබෙනවා, හැම අතින්ම මිට වඩා සොඳු සේවයක් ලබා දෙන්න.

අපේ රටේ සංවර්ධන වැඩ වේගවත් කිරීම සඳහා අපේ ප්‍රවාහන සේවාවන් සේතු වුණා නම්, එවැනි හොඳ ප්‍රවාහණ සේවාවන් ලබා දෙන්න හැකි වුණේ එම සේවාවන් හර අමතරතුමා වශයෙන් ඉතාමත් සෙවිජ්‍යවත්ත හා ඉඩිලිවත්ත ඇමති තුමිකුන්, එතුමා, යටතේ වැඩ කිරීමට ඉතාමත් හොඳ නිලධාරීන් රාශියකුත් ලැබීම නිසා බව මේ අවස්ථාවේදී නොකියාම බැහැ.

මේ අවස්ථාවේදී අපි ස්තුතිවන්ත වෙන්න ඕනෑ, අපේ අමාත්‍යාංශ තුනේ ලේකම්වරුන් තුන් දෙනාටත්, ප්‍රවාහණ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමා ඒ කටයුතු සම්බන්ධයෙන් හොඳ දැනීමක් තිබෙන මහත්මයෙක්. ඒ වගේම ඒ අමාත්‍යාංශයට හොඳ හිතියයනුත් ලැබීල තිබෙනවා.

ඒ වගේම, පෞද්ගලික බස් ප්‍රවාහණ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම් වශයෙන් අපට ලැබී තිබෙනවා, ඒ කටයුතු වලිබඳ හොඳ දැනීමක් තිබෙන මහත්මයෙක්.

ඒ වගේම, පෞද්ගලික බස් ප්‍රවාහණ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම් සහ ගමනාගමන මණ්ඩලයේ සහාපති වශයෙන් අපට ලැබී තිබෙනවා; දක්ෂ, තරුණ මහත්මයෙක්. මෙතෙක් කල් එහි සහාපති භාවයට යට යුතු කලා, නොයෙකුත් විධියේ අංශවලින් උසස් අධ්‍යාපනය ලැබූ අය, හොඳ ඉපේ නේරු මහත්වරු, හොඳ වෙළඳ ව්‍යාපාරිකයෝ. නමුත් අතිගරු ජනාධිපතිතුමා අපේ ආමතීතුමාගේ කැමැත්තත් ඇතිව දැන් ඒ මණ්ඩලයේ සහාපති රු. අමාත්‍යාංශයේ ලේකම් භාවයට පත් කර තිබෙනවා, විජේසේකර වෛද්‍යවාර්යතුමා. හුඟ

යෙක් ඒ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම් සහ ගමනාගමන මණ්ඩලයේ සහායක වශයෙන් පත් කිරීම ගැන. එතුමා, මේ වැඩ කටයුතු ගැන මනා අවබෝධයක් තිබෙන, ඉතාමත් කාරුණික මහත්මයෙක් ඒ මහත්මයා පත් වුණට පස්සේ ගමනා ගමන මණ්ඩලයේ සැහෙන ප්‍රගතියක් ඇති වී තිබෙන බව මේ අවස්ථාවේදී ආචාර්යවරයෙක් ප්‍රකාශ කරන්නට පුළුවන්. එතුමා ඒ තරම් දක්ෂ පාලකයෙක්.

මම අවසාන වශයෙන් ප්‍රකාශ කරන්න ඕනෑ, දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව සම්බන්ධයෙන් පහසු කැලයේ ඇති වුණ කනගාටු දායක සිද්ධිත් කිපයක් පිළිබඳව, ඇත්ත වශයෙන්ම, දුම්රියේ යන මගීන්ගේ ආරක්ෂාව පිළිබඳව දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව සම්පූර්ණයෙන්ම වගකියන්න ඕනෑ. ගමන් කරන එක්-එක් කෙනා තම-තමන් ගැන වගබලා ගන්න ඕනෑය කියා ආතැම් මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් කෙරුණ ප්‍රකාශ ගැන මේ අවස්ථාවේදී මගේ කනගාටු ප්‍රකාශ කරන්න ඕනෑ. ඒ සිද්ධිත් සම්බන්ධයෙන් දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව වෙනුවෙන් මේ අවස්ථාවේදී මම සමාව ඉල්ලනවා. යම් මගියෙක් අපේ බස් රථයක නැත්නම් දුම්රියක ගමන් කරනවා නම්, ඒ ගැන අපි වගකියන්න ඕනෑ. ඒ අදාළ සංස්ථාව නැත්නම් දෙපාර්තමේන්තුව ඒ මගීන්ගේ ආරක්ෂාව ගැන සම්පූර්ණයෙන්ම වගකියන්න බැදී ඉන්නවා.

රේල්ලුවේ එහා-මෙහා යන්නේ ඉතා මත් අහිංසක තත්ත්වයේ මගීන්. මමත් සමහර අවස්ථාවල අනුරාධපුරේ සිට කොළඹට එනවා, රේල්ලුවෙන්. සමහර අවස්ථාවල දුම්රිය මැදිරිවල 'ලයිට්' නැතිව යනවා. එහෙම අවස්ථාවක යම්කිසි විපත් තියක් වුණොත්, හොර-හතුරෙක් ආවොත් ඒ දුම්රිය මගියාට කිසිම ආරක්ෂාවක් නැහැ.

එමෙන්ම මේ රියේ-පෙරේදා සිදු වූ කනගාටුදායක සිද්ධිත් ගැන ගරු ජනාධිපති උතුමාණන් වහන්සේ සැහෙන උනන්දුවක් අරඹන

අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමාත් අපිත් ගොස් මේ සිද්ධිත් ගැන පරීක්ෂා කර බැලුවා. එසේ පරීක්ෂා කිරීමේදී අපට පෙනී ගියේ හුඟක් දුරටම අපේ නිලධාරීන්ගේ නොසැලකිලිමත්කම නිසා, මේ දේවල් සිද්ධ වෙන්න, කියන එකයි.

නමුත් නැත්තේලාට මා මේ අවස්ථාවේ කියනවා, අපට ඉතාම ක්‍රියාශුර ඇමති කෙනෙක් සිටිනවා කියා. මම හිතනවා, එතුමාගේ කටාවේදී එතුමා කියනවා ඇති, මේ සිද්ධිත් සම්බන්ධව; විශේෂයෙන්ම මගීන් එහා මෙහා ගැමේදී සිදු වන අනතුරු ගැන. මේ අනතුරු සම්බන්ධයෙන් පත්‍රවලින් ප්‍රකාශ වී තිබුණේ මෙය එක පක්ෂයකට, එක ගෝත්‍රයකට නැත්නම් එක ජාතියකට කරන හිරිහැරයක් හැටියටයි. ඒ විටියේ ඇඟවීමක් කර තිබුණා. එහෙත් මෙවැනි කරන්නේ ඒ අන්දමට එක ගෝත්‍රයකට හෝ ජාතියකට හෝ කරන අනතුරු හැටියට නොවෙයි. මෙය දාමරිකයින්ගේ වැඩක්; හොරකමක්. ඒ නිසා මෙය නවත්වන්නට අපේ ඇමතිතුමාට පුළුවන්, ඇමතිතුමා ඒ කරුණ ගැන විධිමත් වැඩ පිළිවෙලක් යොදා තිබෙනවා. මම මේ අවස්ථාවේදී ඒ බව දන්වන්නට කැමතියි.

දුම්රියේ, නැත්නම් බස් රියේ, යන හැම තොනෙකුගේම ආරක්ෂාව සැලසීමට අපි බලාපොරොත්තු වෙන්නවා. ඒ අයට යම් විපතක් හෝ පාඩුවක් හෝ සිදු වුණොත් එවැනි අවස්ථාවල ඒ සඳහා සම්පූර්ණ වන්දි, රාකිෂණ, ආදී සියල්ලක්ම දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ගෙවන්නට කටයුතු යොදන බවත් ම, මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කරන අතර, ගරු ඇමතිතුමා ඒ කටයුත්ත ඉතාම උසස් මට්ටමින් කර දෙනවා ඇත කියා ගරු සහායකතුමාට ප්‍රකාශ කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය

பதி. பிபி லேஹெமதி மொகம, (பிரதான  
 அமைச்சர், கௌன்சிலர் சேனாதிபதி  
 துறை, ஊதா சேனாதிபதி நிர்வாக  
 பிபிபி அமைச்சர்)

(ஆளுநர் எம். எச். முஹம்மத்—போக்கு  
 வரத்து அமைச்சரும் போக்குவரத்து சபை  
 கள் அமைச்சரும் தனியார் பஸ் போக்கு  
 வரத்து அமைச்சரும்)

(Mr. M. H. Mohamed—Minister of  
 Transport and Minister for Transport  
 Boards and Minister for Private Omnibus  
 Transport)

Mr. Chairman, before I make  
 my observations on the speeches  
 made by hon. Member on both sides  
 of the House, I wish to take this  
 opportunity to remind this House  
 that, although I am in charge of three  
 Ministries, my main concern is with  
 regard to public transport. It is my  
 concern to provide a satisfactory  
 service in the interests of the public,  
 So far as I am concerned, that is my  
 first duty.

I wish to make some observations  
 firstly with regard to the private  
 omnibus service. You will recall  
 that when I submitted my proposal  
 to permit the private sector to  
 operate buses in Sri Lanka, the oppo-  
 sition to this proposal came not only  
 from trade unions but also from  
 several political parties. At that  
 time I sincerely felt that the only  
 way of providing a satisfactory bus  
 service was to allow the private  
 sector to come in and start bus  
 operation. I also mentioned at that  
 time that if the private operators  
 could provide at least 20 per cent of  
 passenger transport, that that was  
 certainly going to relieve the Trans-  
 port Board to a great extent. Today  
 I am happy that the private operators  
 have reached the position of being  
 able to provide 18 per cent of passen-  
 ger transport. Today they are  
 carrying 18 per cent of the passengers  
 who would normally travel in the  
 buses of the Transport Board.

But we must not forget that every  
 year there is an increase of around  
 300,000 passengers—school children  
 and others—accordingly to our esti-  
 mates. The Transport Board alone

is not able to provide buses for all  
 these passengers. During the last year,  
 because of certain constraints, the  
 Transport Board was not in a posi-  
 tion to import new buses. I will  
 come to that later. By adopting my  
 proposal to allow the private sector  
 to come in, today, I am happy to say,  
 there has been an investment of  
 around Rs. 1.5 billion made by the  
 private sector. This is a colossal  
 sum. The Transport Board was not  
 in a position to invest all that money.  
 You cannot blame the Hon. Minister  
 of Finance. It will not be possible  
 for him to provide that amount of  
 money. Today, I am happy to say  
 that my decision, the correct decision,  
 has supplemented the Transport  
 Board and they are able to, I will  
 not say compete, but give a fairly  
 satisfactory service to the people.

Now, I entirely agree that we  
 should have some form of control  
 Earlier I was against any form of  
 control, the reason being that if we  
 have too much control, the private  
 sector will be shy to come into this  
 business of transport. Therefore, I  
 wanted to give encouragement, and  
 I said, "You can start operations, and  
 we will co-operate and help you."  
 So, they came in in a big way. Now,  
 I think roughly about 4,000 private  
 buses are being operated in Sri  
 Lanka. At that time, they had a  
 plan, but, I do not want to have a  
 Nelson Plan type of control. That  
 would be the ruination of this private  
 sector bus service. At that time,  
 things were different, because there  
 were a few rich bus mudalalis con-  
 trolling the bus service with three,  
 four or five buses. Today, there are, I  
 should say over 3,000 small bus  
 mudalalis operating buses.

So, I have discussed this matter  
 with His Excellency the President  
 and now I intend appointing a  
 commission to go into this question,  
 and try to regulate it, by forming a  
 private operators' association, which  
 will be something like LATA, that  
 controls air traffic. I wish to appoint a  
 committee to see that this association

can regulate, control and supervise the operation of vehicles by its members. Of course, we are going to have legislation to empower this association. But implementation will be done through the Ministry of Omnibus Services. That is the best way of encouraging private sector operators. Of course, at times they do compete with the Transport Board. But nobody can compete with the Transport Board, it is a giant. Therefore, I think this association will be able to control the operations of these private omnibuses.

Mr. Chairman, I wish to mention something about the Motor Traffic Department. Today there are a large number of accidents taking place in this country. There are several reasons for this, one of the main reasons being bad driving. You will recall that I brought in an amendment to the Motor Traffic Act which we thought would cover all the loop-holes. Today, according to the Police, we find that they are not in a position to implement it because there are loopholes and now we have decided to bring another amendment covering these loopholes.

With regard to action against rash and negligent driving and driving under the influence of alcohol or drugs, the punishment includes a heavy mandatory fine, imprisonment, suspension cancellation of licence. Action is also being taken to subject heavy vehicles and professional drivers to periodical checks. We have certain provision but we feel that it is not enough and therefore a further amendment will be necessary. We want to check on physical fitness and for the purpose a medical certificate and a certificate from the police that the applicant had attended traffic instruction classes will be insisted upon before an applicant is called for a driving test.

අ. 3.7

Today, it is very easy for a person to come and obtain a licence. Therefore, we are trying to bring in some

sort of restriction, some sort of control. Before a person comes to the Commissioner of Motor Traffic for his licence he will have to conform to certain conditions which, I think, will be able to raise the standard of driving to a great extent. What happens today? If a driver gets a licence to drive a small vehicle or car, within a short period he can get that endorsed to drive even heavy vehicles. This has been found to be unsatisfactory and therefore we have decided that, after obtaining a light vehicle licence at least one year should pass before the endorsement to drive heavy vehicles is made. In other words, after one year we will be able to decide, the department will be able to to into the matter, and find out, whether that person is suitable for competent to be given a licence to drive heavy vehicles.

We will also bring in legislation to see that a representative of the Police would also be present when the examiner is carrying out driving tests. Both will sign the licence to say that the licence has been issued by so and so to so and so. I want to mention this because there are so many private vehicles operating today. The accident rate is going up and we are trying to control it as far as possible.

The other matter is about driving schools. Today, there is no control over these schools. Driving schools are very necessary and it will be required by law that driving schools and driving instructors of such schools should have special licences issued to them by the CMT. The name of the examiner who passed the candidate as being fit for the issue of a licence to drive would also appear on the licence. We are doing this to prevent any incompetent persons driving vehicles. Now, in this way, we feel, we will be able to bring some

[එම්. එච්. මොහමඩ් මහා:]

form of restriction before licences are issued to people. If a private bus meets with an accident it is the Ministry of Transport that is blamed ; if a CTB vehicle meets with an accident, again it is the Ministry of Transport that it blamed. There are so many factors that contribute to accidents : bad driving certainly ; then driving under the influence of liquor also contribute to accidents. The main cause is our road system.

Our road system is out-dated. Today, percentage-wise the good roads available in Ceylon are something like 6 per cent, compared to the City of Colombo. The normal rate should be 25 to 30 per cent. In Ceylon it is only 6 per cent. To have a very satisfactory traffic system, it is very necessary for us to have a new road network. Of course, this cannot be achieved overnight. Consultation with all the Ministers and proper planning is necessary to avoid accidents.—[*Interruption.*] To have a proper road net work we need billions. Our roads are not good. We must attempt to do that. The road network in other countries is well-planned. I think planning is necessary. The Hon. Prime Minister is looking into the matter. He has also appointed a council to study this matter. I am sure that we will be able to achieve something very soon.

For example, let us take the Baseline Road. The railway crossing is there. At the peak hour there are about 20 trains running and all vehicles have stop there, sometimes for 10 or 15 minutes. The entire traffic system gets disorganized. As a result people are stranded. Therefore, we must have fly-overs. We should have a modern transport system to avoid accidents and also for proper traffic control.

Mr. Chairman, there is one more important matter. Under the Motor Traffic Act there is provision to have traffic wardens. Under the new law, there is provision for breathalyser tests. It is permitted in the new law

I do not wish to blame the police because they do not have enough personnel. They do not even have the breathalysers to test the drivers who are drunk. These are some of the difficulties. I feel that some of these offences could be handled by traffic wardens. I suggested to His Excellency that we must consider having a traffic warden system as in the United Kingdom. In other places, there are traffic wardens to deal with small traffic offences.

Why should our constables waste their time at pedestrian crossings? Why should we have a constable wasting his time on preventing parking? Why should we have a constable wasting his time in court for a minor traffic offence or for speeding? These things could be tackled very efficiently by traffic wardens. I think police personnel should not waste their time on these matters. Of course, in a serious accident, the presence of the Police is very necessary to take measurements and to attend to the other matters. I feel that if we have a proper warden system, even that work could be handled by them.

His Excellency the President asked me to submit a proposal on the traffic warden system and I am preparing a full report. My Secretary has already discussed this matter with the Police. That is the only way by which we will be able to control traffic ; thereby the Police can spend their valuable time in preventing crime. Now the police officers are wasting their time on the roads to prevent parking, checking on buses, checking overloading. These functions could be easily handled by traffic wardens. This matter about the traffic warden system needs careful study, and once the report is completed, we will be able to achieve something very tangible in this regard.

I do not want to deal any more with the CMT Department and the private sector buses. I think I have



dealt enough on those matters. My time is limited, and I have to touch on several other matters.

I am very sorry about what happened in our trains at Ragama and other places—Jaffna train and up-country trains.

The hon. Member for Kottawa pointed out that the security service has been abandoned. This is not correct. We have a security service, but I must tell you that our security service has limitations. They are not armed. Some of those who have been recruited, in my view are not suitable to do any security work. Some of them are efficient. As I said earlier, this service should be re-organized. I made a request to get some police officer released or an army officer released but I was not successful because they felt that in the Army and in the Police they had a limited number of officers. So they were not able to release anybody. I discussed this matter with His Excellency the President and His Excellency asked me to make a request. I have done that. I require three very good officers from the armed services so that we will be able to re-organize the railway security service.

We have already made arrangements to set up a security post at the Fort Railway Station under the supervision of a senior DIG and all important stations will be manned by this post during arrival and departure of trains. In consultation with the Police we are trying to give protection to our passengers at Ragama and other places also. That is my responsibility and also the responsibility of the Government. We cannot shirk our responsibility. It is our responsibility to protect the people who are travelling in our trains. We have to protect not only those train travellers but even those persons using our highways. It is our duty to protect them as well. Therefore, I can assure you that once the proper security service is set up, the train travellers will be protected. Unfor-

tunately, when that incident occurred last time, nobody had made a complaint at the Ragama Station or the Fort Station. Nobody was aware of this incident at Ragama until after several hours when the incident was brought to the notice of the railway authorities that some people have been robbed by some hooligans who had got into that train. Anyway, this has happened and I am sorry about that. As the Minister in charge of the Railway, I am concerned with protecting the passengers, and I am sure that it will not happen again. Every step will be taken to prevent such incidents taking place again.

Coming back to the private sector buses, earlier what happened was that if a man made an application to operate a bus a permit was issued over the counter. But now we have laid down certain conditions that private bus owners are required to produce a certificate of competence of the driver they wish to employ at the time of application for route permit or when renewing the existing permit. If the prospective driver has been convicted of any of the following offences, that is if there is an endorsement in his driving licence that he has been found guilty of driving under the influence of liquor or after consumption of liquor or drugs or driving in a reckless or dangerous manner, then we tell the owner that we are not in a position to issue a permit unless he gets a new driver who has not committed any of these offences. Today I am happy to say that many of them are taking our advice and are employing drivers who have not been guilty of any of these offences.

Sir, regarding the licence fee for jeeps, I will look into the matter. As I mentioned earlier, we will see that some form of relief is given in respect of jeeps and cabs that are driven on diesel.

டி. ஓ. 7.15

**சி. சிவசிவசுந்தரி**

(திரு. எம். சிவசிவசுந்தரம்)

(Mr. M. Sivasithamparam)

You have to extend the date.

**சி. சி. மொகமேட்**

(ஜி.ஓ.பி. எம். எச். முஹம்மத்)

(Mr. M. H. Mohamed)

I have already instructed the commissioner to extend the date at least till February or March. I am sure that would be sufficient for them to make the payment.

I have also got the approval of the Cabinet to buy a computer because we feel that quarterly issue of licences would be helpful to a person instead of his having to pay every year. Once the computer is available I will see that licences are issued quarterly. Licensing once a year requires a person to pay a large sum. Quarterly payment will be some form of relief to these people. That can be done only with a computer, and once the computer is available, maybe by the middle of next year, we will be able to see that licences are issued quarterly.

I think I have deal with the matters concerning the Commissioner of Motor Traffic and private omnibus transport.

Coming to the railway, I am sorry that my good Friend the hon. Member for Kaduwela (Mr. M. D. H. Jayewardena) made certain references about coaches being constructed or built in Sri Lanka and tried to belittle the whole thing. He said, "You are giving the under-carriage and getting it built." Sir, the under-carriage is repaired and is guaranteed for 30 years, and the shell is guaranteed for 15 years. It is not like building a bus body. Railway carriages cannot be built like bus bodies. So many facilities have to be provided. There has to be a toilet. He tried to belittle a qualified engineer like Mr. Rajagopal, who has done a good job. Many countries are still using timber. We are using timber. Of course, in an accident or

impact the carriages run the danger of telescoping. That is the only difficulty. We are now trying to build with aluminium and steel. A Singapore company is building them. We have not invested one cent. We have only given them the land, for which they are paying a rent to us. We give the under-carriage and they build it. It is only after delivery that we pay the money.

Sir, this proposal has been there for over a decade. Nobody took any action. Nobody ever thought of doing it. They were all importing carriages. But I thought, why should we import? We have over 560 carriages of which the under-carriages could be made use of. I think the hon. Member for Kalawana (Mr. Sarath Muttetuwegama) tried to make out that we have imported a sufficient number of carriages and therefore it is not necessary to make them here. Sir, our requirement is 1,000 odd carriages a year. Every month we require 13 carriages to be renewed or repaired but our Ratmalana Workshop cannot cope with this order. There are problems in the Ratmalana Workshop. If we do not have carriages, people will complain that they cannot travel. One must realize these problems.

I know that there is intrigue in the railway. From the very inception of the railway, it is a fact that one engineer is against another engineer, one technical officer is against another technical officer. There are certain hon. Members who come here and give half-baked information and read out news without knowing the facts. It is very unfortunate. These Members should have had the courtesy to discuss these matters with me and ascertain from me whether their information is correct or not. It is not fair by our officers, and they tend to get frustrated. I have told my officers to decide matters on their own and that if the decisions they arrive at are correct I would stand by them. We want to deliver the goods. People

want a good service. My advice to my officers is not to get afraid if the decision they make is correct and that I would defend them. This is how the railway is running. There is indiscipline in the railway, I agree, but things are far better now. In the Ratmalana Workshop there is better discipline now than two years ago. You cannot do things overnight.

Another matter that we have undertaken is to rehabilitate our locomotives. Certain French experts who specialize in railway came and submitted a proposal. Today I am happy to say that we are going to rehabilitate our locomotives to some extent. We are doing some work in regard to wheel lathe. I do not say we have done very much but we are doing our very best to see that the railway improves. I would not deny that there are a lot of shortcomings, but today we have been able to make the railway run. At one stage people were wondering whether the railway would run for more than six months. When I took over the railways, the conditions were bad, the tracks were ruined. Whether the Queen may have come or may not have come does not matter. We had submitted our proposals in November last year. I mentioned that we are short of sleepers, but we have planned to rehabilitate the tracks up to Anuradhapura and then going up to Jaffna. The Batticaloa track is being relaid and work has commenced. Once the entire track is done up, I am sure that our railway will be able to operate more and faster trains and keep to time.

We must realize that there are a number of restraints. Running the railway is not like running the bus service. There is a big difference. Train travel is the best mode of transport in the world today. Nobody can deny that. It carries heavy cargo. One railway wagon will carry ten bus loads. There are many advantages and it is cheaper in many ways. We must develop the railway. If the railway is neglected, I think we are doing a disservice to the country. I do not blame the Hon. Minister of Finance. Al-

though he is very much concerned with transport problems and helps me always, he has his own difficulties. I am sure if the money is provided I will be able to provide a better service.

The colour light signal system is outdated. How do you expect the railway to keep to time? If there is a signal failure somewhere beyond Polgahawela, for instance in a place like Anuradhapura, the trains cannot move without the tablet. In such a situation one man has to walk from one station, where the signal failure occurred, and another man from the other station to exchange the tablet and only then can the the train move. These are the difficulties that I am facing. We must admire the railway engineers. The General Manager, Mr. Weerasuriya, is a very energetic person. He is doing his utmost. All the officers are working hard. They are doing their best to put the railway in order, and I am sure that with our support they will be able to do much more.

I do not want to give you all the facts and figures of what we are doing. For example, we are getting a training school for the training of technicians for the railway. We have got the German Technical Training School at Ratmalana. Similarly, the one we are going to get will be on German aid. Today we do not have a proper railway school. So I have started that, and I am happy to say that this project will be a successful one and that we will be able to achieve much out of it. The Director of External Resources has already released the necessary aid for this purpose.

In the railway there are such things as this happening. For example, it 'A' gets a tender, 'B' writes to say that the decision is wrong. There are various people who are doing things like this. For instance, the other day

[එම්. එම්. මොහමඩ් මහා:]

some responsible union has written to His Excellency the President to say that when the Queen came here we had some weeding contract and that we had given that contract to a private contractor without following tender procedure. Of course, His Excellency sent that letter to me for a report. I studied it and found that we had not given it to a private contractor, that we had given the contract to the Low-Lying Areas Reclamation Board, which is a government organization. This is the type of thing people do. I have told my officers "Do not worry. If you think that a decision should be taken even without following tender procedure and show me the reasons why it should be so decided, I will approve it". Sometimes these procedures are so cumbersome that you cannot run a railway efficiently if you go to follow them strictly. Of course, we must do things within the regulations, but at the same time we must try to find ways and means of doing it as quickly as possible. That should be the aim of the Minister. He should be able to make decisions on behalf of his Ministry, and when he makes a correct decision that should be accepted. The Minister is responsible and answerable to the Cabinet for any decision that he makes, and whenever I make a decision I am happy to say that I am always prepared to stand by that decision, and my officers can have that much of confidence that they have somebody to protect them if they make the correct decision.

I do not want to talk about the extension work that we have at the Sapugaskanda rail link, because you are aware of it.

With regard to electrification of the railway, some people talk through their hats. Some people come and say things but they do not know what they are talking about. With regard to the electrification of railways, I want to point out that as soon as I became the Minister I discussed this

matter and got a token vote in the Budget. Sophrain had done a feasibility study of it some time ago—many years ago. But you cannot follow an out dated system. So we called for quotations, and the Japanese people got the tender, and they were asked to update the feasibility report done by Sophrain. It was done, and today we are ready to start work. I must say that so far as my department is concerned we are ready with the report, and the plan and we can start the scheme immediately provided we have the money. But what can the Government do? So when I was in Iraq this year I discussed this matter with them and I submitted the proposal to them. I do not say that they promised to help us, but they promised to consider the proposal. The Ambassador for Iraq is a very helpful person, and I am happy to say that he has gone with this proposal to his Government, and there appears to be some hope, because he was asked to bring this report and he has taken it personally. So I am confident that if money is received we can start on this work. Therefore, you cannot blame me nor can you blame my officers for not starting this work

If we require Rs. 5,720 million for this work, it is not an easy thing. Over five billion—where is the money? Our country is a small country. We have other problems to solve. Once the money is available, we will be able to electricity our railway. This is very necessary. I hope and pray that we will be successful in finding the money.

අ. ම. 7.30

Mr. Chairman, now I am happy regarding the transport boards. As the hon. Member for Mannar pointed out, I am happy to say that we are able to cut down the losses to about Rs. 250 million. Though the Treasury pointed out that during the year 1982 the losses are going to be about Rs. 1.2

billion. I always disagreed with that figure. I felt, and I said that the figure is not quite correct. But I expect it to be always Rs. 500 to 600 million. I am happy that the present Board is able to reduce the losses to about Rs. 250 million. It is a good beginning. I must congratulate my Secretary and Chairman Dr. Gamini Wijesekera—and the Finance Director Mr. Nihal Amerasekera—he is a Chartered Accountant and a very efficient accounting officer. By his advice the Chairman was able to achieve this.

We have also decided to pay Rs. 300 as bonus to all our workers. It is not necessary to make big profits. We have been paying in the past Rs. 217. I brought this matter up before the Cabinet, and the Board has decided to pay the workers a sum of Rs. 300 as bonus from this year.

Now the accounting system has been changed, and they have brought about lot of restrictions and controls. As pointed out by the Hon. Deputy Minister for Trade, and on their advice, we have been able to make certain strict controls. By doing this we have been able to bring down the losses.

Some of the things they have introduced are, the improved method of cost controls, the improved method of inventory controls, reduction of stocks, voluntary retirement schemes, improved method of security and prevention of frauds. I am happy about it, and I must congratulate my Secretary and the Chairman and the Board for doing a wonderful job.

I mentioned about retirement. So far 6,200 people have retired on their own. We did not force anybody, we said those who wish can go. I am happy that 6,200 persons retired on their own, and we paid them a maximum of Rs. 20,000 each. Some have got less also. Now some of them are trying to get back to the Transport Board but I am not in a position to help them.

Regarding the World Bank Aid Programme, the former Secretary of the Department took a lot of interest in negotiating this loan through the Ministry of Finance, and I am happy to say that that loan has helped us tremendously. We have been able to purchase 600 chassis, and we expect them soon, and by June, 1982, the 660 buses will be on the road. We will be calling for tenders for further 600 and the third tender will be for 200 big buses in about two months' time. In all, by about January we should have nearly 1,400 buses imported. Five new depots have been built, workshops have been completed, and I think the one referred to by the hon. Leader of the Opposition we are going to equip properly, and it will be able to start functioning as a workshop very soon. We have got IDA credit for these projects and we are able to establish these things.

There is another matter I wish to point out. I think hon. Members will bear with me because I have my limitations. I may have promised to help to build a depot, but at the moment we have only selected a certain number of bus depots this year, because the World Bank will go into the matter. It is financed by them. The Cabinet feels that we must restrict the opening of depots. May be the ones that are not included this year, next year we will be able to have constructed.

The present operation is 5,500 buses per day achieving 1.0 million kilometers per day yielding a daily revenue of Rs. 4.2 million. You will see that some of the buses are very old buses. Some of them called "Bullet Buses" are operating in the Kandy District. I do not know whether hon. Members have heard of "Bullet Buses". These are the old Mercedes Benz buses called the "Bullet". They are still being operated in these areas, and I am sure those buses have to be condemned very soon.

3. பதிலளிப்பது மூலம்

(திரு. ஏ. அமிர் தலிங்கம்)

(Mr. A. Amirhalingam)

Our buses are much older!

பி. பி. மொகமேட் மூலம்

(ஐ. எம். எச். முஹம்மத்)

(M. M. H. Mohamed)

This is the problem. When you get 600 buses what happens? At least 300 buses are condemned. We got to condemn them, we cannot use them. In other words, only 300 buses will be supplemented. These are some of the problems we are facing.

The opening of bus stands is to be financed by the decentralised budget of the respective members, but in some cases my Secretary and the board feels we need to help them because the matter may be urgent or absolutely necessary. Therefore, we may stretch a point financially, but that is not the practice. Wherever it is absolutely essential, the Board might help.

Regarding Mannar, the work has started. We have already invested some money. I told the hon. Member for Mannar that work will commence by January. He wanted to raise it after my discussion. That is how hon. Members should do these things. Before they raise any matter in the House, they can ask me what the position is and, if an assurance is given there is no point in raising it here. This is the last place where you can get a satisfactory answer for your problems. Do not raise it here. First you must bring these matters to my notice. Especially hon. Members of my Parliamentary Group—they must first bring matters to my notice. If hon. Members of the Opposition can do it, why cannot they do so? It is their duty. Of course, if they cannot get a satisfactory answer, then they can come here and raise the matter in the House. Without asking me in time, without making a request, they try to become very popular, to show that they are the only people interested in certain matters, that others are not! That type of attitude is wrong, that is not team

spirit when you try to score one over another. That sort of attitude must change, there should be team spirit in these matters.

Regarding the Transport Board Chairman in the North, I know he is a very good man, God-fearing man, I know him very well, a great gentleman. Regarding the request of the hon. Leader of the Opposition about the appointment of a General Manager, I will certainly discuss the matter, but there again he asked me. The hon. Leader of the Opposition was kind enough to ask me and discuss the matter with me. Of course, he has a right to question the Minister. Anyway, I am making these passing reference in the hope that there will be a better code of conduct in this House as far as hon. Members of the Government Parliamentary Group are concerned.

I think I have said much about this Ministry; I do not want to say anything more. Now I come to the most important matter, the reference to my department. The hon. Second Member for Colombo Central had mentioned about an Islamic Centre that I wanted to erect in respect of which work has not yet started. It is true. He spoke of Rs. 10,000 given by him. The accounts are available. Do you know how much you need for this project? I do not know whether the hon. Member has studied the plans or how much it is going to cost. It will cost us Rs. 25 million. It is going to cost us \$ 2.5 million. I will ask the hon. Leader of the Opposition to send the booklet to the hon. Member. With Rs. 100,000 you cannot start this project. I am not a man who would start something and stop half-way. This is going to be a great achievement and I hope to achieve it before the end of this year. No Muslim leader has ever done a thing like this. I will send the booklet to my good Friend. Its publication alone cost about Rs. 40,000. Anyway, I will just pass it on to the hon. Leader of the Opposition, and the hon. Second Member for

Colombo Central could have a look at this proposal. He will find it useful. This is going to be one of the finest four-storied buildings, air-conditioned, with an auditorium, prayer room and other facilities provided. Instra allah! We have got the land and the work will be commenced very soon. I am not a man to start such a project with Rs. 100,000. This booklet alone cost us a fair amount of money.

Now, with regard to a request made by my good Friend, the hon Member for Nallur for the issue of a stamp I assure the House that I will take very early action. I will take up the matter with the Ministry concerned and see that the necessary stamp is issued on a suitable date, perhaps the birthday. He will fix the date and inform you when the final decision is taken.

The hon. Second Member for Colombo Central was speaking about several Bills. There is a legend which reads as Lajnathul Masjidul Jamiya Sailan! That is the University of Sri Lanka for Muslims, incorporating all these Bills.

I must remind hon. Member about the functions of this Ministry. What is this Ministry? I am not a Minister who will allow anybody to interfere with my Ministry work. I will not allow a Member of Parliament or even a Minister to interfere with my work. I am responsible for my Ministry. I am only answerable to His Excellency the President, the Cabinet and this House. I have certain functions to perform. They are gazetted and the powers I have are crystal clear. I do not want to mention everything in detail.

Regarding these Bills here is not much delay. The poor Legal Draftsman's Department is over-worked. I do not blame the Legal Draftsman. All these Bills are with him—Muslim Ladies College Bill, Muslim Ladies Study Circle Bill, All Ceylon Muslim Workers' Association Bill, United Muslim Association Bill, Muslim Development Fund Bill, Sir Razik Fareed Foundation Bill and finally the Zahira College Bill. I am happy to say I received the Zahira College

Bill from the Legal Draftsman only the other day. Now I have sent it to the Cabinet. When the Cabinet approves it, it will be presented by the mover, the hon. Acting Deputy Minister of Finance, because it is a private Members Bill. He will be presenting this Bill.

Sometimes I wonder about some Private Member's Bill. He will be people who come here and talk of matters which they do not understand. I hope they are listening to my speech. It reminds me sometimes of some Members in this House who here talk without knowing their facts. If you hold something before their nose they are able to sell it, but they do not know what it is. So, it is difficult sometimes to convince such people even with all your arguments.

අ. සං. 7.45

Now, with regard to the Wakfs Act, I know my legal rights. I act with advice. It is true that the Wakfs Board was dissolved. If the Minister has the right to appoint, he also has the right to remove. Under the Act, the Minister has the power to appoint and the power to remove. Some of them have resigned. Anyway, I have dissolved the Board. There is no Wakfs Board now. If there is no Board, who is to perform the functions? That is very clear: the Commissioner, the Minister. The Commissioner has the power to administer the Board.

I felt that the Wakfs Act was very out-dated and needed certain amendments. I summoned some Members of Parliament and others and the Wakfs Bill was drafted. All the necessary amendments were drafted. It was sent to the Attorney-General's Department to put it into legal form. It will have to be translated into Sinhala and Tamil. They have written to me asking for certain clarifications. Those were furnished and the matter was taken up in the Cabinet. The

[உதி. சி. தொழிலாளர் சபை]

Minister of finance also tried to expedite the matter. I am happy now to say that there had been agreement between the Department and the Legal Draftman. The Bill is now in its final stages. I hope I will be able to present it very soon.

The Wakfs Act gives tremendous powers not only to the Minister but to the Trustees also. Today, the Trustees are playing out the money ; they are giving some of the mosque properties as dowries. The Members of Parliament from the Eastern Provinces will tell you about it. You cannot allow this type of thing to continue ; you cannot protect a few people, a few individuals. Our Great Prophet has said, "If you do anything with the best intentions you will never fail". The intention must be good. Once your intention is good, you will never fail, you will be successful. If you start anything with a bad motive, that will be a failure. It will be a flop. I trust in Almighty. I am not making a philosophical speech I will not do anything to harm my religion. I will not do anything to harm a mosque because a mosque is the property of God. My duty as Minister is to protect it and not to allow people to abuse their rights and to exist. This I will not permit. I will not reconstitute that board. It has been dissolved. There is no board today. The Hon. Member spoke about the mosques. The Wakfs Board has nothing to do with it. A person has gone to courts and obtained an interim injunction. He has sworn an affidavit to say that there are no Trustees. It is not true ; the Trustees are there. I want to point out here in this House that when mosque matters come up, the judges must act reasonably. When a person goes to court and says "I am the owner. Hand over the mosque, to me" the judges must understand that there is a department. All the mosques are owned by the department.

சுபீர் ஜ. காதர்

(ஜனப் ஜாபிர் ஏ. காதர்)

(Mr. Jabir A. Cader)

The Wakfs Act was brought so that they will not go to court. Now, they are going to court.

சி. சி. தொழிலாளர் சபை

(ஜனப் எம். எச். முஹம்மத்)

(Mr. M. H. Mohamed)

That is a different matter altogether. This matter involves Zahira College. He is claiming that he is the owner of Zahira College that is the owner of the Maradana Mosque, that he is the owner of the small mosque—three mosques. Some crack fellow! I do not know who this chap is. He is claiming that the entire thing belongs to him. He is even challenging the appointment of the principal of the school—I saw the whole plan—and he is challenging the Chairman of the Maradana Mosque Society.

சுபீர் ஜ. காதர்

(ஜனப் ஜாபிர் ஏ. காதர்)

(Mr. Jabir A. Cader)

That case was lost.

சி. சி. தொழிலாளர் சபை

(ஜனப் எம். எச். முஹம்மத்)

(Mr. M. H. Mohamed)

That was not lost. The case is pending. My Legal Officers have gone into the matter. Now, they are filling the necessary papers to get the hall vacated. These are the facts. I will not say something untrue in this House. I know my facts. I talk because I know my facts. Therefore, I must point out that it is a very serious matter to come and try to mislead this House by giving out something which is not correct. I stand by every word I say. I have got the matter.

In regard to most of the mosque disputes, what I do today is to summon the parties concerned. In regard to the Slave Mosques dispute, the earlier Wakfs Board was completely responsible for that incident by not taking



proper action. Today, in the Slave Island Mosque there is no dispute. Whenever there are disputes in mosques I send for the parties concerned, sit round the table and tell them, "This is God's mosque. This does not belong to me. This does not belong to you. Please resolve this difference. Do not go to courts."

சுனீட் ஶ். காதர் மஹமது

(ஜஹூப் ஜாபிர் ஏ. காதர்)

(Mr. Jabir A. Cader)

Pardon me for saying that this is illegal.

உமீ. உமீ. மஹமது

(ஜஹூப் எம். எச். முஹம்மத்)

(Mr. M. H. Mohamed)

If there is a dispute, if the matter is pending in court, bringing about a compromise amongst the parties concerned instead of wasting their money is nothing illegal. There is nothing illegal for the Minister to send for the parties and say, "For God's sake do not go and fight between two trustees. Please withdraw this cases." I have been able to settle so many cases. Not a single matter has gone to courts after I took over.

There was one instance in Kalmunaikudi. In that case why I took action to move out the trustees was because one trustee wanted to auction some of the mosque properties. So I acted and took over the administration of the mosque. That person came and met me. I told him, "You have done a foolish thing. You have no right to go and auction mosque properties." I explained the position and I am happy to say even that matter has been resolved. Under the new law nobody can go to courts. I want to explain this briefly. The new draft Bill is coming before this House very soon. The Wakfs Board will be the authority to decide on trustees. Then what happens? The Judicial Service Commission will appoint an appeal tribunal. Any person who

does not accept the Wakfs Commissioner's order can go before the tribunal. Let us face these facts. There is no appeal. Of course, in any matter where a writ lies, that is an action they can take under the Act. The property of the mosque will automatically be taken over, and mosque authorities will become the owners of such property. If the person does not own the mosque or the land he will not go to court. Of course, where there is money, there are problems. I think even in temples or mosques where there is money, there are always problems. Therefore, we want to bring restrictions so as to have proper control on these matters.

I want to point out that when I look over this Ministry there was no Islamic Department. Many people do not know this. There was only a Commissioner of the Department of Mosques—Wakfs Department. That was under the Minister of Home Affairs not under the Minister of Cultural Affairs. This Islamic Department was created. I discussed the matter and gave—

சுனீட் ஶ். காதர் மஹமது

(ஜஹூப் ஜாபிர் ஏ. காதர்)

(Mr. Jabir A. Cader)

Wakfs Board was selected by the Minister of Public Administration.

உமீ. உமீ. மஹமது

(ஜஹூப் எம். எச். முஹம்மத்)

(Mr. M. H. Mohamed)

Wakfs Board has been in existence now for the last 30 years. The Wakfs Board has been there; I am talking of the Department. Now the Wakfs Board is a sub-department under the Islamic Department. Earlier we had only one Commissioner and six clerks. Now this department has been functioning for the last six months and we have a staff of 70. We have a Director, Deputy Director, Assistant Director, Research Officer, Investigating Officer, Editor, Research Assistant and District Officers.

[එම්. එම්. ජයවර්ධන මහතා]

To each district, I am going to appoint a person to attend to the needs of the district. I am working on a big plan, and I am sure that once it is implemented, it will have a tremendous impact. There is no doubt about it. You cannot achieve everything within a period of six months. Therefore, I hope all hon. Members will give me their support and co-operation to achieve these objectives.

Now my department is dealing with matters relating to Muslim religious and cultural affairs, matters relating to Muslim religious ceremonies, and the arrangement of religious pilgrimages. All these functions have been gazetted. I want to point out that my department is starting a paper. This paper will be out on the Prophet's birthday. It is going to be a fortnightly paper with Muslim news. We also want to have a quarterly magazine of international standard which will carry articles on Islam and other matters of interest.

Sir, I want to point out to you one more matter. Regarding the Hadji pilgrimage there have been all kinds of talk to say that this man went free or that man got a ticket and so on. Sir, I want to state that the entire pilgrims of the Islamic Department were transported by Air Lanka, and I saw to it that all the benefits were given to them. The department handled all those 298 pilgrims. The department was able to obtain only one plane. Others found their own transport, and I had not control over that. There was talk to the effect that I sent this man and that man free. I am not worried about these talks. I wanted that every single pilgrim should be transported by Air Lanka, and we have not given any single free ticket to any person.

Sir, I am the founder-member of one of the most important organizations in the Muslim world. That is the Rabi'atul Alami Islami which is known as the World Muslim League.

In 1962 I was invited by the then King Saud for the formation of the Council. From 1962 I have been a member of this organization. This organization used to finance mosques, *madararas* and other Muslim institutions on my recommendations. The procedure they follow is, they send the cheque and I hand the cheque to the party concerned after obtaining a receipt. Even today, though I am in the department, I hold the same position. That organization is not willing to deal with the Government. I recommend and the cheque is sent. They want to have direct dealing with the parties and I help them; I advise them. It is only on my advice that they release the money. Others cannot write to them and get money without my recommendation.

Finally, Sir, I am organizing a dialogue—a Muslim-Christian dialogue. I am sure you must have read in the papers about an international dialogue between the Christians and the Muslims. My idea is to have dialogues not only with Christians but also with Hindus and Buddhists, with all religions.

At the last conference I attended I raised this matter, and they welcomed the step. They have passed a resolution, which they have sent to all countries, that it is imperative for all Muslim organizations to have a dialogue with other religions.

Today Islam is not a narrow religion. It is not a rigid religion. It is a religion that embraces everything. People might try to make Islam something rigid, but it is not a rigid religion. Islam, of course, lays down a particular code of conduct, and everyone, every man and woman, must follow the code of conduct. I am hopeful that we will be able to achieve something through this dialogue.

*Idda* is a term used to describe a religious customs where, if the husband dies, the widow has to perform certain religious functions in seclusion for four months and ten days. It is something that is provided in Islam. Nobody can deny that to us. That is our right. So I have asked the Minister of Home Affairs that Muslim women who are employed and whose husbands die should be granted leave with pay for that duration. People suffering from TB are granted four months' leave, and there are other instances where this kind of leave is granted. And I say that *Idda* is an obligation on the part of all Muslim women, and they must observe a period of four months and ten days of religious duties. I have submitted a Cabinet Paper on this matter, and I am sure the Cabinet will consider it and come to a just decision.

There are instances where rights and privileges enjoyed by minority communities are sometimes unwittingly withdrawn. I brought this to the notice of the Cabinet and suggested that before any rights and privileges that are enjoyed already by the minorities are withdrawn the matter must be brought before the Cabinet and they must be withdrawn only after Cabinet approval. No Minister or official should have the right to withdraw such rights and privileges except with the approval of the Cabinet.

Hon. Members will agree that all these are matters that cannot be done immediately. I am trying my best, and I am sure that I will be able to achieve something.

අ. සා. 8

සභාපතිතුමා

(தலைவர்)

(The Chairman)

Order, please! It is 8'clock now.

එම්. එච්. මොහමඩ් මහතා

(ஜனாப் எம். எச். முஹம்மத்)

(Mr. M. H. Mohamed)

I would like to have another five minutes. It is very important to say this.

සභාපතිතුමා

(தலைவர்)

(The Chairman)

Does the House agree?

මන්ත්‍රීවරු

(அங்கத்தினர்)

(Members)

Aye!

එම්. එච්. මොහමඩ් මහතා

(ஜனாப் எம். எச். முஹம்மத்)

(Mr. M. H. Mohamed)

There is another matter I would like to bring to the notice of the House. There are 24 districts in this country. I have sent my officers to visit all the districts to collect statistics in relation to Muslim institutions like mosques and *madarasas*—their condition and the progress they are making. Nobody knows any of these things. My officers have completed the survey of two districts, Moneragala and Hambantota, and we know exactly the number of mosques, their types, and what assistance they need. The department has already started assisting them financially as well as in other ways. They are starting on Amparai and Batticaloa by the end of this month, and by about June next month we hope to cover the 24 districts. It is a shame to admit that we do not have statistics about Muslim mosques, *madarasas* and so on. Once this survey is completed, all that information will be available to the public.

So you will see that we are doing these things in an organized manner. We are taking certain steps which in the long run will go to help our people.

[பி. பி. வெணமணி மொழி]

I am a person who never believes in asking for privileges. A Muslim does not want privileges. We are citizens of this country. We have our rights. We want our rights. In this House I say as a Minister, we do not want privileges; we do not want to beg for this and that. These are our rights. We are only asking for our rights, which, under the present democratic Government under the leadership of His Excellency J. R. Jayawardene, there is no doubt will be protected. We are happy to say that under this Government our Muslim community has received many rights. Therefore we are living as peaceful citizens. We believe in peace. We believe in co-existence. This was something taught 1,500 years ago. The Holy Quran speaks of co-existence. It is not a concept we started believing in today or yesterday. The Holy Quran says that Muslims must co-exist and not live in isolation. If we live in isolation we cannot win our rights. I have always said this. I am totally against the formation of any party on those lines. We do not want isolation. We want to live in amity with others. So far as the Tamils are concerned—I am a Tamil-speaking Member and I belong to the Tamil-speaking community—I respect their wishes and views. Our aim should be to live in amity with all sections of the people—Tamils as well as Sinhalese. We are younger brothers and we must co-exist with them for the benefit of the community.

There are many other matters, but I do not wish to spak at length. I can give you one assurance. So far as I am concerned I will do the correct thing. I will not harm or hurt anybody. I am not a vindictive man. I do not believe in that policy. I will try to do my best for all concerned. I do not think it is necessary for me to speak any more. I only ask all Muslim Member of Parliament who are mem-

bers of advisory boards to come to me and place whatever matters they have before me and I shall give them due consideration. Of course, there may be restrictions or controls which I may bring in the interest of the community which might hurt a few people, but they will be for the greater good of the community.

With these words, let me thank you very much for permitting me to make this fairly long speech.

“113 வன கீழ்வகை 1 வன வுடி ஸவகன, பூநவ வகீதன வெ஢ு வ஢ுன ஢ு. 15,38,000 ன ஢ு஢ு ஢ுவலேவனவவ ஢ுதுலுன் னல ஢ுதுவ” னன பூநவன வெவன ஢ு஢ுன், ஢ன ஢ுலேவ வெ.

113 வன கீழ்வகை 1 வன வுடி ஸவகன, பூநவ வகீதன வெ஢ு ஢ுவலேவனவகை வகைவகன் ஢ுவவவ வகீவ வகீவ ஢ுதுவகை வகீவவ னவந ஢ு஢ு.

“தலைப்பு 113, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டு வருஞ் செலவுக்கான ரூபா 15,38,000 அட்டவணை யிற் சேர்க்கப்படுமா” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 133, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டு வருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 1,538,000, for Head 113, Programme 1, Recurrent Expenditure be inserted in the Schedule” put, and agreed to.

Head 113, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

1 வன வுடி ஸவகன—஢ுவவன வலேவனவ ஢ன ஢ுவவ வகீவ வகீவ—஢ு஢ுவ வெ஢ு, ஢ு. 12,000

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.—஢ுவது நிருவாகமும் பதவி யினர் சேவைகளும்—ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 12,000

Programme 1.—General Administration and Staff Services—Capital Expenditure, Rs. 12,000

“113 வன கீழ்வகை 1 வன வுடி ஸவகன, ஢ு஢ுவ வெ஢ு வ஢ுன ஢ு. 12,000 ன ஢ு஢ு ஢ுவலேவனவ ஢ுதுலுன் னல ஢ுதுவ” னன பூநவன வெவன் ஢ு஢ுன், ஢ன ஢ுலேவ வெ.

113 வன கீழ்வகை 1 வன வுடி ஸவகன, ஢ு஢ுவ வெ஢ு ஢ுவலேவனவகை வகைவகன் ஢ுவவவ வகீவ வகீவ ஢ுதுவகை வகீவவ னவந ஢ு஢ு.

“தலைப்பு 113, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப் பொருட் செலவுக்கான ரூபா 12,000 அட்டவணை யிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 113, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப் பொருட் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 12,000, for Head 113, Programme 1, Capital Expenditure be inserted in the Schedule” put, and agreed to.

Head 113, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### 114 வன அபிவிருத்தி—தேசிய

1 வன அபிவிருத்தி—பொதுப் பணிகளை மேற்கொள்ளும் செலவு, ரூ. 12,54,80,000

தலைப்பு 114.—புகைவண்டித் திட்டங்களின் நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.—பொது நிருவாகமும் பதவியினர் சேவைகளும்—மீண்டு வருவது செலவு, ரூபா 12,54,80,000

#### HEAD 114.—RAILWAY

Programme 1.—General Administration and Staff Services—Recurrent Expenditure, Rs. 125,480,000

“114 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தி, புகைவண்டிச் செலவு ரூ. 12,54,80,000 க்கு இடம் உடனடியாகவே அளிக்கப்படும்” என புகைவண்டிச் செலவு, ரூ. 12,54,80,000

114 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தி, புகைவண்டிச் செலவு உடனடியாகவே அளிக்கப்படும் என புகைவண்டிச் செலவு, ரூ. 12,54,80,000

“தலைப்பு 114, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டு வருவது செலவுக்கான ரூபா 12,54,80,000 அட்டவணை யிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 114, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டு வருவது செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 125,480,000, for Head 114, Programme 1, Recurrent Expenditure be inserted in the Schedule” put, and agreed to.

Head 114, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

1 வன அபிவிருத்தி—பொதுப் பணிகளை மேற்கொள்ளும் செலவு, ரூ. 4,00,000

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.—பொது நிருவாகமும் பதவியினர் சேவைகளும்—ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 4,00,000

Programme 1.—General Administration and Staff Services—Capital Expenditure, Rs. 400,000

“114 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தி, இடம் உடனடியாகவே அளிக்கப்படும்” என புகைவண்டிச் செலவு, ரூ. 4,00,000

114 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தி, இடம் உடனடியாகவே அளிக்கப்படும் என புகைவண்டிச் செலவு, ரூ. 4,00,000

“தலைப்பு 114, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப் பொருட் செலவுக்கான ரூபா 4,00,000 அட்டவணை யிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 144, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப் பொருட் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 400,000, for Head 114, Programme 1, Capital Expenditure be inserted in the Schedule” put, and agreed to.

Head 114, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

2 வன அபிவிருத்தி—பொதுப் பணிகளை மேற்கொள்ளும் செலவு, ரூ. 32,07,66,000

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2.—ஏற்றுமதிக்கப் படுகின்ற பொருள் செலவு, ரூபா 32,07,66,000

Programme 2.—Transportation Services—Recurrent Expenditure, Rs. 320,766,000

“114 வன அபிவிருத்தி 2 வன அபிவிருத்தி, புகைவண்டிச் செலவு ரூ. 32,07,66,000 க்கு இடம் உடனடியாகவே அளிக்கப்படும்” என புகைவண்டிச் செலவு, ரூ. 32,07,66,000

114 வன அபிவிருத்தி 2 வன அபிவிருத்தி, புகைவண்டிச் செலவு உடனடியாகவே அளிக்கப்படும் என புகைவண்டிச் செலவு, ரூ. 32,07,66,000

“தலைப்பு 114, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, மீண்டு வருவது செலவுக்கான ரூபா 32,07,66,000 அட்டவணை யிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 114, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, மீண்டு வருவது செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 320,766,000 for Head 114, Programme 2, Recurrent Expenditure be inserted in the Schedule" put, and agreed to.

Head 114, Programme 2, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

2 வன வுட ஸவன-புவனன ஸவவன-இடுவன  
வடவு, ரூ. 2,00,000

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2.—ஏற்றியிறக்கற் சேவைகள்—  
ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 2,00,000

Programme 2.—Transportation Services—  
Capital Expenditure Rs. 200,000

"114 வன ஸீரஸவகி 2 வன வுட ஸவன, இடுவன  
வடவு ஸடவ ரூ. 2,00,000 ன இடுவ ருபவவனவ  
ருபவவனவவ ஸவவன னவ வுது" ஸன புவனன  
வவவன வுன, ஸவ ஸவவன வவ.

114 வன ஸீரஸவகி 2 வன வுட ஸவன, இடுவன  
வடவு ருபவவனவ ஸவவன வுடுவன வநிவ  
வுதுவடி வவவன னவன வுடு.

"தலைப்பு 114, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, ஆக்கப்  
பொருட் செலவுக்கான ரூபா 2,00,000 அட்டவணை  
யிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு  
ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 114, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, ஆக்கப்  
பொருட் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக  
இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 200,000, for Head 114, Programme 2, Capital Expenditure be inserted in the Schedule" put, and agreed to.

Head 114, Programme 2, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

3 வன வுட ஸவன-இடுவன ஸவவன ஸவ வவ வவவ  
(வடு டி வுதிவ, இடுவனவ வ ஸவவ வுடுவ  
வன வவவ வுதிவ)—வனவவவன வடவு  
ரூ. 15,56,34,000

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 3.—புகைவண்டிப் பெட்டிகளும்  
எஞ்சின்களும் (கொள்வனவு, முற்றுகச்  
செம்மையாக்கல், பேணல்)—மீண்டுவருந்  
செலவு, ரூபா 15,56,34,000

Programme 3.—Rolling Stock (Purchasing, overhauling and Maintenance)—  
Recurrent Expenditure, Rs. 155,634,000

"114 வன ஸீரஸவகி 3 வன வுட ஸவன, புவன  
வவவன வடவு ஸடவ ரூ. 15,56,34,000 ன இடுவ  
ருபவவனவ ஸவவன ஸவவன வுது" ஸன புவனன  
வவவன வுன, ஸவ ஸவவன வவ.

114 வன ஸீரஸவகி 3 வன வுட ஸவன, புவன  
வவவன வடவு ருபவவனவவ ஸவவன வுடுவன  
வநிவ வுதுவடி வவவன னவன வுடு.

"தலைப்பு 114, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 3, மீண்டு  
வருந் செலவுக்கான ரூபா 15,56,34,000 அட்டவணை  
யிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு  
ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 114, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 3, மீண்டு  
வருந் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக்  
கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 155,634,000, for Head 114, Programme 3, Recurrent Expenditure be inserted in the Schedule" put, and agreed to.

Head 114, Programme 3, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

3 வன வுட ஸவன-இடுவன ஸவவன ஸவ வவ வவவ  
(வடு டி வுதிவ, இடுவனவ வ ஸவவ வுடுவ  
வன வவவ வுதிவ)—இடுவன வடவு  
ரூ. 28,06,53,000

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 3.—புகைவண்டிப் பெட்டிகளும்  
எஞ்சின்களும் (கொள்வனவு, முற்றுகச்  
செம்மையாக்கல், பேணல்)—ஆக்கப்பொருட்  
செலவு, ரூபா 28,06,53,000

Programme 3.—Rolling Stock (Purchasing, overhauling and Maintenance)—  
Capital Expenditure, Rs. 280,653,000

"114 வன ஸீரஸவகி 3 வன வுட ஸவன, இடுவன  
வடவு ஸடவ ரூ. 28,06,53,000 ன இடுவ ருபவவனவ  
ருபவவனவவ ஸவவன ஸவவன வுது" ஸன புவனன  
வவவன வுன, ஸவ ஸவவன வவ.

114 வன ஸீரஸவகி 3 வன வுட ஸவன, இடுவன  
வடவு ருபவவனவவ ஸவவன வுடுவன வநிவ  
வுதுவடி வவவன னவன வுடு.

"தலைப்பு 114, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 3, ஆக்கப்  
பொருட் செலவுக்கான ரூபா 28,06,53,000 அட்ட  
அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா  
விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 114, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 3, ஆக்கப்  
பொருட் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக  
இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 280,653,000, for Head 114, Programme 3, Capital Expenditure be inserted in the Schedule" put, and agreed to.

Head 114, Programme 3, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

4 வன வுட ஸவன-வடுவ வடுவ, ஸவ, ஸவவனவடு  
வன வவ வடுவடுவ—வனவடுவன வடவு,  
ரூ. 9,33,30,000

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 4.—இரும்புப் பாதை, சைகை,  
கட்டிடங்களும் புதிய நிருமாணங்களும்—  
மீண்டுவருந் செலவு, ரூபா 9,33,30,000

**Programme 4.—Permanent Way, Signalling, Buildings and New Constructions—Recurrent Expenditure, Rs. 93,330,000**

“114 வன அரீயசெகி 4 வன வுலி ஸலனன, ஸுனரு வரீயன விசுலு ஸருன ரு. 9,33,30,000 ன லுடல ஁னுலுன் னல ஸுது஑” ஑ன ஸுனின விலன லுனீன், ஑ன ஑லிலன வி஑.

114 வன அரீயசெகி 4 வன வுலி ஑லனன, ஸுனரு வரீயன விசுலு ஑லலுலினனசெகி ஑லலல஑ன் ஑லலலல ஑ிலி஑ ஑ுது஑஑ி ஑ிலுலல ஑ரீயன் லுடல.

“தலுலு 114, ஑ிகழ்ச்சிதீதுடடம் 4, ஑ீண்டு வருஞ் செலவு஑்கான ருபா 9,33,30,00 அடடவனையிற் சேர்க்கப்படு஑ாக” ஑னு஑ ஑ிலு ஑ிலுக்கப்பட்டு ஑ுற்று஑்கலா஑்஑ப்பட்டது.

தலுலு 114, ஑ிகழ்ச்சிதீதுடடம் 4, ஑ீண்டு வருஞ் செலவு அடடவனையி஑் பருதுயாக ஑ிருக்க஑்கட்டனையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 93,330,000, for Head 114, Programme 4, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule” put, and agreed to.

**Head 114, Programme 4, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.**

4 வன வுலி ஑லனன—஑ீவரீ ஑ுரீய, ஑லலு, ஑லலலலலலல ஑ல ஑ல ஑ுடலி஑ீல—஑ிலலன விசுலு, ரு. 11,52,00,000

஑ிகழ்ச்சிதீதுடடம் 4.—஑ிரு஑ு஑ுப் பானை, ஑ைகை, ஑ட்டல஑்கரு஑ம் ஑ுதுய ஑ிரு஑ான஑்கரு஑ம்—஑ுக்கப்பலாருட் செலவு, ருபா 11,52,00,000

**Programme 4.—Permanent Way, Signalling, Buildings and New Constructions —Capital Expenditure, Rs. 115,200,000**

“114 வன அரீயசெகி 4 வன வுலி ஑லனன, ஑ிலலன விசுலு ஑ருன ரு. 11,52,00,000 ன லுடல ஑லலு ஑லலலலலல ஑ுதுலுன் னல ஑ுது஑’ ஑ன ஑ுனின விலன லுனீன், ஑ன ஑லிலன வி஑.

114 வன அரீயசெகி 4 வன வுலி ஑லனன, ஑ிலலன ஑ிலி஑ ஑ுது஑஑ி ஑ிலுலல ஑ரீயன் லுடல.

“தலுலு 114, ஑ிகழ்ச்சிதீதுடடம் 4, ஑ுக்கப் பலாருட் செலவு஑்கான ருபா 11,52,00,000 அடடவனையிற் சேர்க்கப்படு஑ாக” ஑னு஑ ஑ிலு ஑ிலுக்கப்பட்டு ஑ுற்று஑்கலா஑்஑ப்பட்டது.

தலுலு 114, ஑ிகழ்ச்சிதீதுடடம் 4, ஑ுக்கப் பலாருட் செலவு அடடவனையி஑் பருதுயாக ஑ிருக்க஑்கட்டனையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 115,200,000, for Head 114, Programme 4, Capital Expenditure be inserted in the Schedule” put, and agreed to.

**Head 114, Programme 4, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.**

5 வன வுலி ஑லனன—஑ுலு஑ீ விலலலல ஑ுலுல ஑ுலல ஑லலலலலல—஑ுனருவரீயன விசுலு, ரு. 1,97,90,000

஑ிகழ்ச்சிதீதுடடம் 5.—஑ுனலிப் ப஑்஑த்தா஑்கு ஑ுலலயிரதப் பானை வலுலக஑்—஑ீண்டுலருஞ் செலவு ருபா 1,97,90,000

**Programme 5.—Working of the Kelani Vally Railway Line—Recurrent Expenditure, Rs. 19,790,000**

“114 வன அரீயசெகி 5 வன வுலி ஑லனன, ஑ுனரு வரீயன விசுலு ஑ருன ரு. 1,97,90,000 ன லுடல ஑ுலலு ஑லலலலலல ஑ுதுலுன் னல ஑ுது஑” ஑ன ஑ுனின விலன லுனீன், ஑ன ஑லிலன வி஑.

114 வன அரீயசெகி 5 வன வுலி ஑லனன, ஑ுனரு வரீயன விசுலு ஑லலுலலலலலல ஑லலல஑ன் ஑லலலல ஑ிலி஑ ஑ுது஑஑ி ஑ிலுலல ஑ரீயன் லுடல.

“தலுலு 114, ஑ிகழ்ச்சிதீதுடடம் 5, ஑ீண்டு வருஞ் செலவு஑்கான ருபா 1,97,90,000 அடடவனையிற் சேர்க்கப்படு஑ாக” ஑னு஑ ஑ிலு ஑ிலுக்கப்பட்டு ஑ுற்று஑்கலா஑்஑ப்பட்டது.

தலுலு 114, ஑ிகழ்ச்சிதீதுடடம் 5, ஑ீண்டு வருஞ் செலவு அடடவனையி஑் பருதுயாக ஑ிருக்க஑்கட்டனையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 19,790,000, for Head 114, Programme 5, Recurrent Expenditure be inserted in the Schedule” put, and agreed to.

**Head 114, Programme 5, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.**

**115 வன அரீயசெகி—஑ுலுலு ஑ல ஑ுலலன ஑லலலலலல**

1 வன வுலி ஑லனன—1951 ஁஑ 14 ஑ர்஑ ஑ுலுலு வலன ஑னன ஑ல 1978 ஁஑ 13 ஑ர்஑ ஑ுலுல ஑ல (஑ுலலலல ஑ு) ஑ிலுல ஑ுடல ஑ிலலலலல ஑ுலலல ஑ல ஑ிலல—஑ுனருவரீயன விசுலு, ரு. 53,91,000

தலுலு 115.—஑ுலுலலர் வாக஑ப் பலா஑்கு வர்து ஑ுலுலலலல

஑ிகழ்ச்சிதீ தீதுடடம் 1.—1951 ஑ுன் 14 ஑ு஑ ஑ிலக்க, ஑ுலுலலர் வாக஑ப் பலா஑்குலலலல ஑ுடடத் துலுலலு஑ு, 1978 ஑ுன் 13 ஑ு஑ ஑ிலக்க, ஑ுலுலலலர் ஑ார்க஑் (஑ை஑ாற்றுத்தின் ஑ீதான வரிக஑்) ஑ுடடத்துலுன் தலுலலலலல ஑ுப்பாடு கலுலு஑ு ஑ெயற்படுத்தல—஑ீண்டுலருஞ் செலவு, ருபா 53,91,000

HEAD 115.—COMMISSIONER OF MOTOR TRAFFIC

Programme 1.—Implementation of the Motor Traffic Act No. 14 of 1951 and the relevant provisions of the Motor Cars (Tax on Transfers) Law No. 13 of 1978—Recurrent Expenditure, Rs. 5,391,000

“115 வன கீரீசயேகி 1 வன வுடி ஸடுகன, பூநடு வரீகன விடவு ஸடுகன ரு. 53,91,000 ன லுடல ஸடுலேவனஸடு ஂவுளுன் னல ஡ுது” ஡ன பூனீய விஸன லுன், ஡ல ஡லேதே வி.

115 வன கீரீசயேகி 1 வன வுடி ஸடுகன, பூநடு வரீகன விடவு ஸடுலேவனஸடு னைடு஡ன் ஡ுவிஸடு தீநீய ஡ுது஡ி தீயேடு னடுத லு.

“தலைப்பு 115, திகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டு வரூந் ஡ெலவுக்கான ரூபா 53,91,000 அட்டவணை யிற் ஡ேர்க்கப்படு஡ாக” ஂனு஡் வினூ விடுக்கப்பட்டு ஂற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 115, திகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டு வரூந் ஡ெலவு அட்டவணையின் பருதியாக இரூக்கக் கட்டணையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 5,391,000, for Head 115, Programme 1, Recurrent Expenditure be inserted in the Schedule” put, and agreed to.

Head 115, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

1 வன வுடி ஸடுகன—1951 ஂ-ன 14 லுடன் ஡ேடுடு வனக ஡ன ஡ன 1978 ஂ-ன 13 லுடன் ஡ேடுடு னாடு (஡ுடுடுடு ஡டு) தீதீயே லுடல விடுவிடுகன துயன்டு஡ கிரீசு—லுடுகன விடவு, ரு. 60,000

திகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—1951 இன் 14 ஆம் இலக்க, ஡ோட்டர் வாகனப் ஡ேக்குவரத்து ஡ட்டத் தீனையும், 1978 இன் 13 ஆம் இலக்க, ஡ோட்டர் கார்கள் (னை஡ாற்றுத்தீன் மீதான வரி கள்) ஡ட்டத்துடன் ஡ொட்டரான ஂற்பரடு ஡ீனையும் ஡ெயற்படுத்தல்—ஆக்கப்படுருட் ஡ெலவு, ரூபா 60,000

Programme 1.—Implementation of the Motor Traffic Act No. 14 of 1951 and the relevant provisions of the Motor Cars (Tax on Transfers) Law No. 13 of 1978—Capital Expenditure, Rs. 60,000

“115 வன கீரீசயேகி 1 வன வுடி ஸடுகன, லுடுகன விடவு ஡டுகன ரு. 60,000 ன லுடல ஸடுலேவனஸடு ஂவுளுன் னல ஡ுது” ஡ன பூனீய விஸன லுன், ஡ல ஡லேதே வி.

115 வன கீரீசயேகி 1 வன வுடி ஸடுகன, லுடுகன விடவு ஸடுலேவனஸடு னைடு஡ன் ஡ுவிஸடு தீநீய ஡ுது஡ி தீயேடு னடுத லு.

“தலைப்பு 115, திகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப் ஡ொருட் ஡ெலவுக்கான ரூபா 60,000 அட்டவணை யிற் ஡ேர்க்கப்படு஡ாக” ஂனு஡் வினூ விடுக்கப்பட்டு ஂற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு, 115, திகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப் ஡ொருட் ஡ெலவு அட்டவணையின் பருதியாக இரூக்கக் கட்டணையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 60,000, for Head 115, Programme 1, Capital Expenditure be inserted in the Schedule” put, and agreed to.

Head 115, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

116 வன கீரீசயே—லுடுலே ஂடுகன ஡ ஡ன்஡ாநீக னடு஡ு துடுடுடு ஡ெலுடுத ஡ேன்டு

1 வன வுடி ஸடுகன—லுடுலே ஂடுகன ஡ ஡ன்஡ாநீக னடு஡ு ஡ ஡ுடி ஡ன துயன்டுகன கிரீசு ஡ேடு ஂவுது஡ ஡லுதான ஡டுலுடுகன ஡ ஡ன்஡ ஡ன்஡ ஡ேடுலே ஡ேடு—பூநடுவரீகன விடவு, ரு. 23,00,000

தலைப்பு 116.—முஸ்லீம் ஡஡ய-஡ண்பாட்டு ஂலுவல்கள் துணைக்களம்

திகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—முஸ்லீம் ஡஡ய ஡ண்பாட்டு ஂலுவல்களும் ஡ொறு திருவாகழும் ஡தலி யினர் ஡ேவைகளும் ஡ட்ட, வக்புக்கள் ஡ட்டத்தீனை஡் ஡ெயற்புத்தலும்—மீண்டுருந் ஡ெலவு, ரூபா 23,00,000

HEAD 116.—DEPARTMENT OF MUSLIM RELIGIOUS AND CULTURAL AFFAIRS

Programme 1.—Muslim Religious and Cultural Affairs and Services in the implementation of the Wakfs Act including General Administration and staff services—Recurrent Expenditure, Rs. 2,300,000

“116 வன கீரீசயேகி 1 வன வுடி ஸடுகன, பூநடு வரீகன விடவு ஡டுகன ரு. 23,00,000 ன லுடல ஸடுலேவனஸடு ஂவுளுன் னல ஡ுது” ஡ன பூனீய விஸன லுன், ஡ல ஡லேதே வி.

116 வன கீரீசயேகி 1 வன வுடி ஸடுகன, பூநடு வரீகன விடவு ஸடுலேவனஸடு னைடு஡ன் ஡ுவிஸடு தீநீய ஡ுது஡ி தீயேடு னடுத லு.

“தலைப்பு 116, திகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டு வரூந் ஡ெலவுக்கான ரூபா 23,00,000 அட்டவணை யிற் ஡ேர்க்கப்படு஡ாக” ஂனு஡் வினூ விடுக்கப்பட்டு ஂற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 116, திகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டு வரூந் ஡ெலவு அட்டவணையின் பருதியாக இரூக்கக் கட்டணையிடப்பட்டது.



Question, "That the sum of Rs. 2,300,000, for Head 116, Programme 1, Recurrent Expenditure be inserted in the Schedule" put, and agreed to.

Head 116, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

1 වන වැඩ සටහන—මුස්ලිම් ආගමික සහ සංස්කෘතික කටයුතු සහ මිනුස් පනත ක්‍රියාත්මක කිරීමේ සේවා ඇතුළුව සාමාන්‍ය පරිපාලනය සහ කාර්ය මණ්ඩල සේවා—මූලධන වියදම, රු. 1,00,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—முஸ்லிம் சமய பண்பாட்டு அலுவல்களும் பொது நிருவாகமும் பதவியினர் சேவைகளும் உட்பட, வசூல்கள் சட்ட, ந்திணைச் செயற்படுத்தலும்—ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 1,00,000

Programme 1.—Muslim Religious and Cultural Affairs and Services in the implementation of the Wakfs Act including General Administration and staff services—Capital Expenditure, Rs. 100,000

" 116 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 1,00,000 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය " යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

116 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් ලැබීමේ නිසිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

" தலைப்பு 116, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப் பொருட் செலவுக்கான ரூபா 1,00,000 அட்டவணை யின் சேர்க்கப்படுமா " எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 116, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப் பொருட் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 100,000, for Head 116, Programme 1, Capital Expenditure be inserted in the Schedule" put, and agreed to.

Head 116, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

117 වන ශීර්ෂය—සාමාන්‍ය සේවා මණ්ඩල ආමාන්‍යවර්ග

1 වන වැඩ සටහන—සාමාන්‍ය පරිපාලනය හා කාර්ය මණ්ඩල සේවා—පුනරුද්ධනය වියදම, රු. 7,24,000

தலைப்பு 117.—பொக்குவத்துச் சபைகள் அமைச்சர்

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1—பொது நிருவாகமும் பதவியினர் சேவைகளும்—மீண்டுவருகு செலவு, ரூபா 7,24,000

HEAD 117.—MINISTER OF TRANSPORT BOARDS Programme 1.—General Administration and Staff Services—Recurrent Expenditure, Rs. 724,000

" 117 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, පුනරුද්ධනය වියදම සඳහා රු. 7,24,000 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය " යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

117 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, පුනරුද්ධනය වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් ලැබීමේ නිසිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

" தலைப்பு 117, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டு வருகு செலவுக்கான ரூபா 724,000 அட்டவணையின் சேர்க்கப்படுமா " எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 117, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டு வருகு செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 724,000, for Head 117, Programme 1, Recurrent Expenditure be inserted in the Schedule" put, and agreed to.

Head 117, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

1 වන වැඩ සටහන—සාමාන්‍ය පරිපාලනය හා කාර්ය මණ්ඩල සේවා—මූලධන වියදම, රු. 52,94,37,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1—பொது நிருவாகமும் பதவியினர் சேவைகளும்—ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 52,94,37,000

Programme 1.—General Administration and Staff Services—Capital Expenditure, Rs. 529,437,000

" 117 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 52,94,37,000 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය " යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

117 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් ලැබීමේ නිසිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

“தலைப்பு 117, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப் பொருட் செலவுக்கான ரூபா 52,94,37,000 அட்டவணியின் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப் பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

“தலைப்பு 117, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப் பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 529,437,000, for Head 117, Programme 1, Capital Expenditure be inserted in the Schedule” put, and agreed to.

Head 117, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

118 வன அரீசயேகி—புரீனலிக ரிசீ பூலிதனய  
பூலிரெ அலிதனயரரரிசய

1 வன வுல ஸலன—ஸலிதனய பரிபலனய ஸன ஸரீசய  
ரரிசய வரீ—பூலிரெலரிசய விசய, ரு. 6,81,000

தலைப்பு 118.—தனியார் ஓம்னிபஸ் போக்கு  
வரத்து அமைச்சர்

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—பொது நிருவாகமும் பதவி  
யினர் சேவைகளும்—மீண்டுவருஞ் செலவு,  
ரூபா 6,81,000

HEAD 118—MINISTER OF PUBLIC OMNIBUS  
At 8.08 p.m., the Chairman left the

Programme 1.—General Administration  
and Staff Services—Recurrent Ex-  
penditure, Rs. 681,000

“118 வன அரீசயேகி 1 வன வுல ஸலன, பூலிரெ  
லரிசய விசய ஸரீசய ரு. 6,81,000 ஸ ஓரூ  
ரூபலேலரிசய அருலரிசய ஸரீசய” ஸன பூலரிசய  
விசய ருரிசய, ஸன ஸலிதன விசய.

118 வன அரீசயேகி 1 வன வுல ஸலன, பூலிரெ  
லரிசய விசய ரூபலேலரிசயேகி ஸலரிசய ஸரீசய  
விசய ஸரீசய ஸலரிசய ஸலரிசய

“தலைப்பு 118, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டு  
வருஞ் செலவுக்கான ரூபா 6,81,000 அட்டவணை  
யிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு  
ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 118, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டு  
வருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக்  
கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of  
Rs. 681,000, for Head 118, Programme 1,  
Recurrent Expenditure, be inserted in the  
Schedule” put, and agreed to.

Head 118, Programme 1, Recurrent Ex-  
penditure, ordered to stand part of the  
Schedule.

1 வன வுல ஸலன—ஸலிதனய பரிபலனய ஸன ஸரீசய  
ரரிசய வரீ—பூலிரெலரிசய விசய, ரு. 85,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—பொது நிருவாகமும் பதவி  
யினர் சேவைகளும்—ஆக்கப்பொருட் செலவு,  
ரூபா 85,000

Programme 1.—General Administration  
and Staff Services—Capital Expendi-  
ture, Rs. 85,000

“118 வன அரீசயேகி 1 வன வுல ஸலன, ஓரூ  
விசய ஸரீசய ரு. 85,000 ஸ ஓரூ ரூபலேலரிசய  
அருலரிசய ஸரீசய” ஸன பூலரிசய விசய ருரிசய,  
ஸன ஸலிதன விசய.

118 வன அரீசயேகி 1 வன வுல ஸலன, ஓரூ  
விசய ரூபலேலரிசயேகி ஸலரிசய ஸரீசய  
விசய ஸரீசய ஸலரிசய ஸலரிசய

“தலைப்பு 118, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்  
பொருட் செலவுக்கான ரூபா 85,000 அட்டவணை  
யிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு  
ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 118, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்  
பொருட் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக  
இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of  
Rs. 85,000, for Head 118, Programme 1,  
Capital Expenditure be inserted in  
the Schedule” put, and agreed to.

Head 118, Programme 1, Capital Ex-  
penditure, ordered to stand part of the  
Schedule.

ர. ஸ. 8.08 லு சுரீலேனதுலு பூலரிசய  
லரிசய ஸலரிசய ஸலரிசய ஓரூலரிசயேகி  
லரிசய விசய.  
ஸலரிசய ஸலரிசய பூலரிசய ஸலரிசய  
லரிசய 1981 டெலரிசய 21 வன ஸரீசய.

ப. ப. 8.8 க்ரு, குழுலரிசய பரிசலரிசய  
லரிசய ஸலரிசய ஸலரிசய ஸலரிசய ஸலரிசய  
லரிசய ஸலரிசய ஸலரிசய ஸலரிசய ஸலரிசய  
லரிசய ஸலரிசய ஸலரிசய ஸலரிசய ஸலரிசய

குழுலரிசய பரிசலரிசய ஸலரிசய ஸலரிசய  
லரிசய ஸலரிசய ஸலரிசய ஸலரிசய ஸலரிசய  
1981.

At 8.8 p.m., the Chairman left the  
Chair to report progress.

Committee report Progress; to sit again  
on Monday 21st December 1981.

නියෝජ්‍ය කථනායකතුමා

(උප සභාநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

Now we shall take up the other Motions.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා (පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා ආමන්තිය සහ ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා (திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா—பாராளுமன்ற அலுவல்கள், விளையாட்டுக்கள் அமைச்சரும் பிரதம அரசாங்கக் கொறடாவும்)

(Mr. M. Vincent Perera—Minister of Parliamentary Affairs & Sport and Chief Government Whip)

Sir, in regard to Item 2, I want to draw your attention to a very serious mistake. The Tamil version in the Order Paper is completely different and speaks of an hon. Member of this House. The motion itself refers to the Surveyors' Institute of Sri Lanka Bill. Therefore I want this item to go down until the Order Paper is correctly printed.

නියෝජ්‍ය කථනායකතුමා

(උප සභාநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

Item 2 will stand down.

පරිපූරක මූදල :

ශ්‍රී ලංකා යුද හමුදාව :

පෞද්ගලික පඩිනඩි ආදිය

குறைநிரப்புத் தொகை : இலங்கைத் தரைப் படை—ஆளுக்குரிய வேதனங்கள் முதலியன

SUPPLEMENTARY SUPPLY: SRI LANKA ARMY—PERSONAL EMOLUMENTS, ETC.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)

(Mr. M. Vincent Perera)

On behalf of the Prime Minister and Minister of Local Government, Housing and Construction and Minister of Local Government, I move,

"That a supplementary sum not exceeding Rupees Thirty two million one hundred and eighty three thousand

(Rs. 32,183,000) only be payable out of the Consolidated Fund of the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, or any other fund or moneys of, or at the disposal of, the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, or from the proceeds any other loans obtained by the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, for the service of the financial year beginning on 1st January 1981 and ending on 31st December 1981, and that the said sum only be expended as specified in the Schedule hereto :

Schedule

Rs.

Head 15—Sri Lanka Army	
Programme : 1—Command and Management—Recurrent Expenditure ..	3,760,000
Programme : 2—Military Operations Recurrent Expenditure ..	28,423,000
	<hr/>
	32,183,000 "

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

පරිපූරක මූදල :

ශ්‍රී ලංකා ගුවන් හමුදාව :

පෞද්ගලික පඩිනඩි ආදිය

குறைநிரப்புத் தொகை : இலங்கை வான் படை—ஆளுக்குரிய வேதனங்கள் முதலியன

SUPPLEMENTARY SUPPLY: SRI LANKA AIR FORCE—PERSONAL EMOLUMENTS ETC.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)

(Mr. M. Vincent Perera)

On behalf of the Prime Minister and Minister of Local Government, Housing and Construction and Minister of Highways, I move,

"That a supplementary sum not exceeding Rupees Eighteen million one hundred thousand (18,100,000) only be payable out of the Consolidated Fund of the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, or any other funds or moneys of, or at the disposal of, the Government of the Democratic Socialist

[එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා]  
 Republic of Sri Lanka, or from the proceeds of any loans obtained by the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, for the service of the financial year beginning on 1st January 1981 and ending on 31st December 1981 and that the said sum may be expended as specified in the Schedule hereto :

Schedule

Rs.

Head : 17—Sri Lanka Air Force  
 Programme : 1—Air Force Operations— Recurrent Expenditure .. 18,100,000 "

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන්, සහ සම්මත විය.  
 வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.  
 Question put, and agreed to.

පරිපූරක මූදල :

පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුව : ගමන් වියදම්

குறைநிரப்புத் தொகை : பொலிஸ் திணைக்களம்—பயணச் செலவுகள்

SUPPLEMENTARY SUPPLY : POLICE DEPARTMENT—TRAVELLING EXPENSES

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා  
 (திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)  
 (Mr. M. Vincent Perera)

On behalf of the Prime Minister and Minister of Local Government, Housing and Construction and Minister of Highways, I move,

"That a supplementary sum not exceeding Rupees Sixteen million (Rs. 16,000,000) only be payable out of the Consolidated Fund of the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, or any other fund or moneys of, or at the disposal of, the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, or from the proceeds of any loans obtained by the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, for the service of the financial year beginning on January 1, 1981 and ending on December 31, 1981 and that the said sum may be expended as specified in the Schedule hereto :

Schedule

Rs.

Head : 18—Police Department  
 Programme : 1—Law Enforcement, Public Order and State Security Operations— Recurrent Expenditure .. 16,000,000 "

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන්, සහ සම්මත විය.  
 வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.  
 Question put, and agreed to.

පරිපූරක මූදල :

රජයේ සැපයීම් දෙපාර්තමේන්තුව : වාහන මූලයට ගැනීම

குறைநிரப்புத் தொகை : அரசாங்க வழங்கல் திணைக்களம்—வாகனங்கள் கொள்வனவு

SUPPLEMENTARY SUPPLY : DEPARTMENT OF GOVERNMENT SUPPLIES—PURCHASE OF VEHICLES

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා,  
 (திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)  
 (Mr. M. Vincent Perera)

On behalf of the Minister of Trade and Shipping, I move,

"That a supplementary sum not exceeding Rupees Seven hundred and seventy five thousands (Rs. 775,000) only be payable out of the Consolidated Fund of the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, or any other fund or moneys of, or at the disposal of, the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, or from the proceeds of any loans obtained by the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, for the service of the financial year beginning on 1st January 1981 and ending on 31st December 1981 and that the said sum may be expended as specified in the Schedule hereto :

Schedule

Head : 63—Department of Government Supplies  
 Programme : 1—Administration of Supply Services—Capital Expenditure .. 775,000 "

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන්, සහ සම්මත විය.  
 வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.  
 Question put, and agreed to.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)

(Mr. M. Vincent Perera)

We are not moving items Nos. 7 &

8.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(உப சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

Items 7 & 3 will stand down.

කල් තැබීම

ஒத்திவைப்பு

ADJOURNMENT

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)

(Mr. M. Vincent Perera)

I move,

"That the Parliament do now adjourn."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

පැවැත්වීමේදී 3 වන අනුකූලව

අ. සා. 8.10 ට 1981 දෙසැම්බර් 9 වන

දින සහ සම්මතය අනුව, 1981

දෙසැම්බර් 21 වන සදුදා පූ. සා. 9.30

වන තෙක් කල් ගියේය.

அதன்படி, பி. ப. 8.10 மணிக்கு

பாராளுமன்றம், அதனது 1981

டிசெம்பர் 9 ஆம் தேதிய தீர்மானத்த

தற்கிணங்க 1981 டிசெம்பர் 21,

திங்கட்கிழமை மு. ப. 9.30 மணி

வரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

Adjourned accordingly at 8.10 p.m. until 9.30 a.m. on Monday, 21st December 1981, pursuant to the Resolution of the Parliament of 9th December 1981.

ප්‍රශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු

வினாக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள்

WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

සංස්ථා සභාපතිවරුන්, ආදීන් : තොරතුරු

கட்டுத்தாபன பணிப்பாளர் ஆகியோர் : விபரங்கள்

CORPORATION DIRECTORS ETC : PARTICULARS

537/81

ක. පො. රත්නිකම් මහතා (කයිට්ස්)

(திரு. கா. பொ. இரத்தினம்—கார்ப்பரேஷன்கள்)

(Mr. K. P. Ratham (Kayts))

කර්මාන්ත හා විද්‍යා කටයුතු පිළිබඳ ඇමරිතුමානෙත් ඇසූ ප්‍රශ්නය : එතුමාගේ අමාත්‍යාංශයේ විමර්ශනයට භාජනය වන සංස්ථාවල, ව්‍යවස්ථාපිත මණ්ඩලවල සහ රජයට පවරාගත් ව්‍යාපාරවල සභාපතිවරුන්ගේ, අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ හෝ මණ්ඩලවල හෝ පාලක මණ්ඩලවල සාමාජිකයින්ගේ කම්, සහ ඔවුන්ගේ අධ්‍යාපන පුද්ගලික ඵලදායී සඳහන් කරනවාද?

கைத்தொழில், விஞ்ஞான அலுவல்கள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா: அரசாங்கம் பொறுப்பெடுத்தனவும் தனது அமைச்சின்கீழ் வருவனவுமான கட்டுத்தாபனங்கள் நியதிச்சட்ட நிறுவனங்கள் தொழில்முயற்சிகள் என்பனவற்றின் தலைவர், பணிப்பாளர் அல்லது சபைகளினதும் அல்லது ஆளுநர் நிறுவனங்களினது உறுப்பினர்களின் பெயர்களையும் கல்வித் தகைமைகளையும் கூறுவாரா?

asked the Minister of Industries and Scientific Affairs: Will he state the names and the educational qualifications of the Chairmen and Directors or members of the Boards or governing bodies of Corporations, Statutory Bodies, and business undertakings acquired by the Government falling within the purview of his Ministry?

කර්මාන්ත හා විද්‍යා කටයුතු පිළිබඳ අමාත්‍යාංශයේ විමර්ශනයට භාජනය වන සංස්ථාවල, ව්‍යවස්ථාපිත මණ්ඩල වල සහ රජයට පවරාගත් ව්‍යාපාරවල සභාපතිවරුන්ගේ, අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ හෝ මණ්ඩලවල හෝ පාලක මණ්ඩල වල සාමාජිකයින්ගේ නම් සහ ඔවුන්ගේ අධ්‍යාපන සුදුසුකම්.

ලංකා තුළ රුලි සංයුක්ත මණ්ඩලය

නම	භනතුර	අධ්‍යාපන සුදුසුකම්
1. ඩී. පී. ආර්. රාජපක්ෂ මහතා	... සභාපති / කළමනාකාර අධ්‍යක්ෂ	අධ්‍යාපන
2. එන්. ජී. පුට්ටි මහතා	... ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂ	... ග්‍රාමීයවේදී
3. කේ. අරඹවල මහතා	... අධ්‍යක්ෂ / ආරක්ෂක කළමනාකරු	පෞරුෂ පාඨශාලා සහතික පත්‍ර විභාගය (සිංහල හා ඉංග්‍රීසි)
4. එස්. ඩී. එම්. කරුණාරත්න මහතා	... අධ්‍යක්ෂ	... පෞරුෂ පාඨශාලා සහතික පත්‍ර විභාගය / උසස් පාඨශාලා සහතික පත්‍ර විභාගය
5. කේ. ගනේෂලිංගම් මහතා	... අධ්‍යක්ෂ	... විද්‍යාවේදී (ලංකා) ශ්‍රී ලංකා වරලත් ගණකාධිකාරී ආයතනයේ විභාගයේ අවසන් කොටස සමත්ව ඇත
6. ටී. රත්නසභාපති මහතා	... අධ්‍යක්ෂ	... ලංකා විශ්ව විද්‍යාලයේ මධ්‍යම විභාගය
7. කේ. ඒ. සිල්වා මහතා	... අධ්‍යක්ෂ	... අවටැනි ශ්‍රේණිය (සිංහල)

ලංකා සම්භාණ්ඩ සංයුක්ත මණ්ඩලය

1. එල්. ආර්. වට්ටල මහතා	... සභාපති / කළමනාකාර අධ්‍යක්ෂ	ශ්‍රී ලංකා වරලත් ගණකාධිකාරී ආයතනයේ සාමාජිකත්වය, එක්සත් රාජධානියේ පිරිවැය හා කළමනාකරණ ගණකාධිකාරීන්ගේ ආයතනයේ අධි සාමාජිකත්වය, මුනානා කළමනාකරණ ආයතනයේ සාමාජික වැඩි අධ්‍යාපන කළමනාකරණ ආයතනයේ සාමාජික
2. එන්. ඒ. සී. පෙරේරා මහතා	... අධ්‍යක්ෂ	... අ.පො.ස. (සාමාන්‍ය පෙළ) ද්‍රව්‍ය කළමනාකරණ ආයතනයේ සහතිකලත් ගවඩාකරු
3. කේ. අරඹවෙල මහතා	... අධ්‍යක්ෂ	... පෞරුෂ පාඨශාලා සහතික පත්‍ර විභාගය (සිංහල හා ඉංග්‍රීසි)
4. සේන මිමනගේ මහතා	... අධ්‍යක්ෂ	... අ.පො.ස. (සා.පෙල) දක්වා (සිංහල)

ලංකා සීමෙන්ති සංයුක්ත මණ්ඩලය

1. අගෝක ඩබ්ලිව්. සෝමරත්න මහතා	... සභාපති / කළමනාකාර අධ්‍යක්ෂ	ශාස්ත්‍රවේදී උපාධිය (ආර්ථික විද්‍යාව) අධ්‍යාපන
2. පී. ඒ. සිල්වා මහතා	... අධ්‍යක්ෂ	... ශාස්ත්‍රවේදී ගෞරව (ලන්ඩන්)
3. චිත්ත මෙන්ඩිස් මහතා	... අධ්‍යක්ෂ	... විද්‍යාපති ඉංජිනේරු ලෝරිප්ලිඩ්
4. එම්. ඒ. වන්මුගම් මහතා	... අධ්‍යක්ෂ	... ශ්‍රී ලංකා වරලත් ගණකාධිකාරී ආයතනයේ මධ්‍යම පරීක්ෂණය
5. මහාචාර්ය සී. එල්. ටී. ජයතිලක මහතා	... අධ්‍යක්ෂ	... විද්‍යාවේදී ඉංජිනේරු යාන්ත්‍රික (ඩී.අයි. සී.) (පී.එච්.සී. ලන්ඩන්)
6. මහාචාර්ය ඒ. ඒ. ඩී. එම්. එම්. අමරතුංග මහතා	... අධ්‍යක්ෂ	... විද්‍යාවේදී ඉංජිනේරු (එල්.අයි.ඊ. ශ්‍රී ලංකා) (පී.එච්.සී. ලන්ඩන්)
7. කේ. එස්. පී. ගුණවර්ධන මහතා	... අධ්‍යක්ෂ	... විද්‍යාවේදී ඉංජිනේරු (සිවිල්) (එම්. අයි.එම්. (එංගලන්තය), එම්.අයි.ඊ. (ශ්‍රී ලංකා))

නම

තනතුර

අධ්‍යාපන සුදුසුකම්

පරන්තන් රසායන ද්‍රව්‍ය සංයුක්ත මණ්ඩලය

- 1. එම්. ඩබ්. අබේවර්ධන මහතා ... සභාපති / කළමනාකාර ගාස්තුවේදී (ලංකා) අධ්‍යක්ෂ
- 2. මහාචාර්ය කේ. කේ. ඩබ්. ඩබ්ලිව්. අධ්‍යක්ෂ ... විද්‍යාවේදී — ඉංජිනේරු (ගෞරව) (ලංකා), ඇම්. ඇස්. සී. (බර්මින්හැම්) (පී.එච්.ඩී. (ෂ්ටික්‍රී කොලොම්බියා) වරලත් ඉංජිනේරු, එම්.අයි.ඊ.ඊ., එෆ්.අයි.ඊ. (ශ්‍රී ලංකා)
- 3. කේ. එම්. එස්. ගුණතිලක මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... වරලත් ඉංජිනේරු, එම්.අයි.ඩී.ඊ.එෆ්.අයි.ඊ., එෆ්.අයි.එස්.එම්.එම්.
- 4. මහාචාර්ය ජේ. කේ. පී. ආර්යරත්න මහතා අධ්‍යක්ෂ ... විද්‍යාවේදී (ගෞරව) (ලංකා), පී.එච්.ඩී. (කේම්බ්‍රිජ්)
- 5. කේ. ගනේෂලිංගම් මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... විද්‍යාවේදී ලංකා, ශ්‍රී ලංකා වරලත් ගණකාධිකාරී ආයතනයේ විභාගයේ අවසන් කොටස සමත්ව ඇත
- 6. බී. එම්. ජයරත්න මහතා ... ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂ ... ගාස්තුවේදී (කැළණිය විශ්ව විද්‍යාලය) ප්‍රාදේශීය සහ කාර්මික සංවර්ධනය පිළිබඳ ඩිප්ලෝමාව (පීලිපින් විශ්ව විද්‍යාලය)

ජාතික කඩදැසි සංස්ථාව

- 1. ඩබ්. ඩී. එච්චඩ් මහතා ... සභාපති / කළමනාකාර අධ්‍යක්ෂ ... ලන්ඩන් විශ්ව විද්‍යාලයේ ප්‍රථම විභාගය
- 2. යූ. ඩී. කුලසිංහ මහතා ... ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂ ... ජ්‍යෙෂ්ඨ පාඨශාලා සහතිකය (ඉංග්‍රීසි)
- 3. ආර්. ටී. එන්. රත්නතුංග මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... ඒ.සී.එම්.ඒ. (ලන්ඩන්), ඒ.අයි.සී.පී. ලන්ඩන්
- 4. එෆ්. පී. ද අල්විස් මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... ලන්ඩන් විශ්ව විද්‍යාලයේ ප්‍රථම විභාගය උසස් පාඨශාලා සහතිකය (ලංකා විශ්ව විද්‍යාලය)
- 5. කේ. විජේසිංහ මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... යාන්ත්‍රික ඉංජිනේරු
- 6. බී. පී. ජයපාලනේ මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... විද්‍යාවේදී ඉංජිනේරු (පිදුලි)
- 7. කේ. ඩී. එන්. පී. නානායක්කාර මහතා අධ්‍යක්ෂ ... විද්‍යාවේදී (ලංකා විශ්ව විද්‍යාලය) මුද්‍රණ කළමනාකාරිත්ව ඩිප්ලෝමාව ලන්ඩනය, නිෂ්පාදන කළමනාකාරිත්ව ඩිප්ලෝමාව ඩෙල්ෆින් විශ්ව විද්‍යාලය, නෙදර්ලන්තය

ලංකා බණිප් වැලි සංයුක්ත මණ්ඩලය

- 1. එෆ්. බී. ඩී. ද සිල්වා මහතා ... සභාපති / කළමනාකාර ගාස්තුවේදී (ගෞරව) අධ්‍යක්ෂ
- 2. ජේ. පී. ආර්. පොන්සේකා මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... විද්‍යාවේදී (රසායන විද්‍යාව විශේෂ) එම්.එස්.ඩී. (ලන්ඩන්), ඩී.අයි.සී. එෆ්.ආර්.අයි.සී.එස්.අයි.
- 3. කේ. ටී. පුලේන්ද්‍රන් මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... අ.පො.ස. (උසස් පෙල)
- 4. පී. අර්තනවරත්නරාජා මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... ලංඩන් විශ්ව විද්‍යාලයේ ප්‍රථම විභාගය
- 5. ආර්. එස්. සිරිසේන මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... විද්‍යාවේදී (ලංකාව)
- 6. එම්. පී. බී. දයානන්ද මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... විද්‍යාවේදී ඒ.සී.ඒ. වරලත් ගණකාධිකාරී

නම

තනතුර

අධ්‍යාපන හුදුසුකම්

ශ්‍රී ලංකා ජාතික ලුණු සංස්ථාව

- 1. එල්. බී. චේරපිටිය මහතා ... සභාපති ... ලන්ඩන් විශ්ව විද්‍යාලයේ ප්‍රථම විභාගය
- 2. එම්. එම්. ඩී. එස්. විජයපාල මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... විද්‍යාවේදී ඉංජිනේරු (යිටීල්) එම්.අයි. එම්.
- 3. ඇම්. එන්. ඇම්. කමින් අසාඨි මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... ඩිප්ලෝමා
- 4. ඇන්තනී මානලස් මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... පොසේට් පාඨශාලා සහතිකය (ඉංග්‍රීසි)
- 5. ඇස්. එම්. ප්‍රනාන්දු මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... කණිෂ්ඨ පාඨශාලා සහතිකය

ලංකා පිහන් කර්මාන්ත සංස්ථාන මණ්ඩලය

- 1. එම්. ඩී. ජේ. ඒ. සෙනෙස්කිසන් මහතා ... සභාපති ... වරලත් ගණකාධිකාරී,
- 2. සිරිනාල් ද මැල් මහතා ... ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂ ... කණිෂ්ඨ පාඨශාලා සහතිකය
- 3. ඒ. කේ. ඩී. ප්‍රනාන්දු මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... අ.පො.ස. (උ.පෙළ) (ලංකාව) ඉංග්‍රීසි පුහුණු සහතිකය
- 4. ඩන්ස්ටන් ද අල්විස් මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... අධිකාරීන්
- 5. එන්. එස්. මැනිව මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... වරලත් ගණකාධිකාරී ආයතනයේ (එංගලන්තය) හා චෙල්ස්) මධ්‍යම පරීක්ෂණය සමත්

ලංකා බණිජ තෙල් නීතිගත සංස්ථාව

- 1. ඩී. සී. විමලසේන මහතා ... සභාපති ... ශාස්ත්‍රවේදී (ලංකා)
- 2. ඩී. ජී. කේ. ලොකුගේ මහතා ... ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂ ... අවිචාරී ඉංග්‍රීසි
- 3. ශාමිණී එස්. මාරපන මහතා ... අධ්‍යක්ෂ (පාලන) ... එල්.එල්.බී. (ගෞරව) ලංකා අධිකාරීන්
- 4. ආර්. ඒ. පියතිස්ස පෙරේරා මහතා ... සේවක අධ්‍යක්ෂ ... අ.පො.ස. (උ.පෙළ)
- 5. එස්. ඊස්පරනාසන් මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... ශාස්ත්‍රවේදී (ගෞරව) (ආර්ථික විද්‍යාව) එම්.එස්.ඩී. (ආර්ථික විද්‍යාව)
- 6. අජිත් ජයරත්න මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... විද්‍යාවේදී (ආර්ථික විද්‍යාව) එෆ්.සී.ඒ.

ලංකා වානේ සංස්ථාව

- 1. සෝමපාල ඉණ්ඩිර මහතා ... වැඩබලන සභාපති ... ශාස්ත්‍රවේදී (ගෞරව) (ලන්ඩන්)
- 2. එම්. ආර්. ප්‍රේමසිරි මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... බී.එස්.සී. ඉංජිනේරු (ගෞරව) ශ්‍රී ලංකා විශ්ව විද්‍යාලය, විද්‍යාපති—කාර්මික ඉංජිනේරු සහ කළමණාකරනය (ඇමරිකා එක්සත් ජනපදය)
- 3. ඩී. කේ. සේනාධිර මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... උසස් පාඨශාලා සහතික පත්‍ර පාඨශාලාව
- 4. ටී. බී. එන්. බෝතොට මහතා ... ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂ ... සාමාන්‍ය පාඨශාලා සහතික පත්‍ර විභාගය (සිංහල), 1952 සාමාන්‍ය පාඨශාලා සහතික පත්‍ර විභාගය (ඉංග්‍රීසි) 1951 චිත්‍ර කර්මය—මුර්ති හා සංගීත (රජයේ ලලිත කලායතනය)
- 4. නිහාල් කනකරත්න මහතා ... ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂ ... ලන්ඩන් මැට්‍රිකියුලේෂන්-ශාස්ත්‍රවේදී (ගෞරව)-අධ්‍යාපන විද්‍යාව දර්ශනය හා ආර්ථික විද්‍යාව (චෙල්ස් හි විශ්ව විද්‍යාලයය)
- 5. එල්. ඒ. එරමුදුගොල්ල මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... විද්‍යාවේදී ගෞරව (රසායන ඉංජිනේරු විද්‍යාව), විද්‍යාපති (චෙල්ස්)



මෙම

පදවිය

අධ්‍යාපන සුදුසුකම්

ශ්‍රී ලංකා වයර් සංස්ථාව

- 1. ඒ. ඒ. ජස්ටන් ධ්‍යස් මහතා ... සභාපති ... බී. කොමි (ගෞරව) ලංකා, සංඛ්‍යා  
ලේඛන ධීප්ලෝමා (ඒ.එස්.අයි.  
ජ්‍යාතය) එම්.එස්.සී. (ආර්ථික  
විද්‍යාව) යූ.එන්.ඊ. (බැංකුලියාව)
- 2. එම්. ඉසෙඩ් ප්‍රනාන්දු මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... නීතිඥ
- 3. එල්. අමරසිංහ මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... අ.පො.ස. (සාමාන්‍ය)
- 4. මහාචාර්ය සී. පටුවනචාර්ය මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... බී.එස්.සී. (ඉංජිනේරු) ලංකා, පී. එච්.  
ඩී. (ලන්ඩන්) එම්.අයි.ඊ. (ලංකා)  
වරලත් ඉංජිනේරු
- 5. ඩී. සී. අක්‍රමෝරාල මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... ඒ.එම්.අයි.ඊ. (ශ්‍රී ලංකා)
- 6. පී. අබේසිංහ මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... අ.පො.ස. (උසස් පෙල)

ශ්‍රී ලංකා රාජ්‍ය ලෝහගණක සංස්ථාව

- 1. මහාචාර්ය පී. ඒ. ද සිල්වා මහතා ... සභාපති ... බී.එස්.සී. (ඉංජිනේරු) (ශ්‍රී ලංකා)  
එම්.එස්.සී. (ලන්ඩන්) පී.එච්.ඩී.  
(ලන්ඩන්)
- 2. ඩී. ඒ. පියදස මහතා ... ක්‍රයාකාරී අධ්‍යක්ෂ ... කණිෂ්ඨ පාඨලාලා සහතිකය
- 3. බී. එල්. ආර්. ජයමහ මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... නීතිඥ
- 4. එම්. ඒ. අබේනායක මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... ශ්‍රී ලංකා වරලත් ගණකාධිකාරී ආය  
තනයේ සමාජික  
එක්සත් රාජධානියේ ද්‍රව්‍ය කළමනා  
කාර ගණකාධිකාරී ආයතනයේ  
විභාගයේ විත්තීය දෙවන කොටස
- 5. ආචාර්ය එල්. ඇන්, පුස්තකෝච මහතා අධ්‍යක්ෂ ... බී.එස්.සී. (ඉංජිනේරු (ගෞරව) පී.  
එච්.ඩී.

රජයේ පොහොර නිපදවීමේ සංස්ථාව

- 1. ඩී. ඒ. අබේගුණවර්ධන මහතා ... සභාපති ... උසස් පාඨලාලා සහතිකය
- 2. කේ. හේරත් මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... බී.ඒ.එස්.සී. (වෛරොන්ටෝර්)  
එම්.එස්.සී. (මැන්වෙස්ටර්)  
වාර්ටඩ් ඉංජිනේරු  
එම්.අයි.එම්.ඉංජි (ලන්ඩන්)  
එ්.අයි.ඉ. (ලංකා)
- 3. ආචාර්ය ඒ. පී. ජයසිංහ මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... බී.එස්.සී. (ශ්‍රී ලංකා)  
එම්.එස්.සී.  
පී.එච්.ඩී. (වෛරොන්ටෝර්)  
සී.ඉංජි.  
එම්.අයි.ඉ. (ශ්‍රී ලංකා)
- 4. ආචාර්ය එම්. ඒ. ඩී. එස්. වීරරත්න මහතා අධ්‍යක්ෂ ... බී.එස්.සී. (ශ්‍රී ලංකා)  
එම්.එස්.සී. (වෙතොස්ලෝවෙකියා)  
බී.එච්.ඩී. (රසායන ඉංජිනේරු)  
(වෙතොස්ලෝවෙකියා)
- 5. යූ. එල්. සී. වික්‍රමසිංහ මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... අ.පො.ස. (සා.පො.) විභාගය
- 6. එස්. මුරුගේසු මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... වාර්ටඩ් ඉංජිනේරු,  
එම්.අයි.ඉ.ඉ. (ලන්ඩන්)  
එස්.අයි.ඉ. (ශ්‍රී ලංකා)
- 7. ඩී. සී. විජේසේකර මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... බී.එ. සී. (ගෞරව) (ශ්‍රී ලංකා)  
බී.එස්.සී. (ගෞරව) (ලන්ඩන්)  
එම්.බී.ඒ. (ලන්ඩන්)  
ඒ.සී.ඒ. (එංගලන්ත සහ වෙල්ස්)  
එ්.අයි.ඒ. (ශ්‍රී ලංකා)

නම

තනතුර

අධ්‍යාපන සුදුසුකම්

රාජ්‍ය පනල් කැණීම් හා බණිජ සංවර්ධන සංස්ථාව

- 1. එච්. දිසානායක මහතා ... සභාපති ... ශාස්ත්‍රවේදී උපාධිය
- 2. එන්. එස්. මොරියාවංශ මහතා ... ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂ ... අ.පො.ස. (සා.පෙ.ළ)
- 3. ඩී. ඊ. ද එස්. ජයවර්ධන මයා ... අධ්‍යක්ෂක ... බී.එස්.සී. (ගෞරව) භූ ගර්භ විද්‍යාව
- 4. ඩී. එස්. ඒ. ජයකොඩි මහතා ... අධ්‍යක්ෂක ... බී.එස්.සී. යාන්ත්‍රික ඉංජිනේරු (ලන්ඩන්)
- 5. ආර් ප්‍රනාන්දු මහතා ... අධ්‍යක්ෂක ... අ.පො.ස. (සා.පෙළ)
- 6. ජී. එස්. පෙරේරා මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... ජ්‍යෙෂ්ඨ පාඨශාලා සහතික පත්‍ර විභාගය, වරලත් ගණකාධිකාරී ආයතනයේ මධ්‍යම පරීක්ෂණය

ශ්‍රී ලංකා දුමකොල කර්මාන්ත සංස්ථාව

- 1. ඩී. ජේ. සමරතුංග මහතා ... සභාපති සහ කළමනාකාර අධ්‍යක්ෂ බී. ඒ. ඩීප්ලෝමා සිංහල (ශ්‍රී ලංකා)
- 2. පියදස පෙරේරා මහතා ... ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂ ... අධ්‍යාපන පොදු සහතික පත්‍ර (සා.පෙ)
- 3. කේ. ගනේෂලිංගම් මහතා ... ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂ ... බී.එස්.සී. (ලංකා), ලංකාවරලත් ගණකාධිකාරී ආයතනයේ අවසාන පරීක්ෂණයේ 1 වන කොටස
- 4. පී. පොන්සේකා මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... නීතීඥ
- 5. ජී. සුසන්ත පෙරේරා මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... ලංකා ගණකාධිකාරී සහ ගිණුම් පරීක්ෂණ ආයතනයේ මධ්‍යම පරීක්ෂණය

ජාතික ඇහුරුම් ද්‍රව්‍ය සංස්ථාව

- 1. බන්දු මනුකුලසූරිය මහතා ... සභාපති ... බී. ඒ. ආර්ථික විද්‍යාව) ගෞරව (ලංකා)
- 2. මර්වින් සමරවීර මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... නීතීඥ
- 3. අයි. එස්. ජයසිංහ මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... වරලත් ගණකාධිකාරී
- 4. රෝසි ශ්‍යෙනවිරත්න මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... ජ්‍යෙෂ්ඨ පාඨශාලා සහතික පත්‍රය (ඉංග්‍රීසි)
- 5. වෙරන්ස් ඩී. ප්‍රනාන්දු මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... කණිෂ්ඨ පාඨශාලා සහතික පත්‍රය (ඉංග්‍රීසි)
- 6. කේ. ගනේෂලිංගම් මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... විද්‍යාවේදී (ලංකා) ශ්‍රී ලංකා වරලත් ගණකාධිකාරී ආයතනයේ විභාගයේ අවසන් කොටස සමත්ව ඇත

ලංකා කාර්මික සංවර්ධන මණ්ඩලය

- 1. නවුපල් අබ්දුල් රහමන් මහතා ... සභාපති ... එල්.එල්.බී. (ලංකා), නීතීඥ
- 2. ආචාර්ය ජී. සී. එම්. ජයසූරිය ... අධ්‍යක්ෂ ... බී.එස්.සී. (ලංකා) 1 වන පන්තියේ ගෞරව උපාධිය, රසායන විද්‍යාව; පී.එච්.බී. (පෙට්ලිඩ්) ජීව රසායන විද්‍යාව, බී.එස්.සී. (ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්ව විද්‍යාලය), එස්.ආර්.එස්.සී. (එක්සත් රාජධානියේ රාජකීය රසායන විද්‍යා භෞතික සාමාජික), ඇප්.අයි. රසායන සී (ලංකා රසායන ආයතනයේ සාමාජික), ශ්‍රී ලංකා ජාතික විද්‍යා ආයතනයේ සාමාජික, වරලත් රසඥ

නම

තනතුර

දායාදක සුදුසුකම්

- 3. ඒ. ආර්. පී. විජේසේකර මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... වරලත් ඉංජිනේරු, ලන්ඩනයේ ඉංජිනේරු ආයතනයේ සාමාජිකයෙක්, ශ්‍රී ලංකා ඉන්ජිනේරු ආයතනයේ සාමාජිකයෙක්, ඉංජිනේරු ආයතනයේ පරීක්ෂණය (ලන්ඩන්), ඉංජිනේරු විද්‍යාව පිළිබඳව ඉන්ටර් මිඩියම් (ලන්ඩන් විශ්ව විද්‍යාලය)
- 4. එස්. ඩී. ප්‍රනාන්දු මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... ලංකා විනිශ්චය මණ්ඩලය
- 5. ඩොනල්ඩ් ගුණසේකර මහතා ... අධ්‍යක්ෂක ... ඉංජිනේරු විද්‍යා (උපාධිය (යාන්ත්‍රික) ශ්‍රීල්, මොන්ට්‍රිල්
- 6. ඩී. ආර්. පී. පෙරේරා මහත්මිය ... අධ්‍යක්ෂිකා ... භාස්තුවේදී උපාධිය (ආර්ථික විද්‍යාව) (ලංකා)
- 7. ආචාර්ය ඊ. රාමනාදන් ... අධ්‍යක්ෂක ... ඩී.එස්.සී. (ලංකා) පී.එච්.ඩී. (ලන්ඩන්)
- 8. ඊ. ඩබ්. එම්. පෙරේරා මහතා ... අධ්‍යක්ෂක ... භාස්තුවේදී (ලංකා)

සීමාසහිත ඉංජිනේරු

- 1. නවුපල් අබ්දුල් රහමන් මහතා ... සභාපති ... එල්.එල්.ඩී. (ලංකා), නීතීඥ
- 2. හෝස් අබ්දාම් මහතා ... අධ්‍යක්ෂක ... කාක්ෂණ විද්‍යාව පිළිබඳ ඩිප්ලෝමාව (ලංකා කාර්මික විද්‍යාලය), ශ්‍රී ලංකා ඉංජිනේරු ආයතනයේ සාමාජිකයෙක්
- 3. මනාචාර්ය ඒ. එම්. අමරතුංග ... අධ්‍යක්ෂක ... ඩී.එස්.සී. ඉංජිනේරු (ශ්‍රී ලංකා), පී.එච්.ඩී. (සවුන්කන්ඩම්), විශ්ව විද්‍යාල සාමාජිකත්වය, (ශ්‍රී ලංකා) ඉංජිනේරු ආයතනය
- 4. ඩී. ඩී. ඉලේපෙරුම් මහතා ... අධ්‍යක්ෂක ... ඩී.එස්.සී. (ගෞරව) ලංකා විශ්ව විද්‍යාලය, ඩී.එස්.සී. (ගෞරව) උපාධිය මහා බ්‍රිතාන්‍යයේ නැෂනල් ඇකඩමි එච්ඒඩ් සඳහා පිරිනමන ලද පොලිමර් විද්‍යා සහ තාක්ෂණ විද්‍යාව, එක්සත් රාජධානියේ ජලාස්පික් සහ රබර් ආයතනයේ සාමාජිකයෙක්, රබර් තාක්ෂණ විද්‍යා ජාතික අධ්‍යයනයේ සාමාජිකයෙක්
- 5. පී. ඩබ්ලිව්. හරිශ්චන්ද්‍ර මහතා ... අධ්‍යක්ෂක ... මහාජය පාඨශාලා සහතිකය

සීමාසහිත ලංකා පරික්ෂකවරු

- 1. නවුපල් අබ්දුල් රහමන් මහතා ... සභාපති ... එල්.එල්.ඩී. (ලංකා), නීතීඥ
- 2. ඩී. පී. පෙරේරා මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... පොදු කලා සුදුසුකම් ලැබීමේ පරීක්ෂණය
- 3. ඩී. ඩී. ඩබ්. කන්නන්ගර මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... භාස්තුවේදී (ආර්ථික) ලන්ඩන්
- 4. ඇන්. වාමදේවන් මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... භාස්තුවේදී (ආර්ථික) ලංකා
- 5. ඇල්. ආර්. සේනාරත්න මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... එම්.එස්.සී. කානිකරම්
- 6. එස්. එල්. එම්. එස්. මහින්දාස මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... 7 ගුණික (සංචල) කණිෂ්ඨ පාඨශාලා සහතිකය (දෙමළ)

නම

කනකර

අධ්‍යාපන සුදුසුකම්

ලංකා කාර්මික සංවර්ධන සමාගම

- 1. නවුපල් අබ්දුල් රහමන් මහතා ... සභාපති ... එල්. එල්. බී (ලංකා) නීතිය
- 2. ඩී. ජී. ජෝමදස මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... පොදු කලා සුදුසුකම් ලැබීමේ පරීක්ෂණය
- 3. එච්. ඩී. අබ්වත්ත මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... ලන්ඩන් මැට්‍රිකියුලේෂන්, නීතිය
- 4. ඩී. ඩී. ඩබ්. කන්නන්ගර මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... ග්‍රාය්නුවේදී (ආර්ථික), ලන්ඩන්

ජාතික ව්‍යාපාර කළමනාකාරිත්ව ආයතනය

- 1. හෝමපාල ඉන්දිර මහතා ... සභාපති/අධ්‍යක්ෂ ... ඩී.ඒ. (ගෞරව) ලන්ඩන් ජනරාල්
- 2. එම්. ඩී. බන්දුයේන මහතා ... ක. විද්‍යා. අමාත්‍යාංශයේ බී.ඒ. (ලංකා) නියෝජිත
- 3. ජී. කුමාරතුංග මහතා ... වෙළඳ භාෂා වික ... බී.ඒ. (ගෞරව) (ලංකා) අමාත්‍යාංශයේ නියෝජිත
- 4. ඩී. එම්. පී. ඩී. දසනායක මහතා ... කම්කරු අමාත්‍යාංශයේ බී.ඒ. (ගෞරව) (ලංකා) නියෝජිත
- 5. එම්. ඩී. දිසානායක මහතා ... මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන බී.ඒ. (ගෞරව) ආර්ථික විද්‍යා (ලංකා) අමාත්‍යාංශයේ නියෝජිත එම්.ඒ. ආර්ථික විද්‍යා (විලියම්ස් කොලේජ් මැයඩ්වුස්)
- 6. ලෙස්ලි ප්‍රනාන්දු මහතා ... වෘත්තීය සමිති නියෝජිත කණිෂ්ඨ පාඨශාලා සහතිකය (ඉංග්‍රීසි) ජාතික සේවක සංගමය
- 7. ජී. ජයසූරිය මහතා ... වාණිජ්‍ය මණ්ඩල හා බැංකු පරි (ලන්කන් ඊන්) කර්මාන්ත ක්ෂේත්‍රයේ නියෝජිත

ලංකා විද්‍යාත්මක හා කාර්මික පර්යේෂණ ආයතනය

- 1. මහාචාර්ය පී. ඩී. බී. ප්‍රනාන්දු මහතා ... සභාපති ... විද්‍යාවේදී (ලංකා), පී.එම්.ඩී. (කැන්ටබරි)
- 2. එම්. එස්. විජේරත්න මහතා ... අධ්‍යක්ෂ/ලප සභාපති... විද්‍යාවේදී (ඇම්.පීල්), ඇස්.පී.ආර්.අයි. (රබර් හා ප්ලාස්ටික් ආයතනයේ අධි ශිෂ්‍ය)
- 3. එස්. ඇල්පර්නාසන් මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... ශාස්ත්‍රවේදී (ලංකා), එම්.එස්.ඩී. (ආර්ථික)
- 4. එච්. එම්. ඩී. කපිලරත්න මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... ශාස්ත්‍රවේදී (ලංකා)
- 5. එල්. ජේ. ප්‍රනාන්දු මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... බී.එස්.ඩී. (ලංකා)
- 6. ආචාර්ය මී. එස්. පීරිස් මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... කෘෂි විද්‍යාවේදී (මැල්බර්න්), පී.එම්.ඩී. (ට්‍රිස්ටල්), ජීව විද්‍යා අංශයේ සාමාජික (එම්.අයි.බයෝ)
- 7. එම්. ඩී. පී. ඩයස් මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... කණිෂ්ඨ කාර්මික නිලධාරීන්ගේ විභාගය
- 8. ඩී. ඩී. පෙරේරා මහතා ... අධ්‍යක්ෂ ... ඒ.ඩී.එම්.ඒ. (ලන්ඩන්), පී.එස්.එම්. ඩී.ප්ලෝමා

නම නනතුර අධ්‍යාපන සුදුසුකම්

ලංකා ප්‍රමිති කාර්යාංශය

- 1. මහාචාර්ය පී. ඒ. සිල්වා මහතා ... සභාපති ... බී.එස්.සී. (ඉංජිනේරු) ලංකා, එම්.එස්. සී., පී.එච්.ඩී. (ලන්ඩන්)
- 2. කෝලික හේරත් මහතා ... උප සභාපති, අධ්‍යක්ෂ කෘෂි විද්‍යාවේදී (බී.ඒ.එස්.සී.) (වෛරොනෝටෝ), එම්.එස්.සී. (මැන් චෙස්ටර්), සිවිල් ඉංජිනේරු, එම්.අයි. යාන්ත්‍රික ඉංජිනේරු (ලන්ඩන්) එස්.අයි.ටී. (එස්.එල්.)
- 3. ඊ. එස්. එදිරිසිංහ මහතා ... සාමාජික ... ශාස්ත්‍රවේදී (ආර්ථික)
- 4. බී. ආර්. පී. භූභවර්ධන මහතා ... සාමාජික ... සිවිල් ඉංජිනේරු, ඇම්.අයි. යාන්ත්‍රික ඉංජිනේරු (ලන්ඩන්), එම්.අයි. ලොකෝ ඉංජිනේරු (ලන්ඩන්) එස්.අයි.ටී. (ශ්‍රී ලංකා) වරලත් ගණකාධිකාරී
- 5. ආචාර්ය එම්. එච්. සී. විජේතුංග මහතා සාමාජික ... ආචාර්ය රෙජර් නැට්. (එස්.ආර්.සී), සිප්ලොමා ඉංජිනේරු (එස්.ආර්.සී), ජේම්ස් ජෙෂන් (එස්.ආර්.සී), එම්. කොන්ස්. ඊ. (එස්.එල්.), එම්.ඒසී. එස්. (එස්.එල්.)
- 6. එන්. ජයතුංග මහතා ... සාමාජික ... බී.එස්.සී. (විදේශ) ගෞරව (ලන්ඩන්), එම්.චෙම්.ඒ., එස්.ආර්.අයි.සී., එස්. අයි.චෙම්.සී.
- 7. සී. එච්. ජේ. දමුල් මහතා ... සාමාජික ... අයි.ටී.ටී.ටී. (ඇමරිකා), සිවිල් ඉංජි නේරු එස්.අයි.ටී. (ශ්‍රී ලංකා), එස්. අයි.ටී.ටී. (ලන්ඩන්)
- 8. එල්. ජේ. මරියදාස මහතා ... සාමාජික ... ශාස්ත්‍රවේදී (ආර්ථික) (ලංකා)
- 9. ආචාර්ය ඇන්. ආර්. ද සිල්වා මහතා ... සාමාජික ... බී.එස්.සී. (ගෞරව) (ලංකා), එම්.එස්.සී. (ප්‍රශංසා සමඟ) ක්‍රිස්ටල්, එම්.ආර්.අයි.සී. (එක්සත් රාජධානිය), වරලත් රසායන එස්.එස්.එස්. (එක්සත් රාජධානිය)
- 10. ආචාර්ය පී. ඒ. ජේ. රත්නසිරි මහතා ... සාමාජික ... බී.එස්.සී. (ගෞරව), එම්.එස්.සී. (මහියෝ රාජ්‍ය), පී.එච්.ඩී. (රිලි නොයිස්), අයි.ටී.ටී.ටී. සාමාජික

ඇමිණි බල අධිකාරිය

- 1. ආචාර්ය කේ. සී. ධර්මවර්ධන මහතා සභාපති ... බී.එස්.සී., පී.එච්.ඩී., ඒ.අයි.චෙම්.සී.
- 2. මහාචාර්ය කේ. කේ. එච්. ඩබ්ලිව්. සාමාජික ... බී.එස්.සී., පී.එච්.ඩී., ඒ.අයි.එම්.ටී.ටී.
- 3. පී. බී. අබේසිංහ මහතා ... සාමාජික ... බී.එස්.සී., එම්.අයි.එම්.එම්.

ශ්‍රී ලංකා ජාතික විද්‍යා සභාව

- 1. මහාචාර්ය ඊ. ඩී. ඊ. පෙරේරා ... සභාපති ... බී.ඒ. (කැන්ටබර්), බී.එස්.සී. (ලන්ඩන්) එම්.අයි.සී.ටී.ටී.
- 2. මහාචාර්ය එස්. එස්. සී. පී. කල්පණේ උප සභාපති ... බී.එස්.සී. (ගෞරව) (ලංකා), පී.එච්.ඩී. (කැන්ටබර්)
- 3. ලියන් ද අල්විස් මහතා ... සාමාජික ... බී. එස්. සී. (ලංකා)
- 4. මහාචාර්ය ජේ. කේ. ආරිසරත්න සාමාජික ... බී.එස්.සී. (ලංකා) බී.එච්.ඩී. (කැම්බ්)
- 5. මහානලාචන ඉන්ද්‍රසේකර මහතා ... සාමාජික ... බී. ඉංජිනේරු, එම්.ටී.අයි. (කැනඩා)

නම	තනතුර	අධ්‍යාපන සුදුසුකම්
6. මහාචාර්ය ජේ. ඒ. ඉනවර්ධන	සාමාජික	... බී.එස්.සී. ඉංජිනේරු (ලංකා), එම්.එස්. සී. (ඇමරිකා), එම්.එස්.ටී.ටී. (සුරුඳු) සිවිල් ඉංජිනේරු, ටී.ආර්.ඒ.ඩී., එම්.අයි.ටී.ටී. (ලන්ඩන්), පී.එච්.ඩී. (කැනඩා)
7. ආචාර්ය එච්. එම්. ඩබ්ලිව්. හේරන්	සාමාජික	... බී.එස්.සී. (ගෞරව) (ඇඩ්ලෙයිඩ්) පී.එච්.ඩී. (ලීඩ්ස්), ඒ.අයි. (සෙරම්) (ලන්ඩන්), එම්.අයි.එම්.එම්. (ලන්ඩන්) සිවිල් ඉංජිනේරු
8. ආචාර්ය එච්. එන්. එස්. කැරුණාසේකර	සාමාජික	... බී.ඒ. (ආර්ථික) (ගෞරව), එම්.එස්.සී. (ආර්ථික) (ලන්ඩන්), එම්.පී.ඒ (භාවඩ), එම්.ඒ. (ආර්ථික) (භාවඩ) පී.එච්.ඩී. (ආර්ථික) ලන්ඩන්
9. ආචාර්ය එස්. මහාලිංගසිවම	... සාමාජික	... බී.එස්.සී. (ගෞරව) (මැක්ස්) (ලංකා), එම්.ඒ. (ආර්ථික) (වොරොන්ටෝ) පී.එච්.ඩී. (වොරොන්ටෝ)
10. චෛත්‍ය ආර්. පී. ජයවර්ධන	... සාමාජික ලේකම් ජනරාල්	... එල්.එම්.එස්. (ලංකා), එම්.බී.බී.එස් (ලන්ඩන්), එම්.ඩී. (ලන්ඩන්), ඇජ. ආර්.සී.පී. (ලන්ඩන්), ඇමරිකාවේ කාඩ්ලොක් විද්‍යාලයේ අධ්‍යක්ෂ

ශ්‍රී ලංකා ජාතික ඉංජිනේරු පර්යේෂණ සහ සංවර්ධන මධ්‍යස්ථානය.

1. ආචාර්ය ඒ. එන්. එස්. කුලසිංහ	සභාපති	... බී.එස්.සී. (ඉංජිනේරු) (ගෞරව), ඩී.එස්.සී. (ගෞරව), සිවිල් ඉංජිනේරු. එජ.අයි.සී.ටී., එජ.අයි.එම්.ටී.එම්.ටී., එජ.අයි.ටී. (ඉන්දියා) එජ.එන්.එස්.සී., එජ.ආර්.අයි.එන්.ඒ., එම්.අයි.ටී.
2. කේ. එච්. එස්. ඉනතිලක මහතා	... අධ්‍යක්ෂ	... සිවිල් ඉංජිනේරු, එජ.අයි.ටී., එම්.අයි.ටී.ටී. (ලන්ඩන්), එජ.අයි.එස් සහ එම්.එම්.
3. මහාචාර්ය එස්. කැරුණාරත්න	අධ්‍යක්ෂ	... බී.එස්.සී. (ඉංජිනේරු) (ගෞරව) 1 වන පන්තිය (ලංකා) පන්තිය (ලංකා), ඩිප්ලොමා ඊටී. (ලන්ඩන්), එම්.එස්.සී. (ඉංජිනේරු) (ග්ලාස්කව්), විදුලි ඉංජිනේරු, එම්.අයි.ටී.ටී. (ලන්ඩන්), එජ.අයි.ටී. එස්/එල්
4. ආචාර්ය ආර්. ජේ. කේ. එස්. ඒ. රණතුංග	අධ්‍යක්ෂ	... බී.එස්.සී. ඉංජිනේරු (ගෞරව) එම්.එස්.සී. පී.එච්.ඩී. (බ්'හැම්) සිවිල් ඉංජිනේරු, එම්.අයි. ප්‍රොඩ් ඊ., එම්.අයි.ටී. එස්/එල්
5. මහාචාර්ය පී. ඒ. ද සිල්වා	... අධ්‍යක්ෂ	... බී.එස්.සී. ඉංජිනේරු (ලංකා), එම්.එස්.සී. (ලන්ඩන්) පී.එච්.ඩී. (ලන්ඩන්)

සුනයිට්ටි මෝටර්ස්

1. ඒ. එන්. සේනානායක මහතා	... බලධාරී	... එම්. අයි. යාන්ත්‍රික, වරලක් යාන්ත්‍රික ඉංජිනේරු, එම්.අයි. ප්‍රොඩ්. ඊ. ඩී.ටී.අයි. (ජීනීවා)
සීමාසහිත කොළඹ ගෑස් සහ ජල සමාගම		
1. කේ. ආර්. එස්. සොයිසා මහතා	... බලධාරී	... අ.පො.ස. (සා.පෙළ) අ.පො.ස. (උ.පෙළ) (ලන්ඩන්)



## இலங்கை தோல் பொருள் கூட்டுத்தாபனம்

பெயர்	பதவி	கல்வித் தகைமைகள்
1. திரு. எல். ஆர். வட்டவலை	.. தலைவர் / முகாமைப்பணிப்பாளர்	இலங்கைப் பட்டயக் கணக்காளர் நிறுவகத்தின் உறுப்பினர், பெரிய பிரித்தானிய மூலத்தைச் செலவின முகாமைக் கணக்காளர் நிறுவகத்தின் உறுப்பினர், பிரித்தானிய முகாமைமியல் நிறுவகத்தின் உறுப்பினர், வேலைக்கல்வி முகாமைமியல் நிறுவகத்தின் உறுப்பினர்
2. திரு. என். எ. சி. பெரேரா	.. பணிப்பாளர்	.. க.பொ.த. (சா.த.) பொருள் முகாமைமியல் நிறுவகத்தின் சான்றிதழ் பெற்ற பண்டசாலைக் கார்ப்பாளர்
3. திரு. கே. அரம்பலெலை	.. பணிப்பாளர்	.. யா.த. (சுங்களம்) (ஆங்கிலம்)
4. திரு. சேன மீமனகே	.. பணிப்பாளர்	.. க.பொ.த. (சா. தரம்) (சிங்களம்) வரை

## இலங்கை சீமெந்துக் கூட்டுத்தாபனம்

பெயர்	பதவி	கல்வித் தகைமைகள்
1. திரு. ஏ. இடபின்று. சோமரத்தின	தலைவர் / முகாமைப் பணிப்பாளர்	கலை இளமானி (பொருளியல்) சட்டத்தரணி
2. திரு. பி. ஏ. சில்வா	.. பணிப்பாளர்	.. கலை இளமானி (சிறப்பு) இலண்டன்
3. திரு. விட்டர் மென்டிஸ்	.. பணிப்பாளர்	.. விஞ்ஞான முதலாளி (எந்திரவியல்) சட்டத்துறை
4. திரு. எம். ஏ. சண்முகம்	.. பணிப்பாளர்	.. உத்தரவுச் சான்றிதழ் பெற்ற இலங்கைப் பட்டயக் கணக்காளர்
5. பேராசிரியர் சி. எஸ். வி. ஜயதிலக்கா	பணிப்பாளர்	.. விஞ்ஞான இளமானி (எந்திரவியல்) (பொறியியல்), டி.ஐ.சி. கலாநிதி இலண்டன்
6. பேராசிரியர் ஏ. ஏ. டி. எம். எம். அமரதுங்கா	பணிப்பாளர்	.. விஞ்ஞான இளமானி (எந்திரவியல்) (சிலில்) எவ்.ஐ.ஈ. (இலங்கை) கலாநிதி (இலண்டன்)
7. திரு. கே. எஸ். பி. குணவர்த்தன	பணிப்பாளர்	.. விஞ்ஞான இளமானி (எந்திரவியல்) சிலில் எந்திரவியல் எம்.ஐ. பொறியியல் எந்திரவியல் (இலண்டன் எம்.ஐ.ஈ.) (இலங்கை)

## பரந்தன் இரசாயனப் பொருள் கூட்டுத்தாபனம்

பெயர்	பதவி	கல்வித் தகைமைகள்
1. திரு. எம். வை. அபயவர்த்தன	.. தலைவர் / முகாமைப்பணிப்பாளர்	.. கலை இளமானி (இலங்கை)
2. பேராசிரியர் கே. கே. வை. பெரேரா	பணிப்பாளர்	.. விஞ்ஞான இளமானி (எந்திரவியல்) (சிறப்பு) (இலங்கை) விஞ்ஞான முதலாளி (பேயிங்காம்) கலாநிதி (பிரித்தானிய கொலம்பியா) சிலில் எந்திரவியல், எம்.எ., என்.ஐ.ஈ. (இலங்கை)



பெயர்	பதவி	கல்வித் தகைமைகள்
3. திரு. கே. எச். என். குணதிலக்கா	பணிப்பாளர்	.. சிவில் எந்திரவியல், எம்.ஐ.சி.என்.எ., என்.ஐ.எ., என்.ஐ.என்.எம்.எம்.
4. போரகிரியர். ஜே. கே. பி. ஆரிய	பணிப்பாளர்	.. விஞ்ஞான இளமணி (இலங்கை)
5. திரு. கே. கணேசலிங்கம்	.. பணிப்பாளர்	.. விஞ்ஞான இளமணி (இலங்கை) இலங்கை பட்டயக் கலக்காளர் நிறுவனத்தின் இறுதிப்பாகம் பரீட்சையில் சித்தி
6. திரு. பி. எச். ஐயாத்திரை	.. பணிப்பாளர்	.. கலை இளமணி (களவியல் பக்கலைக் கழகம்) பிராந்திய - கைத் தொழில் அபிவிருத்தியில் திப்புளோமா, பிலிப்பைன்சு பக்கலைக்கழகம்

### தேசி அடாசி கூட்டுத்தாபனம்

பெயர்	பதவி	கல்வித் தகைமைகள்
1. திரு. வை. ஜி. எட்டெட்டி	.. தலைவர் / முகாமையணிப்பாளர்	இலண்டன் மற்றிருவேசன்
2. திரு. டி. டி. குலசிக்ரா	.. வேலைப்பணிப்பாளர்	.. சி.பா.ந. (ஆங்கிலம்)
3. திரு. ஆர். டி. என். இரத்தினகுமார்	பணிப்பாளர்	.. எ.சி.எம்.எ. (இலண்டன்) எ.ஐ.டி.பி. (இலண்டன்)
4. திரு. எவ். பி. டி. ஆல்விஸ்	.. பணிப்பாளர்	.. இலண்டன் மற்றிருவேசன், உபா.ந. இலங்கை, பக்கலைக் கழகம்
5. திரு. கே. விஜேசங்கா	.. பணிப்பாளர்	.. பொறுமுறை எந்திரவியல்
6. திரு. பி. பி. சேபாலசே	.. பணிப்பாளர்	.. விஞ்ஞான இளமணி (எந்திரவியல்) (மின்சாரவியல்)
7. திரு. கே. டி. என். பி. நாணயக்காரா	பணிப்பாளர்	.. விஞ்ஞான இளமணி இலங்கை பக்கலைக்கழகம், அச்சிடல் முகாமையில் திப்புளோமா (இலண்டன்) உற்பத்தி முகாமையில் திப்புளோமா டெல்விந் பக்கலைக்கழகம், நெதர்லாந்து அச்சிடல் நிறுவன உறுப்பினர், ஐக்கிய இராச்சியம், கைத் தொழில் முகாமையாளர் நிறுவன உறுப்பினர் ஐக்கிய இராச்சியம்

### இலங்கை கரிச மணல் கூட்டுத்தாபனம்

பெயர்	பதவி	கல்வித் தகைமைகள்
1. திரு. எவ். பி. பி. டி. சிலவா	.. தலைவர் / முகாமையணிப்பாளர்	.. கலை இளமணி (சிறப்பு), நவியன் துறையில் 20 ஆண்டுகளாக நிறைவேற்றநாகவுழி பணி, மாணராகவுழி விளங்கிய அனுபவம்

பெயர்

பதவி

கல்வித் தலைமைகள்

2. திரு. ஜே. பி. ஆர். பொன்னேசுார் .. பணிப்பாளர்

விஞ்ஞான இளமானி (விசேட இரசாயனவியல்) விஞ்ஞான முதுமணி (இலண்டன்), டி.ஐ.சி., எம்.ஆர்.ஐ.சி., எம்.ஐ. இரசாயனவியலில் சி, புரிச்சரிதவியல் அனைத்து நினைக்களத்தில இரசாயன விபலாசக விளங்கி ஓய்வுபெற்றவர்

3. திரு. கே. புலேந்திரன் .. வேலைப்பணிப்பாளர்

.. க.பொ.த. (உ.த.)

.. திரு. வீ. ஆர். நவரத்தினமாசா .. வேலைப்பணிப்பாளர்

.. இலண்டன் மற்றுகுவேசன, பகுதி அரசிறை உத்தியோகத்தாராக விளங்கி ஓய்வு பெற்றவர்

4. திரு. ஆர். எஸ். சிறிசேனா .. வேலைப்பணிப்பாளர்

.. விஞ்ஞான இளமானி (இலங்கை ஆசிரியர்)

5. திரு. பி. பி. தயானந்தா .. பணிப்பாளர்

.. விஞ்ஞான இளமானி, எ.சி.வ. (பட்டயக் கணக்காளராகிய) விகிரமசிங்கா, தயானந்தா மற்றும் கம்பனியின் பங்குதாரர்

## இலங்கை தேசிய உய்வுக் கூட்டுத்தாயனம்

பெயர்

பதவி

கல்வித் தலைமைகள்

1. திரு. எல். பி. வெப்பிரிடிடியா (இ. தலைவர் .. நி. சே., ச. நீ)

.. விஞ்ஞான இளமானி (எந்திரவியல்)

2. திரு. எம். எம். ஜி. என் விஜயபால .. பணிப்பாளர்

சிலில் எந்திரவியல், எம். ஐ. பொறியியல், ஈ. எம். ஐ. கடல்சாரி எந்திரவியல், எம். ஆர். ஐ. என். ஏ., எம். ஐ. ஈ. (இலங்கை)

3. திரு. எம். என். எம். கமில் அசத் .. பணிப்பாளர்

.. திப்புளோமா இலக்கிய முதுமணி (எடின்பரூ)

4. திரு. அந்தோனி மார்செல்லி, ச.நீ. .. பணிப்பாளர்

.. சி. பா. த. (ஆங்கிலம்)

5. திரு. எம். எச். யுக்ரூத் ச. நீ, மா, .. பணிப்பாளர்  
10. உ.

.. க. பா. த.

## இலங்கை மட்டாண்டக் கூட்டுத்தாயனம்

பெயர்

பதவி

கல்வித் தலைமைகள்

1. திரு. எம்.டி.ஜே.ஏ. செபந்தியன் .. தலைவர் ..

.. பட்டயக் கணக்காளர்

2. திரு. சிணல் த. மெல் .. வேலைப்பணிப்பாளர்

.. க. பா. த.

3. திரு. ஏ. கே. டி. பரினாந்து .. பணிப்பாளர்

.. க. பொ. த. (உயர்நாடு) (இலண்டன், ஆங்கிலப் பரிச்சிச் சானறிதம்)

4. திரு. டன்ஸ்டன் த. அலகின் .. பணிப்பாளர்

.. கட்டத்தரணி

5. திரு. எஸ். எஸ். யத்தியூ .. பணிப்பாளர்

.. பட்டயக் கணக்காளர் நிறுவனத்தி தின் இடைநிலைப் பரிட்சை (இலங்கை) உலோகம்.

## இலங்கை பெற்றோலியக் கூட்டுத்தாபனம்

பெயர்	பதவி	கல்வித் தகைமைகள்
1. திரு. டி. சி. விமலசேனா	தலைவர்	கலை இளமாணி (இலங்கை)
2. திரு. டி. ஜி. கே. உலொக்குகே	வேலைப்பணிப்பாளர்	8 ஆந் தரம்.
3. திரு. காமினி எஸ். மாறப்பன்	பணிப்பாளர் (நிருவாகம்)	சட்டவியல் இளமாணி (சிறப்பு) (இலங்கை) வழக்குரைஞர்.
4. திரு. ஆர். ஏ. பியதிசு பெசேரா	பணிப்பாளர் (ஆளணி)	க. பொ. த. (உயர்தரம்)
5. திரு. எஸ். சல்வரதாண	பணிப்பாளர்	கலை இளமாணி (சிறப்பு) (பொருவியல்), விஞ்ஞான முதுமாணி (பொருவியல்).
6. திரு. அஜீத் ஜயரத்தின	பணிப்பாளர்	விஞ்ஞான இளமாணி (பொருவியல்) எஸ். சி. ஏ.

## இலங்கை உருக்குக் கூட்டுத்தாபனம்

பெயர்	பதவி	கல்வித் தகைமைகள்
1. திரு. சோமபால் குணதீரா	பதில் தலைவர்	கலை இளமாணி (சிறப்பு) இலண்டன்
3. திரு. எம். ஆர். பிரேரிஸ்	பணிப்பாளர்	விஞ்ஞான இளமாணி (எந்திரவியல்) (சிறப்பு) இலங்கை; விஞ்ஞான முதுமாணி (கைத் தொழில்) எந்திரவியல், முகாமை, ஐக்கிய அமெரிக்கா)
3. திரு. டி. யூ. சேனதீரா	பணிப்பாளர்	உ. பா. த.
4. திரு. சி. பி. என. போதொட்ட	வேலைப்பணிப்பாளர்	சி. பா. த. (சிற்களம்) சி. பா. த. (ஆங்கிலம்)
5. திரு. நிகால் கணகரத்தின	வேலைப்பணிப்பாளர்	கலை இளமாணி (சிறப்பு) (உவேல்க)
6. திரு. எல். ஏ. எரமுதகொல்ல	பணிப்பாளர்	விஞ்ஞான இளமாணி (சிறப்பு) உ. ப. த. ப. (உவேல்க)

## இலங்கை தயர்க் கூட்டுத்தாபனம்

பெயர்	பதவி	கல்வித் தகைமைகள்
1. திரு. ஏ. ஏ. ஜஸ்டின் டயல்	தலைவர்	வர்த்தகவியல் இளமாணி (சிறப்பு) புள்ளிவிபரவியல் திப்புளோமா (ஏ. எல். ஐ.) (யப்பான்) விஞ்ஞான முதுமாணி (பொருவியல்) யூ. என். ஈ. (அவுல் சேலியர்)
2. திரு. பி. அபயசிங்கா	வேலைப்பணிப்பாளர்	க. பொ. த. (உயர்தரம்)
3. திரு. எச். பி. பர்னாந்த	பணிப்பாளர்	சட்டத்தரணி
4. திரு. ஏ. அமரசிங்கா	பணிப்பாளர்	க. பொ. த. (சாதாரண தரம்)
5. பேராசிரியர் சி. பருவதவிதரன்	பணிப்பாளர்	விஞ்ஞான இளமாணி (எந்திரவியல்) (இலங்கை) கலாநிதி (இலண்டன்) டன் எம். ஐ. ஈ. (இலங்கை) பட்டய சந்திரவியலாளர்.
6. திரு. டி. சி. அத்துக்கோறன்	பணிப்பாளர்	ஏ. எம். ஐ. ஈ. (இலங்கை)

## இலங்கை அரச உலோகப் பொருள் கூட்டுத்தாய்வு

பெயர்	பதவி	கல்வித் தகைமைகள்
1. பேராசிரியர் பீ. ஏ. டி. சில்வா .. தலைவர்		விஞ்ஞான இளமாணி (எந்திரவியல்) (இலங்கை) விஞ்ஞான முதுமணி (இலண்டன்) கலாநிதி (இலண்டன்) எம். இன்ஸ்திடியூட்.
2. திரு. டி. ஏ. பியதாசா .. வேலைப் பணிப்பாளர்		க. ப. த.
3. திரு. டி. எவ். ஆர். ஜயமஹா .. பணிப்பாளர்		கட்டத்தரணி
4. திரு. எம். ஏ. அபயநாயக்கா .. பணிப்பாளர்		இலங்கை பட்டயக் கணக்காளர் நிறுவகத்தின் இளை உறுப்பினர், ஐக்கிய இராச்சியத்து சிவிய முகாமைக் கணக்காளர் நிறுவகத்தின் 11 ம் பாக உயர் தொழிற் கட்டப் பரீட்சை.
5. கலாநிதி எல். என். புச்செகொடை .. பணிப்பாளர்		விஞ்ஞான இளமாணி (எந்திரவியல்) (சிறப்பு) கலாநிதி.

## அரச உற்பத்திக் கூட்டுத்தாய்வு

பெயர்	பதவி	கல்வித் தகைமைகள்
1. திரு. டி. பி. அபயசிநிகுணவர்தன தலைவர்		உ. பா. த. இலங்கை நீ. செ. வகுப்பு 1 பி. ஏ. எல். சி. (ரொறன்ரோ)
2. திரு. கே. லேரத் .. பணிப்பாளர்		விஞ்ஞான முதுமணி (மஞ்செஸ்டர்) பட்டய எந்திரவியலர், எம். ஐ. எம். ஈ. எந்திரவியலர் (இலண்டன்) எவ். ஐ. ஈ. (இலங்கை)
3. கலாநிதி ஏ. பி. ஜயசிங்கா .. பணிப்பாளர்		விஞ்ஞான இளமாணி (இலங்கை) விஞ்ஞான முதுமணி கலாநிதி (ரொறன்ரோ) சி. எந்திரவியலர் எம். ஐ. ஈ. (இலங்கை)
4. கலாநிதி எம். ஏ. டி. எஸ். வீரத் தினா .. பணிப்பாளர்		விஞ்ஞான இளமாணி (இலங்கை) விஞ்ஞான முதுமணி (செக் கோரிலோவேக்கியா) கலாநிதி (இரசாயன எந்திரவியல்) (செக் கோரிலோவேக்கியா)
5. திரு. யூ. எல். சி. லிக்குரமசிங்கா .. பணிப்பாளர்		க. பெ. த. சாதாரணம்
6. திரு. எஸ். முருகேச .. பணிப்பாளர்		பட்டய எந்திரவியலர் எம். ஐ. ஈ. ஈ. (இலண்டன்) எல். ஐ. ஈ. (இலங்கை)
7. திரு. டி. சி. விஜேசேகரா .. பணிப்பாளர்		விஞ்ஞான இளமாணி (சிறப்பு) (இலங்கை) விஞ்ஞான இளமாணி (சிறப்பு) (இலண்டன்) எம். சி. எ. (இங்கிலாந்து, உலேல்க) எம். பி. ஏ. (இலண்டன்) தலைவர்—இலங்கைப் பட்டயக் கணக்காளர் நிறுவகம்.

## அரசு கரங்க களிச அபிவிருத்திக் கூட்டுத்தாபனம்

பெயர்	பதவி	கல்வித் தகைமைகள்
1. திரு. எச். திருநாயக்கா	.. தலைவர்	.. கலை இளமானி, பட்டயக் கணக்காளர் நிறுவகத்தின் இடைநிலைப் பரீட்சை.
2. திரு. எம். எஸ். மெளரியன்சா	.. வேலைப் பணிப்பாளர்	.. க. பொ. த. (சாதாரணம்)
3. திரு. டி. எ. த. என். ஜயவர்த்தன	.. பணிப்பாளர்	.. விஞ்ஞான இளமானி (சிறப்பு புலிச்சரிதவியல்) பட்டயக் கணக்காளர், எம். ஐ. எம். எம். எவ். ஜி. எஸ்.
4. திரு. டி. எஸ். ஐயக்கொடி	.. பணிப்பாளர்	.. விஞ்ஞான இளமானி (பொறி முறை எந்திரவியல்)(இலண்டன்) எம். ஐ. ஈ. ஈ. பட்டயப் பொறி முறை எந்திரவியலர்.
5. திரு. ஆர். பர்னாந்து	.. பணிப்பாளர்	.. க. பொ. த. (சாதாரணம்)
6. திரு. பி. எஸ். பெரேரா	.. பணிப்பாளர்	.. சி. ப. த. பட்டயக் கணக்காளர் நிறுவகத்தின் இடைநிலைப் பரீட்சை.

## இலங்கைப் புகையிலைக் கைத்தொழில் கூட்டுத்தாபனம்

பெயர்	பதவி	கல்வித் தகைமைகள்
1. திரு. டி. ஜே. சமாதுங்கா	.. தலைவர்	.. கலை இளமானி (டிப்ளோமா) (சிங்களம்) (இலங்கை)
2. திரு. பியதாச பெரேரா	.. வேலைப் பணிப்பாளர்	.. க. பொ. த. (சாதாரணம்)
3. திரு. கே. கணேசலிங்கம்	.. வேலைப் பணிப்பாளர்	.. விஞ்ஞான இளமானி (இலங்கை) இலங்கைப் பட்டயக் கணக்காளர் நிறுவகத்தின் 1 ஆம் பாக இறுதிப் பரீட்சை
4. திரு. பி. பொன்சேகா	.. பணிப்பாளர்	.. சட்டத்தரணி
5. திரு. ஜி. சுந்தரா பெரேரா	.. பணிப்பாளர்	.. இலங்கைக் கணக்காளர், கணக்காய்வாளர் சமாசத்தின் இடைநிலைப் பரீட்சை

## தேசிய பொதியில்டைத்தற் பொருட்கள் கூட்டுத்தாபனம்

பெயர்	பதவி	கல்வித் தகைமைகள்
1. திரு. பந்து மனுகுலகுரியா	.. தலைவர்	.. கலை இளமானி (பொருளியல்), சிறப்பு, இலங்கை
2. திரு. மேவின் சமரீரா	.. பணிப்பாளர்	.. சட்டத்தரணி, பிரசித்த நொத்தாரிச
3. திரு. ஐ. எஸ். ஜயசிங்கா	.. பணிப்பாளர்	.. பட்டயக் கணக்காளர்
4. திரு. ரேய் செனவிரத்தின	.. பணிப்பாளர்	.. சி.பா.த. (ஆங்கிலம்)
5. திரு. ரெறென்ஸ் பர்னாந்து	.. பணிப்பாளர்	.. க.பா.த. (ஆங்கிலம்)
6. திரு. கணேசலிங்கம்	.. பணிப்பாளர்	.. விஞ்ஞான இளமானி, இலங்கைப் பட்டயக் கணக்காளர் நிறுவகத்தின் 1 ஆம் பாக இறுதிப் பரீட்சை

## கைத்தொழில் அபிவிருத்திச் சபை

பெயர்

பதவி

கல்வித் தகைமைகள்

1. திரு. நவ்பெல் அப்துல் ரகுமான்.. தலைவர் .. சட்டவியல் இளமானி, சட்டத்தரணி
2. கலாநிதி ஜி. சி. என். ஜயசூரியா .. பணிப்பாளர் .. விஞ்ஞான இளமானி (இலங்கை), I ஆம் வகுப்பு சிறப்பு—இராசாயனவியல், கலாநிதி (செயிலு) உயிரின இரசாயனவியல், விஞ்ஞான கலாநிதி (ஸ்ரீ ஜயவர்த்தனபுர பல்கலைக்கழகம்) ஐக்கிய இராச்சியத்து அரச இரசாயனவியல் சமாச்சத்தின் உயர் உறுப்பினர். இலங்கை இரசாயனவியல் நிறுவகத்தின் உயர் உறுப்பினர், இலங்கை தேசிய விஞ்ஞானக் கழகத்தின் உயர் உறுப்பினர், பட்டய இரசாயனவியலாளர்
3. திரு. ஏ. ஆர். பீ. விஜேசேகரா .. பணிப்பாளர் .. பட்டய எந்திரவியலாளர், இலண்டன் எந்திரவியலர் நிறுவகத்தின் உயர் உறுப்பினர், இலங்கை எந்திரவியலர் நிறுவகத்தின் உயர் உறுப்பினர், இலண்டன் எந்திரவியலர் பரீட்சை நிறுவனம், இலண்டன் பல்கலைக் கழக இடைநிலை எந்திரவியல் விஞ்ஞானம்
4. திரு. டொனால்டு குணசேகரா .. பணிப்பாளர் .. எந்திரவியல் இளமானி (பொறி.), எம்.சி. ஜில், மொன்றியல்
5. திரு. எஸ். பி. பர்னாந்து .. பணிப்பாளர் .. இலண்டன் வர்த்தகக் கட்டம்
6. திருமதி டி. ஐ. பொற்கே .. பணிப்பாளர் .. கலை இளமானி (பொருளியல்), (இலங்கை)
7. கலாநிதி வீ. இராமநாதன் .. பணிப்பாளர் .. விஞ்ஞான இளமானி (இலங்கை) கலாநிதி (இலண்டன்)
8. திரு. ஈ. டபிள்யூ. எம். பெரேரா .. பணிப்பாளர் .. கலை இளமானி (இலங்கை)

## தேசிய வியாபார முகாமை நிறுவகம்

பெயர்

பதவி

கல்வித் தகைமைகள்

1. திரு. சோ பாலமகனாதிரா .. தலைவர்/பணிப்பாளர் அதிபதி .. தலை இளமானி (சிறப்பு) (இலண்டன்)
2. திரு. டி. பந்துசேன .. கைத்தொழில் விஞ்ஞான அலுவலர்கள் அலமச்சின் பிரதிநிதி, பணிப்பாளர், கைத். விஞ்ஞா. அலுவலர்கள் அலமச்ச .. கலை இளமானி (இலங்கை)
3. திரு. ஜி. குமாரசனஞ்சகா .. வர்த்தக கப்பல் துறை அமைச்சர் பிரதிநிதி, இணைச்செயலாளர், வர்த்தக கப்பல் துறை அலமச்ச .. கலை இளமானி (சிறப்பு) (இலங்கை)
4. திரு. டி. எம். பி. பி. தச்சநாயக்கா .. தொழில் அமைச்சிய பிரதிநிதி செயலாளர் தொழில் அமைச்ச .. கலை இளமானி (சிறப்பு) (இலங்கை)

- | பயர்                         | பதவி  | கல்வித் தகைமைகள்   |
|------------------------------|---|--|
| 5. திரு. எம். பி. திசநாயக்கா | நிதி திட்டமிடல் அமைச்சின்                                   | கலை இளமணி (சிறப்பு) (பொருள் பிரதிநிதி, ரதிப் பணிப் பாலர், நிதித் திட்டமிடல் அமைச்சு) |
| 6. திரு. வெல்வி. பர்னாந்து   | தேசிய சேவகர் சங்கத்தின் பிரதிநிதி, இணை செயலாளர், தே. சே. ச. | க. பா. த. (ஆங்கிலம்)   |
| 7. திரு. ஜி. ஜமசூரியா        | வர்த்தக கட்டத்தின் (கைத் தொழில் துறை பிரதிநிதி)             | நியாயதூர்தரர் (லிங்கன் இன்)  |

**இலங்கை விஞ்ஞான கைத்தொழில் ஆராய்ச்சி நிறுவகம்**

- | பெயர்   | பதவி   | கல்வித் தகைமைகள்   |
|---|--|--|
| 1. பேராசிரியர். பி. சி. பி. பர்னாந்து தலைவர்  | ஸ்ரீ ஜயவர்த்தனபுர பல்கலைக்கழகத்தின் பெளதிகவியல் பகுதியின் தலைவர் | விஞ்ஞான இளமணி (இலங்கை கலாநிதி (கேம்பிரிச்)   |
| 2. திரு. எம். எஸ். விஜேரத்தினா பணிப்பாளர், இலங்கை விஞ்ஞான கைத் தொழில் ஆராய்ச்சி நிறுவகம்  | உப தலைவர்/ பணிப்பாளர்  | விஞ்ஞான இளமணி, முதுகலை மணி, பினால்திக்கு, இறப்பர் நிறுவகத்தின் உயர் உறுப்பினர்           |
| 3. திரு. எஸ். சல்பரதாசன் பொருளியல் ஆராய்ச்சிப் பணிப்பாளர், மத்திய வங்கி   | பணிப்பாளர்   | கலை இளமணி (இலங்கை) விஞ்ஞான முதுமணி (பொருளியல்)   |
| 4. திரு. எக். எம். சி. கயிலரத்தினா பணிப்பாளர், கமநல அபிவிருத்தி கமத்தொழில் அபிவிருத்தி ஆராய்ச்சி அமைச்சு                              | பணிப்பாளர்   | கலை இளமணி (இலங்கை) இ. சி. சே.  |
| 5. திரு. எல். ஜே. பர்னாந்து கைத் தொழில்துறை, முன்னாள் தலைவர் இலங்கை விஞ்ஞான கைத் தொழில் ஆராய்ச்சி நிறுவகத்தின் கமநல கைத்தொழிற் பிரிவு | பணிப்பாளர்   | விஞ்ஞான இளமணி (இலங்கை)   |
| 6. திரு. ஓ. எஸ். பீரீஸ், பணிப்பாளர், இலங்கை இறப்பர் ஆராய்ச்சி நிறுவகம்  | பணிப்பாளர்   | கமத்தொழில் விஞ்ஞான இளமணி (மேல்பேன். கலாநிதி (பிறிஸ்தல்) உயிரியல் நிறுவகத்தின் உறுப்பினர் |
| 7. திரு. எம். டி. பி. டயல் கைத் தொழில்துறை, தலைவர்/ முகாமையப் பணிப்பாளர், சோமசுந்தரி ஆலை, கொகுவளை                                     | பணிப்பாளர்   | கனிப்த தொழிலுட்ப உத்தியோகத்தர்   |
| 8. திரு. டி. பி. பெரேரா பிரதான கணக்காளர், கைத்தொழில் விஞ்ஞான அலுவலக அமைச்சு   | பணிப்பாளர்   | எ. சி. எம். ச. (இலண்டன்) டிப்ளோமா பி. எவ். எம்.  |

## இலங்கைக் கட்டளைகள் பரணியசம்

பெயர்

பதவி

கல்வித் தகைமைகள்

1. பேராசிரியர் பீ. ஏ. த. சில்வா .. தலைவர் .. விஞ்ஞான இளமணி (எந்திரவியல்) (இலங்கை) விஞ்ஞான முதுமணி, கலாநிதி, (இலண்டன்)
2. திரு. கோவித ஹேரத் .. உப தலைவர் பணிப்பாளர் .. கலை விஞ்ஞான இளமணி (ரொறன்ரோ), விஞ்ஞான முதுமணி (மஞ்செஸ்டர்), பட்டய எந்திரவியலர், இலண்டன் பொறிமுறை எந்திரவியலர் நிறுவகத்தின் உறுப்பினர், இலங்கை எந்திரவியலர் நிறுவகத்தின் உறுப்பினர்.
3. திரு. ஈ. எஸ். எதிரிசிங்கா (பொதுத் திறைசேரி) உறுப்பினர் .. இ. நி. சே. (வகுப்பு II)
4. திரு. பி. ஆர். பி. குணவர்தன உறுப்பினர் .. பட்டய எந்திரவியலர், இலண்டன் பொறிமுறை எந்திரவியலர் நிறுவகத்தின் உறுப்பினர், இலண்டன் தன்னியக்க வாகன எந்திரவியலர் நிறுவகத்தின் உறுப்பினர் இலங்கை எந்திரவியலர் நிறுவகத்தின் உறுப்பினர், பட்டய எந்திரவியலர்
5. கலாநிதி எம். எச். சி. விஜேதுங்க உறுப்பினர் (இல. விஞ். கைத். ஆராய்ச்சி நிறுவகம்) .. கலாநிதி ஆர். ஈ. ஆர். என். ஏ. ரி. (ஜே. ச. கு) கலைவக்ச்சிங் (ஜே. ச. கு.), திப்புனோமா. ஐ. என். ஜி. (ஜே. ச. கு) இலங்கை தீர்மான எந்திரவியலர் நிறுவகத்தின் உறுப்பினர், எம். ஏ. சி. என். (இலங்கை)
6. திரு. என். ஜயதுங்க உறுப்பினர் .. விஞ்ஞான இளமணி (விசேட) (சிறப்பு) இலண்டன், இரசாயனவியல் அலையத்தின் உறுப்பினர் அரச இரசாயனவியல் நிறுவகத்தின் உறுப்பினர் அரச இரசாயனவியல் நிறுவகத், தின் உறுப்பினர் உறுப்பினர்
7. திரு. சி. எச். ஜே. த மெல் உறுப்பினர் .. அமெரிக்க மின்சார எந்திரவியலர் நிறுவகத்தின் சிரேட்ட உறுப்பினர், பட்டயக் கணக்காளர், இலங்கை எந்திரவியலர் நிறுவகத்தின் உறுப்பினர் இலண்டன் எந்திரவியலர் நிறுவகத்தின் உறுப்பினர்
8. திரு. எல். ஜே. மரியதாசன் (வர்தக கத் திணக்களம்) உறுப்பினர் .. கலை இளமணி (பொருளியல்) இலங்கை
9. கலாநிதி என். ஆர். த. சில்வா உறுப்பினர் புவிச்சரிதவியல் அளவைத் திணக்களம். .. விஞ்ஞான இளமணி (சிறப்பு) (இலங்கை), விஞ்ஞான முதுமணி (பார்ட்டுடன்) (பிரிஸ்தல்), ஐக்கிய இராச்சியத்து அரச இரசாயனவியல் நிறுவகத்தின் உறுப்பினர், பட்டய இரசாயனவியலர், எல். எஸ். எஸ். ஐக்கிய இராச்சியம்.



பெயர்

பதவி

கல்வித் தகைமைகள்

10. கலாநிதி பீ. ஏ. ஜே. இரத்தினசிறி உறுப்பினர் .. விஞ்ஞான இளமாளி (சிறப்பு), இலங்கை கைத். விஞ். ஆராய்ச்சி நிறுவகம். .. விஞ்ஞான முதுமாளி (ஒகியோ) (மாநிலம்), கலாநிதி (இலினோய்) மின்சார எந்திரவியலர் நிறுவகத்தின் உறுப்பினர்.

## அனுசக்தி அதிகார சபை

1. கலாநிதி கே. ஜி. தருமவர்தன தலைவர் .. விஞ்ஞான இளமாளி, கலாநிதி ஏ. ஐ. சி. எச். ஈ. எம். ஈ. ..  
 2. பேராசிரியர் கே. கே. வை. இப்ரஹீம் உறுப்பினர் .. விஞ்ஞான இளமாளி, கலாநிதி, பெரோரா .. ஏ. ஐ. எம். ஈ. ஈ. ..  
 3. திரு. பீ. பி. அபயசிங்கா .. உறுப்பினர் .. விஞ்ஞான இளமாளி எம். ஐ. எம். எம்.

## இலங்கைத் தேசிய விஞ்ஞான மன்றம்

1. பேராசிரியர் ஈ. ஓ. ஈ. பெரேரா .. தலைவர் .. கலை இளமாளி (கேம்பிரிச்), விஞ்ஞான இளமாளி (இலண்டன்)  
 2. பேராசிரியர் எவ். எஸ். சி. பீ. உப தலைவர் கல்பகே .. விஞ்ஞான இளமாளி (சிறப்பு) (இலங்கை), கலாநிதி (கேம்பிரிச்)  
 3. திரு. லைன் த அல்லிஸ் .. உறுப்புனர் .. விஞ்ஞான இளமாளி (இலங்கை)  
 4. பேராசிரியர் ஜே. கே. ஆரியரத்தினா ஷே .. விஞ்ஞான இளமாளி (இலங்கை)  
 5. திரு. டொனால்ட் குணசேகரா .. ஷே .. எந்திரவியல் இளமாளி, கனேடிய எந்திரவியலர் நிறுவகத்தின் உறுப்பினர்.  
 6. பேராசிரியர் ஜே. ஏ. குணவர்த்தனா ஷே .. விஞ்ஞான இளமாளி (எந்திரவியல்) இலங்கை, விஞ்ஞான முதுமாளி (ஐக். அமெரிக்கா) எம். எஸ். ஈ. ஈ. (பேடியூ) பட்டய எந்திரவியலர் ஜி. ஆர். எ. டி., இலண்டன் எந்திரவியலர் நிறுவகத்தின் உறுப்பினர் கலாநிதி (கனடா)  
 7. கலாநிதி எச். எம். இப்ரஹீம் .. விஞ்ஞான இளமாளி (சிறப்பு) (அடிவேமிட்டு), கலாநிதி இலீட்சு ஏ. ஐ. (செறம்) (இலண்டன்), எம். ஐ. எம். எம். (இலண்டன்), பட்டயக் கணக்காளர்.  
 8. கலாநிதி எச். எஸ். எஸ். கருணா உறுப்பினர் திலகா .. கலை இளமாளி (பொருவியல்) (சிறப்பு), விஞ்ஞான முதுமாளி (பொருவியல்) (இலண்டன்). எம். பீ. ஏ. (ஹாவாட்டு), கலை முதுமாளி (பொருவியல்) (ஹாவாட்டு), கலாநிதி (பொருவியல்) இலண்டன்.

பெயர்

பதவி

கல்வித் தலைமைகள்

கலாநிதி எஸ். மகாலிங்கம் உறுப்பினர்

விஞ்ஞான இளமணி (சிறப்பு)  
(கணிதவியல்) (இலங்கை), கலை  
முதுமணி (பொருவியல்)  
(மொறன்ரோ), கலாநிதி  
(ரொறன்ரோ).

10. வைத்திய கலாநிதி ஆர். பி. ஜய மன்றத்தின் செயலாளர் அதி  
வர்தலை பதி/உறுப்பினர்

ஐ. எம். எஸ். (இலங்கை, எம்.  
பி. பி. எஸ். (இலண்டன்  
எம். டி. (இலண்டன்), எம்.  
ஆர். சி. பி. (இலண்டன்),  
அமெரிக்க இருதயவியல் கல்லூரி  
யின் உயர் உறுப்பினர்.

### இலங்கை தேசிய எந்திரவியல் ஆராய்ச்சி அபிவிருத்தி நிலையம்.

1. கலாநிதி ஏ. என். எஸ். குலசெங்கா தலைவர் .. விஞ்ஞான இளமணி (எந்திர  
வியல்) (சிறப்பு), விஞ்ஞான  
கலாநிதி (சிறப்பு), பட்டயக்  
கலைக்காளர், எம். ஐ. சி. ஈ.,  
என். ஐ. எம். ஈ. சி. எச். ஈ.,  
எம். ஐ. ஈ. (இலங்கை), எம்.  
ஐ. ஈ. (இந்தியா), எம். என்.  
ஏ. எல். சி., எம். ஆர். ஐ. என  
என். ஏ. எம். ஐ. ஈ.,
2. திரு. கே. எச். எஸ். குணதிலகர் பணிப்பாளர் .. பட்டய எந்திரவியலர், எம். ஐ.  
ஈ., எம். ஐ. சி. ஈ. (இலண்டன்)  
எம். ஐ. என். எம். எம்.
3. பேராசிரியர் எஸ். கருணரத்தின பணிப்பாளர் .. விஞ்ஞான இளமணி (எந்திர  
வியல்) (முதலாம் வகுப்பு)  
சிறப்பு, இலங்கை, இலண்டன்  
மின்சார எந்திரவியலர் திப்பு  
னோமா, விஞ்ஞான முதுமணி  
(எந்திரவியல்) (கோஸ்கோ),  
மின்சார எந்திரவியலர்., மின்  
சார எந்திரவியலர் நிறுவகத்  
தின் உறுப்பினர் (இலண்டன்),  
இலங்கை எந்திரவியல் நிறுவ  
கத்தின் உயர் உறுப்பினர்.
4. கலாநிதி ஆர். ஜே. கே. எஸ். கே. பணிப்பாளர்  
ரணநங்கா .. விஞ்ஞான இளமணி (எந்திர  
வியல்) (சிறப்பு); விஞ்ஞான  
வியல்) (சிறப்பு); விஞ்ஞான  
முதுமணி, கலாநிதி (பஹ்மா),  
பட்டயக் கலைக்காளர், உறுத்தி  
எந்திரவியல் நிறுவகத்தின்  
உறுப்பினர், இலங்கை எந்திர  
வியலர் நிறுவகத்தின் உறுப்  
பினர்.
5. பேராசிரியர் பி. ஏ. டி. சில்வா .. பணிப்பாளர் .. விஞ்ஞான இளமணி (எந்திர  
வியல்) (இலங்கை), விஞ்ஞான  
முதுமணி (இலண்டன்), கலை  
நிதி (லண்டன்).

அரசாங்கத்துக்குச் சொந்தமான ஐக்கிய மேட்டார் வாகன வியாபார அமைப்பு

பெயர்

பதவி

கல்வித் தகைமைகள்

1. திரு. ஏ. என். சேனாயக்கா .. தகுதிவாய்ந்த அதிகாரி .. பொறிமுறை எந்திரவியல் திற வகத்தின் உறுப்பினர், பட்டய எந்திரவியலர், உற்பத்தி எந்திர வியல் நிறுவகத்தின் உறுப் பினர், சிலில் எந்திரவியல் திற வகத்தின் சான்றிதழ் (ஜென் வர்)

#### மட்டுப்படுத்திய கொழுப்பு வாபு நீர் கம்பனி

- திரு. சே. ஆர். எஸ். சொயிசா .. தகுதிவாய்ந்த அதிகாரி .. க. பொ. த. (சாதாரணம்) 8 பாடங்கள் (6 திறமைச் சித்த கள்) (இலங்கை), க. பெ. த. (உயர்நரம்) 2 பாடங்கள், தாவர வியல், விலங்கியல், இலண்டன்

#### மட்டுப்படுத்திய இலங்கை பிராணவாயுக் கம்பனி

1. கலாநிதி டி. எச். விஜேரத்தின .. தகுதிவாய்ந்த அதிகாரி .. சி. பா. த. (பல்கலைக் கழக புகழுக வகுப்பு) வரை

#### மட்டுப்படுத்திய போகலை காரிய வியாபார அமைப்பு

1. பல்லேவத்தை கங்கானகே .. தகுதிவாய்ந்த அதிகாரி .. விஞ்ஞான இளமான (எந்திர வியல்), (இலண்டன்) 1951, ஏ. சி. எஸ். எம். 1957, எம். ஐ. எம். எம். 1960 உள்ளாட்டிலும் வெவ்விநாடு களிலும் சுரங்கத் தொழிலிற் 29 ஆண்டு அனுபவம், தேசிய நிலக்கரிச் சபை சுரங்கப் பாத காப்புயலில் வழங்கிய சாண் றிதழ் 1957

#### மட்டுப்படுத்திய விஜயா ஓட்டுக் கம்பனி

1. திரு. பி. பி. ஆர். பிரேமவன்சா .. தகுதிவாய்ந்த அதிகாரி .. விஞ்ஞான இளமானி (சிறப்பு) (இரசாயனவியல்)

அரசாங்கத்துக்குச் சொந்தமான நூறுணி ஓட்டுத் தொழிற்சாலை

1. திரு. டி. ஏ. எம். நந்தேனியா .. தகுதிவாய்ந்த அதிகாரி .. விஞ்ஞான இளமானி

#### மட்டுப்படுத்திய ஷோ கைத்தொழில் கம்பனி

1. திரு. பி. சி. என். பரீனாந்து .. தகுதிவாய்ந்த அதிகாரி .. விஞ்ஞான இளமானி

#### மட்டுப்படுத்திய இலங்கை அள்ளுசிக் கம்பனி

1. திரு. நவ்வெலி அப்துல்கரீம் .. தலைவர் .. சட்டவியல் இளமானி (இலங்கை), சட்டத்தரணி
2. திரு. டி. பி. சோமநாத .. பணிப்பாளர் .. பொதுக் கலைத் தகைமைப் பரீட்சை
3. திரு. டி. டி. பிள்ளை .. கண்ணகரா .. பணிப்பாளர் .. கலை இளமானி (பொருவியல்), (இலண்டன்)
4. திரு. எம். வாழத்தேவர் .. பணிப்பாளர் .. கலை இளமானி (பொருவியல்), (இலங்கை)
5. திரு. என். ஆர். சேனாத்தினு .. பணிப்பாளர் .. விஞ்ஞான முதலானி (கடற் தொழில்)
6. திரு. வை. எஸ். எம். எஸ். பரித் .. பணிப்பாளர் .. 7 ஆம் தரம் (சிக்கனம்), க.பா.த. (தமிழ்)

## இலங்கை கைத்தொழில் அபிவிருத்திக் கம்பெனி

பெயர்	பதவி	கல்வித் தகைமைகள்
1. திரு. நவ்வெல் அப்துல் ரகுமான்	தலைவர்	சட்டவியல் இனமான் (இலங்கை) சட்டத்தரணி
2. திரு. டி. பி. சோமதரன்	பணிப்பாளர்	பொதுக் கலைத் தகைமைப் பரீட்சை
3. திரு. எச். வி. அப்பவத்தை	பணிப்பாளர்	இலண்டன் மற்றும் கரூலேன், சட்டத்தரணி
4. திரு. டி. டி. டபிள்யூ. என்.என்.சாரா	பணிப்பாளர்	கலை இனமான் (பொருளியல்) (இலண்டன்)

## மட்டுப்படுத்திய போர்ட் கம்பெனி

பெயர்	பதவி	கல்வித் தகைமைகள்
1. திரு. நவ்வெல் அப்துல் ரகுமான்	தலைவர்	சட்டவியல் இனமான் (இலங்கை) சட்டத்தரணி
2. திரு. ஜோப் ரோட்	பணிப்பாளர்	தொழில்நுட்பவியல் டிப்ளோமா, இலங்கைத் தொழில் நுட்பவியல் கல்லூரி
3. பேராசிரியர் ஏ. எம். அமரதுங்க	பணிப்பாளர்	விஞ்ஞான இனமான் (எந்திரவியல் (இலங்கை) கராந்தி (சுதமீரன்) இலங்கை எந்திரவியல் நிறுவகத்தின் உயர் உறுப்பினர் சிவில் எந்திரவியல்)
4. திரு. டி. பி. இலம்பெருமா	பணிப்பாளர்	விஞ்ஞான இனமான் (சிறப்பு) இலங்கைப் பல்கலைக்கழகம், விஞ்ஞான இனமான் (சிறப்பு) (பலசேர்ம விஞ்ஞானம்) பெரிய பிரித்தானிய தேசிய கல்வி விருது மன்றம், ஐக்கிய இராச்சியத்து இறப்பர் நிறுவகத்தின் இணையுறுப்பினர், இலண்டன் தேசிய இறப்பர் தொழில் நுட்பவியற் கல்லூரியின் இணையுறுப்பினர்.
5. திரு. பி. இ. டபிள்யூ. ஹரிசெந்திரா	பணிப்பாளர்	சி. பா. த.

Names and the educational qualifications of the Chairman and Directors of members of the boards or governing bodies of corporations, statutory bodies and business undertakings acquired by the Government falling within the purview of the Ministry of Industries and Scientific Affairs.

## CEYLON PLYWOOD CORPORATION

Name	Designation	Educational Qualifications
1. Mr. D. P. R. Rajapaksa	Chairman/Managing Director	Advocate
2. Mr. M. G. Puvimanasinghe	Working Director	B.A.
3. Mr. K. Arabawala	Director/Security Manager	S.S.C. (Sinhalese and English)
4. Mr. S. D. M. Karunaratne	Director	S.S.C.—H.S.C.
5. Mr. K. Ganesalingam	Director	B.Sc (Ceylon) Passed Part I final of Institute of Chartered Accountants of Sri Lanka
6. Mr. T. Ratnasabepathy	Director	Intermediate Examination (London University)
7. Mr. K. A. Silva	Director	8th Standard (Sinhala)

## CEYLON LEATHER PRODUCTS CORPORATION

Name	Designation	Educational Qualifications
1. Mr. L. R. Watawala	Chairman/Managing Director	Member of the Institute of the Chartered Accountants — Sri Lanka, Member of the Institute of the Accountant for Capital expenditure and Management in Great Britain. Member of the Institute of Management in Britain. Member of the Institute of Management for Work Education
2. Mr. N. A. C. Perera	Director	G.C.E. (O/Level) Store Keeper's certificate in the Institute of Management for Item
3. Mr. K. Arambawela	Director	S.S.C. (Sinhalese & English)
4. Mr. Sena Meemanage	Director	Up to G.C.E. (O/Level) Sinhala

## CEYLON CEMENT CORPORATION

Name	Designation	Educational Qualifications
1. Mr. A. W. Somaratne	Chairman / Managing Director	B.A. (Econ.) Attorney-at-Law
2. Mr. P. A. Silva	Director	B.A. (Hons.) London
3. Mr. Victor Mendis	Director	M.Sc. Engineering (Law field)
4. Mr M. A. Chamugam	Director	Chartered Accountant (Sri Lanka) Licentiate
5. Pro. C. L. V. Jayathilake	Director	B.Sc. (Eng.) (Mech.) D.L.C. Ph.D.— (London)
6. Prof. A. A. D. M. M. Amararatunge	Director	B.Sc. (Eng.) (Civil), F.I.E. (Sri Lanka) Ph.D. (London)
7. Mr. K. S. P. Gunawardena	Director	B. Sc. (Eng.), C. Eng., M.I. Mech., Eng. (London) M.I.E. (Sri Lanka)

## PARANTHAN CHEMICALS CORPORATION

Name	Designation	Educational Qualifications
1. Mr. M. Y. Abeywardena	Chairman/Managing Director	B.A. (Ceylon)
2. Prof. K. K. Y. W. Perera	Director	B.Sc. (Eng.) (Hons.) (Cey.) M.Sc (Birm.) Ph.D. (British Columbia) C. Eng., M. I. E. E., F.I.E. (Sri Lanka)
3. Mr. K. H. S. Gunatilaka	Director	C. Eng., M.I.C.E., F.I.E., F.I.S.M. M.
4. Prof. J. K. P. Ariyaratne	Director	B.Sc. (Hons.) (Cey.) Ph. D. (Cambridge).
5. Mr. K. Ganeshalingam	Director	B.Sc. (Cey.), Passed Final Part Examination of the Institute of Chartered Accountants, Sri Lanka.
6. Mr. B. H. Jayaratne	Working Director	B. A. (University of Kelaniya Diplomain Regional & Industrial Development, University of Phillipines

## NATIONAL PAPER CORPORATION

Name	Designation	Educational Qualifications
1. Mr. Y. G. Edward	Chairman/Managing Director	London Matriculation
2. Mr. U. D. Kulasinghe	Working Director	S.S.C. (English)
3. Mr. R. T. N. Ratnatunga	Director	A.C.M.A. (London) ; A.I.E.P. (London)

Name	Designation	Educational Qualifications
4. Mr. F. P. de Alwis	.. Director	.. London Matriculation ; High School Certificate ; University of Ceylon.
5. Mr. K. Wijesinghe	.. Director	.. Mechanical Engineer
6. Mr. B. P. Sepalage	.. Director	.. B.Sc. Engineering (Electrical)
7. Mr. K. D. N. P. Nanayakkara	.. Director	.. B.Sc.—University of Ceylon; Diploma in Printing Management—London; Diploma in Production Management—Delft University, Netherlands; Member of the Institute of Printing—U. K. Fellow of the Institute of Industrial Managers—U.K.

## CEYLON MINERAL SANDS CORPORATION

Name	Designation	Educational Qualifications
1. Mr. F. B. P. de Silva	.. Chairman/Managing Director	B.A (Hon) 20 years experience as an Executive and Director in the Private Sector
2. Mr. J. P. R. Fonseka	.. Director	B.Sc. (Special Chemistry) ; M.Sc. (London) ; D.I.C. ; F.R.I.C.; F. T. Chem. C. Retired as Chief Chemist, Geological Survey Dept.
3. Mr. K. T. Pulaendran	.. Working Director	G.C.E. (Adv. Level)
4. Mr. V. R. Navaratnarajah	.. Working Director	.. London Matriculation, Retired D.R.O.
5. Mr. R. S. Sirisena	.. Working Director	.. B.Sc. (Cey.) Teacher
6. Mr. H. P. B. Dayananda	.. Director	.. B.Sc.; A. C.A. Partner, Wickramasinghe, Dayananda & Co.; (Chartered Accountants.)

## SRI LANKA NATIONAL SALT CORPORATION

Name	Designation	Educational Qualifications
1. Mr. L. B. Werapitiya	.. Chairman	.. London Matriculation
2. Mr. H. H. P. S. Wijayapala	.. Director	.. B.Sc. (Eng.) C. Eng. M.I. Mech. E.M.I. Mar. E., M.R.I. N.A., M.I.B. (Sri Lanka).
3. Mr. M. N. M. Kamil Asad	.. Director	.. Diploma M. Lit (Edinburgh)
4. Mr. Anthony Marcellus	.. J.P.—Director	.. S.S.C. (English)
5. Mr. S. H. Fernando	.. J.P.M.M.C. Director	J.S.C.

## CEYLON CERAMICS CORPORATION

Name	Designation	Educational Qualifications
1. Mr. M. D. H. A. Sebastian	.. Chairman	.. Chartered Accountant
2. Mr. Sirinal de Mel	.. Working Director	.. Junior School Certificate
3. Mr. A. K. D. Fernando	.. Director	.. G.C.E. (Advance Level) English Training Certificate
4. Mr. Dunstan de Alwis	.. Director	.. Attorney-at-Law
5. Mr. M. S. Mathew	.. Director	.. Intermediate Examination Chartered Accounting Institution (England and Wells)

## CEYLON PETROLEUM CORPORATION

Name	Designation	Educational Qualifications
1. Mr. D. C. Wimalasena	.. Chairman	.. B.A. (Ceylon)
2. Mr. D. G. V. Lokuge	.. Working Director	.. 8th Standard
3. Mr. Gamini S. Marapana	.. Director	.. L.L.B. (Hons.) (Ceylon) Advocate
4. Mr. R. A. Piyatissa Perera	.. Director: Employees	G.C.E. (Adv. Level)
5. Mr. S. Easparathan	.. Director	B.A. (Hons) Eco. M.S.C. (Eco)
6. Mr. Ajith Jayaratne	.. Director	B.Sc. (Eco.) F.C.A.

## CEYLON STEEL CORPORATION

Name	Designation	Educational Qualifications
1. Mr. Somapala Gunadeera	Acting Chairman	B.A. (Hons) London
2. Mr. M. R. Prelis	Director	B.Sc. Engineering (Hons.) Sri Lanka., M.S.C. Industrial Engineering and Management U.S.A.)
3. Mr. D. U. Senadeera	Director	H.S.C.
4. Mr. T. B. N. Bothota	Working Director	S.S.C. (Sinhalese and English)
5. Mr. Nihal Kanakarathne	Working Director	B.A. (Hons) Wales
6. Mr. L. A. Eramudugola	Director	B.Sc. (Hons) M.S.C. (Wales)

## SRI LANKA TYRE CORPORATION

Name	Designation	Educational Qualifications
1. Mr. A. A. Justin Dias	Chairman	B. Com. (Hons) Ceylon Diploma in Statistics (A.S.I. Japan) M.S.C. (Eco.) U.N.E. (Australia)
2. Mr. P. Abeysinghe	Working Director	G.C.E. (Adv. Level)
3. Mr. H. Z. Fernando	Director	Attorney-at-Law
4. Mr. A. Amarasinghe	Director	G.C.E. (O/Level)
5. Prof. C. Patuwatha Withana	Director	B.Sc. (Engineering) Ceylon P.H.D. (London) M.I.E. (Sri Lanka) Chartered Engineering
6. Mr. D. C. Atukoralla	Director	A.M.I.E. (Sri Lanka)

## CEYLON STATE HARDWARE CORPORATION

Name	Designation	Educational Qualifications
1. Prof. P. A. de Silva	Chairman	B.Sc. Eng. (Sri Lanka), M.Sc. (Lond.), Ph.D. (Lond), M. Inst. R.
2. Mr. D. A. Piyadasa	Working Director	J.S.C.
3. Mr. D. F. R. Jayamaha	Director	Attorney-at-Law
4. Mr. M. A. Abeynayaka	Director	Associate Member of the Institute of Chartered Accountants of Sri Lanka. Professional Stage Part II Examination of the Institute of Cost Management Accountants, U.K.
5. Dr. L. N. Pussegoda	Director	B.Sc. Eng. (Hons) Ph.D.

## STATE FERTILIZER MANUFACTURING CORPORATION

Name	Designation	Educational Qualifications
1. Mr. D. P. Abeysirigunawardena	Chairman	H.S.C.
2. Mr. K. Herath	Director	B.A.Sc. (Toronto) M.Sc. (Manchester) Chartered Engineer, M.I. Me. Engineers (London) F.I.E. (Sri Lanka)
3. Dr. A. P. Jayasinghe	Director	B.Sc. (Sri Lanka) MSc., P.H.D. (Toronto), C. Engineer, M.I.E. (Sri Lanka)
4. Dr. M. A. D. S. Weeratnatna	Director	B.Sc. (Sri Lanka), M.S.c. (Chekoslovakia), P.H.D. (Chemical Engineering (Chekoslovakia)
Mr. U. L. C. Wickremasinghe	Director	G.C.E. (O/L) Examination
6. Mr. S. Murugesu	Director	Chartered Engineer, M.I.E.E. (London), F.I.E. (Sri Lanka)
7. Mr. D. C. Wijesekara	Director	B.Sc. (Hons) (Sri Lanka), B.Sc. (Hons.) (London) M.B.A. (London), A.C.A. (England and Wales) F.C.A. (Sri Lanka)

## STATE MINING AND MINERAL DEVELOPMENT CORPORATION

Name	Designation	Educational Qualifications
1. Mr. H. Dissanayake	Chairman	B.A., Intermediate Examination of Chartered Accountants.
2. Mr. M. S. Mauriyawansa	Working Director	G.C.E. (O/Level)
3. Mr. D. E. de S. Jayawardena	Director	B.Sc. (Hons) Geology, Chartered Accountant & M.I.M.M., F.G.S. (London)
4. Mr. D. S. A. Jayakody	Director	B.Sc. (Mechanical Engineering) (London) M.E.E. Mechanical Engineer, Chartered.
5. Mr. R. Fernando	Director	G.C.E. (O/Level)
6. Mr. P. S. Perera	Director	S.S.C. Intermediate Examination Institute of Chartered Accountant.

## SRI LANKA TOBACCO INDUSTRIES CORPORATION

Name	Designation	Educational Qualification
1. Mr. D. J. Samararatunge	Chairman/Managing Director	B.A. Diploma (Sri Lanka) Sinhala
2. Mr. Piyadasa Perera	Working Director	G.C.E. (Ordinary Level)
3. Mr. K. Ganeshalingam	Working Director	B.Sc. (Ceylon) Part I Final of Institute of Chartered Accountants of Ceylon
4. Mr. P. Fonseka	Director	Attorney-at-Law
5. Mr. G. Susantha Perera	Director	Intermediate Examination of the Society of Ceylon Accountants and Auditors

## NATIONAL PACKAGING MATERIALS CORPORATION

Name	Designation	Educational Qualification
1. Mr. Bandu Manukulasuriya	Chairman	B.A. (Economics) Hons. Ceylon
2. Mr. Mervyn Samaraweera	Director	Attorney-at-Law & N. P.
3. Mr. I. S. Jayasinghe	Director	Chartered Accountant
4. Mr. Roy Senoviratne	Director	S.S.C. English
5. Mr. Terrence D. Fernando	Director	J.S.C. English
6. Mr. K. Ganeshalingam	Director	B.Sc. (Ceylon) Passed Final Part I Examination of the Institute in Chartered Accountant - Sri Lanka

## INDUSTRIAL DEVELOPMENT BOARD OF CEYLON (LANKA PINEAPPLE)

Name	Designation	Educational Qualification
1. Mr. Naufel Abdul Rahman	Chairman	LLB (Ceylon) Attorney-at-Law
2. Mr. D. P. Somadasa	Director	General Arts Qualifying Exam.
3. Mr. D. D. W. Kannangara	Director	B.A. (Econ.) London
4. Mr. N. Vamadewa	Director	B.A. (Econ.) Sri Lanka
5. Mr. L. R. Senaratne	Director	M.Sc. Agriculture
6. Mr. Y. L. M. S. Marikkar	Director	7th Gr. (Sinhala Medium) J.S.C. (Tamil Medium)

## BORWOOD LTD.

Name	Designation	Educational Qualification
1. Mr. Naufel Abdul Rahman	Chairman	LLB (Ceylon) Attorney-at-Law
2. Mr. Hope Todd	Director	Diploma In Technology, Ceylon Technical College. Member of the Institution of Engineers, Sri Lanka



Name	Designation	Educational Qualification
3. Prof. A. M. Amaratunga	Director	B.Sc. (Eng.) Sri Lanka, Ph. D. (Southampton) Fellow Institution of Engineers, Sri Lanka C. Eng.
4. Mr. D. B. Illapperuma	Director	B.Sc. Hons. Ceylon University B.Sc. Hons. in Polymer Science and Technology awarded by Council for National Academic Award of Great Britain Associate of Plastic & Rubber Institute of United Kingdom Associate of National College of Rubber Technology, London
5. Mr. P. W. Harischandra	Director	S.S.C.

## INDUSTRIAL DEVELOPMENT BOARD

Name	Designation	Educational Qualification
1. Mr. Naufel Abdul Rahman	Chairman	LLB (Ceylon) Attorney-at-Law
2. Mr. G. C. N. Jayasuriya	Director	B.Sc. (Ceylon) 1st Class Hons. Chemistry Ph. D. (Sheffield) D.Sc. (Sri Jayawardenapura University) F.R.S.C. (Fellow of the Royal Society of Chemistry) (U.K.) F.I. Chem. C. (Fellow of the Institute of Chem. Ceylon) Fellow of the National Academy of Sciences, Sri Lanka. C. Chem (Chartered Chemist)
3. Mr. A. R. P. Wijeyasekera	Director	Chartered Engineer, Fellow of the Institution of Engineers, London, Fellow of the Institution of Engineers, Sri Lanka. Inst of Eng. Exam. (London) Inter Sc. in Eng.—University of London
4. Mr. S. B. Fernando	Director	London Chamber of Commerce
5. Mr. Donald Gunasekera	Director	Bachelor of Engineering (Mech.) Mc. Gill, Montreal
6. Mrs. D. I. Porage	Director	B.A. (Econ.) Ceylon
7. Dr. V. Ramanathan	Director	B.Sc. (Ceylon) Ph.D. (London)
8. Mr. E. W. M. Perera	Director	B.A. (Ceylon)

## SRI LANKA INDUSTRIAL DEVELOPMENT CO.

Name	Designation	Educational Qualification
1. Mr. Naufel Abdul Rahman	Chairman	LLB (Ceylon) Attorney-at-Law
2. Mr. D. P. Somadass	Director	General Arts Qualifying Examination
3. Mr. H. V. Ambawatte	Director	London Matriculation & Attorney at-Law
4. Mr. D. D. W. Kannangara	Director	B.A. (Gen.) London

## NATIONAL INSTITUTE OF BUSINESS MANAGEMENT

1. Mr. Somapala Gunadiera	Chairman/Director General	B.A. (Hons.) London
2. Mr. M. D. Bandusena	Representative from the Ministry of Industries & Scientific Affairs. Director/M.I. & S.A.	B.A. (Ceylon)
3. Mr. G. Kumarananunga	Representative from the M/Trade & Shipping Addl. Sec. M/T. & S.	B.A. (Hon.) Ceylon

Name	Designation	Educational Qualification
4. Mr. D.M.P.B. Dassanayaka	Representative from the M/Labour Secretary, M/Labour	B.A. Hons. (Ceylon)
5. Mr. M. B. Dissanayake	Representative from the M/Finance & Planning — Dy. Director	B.A. (Hons.) Econ. (Ceylon) M.A. (Eco.) Williams College Massachusetts
6. Mr. Lesly Fernando	Representative from the Union Jathika Sovaka Samithiya (Secretary)	J.S.C. (English)
7. Mr. G. Jayasuriya	Representative of the Chamber of Commerce & the Industrial field	Bacister (Lincoln Inn.)

### CEYLON INSTITUTE OF SCIENTIFIC & INDUSTRIAL RESEARCH

Name	Designation	Educational Qualification
1. Prof. P. C. B. Fernando	Chairman	B.Sc. (Cey.) Ph. D. (Cantab)
2. Mr. M. S. Wijeratne	Director/ Vice Chairman	B.Sc. M. Phil., F.P.R.I. (Fellow of the Plastics and Rubber Institute)
3. Mr. S. Easparathasan	Director	B.A. (Cey.), M.Sc. (Econ.)
4. Mr. H. M. C. Kapilaratne	Director	B.A. (Cey.)
5. Mr. L. J. Fernando	Director	B.Sc. (Cey.)
6. Dr. O. S. Peries	Director	B.Agr.Sc. (Melb.) Ph.D. (Bristol) M.I. Biol.
7. Mr. M. D. P. Dias	Director	J. T. O. Exam
8. Mr. D. B. Perera	Director	A.C.M.A. (Lond.) Dip.P.F.M.

### BUREAU OF CEYLON STANDARDS

1. Prof. P. A. de Silva	Chairman	B.Sc. Eng. (Ceylon) M.Sc.: Ph.D. (London)
2. Mr. Kalitha Herath	Director/Vice Chairman	B.A.Sc. (Toronto) M.Sc. (Manchester) C.Eng.; M.I.Mech E.(Lond.) F.I.E.(S.L.)
3. Mr. E. S. Edirisinghe	Member	B.A.(Eco.)
4. Mr. B. R. P. Goonewardene	Member	C.Eng. M.I.Mech.E. (Lon.), M.I. Loco. E. (Lond.), F.I.E. (Sri Lanka)Chartered Engineer.

	Name	Designation	Educational Qualifications
5.	Dr. M. H. C. Wijetunge	Member	Dr. rer. nat. (FRG) Dip. Ing' (FRG); Schweizfachung (FRG) M. Cons. E. (S.L.); M.Ac.F.(S.L)
6.	Mr. N. Jayatunge	Member	B.Sc. (Special) Hons. Lond. M) Chem.A.; F.R.I.C.; F.I.Chem.C.
7.	Mr. C. H. J. de Mel	Member	San. Mem. I.E.E.E. (USA) C.Eng F.I.E. (Sri Lanka) F.I.E.E. (Lond.)
8.	Mr. L. J. Mariadason	Member	B.A. Econ. (Cey.)
9.	Dr. N. E. de Silva	Member	B.Sc. (Hon.) Cey. M.Sc. (with Commendation) (Bristol) M.R.I.C. (U.K.) Chartered Chemist; F.S.S. (U.K.)
10.	Dr. P. A. J. Ratnasiri	Member	B.Sc. (Hons.); M.Sc. (Ohio State); Ph.D. (Illinois) Mem. I.E.E.E.

#### ATOMIC ENERGY AUTHORITY

1.	Dr. K. G. Dharmawardena	Chairman	B.Sc. Ph.D., A.I.Chem.C.
2.	Prof. K. K. Y. W. Perera	Director	B.Sc., Ph.D. A.I.N.E.E.
3.	Mr. P. B. Abeysinghe	Director	B.Sc. M.I.M.M.

#### NATIONAL SCIENCE COUNCIL OF SRI LANKA

1.	Prof. E. O. E. Peroira	Chairman	B.A. (Cantab), B.Sc. (Lond.) M.I.C.E.
2.	Prof. F. S. C. P. Kalpage	Vice Chairman	B.Sc. (Hon.) (Cey.) Ph.D. (Cantab)
3.	Mr. Lyn de Alwis	Member	B.Sc. (Cey.)
4.	Prof. J. K. Ariyaratne	Member	B.Sc. (Cey.) Ph.D. (Camb.)
5.	Mr. Donald Gunasekera	Member	B. Eng. M.E.I. (Canada)
6.	Prof. J. A. Gunawardena	Member	B.Sc. (Eng.) (Cey.) M.Sc. (U.S.A.) M.S.E.E. (Purdue) C. Eng. Grad., M.I.E.E. (Lond.) Ph.D. (Canada)
7.	Dr. H. M. W. Herath	Member	B.Sc. (Hon.) (Adeloide) Ph.D. (Leeds) A.I. (Ceram) (London) M.I.M.M. (Lond.) C. (Eng.)
8.	Dr. H. N. S. Karunatilake	Member	B.A. (Econ.) (Hon.) M.Sc. (Econ Lond.) ; M.P.A. (Harvard), M.A (Econ.) (Harvard) Ph.D. (Econ.) (Lond.)
9.	Dr. S. Mahalingasivam	Member	B.Sc. Hon. (Maths) (Cey.) M.A (Econ.) (Tor.) Ph.D. (Tor.)
10.	Dr. R. P. Jayawardena	Member and Secretary General	L.N.S. (Cey.) M.B.B.S. (Lon.M.D) (Lond.) F.R.C.P. (Lond.) Fellow of the Ammerican College of Cardiology

NATIONAL ENGINEERING RESEARCH AND DEVELOPMENT CENTRE OF SRI LANKA

Name	Designation	Qualification
1. Dr. A. N. S. Kulasinghe	Chairman	B.Sc. (Eng.) Hons., D.Sc. (Hon.) C. Eng., FICE FI MECH E., FIE/S/L; FIE (India) FNASC., FRINA., MIE
2. Mr. K. H. S. Gunatillake	Director	C. Eng. F.I.E. MICE (Lond.) FIS & NM
3. Prof. S. Karunaratne	Director	B. Sc. Eng (1st Class Hons. Cey. Dip. EE. London., M.Sc. Eng (Glasgow), E.Eng. MIEE(Len. FIE S/L.
4. Dr. R. J. K. S. K. Ranatunga	Director	B.Sc. (Eng. Hons.) M.Sc. Ph.D. (B'Ham.) C.Eng., M.I.Prod.F.. MIE S/L
5. Prof. P. A. de Silva	Director	BSc. Eng. (Ceylon) M.Sc. (Lond.) Ph.D. (London)

UNITED MOTORS

1. Mr. M. M. Senanayake	Competant Authority	M.I.Mech.E. (Chartered Eng.) M.I.Prod. E. C.E.I. Cert. (Geneva)
-------------------------	---------------------	---

COLOMBO GAS & WATER CO., LTD.

1. Mr. K. R. S. Soysa	Competent Authority	G.C.E. O/L Sri Lanka G.C.E. A/Level
-----------------------	---------------------	--

CEYLON OXYGEN LIMITED

1. Mr. D. H. Wijeratne	Competent authority	H.S.C.
------------------------	---------------------	--------

BOGALA MINING CO

1. Mr. P. D. Pallewatte	Competent authority	B.Sc. Eng. (London), Associate Camborne School of Mines, United Kingdom (A.C.S.M.), Member Institute of Mining and Metallurgy London M.I.M.M.
-------------------------	---------------------	---

VIJAYA TILES FACTORY

1. Mr. B. P. R. Premawansa	Competent authority	B.Sc. (Hons.) Chemistry
----------------------------	---------------------	-------------------------

NOORANI TILE WORKS

1. Mr. D. A. M. Randeniya	Competent authority	B.Sc.
---------------------------	---------------------	-------

SHAW INDUSTRIES LIMITED

1. Mr. P. C. F. Fernando	Competent authority	B.Sc.
--------------------------	---------------------	-------

ශිෂ්‍යයන් සහ ගුරුවරුන් හාමා මාධ්‍යයෙන් අනුව

மாணவர், ஆசிரியர்: மொழிவாரி எண்ணிக்கை STUDENTS AND TEACHERS: MEDIA WISE

513/81

ක. පො. ඉරත්තිනම් මහත,  
(කි.පු. කා. පො. මුරත්තිනම්)  
(Mr. K. P. Ratnam)

යොමු කළ හා රැකියාදායක අමතී තුමා සහ අධ්‍යාපන අමතී තුමාගෙන් ඇසු ප්‍රශ්නය: (අ) (i) දිවයිනේ (1) සිංහල පාසල් 6,867 (2) දේමළ පාසල් 1,601 (3)

මුස්ලිම් පාසල් 649 යේ ඉගෙනුම ලබන ශිෂ්‍ය සංඛ්‍යාව; (ii) (1) මේ සිංහල පාසල්වල, (2) මේ දේමළ පාසල්වල, (3) මේ මුස්ලිම් පාසල්වල උගන්වන ගුරු සංඛ්‍යාව; එතුමා ප්‍රකාශ කරන්නේ ද? (ආ) ප්‍රකාශ නොකරන්නේ නම්, ඒ මන්ද?

இனோசூர் விவகாரம், தெரழில் வசதி அமைச்சரும், கல்வி அமைச்சரும் மாணவரைக் கேட்ட வினா: (அ) (1) இலங்கையிலுள்ள (1) 6867 சிங்களப் பாடசாலைகளில் கல்வி பயிலும் மாணவர்களின் எண்ணிக்கையையும்; (2)

1601 தமிழ் பாடசாலைகளில் கல்வி பயிலும் மாணவர்களின் எண்ணிக்கையையும்; (3) 649 முஸ்லிம் பாடசாலைகளில் கல்வி பயிலும் மாணவர்களின் எண்ணிக்கையையும்; (ii) (1) இந்தச் சிங்களப் பாடசாலைகள் யாவற்றிலும் கல்வி கற்பிக்கும் ஆசிரியர்களின் எண்ணிக்கையையும்; (2) இந்தத் தமிழ்ப் பாடசாலைகள் யாவற்றிலும் கல்வி கற்பிக்கும் ஆசிரியர்களின் எண்ணிக்கையையும்; (3) இந்த முஸ்லிம் பாடசாலைகள் யாவற்றிலும் கல்வி கற்பிக்கும் ஆசிரியர்களின் எண்ணிக்கையையும்; அவர்களுவாரா? (ஆ) அன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Youth Affairs and Employment and Minister of Education: (a) Will he state— (i) the number of students studying in—(1)

the 6,867 Sinhalese schools; (2) the 1,601 Tamil schools; (3) the 649 Muslim schools in the Island? (ii) the number of teachers teaching in—(1) these Sinhalese schools; (2) these Tamil schools; (3) these Muslim schools? (b) If not why?

රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා (යෞවන කටයුතු හා රැකියා ඇමතිතුමා සහ අධ්‍යාපන ඇමතිතුමා)

(திரு. ரணில் விக்ரமசிங்ஹ—இளைஞர் அலுவல்கள், தொழில்வாய்ப்பு அமைச்சரும் கல்வி அமைச்சரும்)

(Mr. Ranil Wickremasinghe—Minister of Youth Affairs & Employment and Minister of Education)

(අ) සිංහල, දෙමළ හා මුස්ලිම් පාසල් සංඛ්‍යාවන්, ශිෂ්‍ය සංඛ්‍යාවන් හා ඉදිරිදි සංඛ්‍යාවන් මෙසේ ය :

	පාසල් සංඛ්‍යාව	ශිෂ්‍ය සංඛ්‍යාව	ඉදිරිදි සංඛ්‍යාව
සිංහල	6867	26,29,177	1,13,264
දෙමළ	1601	4,44,370	14,570
මුස්ලිම්	649	2,07,240	8,880

(අ) 3-වන කොටස: ඉහත දැක්වෙන විස්තරවල සිංහල, දෙමළ හා මුස්ලිම් ශාලාවන් පාසල් වර්ග කර ඇත්තේ, එක එක පාසලෙහි සිටින බහුතර ශිෂ්‍ය සංඛ්‍යාවේ මතව වර්ගය අනුව ය. එබැවින්, සිංහල පාසල්වල දෙමළ හා මුස්ලිම් ශිෂ්‍යයින් ද, දෙමළ පාසල්වල මුස්ලිම් හා සිංහල ශිෂ්‍යයින් ද මුස්ලිම් පාසල්වල සිංහල හා දෙමළ ශිෂ්‍යයින් ද සිටින බව කිව යුතුය.

(අ) சிங்கள, தமிழ், முஸ்லிம் பாடசாலைகள் மாணவர், ஆசிரியர் எண்ணிக்கை பின்வருமாறு :

	பாடசாலைகளின் தொகை	மாணவர் தொகை	ஆசிரியர் தொகை
சிங்களம்	6,867	26,29,177	1,13,264
தமிழ்	1,601	4,44,370	14,570
முஸ்லிம்	649	2,07,240	8,880

(ஆ) எழுவிலகை: ஒவ்வொரு பாடசாலையில் உள்ள மாணவர்களில் பெரும்பான்மையோரின் சாதியத்திற்கேற்ப மேற்கூறிய பாடசாலைகள் சிங்கள, தமிழ், முஸ்லிம் என வகைப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. ஆகையால் சிங்களப் பாடசாலைகளில் தமிழ், முஸ்லிம் மாணவர்களும், தமிழ் பாடசாலைகளில் முஸ்லிம் சிங்கள மாணவர்களும், முஸ்லிம் பாடசாலைகளில் சிங்கள, தமிழ் மாணவர்களும் இருக்கிறார்கள் என்று கூற வேண்டும்.

(a) No. of Sinhala, Tamil and Muslim Schools.

No. of pupils and the number of Teachers are as follows :-

	No. of Schools	No. of Pupils	No. of Teachers
Sinhala	6,867	26,29,177	113,264
Tamil	1,601	444,370	14,570
Muslim	649	207,240	8,880

(b) Does not arise. The above schools have been categorized as Sinhala, Tamil and Muslim according to the race of the majority of pupils in each school. Therefore, it has to be stated that, there are Tamil and Muslim pupils in Sinhala schools, Muslim and Sinhala pupils in Tamil schools and Sinhala and Tamil pupils in Muslim schools.



රුපියන් අනු எவ்வளவென்பதையும், அது விடப்பட முடியாதிருப்பின் அதற்கான காரணம் என்னவென்பதையும் அவர் குறிப்பிடுவாரா? (ii) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister and Minister of Local Government, Housing and Construction and Minister of Highways: (a) Is he aware that the institution engaged in the construction of the Electricity Sub-Depots within the Negombo Municipal limits has failed to complete work on the agreed date? (b) (i) Will he table the Inquiry Report issued by the Negombo Municipality in regard to the fines leviable under the above contract? (ii) If not, why? (c) (i) Will he state the value of the fines, if recovered, and the reasons if no recovery has been possible? (ii) If not, why?

මම. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා (පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා ඇමතිතුමා සහ ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා)  
(திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா—பாராளுமன்ற அலுவலகம், வினாயாட்டுத்துறை அமைச்சரும் பிரதம அரசாங்கக் கொறடா ஏழ்)

(Mr. M. Vincent Perera—Minister of Parliamentary Affairs & Sports and Chief Government Whip)

I answer on behalf of the Hon. Prime Minister and Minister of Local Government, Housing and Construction and Minister of Highways.

(a) Yes. (b) (i) Investigations have not yet been completed. The inquiry report can be tabled when the investigations are completed. (ii) Does not arise. (c) (i) Does not arise in view of reply at (b) (i) above. (ii) Does not arise.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

When you say "Yes" to question (a), does it mean that you are going to take action on the inquiry report?

මම. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா)

(Mr. M. Vincent Perera)

That depends on the report.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

Are you going to take action on the inquiry report?

මම. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா)

(Mr. M. Vincent Perera)

Action will have to be taken depending on the report.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

Sometimes no action is taken. I want to know categorically whether action will be taken. If you can give me an assurance—

මම. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா)

(Mr. M. Vincent Perera)

I will bring it to the notice of the Hon. Prime Minister. How can I give an assurance on behalf of somebody else?

විදුලිය උප පොළවල්, මෙහෙයුම : පවරා ගැනීම

மின்சார உப நிலையங்கள், நீர்க்கொழும்பு : பொறுப்பேற்றல்

ELECTRICITY SUB-DEPOTS, NEGOMBO : TAKE-OVER

614/81

2. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

අනුමානවලින් සහ පළාත් පාලන, නිවාස සහ ඉදිකිරීම් ඇමතිතුමා සහ මහාමාලිගා කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) මෙහෙයුම මත නිගර සභා පිළිබඳ විදුලිය උප පොළ ගතර





within the GCEC area and that it is not properly streamlined to give electricity connections properly? Will he take action to have it properly streamlined?

**එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා, මහතා**

(**திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா**)

(**Mr. M. Vincent Perera**)

We will consider that.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(**உப சபாநாயகர் அவர்கள்**)

(**Mr. Deputy Speaker**)

Question No. 3.

**ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා**

(**திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி**)

(**Mr. Lakshman Jayakody**)

I ask for time to answer this Question.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்படுத்தக் கட்டளைபிட்டுள்ளது.

Question ordered to stand down.

**රත්නපුර කම්කරු උසාවියේ තීන්දු :**

**ත්‍රිශත්මක කිරීම**

இரத்தினபுரி தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்பு :  
நடைமுறைப்படுத்தல்

**RATNAPURA LABOUR TRIBUNAL AWARDS :  
IMPLEMENTATION**

643/81

**4. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා** (සරත් මුත්තේවිටුවෙලම මහතා—කලවාන—වෙනුවට)

(**திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி—திரு. சரத் முத்தேவிடுவெலம்—சர்ப்பாசு—கலவான**)

(**Mr. Lakshman Jayakody—on behalf of Mr. Sarath Muttetuwegama—Kala-wana**)

කම්කරු දැමිණිවතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) ලංකාව තුළ කම්කරු සංගමය විසින් කේ. ඒ. ගුණවර්ධන හා එම්. ආයනේරිස් සිද්ධි, වෙනුවෙන් 20256

හා 20257 දරන කම්කරු උසාවි ඉල්ලුම් පත් රත්නපුර කම්කරු උසාවියට ඉදිරිපත් කරනු ලැබුවේද? (ආ) මේ ඉල්ලුම් පත් දෙකම සම්බන්ධ වශයෙන් උත්තරකරු කිරිඳිලේ කිරිඳිලේ වන්නේ පරිපාලකවරයාද? (ඇ) ඉල්ලුම්කරුවන් වන්නේ කුංකානිලා වශයෙන් යළි සේවයට පත් කොට නිල වැටුප් වශයෙන් එක් අයකුට රු. 4980 බැගින් ගෙවන ලෙස වග උත්තරකරුට නියෝග කරමින් රත්නපුර කම්කරු උසාවියේ සභාපති 1980. 10.14 වැනි දින තීන්දුවක් දුන්නේද? (ඈ) (i) පරිපාලකවරයා මේ නියෝගය අනුව ක්‍රියා කිරීමට අසමත් වී ඇති බවත්, එය නොසලකා හැර ඇති බවත්; (ii) නියෝගය නොපිළිපැදීම හැර රත්නපුර සභාකරු කම්කරු කොමසාරිස්වරයාට පැමිණිලි කරමින්, නියෝගය බලාත්මක කිරීම සඳහා අවශ්‍ය පියවර ගන්නා ලෙස ඉල්ලමින් ලංකා වතු කම්කරු සංගමය 1980. 10. 20 වැනි දින දරන ලිපිය ඔහු වෙත යවා ඇති බවත්;

(iii) මේ සම්බන්ධයෙන් කිසිවක් සිදු වී නොමැති බවත්; එතුමා දන්නේද (ඊ) (i) මේ නියෝගය බලාත්මක කිරීම සඳහා නිත්‍යානුකූල පියවර ගන්නේද? (ii) එසේ නම්, කවදාද? පියවර නොගන්නේ නම්, ඒ මන්ද?

தொழிலமைச்சரைக் கேட்ட வினா: (அ) இலங்கைத் தொட்டத் தொழிலாளர் யூனியன் கே. ஏ. குணவர்தன, எச். அசனேரிஸ் சிவ்வா ஆகியோரின் சார்பில் இரத்தினபுரி தொழில் நீதிமன்றத்தில் 20256, 20257 இலக்கங்களினைக் கொண்ட வழக்குகளைத் தாக்கல் செய்துள்ளதா? (ஆ) கிரியல், கிரியல் தொட்ட அத்தியட்சகர்தான் இவ்விரு வழக்குகளிலும் பிரதி வாதிதா? (இ) இரத்தினபுரி தொழில் நீதிமன்றத் தலைவர் 14.10.80 ல் இவ்விரு விண்ணப்பக்காரரையும் திரும்பவும் கங்காணியாக வேலையிலமர்த்தி, ஒவ்வொரு தொழிலாளிக்கும் ரூபா 4,980 பாக்கிச் சம்பளமாகக் கொடுக்க வேண்டுமெனத் தீர்ப்பு வழங்கினரா? (ஈ) (i) அத்தியட்சகர் இவ்வுத்தரவுக்குத் கீழ்ப்படியாமல் உதாசினம் செய்தார் என்பதையும்,

(ii) இலங்கைத் தொட்டத் தொழிலாளர்

இருக்கின்ற 20256 யூனியன் 20.10.80 ல் இரத்தினபுரி தொழில்

Digitized by Noolanham Foundation.

உதவி ஆணையாளரிடம் அத்தியட்சகர் உத்தர விற்றதற்குக் கட்டுப்படவில்லையென்றும் நீதிமன்ற தத்தரவை நிறைவேற்ற நடவடிக்கை எடுக்கும் படியும் முறைப்பாடு செய்தது என்பதையும், (iii) இவ்விடயம் தெர்டர்பில் ஒன்றுமே நடக்கவில்லை என்பதையும் அவர் அறிவாரா? (உ) (i) சட்டப்படி இவ்வுத்தரவை நிறைவேற்ற நடவடிக்கை எடுக்கப்படுமா? (ii) அப்படியாவின் எப்போது (iii) இல்லையெல் ஏன்?

asked the Minister of Labour: (a) Were LT applications bearing numbers 20256 and 20257 filed by the Lanka Estate Workers Union on behalf of K. A. Gunawardena and H. Asaneri Silva in the L. T., Ratnapura? (b) Was the respondent in both cases the Superintendent, Kiriella Estate, Kiriella? (c) Did the President, Labour Tribunal, Ratnapura, on 14.10.80 deliver judgement ordering the respondent to reinstate the applicants as Kanganies of the estate and pay each worker a sum of Rs. 4,980 as back wages? (d) Is he aware—(i) that the Superintendent has failed and neglected to comply with this order; (ii) that the Lanka Estate Workers Union, has by letter dated 20.10.80 complained to the Assistant Commissioner of Labour, Ratnapura, of the non-compliance with the order and for such steps to be taken to enforce the order; (iii) that nothing has happened regarding this matter? (e) (i) Will steps be taken according to law, to enforce this order? (ii) If so, when? (iii) If not, why?

உதவி. வினியாசி பேரேரோ மகனா

(திரு. எம். வினசன்ற பெரேரா)  
(Mr. M. Vincent Perera)

I answer on behalf of the Minister of Labour.

(a) Yes. (b) The respondents are (1) Superintendent, Kiriella Estate; (2) M/s. Kiriella Tea & Rubber Company Ltd. (c) Yes. (d) (i) Yes. (ii) Yes. (iii) Legal action has been instituted against the respondents

above-mentioned in the Magistrate's Court, Ratnapura, in Case No. 43483 for failure to comply with the awards of the Labour Tribunal. (e) (i) Please see (d) (iii) above. (ii) and (iii) Do not arise.

நியோக கமிஷனரது

(உப சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

Question No. 5.

லக்ஷ்மன் லக்ஷகோடி மகனா

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

In regard to this Question I have not been given instructions, but if the Hon. Minister of Finance is prepared to answer it I have no objection. As the hon. Member has not given me instructions, let it stand down.

நியோக கமிஷனரது

(உப சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

Not stand down. He is not here.

பார்லிமென்துவெ கட்டிது

பாராளுமன்ற அலுவல்

BUSINESS OF THE PARLIAMENT

உதவி. வினியாசி பேரேரோ மகனா

(திரு. எம். வினசன்ற பெரேரா)

(Mr. M. Vincent Perera)

I move.

'That the proceedings on Items 3 to 7 of Public Business appearing on the Paper be exempted at this day's Sitting from the provisions of Standing Order No. 23.'

புள்ளிய விஷய ரீதி, மறு கமிஷனரது

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.a

# විපර්යාස පනත් කෙටුම්පත 1982

ஒதுக்கீட்டுச் சட்டமும், 1982

APPROPRIATION BILL, 1982

කරක සභාවෙහි දී නවදිවන සඳහා  
බලන ලදී.

...[ප්‍රධාන දෙසැම්බර් 19].

[නියෝජ්‍ය කමාන්දකරු මූලාශ්‍රයක් විය.]

குழுவில் மேலும் ஆராயப்பட்டது—[தேர்ச்சி  
19 டிசம்பர்]

[சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.]

Considered further in Committee.—Pro-  
gress: 19th December]

[MR. DEPUTY SPEAKER in the Chair.]

සභාපතිතුමා,

(தலைவர்)

(The Chairman)

The Committee will discuss the Votes of the Minister of Coconut Industry—Head 178. Two and three quarter hours have been allocated for the discussion. It will go on till 12.30 p.m.

178 වන ශීර්ෂය—පොළ කඩිනමක් අමතරවරයා

1 වන වැඩ සටහන: සමාන්‍ය පරිපාලනය හා පොළ කඩිනමක් අවිච්ඡින්න—පුනරාවර්තන වියදම රු. 13,62,000.

தலைப்பு 178.—தெங்குத் தொழில் அமைச்சர்

நிகழ்ச்சிக் திட்டம் 1.—தெங்குத் தொழில் மேம்பாக்கம் பொது நிருவாகமும்—மீள்வருவ செலவு, 13,62,000

HEAD 178.—MINISTER OF COCONUT INDUSTRY Programme 1.—General Administration and Promotion of Coconut Industry —Recurrent Expenditure, Rs. 1,362,000

කේ. තුරායිරත්නම් මහතා (පෝදරු  
තුඩුව)

(திரு கே. துரைத்தினம்—பருத்தித் துறை)

(Mr. K. Thurairatnam—Point Pedro)

Mr. Chairman, I move,

“That the Programme be reduced by Rs. 10.”

Coconut has become integrated with the life of the people of this country. The effect that coconut has in the life of the average person in this

country is second only to paddy. Twenty per cent of the calories the average villager gets is from coconut, and 10 per cent of his cost of living on food items goes to coconut. This fact has become more prominent with the definite shift to the south west. Whether it is at a wedding, a funeral an attainment ceremony or any other important occasions in the life of the people, whether they be Tamils, Muslims or Sinhalese, coconut is given pride of place. That is why I say that coconut has got itself integrated with the very life of the people right from ancient times to modern times.

The highest GDP—about six or seven per cent—is from paddy; the next highest, higher than in respect of crops like tea and rubber, is in regard to coconut. It forms 4 per cent of the GDP. Such is the importance to which coconut has come. Even in the beginning of the 20th Century the rise of the middle class can be attributed to coconut cultivation, whether they be the Obeysekeres, the Senanayakes or any other family. The rise of the middle class to part and parcel of the coconut cultivation programme. Coconut even forms part in the advent of Independence, for the struggle for Independence has been made under the coconut palm. Without the coconut palm, perhaps the rise of the middle class would have been difficult, and still more difficult would have been the other processes. Even today the position of the village elite—the village school-teacher, the *vedarala*, the village headman—is calculated on the acreage of coconut he has, especially in the region south-west of a line drawn from Puttalam to Matara.

But what has happened? For the years the extent under coconut cultivation has been stagnant. The acreage has been about 11 lakhs to 12 lacks of acres. In fact, nobody knows exactly the extent. The average tree is 50 to 60 years old. The consumption per head also has been stagnant—round about 100 coconuts per person.

சுரீலீனேயு (ஆதித்யா)  
 சன நிவேசன பணம் வறு சம்பந்தம்  
 ஆதித்யா)

(திரு. ஹரல்ட் ஹேரத்—அமைச்சரும்  
 ஜனநா தோட்ட அபிவிருத்திப் பிரதி அமைச்சரும்)

(Mr. Harold Herath—Minister and  
 Deputy Minister of Janata Estates Development)

One hundred and twenty.

செ. துரைராஜன் (செ)  
 (திரு. கே. துரைராஜன்)

(Mr. K. Thurairatnam)

Taking oil into account, yes, about 120 coconuts per person. Down south the consumption is more than up in our region because of the availability of coconuts and its price. So, it is correct when I said that the consumption is 100 nuts per person and 20 or 30 nuts in respect of oil.

So this is the position of coconut. Coconut has been affected more than any other crop. With the drought production goes down, and it takes a good deal of time—maybe two or three years—for the crop to catch up and come to normal. Further, in the recent past, due to the denudation of our forest cover, whether it is at Wanathavillu or any other places, rain has failed us, and the cyclical change has affected the coconut crop. Mostly, drought has hit us too often. Our consumption also, as I said earlier, has been poor—100 to 125 nuts per person. Our exports also are related to our consumption—it is a minus consumption. Consumption is static, and our exports also have remained static quite apart from the fluctuations due to competition from other palm crops which produce oil.

A coconut replanting programme has been going on. But what has been happening? With urban development, with the Free Trade Zone, with the cyclone, we have lost more coconut trees than we have planted. Perhaps the time will come, Mr. Chairman, when we will have to import coconuts from elsewhere, perhaps the Philippines. If we do not programme it by

the end of this century it will cut right across—supply and demand will cut at a point in the 20th Century AD. It will happen if we do not programme, if we do not plant more, have better cultivation methods, better fertilization and so on.

சுரீலீனேயு (செ)  
 (திரு. ஹரல்ட் ஹேரத்)

(Mr. Harold Herath)

We will progress.

செ. துரைராஜன் (செ)  
 (திரு. கே. துரைராஜன்)

(Mr. K. Thurairatnam)

We hope so, and we are with you. In the last ten years only 119,000 acres seem to have been taken over under land reform, but still it has an impact on others. The fertilizer used, the rise in the price of fertilizer and the vagaries of the weather contributed partly to less production. But some work has been done, and I must thank the Hon. Minister of Coconut Industry. Of course, the cyclone damaged almost 15,000 acres in the Batticaloa District, and the rehabilitation programme has commenced. I must also say in fairness to the Hon. Minister that plants have been given and they have been planted. But it does not end with that, especially in the Dry Zone, with the denudation of all trees, mulching nil, the land standing exposed to the wind and the vagaries of the weather.

The lack of cover of all trees around has led to the death rate of plants in the Batticaloa District being fairly high. So you will have to provide money for watering. I am told that the ECC has been good enough to give money for—

சுரீலீனேயு (செ)  
 (திரு. ஹரல்ட் ஹேரத்)

(Mr. Harold Herath)

Giving some pumps.

නේ. තුරේසිරත්නම් මහතා

(திரு. கே. துரைரத்தினம்)

(Mr. K. Thurairatnam)

Watering pumps ?

හැරල්ඩ් හේරත් මහතා

(திரு. ஹால்ட் ஹேரத்)

(Mr. Harold Herath)

We have called for tenders.

නේ. තුරේසිරත්නම් මහතා

(திரு. கே. துரைரத்தினம்)

(Mr. K. Thurairatnam)

Not only must you give pumps for watering, but with regard to manuring and the labour involved you will have to work out some scheme, because after-care is more important than planting. The failure with regard to forestry, and even in the planting of trees along the Colombo roads, is not because of planting itself. Every day somebody plants something. Annually we have planting ceremonies. But after that everybody forgets about it, and the plant is allowed to die, to be planted again the next year on some auspicious day or otherwise. So it is not only the planting that is important. I must also tell you that the death rate has gone over 30 per cent—

හැරල්ඩ් හේරත් මහතා

(திரு. ஹால்ட் ஹேரத்)

(Mr. Harold Herath)

10 per cent.

නේ. තුරේසිරත්නම් මහතා

(திரு. கே. துரைரத்தினம்)

(Mr. K. Thurairatnam)

Are you sure ?

හැරල්ඩ් හේරත් මහතා

(திரு. ஹால்ட் ஹேரத்)

(Mr. Harold Herath)

Yes, we have made a study of it

නේ. තුරේසිරත්නම් මහතා

(திரு. கே. துரைரத்தினம்)

(Mr. K. Thurairatnam)

Perhaps 10 per cent dead, and 30 per cent half-dead. I can understand, because I come from a dry area.

හැරල්ඩ් හේරත් මහතා

(திரு. ஹால்ட் ஹேரத்)

(Mr. Harold Herath)

That happens to many things, not only coconut.

ප්‍ර. න. 9.45

නේ. තුරේසිරත්නම් මහතා

(திரு. கே. துரைரத்தினம்)

(Mr. K. Thurairatnam)

Nowadays you have drip irrigation, lift irrigation, sprinkler irrigation. When I was a small boy, I remember, in the village they used to have four pots in the four corners of a plant. Of course Jaffna was a land of smallholders. People would have planted 20 to 30 trees per household, or even one acre the most. They used to place perforated pots on the four corners of a coconut plant and just pour water, which would gradually drip so that they would not have a moisture stress.

හැරල්ඩ් හේරත් මහතා

(திரு. ஹால்ட் ஹேரத்)

(Mr. Harold Herath)

First-class system.

නේ. තුරේසිරත්නම් මහතා

(திரு. கே. துரைரத்தினம்)

(Mr. K. Thurairatnam)

Then, seeking modernization as usual in this country, we forget all about this and wander on to other things. You see, today it is usual that somebody must come from the West, from Great Britain, America or elsewhere, and advise. Our ingenious method of watering was very good. I would request you to try that method, at least in some farmsteads. By this method stress can be elimi-

சுரீலேந்திரர் மஹா

(திரு. ஹரால்ட் ஹேரத்)

(Mr. Harold Herath)

We are trying it.

பி. திருநாவுக்கரசு மஹா (வெலிங்கோட்டி

வெலி)

(திரு. தா. திருநாவுக்கரசு—வட்டிக்

கோட்டை)

(Mr. T. Thirunavukarasu—Vaddukoddai)

The hon. Member for Jaffna Mr. V. Yogeswaran) is here. One day his uncle Dr. Dharmalingam took me to his farm in the Pallai area and showed me how he was watering his coconut estate. He told me that the people in the area thought that he was mad. He further told me that he had a crop which was 30 per cent higher than the average yield around. I found that there was an increase in the crop. We could do that, but not as far as Jaffna is concerned.

Another matter that the people do not understand is about the coconut subsidy. They want contour drains to be cut in Jaffna, not knowing what Jaffna looks like. You deduct about Rs. 240 or so for not cutting drains.

சுரீலேந்திரர் மஹா

(திரு. ஹரால்ட் ஹேரத்)

(Mr. Harold Herath)

Contour drains.

பி. திருநாவுக்கரசு மஹா

(திரு. தா. திருநாவுக்கரசு)

(Mr. T. Thirunavukarasu)

It is not necessary in Jaffna. You are applying in the dry zone what is meant for the wet zone. You will have to give that subsidy for cutting a small trench or a small well for watering the plants because after much care it takes a minimum of about 4 or 5 years to flower and in the dry zone, if it is not watered properly, it will take about eight years. So you should give that money for mulching. In a place like Point Pedro, they collect sea moss, what is called "parsi", drifting sea weeds and put

it as mulch. You collecting and putting such mulching on a particular dimension, or for watering, please pay this amount. Do not cut it because they need more money for watering the plants unlike in areas down South. I would like the Hon. Minister to consider this very earnestly. Please do not cut down the amount. Cutting drains is not necessary; mulching is necessary to get humus and moisture, and watering is necessary. I hope the Hon. Minister will consider this as a substitute for cutting drains because lots of people have difficulties. I think we have partially resolved the question of the wind-break by suggesting that use of palmyrah on coconut land, would be useful. I thank the Hon. Minister for considering that. About 11 or 14 trees could stand within an acre of land.

There is only one CDO operating in pallai for the whole of Jaffna area. At least we need four CDOs for the entire Jaffna peninsula. I have never seen the colour of this man. He covers about 900 miles. I do not know where he is.

சுரீலேந்திரர் மஹா

(திரு. ஹரால்ட் ஹேரத்)

(Mr. Harold Herath)

He cannot be a fair man.

பி. திருநாவுக்கரசு மஹா

(திரு. தா. திருநாவுக்கரசு)

(Mr. T. Thirunavukarasu)

You must have at least four CDOs in Jaffna temporarily. One can be in Jaffna town, one can be in the Point Pedro sector, one in the islands sector and the other in Kilinochchi. We must also have a regional office. I find that nearly eighteen sub-offices are there but not a sub-office for Jaffna. I must say that the ex-Minister for Coconut Plantation and present hon. Member for Kaduwela—I am very thankful to him—was good enough to release hybrid coconut seedlings for Jaffna, on my persuasion. I must say that it had been a

good success. In fact one of the plants has flowered already, in about 3 to 3½ years. I am also thankful to the Chairman of the Coconut Cultivation Board. Unlike many others, he was good enough to be persuaded—very many of these experts think that they are experts, never to change and that they can say, “I have said it. Take it or leave it”.—In fact I must say, in fairness to the Hon. Minister and the people concerned, that they were persuaded because I told them that it is a wet crop. In Jaffna it is a wet crop because it is going to be planted as a kitchen-garden crop. It has become a success. In this context I must also say that the nurseries should be sited on the houses of one nursery per AGA Division for the whole Island, wherever you can plant.

It is easier to transport nuts than seedlings. How much does it cost to transport one lorry-load from Bandirippu to Jaffna? It will cost at least Rs. 5,000 up and down. If it is one way it is about Rs. 3,000. The additional cost for transporting would be Rs. 3 per plant. If it is in your own region, transport is very very cumbersome, irksome.

**හැරල්ඩ් හේරත් මහතා**

(திரு. ஹரால்ட் ஹேரத்)  
(Mr. Harold Herath)

Cost of establishing the nurseries.

**කේ. තුරේසිරත්නම් මහතා**

(திரு. கே. துரைசரத்தினம்)  
(Mr. K. Thurairatnam)

It is very easy. It is not that difficult. You give it to a rural development society, and have it supervised by you.

**හැරල්ඩ් හේරත් මහතා**

(திரு. ஹரால்ட் ஹேரத்)  
(Mr. Harold Herath)

Yes.

**කේ. තුරේසිරත්නම් මහතා**

(திரு. கே. துரைசரத்தினம்)  
(Mr. K. Thurairatnam)

Or APC, which had been done earlier and had been discontinued. I do not say that all the APCs are functioning. If the Hon. Minister would assure me that he could supply me the nuts, I would get the nurseries built in my region.

**හැරල්ඩ් හේරත් මහතා**

(திரு. ஹரால்ட் ஹேரத்)  
(Mr. Harold Herath)

I assure you that you will be supplied with the nuts.

**කේ. තුරේසිරත්නම් මහතා**

(திரு. கே. துரைசரத்தினம்)  
(Mr. K. Thurairatnam)

Thank you, Hon. Minister.

**ලක්ෂ්මන් ජයකෝඩ් මහතා**

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

Pus nuts?

**හැරල්ඩ් හේරත් මහතා**

(திரு. ஹரால்ட் ஹேரத்)  
(Mr. Harold Herath)

No. We do not supply pus nuts.

**කේ. තුරේසිරත්නම් මහතා**

(திரு. கே. துரைசரத்தினம்)  
(Mr. K. Thurairatnam)

The correct seedling are only about 60 per cent. Just to cover up those gaps in the region, you sell up to 90 per cent or 100 per cent. That is why you get pus nuts.

One other matter, Sir; I have provided some money from the DCB. It has taken a lot of trouble and a lot of pains on my part to persuade my friends to accept the position and allocate Rs. 25,000. It is for a programme, 'Operation Mother Palm', in Jaffna. I have worked it out with the co-operation of the Toddy

[சே. துரைசாமிநாதன்]

Tappers' Association and other associations of Jaffna. The Palm Products Society has assured me that they will select the mother palms for us. The tappers who tap in various places would know the best mother palms and they would select the mother palms.

சுரேஷ் ஹேரத்

(திரு. ஹரால்ட் ஹேரத்)

(Mr. Harold Herath)

You will be satisfied with the selection?

சே. துரைசாமிநாதன்

(திரு. கே. துரைசாமிநாதன்)

(Mr. K. Thurairatnam)

Yes, of course; those are vernalised plants, acclimatized for hundreds of years by progeny or otherwise.

சே. லக்ஷ்மன் ஜயகோடி

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயகோடி)

Mr. Lakshman Jayakody)

Those are plastic flowers.

சே. துரைசாமிநாதன்

(திரு. கே. துரைசாமிநாதன்)

(Mr. K. Thurairatnam)

No, not plastic flowers. We will select the mother palms. I am not interested in plastic flowers or industries at the moment. Of course, they may help us a little by preventing the cutting of leaves and flowers. I would suggest this. Select a few mother palms in the region itself, bring the pollen from the CRI, and fertilize them there. Then you will get a vernalised nut, localized nut which by its nature can stand drought. For instance, in Bandirippu area where the CRI is situated, there are 20 inches more rain in Jaffna. Vernalised plants are available at the CRI. You give the local seedlings that could be planted and get them fertilized there.

I have seen about 150 nuts on some palms, right from top to bottom. I saw about three plants just opposite Hartley College in Pt. Pedro about

a few days ago. On an average, if you take some of those plants, they had about 100 or 150 nuts, ranging from small ones to mature ones. One of the CRI officers is working with the Palmyrah Board. If you lend some more of your officers we would be able to do that programme with the technical aid coming from you. We will give you a part of the money. Then, of course, aid also will have to be given to the CDOs, because we will have to work with them.

Sir, the hon. Member for Kaduwela, the then Ministry for Coconut Industries, was good enough, on my persuasion, to grant a subsidy for five plants and over but in realization we have not reached that stage because there were plenty of procedures involving filling the forms and send them to the officers concerned. There was a lot of delay. So I would request the Hon. Minister to set up some machinery. I will tell you how to set up the machinery. It can be set up through each AGA Division. Try it as a pilot project in Jaffna where there is home gardening. Try it out through the AGA Divisions with the help of the COs of the Agricultural Department. At the village level it could be co-ordinated with the cultivation officers. Will the Hon. Minister consider to process these applications for home gardening through the AGAs and COS?

சுரேஷ் ஹேரத்

(திரு. ஹரால்ட் ஹேரத்)

(Mr. Harold Herath)

I will consider that.

சே. துரைசாமிநாதன்

(திரு. கே. துரைசாமிநாதன்)

(Mr. K. Thurairatnam)

I am glad that the Hon. Minister says that he will consider that This is the only way in which you can give these subsidies to the small people. Otherwies, this will be only on paper. I know that hygrids can give about 8,000 nuts. I know, in Jaffna as a home gardening crop



planted close to the well, you will get at least 10,000 to 12,000 nuts. Supply at the rate of 3 to 5 plants per household. This will definitely be a success. I am prepared to take this programme and sell it to the people. We succeeded three or four years ago. (*Interruption.*) I am glad that the Hon. ex-Minister and the present Minister gave us some good seedlings. In fact, I must thank the Hon. Minister of Rural Development. Of course, she came for electioneering and gave the people in Point-Pedro 15,000 coconut seedlings,— [*Interruption.*] Thank God, she did not go to your place. If she had gone to your place she would have supplied you and not to Point Pedro.— [*Interruption.*] People never voted for them. That is a different matter. People know how to vot. But I am thankful for the timely contribution made by the Hon. Minister of Rural Development. It has caught up. We have planted this year 25,000 coconut seedlings apart from the 15,000 coconut seedlings that have been made available by the Hon. Minister of Rural Development. The other factor of course is that she has not given us fertilizers. I have told her that she should give us fertilizers as well.

හැරල්ඩ් හේරත් මහතා.

(*திரு. ஹரால்ட் ஹேரத்*)

(Mr. Harold Herath)

That will be for the next elections !

ප්‍ර. න. 10

කේ. තුරේරත්නම් මහතා

(*திரு. கே. துரைரத்தினம்*)

(Mr. K. Thurairatnam)

But not with the Minister in charge of Coconut, anyway ; he will have to give it annually.

We had a seminar recently and I must say that 150 to 200 people attended it. Of course, an officer from the CRI who is engaged with the Palmyrah Board made the best contribution and people asked questions. A lot of discussions took place and I think the seminar was a tremendous success. We must have

more seminars like that at rural level so that we can educate people on how to grow, what to grow and remove misconceptions if there are any. The fertilizer stores I asked for was never set up in my area. I also discussed the question of packeted fertilizer, but it has not come to Jffna yet. If you can make them available through the MPCS or the APC, I would be very glad because then they will reach the people. That is part of our programme. Another important consideration in thinking over this—I do not want to go on the road taken ordinarily by others—I would like you to consider this aspect also. Having the kitchen garden crop planted close to the well. I would like the contents of ammonia sulphate reduced from the fertilizer components because there has been a rise in the content of nitrogen in the water of Jaffna district. We could substitute it partially by the kitchen waste, and some formula will have to be evolved in the supply of fertilizer to the Jaffna district. To sum-up, we will hav to have a thrust in the cultivation of coconut as far as Jaffna district is concerned.

The other matter is about a soil survey. As I have told the Hon. Minister, it is very essential that a soil survey of the available land which is suitable for coconut cultivation should be conducted. I think the Jaffna district has a potential of over 125,000 to 150,000 acres of land for coconut plantation. The present acreage could be increased with the least amount of effort. Some valuable lands which are suitable for coconut plantation are being used for the cultivation of other products. A particular soil which is good for coconut should not be wasted for other crops. I think with the fall in the prices of onions and chillies by the close of the century, I will not be surprised if people take to coconut cultivation as their main crop.

Of course, at a kitchen garden level, if the people could get an yield of 10,000 to 12 000 nuts per years on one acre of irrigable land, it will be



and, your duty will work out to Rs. 46 for thousand nuts. This is from the producer. I am now a coconut producer. I have only 49 acres of land left after all my lands were taken away—tea, rubber and everything else. Now, I have a little coconut. you want to put this duty on us. Whenever we export, I understand, that the price will be reduced by Rs. 46. Why should we coconut producers pay Rs. 46? For whose benefit? This, I understand, is for the benefit of the D.C. producers. You are giving them the benefit of Rs. 46, taken out of us, the poor producers.

When Dr. Colvin R. de Silva, the then Minister, had this scheme, he imposed a duty only on the D.C. producers, not on others. Under your scheme you are taking the entire sum of Rs. 46 from all the coconut producers. Why should we, the poor coconut producers, pay this Rs. 46 to enrich the rich millers and the D.C. producers? Surely, the D.C. producers are making money hand over fist. Why cannot they save a little money to pay their labourers? Why should we be called upon to pay the D.C. producers? That is the third question I like to ask the Hon. Minister. Kindly think that the people in the villages who have four to five trees are the people that matter and not these big D.C. producers who are selling in the London and the Belgian markets.

I am very happy that you are having a large number of fertilizer stores, but I like to take you back a little to history. In the '30s we had a large number of co-operative in this coconut triangle. These co-operatives were there to buy the coconut from the small producers. Now, today, according to your scheme, you have a guaranteed price for D.C., you have a guaranteed price for the oil millers, but nothing for the coconut producer. He is at the mercy of the copra dealers. The co-operatives that you had in the '30s served two purposes. One was to distribute the manure; even now you can distribute the manure through the co-operatives. These co-operatives per-

formed a very useful function. They produced edible white copra. Edible white copra is sold at a premium in Bombay and Karachchi. Now, we are completely forgotten, the small man. You are thinking only of the big D.C. producers. I know that the Hon. Minister has a heart, his Secretary has a heart, for the small people. So, please think that this is a very valuable suggestion—having these co-operatives in the coconut triangle to buy the copra, may be the edible copra, to buy the coconut and also to distribute the manure.

There is another matter I wish to point out. As you know, in the 1930s we had what is known as the copra sales room. As a little boy, you must be remembering the copra sales room. It was started by Mr. N. U. Jayawardena when he was the Director of Commodity Purchase. I remember when I was in the University I attended the copra sales. Mr. N. U. Jayawardena was a lecturer at that time and he took us to these copra sales. We are now having a sales room for rubber and the rubber market is moving fast. Sales are preceding even the market. Now, we have entirely forgotten the copra sales room. I earnestly ask the Hon. Minister of Coconut Industries to re-establish this copra sales room.

ශ්‍රීමත් හේරත් මහතා

(திரு. ஹரல்ட் ஹேரத்)

(Mr. Harold Herath)

I am going to start this once again.

එම්. ඩී. එච්. ජයවර්ධන මහතා

(திரு. எம். டி. எச். ஜயவர்தன)

(Mr. M. D. H. Jayewardena)

I am very happy to hear that. So please start this copra sales room once against to help people like us. We like to sell our copra to this sales room. Today we are at the mercy of the coconut pluckers. At Padukka, I had to get down a coconut plucker from Nattandiya and I had to pay him as

[**புதி. டி. பி. சுவாமிநாதன்** உரை]

much as Rs. 900 for plucking 50 acres of coconuts. A coconut plucker earns Rs. 100 per day. That is the price I have paid. I may become a coconut plucker after I leave this House!

**சுரீலேன் துறை**

(**திரு. ஹரால்ட் ஹேரத்**)

(Mr. Harold Herath)

For an owner of 50 acres of coconut land, that is nothing!

**புதி. டி. பி. சுவாமிநாதன்**

(**திரு. எம். டி. எச். ஜயவர்தனா**)

(Mr. M. D. H. Jayewardena)

The fourth point I wish to talk about is regarding the Coconut Research Institute. The Coconut Institute is a pride to Sri Lanka. We had good people like Dr. Childs, who was at one time in charge of the Coconut Research Institute. Now I understand that all the research officers have left the Coconut Research Institute except for one energetic young man. There is only one man available at present. I would like the Hon. Minister of Coconut Industries to kindly look into this matter because the Coconut Research Institute has brought great credit to Sri Lanka. Some time back I saw the Coconut Research Institute but I do not know what the present condition is. The people working there may have left looking for lucrative jobs in the Philippines and various other countries.

The fifth point is in regard to the price of fertilizer. There is a serious shortage of nitrogenous fertilizer. The price of fertilizer is so high as to be prohibitive. So it has become necessary that we ask the Coconut Research Institute to take the necessary steps to find a substitute for this nitrogenous fertilizer. I have been given to understand from a very experienced coconut planter that there is a kind of legume known as *Bracharia milliformis*. I do not know how the name of this legume is pro-

nounced. This legume attracts the nitrogen from the atmosphere. It will not harm the coconut plant but the legume will be very useful to conserve the soil, retain the moisture and its nitrogenous content.

**சுரீலேன் துறை**

(**திரு. ஹரால்ட் ஹேரத்**)

(Mr. Harold Herath)

We are carrying on those experiments.

**புதி. டி. பி. சுவாமிநாதன்**

(**திரு. எம். டி. எச். ஜயவர்தனா**)

(Mr. M. D. H. Jayewardena)

But today, in spite of all our efforts, we have still not reached the target that we reached in the 1960s. In the 1960s we sold a large quantity of fertilizer. We have still not reached that target because the price is prohibitive. In the 1960s, although there was no such big subsidy, the coconut price was not so high as it is today. Today it is Rs. 1,200 to Rs. 1,300. Potash is mainly used as the fertilizer even today.

The Hon. Minister of Coconut Industries may be knowing more than myself. This subject of coconut fertilizer. I am given to understand that potash and cattle manure can bring wonderful results, and in the 1960s they got 3,500 nuts per acre. Now in spite of all our efforts, we have only reached an average of about 2000 nuts per acre. It has been rather unfortunate that during the last five or six years there was the cyclone and various things that affected coconut plantations. The Hon. Minister of Coconut Industries is giving today a subsidy for the cultivation of pasture. I would seriously request him to give a subsidy for the cultivation of this legume, too. I can give the name if you want the name. I got the name but I do not know how to pronounce it—*Bacharia milliformis*.

හැරල්ඩ් හේරත් මහතා

(திரு. ஹால்ட் ஹேரத்)  
(Mr. Harold Herath)

It is well-known.

එම්. ඩී. එම්. ජයවර්ධන මහතා

(திரு. எம். டி. எச். ஜயவர்தன)  
(Mr. M. D. H. Jayewardena)

And quite effective. I know you are giving considerable subsidies. I would like you to give more and more subsidies. Some of my friends say that these subsidies are not necessary, as they considers that they are being given for what is really a part of the cultivator's work. But pastures must be given on coconut land.

The pasture on coconut land is useful for two purposes; firstly, for the rearing of cattle. We have completely forgotten the rearing of cattle. I am made to understand that cattle manure, legume and potash will be the best. In the 1930s we had a larger acreage under coconut than we have today. What was the quantity of potash used then? The quantity used was 6,000 tons, and we were able to get a yield of 3,500 nuts per acre. But what is the yield we get today? The yield today is 2,000 nuts per acre.

I do not want to take any more of the time of the House. I should like to congratulate the Hon Minister for taking such an interest in this. I am very unhappy that he is saddled with other work besides tea, rubber and coconut. I think his better half is interested in onions. So I do not know where the sambol will end at the end. But please look after the coconut producers. Kindly remove this duty which should be paid only by the DC millers. What is Rs. 18 million? By this duty you get only Rs. 18 million because you export only 20 per cent of the coconut produced in this country. At that time I think we had about Rs. 60 million in the fund. I do not know what has happened now. Please draw up some

rules and regulations as to what you are going to do with this fund. I know this figst has been going on even from the time I was Minister of Finance in 1955. At that time I appointed Sir Arthur Ranasingha to go into this question of duty on coconut. There had always been a fight between the copra people, the millers and the DC producers. There had been this trouble which we could not settle, a never-ending fight as to who should get the best. I am very glad about what has been done. Let us hope that the coconut industry, which has been the mainstay of Sri Lanka will see happier days in the future under your guidance and the wise guidance of your Secretary.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා (අත්තන  
ගලේ)

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி—ஆத்தனகல்ல)  
(Mr. Lakshman Jayakody—Attanagalla)

In the Budget Debate we were promised that the price paid to the coconut producer will be Rs. 1,450 per thousand nuts. Certain remarks were also made with regard to the price the Hon. Minister wished to give us for copra and things like that. I wish to bring to his notice that I find that, even though he has removed the duty scale completely on DC as well as on oil, every day there is only a nominal price quoted in the press. Now there is only one nominal price. For the last two days the price has been Rs. 10,400 per metric ton of oil, Rs. 10.50 per kilo of DC. I was wondering what was the reason for this. I am made to understand that there is one price level that they want to maintain while the international market price, as the hon. Member for Kaduwela (Mr. M. D. H. Jayewardena) said, has gone up. I would request the Hon. Minister to get the Reuter reports which are being quoted in the market. Today if you see the Reuter reports you will realize that a metric ton of oil will

[ලන්දන් ජනප්‍රිය පුවත්]

fetch here in Colombo Rs. 11,400 to Rs. 12,000, whereas the information is not given in the same manner in the press. The position is the same with regard to DC. Therefore, I would be very grateful to him if he will inform the country and the people of exact position in regard to these commodities, that is, as it is given in the Reuter reports. He can give the London spot or the New York spot or any other forward contract price, that is what he should do. If that is done the coconut producers will be able to gauge how much money they can get for their oil and their DC.

We all know that the Hon. Minister is a very energetic, keen, lovable and genial person. He has done a lot for the coconut industry. In fact, he and his officials have done more than we expected. There are no two words about that. But there is a situation that has arisen to which I would like to draw his attention, one considers an area like Puptalam or Hambantota, where he has started the programme of coconut replanting—either under-planting or new planting—one will notice one thing. The first instalment of the subsidy that is given is paid out in full to the person who is doing the under-planting or new planting. But suddenly the second instalment drops to 10 per cent. What does this mean? Now, this is where he can use this as a barometer. The first instalment is paid out in full; the second, he will find is 10 per cent; the third he will find is 10 per cent; the fourth he might find is only 5 per cent; and the fifth he might find is only 3 per cent. This clearly shows that the coconut plants are dying or that the growers are not taking the full amount. The Hon. Minister should check on this and ascertain how much has been paid out as the first instalment and follow it up. In doing that, if he finds that the first instalment has been paid out in full and that the

second instalment has also been paid out in full, then he will know that things are O.K. and the work in regard to replanting is going on well. But if he finds that the pay-outs is dropping by 90 per cent, then he will know that something is wrong, and he must check it up.

Then, in regard to the cutting of contour drains, in regard to which the Hon. Minister has given a subsidy, last year and this year there was a massive increase in the work of cutting contour drains. Although during that period labour rates went up, the subsidy has not been increased, or there has been very little increase. Either the Hon. Minister is hoping to cut fewer drains or he is not expecting so much of work to be done. The Hon. Minister must let us know why he is not keeping the same pace in regard to the cutting of contour drains. That is one aspect in which the Hon. Minister has been very successful. I hope he will never stop subsidies being given for the cutting of contour drains.

I would also like to draw his attention to the quantum of money he has been getting for coconut replanting from the Hon. Minister of Finance *vis a vis* the rubber replanting and the tea replanting subsidies. He will notice that coconut replanting is being given step-motherly treatment whereas tea and rubber replanting is getting more. The quantum getting for coconut is much less than what is giving for tea and rubber. I would like him to bring this matter to the notice of the Hon. Minister of Finance and get a higher quota, a higher slice, to get this work developed.

I see in the booklet "Pragathiya"—"Progress"—that he handed to me this morning, that he is going to encourage intercropping with coffee, paper and cocoa and he is giving subsidies of Rs. 2,125, Rs. 2,625 and Rs. 2,250 respectively.

හැරල්ඩ් හේරත් මහතා

(ශ්‍රී. ආර්. ඒ. ඒ. හේරත්)

(Mr. Harold Herath)

That money is coming from the Ministry of Agriculture.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි)

(Mr. Lakshman Jayakody)

That is right. But what I say is that the scheme is bound to fail. In regard to marginal coconut growing areas where rainfall is heavy, I quite appreciate that the scheme might be successful and you might grow coffee, pepper and cocoa. I know it can be successful in Attanagalla, but not in Divulapitiya, which is an intermediate area. From there we go on to Bingiriya and beyond. In those areas I do not think coffee will grow, I do not know whether pepper will grow and I do not know whether cocoa will grow—in the Coconut Triangle. Please check on that. But your priority is to grow coffee, pepper and cocoa where these crops will not grow well. I would suggest that instead of coffee, pepper and cocoa you try pineapple, because it can grow with the little amount of water that we get. You can also try banana. You can get a better crop of banana and a sweeter type of banana under coconut. You can also try planting passion fruit. I think, today a kilo of passion fruit is Rs. 20. Recently there was an order for 5,000 tons or 10,000 tons of passion fruit. This is something that we can produce, but we are not doing it. Sir, there is a certain trading pattern, where we can trade in anything but there is nothing to trade in. There is only the international price of white copra, the international price of coconut, but there is no production. So without production how can you trade? With what are you going to trade? Therefore you have to trade with a small acreage or tonnage. What can you earn? Therefore, please consider this intercropping on the lines that I have made submitted.

Then, Sir barbed wire is very important for replanting. With regard to that, we do not get a single subsidy or a loan. Please consider giving a subsidy or a loan because fencing with barbed wire is most important. I must also tell you that buying a fence post is very difficult, very costly. Somehow or the other the barbed wire and the fence posts are always cut.

හැරල්ඩ් හේරත් මහතා

(ශ්‍රී. ආර්. ඒ. ඒ. හේරත්)

(Mr. Harold Herath)

We are trying to work out a loan scheme.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි)

(Mr. Lakshman Jayakody)

Please, because this is very important. If you have worked out a scheme for all the others—for replanting, contour draining, surface draining, you should work out a scheme for this too. Before replanting, first and foremost fencing has to be done, before the animals attack. Therefore please consider that.

Then, Sir, with regard to bank loans, a poor man cannot get a bank loan, because when he goes to the bank the first question that he is asked is “නමුත්තන්නේ ටිකුමක් තිබෙනවාද?” Our poor villager who has just half an acre and is permitted to ask for a loan for replanting goes to is asked, ටිකුමක් තිබෙනවාද? It is not in fact the ටිකුමක්; it should be කොමසියන් ටිකුමක්; You can get two people to sign—let us agree on that. Therefore, I would like you to speak to the bank and give up this idea of opening a bank account and keeping it for six months before a loan is granted for replanting.

With regard to the workers' salary in these DC mills, I am very sorry to say that there are some DC millers who are exploiting the workers. There is a full exploitation of workers. I know that while certain mills pay Rs. 18 for husking, others pay as much as Rs. 25. These huskers are very rare. Therefore, I would like

[සමස්ත ජයගනි මහතා]

you to step in and see that the husking price is increased from Rs. 18 to Rs. 25, because we as producers would like these men to be there. Otherwise very soon we will not be able find the proper type of husker, and will have to go in for mechanization in husking. Therefore, a higher wage should be given to the huskers.

Then, we all know that the co-operatives help us a lot with regard to the co-operatives right round from Nattandiya, Bangadeniya, right up to Sandalankawa, from there to Dunagaha, in that entire area, I must say that I am proud of the co-operators. They did an excellent job, and I hope the Hon. Minister will concentrate, especially on co-operatives that deal in coconut. He must see that these co-operatives do not die out. He must see that there are others to take them up and carry on, keeping the co-operative spirit in our areas in a better manner.

Then there is another problem with regard to replanting: tall and tall versus tall and dwarf. This is of course a technical matter, which I myself am not familiar with. I would like to know, as a coconut planter, what should be planted, whether to plant tall and tall or tall and dwarf? If you do not make a decision immediately on this matter, if the research officers do not give us a decision immediately. I feel that coconut production in this country might come down. Let us know what we should do. We have been asked not only to buy the seedling from your seed farms but also to create our own seed farms in our own villages. In our estates we created our own seed farms. We would like to know how we are to plant, whether we should plant tall and tall or tall and dwarf but it is a decision that has not yet been made.

ද. ම. 10.30

There is also the matter of the disposal of coconuts. This is something which I have always been thinking

of. We are sticking to the old tradition of making desiccated coconut, we are sticking to the old traditional method of making oil and we are sticking to the old traditional method of making copra. Cannot we go downstream in coconut? In rubber we have gone downstream. You know how it is working in the JEDB. I know this subject. You have gone downstream in rubber. They are making the final product in rubber. Why are we still sticking to the traditional method in the coconut—for the last hundred years we have been making desiccated coconut—still making copra still making oil?

In Kerala, India, there is a thing called the solvent process. We have been having discussions and I mentioned to you that we should have another factory in this country in order to break up the coconut into various products and have the final product for consumption and export. From the fibre you can have a final product, from the shell you can have activated carbon, from the parings you can have oil and that should be without cholesterol, from the kernel you can have coconut flour, coconut milk and coconut protein. Coconut protein is higher than protein in an egg. From the coconut water you can have coconut milk. All this can be made in one factory. I have heard that in Kerala, there is a process called the solvent process where in one factory you can break up into all other elements overnight where coconut is concerned. I would like the Hon. Minister to consider this proposal.

Finally, there is a group of people whom we all neglect and that is the worker on the field. In the coconut board there are some excellent officers who are working. They are the contact men between the department and the cultivator, the planter, the grower. There are the Coconut



cultivation Officers. In the selection of these officers the requirement was that they should have a two-years diploma certificate of the School of Agriculture in Peradeniya or from some other school. But now we have brought it down to persons having Agriculture in the HSC. I say this very clearly. Having been a director sometime ago in the Coconut Research Institute of Sri Lanka, I feel that a person who has passed the HSC is not good enough. He is not competent. I would like you to consider having those students who have gone through the School of Agriculture absorbed as cultivation officers.

In regard to these cultivation officers, there is no insurance scheme. They are people who have to work on the roads and a certain amount of risk is involved as far as they are concerned. They have to ride a motor bike. I am informed that some officers, while they were on duty have met with accidents; they are from Dompe, Yakkala and Nattandiya. But no compensation was paid to them and there is no insurance scheme where they are concerned. Further, these officers are asked to give a cycle to get a cycle. While all others get Rs. 8,000 as a loan, these officers have to pay Rs. 18,000. That is a bit too much. These particular officers cannot get a helmet while the other cultivation officers get helmets. These are your officers, they are your ambassadors. Therefore I would like you most kindly to look into the grievances of these unfortunate officers.

Finally Sir, I would like to congratulate the Hon. Minister for the amount of work that he has done during the last year. But there are certain shortcomings with regard to the use of fertilizer, organic versus inorganic, and the price of fertilizer. You may say that you have subsidized. We are the only country to subsidize. But what is the use of this subsidy when you cannot buy your quantum of fertilizer at a very high price? Today, muriate of potash is one of the most vital ingredients—

හැරල්ඩ් හේරත් මහතා

(திரு. ஹரால்ட் ஹேரத்)

(Mr. Harold Herath)

There is a drastic drop in the consumption of fertilizer.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

Yes. It costs Rs. 3,003 per metric ton. Just imagine! One cannot afford it. Mind you, that is with a subsidy tagged on. Hence, it is not so much of a subsidy, if there is a subsidy. But I am told that they are going to remove the subsidy. If so, we have to resist it. The price might go up to Rs. 4,000, I was told. If that is so, heaven forbid it. I do not think we will be able to fertilize our coconut at all. There is no other alternative but to go into organics. There are no two words about it. You have to consider and find out whether there are going to be avenues as to how we can make more and more organic manure. Long ago, during the time of our parents, fertilizer was made of organic manure. What the hon. Member for Kaduwela said was perfectly true. Of course, he mistook the various grasses—*brachiaria mili-formis*, *brachiaria*, *brizantha*. Those are various types of *brachiaria*, that is grass. But certainly there are also legumes. There was *pureria centrosema* I remember. I do not know whether these things still exist. Then *mimosa pudica* in a small way. These are all botanical terms which I cannot recollect now. Anyway Sir, I think we have to go in for organic manure.

When the Fertilizer Corporation votes were taken up, I mentioned this very clearly to them, that inorganic manure is not going to solve all the problems in this country; it is the organic manure which is going to solve our problems. We know how a person in Jaffna removes his greenery. This concept of organic manure was forgotten, when cheap inorganic fertilizers came. I think we

[ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා]  
 will now have to consider this very seriously, and if we do not consider this very seriously, we might be doomed.

ජේ. එල්. සිරිසේන මහතා (සමාජ සේවා නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා)  
 (ධ්‍රැ. හේ. ගේ. ශිඛිජෙණ—අඟුණ ජෙනෙව  
 අග් පිරකි ආකමජජර්)  
 (Mr. J. L. Sirisena—Deputy Minister of Social Services)

ගරු සභාපතිතුමනි, පොල් කර්මාන්තය ගැන වචන ස්වල්පයක් කියන්නටයි මම ඉදිරිපත් වෙන්නේ. මේ අවස්ථාවේදී පළමුවෙන්ම මම ගරු ඇමතිතුමාට ස්තූති කරන්නට කැමතියි. එතුමා මේ කාර්යය භාර ගන්නට පස්සේ පොල් කර්මාන්තයේ නිෂ්පාදනය අතින් සැහෙනා දිගුණ වක් අති වෙලා තිබෙනවා. එයට හේතුව පොල් නිෂ්පාදනය දියුණු කිරීම සඳහා නොයෙකුත් ආධාර ලබා දී තිබීමයි. විශේෂයෙන්ම සමෝච්චි කාණු කැපීමට සහ පාඩු සිටුවීමට ආධාර දීම නිසා පොල් අක්කර කැල, බාගය, අක්කරය, දෙක, තුන තිබෙන සාමාන්‍ය ගැමි ජනතාව එයින් විශාල ප්‍රයෝජන ලබා ගෙන තිබෙනවා. ඒ වාගේම මේ ගැන විශේෂ උනන්දුවකුත් ඇති වී තිබෙනවා. නමුත් මෙතැන පොඩි අඩුපාඩුවක් තිබෙනවා.

සමෝච්චි කාණු කැපීමේ ඊට ගෙවිය යුතු මුදල ලබා ගැනීමට සැහෙන කාලයක් ප්‍රමාද වෙනවා. සමහර විට මාස හත අට ප්‍රමාද වෙන අවස්ථා තිබෙනවා. මේ ප්‍රමාදය නිසා ගම්බද පුස්පත් ජනතාව කලකිරීමට පත් වෙනවා. මේ මුදල් නියම වෙලාවට ලැබෙන්නේ නැහැයි කියා නොයෙක් අවස්ථාවලදී ඇවිදිත් අපිටත් පැමිණිලි කරනවා. තමන්ගේ කුඩා වත්තේ කාණු කපා ගැනීමට බැරි උදවිය බොහෝ විට යම් යම් අය ලවා ඒ වැඩය කුලියට කරවා ගන්නවා. සමහර විට ඒ කුලියත් ණයට අරගෙනයි ගෙවන්නේ. එහෙම වුණම මේ මුදල් ගෙවීමේ ප්‍රමාදය නිසා අයල් වැසියන් සමඟ අමනාපකම් ඇති වෙන

අවස්ථාවක් තිබෙනවා. මේ ප්‍රමාදයට හේතු කීපයක් තිබෙන්නට පුළුවන්. එසින් එකක්, නිලධාරී හිඟය. නිලධාරීන් ලබාගන්නට ගැර ඇමතිතුමා රජයෙන් මුදල් ලබා දෙන්නට ඕනෑ. නිලධාරීන්ගේ හිඟයට ගරු ඇමතිතුමාට දෝෂයක් කියන්නට කාටවත් පුළුවන් කමක් නැහැ. හාණ බාගාරයෙන් මුදල් ලැබෙනවා නම් සැහෙන නිලධාරීන් පිරිසක් සේවයේ යොදවා මේ කාර්යය මීට වඩා කාර්යක්ෂම ලෙස කරන්නට ගරු ඇමතිතුමාට පුළුවන් වෙනවා. විශේෂයෙන් ඒ කාරණය මේ අවස්ථාවේදී ගරු මුදල් ඇමතිතුමාටත්, රජයටත්, මතක් කරන්නට කැමතියි.

පොල් කර්මාන්තය සාමාන්‍ය පුස්පත් මිනිසාගේ කර්මාන්තයක්. එය විශාල බනවතුන්ගේ කර්මාන්තයක් නොවෙයි. පොල් වගාව වැඩි වශයෙන් අයිතිව තිබෙන්නේ ගැමියන්ටයි. ඒ අයට වැඩි ආදායමක් නැහැ. ඒ අය බනවත් උදවිය නොවෙයි. එම නිසා ඒ උදවියට තමන්ගේ වගාව දියුණු කර ගැනීමට කරන ආධාරය රටේ ජාතික බන්‍ය වැඩි වීමට රුකුලක් වෙනවා. පමණක් නොව ගම්බදව තිබෙන දරිද්‍රතාවය—දිළිඳුකම—රජයට වැඩි කරදරයක්, මහත් සියක්, දැනුමක් තැනව ගෙවන්නට මාර්ගයක් ද වෙනවා. එම නිසා මේ පිළිබඳව මීට වඩා වැඩි අවධානයක් යොමු කරන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මේ අවස්ථාවේදී ඉල්ලා සිටිනවා.

කඩුවෙලා ගරු මන්ත්‍රීතුමා (එම්. ඩී. එම්. ජයවර්ධන මහතා) මෙන්ම අත්තන ගල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා) “සියුපීස්” සම්බන්ධයෙන් හා මුදල් අමාත්‍යාංශයෙන් කෙරෙන්නට ඕනෑ තවත් දේවල් සම්බන්ධයෙන් සැහෙන දුරට කරුණු ඉදිරිපත් කලා. ගරු නියෝජ්‍ය මුදල් ඇමතිතුමාත් මේ අවස්ථාවේ ගරු සභාවට පැමිණි නිසා—එතුමාත් හොල් වගා කරන ඉඩම් හිමි වැවිලිකරුවෙක් නිසා— විශේෂයෙන් පොල් කර්මාන්තය සම්බන්ධ

බන්ධයෙන් ගරු ආමන්තූමට හැර වි තිබෙන කාර්ය සහිතව ඉටු කිරීමට එතුමාට දෙන මුදල් ප්‍රමාණය කිසියෙක් ප්‍රමාණ වත් නැති බව කියන්නට ඕනෑ.

පොල් කර්මාන්තය සම්බන්ධයෙන් අපට උපදෙස් දෙන්නට තිබෙන එකම ප්‍රධානම ස්ථානය තමයි, ලුණුවල විහිවි පොල් පර්යේෂණාගාරය. එය අවුරුදු 40 කට වැඩි කාලයක සිටම පර්යේෂණ පවත්වා යම් යම් සාර්ථක ප්‍රතිඵල ලබාගෙන තිබෙනවා. පොල් වගාව පිළිබඳව කරන මේ පර්යේෂණවල ප්‍රතිඵල සාමාන්‍ය ජනතාව අතට ලැබිය යුතුයි. සාමාන්‍ය ගම්බද පොල් වවන්නන්ට මේ ප්‍රතිඵල පත්‍රිකා මගින් ලැබෙන්නේ බොහොම කලාතුරකි නුයි. මේ පත්‍රිකා ගෙන්වා ගන්නා උදව්‍ය ඉන්නේ බොහොම සුළු පිරිසකුයි. ඒ මුල් අවදියේදී නමුත් මේ පත්‍රිකා සමහර විට ලොකු වතුටුලට යැව්වා. දැන් යවනවාද කියන්නට මම දන්නේ නැහැ. නමුත් සාමාන්‍ය ජනතාවට නම් මේ පත්‍රිකා ලැබෙන්නේ නැහැ. මේ ප්‍රතිඵලය ගැන කළ යුතු ප්‍රතිකාර ගැන, වැවිල්ලට කළ යුතු ප්‍රතිකාර ගැන, දැනට පොල් වගාව දියුණු කිරීම සඳහා යොදවාගෙන ඉන්නා නිලධාරී මහත්වරුන්ට, —සමෝච්ච කාණු කපන්න උපදෙස් දීමට යන නිලධාරී මහත්වරුන්ට— අවබෝධයක් දුන්නොත් හොඳයි. ඒ උදව්‍යට දෙනුත් මාසයක පුහුණුවක් පොල් පර්යේෂණාගාරයට ගෙන්වලා දීලා, ඒ පුහුණුව තුළින් කරුණු අවබෝධ කරවලා, ඔවුන් මාර්ගයෙන් සාමාන්‍ය මහජනතාවට මේ ප්‍රතිඵල දීමට සලස්වනවා නම්, ලොකු ප්‍රගතියක් අපට ඉක්මණින් ලබා ගන්නට පුළුවන් වෙයි.

කඩුවෙල ගරු මන්ත්‍රීතුමා (එම්. සී. එම්. ජයවර්ධන මහතා) “මූකෝරියා මිලි පෝර්මිස්” වගා කරන්නටය කියා ඉල්ලීමක් කලා. බිංගිරියේ හුගක් ප්‍රදේශවල සාහෙන කාලයක සිට මේ තණකොළ වර්ගය වචනවා. නමුත් එය හැම තැනකම ඒකාකාරව වචන්න බැහැ කියන එකයි මගේ හැඟීම. සමහර තැන්වල හොඳට වැවෙනවා. නමුත් තව සමහර තැන්වල ඒ තරම් හොඳට වැවෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා මෙක අලුත් දෙයක් නොවෙයි. අවුරුදු

10 ක් 12 ක් තැන්කම් ඊටත් වැඩි කාලයක් තිස්සේ මේ තණ වර්ගය බිංගිරිය වැනි ප්‍රදේශවල වචනවා. එතුමා කිව්වේ එය වචලා පොරොත්වම් මිලු කලොත් හොඳ ප්‍රයෝජනයක් ගන්නා පුළුවන්ය කියායි.

ආහන වශයෙන්ම පොල් වගාවට වුව මනා කරන්නේ තනිවුජන් නම්, පොහොරත් එක්ක කොළ ජාති පුළුවන් තරම් පාවිච්චි කලොත් මේ ප්‍රතිඵල හොඳව ලබාගන්නට පුළුවන් වෙනවා. කඩුවෙල ගරු මන්ත්‍රීතුමා කිවවා, අක්කරයකින් පොල් ගෙඩි 3,500 ක් පමණ ලබා ගන්නට පුළුවන් වුණය කියා. මා කියන්නට කැමතියි, මේ සභාවේ, පොල් 3,500 නොවෙයි, 4,500 ක් 5,000 ක් අක්කරයකට ලැබෙන තැන් බිංගිරියේ තිබෙන බව. මරදවිල වන්නේ පොල් 6,000 ක් පමණ ලැබෙනවා, මාරුවිල මුදුකවටුවේ පොල් 6,000 කටත් වඩා ලබාගෙන තිබෙන බව වාර්තා වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා පොල් 3,500 ක් පමණක් අක්කරයකින් ලබා ගැනීම ගැන අපිට සතුටු වෙන්න බැහැ; ඊට වඩා ලබාගන්න පුළුවන්.

අ. හා. 10.45

මා හිතනවා, පොල් හතට ඉතාම හොඳ හරක් පොහොරය කියා. පොල් හස්වල් හරක් බැඳලා, දවස් 10 ක් 12 ක් හරකුන් බැඳ තැබීමෙන්, පසුව පොරොත්වම් රාත්තල් දෙකක් පමණයි එකතු කරන්නට ඕනෑ වුණේ. එවිට පොරොත්වම් රාත්තල් දෙකක් දැමීම ප්‍රමාණවත් බව අප ලබාගෙන තිබෙන ප්‍රතිඵලවලින් කියන්නට පුළුවන්. යාපනයේ ගොවි මහත්වරු ගොවිතැන් කරන්නේ වැඩියෙන්ම කොළ පොහොර යොදලයි. අපි දන්නවා, ඔවුන් හැතැප්ම 30, 40, 50, 60 ආදී වශයෙන් ගිහිල්ලා කොළ එකතු කරගෙන ඇවිල්ලා ඒවා බිමට ගසාදා වේලිලා ගියාට පසුව ඒවාත් සමගම පොළට හාලා තමන්ගේ වගාව කරන බව. එවිට ලෙඩ රෝග සෑදීම වුවත් අඩු වෙනවා. එසේ ලෙඩ රෝග අඩු වීම නිසා පිට රටට ඇදී යන මුදලක් ඉතුරු නෙව්වා. ඒ මන්ද, විබිසයිඩ්ස්, ඉන්සෙක්ටිසයිඩ්ස් ආදිය ගෙන්වන්නේ පිට

[පේ. එල්. සිරිසේන මහතා]  
 රටින්. ඒ විශදම හුඟක් අඩු කර ගන්නවා  
 යාපනය ප්‍රදේශයේ ගොවි මහත්වරු,  
 කොළ පොහොර යොදා ඉඩම් සශ්‍රීක කර  
 ගැනීමෙන්.

පොල් කර්මාන්ත ඇමතිතුමා නිකුත්  
 කර ඇති වාර්තාව අනුව අපේ රටේ දැන්  
 පොල් පොහොර දැමීම වෙන් 18,000 කින්  
 අඩු වී තිබෙනවා. එසේම ලබන අවුරුද්දේ  
 වෙන් 40,000 කට වඩා පොල් පොහොර  
 නොදමයි කියාත් එහි සඳහන් වෙනවා. මා  
 හිතනවා, ලබන අවුරුද්දේ වෙන්  
 40,000 ක් වත් දමන්න බැපි වෙයි කියා.  
 එයට හේතුව මේකයි: පෝර මිල ලඟදී  
 වැඩි වුණට පසුව, — බිංගිරිය කොට්ඨාශයේ  
 ඉන්නවා වගා කිලිධාරීන් 32ක්— ඒ වගා  
 කිලිධාරීන් ඔක්කොම ගෙන්වලා ගොවීන්  
 විවලටත්, පොල්වලටත්, පොහොර යෙදීම  
 පිළිබඳවත්, වගාවන්ගේ ප්‍රගතිය පිළිබඳ  
 වත් අපි සාකච්ඡාවක් කළා. ගිය මාස  
 කන්නයේ පොල් පෝර වෙන් 32 ක්  
 විකුණපු වගා කිලිධාරී මහත්මයෝ මේ  
 මාස කන්නයට විකුණ තිබෙන්නේ  
 වෙන් 2 යි. ඒ වලටත් එහෙමයි.

පී. ඩී. එම්. කියන මඬ පොහොර වර්ගය  
 දැමීමත්, බිංගිරිය ප්‍රදේශයේ මේ වතාවේ  
 කෙරෙන්නේ නැහැ. එම නිසා පොල් වගාව  
 පමණක් නොවෙයි, ඒ වගාවත් ලබන අවු  
 රුද්ද වන කොට අඩු වෙනවා. පොල් වගාව  
 වැඩි කරන්න කියලා සාමාන්‍ය මහජනතා  
 වට අපි කිව්වට, ඊට පොහොර දමලා පුරුදු  
 වෙව්ව වගාවලට පොහොර දමන්න පුළු  
 වන්නමක් නැත්නම් අස්වැන්න වැඩි කර  
 ගන්න බැහැ. ඊට පොහොර නොදමනවා  
 නම්, හරක් පොහොර දැමීමෙන් කරන්න  
 වෙනවා, හරක් පොහොර දැමීමත් ඊට  
 අද විශාල ප්‍රශ්නයක් වෙලා තිබෙනවා.  
 හරක් පොහොර කරන්නට හරක් නැහැ.  
 මම මේ ගරු සභාවේ පසුගිය අවුරුදු හතර  
 තුළදීම දහ ගමනක් විතර මතක් කර  
 තිබෙනවා, මි හරක් මැරීම ලංකාවේ තනර  
 කරන්න ඕනෑය කියා. මි හරක් අනවසර  
 යෙන් මරණ අයට දැඩි දඬුවම් දෙන්න  
 ඕනෑ. මි හරක් ප්‍රවාහනය කරන වාහන  
 රාජ සන්නක කරන්න ඕනෑ; දැනට වඩා  
 විශාල දඬුවම් දෙන්න ඕනෑ. පොල් වගා  
 වට පමණක් නොවෙයි, හැම වගාවකටම  
 මේ සතුන් බලපානවා.

ඉන්ධන මිල වැඩි වෙන්න වෙන්න  
 වුක්ටර්වලින් මේ වැඩේ කර ගෙන යන්න  
 යන්න අපේ විදේශ විනිමය සිලියෙන්  
 ඇදී යනවා. මෙයට කළ යුතු හොඳම දෙය,  
 යෙදිය යුතු හොඳම පිලියම වශයෙන් අපි  
 වැඩි වැඩියෙන් මි හරක් ඇති කරන්න  
 ඕනෑ; එළහරක් ඇති කරන්න ඕනෑ. දව  
 සකට අද මි හරකුත් හාර-පන් සියක් විතර  
 අනවසරයෙන් රැගෙන ඇවිත් මරනවා.  
 ලොජියක් අල්ලල ඊකාවියට ඉදිරිපත්  
 කළාම රුපියල් සියයක්-හමාරක් දඩ ගහ  
 නවා. නොයෙක් අන්දමේ දූෂණ මේ නිසා  
 ඇති වෙනවා. විශේෂයෙන්ම පොල් කර්  
 මාන්තය හාර ඇමතිතුමා මේ ගැන රජයට  
 කරුණු ඉදිරිපත් කළ යුතුය තිබෙනවා.  
 මන්ද, ඒ වගාව කරන ප්‍රදේශවලට වාගේම  
 පොල් වගාව කරන ප්‍රදේශවලටත් හර  
 කුත් අත්‍යවශ්‍යයි. වත්ත හාත්ත පුළුවන්.  
 ආදී කාලයේ පොල් වත්ත හැවෙ මි හරක්,  
 සිංහල තගුලෙන්. අද ඒක වුක්ටරියට  
 ගිහිල්ල තිබෙනවා. වුක්ටර් යොදවන්න  
 වුණාම විශාල මුදල් ප්‍රමාණයක් විශදම්  
 කරන්න වෙනවා. පොල් පොහොර දැමීමේ  
 තත්ත්වය මෙහෙම නම්, එතුමා බලාපො  
 රොත්තුවන වෙන් හතලිස් දහස මේ  
 පාර දමන්න පුළුවන් වෙන්නේ නැහැ.  
 කියලා මට කියන්න සිදු වී තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, පොල් පර්යේෂණ  
 ගාරය මගින් කර ගෙන යන, tall and  
 tall, tall and dwarf or tall into dwarf  
 වැඩ පිළිවෙළ සම්බන්ධයෙන් අත්තන  
 ගල්ලේ මන්ත්‍රීතුමාගෙන් (ලක්ෂ්මන් ජය  
 කොඩි මහතා) කියවුණා. මේ ගැන පර්යේ  
 ෂණාගාරය තවම නිශ්චිත තීරණයකට  
 බැහැලා නැද්දෝ කියලා මට හිතෙනවා. ඒ  
 වගම මේ වැඩ පිළිවෙළ පටන් ගෙන දැන්  
 අවුරුදු 20 ක් 25 ක් පමණයි, ගත වී  
 තිබෙන්නේ. අවුරුදු 20 කින් 25 කින්  
 පොල් වගාව වැඩි දීර්ඝ කාලීන වගාවක්  
 පිළිබඳව නිශ්චිත තීරණයක් අරගෙන,  
 ඒක ප්‍රචාරය කරන්නට අවස්ථාව නැති  
 වුණාදෝ කියලා මට හිතෙනවා. කෙසේ  
 වුණත් සමහර ප්‍රදේශවල වඩාපු පැලවලින්  
 සහෙන ප්‍රතිඵල ලැබී තිබෙනවා. නමුත්  
 තවමත් කියන්න බැහැ. ඒ ගත නිශ්චිතව.

මම හිතන හැටියට පර්යේෂණාගාරය ඒ ගැන තොකියක් නෙ ඒ නිසා වෙන් න ඇති. මේ ගස් වලට කොපමණ වයසක් තිබෙනවාද කියා හරිහැටි කියන්න නව මත් බැරුව ඇති. අපේ පරණ පොල් ගස් අවුරුදු 80-90-100 ක කාලයක් හොඳට පල දරනවා. අවුරුදු 50 ක් 60 ක් කියනවා නම් ඒක වැරදියි. වගාවට සාත්තු කර නවා නම්, අවුරුදු 90 ක් 100 ක් වුණත් හොඳට පල දරනවා. මේ අන්දමට කාත්‍රීම විධියට හදන පොල් පැලවල ජීවිත කාලය කොපමණද කියා තවම නිශ්චිතව දැන ගන්න බැරි වි තිබෙනවා. එම නිසා ගම්බද ජනතාව තවම මේ වගාව ගැන එතරම් දැඩි අවධානයක් යොමු කර නැහැ.

ගරු සහාපතිතුමනි, පොල් කර්මාන්ත යට අවශ්‍ය තවත් ප්‍රමාණය තවම මදි. පසුගිය දවස්වල බිංගිරියට පොල් පැල සැහෙන ප්‍රමාණයක් මදි වුණා. හොඳ වෙලා වට ජනතා වතු සංවර්ධන මණ්ඩලයට මම කියා තිබුණා, පොල් පැල දහ දහසක පමණ තවානක් දමන්නට කියල. එයින් අපේ අඩුපාඩුකම් සැහෙන තරම් දුරට පිරි මැසුණ. නමුත් ඒකට විකක් වැඩියෙන් ගෙවන්න ඕනෑ. එතැනදි ගොවි මහත්වරු විකක් අධෛර්යමත් වෙනවා. එම නිසා තවත්වල තත්ත්වය මෙයට වඩා දියුණු කළ යුතුව තිබෙනවා.

විශේෂයෙන් අමතර ආහාර හෝග වගා කිරීම ගැන අත්තනිගල්ලේ ගරු මන්ත්‍රී තුමා (ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා) කිව්වා. කොකෝවා වවන්න බැහැ, බිංගිරිය වගේ ප්‍රදේශවල, කෝපි නම් වවන්න පුළුවන් සමහර තැන්වල; ඒත් හැමතැනම වවන්න බැහැ. අන්තාසි වුණත් හැම වත් තකම වවන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. හැම තැනම වවන්න පුළුවන් එකම හෝගය නමයි, කෙසෙල්. කොකෝවා නම් බිංගිරිය වගේ ප්‍රදේශවල වවන්න අපි උත්සාහ කළේ නැහැ. ගම්මිරිස් වවන්න පුළුවන් කෙසෙල් නම් විශාල වශයෙන් වවල ප්‍රයෝ ජන ගන්න පුළුවන්.

අන්තාසි වැවීමේ විශාල හයක් තිබෙනවා. සාමාන්‍ය ගොවියා ඒකට බහින්න කැමති නැහැ. මොකද, වසංගතයක් හැදෙනවා. ඒක හැදුනොත් සුමාන දෙකෙන්

වගාව ඉවරයි. විශාල මුදලක් වැය කරල ඒ තත්ත්වයට පත් වෙන්න ගොවි මහත් වරු ඉදිරිපත් වෙන්න නැහැ.

තණකොළ වැවීමට දැන් ගොවි මහත් වරු විශාල කැමැත්තක් දක්වනවා. මොකද, අපි දැන් කිරි එකතු කරන මධ්‍යස්ථාන පිහිටුවාගෙන යනවා. දැනටම බිගිරිය ජන්ද කොට්ඨාශයේ කිරි එකතු කරන මධ්‍යස්ථාන 6 ක් පිහිටුවා තිබෙනවා. ඒ නිසා 'බ්‍රැකෝරියා මිලිජෝමිස්' කියන තණකොළ වර්ගය වැවීමට ගොවි ජනතාව දැන් පෙළඹී සිටිනවා. ඒ ගොල්ලන්ට තව තවත් වැඩි වැඩියෙන් ඒ සඳහා ආධාර දෙනවා නම් ඒ වගාව තවත් දියුණු කරන්න පුළුවනි. කෙසෙල් වගාව මේ තණ කොළ වැවීම එක්කමත් කරන්න පුළුවනි. ආධාර කරනවා නම් මහජනතාව ඒකට පොළබව්‍යා ගන්නට පුළුවන් වෙයි කියා මම කල්පනා කරනවා.

ඊලගට තවත් වචනයක් දෙකක් කියන්නට තියෙනවා, අපේ ප්‍රදේශවල අපට මුහුණ පාන්න සිදු වෙලා තියෙන කරදර යක් සම්බන්ධයෙන්. ඉඩම් ප්‍රතිසංස් කරණ කොමිෂන් සභාව තමන්ගේ ඉඩම් අසාධාරණ ලෙස අත්පත් කරගෙන ඇති බව, ඒ පිළිබඳව කරුණු සොයා බැලූ විමර්ශන කමිටුවට කරුණු ඉදිරිපත් කර ඔප්පු කර ගන්නට පුළුවන් වූ ඇතැම් උදවිය, ඒ කමිටුවේ නිර්දේශ මතත්, වෙනත් හේතූන් මතත්, තීනි මාර්ගයෙන් හා වෙනත් මාර්ග වලින් පොල් ඉඩම් ඉල්ලන්න ඉදිරිපත් වි සිටිනවා. ඒ අයගෙන් සමහරු කලින් රජයට හැර දී තිබෙන්නෙ තේ වතු වුණත් දැන් ඉල්ලා සිටින්නෙ පොල් ඉඩම්. මොකද, දැන් පොල් වතු වලින් තේ වතු වලට වඩා ආදායම් එන නිසා වෙන්න ඇති. මේක අපට විශාල කර දරයක් වෙලයි, තිබෙන්නේ.

අපි මේ පුද්ගලයන්ට නැවත ඉඩම් ලබා දීමේදී දැනට වඩා විකක් සාධාරණව අපේ අවධානය ඒ කටයුතු සම්බන්ධයෙන් යොමු කරන්නට ඕනෑ. අපි සමහරෙකුට ඒ අය ඉල්ලා සිටියාම දියුණු කළ වතුන් දෙනවා. ලොකු වතු දෙනවා. පොල් කර්මාන්ත ඇමතිතුමා එහෙම කරල තැනුව

[පේ. එල්. සීටිසේන මහතා]

වෙන්න ඇති. වෙනත් ආයතන වලින් එහෙම දීල තියෙනව. මම දන්නව, මංගල එළියෙ එක වත්තක්, කලින් ඒ වත්තෙ අයිතිකාර හෙත්මයා ඉල්ලා සිටියම, ඒක ඒ මහත්මයාට දෙන්න නිර්දේශ කළා. අසාධාරණ පිළිබඳ විමර්ශන කමිටුව ඒ මහත්මයාට ඒ ඉඩම දිය යුතුයි කිරිදේශ කර තිබෙනව. ඒ ඉඩම අයිති තමුත්තාත් සේගේ ජනතා වතු සංවර්ධන මණ්ඩලය වයි. ඒ මහත්මයා මේ ඉඩම ඉල්ලුවාමා ජනතා වතු සංවර්ධන මණ්ඩලය කියනව, ඒ වත්ත දියුණු කරල තියෙන නිසා දෙන්න බැහැ කියා. ඒ ඉඩම සම්පූර්ණයෙන් අක්කර 297 යි. එයින් අක්කර 135 ක් විතර වශා නොකල ඉඩම. ඉතිරි අක්කර 162 වශා කල ඉඩම. ඒ මහත්මයා ඉල්ලා සිටිය, මට එයින් අක්කර 50 ක් වත් දෙන්න කියා. ඒත් දෙන්නෙ නැහැ. 'අපි ඒකෙ වගාව දියුණු කරල තියෙනව; ඒ නිසා දෙන්න බැහැ' කියා ජනතා වතු සංවර්ධන මණ්ඩලය කියනව. ඉතින් ඒ හෙල්ල දුවගෙන එනව, අප ලගට.

ගරු ඇමතිතුමනි, ඇයි එක් කෙනෙකුට විතරක් මේ නීතිය? ඇයි, දෙන්නෙකුට විතරක් මේ නීතිය? පශු සම්පත් මණ්ඩලය අක්කර 875 ක ඉඩමක් වෙනුවෙන් රුපියල් ලක්ෂ 30 ක් වියදම් කිරීමෙන් පසුවත්, ඒ ඉඩම තිකම් දෙන්න පුළුවන් වුණා නම්, ශතයක්වත් අය කර ගන්නෙ නැතිව, මේ ඉඩම දෙන්න බැරි ඇයි? ඒ ඉඩම දුන්නෙ මේ රටේ ලියාපදිංචි පුරවැසියෙකුට. මම කියන්නෙ නැහැ, කොයි පුරවැසියෙකුටවත් වෙනසක් කරන්න කියා. ඒ වුණත් පාර්ලිමේන්තුව ජනතාවට අයිති ඉඩමක් ඉල්ලා සිටියම, ජනතා වතු සංවර්ධන මණ්ඩලය කියනවා නම්, 'අපි ඒක දියුණු කරල තියෙන්නෙ; ඒ නිසා දෙන්න බැහැ; වෙන තැනකින් ගන්න' කියා ඒක සාධාරණදැයි මම අහනව.

දැන් තමුත්තාත්සේ යටතෙම. පේ. ඊ. ඩී. බී. එක යටතෙම පාලනය වන හොර කාලේ 'අර්නස්ට්වුඩ්' වත්තෙත් සමහරු ඉඩම් ඉල්ලනව. මොකද, ශ්‍රීමත් ජනාධිපති තුමා නියෝගයක් කරල තියෙනව, ඒ වත්ත අර විධියේ අසාධාරණ වෙඩිව අයට

දෙන්න කියා. ඒකෙන් ඉඩම් දෙනවා නම්, අපි සාධාරණ ප්‍රතිපත්තියක් අනුව ඒක කරන්න ඕනෑ. කමිටුවේ නිර්දේශ මත ඉඩම් අපසු දෙන විට දියුණු කර තිබුණ හෝ නැතිවා හෝ ඒ ඉඩමේ කලින් අයිති කාරයාට ඒ ඉඩම් ලබා දිය යුතුයි. එහෙම නැත්නම් අපි එක කොටසකට සාධාරණයක් කරන අතර තව කොටසකට අසාධාරණයක් කරනවා වෙනව. විශේෂයෙන්ම මේ අසාධාරණය වෙන්තෙ මේ රටේ පාරම්පරික පුරවැසියන්ට. ඒක විකක් ඉවසන්න අමාරුයි. හුඟක් දුරට මේ අමාරුව වෙන්තෙ ඒ අයටයි. පාර්ලිමේන්තුව පුරවැසියන්ට තියෙන්නේ, අක්කර 100 ක, 50 ක, 40 ක, 30 ක, 25 ක, ඉඩම් කැල්ලක්. අක්කර දහස් ගණනක් නැහැ. ඒ අය ඉල්ලුවාම දෙන්නේ නැහැ, අනෙක් අයට දෙනවා.

එම නිසා මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කරන්න කැමතියි. මගේ බිංගිරිය වන්ද නොවිදාශයේ සියඹලාවාව නමින් අක්කර 192 ක වත්තක් තිබෙනවා. කැරුණකර ශ්‍රීමත් ජනාධිපතිතුමාටත් කරුණු කියා, මේ වත්ත, අර වාගේ අසාධාරණයකට ලක් වි ඉඩම් ලබා ගන්න බැරිව අතන මෙතන දුවමින් සිටින අපේ රටේ පුරවැසියන් කීප දෙනෙකුට ලබා දීම සඳහා නිදහස් කර දෙන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. මා මූලින් කී අක්කර 297 ක මංගලඑළියේ වත්ත අයිතිකරු පානදුරේ හැරිසන් පීරිස් නමැති මහත්මයෙක්. පසුගිය කාලයේ එල්. ආර්. සී. එක ගන්න විට සියඹලාවාව වත්ත අයිතිව තිබුණේ මෙ ගරු සභාවේ මන්ත්‍රී බුරුක් දැරු රස්කින් ප්‍රකාශ් ද මහත්මයාට. ඒ මහත්මයාගේ දැවැන්ත මේකෙන් අක්කර 100 ක් ඉල්ලනවා. ඒ අයටත් දීම සාධාරණයි, අනෙක් අයට අර විධියට දෙනවා නම්, ඒ නිසා, ගරු ඇමතිතුමා මේ කර්මාන්තය දියුණු කරන්න ගන්න ලක්සාහය ගැන ස්තුති වන්න වන අතර මේ වාගේ අසාධාරණ කටයුතු සම්බන්ධයෙන් ඉදිරිපත් වි හැමෝවම සාධාරණය ඉෂ්ට කරන ලෙස ඉල්ලමින් මම නවතිනවා.

ස. හා. 11.00

ශ්‍රී. බී. විජේකෝන් මහතා (යාපනයේ දිසා ඇමතිතුමා)

(திரு. பூ. பி. விஜேகான் — யாழ்ப்பாண மாவட்ட அமைச்சர்)

(Mr. U. B. Wijekoon—District Minister, Jaffna)

ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ රජය ගත් වැදගත් පියවර වලින් ඉතාම වැදගත් පියවර පොල් කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශයක් පිහිටුවීමට කටයුතු කිරීම යයි මම කල්පිතා කරනවා. අපේ ආර්ථිකයේ පොල් වලට තිබෙන නැත හැන මම මේ අවස්ථාවේදී කරුණු සඳහන් කරන්නේ නැහැ. අපි කොහොම හරි පොල් වගාව දියුණු කරන්න ඕනැ. තේ හා රබර් වලට වඩා ඉතාම හොඳ වෙළඳ පොළක් අනාගතයේදී පොල් වලට තිබෙන බව අපට විශ්වාස කරන්න පුළුවනි.

අපට දැන ගන්නට තිබෙන කරුණු අනුව මේ රටේ පොල් වගාව අක්කර ප්‍රමාණයෙන් දොළොස් ලක්ෂයක් පමණ තිබෙනවා. අක්කරයකට ගස් 60 ක් වශයෙන් බැලුවොත් මේ අක්කර දොළොස ලක්ෂයේ පොල් ගස් ලක්ෂ 720 ක් තිබෙනවා. එක පොල් මූරයකට එක ගෙඩිය බැගින් වැඩි කරන්න අපි උත්සාහ දැරූවොත් මේ පොල් ගස් ලක්ෂ 720 න් පොල් ගෙඩි ලක්ෂ 720 ක් එක මූරයකට වැඩි කර ගන්න පුළුවන් වෙනවා. ඒ සමගම, පොල් ගෙඩියක් රුපියල ගණනේ මිල කළොත් මාස දෙකකදී එක මූරයකදී, රුපියල් ලක්ෂ 720 ක වැඩිපුර ආදායමක් ලබා ගන්න පුළුවන් වෙනවා. හය මූරයකදී ඒ විධියට පොල් කඩන්න පුළුවන් වුණොත්, දැනට දිස්ත්‍රික් විමධ්‍යගතය යටතේ රජයෙන් වෙන් කරන මුළු මුදලම, පොල් වගාව වැඩි කර ගෙන ලබා ගන්න පුළුවන් වන බව ගරු පොල් කර්මාන්ත ඇමතිතුමාට මතක් කරන්න කැමතියි.

පෝර මිල වැඩි කිසා දැන් ක්‍රමක්‍රමයෙන් පෝර පාවිච්චිය අඩු වීගෙන යන බව බී. ගිරිසේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ජේ. එල්. සී. පී. සේන මහතා) මතක් කළා. නමුත් අර විධියට, මොන ක්‍රමයකින් හෝ, පොල් කර්මාන්තය දියුණු කළොත්, දියුණු කිරී

මෙන් ආදායම වැඩි වුණොත්, පොල් වලට යොදන පෝර නොමිලයේම දෙන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් ඇති කර ගන්න පුළුවනි.

විශේෂයේ රජය අතින් කල්පනා කර බැලුවොත්, රජය දැන් පොල් වගාව හැන විශේෂ උනන්දුවක් ගෙන සහාය වැඩි කර තිබෙන බව අපට පෙනෙනවා. පසුගිය අවුරුදු කීපය ඇතුළතදී අපේ ඇමතිතුමාගේ අනුග්‍රහය යටතේ පොල් වගාව දියුණු කිරීමට විශාල ප්‍රයත්නයක් දරා තිබෙනවා. අපේ රටේ වගා කිරීමාලි ක්‍රමය ආරම්භ කර, ඔවුන්ගේ මාර්ගයෙන් අද පොල් වලට පෝර දැමීම, කාණු කැපීම, අලුතෙන් වගා කිරීම, ඒ වාගේම අතුරු බෝග වගා කිරීම ආදී පියවරවල් රාශියක් අරගෙන තිබෙනවා. සාමාන්‍ය ගම්බද ජනතාවගේ ආර්ථික තත්ත්වය හැර, සිටුවීම පිණිස, ඒ සම්බන්ධයෙන් අපේ කෘතඥතාව පල කරනවා. කලින් ප්‍රකාශ කළ පරිදි අපේ රටේ ආර්ථික තත්ත්වය තවත් දියුණු කළ හැකියි, අර විධියට හැම වාරයකදීම හැම ගහකින්ම අඩුගණනේ එක පොල් ගෙඩියක් බැගින් වැඩිපුර කඩා ගැනීම සඳහා ක්‍රියා කිරීමට උත්සාහ දැරුවොත්.

පොල් වගාව දියුණු කිරීම සඳහා තමුත් නාන්සේ අනුගමනය කරන පොල් ප්‍රතිපත්තිය අනුව යම් සැලැස්මක් සකස් කර පොල් වගා කිරීමාලිත් මගින් හැම පොල් ගොවියෙකුම කිව්වොත් තමුසෙගෙන් මේ කන්නයේදී මෙපමණ පොල් ප්‍රමාණයක් බලාපොරොත්තු වෙනවාය කියා මේ පොල් කර්මාන්තය තව තවත් දියුණු වෙනවාට තිබීම සැකයක් නැහැ.

තමුත් නාන්සේ දැනට බොහෝ ආසන වල පොල් තවාන් ඇති කර තිබෙනවා. තමුත් නාන්සේ දැන් තවා මගේ දම්දෙණිය මැතිවරණ කොට්ඨාශයන් විශාල වශයෙන් පොල් වගා කරන කොට්ඨාශයක් බව. අපේ පොල් වගා කරන ගොවීන්ට පැළ ලබාගැනීමේදී හැරැස්ම 50ක, 60ක ඇතින් පිහිටි තවානකින් පොල් පැළ ලබාගැනීමටයි, මෙහෙයක් කල් සිදු වී තිබුණේ. නමුත්





தென்னை பயிரிடுவதற்காகப் பல முயற்சிகள் செய்தார். மானியம் கேட்டு கடிதம் எழுதினார். அவர் எழுதிய கடிதங்களுக்கான பதில்கள் தமிழிலே கிடைக்காமல் சிங்களத்திலேதான் கிடைத்தன. இதனால் மனம் நொந்த அவர் 1.12.81 ஆம் தேதி பதிவுத் தபாலிலே கொடிகாமத்திலிருந்து உதவி பிரதேச முகாமையாளர், தென்னை பயிர்ச் செய்கைச் சபை, அநுசாதபுரம் என்ற முகவரிக்குக் கடிதமொன்று எழுதினார். அதை நான் இங்கு வாசித்துக் காட்ட விரும்புகிறேன். தென்னை பயிரிட விரும்புகிற ஒரு கமக்காரர் தம்முடைய மொழியிலே பதில் கிடையாமல் மனம்நொந்து இந்தக் கடிதத்தை எழுதியிருக்கிறார் என்பதை அமைச்சருடைய கவனத்துக்குக் கொண்டுவருவதற்காக அந்தக் கடிதத்தை வாசித்துக் காட்டுகிறேன் :

“மாணிக்கம் நாகேந்திரம்,  
கச்சாய் அம்மன் கோவில்படி,  
கொடிகாமம்,  
1.12.1981.

பதிவு தபால்

உதவி பிரதேச முகாமையாளர்,  
தென்னைப் பயிர்ச்செய்கைச் சபை,  
அனுசாதபுரம்.

நான் உங்களுடைய சபையின் ஒரு தென்னைப் பயிர்ச் செய்கையாளர் என்பது உங்களுக்குத் தெரிந்த விடயமாகும். ஆனால் இற்றை வரை நீங்கள் எனக்குப் புரியக் கூடிய எனது தாய் மொழியில் என்னுடன் தொடர்பு கொள்ளவில்லை என்பதை நீங்கள் ஒப்புக் கொள்வீர்கள். தொடர்ந்தும் எமது அடிப்படை உரிமையான சொந்த மொழியில் தொடர்பு பெறும் வசதியை மறுக்க மாட்டீர்களென எதிர்பார்க்கிறேன். இலங்கை தனநாயகச் சோசலிசக் குடியரசின் அரசியலமைப்பின் அத்தியாயம் IV—22 ஆம் பிரிவில் (2) ஆம் உப பிரிவின்படி நீங்கள் நடந்து கொள்வீர்கள் என நான் நம்புகின்றேன். அதிலும் வட, கிழக்கு மாகாணத்திலுள்ளவர்களுடன் தொடர்பு கொள்ளும் போது முக்கியமாகத் தமிழ் மொழியில் தொடர்பு கொள்ள வேண்டியது முக்கியமாகும்.

அத்துடன் படிவங்களை புரியும் மொழியில் அனுப்பி வைக்கவும், பணம் பெறும் படிவத்துடன் தேவையான பத்திரங்களும் நீங்கள் அனுப்புவதில்லை என்பதையும் தங்களின் கவனத்திற்குக் கொண்டுவர விரும்புகிறேன். என்னுடைய இரத்தக் கோரிக்கையை நிறைவேற்றுவதில் ஏதாவது

இடையூறுகள் இருப்பின் அதனை எனக்கு அறிவித்தால் அதனைத் தமிழ் மொழி அமுலாக்கல் அமைச்சின் கவனத்திற்குக் கொண்டு வர உதவியாக இருக்கும்.

நன்றி.

இங்ஙனம்.

இது சம்பந்தமான பத்திரங்கள் என்னிடம் இருக்கின்றன. அவருக்கு எல்லா மறுமொழிகளும் சிங்களத்திலேதான் வந்திருக்கின்றன.

இதைவிட இன்னமொரு விடயமும் நடைபெறுகிறது. அதையும் அமைச்சருடைய கவனத்துக்குக் கொண்டு வர விரும்புகிறேன். தமிழிலேயும் பத்திரங்கள் இருக்கின்றன. ஆனால் தமிழர்களுக்கு அனுப்பும் பொழுது சிங்களத்தில் நிரப்பி அனுப்புகிறார்கள். பத்திரங்கள் சிங்களத்திலும் தமிழிலும் இருந்தாலும் சிங்களத்தில் நிரப்பி அனுப்பினால் கொடிகாமத்திலே இருக்கிற சிங்களம் தெரியாத ஒரு சாதாரண கமக்காரனால் என்ன செய்ய முடியும்? தமிழ், தமிழ் என்று நாங்கள் அடிக்கடி பேசுகிறோம் என்று நீங்கள் எண்ணினாலும் இந்த உண்மையை நீங்கள் உணர வேண்டும். கொடிகாமத்திலே இருக்கிற ஒரு கமக்காரன் தனக்கு அனுப்பப்படும் சிங்களக் கடிதத்தை வாசித்து அறிவதற்காக யாழ்ப்பாணத்துக்குச் செல்ல வேண்டும். அல்லது சாவகச்சேரியிலுள்ள ஏதாவது பேக்கரியைத் தேடிச் செல்ல வேண்டும்.

தென்னைக்கு மானியம் பெற எண்ணப்பிப்பவர் இப்படி ஒவ்வொரு நாளும் வருகிற கடிதத்தை வாசிக்க அங்கும் இங்கும் கொண்டு திரிந்தால் உண்மையாக அது ஊக்கமாக இருக்காது. இதை நினைந்து இனிமேலாவது தமிழ் மக்களோடு தொடர்பு கொள்ளும் பொழுது தமிழிலேயே தொடர்பு கொள்ள உறுதியான நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டுமெனக் கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் தென்னம்பிள்ளைகளை கிளிநொச்சியில்தான் பெறமுடியும். பனையிலும் அவை இல்லையென்று சொல்லப்படுகின்றது. அங்கு ஓர் ஆராய்ச்சி நிலையத்தான் இருக்கின்றது. அந்த நிலையத்தில் என்ன வேலை நடக்கின்றதென்பது தெரியவில்லை. அங்குள்ள உத்தியோகத்தோடு நாம் தொடர்பு கொள்ளலாமென்று முயற்சித்தாலும் முடியாதிருக்கின்றது. அவர் அந்த மாவட்டம் முழுவதற்கும்



මහත්මයාණන්ට ඒ සඳහා කිසිම ආධාරයක් ගන්නට ක්‍රමයක් තිබුණේ නැහැ. නමුත් දැන් ඒ තත්ත්වය සම්පූර්ණයෙන්ම වෙනස් වී තිබෙනවා.

එක දවසක් මෙම අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන පොල් සංවර්ධන මණ්ඩලයේ නිලධාරියෙක් මහනුවර දිස්ත්‍රික් අමාත්‍ය කාර්යාලයට ඇවිත් ඒ ප්‍රදේශයේත් පොල් වගාව ව්‍යාප්ත කිරීම සඳහා කාර්යාලයක් පිවිසිව ගෙන යාමට මගෙන් ඉඩ පිකක් ඉල්ලුවා. මම කණගාටුවෙන් ප්‍රකාශ කළා, එහෙම දෙන්නට ඉඩකඩ නැති බව. ඒ නිලධාරී මහත්මයා මගෙන් ඉල්ලුවේ සතියකට පැය දෙකක් වැඩ කරන්න මේසයක් සහ පුටුවක් පමණක් තබා ගන්නට ඉඩ පිකක්. පසුව උප දිසාපති කාර්යාලයක සතියකට දවසක් වැඩ කරන්නට ඒ මහත්මයාට අවස්ථාව සලස්වා දුන්නා. ඒ මහත්මයාගේ වැඩවල ප්‍රගතිය දෙස බලන විට—පොල් වැවීම පිළිබඳව ප්‍රදේශයේ ඇති වී තිබෙන උනන්දුව දෙස බලන විට—මම දැන් සදානම් විමධ්‍යගත අයවැයෙන් මුදල් වෙන් කර අලුතෙන්ම ගොඩනැගිල්ලක් වුණත් හදා දෙන්නට.

ගරු සහාපතිතුමනි, එම්. ඩී. බණ්ඩා ඇමතිතුමාගේ කාලයේදී පිහිටුවන ලද කිලීලබ් නම් ජනපදයක් මගේ කොටසාගේ තිබෙනවා. එතැන අක්කර දෙක බැගින් දී තිබෙනවා. කිසිම ආදායමක් ලබන ගොවිතැනක් ඒකේ වුණේ නැහැ. මිනිසුන් ගෙවල් හදාගෙන ගිවියා පමණයි. මෙම අමාත්‍යාංශය යටතේ ගම්පොල කොටසාගේ වැඩ කරන නිලධාරියාගේ උනන්දුව නිසා ඒ මුළු ජනපදයේම දැන් සම්පූර්ණයෙන්ම පොල් වගා අවසානයි.

ලෝක ආහාර දිනයේදී යම් කෘෂිකාර්මික කටයුත්තක් කරන්නට අපි කල්පනා කළා. එතකොට පොල් සංවර්ධන මණ්ඩලයේ නිලධාරී මහත්මයා ඉදිරිපත් වුණා. එදා අපට එක දවසින් අක්කර 40 ක බිම් ප්‍රමාණයක පොල් සිටුවා අවසාන කරන්නට පුළුවන් වුණා. මේ විධියට ගම්පොල ප්‍රදේශයේ පොල් වගාව විශාල ලෙස ව්‍යාප්ත වෙගන යනවා. මා සිටින හැටියට අද ඒ ප්‍රදේශවල පොල් වගාවන් පාලනය වන්නේ කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික් කාර්යාලයෙන්. මම දන්නේ නැහැ, කුටුම්භය

දිස්ත්‍රික්කයෙන් බදුල්ල දිස්ත්‍රික්කයෙන් ප්‍රාදේශීය කාර්යාලයක් තිබෙනවාද කියලා. අපේ ප්‍රදේශවලත් දැන් සිලයෙන් පොල් වගාගෙන යන නිසා තමුත්තාත් සේට පහසුකම් තිබෙනවා නම් මහනුවර දිස්ත්‍රික්කයටත් දිස්ත්‍රික්ක කාර්යාලයක් ලබා දීම ඉතාම සුදුසු කියා මා කල්පනා කරනවා. පොල් වැවීම ගැන අපි එතරම් කැරුණු දැන්නේ නැහැ. නමුත් දැන් අපේ ප්‍රදේශවලත් පොල් වගාව ව්‍යාප්ත කරගෙන යන නිසා පොල් වගාව ගැන අපිත් යමක් ඉගෙන ගන්නවා. උඩදුම්බර ආසනයේ අක්කර 200 ක් වෙන් කර එහි තනි කර පොල් වගා කරන්නට අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. අපේ බලාපොරොත්තුව මහනුවර දිස්ත්‍රික්කය පොල්වලින් ස්වයං පෝෂිත කරන්නටයි.

ඉස්සර පොල් වගාව සඳහා සහනාධාර ලැබුණේ අක්කර සිය ගණන් තිබුණු අයටයි. නමුත් තමුත්තාත්සේගේ වැඩ පිළිවෙළ යටතේ එක පොල් පැළයක් වචන මිනිසාටත් අද ආධාර මුදලක් හම්බු වෙනවා. එම නිසා පොල් නැති අපේ ප්‍රදේශවල ගම්බද මිනිසුන් පොල් වගාව පිළිබඳව අද විශාල උනන්දුවක් දක්වනවා. ඒ ගැන තමුත්තාත්සේටත් පොල් සංවර්ධන මණ්ඩලයේ නිලධාරීන්ටත් මේ ගරු සහාපතිදී මගේ ප්‍රසාදය පළ කරන්නට ඕනෑ.

කටු කම්බි ගැනත් වචනයක් කියන්නට ඕනෑ. පොල් වගාවන් සතුන්ගෙන් ගවයින්ගෙන් ආරක්ෂා කර ගැනීම සඳහා කටු කම්බි අවශ්‍යයි. නමුත් අද කටු කම්බි වල මිළ වැඩි නිසා අපේ ගොවීන් විශාල අමාරුවකට මුහුණපා ඉන්නවා. තමුත්තාත්සේට පුළුවන්කමක් තිබෙනවා නම් ගොවීන්ට සාධාරණ මිලකට කටු කම්බි ලබා දෙන ලෙසත් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

පොල් වගාව ගැන තමුත්තාත්සේ ඉදිරිපත් කර තිබෙන පොත මම කියවුවා. ඇමතිතුමාත් රජයත් මේ රටේ පොල් කර්මාන්තය දියුණු කරන්නට ලබා දී තිබෙන ආධාර ගැන මේ පොතේ සඳහන් කර තිබෙනවා. පොල් කර්මාන්තයට රජයේ ආධාර පමණක් නොවෙයි, වෙනත් ජාත්‍යන්ත

[බඩලිම. පී. ඩී. දිසානායක මහතා]  
 තර ආයතනවල ආධාරත් ලබා දෙන්නට  
 ගරු ආමතිතුමා කටයුතු කර තිබෙනවා.  
 1982 අයවැය ලේඛනයෙන් වෙන් කරන  
 මුදල්වලින් මේ කර්මාන්තය තව තවත්  
 දියුණු කරන්නට එතුමාට ශක්තිය ලැබේ  
 වාතයි මා පූර්වනා කරනවා. ඒ සමගම,  
 අපේ ප්‍රදේශවල ජනතාව පොල් වැටීම  
 සදහා උනන්දු කරවීමට ගත් උත්සාහය  
 සම්බන්ධයෙන් පොල් සංවර්ධන මණ්ඩල  
 යේ නිලධාරීන්ටත් ඒ වගේම තමුන්  
 නාත්සේවන් මගේ ස්තුතිය පුද කරමින්  
 මා තිහඩ වෙනවා.

**එඩ්මන්ඩ් සමරවික්‍රම මහතා** (නැගෙන  
 ගිර කොළඹ)

(කි.ප්‍ර. எட்மண்ட் சமரவிக்ரம—கொழும்பு  
 கிழக்கு)  
 (Mr. Edmund Samarawickrema—  
 Colombo East)

ගරු සභාපතිතුමනි, මම පළමුවෙන්ම  
 අපේ ආමතිතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙන්ත  
 ඕනෑ. එතුමා පොල් කර්මාන්තය ගැන  
 දන්නා කෙනෙක්. දැන් මේ අවුරුදු හතර  
 ඇතුළත පොල්වලින් ලැබෙන ආදායම වැඩි  
 වී තිබෙනවා. ගිය ආණ්ඩුව තිබුණු කාලයේ  
 දී මේ කටයුතු කරන්නට පත් කළේ  
 පොල් කරන්නට පමණක් පුළුවන් උදව්  
 යයි.

**මන්ත්‍රීවරයෙක්**

(அங்கத்தவர் ஒருவர்)  
 (A Member)  
 පොල් ගන්න.

**එඩ්මන්ඩ් සමරවික්‍රම මහතා**

(කි.ප්‍ර. எட்மண்ட் சமரவிக்ரம)  
 (Mr. Edmund Samarawickrema)

පොල් ගැවයි කියන එකත් පිලිගන්න  
 ඕනෑ. ඒ හැරෙන්න කිසිම වැඩක් කළේ  
 නැහැ. අද පොල් මණ්ඩලයේ අධ්‍යක්ෂ  
 මණ්ඩලයට පොල් වගාව ගැන දන්නා  
 උදව්‍ය පත් කිරීම ගැන ගරු ආමතිතුමාට  
 අපි ස්තුතිවන්ත වෙන්ත ඕනෑ. මහා  
 මාර්ග අබේවික්‍රම මහතා පත් කර තිබේ  
 නවා. එතුමා හොඳට අදහනවා. ඔය පිඩි  
 යට වාසනාවට වගේ ගරු ආමතිතුමා

විසින් අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයට පොල් ගැන  
 හොඳට දන්නා අය පත් කර සිටිනවා. ඒ  
 ගැන අපි ගරු ආමතිතුමාට ස්තුතිවන්ත  
 වෙන්ත ඕනෑ. ඒ නිසා ඉදිරි කාලයේදී  
 පොල් වගාව දියුණු වේවිය කියා අපට බලා  
 පොරොත්තු වෙන්ත පුළුවන්.

දැන් පොල් වගාව හොඳ පැත්තට හැරී  
 තිබෙනවා. පසුගිය ආණ්ඩුව විසින් පාල  
 නය කරගෙන ගිය පොල් වතු අපි භාර  
 ගන්නා විට ඒවායේ තිබුණු තත්ත්වය  
 අපි දන්නවා. මට මතකයි, පොල් ගෙඩි  
 එක් ලක්ෂ අසූ දහක් පමණ කැබු පොල්  
 බතුවල පලදාව හිටි හැටියේම ගෙඩි  
 30,000ක් පමණ වන තෙක් අඩු වුණා.  
 ඇයි? හෙර පොල් කැඩීම නිසයි. නමුත්  
 දැන් ඒවා විකක් අඩුවීගෙන යනවා. මම  
 බියා සිටින්නේ මේ පාලනය කරන්න  
 බැරි පොල් වතු—හොර පොල් කඩන  
 ඒවාප—පාලනය කරන්නට පුළුවන් අයට  
 භාර දෙන්න කියායි.

අක්කර 50ක පොල්වත්තකින් කඩන්  
 නේ පොල් ගෙඩි 4000 ක් නම් එහි ලොකු  
 අභිරහසක් තිබෙනවා. එවැනි වතු පාල  
 නය කරන්නට පුළුවන් අයට භාර  
 දෙනවා නම් හොඳයි. එහෙම නැත්නම්, ඒ  
 වතු බලාගෙන ඉන්න අය ගැන පරීක්ෂා  
 කරන්න ආදායම් බදු දෙපාර්තමේන්තු  
 වෙන් යවන්න. අක්කර 50ක පමණ වත්  
 තක් යම් කෙනෙක් පාලනය කරනවා  
 නම්, ඒ වත්තෙන් කඩන්නේ පොල්  
 ගෙඩි 4,000 ක් පමණ නම් ඒ පුද්ගලයට  
 ආදායම් බදු දෙපාර්තමේන්තුවට ගෙන්  
 වන්න. ආදායම් බදු දෙපාර්තමේන්තුවට  
 ගෙන්වා ඔහුගෙන් ප්‍රශ්න කරන්නට  
 ඕනෑ. මේ ආණ්ඩුවේ ඉඩම්වලින්, අක්කර  
 50 ක ඉඩමකින් පොල් ගෙඩි 4000 ක් පම  
 ණක් කඩනවා නම් ඒ වතු බලාගන්නා  
 අය ආදායම් බදු දෙපාර්තමේන්තුව මගින්  
 වැක්ස් කරන්න ඕනෑ.

Mr. Chairman, now I want to make  
 a suggestion. I have seen the Pallama  
 Coconut Research Scheme where they  
 are having hand-pollinated plants. I  
 suggest that if you have a Research  
 Station in a place like Piliyardala,  
 which is a wet area, they will be able  
 to do better. At the same time, I  
 have noticed that at Madurankuliya,

where the water table is high and coconuts start bearing within 4 years, there is a lot of bare land. I suggest that such land be blocked out into five-acre blocks and given to people who are interested in cultivating. I planted coconut at Madurankuliya. Three hundred acres were planted by well known planters like M/s W. S. Fernando and W. W. Fernando. I am happy about the performance of Mr. R. I. Fernandopulle, the Director of the Coconut Research Scheme. One brother had planted about 37,000 coconut trees but no reward was given. 57,000 coconut trees were taken over overnight without a receiving hand under the LRC which neglected all those estates.

During the colonial era, people were awarded the MBE, the OBE and the Imperial Service Order for faithful service. They were conferred on people who had done yeoman service to the country. I suggest that in the Puttalam District, for example, if the crop is high, for every five-acre block the Coconut Research Scheme should recommend that there be a competition resulting in rewards being given or a medal being presented to farmers and the farmers being invited to tea by His Excellency the President. Such encouragement should be given in respect of 50 acres.

**හැරල්ඩ් හේරත් මහතා**

(திரு. ஹரல்ட் ஹேரத்)  
(Mr. Harold Herath)

We are going to give awards.

**එඩ්මන්ඩ් සමරවික්ரම මහතා**

(திரு. எட்மன்ட் சமரவிக்ரம)  
(Mr. Edmund Samarawickrema)

If that type of thing is adopted I think people will be highly interested in planting. Thank you.

**බැනට් ගුණසේකර මහතා (මිනුවන්ගොඩ)**  
(திரு. பெனட் குணசேக்கரா—மினுவான் கொடை)

(Mr. Bennet Gunasekera—Minuwangoda)

ගරු සහාපතිතුමනි, පොල් කර්මාන්තය සම්බන්ධව වචන ස්වල්පයක් කතා කිරීමට ඉඩ ලබා දීම ගැන මා තමුන් නාන්ද්‍යෙන් සතුටින් වන්න වෙනවා. ප්‍රථමයෙන්ම පොල් කර්මාන්තය වෙතම අමාත්‍යාංශයක් යටතට පත් කිරීම ගැන ගරු ජනාධිපතිතුමාට අපි සතුටින් වන්න වෙන්න බිහි.

**සහාපතිතුමා**

(தலைவர்)

(The Chairman)

Order, please! The Deputy Chairman of Committees will now take the Chair.

අනතුරුව, නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත්ව ගියෙන්, නියෝජ්‍ය කාරක සහාපති තමා [එඩ්මන්ඩ් සමරවික්‍රම මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு உப சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிரம சனத்தினின்று அகலவே, குழுக்களின் பிரதிநிதிகள் அவர்கள் [திரு. எட்மன்ட் சமரவிக்ரம] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [MR. EDMUND SAMARAWICKREMA] took the Chair.

**බැනට් ගුණසේකර මහතා**

(திரு. பெனட் குணசேக்கரா)  
(Mr. Bennet Gunasekera)

සෑහෙන කාලයක් තිස්සේ පොල් කර්මාන්තය ගැන ඇලී ගැලී සිටි තමුන් නාන්ද්‍යෙන් මූලාසනය ගැනීම ගැන මා සන්තෝෂ වෙනවා. ඒ නිසා සෑහෙන වේලාවක් මට කතා කරන්නටත් අවස්ථාව ලැබේවියකියා මා විශ්වාස කරනවා. ඒ වගේම, අපේ ගරු ඇමතිතුමා යටතට මේ කාර්යය පැවරීමෙන් පසු නැතිවිඟෙන ගිය කර්මාන්තයක විශාල දියුණුවක් ඇති වී තිබෙන බව අපි කාටත් පෙනෙනවා. සෑම ගරු මන්ත්‍රී වරයෙක්ම එය පිළිගන්නවා.

පසුගිය රජය විසින් මේ වතු පාලනය කරන්නට ගත් පසු මේවායේ දියුණුව සෑහෙන්න අඩු වුනා. වතු රජයට ගන්නට

[බැනව් ඉණසේ කර මහත්]

බලාපොරොත්තු වන අවදියේ කිසිම කෙනෙක් වතු හරියද පාලනය කළේ නැහැ. පෝර දැමීමේ නැහැ, අලුතෙන් වගා කළේත් නැහැ. ඒ විධියට නැතිවීගිය කර්මාන්තයක්, ඒ වගේම අවුරුදු 100 ක් පමණ පැරණි කර්මාන්තයක් යථා තත්ත්වයට ගෙන ඒම අවුරුදු හතරකින්, හතරහමාරකින් කරන්නට පුළුවන් දෙයක් නොවන බව අපි කවුරුත් දන්නවා. අවුරුදු හතරක් කියන්නේ විශාල—දීර්ඝ—කාලයක් නොවෙයි. මේ සුළු කාලය තුළ පොල් කර්මාන්තයේ සැහෙන දියුණුවක් ඇති වී තිබෙනවා; පොල් නිෂ්පාදනය වැඩි වේගෙන ගිනිත් තිබෙනවා. ඒ අංශයෙන් ඉතාමත් උනන්දුවෙන් කටයුතු කෙරී තිබෙන බව, කපා කළ සෑම මන්ත්‍රීවරයෙක්ම වාගේ සඳහන් කළා.

ඒ සමගම ඇමතිතුමාගේ අවධානයට යොමු කළ යුතු තවත් කාරණයකුත් තිබෙනවා. දැන් අපේ ජන්ද කොට්ඨාශවල අලුත් වගාව නැත්නම් යටි වගාව අඩු වේගෙන යන බවක් පෙනෙන්න තිබෙනවා. සමහර විට, ඒ යටි වගාව දමා අවසාන වෙලා තිබෙනවාද කියන්න මම දන්නේ නැහැ. මම ඒ විධියට කියන්නේ මේ නිසයි: 1980 වර්ෂයේදී අපි දැක්කා, තැනින් තැන පොල් තවත් තිබෙනවා. නමුත් මේ වර්ෂයේ එවැනි පොල් තවත් අපට පෙනෙන්නේ නැහැ. එම නිසා, යටි වගාව දමා අවසන් වී නැත්නම් යළිත් තවත් දමා අපේ ප්‍රදේශවල නැවතත් යටි වගාව පටන් ගන්නය කියාත් මේ අවස්ථාවේදී ඉල්ලා සිටිනවා.

පොල් කර්මාන්තය ගැන කපා කරන විට, එම ව්‍යාපාරයේ යෙදී සිටින පිරිසෙන් විශාල කොටසක් කොහු කර්මාන්තයේ යෙදී සිටින බව අපට අමතක කරන්න බැහැ. මම හිතන හැටියට කොහු කර්මාන්තයේ යෙදී සිටින 6,000 ක් පමණ දෙනා විශාල අමාරුවකට වැටී ගියා, ක්‍රමයෙන් කොහු මෝල් වැසීගෙන ගිය නිසා, නමුත් වාසනාවකට වාගේ, කොහු කර්මාන්ත සම්බන්ධයෙන් තිබුණු බදු මුදල් ප්‍රමාණය අඩු කර ගැනීමට මුදල් ඇමතිතුමාගේ සහයෝගය ලබා ගැනීමට. මේ ඇමතිතුමාට පුළුවන් කම ලැබුණු නිසා, නැවතත් පුරුදු පරිදි කොහු මෝල්වල වැඩක් කරගෙන නමුත් ඒ සඳහා මේ රටේ තිබෙන්නේ

යන්න පුළුවන් වී තිබෙනවා. ඒ නිසා ඒ සම්බන්ධයෙන් මේ ඇමතිතුමාටත්, මුදල් ඇමතිතුමාටත් අපේ ස්තුතිය හිමි වෙනවා. එවැනි පියවරක් නොගනුණා නම් කම් කරුවන් විශාල පිරිසක් ලොකු කරදරයකට මුහුණපාන්න තිබුණා. නමුත් ඒ අවස්ථාව මගහැරී ගියා, අර පියවර නිසා.

ඊළඟට, කපාපු පොල් කර්මාන්තය ගැනත් කියන්න ඕනැ. මේ රටේ ඕනෑම කාල පරිච්ඡේදයක, පොල් නිෂ්පාදනයන්ට තමන්ගේ පොල් සඳහා වැඩිම මිලක් දී තිබෙන්නේ, දැනුත් දෙන්නේ කපාපු පොල්—ඩී. සී—නිෂ්පාදනය කරන මෝල් හිමියනුයි. ඒ තත්ත්වය එදත් එහෙමයි; අදත් එහෙමයි; කවදත් එහෙමයි. ඒ කපාපු පොල් කර්මාන්තයේ යෙදී සිටි උදවිය මීට අවුරුදු 20 කට පමණ කලින් ඉතාමත් විශාල කරදරයකට—ඒ කර්මාන්තය නැත්නම් නැති වන තත්ත්වයකට—මුහුණ පෑවා. ඒ අවස්ථාවේදී රජයත්, පොල් මණ්ඩලයත්, ඒ මෝල් හිමියනුත් ගත් උත්සාහය නිසා එම කර්මාන්තය යථා තත්ත්වයට ගෙන එන්න පුළුවන් වුණා. ඒ අවස්ථාවේදී නම් ඒ කර්මාන්තය යථා තත්ත්වයට ගෙන එන්න පුළුවන් වුණේ, නොයෙකුත් පාලන ක්‍රම තුළිනුයි.

දැන් යළිත් ඒ කපාපු පොල් කර්මාන්තය තර්ජනයකට මුහුණ පා තිබෙනවා. අපි දැන් අනුගමනය කරන නිදහස් ආර්ථික ක්‍රමය යටතේ අර පාලන ක්‍රම තම එකක්ම අස් කර දමා තිබෙනවා. එය මේ කර්මාන්තයේත් දියුණුවට මිස හානියට හේතු නොවේය කියා අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා; ප්‍රාර්ථනා කරනවා. අද අපේ කපාපු පොල් කර්මාන්තය, පිලිපීනයත් සමග ලොකු තරඟයක යෙදී සිටිනවා. කපාපු පොල් නිෂ්පාදනය කිරීම සඳහා ඒ රටේ තිබෙනවා, විශාල කර්මාන්තශාලා. ඒවා මගින්, එක අවසකට පොල් ගෙඩි ලක්ෂ 3 කට වඩා ප්‍රමාණයකින් කපාපු පොල් නිෂ්පාදනය කරන්න පුළුවනි. නමුත් ඒ සඳහා මේ රටේ තිබෙන්නේ

ඉතා කුඩා ප්‍රමාණයේ කර්මාන්තශාලයි. ඒ හේතුවෙන්, පිලිපීනයන් සමග කපාපු පොල් කර්මාන්තය සම්බන්ධයෙන් තරඟ කිරීමේදී අපට ලොකු අමාදාවකට මුහුණ පාන්න සිද්ධ වී තිබෙනවා. එම නිසා, ඒ සම්බන්ධයෙන් අපි පරීක්ෂාවෙන් තොරවියෙන්, අපේ කපාපු පොල් කර්මාන්තය සම්පූර්ණයෙන්ම නැති වෙන්න ඉඩ තිබෙනවා.

සී. ආ. 41.30

එවැනි තත්ත්වයකට මුහුණ දීමට සිදු වන හේතු කිහිපයක්ම තිබෙනවා. එක අතකින්, අපේ පොල්වල තත්ත්වය හරකය කියා රුවයක් පැතිරී ගොස් තිබෙනවා. නමුත් මම හිතනවා, අපේ පොල් වල එවැනි හරක තත්ත්වයක් නැහැ කියා, දැන් අපේ පොල්වල තත්ත්වය ඉතා හොඳ බව පෙනෙන්න තිබෙනවා. ඇමතිතුමාගේ උපදෙස් පිට පොල් මණ්ඩලය විශාල උනන්දුවකින් කටයුතු කර තිබෙනවා. විෂබීජවලින් තොර පොල්ම පිරවට යවන්න. ඇත්ත වශයෙන්ම දැන් ඒ සඳහා වෙනදාට වඩා උනන්දුවක් දක්වනවා. පොල්වල තත්ත්වයේ නරකක් නොවෙයි, අපේ කපාපු පොල් පිරවට යැවීමට බාධා වී තිබෙන්නේ. පසුගිය කාලයේ කපාපු පොල් වෙන් 60,000 ක පමණ ප්‍රමාණයක් පිරවට යැවිණි. එය ක්‍රමයෙන් වෙන් 19,000 දක්වා පහළ බැස තිබුණි. ඊට හේතුව, අපේ පොල්වල තත්ත්වයේ නරකීකම්වත්, වෙනත් කාරණයක්වත් නොවෙයි, පිරවට පැටවීම සඳහා අවශ්‍ය නරඹි පොල් මේ රටේ නිෂ්පාදනය නොවීමයි. එම නිසා ඒ කාලයේ, කපාපු පොල් වශයෙන් පිරවට ඇරියේ ඉතාමත් සුළු ප්‍රමාණයක් පමණයි. ඒ සුළු ප්‍රමාණයෙන් වුණත් විශාල විදේශ විකිමයක් උපයා ගන්න—ඒවායේ මිල ඉතාමත් ඉහළ පෙය් තිබුණු නිසා—රජයට ප්‍රචණ්ඩම ලැබුණි. ඒ විධියට, කපාපු පොල් පිරවට යැවූ උද්භිට හිමි අභි විශාල විදේශ විකිමය ප්‍රමාණයෙන් රුපියල් කෝටි 7 ක පමණ ප්‍රමාණයක් රජය රුපියල් කෝටි 7 ක පමණ ප්‍රමාණයක් රජය රඳවා ගන්නා, ඉතුරු කර ගන්නා. එම නිසා අපි බලාපොරොත්තු වෙන්නවා,

රජය ඒ විධියට ඉතුරු කර ගත් රුපියල් කෝටි 7 ක් පමණ වූ මුදල, ඒ කපාපු පොල් හිමියන්ගේ මෝල් අග්‍රන්වාච්චිය කිරීම සඳහා බවුන්ගේ ව්‍යාපාරයේ දියුණුව සඳහා යොදාවිය නියා. එය මෝල් හිමියන්ගේම මුදලක්ය කියා අපි කියන්නේ මෙන්න මේ නිසයි. කොප්පර, කර්මාන්තයන් තිබුණා; නෙල් කර්මාන්තයන් තිබුණා; ඩී. ඩී. කර්මාන්තයන් තිබුණා. මේ තුනෙන්ම ඩී. ඩී. කර්මාන්ත හිමියන්ගෙන් නමයි, මේ මුදල නතර කර ගෙන තිබුණේ. මේ අන්දමට රජය ඉතිරි කර ගත් මුදල් කොටස් 3 ක් තිබෙනවා. එකක් මේ හත් කෝටිය. සාවර්ධන මුදල කියා ලබා ගන්නා මුදල නවත් එකක්. අනික් එක සේවක සහති කියා ලබා ගන්නා මුදලත්, කවුටෙල ගරු මන්ත්‍රිතුමා (එම්. ඩී. එච්. ජයවර්ධන මහතා) කීව්වා වගේ "සෙස්" කියන මුදලත්.

මේ සෑම මුදලක්ම එක්කාසු කර පොල් බැංකුව කියා එකක් ඇති කරනවා නම් හොඳයි කියා මම හිතනවා. පිලිපීන් රටේ එවැනි බැංකුවක් තිබෙනවා. ඒ රටේ පොල් නිෂ්පාදකයින්ගේ—ඉඩම් හිමියන්ගේ—දරුවන්ට වර්ෂයකට ශිෂ්‍යත්ව 30,000 ක් පමණ දෙනවා. මේ බැංකුවෙන්, එයට එක්කාසු වන මුදලත්. එම නිසා ගරු ඇමතිතුමා මේ මුදල එක්කාසු කර මෝල් හිමියන්ට පහසු වෙන් මුදල් ලබා ගැනීම සඳහා බැංකුවක් පිහිටුවීම ගැන සලකා බලනවා නම් හොඳයි.

බඩු පිරවට යවන ආයතනවලට බඩු බාරදීමෙන් පසුව ඒ සඳහා මුදල් ලබා ගැනීමට සරි දෙකක හෝ මාසයක පමණ කාලයක් ගත වෙනවා. ඒ අතරතුර මේ කර්මාන්තය සාර්ථක කර ගැනීම සඳහා පොල් ඉඩම් හිමියන්ට සහති මුදලක් වන ම ගෙවීම සඳහා බැංකුවලින් අයිරා වත් ලබා ගැනීමට මෝල් හිමියන්ට සිදු වන අතර, ඒ සඳහා සියයට 30 ක පමණ පොලියක් ගෙවන්නට සිදු වන නිසා මෝල් හිමියන් ඒ කර්මාන්තය කර ගෙන යන්නේ බොහොම කරදරෙන්. මේවා කී බැංකුවක් තිබෙනවා නම් එවැනි

[මහතා ගුණසේකර මහතා]

අවස්ථාවලදී පහසුවෙන් මුදල් ලබා ගන්නට පුළුවන්. එවිට කර්මාන්තයේ දියුණුවත් ඇති වෙනවා; බැංකුවේ දියුණුවත් ඇති වෙනවා. එමෙන්ම සමහර විට මේ මුදල් මෙම කර්මාන්තයේ වෙනත් අංශ වලටත් යොදවන්නට පුළුවන් වේවි. ඒ නිසා ගරු ඇමතිතුමා මේ ගැන සලකා බලනවා නම් හොඳයි කියා මම හිතනවා.

අනිත් කාරුණ මෙයයි. මේ රටේ තිබෙන කර්මාන්තවලින්, වැඩ නැති දවස් වලට—සේවකයින්ට වැඩ නැති තැන් නම් සේවකයින්ට වැඩ ලබා දිය නොහැකි දවස් වලට—සේවකයින්ට පඩි ගෙවන යම් කර්මාන්තයක් තිබෙනවා නම්, ඒ මෙන්ම මේ කර්මාන්තයයි. මෙය මෝල් ගිම්මන්ගේ උනන්දුවෙන් ඒ කාලයේ පවත්ගත් දෙයක්. එමෙන්ම මෙය දිගටම පවත්වා ගෙන යෑමට ගරු ඇමතිතුමා සහය දීම නැත අපි එතුමාට ස්තූතිවින්න වෙනවා. ඒ සේවක මහන් වරුන්ට පමණක් නොවෙයි, සේව්‍ය පක්ෂයටත් මෙය දිගටම පවත්වා ගෙන යන්නට සිද්ධ වෙනවා. ඒ මොකද කියනවා නම් ඒවායේ සේවයෙහි යෙදී සිටින්නේ ඒ කර්මාන්තය පිළිබඳව සැහෙන දැනුමක් ඇති අයයි. ඒ අය වෙනත් කර්මාන්තයක යෙදුණොත් යළිත් ඒ සඳහා අය පුහුණු කර ගැනීමට සැහෙන කාලයක් ගත වෙනවා. තවත් නොයෙක් රටවල් පොල් කර්මාන්තය පටන් ගන්නට උත්සාහ ගන්නවා. ඒවා පටන් ගැනීමට අමාරුවක් වි තිබෙන්නේ පුරුදු කම්කරුවන් නැතිකමයි. ඒ නිසා ඒ තත්ත්වය මේ රටේ දිගටම පවත්වා ගෙන යනවා ඇත කියා මම හිතනවා.

අපේ කඩුවෙල ගරු මන්ත්‍රිතුමා පුනක්කු ගැනත් කීව්වා. මට මතකයි පුනක්කු පිරිටට යවන්නට ඉඩකඩ ලබා දුන්නේ මේ උකදී බව. ඊට කලින් පුනක්කු පිරිටට යවන්නට ඉඩ දුන්නේ නැහැ. කුකුල් කෑම සඳහා පුනක්කු නැති වෙයි කියා. ප්‍රථමයෙන් පුනක්කු පිරිටට යවා තිබෙන්නේ ඩොලර් එකසිය තිස් ගණනකටද කොහෙදයි. ඊයේ පෙරේ දා විකක් වැඩි වී තිබෙනවා. ඒ ගරු මන්ත්‍රිතුමා කීව්වා ටගේ ලන්ඩන් වෙලද පොළේ මාර්කට් එක පුනක්කු ටොන්

එකක් පවුම් 134 යි. ඒ අනුව රුපියල් පන්දාස් තුන්සිය හැට ගණනක් පමණ වෙනවා. තත්ත්වය එසේ තිබියදී පෙරේ දා මේ රටේ වෙලදම් වුණේ ටොන් එකක් රු. 2,000 බැගින්. එයින් පෙනෙනවා, සියයට 50 කටත් වැඩි විශාල වෙනසක් කවුරු හෝ ගන්නා බව. ඒ නිසා ඒ ගැනත් ගරු ඇමතිතුමා සොයා බලවෙන්න හොඳයි.

අනික පෝර සඳහා ණය ලබා දීමයි. ඒ ගැන අපේ අත්තනගල්ලේ ගරු මන්ත්‍රිතුමා (ලන්මේන් ජයකොඩි මහතා) කීව්වා. ණය ලබා ගැනීමට කරදරයක් තිබෙනවා කියා. එය අපින් දන්නවා. බැංකුවට ණය කිය ඉදිරිපත් කළ විට නොයෙක් පිළිවෙලේ ආදායම් ඇති ඇපකරුවකුයි, බැංකුව බලා පොරොත්තු වන්නේ. එසේ නොවෙයි, පොල් අක්කය භාගයක් තිබෙන අය කුත් ඇපයක් සඳහා අත්සන් කළා නම් ඒක ප්‍රමාණවත් වෙන්න ඕනා. අද පොල් අක්කරයක් වුනත් රුපියල් 10,000කට වඩා අඩුවෙන් ගන්න පුළුවන් වෙයි කියා මා හිතන්නේ නැහැ. රුපියල් 10,000 ක බැංකු ණයක් කවුරුවත් ගත්ත නැහැ. ඒ නිසා මේ ගැන ඇමතිතුමා බැංකු සමග සාකච්ඡා කර යම් ඉඩමක් තිබෙන අයෙක් අත්සන් කළොත් එය ප්‍රමාණවත් වන පිළිවෙලට සකස් කර ගන්නොත් මීට වඩා ප්‍රමාණයක් පොහොර පාවිච්චි වේවි. දඹදෙණියේ මන්ත්‍රී යාපනේ දිසා ඇමතිතුමා කීව්වා වාගේ, අපිත් හිතනවා මේ රටේ පොල් වගාවේ ආදායම විශාල වශයෙන් දියුණු කර ගන්නට පුළුවන් වෙනවා කියා—

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**  
(*ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ*)  
(The Deputy Chairman of Committees)  
Order, please! So many other hon. Members are waiting to speak.

**බැනට් ගුණසේකර මහතා**  
(*ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ*)  
(Mr. Bennet Gunasekera)  
I will take only a couple of minutes, Sir.





[ப. பி. அலெக்சாண்டர் மெய்]

மும் எவ்வளவு தூரத்துக்கிடையில் நாட்டப் படவேண்டும் என்பது பற்றியும் உபயோகப் படுத்தக்கூடிய உரவகைகள் பற்றியும், விசேடமாக கூடுதலான தேங்காய்களைப் பெறுவதற்குக் கையாளப்பட வேண்டிய மருத்துவகைகள், எதிர்பாராமல் வருகின்ற நோய்களைத் தடுப்பதற்கு உபயோகிக்க வேண்டிய கிருமி நாசினிவகைகள் பற்றியும் சாதாரணமாக 10 அல்லது 12 தென்னைமாங்களை வைத்திருக்கின்ற குடியிருப்பாளர் அறியாதிருக்கும் ஒரு நிலைமை இன்றிருக்கின்றது. அந்த அறிவை அம்மக்களுக்குப் புகட்டுவதற்கு விவசாய அமைச்சின்கீழ் இப்பொழுது கடமையாற்றுகின்ற விவசாய உத்தியோகத்தார்களின் சேவையை இந்த அமைச்சுப் பெறலாமென்ற நான் எண்ணுகின்றேன். அவர்களின் சேவையைப் பயன்படுத்தினால் கிராம மக்கள் தென்னை உற்பத்தி பற்றிய அறிவைப் பெறுகின்ற வாய்ப்பு உண்டாகும்.

தென்னை நாற்றுக்கள் மிகவும் தொலை தூரத்தில் இருந்து கொண்டுவரப்படுவதால், வழியில்—பாதி வழியில்—காய்ந்து விடுகின்றன. அந்நாற்றுக்களை நடுபவர்களின் கீடுகளுக்கு எடுத்துச் செல்வதற்குச் சில நாட்கள் எடுக்குமென்றால் ஈற்றிலே அவை நிச்சயமாகத் தழைக்க முடியாமல் அழிந்துவிடும். உதாரணமாக, மூலத்திலே அல்லம்பில் நாற்றுக் கழத்திலிருந்து நாற்றுக்கள் வருவதாக இருந்தால், ஏறத்தாழ 120 மைல்களுக்குமேல் அதுவும் நல்ல வையிலில் அவற்றைக் கொண்டுவர வேண்டியிருந்தால்—குறிப்பாகக் கொண்டு வரப்படும் நாள் வெள்ளிக்கிழமையாயிருந்து சனிக்கிழமையும் ஞாயிற்றுக்கிழமையும் அரசாங்க அலுவலகம் முடியிருந்தால் ஐந்து அல்லது எட்டு நாட்களுக்குப் பின்னர் அவை மக்களை அடையப்பொழுது, நிச்சயமாக அவை காய்ந்து, தழைக்காமற் சாக வேண்டிய நிலைமை ஏற்படும். எனவே அந்த நிலைமை இல்லாமல், அரசாங்கக் கமங்கள் அல்லது அரசாங்கப் பண்ணைகள் எங்கெங்கிருக்கின்றனவோ அங்கங்கெல்லாம் இந்த நாற்றுக்களை உற்பத்தி செய்து அவ்வப்பகுதியிலுள்ள மக்களுக்கு உடனுக்குடன் அவற்றைக் கொடுக்கக்கூடிய ஒழுங்குகளை விவசாய அமைச்சுடன் கலந்தாலோசித்து இந்த அமைச்சு மேற்கொள்ளலாம் என்பதை எனது கருத்தாகும்.

இங்கே விவசாய அமைச்சினர் மானியத்தின் மீதான விவாதத்தின்போது மிளகு, மற்றும் பொருள்களுக்கு ஒவ்வொரு தோட்டத்திலும் இருக்கின்ற பயிர்களின் எண்ணிக்கையின் அடிப்படையில் சில மானியங்களும் உதவிகளும் வழங்கப்படுவதற்கான ஒரு திட்டம் பற்றி அமைச்சரவர்களும் உதவி அமைச்சரும் கூறினார்கள். அந்த அடிப்படையில், ஒவ்வொரு வீட்டிலும் ஊக்கமெடுத்து தென்னை வளர்க்க முயல்பவர்களுக்கு, அவர்கள் நடும் தென்னையில் எண்ணிக்கைக்கு ஏற்றவாறு ஊக்கமளிக்க இந்த அரசு முன்வரவேண்டும். ஏதாவது ஒரு நாள் நடைபெறும் கணக்கெடுப்பின் போதுதான் ஒரு வீட்டுச் சொந்தக்காரனுக்கே, தன்னுடைய வீட்டுத் தோட்டத்தில் இருக்கின்ற தென்னன் கன்றுகள் எத்தனையென்று தெரியவரும். அவ்வளவு தூரம் தென்னை வளர்ப்பின் உபயோகத்தை நாம் முழுதும் அறிந்து கொள்ளாத நிலை நிலவுகின்றது.

இந்த அமைச்சினுடைய தீவிரமான பிரசாரத்தின் மூலம், மக்கள் கூடுதலான தென்னன் கன்றுகளை நடவும், வீட்டில் இருக்கின்ற வெறும் நிலங்களை அதன் பொருட்டுப் பயன்படுத்தவும் அவர்களை ஊக்குவிக்க நாம் முயற்சிப்போமானால் நிச்சயமாக தென்னையை நாம் பாவிக்கின்ற ஒரு பொருளாக மாந்திரமன்றி, தேயிலை, இறப்பர் போன்ற ஓர் ஏற்றுமதிப் பொருளாகவும் அக்கமடியும் என்றும் அதன் மூலம் இந் நாட்டின் பொருளாதாரத்துக்கு மேலும் வலுவளிக்க முடியும் என்றும் கூறினது உரையை முடித்துக் கொள்கின்றேன்.

சென்னை (சென்னை) (சென்னை)

(சிறு, மெரில் ச சில்லா — பொலன்னறுவ மாரெட்ட அமைச்சர்)

(Mr. Merril de Silva—District Minister, Poionnaruwa)

As a representative of the paddy producing dry zone, I thank you for giving me a few minutes to speak on coconut cultivation. Sir, till recently the coconut indutry was the third largest revenue earner of this country. The cycle in 1978 destroyed this industry. We all know that the

coconut industry plays an important part in the day-to-day life of our country. When the price of a coconut goes up, the cost of living goes up. Now, in the dry zone, my area, the cheapest coconut is about Rs. 2. Really, the price of a coconut goes up to about Rs. 2.0 to Rs. 2.75. This is a little too much for our people.

I am glad that the Coconut Research Institute and the Ministry of Coconut Industry have taken great interest in rehabilitating the coconut industry. I know that the Minister has opened a vast coconut nursery in Polonnaruwa, and from this we have been able to supply the necessary seedlings to the farmers. We have organized ourselves to get these plants and distribute them in our areas. I am glad to tell the Hon. Minister that most of them, about 80 per cent, are surviving and doing well. Our dry zone area, during the North East Monsoon gets dried up, and we have to water the coconut seedlings to make them grow. But, still, I am glad to inform you that our farmers are taking a great interest in the development of the coconut industry because coconut plays an important part in the cost of living of our area. In my area, true enough, we cannot grow it during the dry period, but if we introduce Bracharia Brysantha as a cover crop we should be able to overcome this to a great extent. I know that the farmers, the well-to-do farmers, water their plants by the use of pumps. In this way we hope to increase our coconut production.

Sir, I do not wish to take any more of the time of the House, but I would like the Coconut Research Institute and the Ministry of Coconut Industry to pay more attention to the dry zone and be of use to our rice-producing farmers.

අ. ස. 11.45

වෛද්‍ය.විජය රංජිත් අතපත්තු (අ.ම.නි. ඉ.ම.)

(*டாக்டர் ரஞ்சித் அத்தபத்து—அமைச்சர்*)

(Dr. Ranjith Atapattu—Minister)

The success of the coconut industry and the economic stability of the small man in my part of the country are strongly connected, and as such I am very happy to make a small contribution to this Debate. We know that the Minister is not sparing any pains to do his best for the industry. I must say that 95 per cent of the coconut holdings in the Hambantota District are in the hands of the small land owners. In my electorate, between 600 and 700 acres belong to the Land Reform Commission, and there are only about two estates of 50 acres. The balance belongs to the small-holders. Now, there is a very specific problem facing these people which I wish to bring to the notice of the Hon. Minister.

Recently, when I went to several of these villages and inquired as to why the household, the man who is living in the small plot of land where coconut is grown, is not making use of the subsidies and other facilities provided by the Government, the reply given was that the land does not belong to him alone. When I checked on this I found that invariably, if there is a plot of land 10 to 15 acres in extent in the Beliatta Electorate, there are at least ten to fifteen owners. So the man who is there does not improve the land because he feels that once he starts improving, the other claimants will start coming and asking for their shares. The other claimants do not take an interest in the land because they are not in possession.

Further, when they go to the banks and other organizations to obtain loans and other assistance, the question of ownership comes up again.

This is not a question the Hon. Minister can solve by himself. He will have to discuss this matter with the

[සෛද්ධාන්ත රාජීන් අතපත්තු මහතා]

Minister of Justice, the Minister of Land and possibly the Minister of Finance under whom the banks operate, to find out how the small-holders can be given an opportunity to make use of the various subsidies that are available to improve their lands. In my electorate only 5 to 10 per cent of the people really benefit from the various assistance that this Ministry is giving in order to improve the coconut industry. It is rather pathetic to see land after land overgrown with shrubs, no drains having been cut, no replanting having been done. On inquiry the normal reply is, there are five or six owners and it is very difficult for one person to develop the land.

Secondly, I would like to remind the Hon. Minister of a matter which I raised once before in this House—and I think the press also criticized me—and that is about a substitute for coconut in our daily diet. We have in the General Hospital, Colombo, used soya milk instead of coconut milk, and it has been received favourably. I do not know to what extent this can be used widespread in the country, but certainly it will involve a certain amount of selling power, a certain amount of advertisement as to the availability of a substitute for coconut in our daily diet. It is an uphill task. There again, the Coconut Ministry will not be able to get the message across alone. It will need the co-operation of the Ministry of Education and certainly of the Ministry of Health. On our part, we will be ever ready to assist them on this matter. At the present rate, with the growth in population and the denudation of coconut lands due to various activities unconnected with the Hon. Minister's purview, very soon we will find that we have insufficient nuts for local consumption, apart from the export sector. I think it is a very vital matter and it has to be considered as a far-reaching issue to find an adequate form of cheap substitute for coconut which is acceptable to the people in their daily diet.

3. ආනන්දසංඝ මහතා (කිලිනොච්චි)

(திரு. வி. ஆனந்தசங்கரி—கிளிநொச்சி)

(Mr. V. Anandasangary—Kilinochchi)

Thank you, Sir, for giving me a few minutes to speak on this Vote. I like to refer to two matters that are general in nature and two matters that are particular to my electorate.

Sir, there were two nurseries in the Kilinochchi electorate, one at Pallai and the other at Kilinochchi. For unknown reasons, the Pallai nursery has been closed down, and it is for that reason that the people from Kayts—as the hon. Member for Kayts (Mr. K. P. Ratnam) has complained—have to come to Kilinochchi, which is 45 miles from Jaffna, to get their seedlings. Therefore, I strongly urge the Hon. Minister to reopen the Pallai nursery.

Then, Sir, in Pallai, where the research institute is presently housed, there is a lovely bungalow no one will pardon the person for using that bungalow in that fashion. I am sure the man who built that bungalow, if he comes back to life again and sees his bungalow, will die of heart-attack. It is such a lovely bungalow. It is now used for storing fertilizer. Sir, if it is your intention to promote the coconut industry, I would kindly urge you to set up the regional office in this building.

More and more CDOs should be appointed on the basis of electorates, and in Kilinochchi such appointments should be based on AGA's divisions. There should be at least three CDOs to cover Kilinochchi area because that is the largest area where coconut cultivation is undertaken.

Another general matter that I wish to bring to the notice of the Hon. Minister is that large extents of land suitable for coconut cultivation are not being used. Kranchchi is a place about 40 miles away from the Kilinochchi Town in my electorate. Four thousand acres have been given out to middle-class people for coconut cultivation, and only about ten people have developed the land and cultivated coconut. The other lands

are still idling. The coconut colonization scheme in that area, undertaken by the Government, is a very successful one. Adjoining the coconut colonization scheme—that is the five-acre scheme—there is the middle-class scheme which I am referring to. It may be too much for the Coconut Cultivation Board, but I do not think it impossible, in consultation with the Land Commissioner and in co-ordination with the Ministry of Lands, for land suitable for coconut cultivation to be taken over and a colonization scheme to be started. I am sure the subsidy you give per acre is ample to develop the land and plant coconut. You will certainly give Rs. 3,000, and if you have it on the basis of five acres per allottee then the subsidy will be about Rs. 11,000, which is quite enough. Either co-operative societies should be started or the Coconut Development Board itself must take the responsibility and get the people to do it.

Coming to the Kilinochchi nursery, it is out of the way. No wonder people from other areas complain that it is out of their reach, and travelling and transport are difficult for them to get their seedlings from the nursery. I suggest that a second nursery be started. Land has already been given by the main road—very fertile land suitable for a nursery—but I feel that four acres is not enough and that another five acres at least should be given. There is no problem in finding land in Kilinochchi. The land is given free, and getting nine or ten acres for a coconut nursery is no problem. I think the Hon. Minister should very seriously consider this proposal to increase the extent, shift the nursery somewhere close to the main Kandy road and closer to the town, provide quarters for the officer in charge of this, and promote coconut cultivation.

One more matter about the subsidy. The problem in coconut cultivation is water. The water problem in the south is excess water, and the water problem in the dry zone is shortage

of water. In the subsidy scheme for the south there is provision for the cutting of contour drains. A similar amount could be given to those who are entitled to a subsidy in the dry zone for sinking wells in sandy areas. In Thunavi, for example, there is a large pond. The Government should very seriously consider this suggestion. I have nothing else to say, except to ask you to consider the feasibility of opening a regional office in the Jaffna District also.

වෛද්‍යවරයා පී. එම්. සිරිල් (හම්බන්තොට දිසා ඇමතිතුමා)

(வைத்திய கலாநிதி பி. எம். பி. சிரில்—  
ஊம்பந்தொட்ட மாவட்ட அமைச்சர்)

(Dr. P. M. B. Ciril—District Minister, Hambantota)

ගරු සහාපතිතුමනි, මේ කාලයේ වාගේ පොල් කර්මාන්තයට අවධානය යොමු වුණු කාලයක් මම දන්නා කාලයක් නිවුණේ නැතයි කියල ප්‍රථමයෙන්ම මා සඳහන් කරන්න ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම රජයත්, පොල් කර්මාන්ත ඇමතිතුමාත්, පොල් කර්මාන්තයට දෙන සහනාධාර නිසා මේ වගේ ව්‍යාප්ත වෙනවාය කියා සඳහන් කරන්න පුළුවනි. එපමණක් නොවෙයි, මෙවර අයවැයෙන් රුපියල් 36 ක් පමණ එක ගහකට වෙන් කිරීම නිසා සුළු පොල් වගා කරන්නන්ට ලොකු සහනයක් ලැබී තිබෙනවා. මේ නිසාම ඇතැම් නිලධාරී මහත්වරුන් නොමනා විධියෙන් ප්‍රයෝජන අරඹන විශාල මුදලක් උපයන් වින්තිය ඊයේම මගේ මැතිවරණ කොට්ඨාශයේ සැරසුරන විට කීප දෙනෙක්ම ඇවිත් මට කීව්වා. නිෂ්සමහරාම මැතිවරණ නොවිසාශයට ලබා දුන් සහනාධාර නියම විධියට නියම වගා කරුවන්ට ලැබෙන්නේ නැහැ කියල නියෝජිතයන් කීප දෙනෙක්ම ඇවිත් මට කීව්ව නිසායි මේක වෝද්‍යාවක් වශයෙන් මම ඉදිරිපත් කරන්නෙ.

මට මතකයි, අපේ පොල් කර්මාන්ත ඇමතිතුමා, රත්න ගමට ගිනිත් එතුමාගේ අනන්ම රුපියල් ලක්ෂ එක හමාරක් බෙදූ බව ඒ වාගේම, ඊට සතියකට පස්සේ නිෂ්සමහරාම හත් පෝරව කියන ගමට

[වෙදසාධාරීය පී. එම්. පරිල්]

ගිහින් රුපියල් ලක්ෂයක් පමණ පොල් සහනාධාර දුන්න. ඊයේ නියෝජිත මණ්ඩලයක් තිස්සමහරුම මැතිවරණ කොට්ඨාශයේ මගේ කාර්යාලයට ඇවිත් මට කියන්න යෙදුණා, පොල් සහනාධාර වශයෙන් දුන් රුපියල් ලක්ෂයෙන් අඩු ගණනේ රුපියල් පණස් දහසක්වත් කියම වශාකරුවන්ට ලැබුණේ නැහැ, බොරු සටහන් තබා ඒ නිලධාරී මහත්වරු මුදල් වංචා කර ගන්නාය කියල. මේ සම්බන්ධයෙන් ගරු ඇමතිතුමාගේත් ලේකම්තුමාගේ අවධානය යොමු කරනවා, මේ අන්දමට බොරු සටහන් තබා මුදල් ගන්නවා නම් ඒවා තතර කර, කියම වශා කරුවන්ට මුදල් ලැබෙන විධියට කටයුතු සලස්වන ලෙස ඉල්ලා සිටින්න කැමතියි. ඇමතිතුමා ඉතාමත්ම සොදු වේතනාවෙන් පොල් කර්මාන්තය නගා සිටුවන්න විශාල වශයෙන් සහනාධාර මුදල් දුන්නත්, වැරදි පුද්ගලයන් අතට මුදල් යනවා නම්, කියම උදවියට මුදල් ලැබෙන්නේ නැති නම්, ඒ පරමාර්ථය ඉෂ්ට කර ගන්න පුළුවන් වෙනවාය කියා මම හිතන්නේ නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ මේ ඇමති තුමා හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයේ නීල සංචාරයක් කළ අවස්ථාවේදී ඊදියගම ප්‍රදේශයට ගිහින් ප්‍රකාශ කලා, ඒ ප්‍රදේශයට පොල් තවානක් ලබා දෙනවාය කියල. ඒ සඳහා දැන් ඉඩම් ලබා ගෙන තිබෙනවා. දැනට අවුරුදු දෙකක් පමණ ගත වී තිබෙනවා. ප්‍රදේශයේ උදවිය අහන්දා, ඇමතිතුමාත්, ලේකම්තුමාත් ඇවිත් දෙනවාය කී පොල් තවාන තවමත් ලැබුණේ නැහැ, එය ලබා දෙන්න ක්‍රියා කරන්නාය කියා. ඇත්තවශයෙන්ම එම ප්‍රදේශයට පොල් තවානක් අවශ්‍යයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ අවුරුද්දේ අපි දිසාපති කාර්යාලයේදී සාකච්චාවක් පැවැත්තුවා. හැම ග්‍රාම සේවක කොට්ඨාශයකින්ම වගා නිලධාරී මහත්වරුන් ගෙන්වා ගෙන, ඒ වාගේම කියම වශයෙන් පොල් වගා කරන සුළු වගාකරුවන් ගෙන්වා ගෙන ඒ උදවියගෙන් ඇහැව්ව කොයි තරම් පොල් පැල ප්‍රමාණයක් අවශ්‍යද කියල. ඒ අවස්ථාවලදී ඒ අය කියා සිටිය පොල් පැල විසි

දහසක් පමණ අවශ්‍යය කියල. නමුත් ඒ කීවුව තිබෙන පොල් තවානෙන් පොල් පැල විසි දහසක් ඒ උදවියට දෙන්න බැරි වී තිබෙනවා; දස දහසක් පමණයි ලබා දෙන්න පුළුවන් වී තිබෙන්නේ.

අපේ තිස්සමහරුම මැතිවරණ කොට්ඨාශය සතරැස් හැතැත්ම 648 ක විශාලයි. විශේෂයෙන්ම හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයෙන් පොල් වගාව එතරම් ව්‍යාප්ත වී නැති එකම මැතිවරණ කොට්ඨාශය තිස්සමහරුම මැතිවරණ කොට්ඨාශය නිසා, ඇමතිතුමාගේ උපදෙස් පිට පොල් සංවර්ධන නිලධාරී මහතාත් ඇවිත් වෙරළබඩ ප්‍රදේශය පවික්ෂා කර බලා ඒ උදවිය නිර්දේශ කර තිබෙනවා, වෙරළබඩ ප්‍රදේශයේ පොල් කර්මාන්තය ව්‍යාප්ත කරන්න පුළුවන්ය කියා. එම නිසා තවත් ප්‍රමාද නොකර පොල් තවානක් ලබා දෙන ලෙස ඇමතිතුමා ගෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

ඒ වාගේම මා තමුත්තාත්සේගෙන් තවත් එක ඉල්ලීමක් කරන්නට බලා පොරොත්තු වෙනවා. තමුත්තාත්සේ මේ මෑතකදී පොල් සංවර්ධන නිලධාරීන් කීහිප දෙනකු පත් කර තිබෙනවා. ඔවුන් යනවා එනවා පමණයි පෙනෙන්න තිබෙන්නේ. වැඩි වැඩක් කරන බවක් පෙනෙන්නට නැහැ. ඒ නිසා මා ඉල්ලා සිටිනවා, තමුත්තාත්සේගේ හා ලේකම්තුමාගේ අවධානය යොමු කර ඒ අයට යම්කිසි වැඩ කොටසක් කිරීමට ඉලක්කයක් දෙන්නාය කියා. ඒ උදවියට ඉලක්කයක් දෙන්න, මාසයකට අලුතෙන් පොල්ගස් දැහක් නැත්නම් දෙදහසක් වගා කරන්න කියා. එහෙම නැත්නම් මෙපමණ අක්කර ගණනක් වගා කරන්නාය කියා. එහෙම ඉලක්කයක් දෙනවා නම්, පළාතේ මන්ත්‍රීතුමාට නැත්නම්, දිසාපති තුමාට දන්වන ක්‍රමයක් ඇති කරනවා නම් මේ පොල් සංවර්ධන නිලධාරීන්ගෙන් මිට වඩා වැඩි ප්‍රමාණයක් ලබාගන්නට පුළුවන් වෙයි. තමුත්තාත්සේට ස්තූති කරමින් මගේ කෘතඥ මේසින් අවසන් කරනවා.

සැලැස්සි හේරත් මහතා (ඇමතිතුමා සහ  
නියෝජ්‍ය ජනතා වතු සංවර්ධන ඇමති  
තුමා)

(ති.රු. ඹරාල්ද් ඹෙරාත් — අමාත්‍ය ජනරජයේ  
ඉන්ද්‍රා ජොර්ද්ද් අධිකාරීත්වයේ පිරිසි අමාත්‍ය  
ජනරජය)

(Mr. Harold Herath—Minister and  
Deputy Minister of Janata Estates  
Development)

Mr. Deputy Chairman, I wish to thank all the hon. Members who participated in the Debate. I accept their bouquets with much humility and I would try to consider implementing their suggestions as early as possible. In fact, I have always done so, when at Committee stage various members made valuable suggestions for the betterment of this industry. I have already implemented most of their suggestions. I have been very heartened today by all what I have heard from most of the hon. Members regarding the work done by the officers in the Ministry of Coconut Industries.

As indicated by the hon. District Minister, there are, no doubt, certain shortcomings. There may be certain areas where these officers are not working as expected but all C.D.OO. have been given targets and according to the reports I have received, most of them have actually exceeded targets allotted to them.

The hon. Member for Point Pedro, as usual, brought out a number of home truths regarding the coconut industry; the history of coconut in Sri Lanka, the importance of coconut to the majority of the population in Sri Lanka and how the economy of this country is affected by the coconut industry. I always listen to his speeches, which are always made with much interest. I would try, as far as possible, to consider the requests he made. I would like to mention certain matters especially as regards the East coast reahilitation projects, that is the area where the

cyclone hit in 1978, especially because I think, I found some adverse comments in a daily paper 'The Dinapathi' about this project.

The newspaper reports the allocation of one lorry to the Batticaloa District. Most vehicles were received under foreign aid. Actually we have to receive a lot more aid, especially the pumps and the drilling equipment. All these equipment will be directed towards the cyclone affected area. I would like to mention to the House that there is no point in stationing lorries in Batticaloa and they are being used to transport seedlings and fertilizers to three districts. Bulk of the assistance received so far has been to the Batticaloa District. The monitoring centre for the project was cited in Batticaloa. The report also refers to the representatives who were expected to come from the EEC to study this project. Mr. G. Gruner, visited this project when he was in Sri Lanka from the 26th November to 4th December and I quote from the agreed Minutes signed by him and the Director, External Resources :

"This project is proceeding satisfactorily. During the two previous planting seasons 1979 and 1980, 1.8 million seedlings were issued to the farmers. Out of 30,000 acres damaged by the cyclone 20,000 acres were thus planted up. It is expected that by the end of the present planting season—that is this year—30,000 acres will be replanted. The first demonstration farm located at Pasikudah will be fully established during the first half of 1982. Land preparation and construction work commenced at Minneriya for the establishment of the second demonstration farm while surveying is still under way for the third farm to be located in Amparai District."

I would also like to mention that the mortality rate of the seedlings in these areas is lower than we expected. It is between 10 to 14 per cent and we are not abandoning the nurseries. The nurseries will continue and those seedlings that die—we have to expect a certain percentage—will be replaced by the nurseries that will continue. The hon. Member for Kaduwela—

மே. துரைசிரன் நதி மெய்யா

(திரு. கே. துரைசிரன் நதி)  
(Mr. K. Thuraiatnam)

Will you consider giving us a subsidy for watering these plants because they do not have any cover?

சுரேஷ் ஹேரத் மெய்யா

(திரு. ஹரல்ட் ஹேரத்)  
(Mr. Harold Herath)

I will most certainly consider all your suggestions and I implement some of them, not all.

The hon. Member for Kaduwela (Mr. M. D. H. Jayewardena) with his vast experience as a Minister and as a Minister of Finance made certain suggestions. I always listen to his speeches with much interest because they are couched with much wit at certain points. But I have insurmountable constraints because I normally do not match my wit with my seniors. I always respect them. I always respect seniority. Otherwise, even I could have come out with something which would have interested the House.

The hon. Member for Kaduwela spoke about the duty on poonac and wanted this duty increased. The duty today, is Rs. 500 per metric tonne. Actually, poonac is not normally exported because it is utilized for feeding our livestock, and the main buyer is our Oils and Fats Corporation. We had export difficulties at times when there was surplus during peak seasons and the Minister of Finance fixed the duty at Rs. 500. In fact, the committee which sat on the question of export duties suggested a lower rate of duty. I would consider what the hon. Member for Kaduwela suggested after I have gathered the necessary facts and figures; if an adjustment is a necessary it can be considered. He also mentioned about the cess. He was deeply concerned that the poor coconut land owners will be subjected to a cess. Now, I think the cess has not yet been introduced before this House. I would like to apprise this

House that there were a number of cesses, levies, which were operating and are yet operating, and which were irregular and illegal, and made on administrative orders and Ministerial orders. Very adverse comments had been made on them by the Auditor-General. And in fact even by the Attorney-General has commented that this sort of thing should not continue. I did suggest that all these cesses and levies be abolished, and that there should be one single levy which would be a very small amount, and which would be for the benefit of the entire coconut industry—not only for DC mill owners but also for oil production, for modernising, for marketing, for research and so on—so that there would be less and less dependence on the Treasury. This is one of the recommendations made by the Committee headed by Mr. Bertie Silva, in which committees there were representatives of the Ministries of Finance, and Planning, and Trade and Shipping. They participated and this is one of the suggestions the Committee made.

I would also like to specially make a few comments on the requests made by the hon. Member for Attanagalla (Mr. Lakshman Jayakody). I think most of them are very appropriate—for instance that we should consider inter-planting or inter-cropping coconut land with pineapples, bananas and so on to addition to coffee, pepper and cocoa. He also wanted a specific declaration made about hybrids—whether we recommend hybrids—

மே. துரைசிரன் நதி மெய்யா

(திரு. கே. துரைசிரன் நதி)  
(Mr. K. Thuraiatnam)

Tall and tall.

சுரேஷ் ஹேரத் மெய்யா

(திரு. ஹரல்ட் ஹேரத்)  
(Mr. Harold Herath)

Yes, tall and tall, tall and short, and various things. I would like to inform the House that hybrids are not



recommended by the Coconut Research Institute for the entire Island. They are suitable for certain areas, taking into account the availability of a certain amount of rainfall. Where fertilizer usage is concerned, they need a double dose. We could safely recommend the known devil—that is, the normal tall variety we have in this country. If palms are properly selected, I think that variety should suit the coconut plantation of the whole Island. But, even if the entire Island wants hybrids we are just unable to supply them. The production of hybrids was badly affected during the past drought, particularly in isolated seed gardens. We are hoping to open a new hybrid seed garden in Mawatagama, and once that is done we should be able to supply more hybrids. Hybrids are really suited for home gardens—the hon. Member for Point Pedro is planting them—where the plants can be watered, although, from the point of view of the climate, we would say that it is an unsuitable area. This can be done—

නේ. තුරේරත්නම් මහතා

(திரு. கே. துரைரத்தினம்)

(Mr. K. Thurairatnam)

It has been done.

හැරල්ඩ් හේරත් මහතා

(திரு. ஹரல்ட் ஹேரத்)

(Mr. Harold Herat)

—and it has been done.

I am very happy—and I am most grateful—about the personal interest that most of the hon. Members are taking in the coconut industry. Some are very interested. In fact, they have drawn subsidies to the tune of rupees 8 to 10 lakhs within one year and it is a treat to visit some of their electorates. Coconut estates especially are looking nice, well looked after with contour drains, all the cultural practices; fertilizers applied. This is due to the personal interest taken by most of the hon. Members in the coconut growing areas. I am very thankful to them that, in the national interest, they

have taken so much of trouble, and as a result we find the coconut industry in Sri Lanka looking up. I am also thankful for the suggestions made by the various hon. Members of the House on both sides. I have listened to most of their requests and suggestions and they can be assured that I will look into each and every one of the requests and whenever possible I will implement them through my Ministry. I have done so even last year. If you read HANSARD, I think you will see that it is so. I think it is through such suggestions that we can be fed with new ideas to revamp the coconut industry.

Mr. Chairman, coconut when compared to the other three crops has been the Cinderella all throughout the history of plantation crops. It also remained the poor man's crop. With the step-motherly treatment given to this crop over the years, it became poorer and poorer. However, this situation changed with the policies adopted by this Government and especially with the setting up of this Ministry. The allocation for the coconut sector from the State previous to this Government was only Rs. 11.7 million in 1975, Rs. 31.9 million in 1976 and Rs. 18.5 million in 1977. One could see that this has increased to Rs. 112 million in 1982.

Not only is the industry being financed from our Budget, but there are other international agencies which have shown a very keen interest in the development of this industry of late. In fact, almost all the major coconut producing districts are being assisted by international agencies as could be seen from the following data: Kurunegala has been assisted by the World Bank, Puttalam too by the World Bank and the districts of Gampaha, Colombo, Ratnapura, Kegalle, Kalutara and Galle have been assisted by the ADB and IFAD. Hambantota by SIDA, Matara by NORAD and the districts of Polonnaruwa, Batticaloa, Amparai have been assisted by EEC/Italy/UK/FAO.

### [සැරලි වෛරන් මතක]

These projects cover more than 80 per cent of the coconut acreage in the island. These monies are directed to the development of all the aspects of the industry, i.e. for production, processing, research, marketing, etc. Of course, the effect of all these will be felt only in the years to come. Unlike some perennials, coconut takes more time to come into maturity, so we have to have a long-term and short-term programme.

My short-term policy to increase production centered around several programmes. Of this, the main one was to increase the use of fertilizer in the coconut sector. Coconut being a small-holder crop, the highest quantity of fertilizer used had been around 64,000 tons in 1968. Of course, here we have to remember that there was a sizable estate sector which was about 300,000 acres that time. Our efforts to increase the use of fertilizer from 1978 bore results and last year it went up to 60,000 tons from a low figure of 29,000 tons in 1977. This was achieved through a Fertilizer Credit Scheme, opening up of more fertilizer stores and the publicity campaigns, etc. However, the increased price of fertilizer this year has already shown a drop in its usage. In spite of this, we are making every attempt to get the fertilizer to the coconut growers and I expect with the farmers realizing the return after the use of fertilizer will resort to its use more and more in the years to come.

The other method by which I hoped to increase production in the short run was through the rehabilitation program. This is a subsidy scheme operated by the Coconut Cultivation Board which gives a grant to coconut growers mainly to cut drains to retain moisture. This year, the Coconut Cultivation Board had by the end of November, spent more than Rs. 4 million out of a target of 4.3 million in the current year.

The short-term measures that were taken during the last 3 years have resulted in increased production.

This year, the total production is expected to be about 300 million over last year and in 1982 I expect it to be about 10 per cent more than this year.

As we all know, coconut suffers during the drought and it affects the production very much. On the recommendation of His Excellency the President, I appointed a Committee to look into the feasibility of introducing a scheme to irrigate coconut lands with tube wells. Initially, I wanted this to be done on a pilot basis and already the Water Resources Board has been commissioned to do the preliminary investigations in the prospective holdings. The Coconut Development Authority will subsidize the cost of a tube well is Rs. 10,000.

Though the coconut acreage is more than one million, the number of Extension Officers that were serving the industry was limited and over the years I have been able to increase this number. However, most of their time was taken up with the administration of subsidy schemes providing very little time for them to do any advisory services. In order to overcome this problem, I have decided to set up a Consultancy Service in the Coconut Cultivation Board for the bigger land owners. This Unit will be manned by experienced planters in coconut and whoever wishes to get their services will be able to do so on the payment of a fee stipulated by the Coconut Cultivation Board.

As for the long term measures, steps have also been taken to accelerate the replanting programmes. This is done under several subsidy programmes. Under the new planting subsidy scheme, we have made headway in the Mahaveli region and also in the Ratnapura district. The target fixed for this year under new planting subsidy was 8,200 acres, by end of November the Coconut Cultivation Board had achieved 8,800 acres. Under the replanting subsidy too the target have been exceeded. This year

I propose to exceed the new planting scheme to the Hambantota district. In order to provide the necessary seedlings for these programmes, 32 nurseries are being run by the Coconut Cultivation Board and the Coconut Research Board. This year so far we have issued 1.7 million seedlings and roughly this should cover 25,000 acres. Of this, only a part of the total acreage apply for the subsidies. Since the Government came into power, the various subsidies administered by the Coconut Cultivation Board have been revised thrice. I am grateful to the Hon. Minister of Finance & Planning for taking into consideration the increased cost of inputs in the coconut sector and thereby agreeing to my proposal to increase the subsidies correspondingly.

In adding to these measures, we have taken very important steps to stimulate the dormant coconut grower, i. e. to get a reasonable price for his produce. Under the export duty structure introduced in 1978, Rs. 650 for 1,000 nuts was indicated as the farm gate price. Over the last three years this was substantially increased after taking into consideration the escalating of prices in the various inputs. However, due to the various restrictions imposed on the export of coconut products, it was difficult for the producer to get the expected price for his nuts. I realised the need for a revision of this scheme and appointed a Committee to study the prevalent duty structure and on their recommendation, as you know, a new sliding scale of duties was introduced with the current budget. Even prior to this, most of the controls and restrictions that inhibited the export of coconut products was done away by me. There were the quotas on production on desiccated coconut, a complete ban on the export of copra, coconut oil and fresh nuts, minimum f.o.b. prices, tender system, etc. The duty on a number of coconut products has been revised and now the shippers are free to export any coconut product to any part of the world at any price and at any time of the year. My intention is that the producer should get the

world market price. With these steps, we have become competitive in the world market and already there are indications that we might get back some of the markets we lost in the past.

In October this year, I led a delegation consisting of representatives from the public and private sectors to the countries in the Continent and the U.K. in order to find new markets for our coconut products. Over the years due to the drop in production and the various controls, we have lost our market abroad. With the various steps we have taken, I find already a return to our markets by these consumers a broad.

In order to promote more exports, it has become necessary to produce a better product. We have been able to reduce the number of complaints we were receiving on the past on the quality of Desiccated Coconut. This was achieved by implementing various proposals that were made by the Hygienic Committee appointed by me some time back. Workers in the desiccated coconut mills are now subjected to regular medical check-ups. New equipment like chlorinators, power washers and hand driers were introduced to the desiccated coconut mills. Sanitization Unit was set up in the Coconut Development Authority to assist the millers to sanitize the mills when necessary. A mobile laboratory was set up to monitor the hygienic conditions in mills. Inspectors and lab-technicians were trained on quality control aspects.

A training course is being for the mill managers and the supervisory staff to educate them on the aspects of the industry. Nearly Rs. 5 million has been released from the Mill Development Fund this year alone for tube wells, power washers, electric generators and other modifications in these mills. These have already borne results and the number of rejections this year has been very much less than in the previous year. I have also deviated from the earlier

[සමුදායන මහතා]

practice of not approving new mills. The earlier policy resulted in giving the existing mills a certain amount of protection which was in the interest of the industry. I have also taken steps to put out a small bag of desiccated coconut which is expected to be a value added product.

To improve the quality an attempt is also made in the case of fibre. Under the fibre mill modernization scheme 30 fibre mills underwent modernization. A new loan scheme was introduced with the assistance of the National Development Bank.

However, there seems to be a problem about the future of the fibre industry. With cheap substitutes, fibre in the world market is losing its ground. In fact, this year we were forced to do away with the duty on fibre and mattress fibre. My attention has now been drawn to make more and more finished products out of fibre. During the last three years there had been a big increase in this field as could be seen from the following figures:—

	Quantity in pieces	Value in Rs.
1978 ..	2,491,527	6,701,513
1979 ..	5,816,059	13,377,625
1980 ..	8,551,859	22,311,547
1981 ..	9,581,351	27,275,077

We still have to find some outlet to our mattress fibre. In this connection, the Coconut Development Authority is looking into the possibility of making hardboard out of mattress fibre. There had been enquiries from one or two interested parties about making available the fibre waste. This is to be used as a building material.

I have also entrusted the Coconut Research Institute to undertake research into the processing aspects of the industry. This is in addition to their normal research functions in the production field. In order to meet the future requirements of hybrids, it is envisaged to have another seed

garden at Mawatagama. The Coconut Research Board also continued in servicing the industry by selecting the necessary seed nuts for the nurseries and also bringing under control various ad hoc outbreaks of pests and diseases in several parts of the Island.

The British Ceylon Corporation was brought under the purview of this Ministry in 1980. This establishment is one which can influence the coconut trade very much. In view of their having the biggest oil mill, a big storage capacity in copra and also the fact that they have a soap factory. I hope to harness all these resources to the maximum use of the coconut producer. In fact, I have already started a Copra Purchasing Centre in Kirimetiyawa and this has proved to be a boom to small-holders of the area. I propose to open up several centres before the next season. I have also tried to introduce palm oil as a substitute for coconut oil in the local market through the British Ceylon Corporation.

Next year, there will be more activities in the coconut sector. The Gov-

ernment was able to arrange finances for the rehabilitation of coconut in seven districts from the ADB and IFAD to the value of nearly Rs. 40 million over a period of five years. The project will come into operation from January 1982 and will cover all the aspects of the industry. This is the biggest contribution made to the coconut industry ever. I am glad to mention that we have successfully handled the rehabilitation of coconut land in the cyclone affected areas. So far we have issued nearly 1.8 million seedlings which were given free in these three districts. We set up four nurseries to cater to the requirements of the farmers in this area and now I have set up three demonstration farms. I have instructed the Coconut Research Institute to evolve a suitable hybrid for these areas and already they have undertaken this

assignment. A study done by the Economic Research Division in the cyclone affected areas found out that the mortality rate of coconut seedlings in this area was considerably low. Under project there is some more assistance to come which should provide hand pumps to the farmers of the area at a low cost.

These are some of the things we achieved within a short period of three years, but there is more to be done. Coconut covers a vast acreage and it is a small-holders crop. It is not easy to educate thousands of small-holders in the various aspects of the industry. I have started a number of promotional campaigns to get them to use more fertilizer and resort to better cultural practices etc. I have also tried to wean away the public from the wanton destruction of coconut palms and its products. While trying to help the producer, I have been successful in breaking the fetters that tied the industry in the past. In my effort I have been helped by various Committees some of them ad-hoc and some Standing Committees I have two Advisory Committees on kernel and non-kernel products which is represented by the shippers, the millers, the brokers and producers. During the course of the years there was a Cabinet sub-Committee also which went into the problems especially the fibre industry.

In conclusion, I must express my thanks to all those who served in my Boards, Committees and also to the officials of my Ministry, especially my Secretary and those who very ably assisted him, and all that sub-committees, and ad-hoc committees that were of such immense help and assistance to the Ministry on various controversial matters.

I also thank the Officials of the Ministry of Finance and Planning, Ministry of Trade and Shipping for

coming to the assistance of my Ministry at various points when their assistance was required.

මතු පලවන කේෂණව සහ සම්මත විය :

Resolved :

ජයතිලක විමෝදය

"That the Programme be increased by Rs. 15,000,000 in respect of Project 1, Object Code 07 'Grants Contributions and Subsidies'."

"178 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, පුනරු වර්තන වියදම සඳහා, රු. 1,63,62,000 ක වැඩ කරන ලද මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

178 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, පුනරු වර්තන වියදම සංකේතිකාකාරයෙන් උපලේඛනයේ කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

"තலைப்பு 178, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டு வருஞ் செலவுக்கான அதிகரிக்கப்பட்ட ரூபா 1,63,62,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 178, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டு வருஞ் செலவு திருத்தப்பட்டவாறு அட்டவணியின் பகுதியாக இடுக்கக் கட்டணையிடப்பட்டது.

Question "That the increased sum of Rs. 16,362,000 for Head 178, Programme 1, Recurrent Expenditure be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 178, Programme 1, Recurrent Expenditure as amended ordered to stand part of the Schedule.

1 වන වැඩ සටහන—සාමාන්‍ය පරිපාලනය හා පොල් කට්ටනි ත අභිවර්ධනය—මූලධන වියදම රු. 1,70,75,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—தெங்குத் தொழில் மேம்பாடும் பொது நிருவாகமும் மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 1,70,75,000

Programme 1.—General Administration and Promotion of Coconut Industry—Capital Expenditure, Rs. 17,075,000

"178 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 1,70,75,000 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

178 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.



# පාර්ලිමේන්තුව

பாராளுமன்றம்

PARLIAMENT

1981 දෙසැම්බර් 21 වන සඳුදා

திங்கட்கிழமை, 21 டிசெம்பர் 1981

Monday, 21st December 1981

[1981 දෙසැම්බර් 21 වන සඳුදා නිල වාර්තාවේ 4506 වන නිදැවේ ඉතිරි වැඩ සටහන]

[1981 ධු.සෙ.ප්. 21, திங்கட்கிழமை அறிக்கை அறிக்கை பத்தி 4506 இலிருந்து நிகழ்ச்சித் தொடர்.]

[Continuation of Proceedings from Col. 4506 of OFFICIAL REPORT for Monday, 21st December 1981]

## විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත 1982

ஒதுக்கீட்டுச் சட்டமூலம், 1982

APPROPRIATION BILL, 1982

102 වන වැඩ සටහන—මුදල් ක්‍රම සම්පාදන අමාත්‍යවරයා

1 වන වැඩ සටහන—සාමාන්‍ය පරිපාලනය සහ කාර්ය මණ්ඩල සේවා—පුනරාවේශන වියදම්, රු. 22,29,000

தலைப்பு 102.—நிதி, திட்டமிடல் அமைச்சர் நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—பொது நிர்வாகமும் பதவி யினர் சேவைகளும்—மீண்டுவருஞ் செலவு, ரூபா 22,29,000

HEAD 102.—MINISTER OF FINANCE AND PLANNING

Programme 1.—General Administration and Staff Services.—Recurrent Expenditure Rs. 2,229,000.

ම. එස්. සුසයිදසන් මහතා, (මන්නාරම)

(திரு. பி. சோ. சூசைதாசன்—மன்னார்)

(Mr. P. S. Soosaithasan—Mannar)

I move,

"That the Programme be reduced by Rs. 11, that is Rs. 10 plus Re. 1".

Re. 1 represents the 10 per cent BTT on the Votes of the Ministry of Finance and Planning.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා

(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)

(Mr. R. J. G. de Mel)

There should be a BTT on words also!

ම. එස්. සුසයිදසන් මහතා

(திரு. பி. சோ. சூசைதாசன்)

(Mr. P. S. Soosaithasan)

Sir, originally I wanted to propose a bigger cut, but later I decided to reduce it because it is the Treasury which normally imposes cuts on the Votes of the various Ministries and departments. So, if I am little generous to them, I thought they would in turn be generous to the Ministries and departments. Sir, I am putting forward certain proposals which involve additional finances. I hope they will be a little generous towards me.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා

(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)

(Mr. R. J. G. de Mel)

That means additional Treasury bills!

ම. එස්. සුසයිදසන් මහතා

(திரு. பி. சோ. சூசைதாசன்)

(Mr. P. S. Soosaithasan)

Mr. Chairman, Finance as a subject is not all the interesting although money and money making is interesting.

සරත් මුත්තේවිට්ටෙගම මහතා (කලා වන)

(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம்—கலவான)

(Mr. Sarath Muttetuwegama—Kala-wana)

Profitable.

ම. එස්. සුසයිදසන් මහතා

(திரு. பி. சோ. சூசைதாசன்)

(Mr. P. S. Soosaithasan)

Yes, profitable too. So you must pardon us if there is a slight variation now and then. There are two departments which are not very much like the other departments. One is the

[பி. එස්. සුසයිදාසන් මහතා]

Treasury, which allocates and controls funds. They do not like controlling very much, but they have to do it. The other one is the Department of Audit which examines and investigates, mainly after the expenditure is incurred, as to the authority, propriety, accuracy, documentation, etc. Other departments also help them. As the Audis Department comes under His Excellency's Votes, which we have already examined, I leave it at that and go on to the Treasury.

Sir, the Treasury is not a very popular department, and it need not be so. It is often criticized. It is criticized by other departments because they cannot get the allocations they often want.

Naturally they are unhappy. Where can the Treasury find all the money that is required by these Ministries and departments, one will have to ask. It is a very difficult job for the Treasury. I should say they have done an excellent job with the available material and resources. But, Mr. Chairman, I am not here to praise them but analyse their work critically.

The Ministry of Finance and planning is responsible for the financial administration of the country. Parliament votes funds annually for capital and recurrent expenditure. The Treasury has two important divisions, namely, the Planning Division responsible for capital expenditure and the Budget Division responsible for recurrent expenditure, and they provide funds to enable Ministries and departments to meet their commitments under each Programme, Project and Object. But, Sir, what happens once the money is released is anybody's guess. There is no follow-up, there is no monitoring of performance, there is no monitoring of expenditure with performance. That is a major defect in the system.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැලේ මහතා

(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)

(Mr. R. J. G. de Mel)

The monitoring of performance is the responsibility of the Ministry of Plan Implementation.

පි. එස්. සුසයිදාසන් මහතා

(திரு. பி. சோ. சூசைதாசன்)

(Mr. P. S. Soosaithasan)

As a result, we have observed that at the end of the year certain Ministries and departments find that a substantial portion of monetary provision made in the Estimates remains unutilized while some Ministries have exceeded their provision. Departments seek approval either by virement procedure under F. R. 66 or from savings available or seek supplementary provision. This procedure is followed year after year. This is not a good practice. Although we cannot stop it, we have to do something about it. This is rather serious. This should be an exception, but in our case it has become the rule rather than the exception. What is really required is to create a cell, a separate division in the Treasury, not outside, to closely monitor the release of funds and to ensure that the funds released are properly utilised.

Today, parliamentary control of finance is a fiction, but such a control could be achieved.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැලේ මහතා

(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)

(Mr. R. J. G. de Mel)

Why do you say that?

පි. එස්. සුසයිදාසන් මහතා

(திரு. பி. சோ. சூசைதாசன்)

(Mr. P. S. Soosaithasan)

Except that we sit here and pass the Estimates, it is not really effective.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැලේ මහතා

(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)

(Mr. R. J. G. de Mel)

Do you not agree that it should not



பி. பி. சூசைதாசன்

(திரு. பி. சோ. சூசைதாசன்)

(Mr. P. S. Soosaithasan)

We can achieve this if the Hon. Minister can create an institution and develop a mechanism to supervise the end use of the funds released by the Treasury. If this is done, then the goal is in sight. That is an effective means of control by Parliament.

ஈ. ஜி. டி. டி. டி. டி.

(திரு. ஆர். ஜி. டி. டி. டி.)

(Mr. R. J. G. de Mel)

If I may interrupt you, in certain countries there are parliamentary committees which monitor expenditure all the time. I think that would be more effective than a Treasury cell.

பி. பி. சூசைதாசன்

(திரு. பி. சோ. சூசைதாசன்)

(Mr. P. S. Soosaithasan)

We have developed a budgeting system based on the programme budgeting technique. Though we have adopted the programme budgeting technique in order to present our annual Estimates, they are not oriented towards performance. In other words, we must attempt to relate our input to output. That is every rupee spent, every rupee input provided in the estimates, must be matched with the output. For example, if we allocate funds for the construction of 100 staff houses, at the end of the year can we say for certain that 100 houses have been completed, or 75 houses have been completed, or at least 50 houses have been completed, and in what stage the balance is? there is no effective way of finding this out. It is not given really. I understand that in some countries they have successfully adopted this technique.

We have talent in our country. We need not seek assistance we do not want UN experts. All what we have got to do is for the Hon. Minister of Finance to go ahead with this. He must bring it under his control and give it a start. This is of

importance in view of the limited resources we have and the dwindling foreign assistance that we get or are going to get in the future and because of increasing waste, pilferage, misappropriation, fraud, etc, that is taking place today. The Ministry of Finance is the appropriate authority, and they should do it.

Sir, Government Departments and Ministries are mostly not engaged in commercial activities; they are mainly engaged in providing the infrastructure and social services. Since there is no commercial element in their activities, parliamentary control of expenditure can best be achieved by evaluating every rupee spent, by matching it with the performance.

I wish to emphasize once again that due to lack of an information system available in the Treasury at the moment to evaluate performance of non-commercial activities undertaken by the Government, large sums of money provided by Parliament have not been utilized fully.

Public debt has been increasing disproportionately annually due to the absence of effective cash control. In the good old days the Treasury borrowed short-term loans through Treasury Bills to meet cash required by the Government during lean months, and when there was an excess cash flow they paid it back. But today it has become a permanent feature. The solution lies in effective cash control. Another reason for the critical cash situation in the Treasury is due to the departments exceeding limits fixed for the operation of activities of the departments.

I have the privilege of sitting in one of your Standing Committees, and I must tell you that the limits are exceeded without authority. Although there is a little flexibility, it is often abused. In most cases the accounts are not submitted in time. Most of the accounts are in arrears,

[ම. එස්. සුසම්පත් මහතා]

and this has an effect on the cash flow and cash management. The excuse given is that they are short of accountants. I understand that there are over 100 vacancies for accountants in government departments. Sir, it is a sad situation. The accountants' examinations are not held regularly. The Ministry of Finance should persuade the Ministry of Public Administration to hold the accountants' examinations regularly and recruit accountants and the necessary personnel, because they have to control finance in this country. If financial control is lost, then all controls are lost.

I now come to another important aspect, that is, financial control. Today there is very little financial control exercised by the top management, at the Ministerial level, and there is very little or no control by the Treasury except at the budgeting stage, or if there is a little excess they will examine it. Other than that, there is absolutely no control. In the Ministries and Departments themselves, internal control and internal checks have been greatly reduced and wherever there are controls they appear to be very weak. This is mainly due to the increased number of transactions, multiplicity of activities, increase in volume of work and value, lack of qualified and trained staff or personnel and lack of supervision. There is over expenditure in some departments and under-expenditure in others. There is waste, pilferage, shortages, theft, fraud, and misappropriation.

One of the possible remedies is the establishment of the internal audit in various departments. There are established internal audits in some of the departments. They have got to be strengthened, and wherever there is no internal audit, we must establish the internal audit department. As at the moment they are reporting to the Chief Accountant. This practice is not all that desirable. Like in the Corporation sector where they report direct to the Board of Management,

in my opinion, they should report to the Secretary, who is the chief accounting officer of the Ministry. Internal checks and internal control should be established and strengthened with the appointment of more chief accounting officers, and the accounting officers should pay more attention to financial control, financial discipline and accountability. There should be general awareness by them for in fact they are answerable for the money that is being spent by the Departments and the Ministries.

With regard to the Accountants' Service, as I mentioned earlier, accountancy examinations should be held regularly and all vacancies for accountants should be filled. Accountants should be given higher salaries. They should be given good positions. In the Treasury Budget Division and other important place in the Ministry, the accountants should be given top priority. In many of the offices in the Ministry of Finance and Planning the accountants should be given a higher status instead of merely calling them Accountants and Chief Accountants. As I mentioned earlier, they should be designated Director or Finance, Deputy Director of Finance and Finance Managers, where necessary. In the case of other categories, they have changed their designations. I submit this for your favourable consideration.

I have yet another few matters to mention. One is regarding the employees of the former Co-operative Bank who were absorbed into the People's Bank Service. I have raised this matter on a number of occasions on the Floor of this House and at the Advisory Committee. When I raised this matter in 1979, this is what the Hon'ble Minister said— I quote from column 842 of HANSARD dated 17th December 1979 :

"Then, with regard to the question raised in respect of promotions for officers who used to be in the old Co-operative Banks, which have been absorbed into the People's Bank network sometime back, I will look into this matter. I do not know the facts of this case and I will take it up with the Chairman of the Bank and see to it that nobody suffers whether he has been recruited into the People's Bank from the old Co-operative Bank or not."

This question still remains unsettled. I do not understand why government machinery is moving so slowly. These issues were only eight years old then, but today they are ten years old with no improvement. They say there are many employees involved but in fact there are only about 190 employees. Of them only 25 are adversely affected. Let them work on an equal work basis, an equal pay basis and an equal opportunity basis. Or, please let them be allowed to retire with full pension benefits. Mr. Duncan de Alwis's recommendations have not been implemented. Considering the total number employed, there is no loss.

If I tell you the story of a minor employee, you will be surprised. One Mr. Ponnadurai who has been in service for approximately 25 years as a peon in Grade I applied for promotion to Grade II in the peon's service. But this peon was told that he was not eligible for promotion to Grade II of the peons' service because he has not put in ten years' service in the People's Bank. I do not see any difference between the brand of broom used in these two institutions; whether he uses one kind of broom in the Co-operative Bank and another kind of broom in the People's Bank; a peon is a peon. This particular peon has been sweeping the co-operative Bank and he does the same kind of sweeping in the People's Bank! If this is the case in regard to the peons, we can just imagine what would be the plight of other officers.

The other matter I wish to raise is with regard to the payment of compensation for public rupee company shareholders. I took this matter up last as well. Those concerned are our own Sri Lankans. Some of them are already dead, some are dying in absolute poverty, starvation and want. Many of them were public servants who had put aside a little of their saving for old age, for their retirement. Some were pensioners and retired men, but today they are dying or they are dead. The Government has illegally misappropriated or is responsible for such misappropriation. It is a clear misappropriation. The investment or the income thereof does not belong to the Government or to the agency houses. I shall read a part of the letter sent by one of the shareholders. It is very pathetic. This is what is stated:

"One illustrious and most distinguished and highly qualified and very patriotic Agriculturist, the late Dr. A. W. R. Joachim, former Director of Agriculture, died in absolute want and poverty, over a year ago, because he could not get his compensation monies on his shares in time, to pay for his medical and other pressing financial needs. It was only last week that a very dear and close friend of mine, who was also a shareholder who needed his compensation monies urgently to enter a Nursing Home and undergo medical and surgical treatment, collapsed and died suddenly after waiting in vain for 6 long years for his compensation monies due to him."

So, this is the state of affairs for them. These are old people who had saved some money and invested it in these rupee companies. I remember pleading with the Hon. Minister on their behalf last year also. Some action was taken on that, but unfortunately the agency houses are using delaying tactics. Earlier they said that two years would be necessary to pay them, but they have extended the period to four years. I think now they are preparing a five-year plan. By that time most of the shareholders will be dead and gone. If their secretarial fees or their directors' fees are

[பி. சி. சி. ஐயங்கார் மொழி]

not paid in time, they will "play hell." I was working in one of the reputed firms of accountants which happened to audit the accounts of some of these agency houses, and I know how they would react if their secretarial fees or directors' fees are not paid in time. I would appeal to the Hon. Minister to look into the matter and see that these poor shareholders are paid.

I would like to refer to an anomaly existing in the payment of pensions. I spoke on this subject last year also. The L. B. de Silva Salaries and Cadres Commission was appointed in 1969, submitted its first report in 1969, the second report in 1970 and the final report in 1974. The consolidated salary principal was accepted and implemented with effect from 1969. In effect, their recommendation is that salaries, pensions and so on, should be calculated on the consolidated amount from the date of implementation. But for some reason or other, the date 1st January 1978 was taken into the calculation of pensions. This is an arbitrary decision and therefore one section of officers who had retired before 1st January 1978 are discriminated against for no fault of theirs. These are people who have spent the greater part of their lives in the Public Service.

கே. ஜி. சி. டி. மெல் மொழி

(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. சி. மெல்)

(Mr. R. J. G. de Mel)

If I may interrupt the hon. Member,—the Department of Pensions does not come under the Ministry of Finance and Planning. It comes under the Ministry of Public Administration. It does not come under me.

சி. சி. சி. சி. சி. மொழி

(திரு. எம். சி. சி. சி. சி. மொழி)

(Mr. M. Sivasithamparam)

But the Minister of Finance has to provide the money. If you give the money they will pay.

பி. சி. சி. ஐயங்கார் மொழி

(திரு. பி. சி. சி. ஐயங்கார்)

(Mr. P. S. Soosaitathan)

We would like the Hon. Minister to take it up on behalf of these poor pensioners.—[Interruption] There are only a few of them.

In certain cases the compulsory savings relating to 1974-1975 have not yet been refunded. We know the financial position of the country. If this money cannot be refunded I would urge the Hon. Minister to consider setting it off against their income-tax assessments.

The publication containing the Customs Returns is a very useful document. We do not remember seeing it for some time. I wonder whether it is being regularly published now. We would like to have it published regularly and in time.

The Hon. Minister has been fighting for an office for the Customs Department. They are doing a very good job of work. Their offices are scattered all over the place. The Customs Department is a revenue earning department. The Hon. Minister should see to it that they are provided with a new office building. I hope this matter will be seriously considered and they are given a decent office.

A word about the co-operative societies. Co-operative societies are not profit-oriented and they are not really making much profit. Most of them are making losses, I should say. Just a few are making a little profit. But they have been asked to pay taxes just like any other commercial institution. To encourage them it would be good if the Hon. Minister can consider exempting them from income tax. If that is done I think they will be able to do a little better.

I come to another matter which relates to the Jaffna Library which was burnt down during the recent riots. They are collecting funds, and they are receiving donations. This was in June this year. As you are aware, collections are coming in, and may I request you to kindly consider this as an approved charity, so that donations and contributions may be allowable deductions or tax free under the common term.

**සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා**

(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Somebody might come and burn it again.

**මන්ත්‍රීවරයෙක්**

(அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(A Member)

We will not allow that.

ද. හා. 2.30

**පී. එස්. සෞසිඨසන් මහතා**

(திரு. பி. சோ. சூசைநாசன்)

(Mr. P. S. Soosaihasan)

There is another matter, which is regarding employment. I think you have been very, very fair in that. I can remember in 1978, when the question of appointments to banks arose, you said that Members of Parliament, whether they belong to the UNP, TULF or SLFP must be given the choice, or that they must help in the recruitment of these officers, these clerks. But recently we have had the occasion to watch the so-called organizers—I do not know what and what they are organizing, surely you will not ask for a list of things that they are organizing—they have been asked to send in names for recruitment. This is not a desirable practice. It would be better if they are selected on a competitive examination or through the so-called Job Banks, or if at least the elected representatives are consulted on this matter, as they have done on earlier occasions.

Sir, the other matter which I want to refer to—you will perhaps again say that this too comes under the Ministry of Public Administration—but I want to bring it to your notice. Some graduates were recruited between 1976 and 1977 under the graduate training scheme. They were trained as Development Assistants, Research and Planning Assistants and Divisional Officers, and have been placed on a salary of Rs. 355 against the other graduates who were placed on Rs. 540. They are still continuing to be trainees. I do not know when they are going to finish their training, because there is an anomaly and their salaries will also have to be considered.

**සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා**

(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

There are certain matters which I also like to raise through the discussion on the Votes of the Ministry of Finance. First of all, I would like to know from the Hon. Minister actually what policy he proposes to follow this year in regard to Supplementary Estimates and Treasury Bills; because I have raised it many times on the Floor of this House, and I have quoted from the Hon. Minister's speeches, particularly, the speech he made at the end of last year's Budget Debate, where he said that no Supplementary Estimates will be allowed. During the course of the Second Reading, I was able to show that in spite of that assurance which had been given to no less a person than His Excellency the President, Supplementary Estimates amounting to 10 per cent of the budgeted expenditure which were not in fact passed are approved by the Cabinet, are brought to this House and passed. So, I just want to know where we stand in the following year. May I know from the

[சீர்தர உள்நெடுவெலைத் துறை]

Hon. Minister of Finance whether he has given a similar undertaking this year that there will be no Supplementary Estimates, and if there is such an undertaking, whether the Hon. Minister is going to allow this undertaking to be broken. Because as I said, the World Bank Report has said that the entire system of resource allocation is worthless. Because, there are certain persons whom the World Bank call people with special influence, who would grab what they call a larger share of the resource cake. So, I would want to ask the Hon. Minister—he had some strategy in dealing with these matters—whether he is still in that helpless position, where he has one strategy, announces it to the House, shows the letters that were written to His Excellency, and then next year the supplementary estimates are nevertheless passed.

But apart from that there are certain other matters about institutions coming under the Ministry of Finance. First of all, I would like to raise one particularly urgent problem and that is about the revenue licences for motor cars. Several people have complained to me—although the department does not come under him—I think the Hon. Minister can take some action because of the increased rate in motor car licence fees. They are finding it difficult to pay their motor car licence registration fee for 1982 by the 18th of December. They want some grace period. I think the Hon. Minister can look into this matter and see whether two or three months' grace period can be given because of the sudden increase in the licence fees.

There are two other matters outside the department and that is about the July 1980 strike. I remember asking an oral question from the

Hon. Minister of Finance. He at least acknowledged that there was a strike and said that about 75 per cent of the strikers in his Ministry had been taken back. I want to specially draw attention to the plight of the strikers in the Central Bank. There are quite a number of them. I do not know what policy is going to be followed in respect of the strikers attached to the Central Bank who are still out. [Interruption.] The Hon. Member for Kaduwela (Mr. M. D. H. Jayewardena) says that they are going to be demonitized. Anyway, I would like to know from the Hon. Minister what action he proposes to take in respect of these strikers. At this time His Excellency the President has given an assurance that all these strikers will be taken back. There are vacancies in the Central Bank and they are skilled officers who would be useful in the Central Bank.

Then I would like to raise certain matters regarding the Gem Corporation. First of all, I do not know why the former Chairman of the Gem Corporation has either resigned or is being removed.

சுற்றுலாத்துறை

(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. டி. மெல்)

(Mr. R. J. G. de Mel)

I want to make this matter quite clear. The former Chairman of the Gem Corporation has neither resigned nor is being removed.

சீர்தர உள்நெடுவெலைத் துறை

(திரு. சரத் முத்தேவகம)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

He has vacated his post?

ஐ. சே. சி. டி. டி. மெல்

(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. ந. மெல்)

(Mr. R. J. G. de Mel)

As an officer of the Central Bank of the standing of an Assistant Governor for the last two years, he has requested me to send him back to the Central Bank because he is losing his chances of promotion. I have tried my best to keep him. I have the utmost confidence in the Chairman of the Gem Corporation, but unfortunately because he wanted to go back I have no way of keeping him.

ஐ. சே. சி. டி. மெல்

(திரு. சரத் முத்தேட்டுவேகா)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I am glad the Hon. Minister made that statement. I also wanted to say that he is a remarkable person being in charge of an institution like the Gem Corporation. He is a person about whom one hears no stories at all. I think it is a matter that all of us from both sides of the House can be proud of, that there was an officer like that serving in the Gem Corporation.

ஐ. சே. சி. டி. மெல்

(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. ந. மெல்)

(Mr. R. J. G. de Mel)

I think he is still a Director of the Gem Corporation.

ஐ. சே. சி. டி. மெல்

(திரு. சரத் முத்தேட்டுவேகா)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Then there are certain other matters which I want to raise about details regarding the Gem Corporation. One is that you have to make a certain deposit for each gem pit to get a licence to gem. Once the gem operation on that land is over, there is a very inordinate delay in the return of that money. I myself have seen correspondence. I have written letter on behalf of four or five people. All sorts of things are missing and it is really a harassment. I would like

to ask the Hon. Minister to see that the Gem Corporation does not delay in refunding deposits which are made by people who have applied for gem licences.

There is another matter which I think the Hon. Minister must seriously look into, and that is the question of licence fees for gemming on private land. I myself see absolutely no reason for this. This is an old concept, when everything below the ground, all mineral rights belonged to the Crown, to the King, when we were subjects of the British Crown. We are no longer subjects of the British Crown, and if there is a private land and if a person wants to gem on a private land, I do not see why on earth he should get a licence from the Gem Corporation and pay a licence fee. There are certain problems, in the sense that there are certain disputes, but those disputes can be settled in the normal way. They have recourse to courts, police stations. There are disputes even about planted crops on land. All that is dealt with by normal process. This idea of getting a revenue licence by paying fees for gemming has resulted in a very pernicious situation, that is, that no poor man can gem now. I do not know whether the Hon. Minister is aware of this.

On Sunday I saw him going to some kind of seminar held at the Town Hall which was sponsored by the Gem Corporation and I saw a lot of mudalalis walking behind him, a sort of a parade. But the point is this. Today you have to get a licence for gemming on private land and that costs Rs. 1,000. To get that you have to go round and round in circles. Then Sir, for each gem pit today you have to deposit Rs. 1,000. Then there is also other expenditure involved in gemming, and the poor man cannot gem. What they do now is that they give the gemming rights to a richer man who goes out and takes the gemming licence.

[සරත් මුත්තේවිදුමෙහි මතය]

I want to ask the Hon. Minister : Will he look into how much has been raised by way of gemming licences ? I am sure the amount is small. But the goodwill you gain by removing this licence-system is greater. The Districts where gemming is going on are Ratnapura, Badulla, Moneragala, and Matale. There will be tremendous goodwill if you allow people to gem on their private land without this unnecessary bureaucratic red-tape being attached to gemming.

I want to ask the Hon. Minister to look into both sides of the matter and see whether this cannot be done ; because I am sure the amount that he will lose by way of revenue is very small. I also want to ask the Hon. Minister to make it possible for one of the two Corporations doing insurance to work out a system of insuring gem pits. That is, some kind of scheme whereby the risk in gemming can be offset by some kind of insurance policy. I do not know exactly how the details could be worked out, but I think it is some area which can be explored and something could be done.

The other request is to compel gem-pit owners and land exploiters to take out some insurance policy for the workers in gem pits, because there are age-old systems of remuneration for gem-pit workers. It is one of the places where most exploitation goes on, and, if there is some kind of insurance policy taken out on behalf of gem pit workers, at least they will get compensation for the loss of their lives or limbs.

Then Sir, another matter I would like to ask the Hon. Minister is, "What on earth dictated the situation where foreign banks are allowed to take in deposits of Rs. 85,000 ?" That is, numbered deposits, without any name. The banks hand over a certificate which that man is able to redeem after one year and get Rs. 100,000.

Now Sir, one can understand the logic behind this : to try and siphon out black money, but why give this to foreign banks ? Do you know the amount of interest rates now operating ? Do you know the inflation rates ? You are giving foreign banks our money to play around with. The interest that is paid to a man who puts Rs. 85,000 is something less than 20 per cent when he gets Rs. 100,000 at the end of one year. You are giving foreign banks this money and then give them the right to play about with this money. I want to ask, Sir, first of all, why foreign banks have been allowed ? Of course, there is no point in asking the Hon. Minister of Finance about it, because that seems to be the policy of the government. Even if it is the policy of the government to allow foreign banks to come here and operate at their will and pleasure, why do you give them the right to do this operation of taking Rs. 85,000 and then giving only Rs. 100,000 at the end of the year ? If you must do that, why do you not limit it to the local banks ? There are two banks which are controlled by the government and one Sri Lankan bank. Those three banks can do this operation without your going to foreign banks. Those three Sri Lankan banks can very well do this operation.

Then, Sir, I want to raise certain matters about the State Mortgage Bank and the Agricultural and Industrial Credit Corporation.

Now, the proposal to amalgamate these and establish one institution which would perform all the functions which the State Mortgage Bank and the Agricultural and Industrial Credit Corporation performed was in fact made as far back as 1957. When Dr. N. M. Perera was the Finance Minister, he got this legislation passed in 1975 ; but after he was removed in 1976, when Mr. Felix Dias Bandaranaike became the Minister, this proposal was shelved. However, the present government, after



coming to power, probably saw the benefits of this proposal and these institutions were amalgamated. Accordingly the State Mortgage and Investment Bank was established in 1978. The functions of the State Mortgage Bank and the Agricultural and Industrial Credit Corporation were taken over by the new bank when these two institutions were dissolved on the 1st of January, 1979.

At the moment the State Mortgage and Investment Bank has been in operation for nearly two years, and it is necessary to examine whether the objects of the amalgamation, as set out in the State Mortgage and Investment Bank Law, No. 13 of 1975 are actually being achieved.

අ. ආ. 2.45

Section 31 of the Law sets out the kinds of business the bank is authorised to carry on. Broadly it is authorized to provide loans for the development of agriculture, industry and housing. Section 86 of the Law extends the meaning of "agriculture" to include the raising of crops, medicinal herbs and various things like that. The State Mortgage Bank has however—let alone the provision of services in addition to those provided by the State Mortgage Bank and the Agricultural and Industrial Credit Corporation—in fact confined itself to granting loans for housing only, thereby defeating the very purpose of the amalgamation. In fact, the bank is performing only a minute fraction of the many functions it is empowered to perform as set out in Section 31 of the State Mortgage and Investment Bank Law.

The bank operated a very useful and necessary loan scheme to provide assistance for people who were replanting rubber and cultivating other crops. This also seems to have been abandoned. The bank also worked a loan scheme for poultry farming and dairy farming together with the National Milk Board. This has also been shelved.

There is a general manager and four deputy general managers. Last week, or about ten days ago, an advertisement appeared in the papers stating that a fifth deputy general manager was also required!

Earlier, an applicant for a loan from the State Mortgage Bank and from the Agricultural and Industrial Credit Corporation could go either to the State Mortgage Bank office at Horton Place or to the AICC office at Kollupitiya and have his loan processed and attended to under one roof. Now the State Mortgage and Investment Bank office is divided into three units, one at Kollupitiya, one at Borella and the third at Horton Place. Applicants are now sent from pillar to post, that is from one office to another, several times up and down, very often because nobody knows where the file is, until the file is discovered! Actually, Sir, for the Borella branch a monthly rental of Rs. 20,000 is paid, and there are 26 people in all working in that branch.

In a small institution such as the State Mortgage and Investment Bank, with only a staff of about 150 in all and a full-time chairman and general Manager, are so many deputy general managers necessary?

The bank has two official cars, but the general manager and his deputies are claiming travelling allowances of Rs. 200 to Rs. 300 a month for travelling between Borella, Kollupitiya and Horton Place. The Deputy General Manager, Kollupitiya, is said to be spending most of his time attending to his private business during office hours.

To add insult to injury, the general manager and the bank's accountant at the head office are said to be very rude and off-handish in dealing with customers. They seem to be very efficiently performing the task of making the public utterly frustrated when they come to get a loan.

[සමාජ සේවකයන්ගේ මහල]

Recently there was a press conference at which the chairman had said that the bank has made substantial profits. It cannot but do that because it is a case of giving money on credit and on interest, and if it does not make a profit something is radically wrong. It is giving money on interest, and it has to make a profit, but he has taken great pride in the fact that the bank was making a big profit!

Senior officers have left the bank's service and have found employment elsewhere. They have left not because they have obtained better salaries elsewhere but because of the frustration and, of course, because of the manner things are being done at the bank. Talking of deputy general managers, the senior deputy general manager, who is a non-lawyer but apparently a conveyancer, has the right to do private notarial work although the legal officers attached to the bank have not been given the right to do any private legal work.

The general manager has organized a housing loan for himself at a concessionary rate of interest allowable only to permanent employees of the bank who have been confirmed in their posts. The general manager, I am told, is not a permanent employee who has been confirmed in his post. The Deputy manager, Kollupitiya branch, has been granted no-pay leave to visit England although he has not served the bank even a year. The senior executives seem to be running amok while the board looks on helplessly and indifferently.

Sir, I want to read out a letter sent by the Ceylon Bank Employees' Union because they have

problems. Their members are being discriminated against. Certain office bearers of the union have been discriminated against, and they have written to the Hon. Minister of Finance. This is what they say in their letter dated 30th September, 1980:

"Sir,

We read with avid interest a news item which appeared in the Ceylon Daily News of 26th September 1980 where it was stated that the Cabinet of Ministers had given full authority to the Hon. Minister of Finance to deal with trouble makers at the National Savings Bank. We wish to congratulate the Cabinet of Ministers for taking this step, and pledge our fullest co-operation to the authorities in meeting this situation.

Our union has been spotlighting a host of malpractices that have gone unchecked at the National Savings Bank. Whenever we have engaged ourselves in exposing irregularities we have been branded as anti-government elements and saboteurs. Though this allegation has been levelled against us, we are sure that no one could positively cite any act of sabotage on the part of our members. We however, are in a position to sustain the charges made by us against certain officials. We cite a few instances where persons posing off as government supporters have acted in a manner which is detrimental to the bank.

1. Investigations conducted by the Chief Internal Auditor have revealed that the transport officer (a) has given instructions to change the tyres of his private vehicle with that of a bank vehicle. (b) has removed without authority old asbestos sheets belonging to the bank in a bank vehicle. (c) removes official bank vehicles out of the bank after office hours and brings them back the following day in contravention of government and bank regulations.
2. The former worker director and the present worker director defrauded the bank by submitting false overtime claims".

Sir, worker directors are a plague in all institutions. This is a long letter and I will table it.\* It is interesting, and I want to know what action the hon Minister proposes to take on this.

\*සහ සේවය මත ගතව දී ලියා.

සමාජ සේවකයන්ගේ මහල සේවකයන්ගේ මහල

Digitized by Noolaham Foundation.

noolaham.org Paavanaham.org

Filed :

30th September, 1980.

"The Hon. Minister,

Sir,

We read with avid interest a news item which appeared in the Ceylon Daily News, of 26th September 1980 where it was stated that the Cabinet of Ministers had given full authority to the Hon. Minister of Finance to deal with trouble makers at the National Savings Bank. We wish to congratulate the Cabinet of Ministers for taking this step, and pledge our fullest co-operation to the authorities in meeting this situation.

Our Union has been spotlighting a host of malpractices that have gone unchecked at the National Savings Bank. Whenever we have engaged ourselves in exposing irregularities we have been branded as anti-Government elements and saboteurs. Though this allegation has been levelled against us, we are sure that no one could positively cite any act of sabotage on the part of our members. We however are in a position to sustain the charges made by us against certain officials. We cite a few instances where persons posing off as government supporters have acted in manner which is detrimental to the bank.

1. Investigations conducted by the Chief Internal Auditor has revealed that the transport officer (a) has given instructions to change the tyres of his private vehicle with that of a bank vehicle, (b) has removed without authority old asbestos sheets belonging to the bank in a bank vehicle, (c) removes, official bank vehicles out of the bank after office hours and brings them back the following day in contravention of Government and bank regulations.
2. The former worker director and the present worker director defrauded the bank by submitting false overtime claims.
3. The supplies officer aided a contractor to supply writing tables turned out of 'Del' wood whereas the tender contract called for tables manufactured out of jak timber. The bank has lost heavily as a result.

As a responsible union we have constantly demanded investigations into various nefarious activities of the real trouble makers at the National Savings Bank. Unfortunately not only have the culprits got away scot free, but even the investigating personnel have got into difficulties. Many employees attached to the Audit Department have been transferred, because they made investigations

into certain irregularities. The latest development in this regard is that the Chief Internal Auditor has been instructed not to carry out special investigations without the specific approval of the management.

Instead of taking disciplinary measures against these trouble makers, the management has victimised and discriminated against our members. We detail below some of the repressive steps taken by the management against our union.

- A. Office bearers of our N.S.B. Branch Union have been issued with charge sheets, because they issued a bulletin among members, criticising the unfair and improper actions of the management.
- B. Office bearers and loyal members of our union who had fared well at examinations conducted by the bank itself have been denied promotions.
- C. Office bearers, General Councillors and faithful members of the union have been transferred at short notice outside the transfer board set up by the bank.

The above measures and other similar acts have caused bitterness and frustration among the great majority of employees. The situation has been worsened due to the lack of dialogue between the management and the union. The union has on many occasions requested the Chairman to grant an interview to the office bearers but so far we have not been afforded this opportunity. The union has also written to the Hon. Minister of Finance in this connection.

In the circumstances we respectfully call upon you to appoint an independent inquiry commission to look into the facts submitted by us. We shall be glad to furnish more details at the inquiry.

Thank you,

Yours faithfully,  
Ceylon Bank Employees' Union,  
General Secretary."

சி. டி. சி. சுவாமிநாதன்

(திரு. எம். டி. எச். ஜயவர்தனா)

(Mr. M. D. H. Jayewardena)

Sir, I will be very brief, and I am not going to say anything controversial. I want only to raise a few matters with the Hon. Minister.

We have been for years saying that there must be economy in expenditure. I have been clamouring and asking him to appoint a commission to examine our expenditure. As a matter of fact, I remember that Dr. Tilakaratne, who was one of the assistants in the Central Bank, wrote a report in 1955 advocating that a commission on expenditure should be appointed. Last year there had been some feeble efforts to appoint some commission. Various Deputy Ministers were made chairmen of various committees. As far as I know, the result has been more departments and more Ministries, and I have not seen any saving any where, either in the Budget or any where else. The Hon. Minister of Finance has stated in so many speeches—I can quote them but I do not want to take time—that this expenditure—duplication and unnecessary waste—accounts for about one-third the expenditure of the Government.

The second point that I would like to ask the Hon. Minister is why the government's revenue is declining. The money supply has increased in 1980 by 23 per cent and in 1979 by 29 per cent. In 1979 government revenue to the Gross National Product was 26 per cent; in 1980 it came down to 22 per cent; in 1981 it came down to 19.1 per cent; whereas government expenditure to Gross National Product has been 41.5 per cent in 1979; 44 per cent in 1980; and 43 per cent in 1981, thereby increasing the budget deficit every year—from Rs. 15.5 billion in 1979 to Rs. 24 billion in 1980 and Rs. 21 billion in 1981. Government revenue is going down; expenditure is stationary at Rs. 44 billion.

Now, this is what the World Bank Report says at page 26 :

"12.18. Revenue efforts have declined in recent years, with total current revenue dropping from a high of 26% of GDP in 1978 to 19% of GDP in 1980. . . . . it also reflects a relative decline in taxes on goods and services. . . . . and the failure of direct taxes to keep pace with economic growth. . . . . For 1982, Rs. 2 billion in extra current revenue could be raised largely through improved coverage."

I like to remind the Hon. Minister that it is necessary, as the World Bank Report says, to have improved coverage and higher rates. Then at page 10 it says :

" . . . . . due to the failure of the tax system to capture a fair share of the income accruing to those sectors of the economy that are expending most rapidly. . . . . "

It says that we are not catching up the extra money that people are earning. This is one of the points that I like to make.

Then the question of expenditure. The Treasury is one the institutions that I always respected. I still continue to have great respect for it because it is the butt-end of sarcasm and of all the abuse. But this is what the World Bank Report says at page 12 :

"1.21. The deterioration on the expenditure side required closer scrutiny because it implies a significant weakening in the government's expenditure control mechanisms."

Then at page 13 :

"1.22. A further one-fifth of the supplementary demands represented activities which could have been, but were not, anticipated in the original budget provisions."

I am not going to read the whole thing because it has a little criticism of the Government—and I might have to stand another inquiry ! I will read only the first line of the next paragraph.

"1. 23. Underlying the budgetary deterioration was an apparent breakdown in expenditure controls."

I will read only that. I will leave the other paragraphs to be read by the Minister himself.

Now, those are the few matters I want to raise about revenue and expenditure.

I read in the newspapers—I want him to contradict me if I am wrong—that the Minister of Justice has a new proposal. You are a lawyer; I am a lawyer. He wants to have on all cases which involve more than Rs. 20,000 an additional stamp levy to build court-houses and houses for judges. Now, this was not denied; it was in the newspapers. If you go at that rate, then there will be the Forest Department, the Customs, the hospitals, and everybody will want to collect extra revenue to build houses for their staff. This can never be allowed. All expenditure should be under the Treasury, and the Treasury should have a control.

Now, Sir, the other point I want to make is this. I am tired of saying it. I have been saying it at the Government Parliamentary Group also. See the various fringe benefits that are being given to people. When the question of private practice for the Attorney-General's Department was taken up in the Government Parliamentary Group, I spoke and said, "I hope this will not be done." They laughed at me and said: "Ah! we have given the surveyors, the architects and everybody else. Why should not Attorney-General's Department also be given private practice?" When my good Friend was speaking I noted the various allowances: professional allowance to some people, the judges, including the Supreme Court judges, are getting it, but others some doctors are getting it, and others are not getting it. See the whole heap of trouble they are getting into by acceding to this. Why cannot the Hon. Minister say: "No, we will not give it. If you want, we will revise the salaries, but we will not give these allowances?" I have noted some of these allowances—professional allowance, boot allowance, risk allowance, shoe allowance, duty allowance, disturbance allowance, private practice and various other things. There are about six or

seven more. I have no time to refer to them. Now, with all these allowances you are getting into a mess. The salary structure is disturbed by this. When you give the nurses a risk allowance, the Electrical Department employees want a risk allowance. If the Electrical Department is given a risk allowance, the railway workers will also want a risk allowance; so there is no end to this. Now, before the 1983 elections, in spite of this salary increase you have given, I am quite sure, there will be a considerable number of workers who will go on strike asking for various allowances. These are the few questions I wish to ask the Hon. Minister of Finance.

Now he is always mourning that he does not have revenue. That is quite true. But there are one or two people who are escaping income tax. I just want to bring this to the notice of the Hon. Minister. There was a Cabinet decision, when I was in the Ministry of Plantations, to tax these produce brokers. I have got the Cabinet decision with me. They had agreed to pay. But they have gone scot-free. I do not know whether the Hon. Minister is aware of this; perhaps he had been away from the country at the time. It was decided to tax these brokers, and they had agreed to pay 40 to 60 per cent. Now what are they doing? They are running hotels, travel services and so on. In today's paper there is a one-page advertisement of their travel services. They have escaped income-tax. They are holding alms-givings and giving rewards to their employees who have done over 25 years' service, in order to avoid income-tax—money which should come into the revenue of this country.

My next point is this. I want to ask the Hon. Minister why he has given up the revenue he raised from the liquor auctions—Rs. 50 million. That is not a joke. Now these are the people who should be taxed. They are getting money for jam. That is not all. They are adding water to the liquor and selling it. They should have a special tax added on for that

[මම, ඔ, එම ජනවර්ධන මහතා]

Another thing I want to know is—I am not a person who drinks ; I have given up drinks not by virtue but because the doctors have asked me to give it up!—why have you decontrolled arrack ? Today the price has gone up to Rs. 100 a bottle. Now it is Christmas time Although I am a Buddhist, I was in the habit of giving a drink to all my Christians friends—Doctors, Surgeons, Anaesthetists and various other friends Now can we afford this ? A bottle of whisky is Rs. 350 ; a bottle of brandy, Rs. 380. I thought I might give two bottles of Arrack, but that also has gone up to Rs. 100 per bottle. I would like to know from the Hon. Minister why he cannot control the price of arrack. It is the easiest thing to do. Why have you allowed the blackmarketeers to make money ? You have given the liquor shops to them. Now you have given them the right to sell liquor at any price they want.

There is a final point I want to make Of course, I wanted to speak on certain taxation proposals but, my God! I will not do so because they are now included in the Budget. Now regarding tax holidays, you have said that in 1983 you will end them. That reminds me of the story of a goat which had put its head into a pot, and Andare said, “You will have to cut the entire head of the goat to take the pot out”. Now, in England, they have a different system. I have brought the magazine here in case you disbelieve me. Here in the magazine, look, they have a particular area Look, they have a particular area wher they have given tax holidays. You do not have to take away the tax holiday from the entire country. You can have tax holidays, say, for a holiday resort in Kankesanturai, which is not developed, or for some portion of Trincomalee which is not developed. Here is a map in this magazine showing portions of Cork, in England, where tax benefits have been given to particular areas. It shows

“Rates (local tax) free. No industrial training board levies. Hundred per cent of building cost available for initial depreciation allowance. No development tax. Eased customs warehousing facilities. Simplified planing procedures, etc.”

Now, they want to develop those particular areas, so they have given these concessions. Similarly, in our country, do not take away the entire tax holiday Do not in one shot say that you are not going to give any tax holidays. The tax holiday can be given to areas like Keerimalai, Kankesanturai and in the South of Hambantota or Yala, which you want to develop. Why not give the tax holiday only to those particular areas ? So, please consider this suggestion This magazine shows of a map of the areas to be developed ; It shows Soctland and three or four other areas where these concessions have been given.

I do not want to speak anything more. But there is one request I want to make. There are these—this may not concern you directly but I consider it very appropriate—useless LRC lands. There are so many acres of such land. There are about 40 acres adjoining my estate, which were taken away from me but today it is under nobody's control. Some fellows tap the rubber trees even in the night. Why cannot the LRC give these land to somebody ? Why cannot they sell these lands and redeem their debts ? There are so many portions of varying extents, 3 acres, 4 acres and 5 acres. They all belong to the LRC. Why cannot you sell them ? At the present moment, if you sell them you can get fantastic figures. You can get as much as Rs. 10,000 or Rs. 17,000 per acre. If you sell those lands you will relieve this Corporation of the burden of debt. One Corporation owes nearly Rs. 500 million and the other corporation owes nearly Rs. 250 million. Easily these unecnomomic LRC lands can be sold and the monies could be re-

I do not wish to take any more of your time. I wish to thank you for giving me this time to bring these little matters to the notice of the Hon. Ministers.

There is one other matter. I do not want to touch on that. That is about compensation—my good Friend the hon. Member for Mannar (Mr. P. Soosaithasan) also spoke about this—to rupee companies. I will only express in one sentence: I am dead against it. I have sent petitions to His Excellency the President. I have written to the newspapers. I have spoken in the Government Parliamentary Group. The only place I could not speak is here, in Parliament. As a loyal member of the Government I could not speak against the proposal but I want you to kindly look into that matter of compensation to rupee companies. Still, compensation has not been paid. I think that requires a little consideration. It is a matter outside the Budget. It is a matter that I would like you to consider because I have got here a letter from His Excellency the President saying that he will consider the matter when the Minister returns. I do not know when he refers to the Minister whether he refers to the Minister of Agriculture or whether he refers to you. These are the few matters I wish to bring to your notice.

මම, සිවසිඞ්හම්පරම් මහතා, (නල්ලූර්)

(සී. ඊ. ආම්. සිවසිඞ්හම්පරම්—නල්ලූර්)

(Mr. M. Sivasithamparam—Nallur)

Sir, during the Second Reading of the Budget I referred to the absence of any material to the Members of Parliament to participate meaningfully in the Budget Debate. The Annual Report of the Central Bank comes nearly four to five months after the year is over. The 1980 Annual Report of the Central Bank I think came out somewhere in May 1981. It has also now become the habit to send the monthly bulletin late. I think the last monthly bulletin we have got is for September 1981.

are in December. The last monthly bulletin of the Central Bank that has come out is for September 1981.

The other matter is about the tabling of the letter of intent to the IMF before the last loan was negotiated. A question was also asked on this matter on the Floor of this House. For some reason it was not tabled. It is a very curious fact that every journalist in Washington and New York has access to these letters of intent. They know what the contents of the letter of intent are. We who have to make our own contribution on these matters are not aware of the contents of the letter of intent.

I do ask the Central Bank to issue a half-yearly report when the Budget is in December. They can send a half-yearly report from January to July giving the economic situation and so on so that we can usefully participate in the Budget Debate.

These are matters where there are no secrets. These are not confidential matters. Nobody is trying to cheat anybody else. So why should not these reports and documents be placed before the House so that we can usefully participate in the debate?

The other matter, of course, is with regard to the BTT. I want to protest most strongly on two items on which you are imposing BTT. One is books. Last week I went to the Lake House Bookshop to buy some books. They have got into the habit, as it occurs in India and other countries, of putting down the BTT separately. They put down the value of the book, they put down the BTT, and add up these amounts as the amount the customer has to pay. Surely the Hon. Minister knows that today you cannot buy a Pelican, a Penguin, which we bought when we were students for Rs. 2.50 or Rs. 3.50 or Rs. 7.50, for anything less than Rs. 50. That is the cheapest book available in the world market, and we cannot buy it today. Most of

[එම්. ඩබ්ලිව්. ජයවර්ධන]

us read a lot of the classics and so on in these cheaper editions. But today it is impossible for anybody to buy any book at a price that a person can reasonably afford.

Therefore I urge on the Government to consider— even if you are going to continue with the BTT— whether certain items cannot be made exempt from the BTT, and one of the items is books.

I have one complaint against the people who import books. Today, India has adopted a very useful method. Macmillan & Co. prints its books in India—even classics. And the people there are able to buy all the latest books at very cheap prices. For instance, "The Fifth Horsemen" by the authors who wrote "Freedom at Midnight" is available in India for Rs. 20. It is printed in India. But for some reason or other, our importers of books do not want to import these books from India. They have to import them from the normal sources. I would ask the Hon. Minister to look into this question of exempting the BTT on books.

The other matter is cigars. If there is one industry in this country which does not use one item of imported material, that is the cigar industry. Not one item that is imported is used in the making of cigars. It is a completely, one hundred per cent, local industry. You have now imposed a BTT of 12 per cent on the cigar industry, and the cigar workers want more, naturally. If you impose a BTT of 12 per cent I have no doubt that many of the cigar factories in Jaffna and elsewhere will close down. I think the last UNP Government, in 1965-1970, on representations made by us reduced the BTT from 12 per cent to one per cent, because the Government of that time accepted our argument that this is an industry into which no imported articles goes and therefore the BTT should be reduced. So, I ask the Hon. Minister to look into the question whether BTT on cigars cannot be reduced.

I believe that when the Hon. Minister of Finance introduced his Inland Revenue Bill, in the draft stage there was a section which contemplated a fund—a sort of reward fund—for the officers of the Inland Revenue Department. I believe for some reason or other the Cabinet refused to sanction that section, and the Bill came to this House without that section dealing with this fund for officers in the Inland Revenue Department. The complaint of the hon. Member for Kaduwela (Mr. M. D. H. Jayawardena) was that there is an inadequacy in the revenue collected, and one of the departments which would be responsible for collecting as much revenue as possible is the Department of Inland Revenue. The Hon. Minister of Finance knows that in many countries—India, Pakistan, Egypt, Italy, Argentina, and so on— particularly the developing countries, some sort of incentive is given to income-tax officers. You find it everywhere. Practically in every country that is interested in collecting as much revenue as possible you find some sort of incentive. That is something that the Hon. Minister of Finance himself recognized when he had the original draft Bill with that section. Unfortunately, for some reason or other, he has dropped that section from the final draft. So, I ask the Hon. Minister whether he cannot reconsider the question; whether it is not possible to persuade his Cabinet Colleagues that there is some justification for that section. The argument that if Income Tax Officers are given an incentive of this nature they might abuse their powers, I do not think holds good. I think that our Income Tax Department has a reputation for being straight, for being honest. Their integrity has never been doubted. They have always been fair and even politically they have been fair. Therefore, I do urge the Hon. Minister of Finance to look into this question.



The other matter is, payment of a professional allowance to Valuers. Now, the hon. Member for Kaduwela (Mr. M. D. H. Jayawardena) might find fault with a number of these allowances, but what can you do? Until such time that they get a wage structure which takes into consideration technical ability, we have got to have something like this. Now, nobody likes to do these things, but we cannot help it, we cannot run away from it.

Now with regard to the question of valuers, you are insisting that they should be either a Fellows or Members of either the Royal Institute of Chartered Surveyors or the Institute of Valuers of Sri Lanka. You are not satisfied with a mere degree. But for recruitment as valuers you are satisfied with either a Degree in Estate Management of either the Ceylon University or the Reading University. For purposes of recruitment you recognize that Degree, but when it comes to the payment of a professional allowance, you insist on a fellowship of one of the institutes, which I think is unfair, for this reason. The applications calling for Membership of the Institute of Valuers in Ceylon appeared in December 1979, and applications closed on the 31st of December 1979. But this circular, asking them to be members of this Institute for purposes of the payment of the professional allowance, was after 31st December 1979. Therefore, the Hon. Minister will realize that they could not have joined the Institute, made the application to join the Institute, under the circumstances in which it was stipulated. I raised this matter when the Votes of the Ministry of Public Administration were discussed, and the Hon. Deputy Minister intervened and said, a public officer not under the above category, that is who is not a member of one of these institutes, but possessing the professional qualifications in the respective field of work may be considered for the relevant allowance on approval of the Director of Establishments. Now, this is what the

Hon. Deputy Minister of Public Administration intervened and said. But when the valuers did in fact make application to the Director of Establishment, he has turned it down and said, "No, you cannot have it. You must be either a member or a diploma holder or a fellow of one of these institutes". Therefore, I do think it looks unfair, where for purposes of recruitment you equivate the degree with the fellowship, but for purposes of the professional allowance you do not consider the degree. Therefore, I do ask the Hon. Minister to look into this matter.

Sir, in a reply to the hon. Member for Kayts (Mr. K. P. Ratnam) the Hon. Minister of Finance gave the answer that there were 82 vacancies in the People's Bank and 75 vacancies in the Bank of Ceylon in the Northern province. Now, I am told that these vacancies are going to be filled as the hon. Member for Mannar (Mr. S. Soosaithasan) said from the lists that have been given by organizers. As he said, I do not know what these organizers are doing. They are certainly not organizing votes, that much I can say. I do not know whether they are organizing anything else. Do you want to get the same reputation as the Education Department? You know what happened to the Education Department. These same organizers gave lists and when the appointees went in to the classes, they were called 5 Sri, 6 Sri, 10 Sri and some even went up to 15 Sri. Do you want to get the same reputation? I am sure the Hon. Minister will not bke, when his employees go into the Bank of Ceylon or to the People's Bank to be called 5 Sri, 6 Sri and 10 Sri. We are not asking that you should appoint on the lists supplied by us, but please call for applications. If you cannot do that, use the computer to select the best people and give them the appointments. Then there would be no

**ஊர். பீ. டி. டி. டி. டி. டி.**

(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த. மெல்)

(Mr. R. J. G. de Mel)

I have never given any instructions to appoint bank people or for that matter to appoint persons to any vacancies in my Ministry from lists provided by organizers in the Northern Province. If such an action had been taken, it had been taken without my knowledge. I have just asked the two Chairmen to report to me and I will give an answer in my reply.

**பி. சி. சி. சி. சி. சி.**

(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)

(Mr. M. Sivasithampararam)

I have no doubt that the Hon. Minister, left to himself, would certainly have done the fairest possible thing. I have no doubt at all in my own mind, and I have no hesitation in saying it especially, that left to himself there would have been no hanky panky in these appointments. I will accept his assurance on that matter. Let us hope that I am wrong, that the information given to me is wrong, because bank appointments should be on a basis where you can have men of integrity in these places, and that is why I say I would be sincerely happy if my information is wrong.

Having said this, I have to say one or two words about the Excise Department. I think there was, at one time, what was known as the Strike Force. Certain officers who were in the Strike Force were amalgamated with the rest of the Excise Department and they were so amalgamated that their seniority would not be lost, but I understand that lately there has been a move to deprive some of them of their seniority and to promote some who are junior when these lists were amalgamated. I do ask the Hon. Minister to look into this.

There is one other matter, and that is about the dilution of arrack. Today in this country it is a crime. I am sorry to say that when honest

excise officers want to raid and bring the culprits to book, there is political interference and nothing is done. Therefore I do ask that when honest—

**ஊர். பீ. டி. டி. டி. டி.**

(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த. மெல்)

(Mr. R. J. G. de Mel)

I would like the hon. Member to clarify this. There has not been political interference.

**பி. சி. சி. சி. சி. சி.**

(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)

(Mr. M. Sivasithampararam)

Not by you—that is why I am guarded in my words—neither by the Hon. Minister nor by the Deputy Minister. I do not want to mention names unless I have got all the facts clearly in my mind.

**பி. சி. சி. சி. சி. சி.**

(ஐ.சி. எம். எச். எம். நயினா மரிகார்)

(Mr. M. H. M. Naina Marikar)

We cannot rectify the mistakes that you allege unless you give the particulars.

**பி. சி. சி. சி. சி. சி.**

(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)

(Mr. M. Sivasithampararam)

I will give the particulars privately, but certainly not on the Floor of this House. That is one of the matters that I want to refer to.

Lastly there is one other question I want to refer to. You have given exemption to our citizens who are abroad who send money to our country. You have given them exemption from tax. There are a few of our journalists who earn foreign exchange by contributing to various papers in various parts of the world. They get a fair amount of money as foreign exchange, and it is purely their effort and nobody is helping them. Therefore I do ask the Hon. Minister whether he could not extend

the principle so that even journalists who are contributing to foreign papers and earn foreign exchange in that process can be exempted. I do not want to ask any more of your time. I do ask the Hon. Minister on the question of appointments, please leave all politics out and give them purely on merit.

අනුර බන්ධාරනායක මහතා, (නුවර එළිය-මස්කෙලිය දෙවන)

(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க—தனது சொலியமஸ்கெலிய இரண்டாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. Anura Bandaranaike—Second Nuwara Eliya-Maskeliya)

I just wish to make a very short intervention on two very pertinent matters.

The first is about a statement—two sets of statements have been made—one by the Hon. Minister of Finance and the other by his erstwhile Deputy and my dear Friend the Deputy Minister of Finance. The second is about the National Savings Bank.

First of all, I wish to draw the attention of this House to a statement made here on the Floor of this House on the 20th of November 1981, during the Budget Debate by my Friend the Hon. Minister of Finance—he has become better known in this country today as the “Keeper of the Purse”—and another statement made by the “Assistant Keeper of the Purse” on the 25th of November, 1981.

Sir, these two statements contradict each other in the most amazing fashion. Let us first take the statement made by the Hon. ‘Keeper of the Purse’ when he goes on to reply to my Friend the hon. Second Member for Harispattuwa about why the future ‘Keeper of the Purse’ Mr. Upali Wijewardena—

ඊ. ජී. ජී. ද මෙල් මහතා:

(திரு. ஆர். ஜி. சி. டி. மெல்)

(Mr. R. J. G. de Mel)

In your Government ?

අනුර බන්ධාරනායක මහතා

(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. Anura Bandaranaike)

No! no! In your government.

—as to why the future ‘Keeper of the Purse’ was allowed to leave the country, there is a very interesting revelation made by the Hon. Finance Minister. I am not particularly concerned about the present “Keeper of the Purse” or the next “Keeper of the Purse”, but when two statements made by the Hon. Minister of Finance and his Deputy contradict each other it is the duty of the Members of this House to raise it and get clarification of the matter. The Hon. Minister of Finance in Column 1205 of HANSARD of 20.11.81 explains to us why or how Mr. Wijewardena was allowed to leave this country when there was a specific order by the Commissioner General of Inland Revenue to prevent him from going. The Hon. Minister of Finance says in column 1205 that Mr. Wijewardena was informed prior to his coming to the airport that if he did not pay the tax he would be stopped.

Now, if we are to assume that Mr. Wijewardena was informed before he came to the airport that he would be stopped, obviously he went to the airport with the full knowledge that he would not be stopped, because I do not think Mr. Wijewardena is a fool by any standard, and he would have obviously gone to the airport not having paid taxes, in spite of attempts, as the Hon. Minister of Finance said, to serve summons on him several times, which he avoided. He went there with the full knowledge that he would not be allowed to go, and he also went with the full knowledge that he would go, in spite of this order! The Hon. Minister of Finance, earlier, in column 1201 said that Mr. Wijewardena is avoiding summons. “Though he is as large as life in this country, as large as life in his own paper”. Not only as large as life, he makes it very obvious by appearing in every single newspaper along with his cousin His Excellency the President. The Hon. Minister of Finance stated:

[சுற்றர் அறிவிப்புகள் அமை]

"Though he is as large as life in this country, as large as life in his own paper, it is impossible to serve summons on him. Perhaps Mr. Upali Wijewardene works on the presumption that everybody can be bribed from top to bottom."

I would like to ask the Hon. Minister of Finance—I am not trying to bemarrass him—to inform us whether there has been any attempt made to bribe any officer in the Inland Revenue Department and whether it was with that intention of bribing that he went to the airport with the full knowledge that he would not be allowed to go?

This also raises a number of other problems of more importance, that there was a definite decision made by the Commissioner of Inland Revenue that an important personage Mr. Wijewardena—not only is he hoping to be the future President of this country, not only is he hoping to be the next Finance Minister of this country, not only is he the beloved cousin of His Excellency the President, not only is he the Director General of the Greater Colombo Economic Commission—

சென்ட்ரல் மெம்பர்

(அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(A Member)

What is he to you?

சுற்றர் அறிவிப்புகள் அமை

(திரு. அனூர பண்டாரநாயக்க)

(Mr. Anura Bandaranaike)

He is also related to me in some odd way, but that is not relevant and we are not protecting him unlike certain people on the other side.

Mr. Wijewardena was not prevented from going. The Hon. Deputy Minister of Finance, in the absence of the Minister of Finance, five days after he made the statement here gets up on the 25th of November and makes an equally interesting revelation. I will read that out for the information of this House. He says, on 25th November 1981:

"The order to release him came from the Commissioner General himself and no one else, and I can assure this honourable House that in this instance he was not in any way interfered with or directed by any person whatsoever"

A clear, concise—as he always is—and precise statement as to how Mr. Wijewardena was allowed to go.

I find this rather difficult to understand, because there is a stark contradiction. The Minister of Finance does not obviously agree with what he has said, because he has said on a number of occasions that Mr. Wijewardena—[Interruption.] I will come to that later. The point I am making is this: if the Commissioner of Inland Revenue ordered Mr. Wijewardena not to leave Sri Lanka, then why did he change his order and let him leave? Why did he change his order? The Minister of Finance says he was ordered not to go. The Deputy Minister says he was allowed to go. Why?

The Hon. Minister told my Friend the Second Member for Harispattuwa, that he would privately tell him why he was not allowed to go. It is not a statement to this House. He says he would divulge it to him privately.

பு. எ. 330

சுப. சே. சி. டி. டி. மெல்

(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. டி. மெல்)

(Mr. R. J. G. de Mel)

If I may interrupt the hon. Member for one minute. I was prepared with a full answer to the hon. Second Member for Harispattuwa this morning; but he was not present to ask his Question, and the hon. Member for Attanagalla refused to ask the Question on his behalf.

லக்ஷ்மன் ஜயகோடி மெம்பர்

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயகோடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

That is not correct. What I asked on the Floor of this House was that this Question should stand down. It appears on the Order Paper also.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මෙනා

(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)

(Mr. R. J. G. de Mel)

If you like, I will give a full answer in my reply to both the hon. Second Member for Nuwara Eliya-Maskeliya and the hon. Second Member for Harispattuwa.

ආනුර බන්දරනායක මහතා

(திரு. அனூர பண்டாரநாயக்க)

(Mr. Anura Bandaranaike)

Mr. Chairman, what I want to say is that three times the Hon. Minister mentioned in the course of his speech on 20th November that the departmental report submitted to him stated that Mr. Wijewardene was leaving the country but did not contain the reason as to why he was allowed to go.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මෙනා

(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)

(Mr. R. J. G. de Mel)

Quite right. But I have got the full facts now.

ආනුර බන්දරනායක මහතා

(திரு. அனூர பண்டாரநாயக்க)

(Mr. Anura Bandaranaike)

Why he was allowed to go? My question is this. Why did not that departmental report to you contain the reason why Mr. Wijewardene was allowed to go. If he could have told the acting Minister of Finance five days after his leaving this country that he was allowed to go, why could he not tell you that? Obviously, there was a change. The reason could not have changed. The reason must have been the same. If he was allowed to go, he was allowed to go. I am not blaming the Hon. Minister of Finance at all. What I am saying is, why was not the report sent to you as to why Mr. Wijewardene was allowed to go?

The other question I would like to ask the Hon. Minister is why he stated that the Commissioner of Inland Revenue was shy to say why Mr. Wijewardene was allowed to go.

He further said that he does not want to put it down on paper. Then how is it possible that subsequently, three days later, the Commissioner of Inland Revenue was able to put it on paper as to how let Mr. Wijewardene go.

These are all pertinent question which involve a lot of matters. I am not blaming the Hon. Minister of Finance or his Deputy at all, but there seems to be a stark contradiction in this report.

The other point I would like to make is that the Hon. Acting Minister of Finance at that time made a categorical statement that it was the Commissioner of Inland Revenue, and nobody else, who let him go. Then I would like to ask the Hon. Minister as to why he did not include that in the report to him earlier. Now, Mr. Chairman, another rather embarrassing situation the Hon. Minister of Finance is placed in is by the statement made by his Deputy because he says that no one other than the Commissioner-General of Inland Revenue allowed Mr. Wijewardene to leave this country. By saying that, does he imply that the Hon. Minister of Finance in his statement on the 20th of November inferred that there was somebody else who was responsible for his going other than the Commissioner of Inland Revenue? We have to assume Sir, because of one of the statement made by the Hon. Finance Minister, that he wants us to believe that there was an extra hand, an invisible hand, which was responsible for the departure of Mr. Wijewardene without being stopped. He has said so many things in regard to the matter: that the Commissioner of Inland Revenue is shy to say it; that the Commissioner of Inland Revenue did not want to put it down on paper, and a number of things like that. I raised these in the course of my speech also and received no reply at that time. I will be glad if he replies today. I would like to know why there was such a hurry for the Deputy Minister of Finance to rush

[අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා]

into this House, hardly 48 hours after the keeper of the purse had left us, and make a bold statement that nobody was responsible other than the Commissioner-General of Inland Revenue. All these are embarrassing questions for us to raise because they cause a lot of flutter hither and thither, in various places.

Sir, there are two things of a serious nature which arise from this. One is that the Hon. Minister of Finance or his Deputy Minister—I do not want to cast aspersions on either of them; they are both honourable gentlemen—is not telling the truth in this House. One or the other is—

ආර්. ජේ. ජී. ද මැලේ මහතා

(සී. ඉ. ජේ. ජී. ද මෙල්)

(Mr. R. J. G. de Mel)

You said we are not telling the truth.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා

(සී. ඉ. ජේ. ජී. ද මෙල්)

(Mr. Anura Bandaranaike)

Do not get excited. I called you an honourable man.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැලේ මහතා

(සී. ඉ. ජේ. ජී. ද මෙල්)

(Mr. R. J. G. de Mel)

That is because you do not have the facts of the case and because the hon. Second Member for Harispattuwa (Mr. R. P. Wijesiri) was not here to ask his question.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා

(සී. ඉ. ජේ. ජී. ද මෙල්)

(Mr. Anura Bandaranaike)

Frankly, I do not know the facts of the case.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැලේ මහතා

(සී. ඉ. ජේ. ජී. ද මෙල්)

(Mr. R. J. G. de Mel)

I will give you full facts this evening.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා

(සී. ඉ. ජේ. ජී. ද මෙල්)

(Mr. Anura Bandaranaike)

You are both honourable men, but there is something wrong with these two statements. Or is it that the Minister of Finance was in a jolly mood that day and a little frivolous and made a couple of charges which he cannot substantiate? I leave the question at that and I hope he will give an explanation.

The next matter, moving away from the future President of this country, is with regard to the National Savings Bank. I am speaking about this bank from some notes I have made. I hope the Hon. Minister will make every endeavour to investigate it.

Sir, despite the banner headline in the "Daily News" of 27.11.81 "No Treasury Subsidy" for the National Savings Bank, the "Island" of Sunday the 13th has exposed the full financial position of the bank and the niggardly sum of Rs. 205 million it has generated from its own internal resources as compared with the Rs. 723 million it has received from government sources during the year 1980. The picture for 1980-81 is more startling. From available figures up to October 1981 the bank has received from government sources Rs. 385,000,000 both has interest on existing government investments and Treasury subsidy. It has up to the same date invested in government securities only Rs. 289 million. Thus from its own internal operations, namely harnessing of savings from its own branches and the postal network, it has not contributed even one rupee for national development. This is despite the fact that for 1981 this House has voted Rs. 405 million as a Treasury subsidy. The parlous state of the bank today is due to a heavy run on it both by the branch and postal sectors. In the banks own estimate, as outlined in its own documents entitled Management Information, in the postal sector alone they anticipate a drop of Rs. 84 million in 1981. This is the first time

since 1973 that the postal sector, which is popularly known as the poor man's bank, has shown a negative trend. The deep seated malaise which seems to have afflicted the bank stems partly from the gradual pauperization of the masses under the liberalization policies of the Government and partly from financial administrative mismanagement of the bank itself.

The Auditor-General in his report on the bank for 1979 has stated that accounts to the value of Rs. 57,169,280 could not be satisfactorily vouched in audit because of absence of reconciliations and confirmations and inability to identify transactions. Imagine a bank being unable to identify its own transactions!

He also states in the same report that test audits of purchases revealed certain unsatisfactory features such as non-acceptance of lowest tenders without adequate reasons and circumvention of necessary procedure through splitting of orders.

It is probably due to these harsh comments of the Auditor-General that the bank report for 1980 drops the Auditor-General's Report for the year—which is a very serious matter—and instead has substituted a pictorial review in colour which figures very prominently the towering personality of the chairman. The fact is that there is no management in the bank today. There has been no permanent general manager in the bank for the last 4 years. During the tenure of the present chairman there have been 5 general managers in 4½ years. The bank has spent over three lakhs of rupees in advertisements alone for the posts of general manager, Deputy General Manager and assistant general manager. To my mind the failure of the bank to effectively harness savings seems to be due to—

- (1) No effective savings promotion. Leaving alone savings promotion activities, there is no identity of interest of the chief savings promotion officer with the bank's activities. Half an hour after the

NSB programme over Channel II, the chief savings promotion officer of the NSB is heard compering the Bank of Ceylon programme. What is more ludicrous than the sight of the chief savings promotion officer of the bank exhorting the audience to invest in a savings account in a rural bank? Is not there a basic code of ethics to guide these officers?

- (2) The neglect of the postal sector. Year in and year out the bank has shown itself incapable of calculating and crediting interest to 4½ million account holders. Despite part computerization of accounting, the interest print-outs for the year are received only in May the following year. Meanwhile pass books continue to accumulate in the bank, thus preventing customers from transacting business on these accounts.

- (3) Poor quality of service to customers. I must say in fairness to the Hon. Minister of Finance that on a number of occasions when we met in a committee of the Minister of Finance, of which I am a member, I know he has in fact categorically mentioned to officers that they should improve the customer service. He has at least drawn attention, but I think it has been in vain. The bulk of the deposits of the bank are fixed deposits. However, managers of the branches are in a quandary because there are three sets of circulars and eleven addenda, some of which contradict each other.

In the case of savings accounts, the bank recently abandoned a time-tested tradition in the Bank that customers could open an account over the counter. Due to two big frauds in a big branch, a new circular was issued that all customers should be introduced. The immediate effect was

[අනුර බන්ඩරනායක මහතා]

that the opening of new savings accounts dropped. The management has to countermand its original circular because it has failed to realize that 99 per cent of its customers are genuine and should not be inconvenienced because of intrnal frauds.

(4) After 1977 the bank introduced three new savings schemes, namely, the Premium Bonds Scheme, the Estate Savings Scheme and the Regular Income Plan. After two years of operation and operational expenses of Rs. 3 million, all three schemes have harnessed a paltry Rs. 11 million.

At least one of these schemes should have been a success. The estate sector population is over 500,000 and is a potential area for savings. At a conference summoned by the Ministry of Finance in 1979, at which representatives of both the NSB and the State Plantations Corporation were present, a strategy for harnessing savings in the estate sector was devised. Subsequently the chairman of the Plantations Corporation had to send an irate letter to the Ministry of Finance that the scheme could not take off because of lack of systematic planning on the part of the bank. In one telling sentence he stated that it took one year for the bank to decide on the basis of commission payable to the estate staff to meet their administrative costs.

It has been stated that public enterprises have a duty to be both effective and efficient. I think the Hon. Minister will agree that effectiveness and efficiency is something that all Governments should strive to achieve. By effectiveness, it is meant that the enterprise should achieve its objective. It is efficient if it achieves its objective with the optimum use of resources available to it in the long run. In the context of both these performance indicators, the National Savings Bank has failed.

Now, the Deputy Chairman, I do not want to take much time. I have raised these two matters. The first one is of a more serious nature because it concerns this House, and I am sure the Hon. Minister of Finance—

අ. න. 3.45

ආර්. ජේ. ජී. දී. ඩී. මෙල් මහතා

(திரு. ஆர். ஜி. டி. ந. மெல்)

(Mr. R. J. G. de Mel)

He is after all the future Minister of Finance in your government!

අනුර බන්ඩරනායක මහතා

(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. Anura Bandaranaike)

He does not hope to belong to our party at all. His one ambition is to become the Finance Minister in your government and I am entirely in sympathy with you. My entire sympathies are with you, though he is a good friend of mine because I feel that you had done quite well during the last 4½ years in spite of all the restrictions that have been placed on you. In spite of the fact that we opposed your Governments economic policy totally, tooth and nail, I never had blamed you because you were carrying out the policies of the Government to which you belonged. It is the unfortunate tradition in this country that Finance Ministers have to take the rap for all the mistakes of all the government's policies. I think from time immemorial up to the time of Dr. N. M. Perera's defeat which has occurred for the first time in his life—I do not think that will happen to you because of the proportional representation system—all Ministers of Finance have lost. Unfortunately, they have to carry the cost and the burden of the failure, of the entire governmental policies. Therefore, I hope, the Minister of Finance will have a long career with perhaps another budget next year in the new Parliament, thereafter, the hustings, and I hope he will then be able to find answers to these questions. I want to assure



him that I did not raise Mr. Upali Wijewardena's issue in any way to remind him of his *bete noire*. I did not like to say that but it has been a wrong thing; a thing that has been rankling in my mind Sir.

**ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මයනා**

(*කි.ප්‍ර. මු. ජ්‍ය. ජ්‍ය. ජ්‍ය. ජ්‍ය. ජ්‍ය.*)

(Mr. R. J. G. de Mel)

The problem is you like so much the person whom I dislike so much.

**ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා** (අත්තන ගල්ල)

(*කි.ප්‍ර. ලක්ෂ්මන් ජ්‍ය. ජ්‍ය. ජ්‍ය. ජ්‍ය. ජ්‍ය.*)

(Mr. Lakshman Jayakody—Attanagalla)

ගරු සභාපතිතුමනි, මුදල් අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය යටතේ, ඉතාමත් වැදගත් ප්‍රශ්නයක් සම්බන්ධව, ඒ වගේම අද “ඇත්ත” පත්‍රයේ සඳහන් වී තිබෙන, කාරණයක් සම්බන්ධව ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරවන්නට මම අද හස් කරනවා. අද දෙසැම්බර් මාසයේ 21 වැනිදා “ඇත්ත” පත්‍රයේ අන්තිම පිටුවේ සඳහන් වෙනවා: “ඥානම් සිද්ධිය” ගැන, මේ “ඥානම් සිද්ධිය” මේ ගරු සභාවෙන් රැවි පිලිගැනීමට එකක්. පානදුරේ මන්ත්‍රී දෙස්තර නෙවිල් ප්‍රනාන්දු මහත්මයා ඊයේ පානදුර පුරනලේ පැවති රැස්වීමකදී කළ ප්‍රකාශයක් මේක.

“වෙළඳ ව්‍යාපාරික ඥානම්ගේ සිද්ධිය ආණ්ඩුව මුදලාලිත රක්ෂිත බවට හොඳ නිදහසකි, පිරවීමට ගෙන ආ රෙදි තොගයක් ඊළඟේ ශීර්ෂිත පිලිබදව මා පාර්ලිමේන්තුවේ ප්‍රශ්නයක් මතු කලා. එයින් පසු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මහතා මා වෙතින් පෙදෙසේ ඔහුගේ නිවැසි කැඳවා එජාප බැංකුවරුන් අරමුදලට ඥානම් රුපියල් ලක්ෂ 8 ක් දී තිබෙන නිසා පක්ෂය අමාරුවේ වැටෙන ප්‍රශ්න මතු කරන්න එපා කියා මට අවවාද කලා. එවිට මා ජයවර්ධන ජනාධිපතිතුමාගෙන් ඇහුවා මේ වගේ වැඩ කරන මුදලාලිත රක්ෂිත නම් මහවැලිය වගේ, තිදහස් වෙළඳ කලාප වගේ, දහස් කලින් රට සංවර්ධනය කරන්න පුළුවන්ද කියා, දුමිනගන් රක්ෂිතවට මම විරුද්ධ වුණා.”

මේ කියන ප්‍රකාශය ඉතාමත් වැදගත් එකක්. ආණ්ඩු පක්ෂයේ හිටපු මන්ත්‍රීවරයෙක් මේ ගරු සභාවේ මතු කලා වූ ප්‍රශ්නයක් නිසා උද්ගත වුණු තත්ත්වයක්. ඥානම් වැනි මහත්මයාගේ මේකට සම්බන්ධ වී තිබෙන්නේ. ඔහු ‘ජී. සී. ඊ. සී.’

ආයතනයේ සිටින අධ්‍යක්ෂවරයෙක්. ජනාධිපතිතුමාගේ මේකට අමතරව වෙලා තිබෙනවා. පක්ෂ පරමුදල් වලටත්, දිලා තිබෙනවා. මේ ප්‍රකාශය සම්බන්ධයෙන් පරීක්ෂණයක් කරන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටින්න කැමතියි. මේක ඉතාමත්ම බැරෑරුම් වන්නේ තව ටික දිනකින් නෙවිල් ප්‍රනාන්දු මහත්මයා පාර්ලිමේන්තුවෙන් යන නිසයි. එතුමා සිටියා නම් මේ ගරු සභාවේ එතුමාට මේ ප්‍රශ්නය පැන නැංවන්න කියා මමයි කියන්නේ. එතුමා යන නිසා මම මේ ඉල්ලීම කරනවා.

ඒ ප්‍රකාශයේ ඊට පහළින් තවත් කාරණා රාශියක් තිබෙනවා, ඒවා මේකට අදාළ නැති ඒවා. ඉතිරි අවස්ථාවේදී ඒවා කියවන්න යන්නේ නැහැ. ඇත්ත වශයෙන්ම ඊළඟේ වෙන්නා වූ සිද්ධීන් සම්බන්ධව ඊයේ පෙරේදා පත්තරවලින් නමුත්තාත්තේ දකින්නට ඇති. ඊළඟට ගෙන්වන්නාවූ බඩු, මේ ‘කන්වෙන්රයිස්’ ක්‍රමය යටතේ ගෙන්වන්නාවූ බඩුත්, මේ රටින් පිට කරන්නා වූ බඩුත් සම්බන්ධව, ඊළඟ ආඥාපනතටත් පටහැනිව කටයුතු කරන බව මේ වගේ සිද්ධිවලින්ම අපට වැටහී ගොස් තිබෙනවා. තවත් දීර්ඝ වශයෙන් කඳා කරන්නට ඇත්ත් මම මේ සම්බන්ධයෙන් මීට වඩා කියන්න යන්නේ නැහැ. මේ සම්බන්ධව ගන්නා වූ විය වර මොකක්ද කියන එක සම්බන්ධයෙන් ප්‍රකාශයක් කරන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටින්නට කැමතියි. ඊළඟට, මෙතුමාගේ ලේකම්තුමා තමයි,—

The Secretary to the Minister of Finance is also the Secretary to the Treasury. I want to bring to the notice of the House a matter which rather important. So many tenders are being worked out through the Mahaweli, for other purposes like electrification, railway, buses and so on. If you go through the public investment programme you will realize the enormous amount of money that is going to be utilized in the next five years. I want to categorically state this on the Floor of this House because we have been asking

[சார்லீதேன் சபையின் மொழி]

various questions with regard to tenders. Now the Secretary to the Treasury is one person who is obviously always present in a tender board. He is one of the persons who is always there on a tender board, and when he is not there his nominee will be there to represent him. If it is a Ministry tender board the Secretary of that particular Ministry will be the Chairman of the board and there will be one other person. Some time ago there were various questions raised with regard to railway tenders. Actually I should have raised this matter under the Votes of the Ministry of Transport. But I want to see how far the Secretary to the Treasury has been vigilant in regard to these railway tenders. He is one of the persons, irrespective of any other criteria, who should be vigilant with regard to the award of tenders, evaluation of tenders, acceptance of tenders and inform the Ministry of Finance that money is being dispersed in the proper manner according to laws or agreements signed.

சார். சே. பி. டி. டி. டி. மெல்

(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. டி. மெல்)

(Mr. R. J. G. de Mel)

Are you making any criticisms in regard to the railway tender?

சார்லீதேன் சபையின் மொழி

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

I am not making any criticism of the railways. Of course, if you want I can make criticisms.

சார். சே. பி. டி. டி. மெல்

(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. டி. மெல்)

(Mr. R. J. G. de Mel)

I think you should take them up under the relevant Ministry.

சார்லீதேன் சபையின் மொழி

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

That is what I told you when I started. But it does not mean that

you can forget the fact that your Secretary is the key person in the tender board.

சார். சே. பி. டி. டி. மெல்

(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. டி. மெல்)

(Mr. R. J. G. de Mel)

Not necessarily.

சார்லீதேன் சபையின் மொழி

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

He is invariably in all tender boards. As far as I know he is always there.

சார். சே. பி. டி. டி. மெல்

(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. டி. மெல்)

(Mr. R. J. G. de Mel)

I wish to make this clear. The Secretary of the Ministry concerned is always the Chairman of the tender board. The Secretary to the Treasury or his nominee—very often it is his nominee—is only a member; he is one of three.

சார்லீதேன் சபையின் மொழி

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

His name appears in every tender board. It is imperative on the part of the Secretary to the Treasury to look after the purse of this country. Therefore, I think it is important that he goes into every aspect of a tender and looks after the cash. I do not want to go into the details of these tenders. There were tenders with regard to the rolling stock, with regard to the Romanian coaches, with regard to the Hundai tender, with regard to the main line locomotives. With regard to all these tenders I want the Hon. Minister to take a much keener interest than he is now taking. There was the Corbett Jayewardene commission which said very clearly that the Secretary to the Treasury and the Treasury must have the full right to go into these tenders in detail. I think the Hon. Minister

must look into this matter—I would like to hand over to him all these papers—and also why the Royal Train stopped.

Anyway, I would like the Hon. Minister to look into this matter because it involved so many key men, important people including Ministers whose names were bandied about in this House in regard to railway tenders.

About the BTT, there are many schools of thought. The Hon. Minister thought that BTT would be the one thing that would bring about a definite improvement in his coffers. But I have noticed that there are certain difficulties in regard to BTT. People have not been informed of this BTT. I know that certain people consider this as a VAT—Value Added Tax—and it goes right down the line. And the consumer is asked to pay right down the line. So I would ask the Hon. Minister not to keep the recommendation to charge the BTT as a mere scrap of paper, the Gazette, which no one reads, no one knows about. The consumer would not know it. I am very sorry that there is no propaganda on this matter. The Hon. Minister must go on the radio and tell the consumer, “Do not pay more than so much for this article; we have raised the BTT by two per cent on these articles, by five per cent in regard to cement; where beedis and cigars are concerned do not pay more than 15 per cent as BTT; where goods of local manufacture are concerned do not pay more than this amount.” I have with me a list of articles where BTT is charged. In regard to most of these items the people do not know how much they have to pay. Because they do not know that, they would be swindled just as much—as it has been said—as people have been swindled in this country.

There is another matter in regard to which I am very sorry about the decision the Hon. Minister has taken. I refer to the Minors Savings Fund. This decision is something he should reverse.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා  
(ශ්‍රී ලංකා විදුලි බලාගාර සංස්ථාපකයා)  
(Mr. R. J. G. de Mel)

Actually it is a concession. Otherwise they will have to pay more.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා  
(ශ්‍රී ලංකා විදුලි බලාගාර සංස්ථාපකයා)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

තමුත්තාත්තෙ දන්නවා, අපේ ගම්වල සුළු ආදායමක් ලබන උදවිය තමන්ගේ දරුවන් වෙනුවෙන් ඉතිරි කරන්න ඕනෑ, කියන හැටිමෙන් ඉතිරි කරන මුදලක් මේක. මේ ඉතිරි කිරීම් නිසා අපේ බැංකු ගැන ගම්වල ඉතාම ලොකු ප්‍රචාරයකුත් ඇති වුණි.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා  
(ශ්‍රී ලංකා විදුලි බලාගාර සංස්ථාපකයා)  
(Mr. R. J. G. de Mel)

මම කියන දේ විකක් අහල පස්සේ විවේචනය කරන්න. ප්‍රංචි දරුවන් වෙනුවෙන් තැන්පත් කරන මුදලකට කැපයන් ගත වෙලා රු. 40,000 ක් ඒ ලමයාට ලැබෙනවා යයි ගිනමු. ඒ සඳහා සම්භර්විට බදු වශයෙන් රු. 10,000 ක් ගෙවන්න වෙන්තත් බැරි නැහැ. ඒ තැනැත්තාගේ ආදායම අනුව මේ බද්ද තවත් වැඩි වෙන්න පුළුවනි. එවැනි තැනැත්තෙකුට රු. 10,000 ක වෙනත් ආදායමකුත් තිබුණොත්, ඒ රු. 50,000 වම බදු ගෙවන්න සිද්ධ වෙනවා. ඒ මුදල ලැබෙන අවුරුද්ද වෙනුවෙන් එහෙම අය නොකර “වත්ස් ඇන්ඩ් ග්‍රේස් මිල්” නැත්නම් එකවර සුළු බද්දක් අය කරන්නයි, අපි මේ ක්‍රමය සකස් කරල තියෙන්නෙ, නැත්නම් මිට වඩා ඉහළ මට්ටමක බද්දක් ගෙවන්න සිද්ධ වෙනවා.

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා  
(ශ්‍රී ලංකා විදුලි බලාගාර සංස්ථාපකයා)  
(Mr. R. P. Wijesiri)

ඇමතිතුමනි, ඔය මුදල් තැන්පත් කරන්නෙ වෙක් කොලේ ඉපදුණු මිනිසුන් ද? නැත්නම් කොස්කොලේ ඉපදුණු මිනිසුන් ද?

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා  
 (ශ්‍රී. ඡුර්. ජ්‍යෙ. ජ්‍යී. ජ මෙම්)  
 (Mr. R. J. G. de Mel)

ඒක ඇත්ත. දැන් තිබෙන තත්ත්වය අනුව එක පාර රු. 40,000 ක් ලැබුණම ඒ අවුරුද්ද වෙනුවෙන් විශේෂ බද්දක් බෙවෙන වෙනව. බාග වෙලාවට සියයට 25 ක්, සියයට 30 ක්, හමහර විට සියයට 40 ක් බෙවෙන පිද්ධ වෙන්න පුළුවනි. ඒ තත්ත්වය නැති කරල අඩු බද්දක් අය කරන්නයි, අපි මේ ත්‍රූමය සකස් කළේ.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා  
 (ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ඉයාජ්ජොදා)  
 (Mr. Lakshman Jayakody)

බද්ද අඩු වෙනවදැයි මට නම් තේරෙන්නේ නැහැ. ප්‍රශ්නය වෙලා තියෙන්නේ, මෙතෙක් කල් බද්දක් අය කරන්නේ නැහැ කියන හැඟීමකුයි, මහ ජනයා තුළ ඇති ඒ තිබුණේ. මේ විධියට බද්දක් අය කරන විට, බද්ද අඩු වෙනවද මම දන්නේ නැහැ.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා  
 (ශ්‍රී. ඡුර්. ජ්‍යෙ. ජ්‍යී. ජ මෙම්)  
 (Mr. R. J. G. de Mel)

Sir, in any case when you get Rs. 40,000 you have to pay a tax in that particular year.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා  
 (ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ඉයාජ්ජොදා)  
 (Mr. Lakshman Jayakody)

But why do you have this at all ?

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා  
 (ශ්‍රී. ඡුර්. ජ්‍යෙ. ජ්‍යී. ජ මෙම්)  
 (Mr. R. J. G. de Mel)

If the person has an income of Rs. 10,000 he will have to pay a tax on Rs. 50,000. Without having him pay, shall we say, 20 per cent on Rs. 50,000 we are levying a very minor tax.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා  
 (ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ඉයාජ්ජොදා)  
 (Mr. Lakshman Jayakody)

Then, will the Hon. Minister consider construing this as being confined only to income-tax payers? [Interruption.] The hon. Member for Gampola (Mr. W. P. B. Dissanayake) is in agreement.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා  
 (ශ්‍රී. ඡුර්. ජ්‍යෙ. ජ්‍යී. ජ මෙම්)  
 (Mr. R. J. G. de Mel)

We will give it consideration.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා  
 (ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ඉයාජ්ජොදා)  
 (Mr. Lakshman Jayakody)

I will accept that. Please consider that as being confined to those who pay income-tax and not to the poor people of this country. Thank you.

I will now take up a matter in regard to a bank. As my Colleague, the hon. Second Member for Nuwara Eliya-Maskeliya (Mr. Anura Bandara-ranaïke) took up certain matters relating to one bank, I propose to refer to the People's Bank. I have thought about this, and I was wondering which bank I should take up to discuss in detail. I thought I should take up the People's Bank.

The first matter I would like the Hon. Minister to consider is the promotion to the supervisory and manager grades in the People's Bank. I know that the Directorate there has formulated a very fair scheme, but having an examination or a test for promotion has been taken away. I would therefore like the Hon. Minister to consider having an examination for all promotions to the supervisory and manager grades.

I do not see the reason why the Hon. Minister wants to publish a magazine called "Kalpana Sangarawa." We know that each Minister wants to have his own domain and his own propaganda line. I appreciate that. I do not know whether

this is going to be a propaganda line which is going to be quietly developed into another organization. For instance, the Hon. Minister of Lands, Land Development and Mahaweli Development has "Isuru"; the Hon. Prime Minister has "Peramaga", now the Hon. Minister of Finance has "Kalpana"; only your poor old Minister does not have anything. Why not have something like "Govitena"?—[*Interruption.*] The point I am making is that there is already a magazine called the "Economic Review"—"Arthika Vimasuma" in the same place. I do not know why you are having this second magazine.

**සභාපතිතුමා**

(*தலைவர்*)

(The Chairman)

Order, please! the hon. Member for Attanagalla (Mr. Lakshman Jayakody) can continue after 4.30 p.m. The Sitting is suspended until 4.30 p.m.

රජයේ ඊට අනුකූලව නවකාලීනව අත්සිටුවන ලදීත්, අ. හ. 4.30 ට නැවත පවත්වන ලදී.

*அதன்படி அமர்வு 4.30 மணி வரை இடைநிறுத்தப்பட்டது, மீண்டும் ஆரம்பமாயிற்று.*

*Sitting accordingly suspended till 4.30 p.m. and then resumed.*

**ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා (අත්නගලේ)**

(*திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி—அந்தளகல்வல*)

(Mr. Lakshman Jayakody—Attanagalla)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මා කථා කරගෙන ආවේ “කල්පනා” කියන සඟරාව ගැනයි. මෙය මුද්‍රණය කරනවාට මගේ කිසිම විරුද්ධයක් නැහැ. මම හිතන්නේ, ඒ තුළ තිබෙන ලේඛන කලාව අනුව එහි අති දක්ෂ් පුද්ගලයන් කටයුතු කරනවා. නමුත් මම එක ඉල්ලීමක් කරනවා ගරු ආමතිතුමාගෙන්, කරුණාකර “එකොනො මික් ඊව්ව්” ඒ වගේම “ආර්ථික විමසුම” කියන සඟරා නවත්වන්න එපාය කියයි.

**ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා**

(*திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்*)

(Mr. R. J. G. de Mel)

නැහැ, නැහැ; නවත්වන්නේ නැහැ.

**ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා**

(*திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி*)

(Mr. Lakshman Jayakody)

ඒක බොහෝම වැදගත්. මොකද? මම හිතන හැටියට “කල්පනා” කියන එකට සියයට 40 ක් මහජන බැංකුවේ සල්ලි; සියයට 40 ක් ලංකා බැංකුවේ සල්ලි. සියයට 20 ක් ජාතික ඉතිරි කිරීමේ බැංකුවේ සල්ලි. ඒක වෙනම ගෙනයන්නේ. කරුණාකර අර සඟරා නැවැත්වීම පමණක් කරන්න එපාය කියා මම ඉල්ලනවා.

**ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා**

(*திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்*)

(Mr. R. J. G. de Mel)

මම සම්පූර්ණයෙන්ම එකඟ වෙනවා; ඒක නවත්වන්නේ නැහැ. පාඨකයන් දෙකොටසකටයි, තිබෙන්නේ. “එකොනො මික් ඊව්ව්” එක පිකක් ඉහළ මට්ටමේ එකක්. “කල්පනා” කියන එක ආර්ථික ප්‍රශ්න පමණක් නොවෙයි සංස්කෘතික ප්‍රශ්න, ක්‍රීඩා ප්‍රශ්න ආදී නොයෙක් ප්‍රශ්න ගැන කරුණු පළ වෙන සඟරාවක්. අපේ අදහස මේ රටේ හොඳම සඟරාව කරන්නයි, මෙ “කල්පනා” කියන සඟරාව.

**ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා**

(*திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி*)

(Mr. Lakshman Jayakody)

බොහෝම හොඳයි. මොකද ගුණදාස ලියන ගේ වැනි අයගෙන් අපි ප්‍රයෝජන ගන්න ඕනැ. ඒ තිසා මම සන්නේෂ වෙනවා, ඒ ප්‍රකාශය ගැන.

ඊළඟට මම අහන්න කැමතියි, ආයි මහජන බැංකු ශාඛා විවෘත කරන්න යන ගොඩනැගිලි වලටත් අපි කලින් හිටත් කුලී ගෙවන්නේ කියා. දැන් අලවතුගොඩ ශාඛාව බලන්න; තවම විවෘත කර නැහැ. කඩාවැල්ල ශාඛාව තවම විවෘත කර නැහැ.



Mr. N. G. P. Panditharatne, President of the UNP, who is a Member of the Monetary Board is also Chairman of the Advisory Board of Grindlays Bank. I want to know whether it goes against Section 13 of the Monetary Law Act. I would like to have a complete interpretation of that, and I hope the Hon. Minister would ask the Attorney-General to give an interpretation, because this is very important in the sense that when the credit squeeze was brought about, there was a very fine article written by Mr. C. P. de Silva of Aitken Spence Company Limited, about the credit squeeze itself. I have it with me and he shows in it the good and bad of the credit squeeze. I wish the Hon. Minister would read this article. Because I find that the credit squeeze has caused so much havoc in this country. Earlier, about one or two months ago, I recall no bank could transact any business. In fact business came to a standstill, and to get over the shock of what happened it took a very long time. I hope the Hon. Minister would consider that matter.

Now, coming to the planning section, I would like to know from the Hon. Minister whether he is still pursuing those gigantic schemes that he has in mind. Because I notice these big projects, huge urban industrial ventures as against the small scale medium industries that should be encouraged, and we know those industrialists who have gone to the wall, people who became importers and have gone to the wall. I want to know what the Hon. Minister's thinking is in order to resurrect that sector of the economy. Then, the small agricultural projects in the rural sector—

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා

(තිල. චූර්. ජේ. ජී. ත මෙල්)

(Mr. R. J. G. de Mel)

I would like to ask the hon. Member for Attanagalla (Mr. Lakshman Jayakody) who is well versed in economic affairs one question. Do you like to see inflation brought down or not?

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(තිල. ලක්ෂ්මන් ජයාච්චාය)

(Mr. Lakshman Jayakody)

Of course, but you are not trying to bring down inflation. When your savings rate is coming down—

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා

(තිල. චූර්. ජේ. ජී. ත මෙල්)

(Mr. R. J. G. de Mel)

How do you expect the inflation to come down without a credit restraint?

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(තිල. ලක්ෂ්මන් ජයාච්චාය)

(Mr. Lakshman Jayakody)

Precisely. When he says he wants to bring down inflation, there are other factors, not only credit restraint; credit restraint should be there for certain sectors. If he goes through his public investments, I am amazed as to how he is arguing that fact. I have it with me, and when you go through this section, you find the development of agricultural sector is only 3.5 per cent of the GNP, mining and quarrying 9.9 of the GNP, manufacturing 4.4 per cent of the GNP, construction 19.9 of the GNP and services 7.8. Your construction sphere has a long gestation period. I challenge you to prove one thing. In the City of Colombo you have knocked down a major portion of the RGO building. Starting from the RGO building, you have completely flattened down certain areas for building construction. Have you completed one building? I challenge the Hon. Minister to prove whether any one of these schemes started by this Government has been completed.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා

(තිල. චූර්. ජේ. ජී. ත මෙල්)

(Mr. R. J. G. de Mel)

Those are not my schemes.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(තිල. ලක්ෂ්මන් ජයාච්චාය)

(Mr. Lakshman Jayakody)

The schemes that the last Government started have been completed. I

[කෝමන් ජයකෝඩි මහතා]

know they are complete. Have you completed one scheme in the last four and a half years? I challenge you to show me one scheme which you have completed within the City of Colombo. I do not know about the other areas, but these are long gestation periods. It is one big mistake that this Government made. I do not want to speak about Mahaweli today. I will do that tomorrow and say what has happened.

I would like to ask the Hon. Minister about these foreign contractors working in Kotmale, Maduru-Oya, etc., who have made huge sums of money.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා

(ශ්‍රී ල. ජ්‍ය. ජ්‍ය. ජී. ජ මෙල්)

(Mr. R. J. G. de Mel)

Those are questions you should ask the relevant Ministers.

අ. ඩ. 4.45

කෝමන් ජයකෝඩි මහතා

(ශ්‍රී ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාජ්ජොයා)

(Mr. Lakshman Jayakody)

You have not been planning. That is what I say. The planning sector should come under you—both planning and implementation. Either it must come under you or it should come under one person. Planning now goes on separately. Every Minister does it separately, and plan implementation goes on separately. There is no co-ordination at one point or another. That is what has happened. Is there district level planning? The Hon Minister has a rolling plan. He says he has a complete picture of it. That is ad hoc planning. Month to month year to year he changes. I just want year to year he changes. I just want to find out from him how he could have a district plan. How can a district Minister operate when there is no plan at all? When there is no master plan, how can the district plan operate? There is no district planning. If there is no district planning, district development will not take place. That is what I want to

bring to the notice of the Hon. Minister.

Have you succeeded with regard to the basket of currencies? We do business. This basket of currencies has played havoc. It is tied down to currencies, to the dollar. Who did that? What has happened is that since 1977 there has been a 40 per cent gradual devaluation of the rupee. How can you plan? The Hon. Minister of Agriculture knows that he cannot plan for future investment mainly because there is no planning. He finds it difficult. The Hon. Minister told me one day, "I do not know what is going to happen next month." Therefore, I think the Hon. Minister must take the bull by the horns where planning is concerned—either he takes full responsibility or not.

Then there is lot of black money being generated by the smuggling of gems, narcotics and transfers of funds.

එම්. එම්. එම්. නයිනා මරිකාර් මහතා

(ඉලාම්. එම්. එම්. එම්. නයිනා මරිකාර්)

(Mr. M. H. M. Naina Marikar)

How much?

කෝමන් ජයකෝඩි මහතා

(ශ්‍රී ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාජ්ජොයා)

(Mr. Lakshman Jayakody)

I have a great suspicion about that amount. I was just thinking whether the Hon. Minister was going in for demonetization. Please check on this. There is lot of black money, unaccountable money, coming from gems, narcotics, transfers of funds on foreign travel, commission on goods smuggled to India. Money is not going through the banking sector.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා

(ශ්‍රී ල. ජ්‍ය. ජ්‍ය. ජී. ජ මෙල්)

(Mr. R. J. G. de Mel)

Is it more than in your time or less than in your time?



ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(ශ්‍රී ලංකා ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි)

(Mr. Lakshman Jayakody)

Where gems are concerned, it is a hundred times more—I will tell you that. That is why you are not getting enough money into your coffers. Where the gem Corporation is concerned, it is to the credit of the then Minister of Finance, Dr. N. M. Perera, that he stopped the smuggling of gems from this country and got moey into the government coffers. I do not know how much the Sri Jayawardenepura complex is going to cost. All thse things show that there is panic. There is mismanagement in every Ministry, and the biggest Ministry, to my mind is, as the Hon. Minister of Mahaweli Development said, the Ministry of Mahaweli Development. I think it will be taken up tomorrow ; so I do not want to discuss it now. He has sent out various instructions to various departments, as to how they should stop this wastage of money. I do not know how far they are adhering to what he says.

Finally, Sir, I would like the Hon. Minister to reconsider the system under which he has allocated funds to the export sector and the import sector. We know that the export sector gets more. But I must say that the import sector has to e organizd. You are still getting unwanted goods into this country. You cannot do this without controls. I know the policy of the Government is one of no control, but there has to be some sort of method. He is using the tariff structure and the duties to do so—I know that—but, anyway, to my mind he has not been successful. From 1st January 1982 he will have to control his Budget to the best of his ability. If he does not control his Budget, mark my words, there will be galloping inflation starting in a severe manner from February or March next year.

බිබිලි. ඩී. බී. දිසානායක මහතා (මහ නුවර දිසා ඇතිකුමා)

(ශ්‍රී ලං. උපින්ද්‍ර. ජී. ඩී. ත්‍රිලොකානායක—කන්දිය. මහ බැංකු. මූලාශ්‍ර)

(Mr. W. P. B. Dissanayake—District Minister, Kandy)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂ යටතේ විශේෂයෙන්ම සැලසුම් කිරීමේ අංශය පිළිබඳව වචන ස්වල්පයක් ප්‍රකාශ කරන්නට මා බලාපොරොත්තු වෙන්නවා. ගරු මුදල් ඇමතිතුමා සෑම අමාත්‍යාංශ යකටම සෑම දෙපාර්තමේන්තුවකටම මුදල් වෙන් කර ඒ සඳහා අනුමැතිය ලබා ගැනීම සඳහා විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරනවා. පාර්ලිමේන්තුවෙන් සම්මත කරන මුදල් වියදුම් කිරීම පිළිබඳව මෙම අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන සැලසුම් කිරීමේ අංශය සොයා බැලිය යුතුයි. මේ අංශය ගැන දැනට වඩා සලකිල්ලක් දක්වන මෙන් මා ඉතා කරුණාවෙන් ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කරන්නට කැමතියි.

භාණ්ඩාගාරයෙන් වෙන් කර දෙනු ලබන මුදල් ක්‍රමානුකූලව වියදීම වෙනවාද නැද්ද කියන එක ගැන නිලධාරීන්ගේ අවධානය යොමු විය යුතුයි. භාණ්ඩාගාරය ඒ කටයුතු කරන බව අපි දන්නවා. නමුත් භාණ්ඩාගාරයෙන් මුදල් වෙන් කර දෙන තරමට, ඒ මුදලට සරිලන අත්දමට වැඩ කෙරෙන්නවද කියා බලාගන්නට තරම් උප ක්‍රමයලී ක්‍රමයක් භාණ්ඩාගාරයේ තිබෙන වාය කියා, මට දැනගන්නට ලැබී නැති බව කණගාටුවෙන් වුවත් මතක් කළයුතුව තිබෙනවා. රජයේ ගිණුම් තාරක සහායේ සාමාජිකයන් හැටියට අපට නොයෙක් ගණන් හිලවී ගැන සොයා බලන්නට අවස්ථාව ලැබෙනවා. ඒ සෑම අවස්ථාවක දීම ඉතාම පැහැදිලි ලෙස අපට දකින්නට ලැබෙන දෙයක් තමයි මුදල් පාලනායක පිළිබඳව භාණ්ඩාගාරයේ ඇති කර තිබෙන සැලසුම් කටයුතු පෝ ක්‍රම ප්‍රමාණවත් නොවන බව. lack of controls by the Treasury, Sir.

අමාත්‍යාංශ මට්ටමෙන් මුදල් වියදීම් කරන බව අපි දන්නවා. නමුත් මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන අමාත්‍යාංශය මේ මුදල්වලට වගකීමක් උසුලන නිස මේ මුදල් වියදීම්

[බඩලිපි. පී. ඩී. දිසානායක මහතා]

කරන ක්‍රම ගැන සෝදිසි කිරීම ඉතා වටිනා කාරණයක්ය කියන එක මා මතක් කරන්නට කැමතියි. අප දන්නා තරමට ඒ පිලිබදව සතුටු වෙන් නට බැහැ. මම මේ විවේචනයක් කරනවා, නොවෙයි. මගේ අදහස් පමණයි, මම ඉදිරිපත් කරන්නේ. රජයේ නිලධාරීන් තමයි, ඔහු සැලසුම් ක්‍රියාත්මක කරන්නේ. සැලසුම් අනුව මුදල් වෙන් කළාම රජයේ නිලධාරීන් තමයි, විශදම් කරන්නේ. අද අපි යම්කිසි ව්‍යාපෘතියක් හෝ යම්කිසි කර්මාන්තයක් සඳහා මුදලක් වෙන් කර දුන්නාම දෙපාර්තමේන්තු පරිපාලනය සඳහා එයින් වැඩි මුදලක් විශදම් වෙනවාය කියන එක මා කණගාටුවෙන් මතක් කළයුතුයි. හතු පිපෙන්නාක් මෙන් රාජ්‍ය අංශයේ නිලධාරීන් විශාල වශයෙන් ධනාත්තරවලට උසස්වීම් ලබන බව අපට පෙනෙනවා. එක අධ්‍යක්ෂවරයෙක් සිටි තැනට අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්වරයෙකුත් තවත් අධ්‍යක්ෂවරුන් ගණනාවකුත් පත් කරන අවස්ථා ගැන අපි දන්නවා. මේ තත්වය ගැන හාණ්ඩාගාරය උනන්දුවක් දැක්විය යුතුයි. මේ දුප්පත් රටට මේ විධියට විශදම් කරන්නට පුළුවන්කමක් නැති බව කල්පනා කළ යුතුයි. එවැනි අවස්ථා ගැන හාණ්ඩාගාරය මීට වඩා සෝදිසි කර බැලිය යුතුයි.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අද රටේ වැළඳී ගෙන යනවා, විශාල රෝගයක්. මා සිතන කැරියට ඒක අපි කඩුරුත් දන්නවා. 'මිටිසුබ්බි' රෝගය. අද ඒක විශාල උච දුරක් බවට පත් වී තිබෙනවා.

I might call it an epidemic in this country. It is a very dangerous trend. Today you cannot get a public servant to move his foot. A letter will not move from one office to another without a vehicle for transport. We sit in the Public Accounts Committee and we go through the accounts. Every time the complaint is : "We have no vehicle. Our staff is inadequate. The specialists have gone abroad." I do not accept any of these. Now people are getting into that trend. Without a vehicle there is nothing that can be done in a government department. The train is hardly used. I remem-

ber, in the good old days there was a rule that nobody could use a vehicle for transport on account of government business if the distance was over 50 miles. Now they say, "Due to urgency, due to rush programmes, these vehicles have to be maintained". As a Member of the Public Accounts Committee I am aware of a number of cases where vehicles have been used to go hundreds of miles just to carry a letter from one town to another. It could have easily gone by post, or a messenger could have been sent by train.

I am therefore appealing to the Hon. Minister of Finance—he has been a very senior and eminent public servant of this country, and I know the time when he was attached to the General Treasury as a controller there—to get some of these old methods reintroduced into the General Treasury and redesign the Public Service to meet today's demands.

I am aware that there is an Institute of Development Administration or something like that. I do not know what is happening there. In the good old days I remember there was a division in the Treasury called the O & M Division. There was a uniform system in all government departments. But today it is not so. Today every department functions on its own. Ministries have their own techniques. As a result, the expenditure has become very heavy. It has necessarily resulted in waste. I know that the Hon. Minister is very concerned. I remember his saying on the Floor of this House that if he is able to prevent waste in this country he will be able to bridge the budget gap with that money without going for loans. We know the tremendous task he has to do. He has to go round the world to find money. We have gigantic development projects which require many more times the money we have in this country. Every other week he has to go to somebody to

find money. But are we investing that money in the most useful manner for the benefit of the people of this country? Are the results of our expenditure to be seen? These are things that we have to check up. I am not too sure whether there is a system by which these controls are exercised by the General Treasury. I do not blame anybody in the Treasury. I only say, it does not have the machinery.

The Auditor-General is responsible to Parliament. He is not under any Ministry. The Auditor-General once a year goes and does a random check. It is a very random check. It is only a test check. They go to a department and check only one item when there are millions and millions of items. We cannot take for granted and be rest assured that everything General has done that. I therefore urge the Hon. Minister of Finance to evolve a system by which every department will have its own check, the results of which should be reported to the General Treasury.

I know the problems he has and the problems the officials of the Treasury have. If ever they happen to make a remark or comment or slash down an item, people say, "Treasury bungling, the bureaucrats at work!" All types of infamous words have been used on some of these officers. It is a crime that we allow these officers to be hacked by people without knowing what they do. I know the officials in the Treasury. They are doing a very hard job, a very difficult job. I know the Budgeting Division in the Treasury. Estimates are prepared by Ministries and departments and sent, and sometimes the Treasury has to slash them down. They have no time to study them. I do not know whether feasibility reports are available to these officers for study, and there is hardly any time because by October/November the Hon. Minister has to get ready with the Budget and these things come in about September. The

only thing is to slash here and there and then find the money from somewhere and present the Estimates to Parliament.

I do not wish to be long, Mr. Deputy Chairman. I appeal that the division in the General Treasury which is under the Hon. Minister of Finance and Planning be given more staff, be better equipped to go into these matters and see that everybody works according to a plan. If we do work according to a plan, I do not think there will be waste. As a Member of the Public Accounts Committee I have on more than one occasion seen how projects have been changed. Sometimes it may be absolutely necessary, but then it upsets the entire financial programme for the year. I therefore wish the Treasury officials and the Hon. Minister very much more luck in the coming year so that we in the Public Accounts Committee will not have the embarrassment of going through some of these accounts. It is really embarrassing when we are members on the Government side. That is all I wish to say in respect of the Ministry of Planning.

I wish to add one thing. I will be failing in my duty if I do not congratulate the Hon. Minister of Finance and his able and most amiable assistant, the hon. Deputy Minister, for the way they have handled the situation in this precarious position in the fact of odds, to the satisfaction of the entire country. I also thank and congratulate the officials of the Treasury for having been able to help the Hon. Minister and his Deputy to go through the projects in this form.

වි. ජ. ම. ලොකුබණ්ඩාර හපතා  
(හපුතලේ)

(திரு. டபிள்யூ. ஜே. எம். லொகூபண்டர்  
டார்—ஹப்புத்தலை)

(Mr. W. J. M. Lakubandara—Haputale)

රු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අයවැය  
පිළිබඳව කථා කරන විට මුදල් අමාත්‍යාංශ

[වි. ජ. මු. ලොකුබණ්ඩාර මහතා]  
 යේ වැය ශීර්ෂ පමණ වැදගත් තවත් ශීර්ෂයක් නැත කියලත් මට හිතෙනවා. එක් අතකින් බලන විට අපේ රටේ පමණක් නොවෙයි, මුළු ලෝකයේම අද ඇති වි තිබෙන අර්බුදකාරී තත්ත්වය මධ්‍යයේ— උද්ධමනකාරී තත්ත්වය මධ්‍යයේ—ඉතාම අමාරු—ඉතාම දුෂ්කර—කායනීයකට මුහුණ දී—අයවැය ලේඛනය සකස් කිරීමේ කායනීයට මුහුණ දී—වෙහෙස වි සිටින අවස්ථාවක තමයි ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට එතුමාගේ අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂ පිළිබඳව නොයෙක් නොයෙක් අදහස්වලට ඇහුම්කන් දෙන්නට සිද්ධ වි තිබෙන්නේ.

මට කලින් කථා කළ මහනුවර දිසා ඇමතිතුමා ප්‍රකාශ කළ අදහසත් ඒ වගේම මන්තාරමේ මන්ත්‍රීතුමා ප්‍රකාශ කළ අදහසත් මමත් අනුමත කරන්නට සතුටයි. මමත් ඒවා සනාථ කරනවා. එතුමන් ලාන්කී පරිදි මොන තරම් කරදරකාරී තත්ත්වයක් තිබුණත්, රජයේ මුදල් පාලනය පිළිබඳව භාණ්ඩාගාරය මීට වඩා සැලකිල්ලක් දැක්විය යුතුයි. රජයේ නොයෙකුත් දෙපාර්තමේන්තුවල ගිණුම් සම්බන්ධයෙන් රජයේ ගිණුම් කාරක සභාව නොයෙකුත් නිර්දේශ කර තිබෙනවා. ඒ වුණත් අපට කියන්නට බැහැ, 1974 සිටවත් ඒ පිළිබඳව භාණ්ඩාගාර වාර්තා මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කර තිබෙනවාය කියලා අපට ඒවා ගැන දැනගන්නට ලැබෙන්නේ නැහැ. එහෙම නම්, ඉතාම වැදගත් රාජකාරි කොටසක් කරන දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානීන් කාද එමින් ඔවුන්ගෙන් කරුණු විමසමින් ගමන් වියදම් ගෙවමින් අපේ කාලයත් කමින් මේ කරන කටයුත්තෙහි තේරුමක් නැහැ. මේ කාරණයෙහි වැදගත්කම දන්නා ගරු මුදල් ඇමතිතුමා මේ පිළිබඳව විශේෂ අවධානය යොමු කරවා කටයුතු කරනු ඇතැයි මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. එතුමාටයි මේකේ පළමුවැනිම අමාරුව. රටේ මුදල් තත්ත්වය අනුව බලන විට මේ ගැන විශේෂ අවධානය යොමු කරන්න ඕනෑත් නැහැයි මට හිතෙනවා. මම භාණ්ඩාගාර නිලධාරීන්ට දොස් කියනවා නොවෙයි.

නොකියාත් බැහැ. සමහර වැය ශීර්ෂ ගැන සලකා බලන විට, ඇස්තමේන්තුවේ සමහර වැය ශීර්ෂ යටතේ මුදල් වෙන් කර තිබෙන්නේ මොන පදනමක් යටතේද කියා හිතන්න වෙනවා.

භාණ්ඩාගාරයට යුතුකමක් තිබෙනවා සාධාරණ විධියට, විශේෂයෙන් මේ රටේ බහුතර ජනතාවක් සිටින ගම්බද පළාත් වලට යුක්තිය ඉෂ්ට කිරීම සඳහා පියවර ගන්න. අධ්‍යාපන වැය ශීර්ෂය නිදර්ශනයක් වශයෙන් ගෙන බැලුවොත්, කොළඹ පාසල් හැර ගමේ ගොඩේ වෙනත් පාසල්—දෙවුන්දර පැත්තේවත්—පාසල් තිබෙනවාද කියාටත් සලකා තිබෙනවාද කියා මට අහන්න සිදු වෙනවා.

**ආර්. පී. විජේසිරි මහතා**

(කි.ප්‍ර. මු. රි. කිලෝග්‍රෑම්)

(Mr. R. P. Wijesiri)

ඒවා ඔක්කෝම සම්පූර්ණයි.

**වී. ජ. මු. ලොකුබණ්ඩාර මහතා**

(කි.ප්‍ර. උපිණ්ඪ. ජෙ. ආම්. බොක්රුපක්කාර)

(Mr. W. J. M. Lokubandara)

නැහැ. දෙවුන්දර වුණත් සම්පූර්ණ වෙනවා නම් මම ඒත් සතුටු වෙනවා. මම ඉතාම කනගාටු වෙනවා, මේ තත්ත්වය ගැන. බොහෝ විට, අවසාන විසර්ජන ඉදිරිපත් වී මේ කටයුතු ඉෂ්ට වන ක්‍රමය හුදෙක් එක්තරා පිළිවෙලකට වෙනවා මිස—වෙනවාට වෙනවා මිස—කිසි විටෙක ඒ පළාත්වල වැඩ පිළිවෙලක් ඇතුව කෙරෙනවා යයි කියන්න බැහැ. මේ තත්ත්වය ගැන මම ඉතාම කනගාටු වෙනවා.

මගේ හිතට නැගෙන තවත් කරුණක් තිබෙනවා. ගරු මුදල් ඇමතිතුමා ගිය සුමානයේ අපේ ආසනයට ගියා. කොස්ලන්දේ දී එතුමා දස දහස් ගණන් ජනතාව ඉදිරියේ කියා සිටි කාරණය මගේ හිතට නැගෙනවා. උඟව පළාතේ, විශේෂයෙන් පහල උඟවේ, වෙල්ලස්සේ ජනතාව එදා අධිරාජ්‍යවාදීන්ට විරුද්ධව ගෙන ගිය සටන පිළිබඳව එතුමා අලුත් අර්ථකථනයක් කලා. එය අලුත්මත් නොවෙයි. ඇත්ත වශයෙන් සත්‍යය පැහැදිලි කරන අර්ථකථනයක්. උදාහරණය වන්නේ විරුද්ධව නැගී සිටීමේ

පාපය නිසා, විශේෂයෙන්ම රදලයන්ගේ සා පහරට විරුද්ධව නැති සිටි පිරිසක් නිසා, ස්වාධීන භාවය, ස්වායත්ත භාවය දිවි දෙවැනි කොට, දිවි පරදුවට තබා රැක ගත් අහිංසක උච්ච වෙල්ලස්සේ අහිංසක ජනතාව පීඩාවෙන් පීඩාවට පත් වුණු බව එතුමා කියා සිටියා.

ඒ ජනතාවට අධ්‍යාපනය අතින් මොන තරම් අපහසුවක් වුණද, අපගේ වැනි ප්‍රදේශ දුෂ්කර පළාත් වශයෙන් තම කර මොන තරම් අපියාදුවකට ඒවා ලක් කළාද කියන එක එතුමා දන්නවා, අපි දන්නවා. එතුමා ඉතිහාසය දන්න නිසා මේ අවස්ථා වේදී මේවා අමතුවෙන් කියන්න ඕනෑ නැහැ. මේ අහිංසක ජනතාව කළ වරදක් නැහැ. නමුත් මේ අහිංසක පිරිසේ සිටි වයස අවුරුදු 18 ට වැඩි සියලුම පිරිමි මරන්න එදා අධිරාජ්‍යවාදීන් කියේග කලා, අධිරාජ්‍යවාදීන්ට විරුද්ධව සටන් වැදීමේ පාපයට.

එදා ඔවුන් සටන් කළේ මේ රටේ පෞද්‍ර කිදහිස දිනා ගන්නටයි. ඒ නිසා ගත වර්ෂ ගණනාවක් තිස්සේ එංගලන්ත අධිරාජ්‍ය වාදීන්ගෙන් බැට කෑවා, ඊළඟට කළු සුද්දන්ගෙන් බැට කන අහිංසක ජනතා, වට සාධාරණය ඉටු කරන්නට නම් අපේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවෙන් කියා තිබෙන විධියට සමාන අවස්ථා ලබා දිය යුතුයි, විශේෂයෙන්ම නොසලකා හැර ඇති ගම් බදු ජනතාවට. එයින්, විශේෂයෙන්ම, උච්ච-වෙල්ලස්සේ ගැමි ජනතාවට. මේ අර මුණ ඇතුළුව මේ රටට නිදහස ලැබුණ්ට පසු උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන කෙමි ඝන් සභාව නමින් කමිසුමක් ඇති කලා. මෙය ඇති කළේ කිසිසේනම් පහත රට ජනතාවට අසාධාරණයක් කරන්නාව නොවෙයි. ඉතිහාසය දන්න ගරු මුදල් ඇමතිතුමා ඒක හෙදින්ම දන්නවා.

උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපනයක් කළේ තැන්නම් එක් කෙටසක් දියණු වෙමින්, දියණු වෙමින් අධි දියණුවකට පත් වන විට අපේ වැනි පළාත් පිරිනිමේ පාතාලය ටම වැටෙනවා. මේ වගේ දියණු කොළඹ රටට, දියණු වෙනත් නගරවලට දෙන මුදලක්, අපේ ආසනයකට දෙන විමධ්‍ය ගත මුදලක් එකම වුණම ඒක සාධාරණ යයි ගිනන්නා පුළුවන් කමක් නැහැ. මගේ

වගේ වර්ග හැතපුම් 200ක්, 300ක් විශාල එක උප දිසාපති කොට්ඨාශයක් නොව, දෙකක් තිබෙන ආසනයකටත්, දියණු ආසනවලටත් එකම මුදලක් තම දෙන්නෙ ඔබතුමාට තෝරෙයි, එහි ඇති අසාධාරණය. ඒ නිසා මම විශේෂයෙන් ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගේ විශේෂ අවධානය යොමු කරවනවා, දැඩි අවධානය යොමු කර වනවා, උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන කෙමිසමේ මුදල් මේ අවුරුද්දේ අඩු කර තිබීම සම්බන්ධයෙන්. තැපැල් අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂ යටතේ තඹා කළ විටත් ඔම ඒ ගැන විශේෂයෙන් සඳහන් කළා. ඒ අයතනයට කලින් වෙන් කර තිබුණෙන් අඩු මුදලක්. ඒක ක්‍රමයෙන් අඩු කරගෙන ගිනිත් මේ අවුරුද්දේ රු. 1,80,000 ට බස්සා තිබෙනවා. ගිය අවුරුද්දේ වෙන් කළ මුදලටත් වඩා රුපියල් ලක්ෂ 70 ක් අඩු මුදලක් තමයි, මෙවර වෙන් කර තිබෙන්නෙ.

ගරු මුදල් ඇමතිතුමා කරුණු ඉදිරිපත් කරන විට, 'අ වාර්ෂ එන්. එම්. පෙරේරා මහත්මයාගේ මුළු අයවැයට වෛපමණයි; මෙන්න මගේ ගණන මෙපමණයි; මේක එන්. එම්. පෙරේරාගේ අයවැයත් එකක සන්සන්දනය කරන විට දහ ගණයකටත් වැඩියි; අසවල් එක සිය ගණයකටත් වැඩියි,' අදී වගයෙන් උදාහරණ දෙනවා. එහෙම නම්, කෙහොමද මේ උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුවට කලින් අවුරුද්දේ වෙන් කළ ගණනෙන් මේ අවුරුද්දේ රුපියල් ලක්ෂ 70 ක් කපා හැරියේ? මොන අන්දමේ දියුණුවක් තිස ද, කපා හැරියේ? උච්ච පළාතට සිදු වූ විශේෂ සහනයක් නැහැ; ලැබුණු විශේෂ අධාරයක් නැහැ. මෙහෙත් නම් ලෝක ආධාර කිසිවක් ලැබීලත් නැහැ.

අපේ අනන්ත අප්‍රමාණ කාලාව විනාශ වෙනවා. එහෙම අවස්ථාවක ගිනිත් පරික්ෂා කර බලන්න. දිසාපතිවරයාට ජීප් එකක් නැහැ. ඉතා විශාල බිම් ප්‍රදේශයක් අයත් වන මගේ අයනයට තිමේ න්නෙ උප දිසාපති කොට්ඨාශ දෙකක් පමණයි. දවස් 10 කට පමණයි ජීප් රථයක් දෙන්නෙ. මෙබඳු භවිම්මිගේ හාල කිලි තමයි තිබෙන්නෙ. එම නිසා



කතා කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙන්නෙ නැහැ. මට පෙනෙන විධියට මෙන් නම් මේ සෑම කරුණක්ම මේ අමාත්‍යාංශයෙන්ම ජාතික ඉතිරි කිරීමේ බැංකුවේ වගකිව යුත්තන්ගේ අවධානයට යොමු විය යුතුයි.

“ඉතිරි කිරීම පිළිබඳ ප්‍රචාරය ගමට ගෙන යා හැකි මාර්ග” මාතෘකාව යටතේ ලිපි යක් 1981 ඔක්තෝබර් මස 31 වැනි දින ‘දිනමිණ’ පත්‍රයේ පළ වී තිබෙනවා. එය මම දැන් සහාගත කරනවා. \* මෙම හැන්සාඩ් වාර්තාවට ඇතුළු වෙන්නට ඕනෑ මෙහි ඉතාම හොඳ, ඉතාම කාලෝචිත යෝජනා රාශියක් තිබෙනවා. මේ යෝජනා වලින් කියවෙනවා, ගමේ මිනිසාගේ සංස්කෘතියට අනුව ගමේ ජනතාවට ඔය සියයට ගණන් ආදිය තේරෙන්නෙ නැහැ— ක්‍රමානුකූලව මේ පිළිබඳව ව්‍යාප්ත කිරීම් කළ යුත්තේ කොහොමද කියන එක ගැන. ඒ වගේම ස්වේච්ඡා සංවිධාන මෙහිලා අපි සහයෝගයට ගන්නේ කොහොමද කියන එකත් එහි සඳහන් වෙනවා. ඒ වගේම ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු විය යුතු ඉතාම වැදගත් කාරණයක්? මෙහි තිබෙනවා. අපේ වගේ පළාත්වල ගම්බද ජනතාවට විශේෂයෙන්ම වතුකරයේ ජනතාවට පුළුවන්කම තිබෙනවා, උපයන විට ගෙවීම වගේ තමන්ගේ පහි පතින් යම්කිසි මුදලක් ඉතිරි කරන්න.

වැඩ කරනවා. ඒ කාටත් මේ උපයන විට ගෙවීමේ ක්‍රමය වගේ උපයන විට ඉතිරි කිරීමේ ක්‍රමයක් ආරම්භ කරනවා නම් හොඳයි. විශේෂයෙන්ම ඉතිරි කිරීම අපේ ජාතික ආර්ථිකයේ කොළ නාරටිය. ඒ නිසා මේ පිළිබඳව විශේෂ අවධානය යොමු විය යුතුයි.

මෙය හැම පළාතකම කෙරෙන්න ඕනෑ. නිදර්ශනයක් වශයෙන් මම කියන්න කැමතියි, හඳුනාලේ යම්කිසි කෙනෙක් තැපැල් කන්තෝරුවක යම්කිසි මුදලක් තැන්පත් කළා නම් ඒ මුදල අපසු ගන්නට නැතක් ඒ ලපහාතක නැහැ. මේක විමර්ශනා කරන්න ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම අපි දියතලාවේ ගොඩනැගිල්ලකුත් වෙන් කළා. දියතලාවේ ගොඩනැගිල්ලක් තිබෙනවා. කොස්ලන්දේ ගොඩනැගිල්ලක් තිබෙනවා. ඇයි ඉතිරි කිරීමේ බැංකුවේ ශාඛාවක් ඒ පළාතේ දමන්නට බැරි? අද හදිසියකට මුදල් ගන්නට ඕනෑ නම් කොළඹට එන්නට ඕනෑ. එහෙම නැත්නම් රත්නපුරයටවත් යන්නට වෙනවා. එම නිසා ළම ගැන ඔබතුමාගේ විශේෂ අවධානය යොමු කරනවා නම් හොඳයි.

අ. හා. 5.15

ඒ වගේමයි, ඔබතුමාගේ අමාත්‍යාංශය යටතේයි මේ සුරුව කියන එක තිබෙන්නේත්. දැනම පිළිවෙතක්, ධර්මිෂ්ඨ ප්‍රතිපත්තියක් ඇති කරන්නටයි, අපි ඒ පොර බදන වෙලාවේ සටන් කරලා මේ ගරු සහායට ආවේ. එහෙම නම් පැහැදිලි වම සුරු විරෝධී ප්‍රතිපත්තිය අනුගමනය කරන්නට ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම, ඔබතුමා සුරු විරෝධී ප්‍රතිපත්තියේ පනාක යෝධියෙක්. ඔබතුමා දන්නවා, ළම රටේ නිදහස් සටනේ පුරෝගාමී වූයේ සිංහල ජාතික සංගමය, විශේෂයෙන්ම අමදාප ව්‍යාපාරය බව. එම නිසා, මම ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, දැඩි සේ සුරු විරෝධී ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක කරන ලෙස මම මේ සුරුව පිළිබඳව, බිරි පිළි

**නියෝජ්‍ය කාරක සහාපතිතුමා**

(*குழு உப தலைவர்*)  
(The Deputy Chairman of Committees)  
ගරු මන්ත්‍රීතුමා තව කොයි තරම් වේලාවක් කතා කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවාද?

**වී. ජ. ම. ලොකුබණ්ඩාර මහතා**

(*திரு. டபிள்யூ. ஜே. எம். லொக்கு பண்டார*)  
(Mr. W. J. M. Lokubandara)

ඔබතුමාගේ ඡන්ද කොට්ඨාශයේ අය ගැනත් මට කියන්න සිදු වී තිබෙනවා. ඒ පළාත්වල අයත් අපේ ආසනවල ඇවිත්

\* කයව අවසානයේ පළ කර ඇත.  
\* உரைபதினாறுநூறில் தரப்பட்டிருள்ளது.  
\* Produced at end of speech.

[වි. ජ. මු. ලොකුබණ්ඩාර මහතා]  
 බඳවා කතා කරන්නෝ වී නමුත් මෙය විවේචනය කිරීමෙන් තොවෙයි. අපි මේ සුර, වීර, ධීර, බීර යුගයකට යනවාට වැඩිය හොඳ නැද්ද [බාධා කිරීමක්.]

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, බිබිය බොක එකා බිබි බිලා මිනි මැරුවා කියා අපි කොතැනකවත් අහලා නැහැ. ඒ වගේ දේවල් සම්බන්ධයෙන් සාධාරණව කල්පනා කරනවා නම් නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමාගේත් අනුමැතිය ලැබෙනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ.

සුරාව සම්බන්ධයෙන් බැලුවාම පත් සල්, පාසල් අසල සුරා සල් වහා වැසීමට තහනම් තීරණය අතුරුම ක්‍රියාත්මක කිරීමට ඔබතුමාගේ අමාත්‍යාංශය සංස්කෘතික අමාත්‍යාංශයේ අනුදානුම පිට ක්‍රියාත්මක වෙන බව පෙනෙනවා. මෙබඳු දේවල් පුවත්පත් වලට පමණක් සීමා නොවී හජී ය කාර ක්‍රියාත්මක වෙන්නට මිනි බව මම මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කරනවා. බෙහෝ විට අපට නොයෙක් ආකාරයේ පෙන්සම් අදියත් ලැබෙනවා. එම නිසා මේ සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමාගේ විශේෂ අවධානය යොමු කරන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා.

ඒ වගේම මම මේ අවස්ථාවේදී ඔබ තුමාට ස්තූතිවන්ත වෙනවා, කාලෝචිත ලෙස, කල් ගිහින් හෝ 'කල්පනා' සහ රුව පල කිරීම ගැන. කල්පනා නමැති මාසිකය කියවන විට අපට මොන තරම් ඒවා ඉගෙන ගන්නට තිබෙනවාද කියා පෙනෙනවා. එය 1977 සිටම පල වුණ නම් කොපමණ හොඳද කියා හිතෙනවා. බොහෝ විට ඒ 'කල්පනා' සඟරාව—නිකම් පමිපෝරියක් කියා කියපු අය පවා—ඇත්ත පත්තරය පවා, විපක්ෂයේ අය පවා, හැම දේශපාලන පක්ෂයකම අය පවා—එය ඉතා හොඳ අපක්ෂපාත සඟරාවක් ය කියා පිළිගෙන තිබෙනවා. මේ ගරු සභාවේ මොනවා කිව්වත් අත්තන කල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා, (ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා) පවා මේ සඟරාවේ වැදගත්කම පිළිගෙන තිබෙනවා. මෙය බොහොම හොඳ, ලස්සන සඟරාවක් කියා එතුමා පිළිගෙන තිබෙනවා. ආර්ථික විමසුම ගහන එක තවත් වන එක නොවෙයි තිබෙන්නේ.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා  
 (ශ්‍රී. ජුර්. ජ්‍යෙ. ජී. ජ. බෙල්)  
 (Mr. R. J. G. de Mel)  
 තවම එක කියවලා 'කල්පනා' කරන්නට පටන් ගෙන තැහැ. ඊට පස්සේ කියයි; හොඳයි' කියලා.

වි. ජ. මු. ලොකුබණ්ඩාර මහතා  
 (ශ්‍රී. ජුර්. ජුර්. ජ්‍යෙ. ජා. බොක්රාපණ්ඩාර)  
 (Mr. W. J. M. Lokubandara)

එය ඉතාම හොඳ සඟරාවක්. එහි කට්තා වලයෙන් මුදල් ඇමතිතුමා විසින් පත් කර තිබෙන්නේ පළපුරුදු පුවත්පත් කලාවේදියෙක්. එතුමා නිසි අයට නිසි තැන දෙන බවට එය කදිම නිදර්ශනයක්.

ඊළඟට මුදල් ඇමතිතුමාගේ කාරුණික අවධානය සඳහා තවත් එකම-එක කාරණයක් පමණක් මතක් කරන්න කැමතියි. ඇත්ත වශයෙන්ම උය එතුමාට අමුතු වෙන් මතක් කරන්නා ඕනෑත් නැති තරම්. අර කුඩා දරුවන්ගේ ඉතිරිකිරීම්—විස්තීරණය ගිණුම්—සම්බන්ධයෙන් බද්දක් ගැනීමේ ප්‍රශ්නය ගැන නැවත කල්පනා කර බලනවාය කියා එතුමා කීවා. ඇත්ත වශයෙන්ම අවුරුදු ගණන වත් ගියාට පස්සෙයි ඒ මුදල් ආපසු ලැබෙන්නේ. නමුත් ඒවායේ තැන්පත් මුදල් අද අදම—මේ කාලයේදීම—ගෙනෙනවා.

ඇත්ත වශයෙන්ම, ආදායම් බදු ගෙවන විලාල ධනවතුන් නම් අදායම් බදුවලින් බේරෙන්නා ආදායම් මහජනිත කරන උපක්‍රමයක් වශයෙන් තමන්ගේ පොඩි ලමයින් වෙනුවෙන් අර විධියේ ගිණුම් අරම්භ කරන බව අපි දන්නවා. ඔවුන් ඒ ගිණුම් අරම්භ කිරීමේ සම්පූර්ණ අදහස ආදායම් බදු මහජනිතයි. එම නිසා එවැනි අයගේ දරුවන්ගේ ගිණුම් සම්බන්ධයෙන් නම් මෙහා විධියේ ක්‍රියාත්මක කළත් කමක් නැහැ. නමුත් ඒ අතරම අහිංසක කම්කරුවන්, කා. ස. වැනි සුළු සේවකයන් තමන්ගේ අනාගතය වෙනුවෙන්





[සී. ජ. මු. ප්‍රොකුර්වර් ඩාර මහතා]  
 සුළු කිරීමේ දී මෙම න්‍යායාත්මක කරුණු ගැන ප්‍රධාන වශයෙන් සැලකිලිපත් වීම වැදගත්ය. ඊට අමතරව ඉතා සුන්ඞ ලෙස අවධානය යොමු කළ යුතු සමාජ සිය අධ්‍යාපනික හා තුරන්ලිය සාධක කීපයක් ද වේ.

**ආයාසයකින්**

ශ්‍රී ලංකා ජනගහනයෙන් සියයට 80 ක් පමණ දළ වශයෙන් ගම් 18681 ක පමණ වෙසෙති. ගම් වල වෙසෙන ජනතාවගේ සිතුවුම් පැතුම් එකිනෙකට වෙනස් වූ මුහුණුවරක් ගනු ලැබේ. සකසුරුවම හා ඉතිරි කිරීමේ පණිවුඩය ගමට ඉදිරිපත් කිරීමේදී සංවිධානය මෙකී කරුණු පිළිබඳව සුදුසු අධ්‍යයනයක් කර තිබිය යුතුය. එසේ නොවූ විට අදාළ කටයුත්තට අවශ්‍ය මානසික තත්ත්වයක් ගැමියා තුළ ඇති නළ නොහැකිය. සමහර විට මෙයින් ඇති වන ප්‍රතිඵලය බලාපොරොත්තු වූවාට වඩා හාත්පසින්ම වෙනස් වූ ස්වරූපයක් ගනු ඇත.

ඉමය සුළු පරිමාණ ඉතිරි කිරීම සංවර්ධනයේ දී සංවිධේදකයාට හමුවන අතිශයේ අනවුත් වඩාත් ප්‍රබල ලෙස මතු වී පෙනෙන එක් අභියෝගයකි. එනම්, ඉමය අංශය සාමාන්‍යයෙන් සිය ඉතුරුම් මූල්‍ය වත්කම් ස්වරූපයෙන් තබා ගැනීමට දක්වන මැලිකමයි.

මෙම මැලිකමට ප්‍රධාන හේතුව ආයතනික අංශය ගැමියා වෙත වැඩි නැඹුරු වීමක් නැතිකමයි. බැංකු වැනි ආයතනික අංශය කෙරෙහි ඔවුන් නැඹුරු නොවීමට එක් හේතුවක් වී ඇත්තේ මෙම ආයතන විශේෂය සමග කටයුතු කිරීමේදී ගැමියා අනවශ්‍ය යයි සලකන පත්‍රිකා ආදිය ඔවුන්ට නොපෙන්වන බැවකින් හා අමුතු ආයාසයකින් පිරී වීමට සිදුවීමයි.

විශේෂයෙන් ජාතික ඉතිරි කිරීමේ බැංකුව සිය බැංකු ශාඛා ඉමය ප්‍රදේශවල වඩ වඩාත් පිහිටු වීමත් සමගම දැන් දැන් ගැමියා බැංකු වෙත කිසි සම්පම්පවීමක් දක්නට ඇත. කෙසේ වුවද, ගැමියා තුළ මූර්ත වත්කම් වලට ඇති කැමැත්ත කිසි දිගු කාලීන හාණි බරැස්කර තැබීම ගැන වැඩි කැමැත්තක් දක්වයි. ඉමය ආර්ථිකයේ වැඩි වන ආදායමට සාපේක්ෂව කිසියම් ඉතුරුම් ප්‍රමාණයක් සංචලනය කිරීම කළ හැකි කාර්යයකි. මේ සඳහා ගැමියා පොළබවා ගැනීමේදී ඔවුන්ට පෝරෙන බසකින් ආමන්ත්‍රණය කිරීම කළ යුතුය. මේ සඳහා ජනවහර උපයෝගී කර ගැනීමට සංවිධේදකයාට සිදුවේ.

උද්බිමකාරී තත්ත්වයන් යටතේ ද සමාජය මූල්‍ය වත්කම් ස්වරූපයෙන් ඉතුරුම් එක් රැස් කිරීමට වඩාත් මැලිකමක් දක්වයි. මේ තත්ත්වයන්ගෙන් වුවද ඔවුන් මුදවා ගැනීමට පොලී අනුපාතිකයන්ගේ වැඩි කිරීමක් මූල්‍යමය උපකරණයක් හැටිට රජය විසින් හඳුන්වා දී ඇත.

මෙම පොලී පිළිබඳවත්, පොලී වැඩි වන සෑම විටක දීමත් ඒ සම්බන්ධයෙන් ගැමිම ජන මාධ්‍යයන් මගින් ඇති කළ යුතුය. ගණිත මිණිතාදියට ස්වභාවයෙන්ම මැලිකමක් දක්වන ගැමියාට මේ පිළිබඳ පණිවිඩය වුවද ඉදිරිපත් කළ යුත්තේ ඔවුන්ට වඩාත් තේරුම් යන ක්‍රමයකටයි. උදාහරණ වශයෙන් දක්වන්නේ වර්ෂ අවසානයේ දී මිනු ලබන පොලිය සියයට ගණනක් වශයෙන් නොදක්වා වර්ෂාවසානයේදී මිනු තැන්පත් කළ මුදල පොලියත් සමග වැඩිවී ඇති ප්‍රමාණය දැක්වීම මෙහිලා සඳහන් කළ හැකිය.

ගණන් මිනුම් තබා ගැනීමේදී “රෝත්ත, කවිටය, කණ්ඩය, ගල, රංවු, පොදිය, කැරැල්ල, ගොඩපියක්, ගොත්ත, මිටිය, ඉත්ත, කිනිත්ත, කන්දරුව, සිංගස්” ආදී වචන රාශියක් ජන වහරට එක්වී ඇත්තේ ද නියත වශයෙන් කිසියම් සංඛ්‍යාවක් මතකයේ තබා ගැනීමට ගැමියා දක්වූ මෙම මැලිකම හේතු කොට ගෙනයි.

ගැමියා ඉතිරි කරන්නේ ප්‍රධාන වශයෙන් කරුණු කීපයක් අරමුණු කරගෙනය. ද දරුවන්ගේ අධ්‍යාපනය, දරුවන්ගේ විවාහ හා අනපේක්ෂිත වියදම් මෙහිලා ප්‍රධාන වේ. තවදුරටත් ඉමය මට්ටමේ උරුගත නොහැකි වූ සම්පත් ලබා ගැනීමේදී මෙම මූලික අවශ්‍යතා කේන්ද්‍ර කොට ගෙන ප්‍රවරණය කිරීම වඩාත් ඵලදායී වනු ඇත.

මෙම කරුණු ආශ්‍රය කරගෙන කරනු ලබන ප්‍රවරණයේ වුවද නවතාවක් මෙන්ම කිසියම් අපුරුත්වයක් ද කාලානුරූපව ඇති කළ යුතු වේ. කාලාත්තරයක් තිස්සේ ඉහත කී කරුණු ආශ්‍රය කරගෙන කළ ප්‍රවරණයේ ඇති භ්‍යානුගතික හා ඒකාකාර ස්වරූපය නිසා ප්‍රබල ප්‍රතිචාරයක් දක්නට ලැබී නැත.

ඉවත් වීදුලිය, පුවත්පත්, රූපවාහිනිය ආදී විවිධ ජන මාධ්‍යයන් ඔස්සේ මෙකී කරුණු ඇසුරු කොට ගෙන කරනු ලබන ප්‍රවරණය වෙනස් මුහුණුවරක් ගත් නව ඉදිරිපත් කිරීමක් වීම වැදගත්ය.

**ස්වේච්ඡා පදනම**

සකසුරුවම හා ඉතිරි කිරීම සම්බන්ධ පණිවුඩය ගමට ඉදිරිපත් කිරීමේදී ගැමි මට්ටමේ සංවිධානවල සහභාගිත්වය ස්වේච්ඡා පදනමක් මත ලබා ගැනීම වඩාත් ඵලදායී වනු ඇත. මේ අනුව තරුණ ගොවි සමාජ, කාන්තා සමිතී, අනන්‍යාන්‍යාධාර සමිතී, ක්‍රීඩා සමාජ, සර්වෝදය වැනි ව්‍යාපාර ආදී ගැමි මට්ටමේ සංවිධානවල ක්‍රියාශීලී සහභාගිත්වය කිසියම් සැලසුම් කළ ක්‍රමයකට ලබාගැනීම වැදගත්ය.

අද ශ්‍රී ලංකා ජනගහනයෙන් සියයට 60 ක් පමණ වයස 25 ට අඩු පුද්ගලයෝය. 14 සහ 25 වයස් සීමාවේ සිටින ප්‍රමාණය සියයට 19 කි. මේ අනුව කිසියම් ස්වේච්ඡා පදනමක් මත ඉමය තරුණ තරුණියන් මේ සඳහා යොමු කර ගැනීමේ අවශ්‍ය

ජාතික ඉතිරි කිරීමේ බැංකුවේ දැනටමත් ක්‍රියාත්මකව පවත්වාගෙන යන පාසල් බැංකු මගින් ශ්‍රාමීය තරුණ තරුණියන්ගේ ක්‍රියාශීලී සහභාගීත්වය ලබා ගැනීමේ උත්සාහයක් කර ඇත. තවද, පාසල් ශිෂ්‍ය ශිෂ්‍යාවන් තුළ ක්‍රියාත්මක වන ඉතිරි කිරීමේ ක්‍රම, හා අවශ්‍යතාව පිළිබඳ අවබෝධය මෙන්ම උනන්දුව වැඩි කිරීම ශ්‍රාමීය ඉතිරි කිරීම් සංවර්ධනයේදී ඉතා වැදගත්ම බලපෑමක් වනු නොඅනුමානය.

නූතන සංනිවේදන විද්‍යාඥයන් වැඩි වශයෙන් සංවර්ධනාත්මක සංනිවේදන විෂය කෙරෙහි නුවා දක්වා ඇති උපක්‍රම ගම් මට්ටමේ ඉතිරි කිරීම් වර්ධනයේදී වඩා වඩාත් උපයෝගී කර ගැනීමට බහුලය දැන් එළඹී තිබේ. මෙහිදී ජන සංනිවේදනය තරමට පුද්ගලාන්තර සංනිවේදනය ද වැදගත් වේ. නවීන පරීක්ෂණ වලින් හෙළි වී ඇති පරිදි ප්‍රවෘත්ති හා දැනුම් සම්භාරයන් ජනතාවට ඉදිරිපත් කිරීමට ජන සංනිවේදනය වඩාත් යෝජ්‍ය වේ.

ශ්‍රී අරමුණක් සඳහා ජනතාව පොළඹවා ගැනීමේදී ජන සංනිවේදනයට වඩා වැදගත් වන්නේ පුද්ගලාන්තර සංනිවේදනයයි. සංවර්ධනාත්මක සංනිවේදනය මෙකී අංශ දෙකෙන්ම සමන්විත වූවකි.

ජාතික ඉතිරි කිරීමේ බැංකුවේ ව්‍යාප්ත නිර්මාපි සුනිල් සරත් පෙරේරා විසිනි.

ආර්. ඩී. විජේසිරි මහතා (හාටිස්පත්තුව දෙවන)

(තිරු. ශ්‍රී. ඒ. බිට්‍රෙසිති—*ராமர்செப்பத்தவர்* இரண்டாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. R. P. Wijesiri—Second Harispattuwa)

තියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මුදල් අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය යටතේ වචන ස්වල්පයක් කළා කිරීමට මා නැගී ගිටියේ මුදල් ඇමතිතුමා විසින් ඉදිරිපත් කෙරුණු මේ 5 වැනි අයවැය ලේඛනය මගින් පැනු වුණු බඳු යැහ කළා කිරීමට වඩා මේ රජයේ උදවිය නොයෙකුත් උදම් අනන්‍ය ආචාර ධර්ම පද්ධතිය ගැන ප්‍රශ්න කරන්නයි. මම පළමුවෙන්ම ප්‍රශ්න කරන්න කැමතියි ඒ ආචාර ධර්ම පද්ධතිය රජයේ බැංකු වැනි ආයතනවලට බලපාන්නේ නැද්ද කියා. ගරු මුදල් ඇමතිතුමා දන්නවා ඇති, එවකට මහ බැංකුවේ අධිපති වශයෙන් කටයුතු කළ එන්. යූ. ජයවර්ධන මහතාට 1954 දී ඒ තනතුරෙන් අස් වෙන්න සිදු වුණු හේතුව මොකක්ද කියා, බැංකුවකින් මුදලක් ගසට ගන්නා කියලයි, ඔහුට ඒ තනතුරෙන් අස් වන්න සිදුවුණේ.

නමුත් මුදල් ඇමතිතුමා අපට අද වන තුරු කියා නැහැ, මහජන බැංකුවේ හිටපු සභාපතිතුමා ඇතුළු ඒ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය අස් වුණේ මොන හේතුවක් නිසාද කියා. එම නිසා අපට සිදු වුණ, ඊට හේතු වුණේ මොකක්ද කියා නොයෙකුත් ආරංචි මාර්ග මගින් සොයා බලන්න. මට දැනගන්න ලැබී තිබෙන අන්දමට නම් ඒ හිටපු සභා පතිතුමා, මහජන බැංකුවේ සභාපතිකම ලබන්න කලින් ගිණුම් සමාගමක් නැත් නම් ගණකාධිකාරී සමාගමක්—විජේරත්න සමාගම—පටන්වාගෙන ගිහින් තිබෙනවා. ඒ තත්ත්වය යටතේ ඔහු ලංකා බැංකුවේ ගිණුම් පරීක්ෂකයකු හැටියට කටයුතු කර තිබෙනවා, මහජන බැංකුවේ සභාපති ධුරය දරන කාලයේත් මට නම් ඒකේ ඒ තරම් ප්‍රශ්නයක් නැහැ.

නමුත් මට විශේෂයෙන් දැන ගන්න වුවමනා කරන්නේ මෙයයි: මට ලැබී තිබෙන ආරංචිවල හැටියට ඔහු මහජන බැංකුවේ සභාපතිකම දරන අතරම, ශකාන්මලේ ව්‍යාපාරයේ 'ස්කංස්කා' සමාගමේ ලංකා තියෝජ්‍යයා හැටියටත් කටයුතු කර තිබෙනවා. ඒ විශයට ඒ 'ස්කංස්කා' සමාගමේ ලංකා තියෝජ්‍යයා වශයෙන් ඔහුට ලැබුණු රු. 10,00,000 ක ශකාන්මල් මුදලක් බැංකු ගිණුමේ තැන්පත් කිරීමේදී සැහෙන ප්‍රශ්න වශයක් මතු වුණු නිසයි, ඔහුට අස් වෙන්න සිදු වුණේ, එපමණක් නොවෙයි, තවත් ලස්සන දේවල් සිදු වී තිබෙනවා. මට දැන ගන්න ලැබී තිබෙන අන්දමට මහ බැංකුවෙන් 30% හේ පොළියකට ලබා ගත් ණය මුදලක් අර 'ස්කංස්කා' ආයතනයට දී තිබෙනවා, 26% පොළියට. ගරු ඇමති තුමනි, මේවා නමුත් නාන්සේලාගේ ආචාර ධර්ම ප්‍රතිපත්තියට—නමුත් නාන් සේලා නිතරම කියන, හෙට අතිද්දා මත්තී වරයෙක් දොට්ට දමන්නට සුදානම් වන රජයක ආචාරධර්ම ප්‍රතිපත්තියට—විරුද්ධ නැද්ද කියා මම අනන්ත කැමතියි

**මන්ත්‍රීවරයෙක්**  
(*அங்கத்தவர் ஒருவர்*)  
(A Member)

නමුත් නාන්සේලා දොට්ට දමන්න

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා

(සිල. ඥා. ඒ. බිලෙයිති)  
(Mr. R. P. Wijesiri)

අපි යන දවසට අපි බලා ගන්නමි.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා

(සිල. ඥා. ජ්‍යෙ. ජී. ජ. මෙල්)  
(Mr. R. J. G. de Mel)

දැනට සිටින සහපතිතුමාට විරුද්ධව නොවෙයි නේද මය කියන්නේ ?

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා

(සිල. ඥා. ඒ. බිලෙයිති)  
(Mr. R. P. Wijesiri)

තැන. ඉස්සර සිටි තැනැත්තා සම්බන්ධව, දැන් සිටින සහපතිතුමාට විරුද්ධවත් චෝදනාවක් තිබෙනවා, මොකක්ද විභාගයකදී කොපි කලා නියා.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා

(සිල. ඥා. ජ්‍යෙ. ජී. ජ. මෙල්)  
(Mr. R. J. G. de Mel)

කොයි කාලේද ? ඉස්කෝලේ යන කාලේද ?

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා

(සිල. ඥා. ඒ. බිලෙයිති)  
(Mr. R. P. Wijesiri)

ඉස්කෝලේ යන කාලේද බැංකු කටයුතු සම්බන්ධ විභාගවලට පෙනී සිටින කාලේද ප්‍රශ්න පත්‍ර කොපි කලා කියනවා. ඒ නිසා හැම තැනම ඒ තරුතිරමේ නිලධාරී මහත් වරු එතුමාට ආමන්ත්‍රණය කරන්නේ “කොප්පා” කියා බව මට දැනගන්නට ලැබී තිබෙනවා.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා

(සිල. ඥා. ජ්‍යෙ. ජී. ජ. මෙල්)  
(Mr. R. J. G. de Mel)

ඒ ඉස්කෝලේ යන කාලේ ?

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා

(සිල. ඥා. ඒ. බිලෙයිති)  
(Mr. R. P. Wijesiri)

ඉස්කෝලේ යන කාලේ නොවෙයි, බැංකු කටයුතු සම්බන්ධ උසස් විභාග ගන්න අවස්ථාවකදීයි. එය වෙලා තිබෙනවා.

මේ විධියට කටයුතු කර තිබෙන නිසයි, මහජන බැංකුව වැනි ආයතන, ගත වූ අවුරුදු හතර තුළ ශිෂ්‍යයන් පල්ලම් බැහැ ගෙන එන්නේ, ඉතාම භයානක විධියට. රජය සතු මහජන බැංකුවත් ලංකා බැංකුවත් තිබිලදී මේ රජය ඒවාට අනුග්‍රහය දක්වන්නේ නැතිව විදේශ බැංකුවලට අවකාශ දී තිබෙනවා, මෙහාට දැවිත් ඩිනා විධියට කටයුතු කරගෙන යන්නට. ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුවේ වක්‍ර ලේඛවලට පිටුපා ඒවා ගැන කිසි සැලකිල්ලක් නොදක්වා මය විදේශීය බැංකුවලින් අසිරිවල් වැනි දේවල් දෙනවා කියා මා අප තිබෙනවා. ඒ ගැනත් තවුන්නාත්සේගේ විශේෂ අවධානය යොමු කරන්න ඕන.

දැන් යන තත්ත්වයේ හැටියට මහජන බැංකුව ගෙතියන්නට බැරි තත්ත්වයකට වැටී තිබෙනවා කියා, මම මතක් කරන්න ඕන. මේ ගැන 1980 ජූලි මාසයේ 5 වැනි සෙනසුරාද “ජනදින” පත්‍රයේත් සඳහන් කර තිබෙනවා. මේන්න මෙහෙමයි, තිබෙන්නේ :

“මහජන බැංකුවට අපාධාරය  
මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන ආමති රෝගී ද මැල් මහතා යටතේ මහජන බැංකුව දැන් ලක්ෂ ගණනින් පසු ලබන ආයතනයක් බවට පත් වී ඇති බව ඉතා කණහවෙන් වාර්තා කිරීමට මට සිදු වී තිබේ.”

මේ පත්‍රයත් මම සහාගත කරනවා.  
ගරු ආමන්තුමනි, ආචරධර්ම ගැන කතා කරන විට ඒ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය හෝ සහ පතිවරයා හෝ ගරු ආමන්තුමා හෝ බැංකු වකිත් ණයන් ගන්නවා නම් පොලී තැනිව හෝ සාමාන්‍ය මහජනයාට දෙන පොලී ප්‍රමාණයට වඩා සහනදායක පොලී ක්‍රමයක් යටතේ, එහෙනම්, ඒ ආයතනය ගෙනී යන්න බැර කියා මම හිතනවා. ඒ නිසා විශේෂයෙන්ම තවුන්නාත්සේ කල් පතාව යොමු කරන්න ඕන, මේ මහජන බැංකුවටත් ලංකා බැංකුවටත් අපේ රටේ තවත් පෞද්ගලික බැංකු සමගම දෙන තුනක් තිබෙනවා. ඒවාටත්, මේ විදේශ බැංකු විධියට කටයුතු කරන කිරීම නිසා සැහෙන තර්ජන

ඇති වි තිබෙනවා කියන එක ගැන. මේ නිසා අදි බලයට පැමිණියාට පසුව අපට නැවත වරක් කල්පනා කරන්නට සිදු වි තිබෙනවා, විශේෂයෙන්ම විදේශ බැංකු ගැන. [බාධා කිරීමක්]

ආරු ඇමතිතුමාට තවත් එකක් මතක් කරන්න කැමතියි. ලංකාවේ තිබෙන සියලුම වර්ග විශාලම බැංකුව තමයි, ඩී. එස්. සී. සී. කියන එක.

At the meeting of the Board of Directors of the Development Finance Corporation of Ceylon (DFCC) held on Friday August 7th 1981 a loan of Rs. 2 million was considered for Luxury Management and Investment Ltd.

Although the loan was not approved unanimously and some Directors objected on the grounds of inadequate security, Mr. William Tennekoon, Chairman of the DFCC voting with the majority approved the loan.

One of the Directors of Luxury Management and Investments Ltd., is Mr. A. U. Tennekoon, son of Mr. William Tennekoon, Chairman of DFCC.

Section 9, sub section 6 of the DFCC Act No. 35 of 1955 states 'The Corporation shall not make an investment in or otherwise transact business with an enterprise in which a Director of the Corporation is a partner, director, or shareholder or is in any other way directly or indirectly interested unless the transaction is unanimously approved by the other Directors of the Corporation.'

Since the loan of Rs. 2 million to Luxury Management and Investments Ltd. was not unanimously approved and therefore violates section 9, sub section 6 of the DFCC Act No. 35 of 1955, will the Minister please direct the Attorney General to inquire and report on the matter.

මේක එකක් ; අනිකේ එක මෙයයි. මට නැහැ.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා

(තිලු. ඡුර්. ජ්‍යෙ. ජ්‍යී. ජ ගොඩ)

(Mr. R. J. G. de Mel)

ආරු මන්ත්‍රීතුමා මට විනාසියක් දුන් නොත්, ඒ ගැන පොඩි පැහැදිලි කිරීමක් කරන්න.

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා

(තිලු. ඡුර්. ජී. කිලිනොච්චි)

(Mr. R. P. Wijesiri)

කෙ.ද.සී.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා

(තිලු. ඡුර්. ජ්‍යෙ. ජ්‍යී. ජ ගොඩ)

(Mr. R. J. G. de Mel)

මය සී. එස්. සී. සී. කියන ආයතනය මගේ අමාත්‍යාලය යටතේ පාලනය වන ආයතනයක් නොවෙයි. ඒක ගැන කිසිම වගකීමක් මට නැහැ. සී. එස්. සී. සී. ආයතනය කොටසක් වත් රජයට නැහැ. එක අතකින් ඒකේ පුද්ගලික අංශයේ කොටස්කරුවන් රාශියක් ඉන්නවා. ඒ ඇරෙන්න ටොෂිටාටත් නගරයේ ලෝක බැංකුවේ ශාඛාවක් නැත්නම් කොටසක් වන අයි. එෆ්. සී.—ඉන්ටර් නැෂනල් ෆිනෑන්ස් කෝපරේෂන්' කියන ආයතනයට කොටස් රාශියක් තිබෙනවා. මහ භාණ්ඩගාරයටවත්, රජයටවත් කොටස් නැහැ. අපට පුළුවන්—තවමත් මට පුළුවන්—ඒ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයට එක අධ්‍යක්ෂ වරයෙක් පමණක් පත් කරන්න. මොකද, රජයෙන් ඒ අයතනයට ණයක් දී තිබෙන නිසා. එපමණයි, දී තිබෙන්නෙ. පාලන අංශය ගැන කිසිම වගකීමක් මට දරන්න බැහැ.

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා

(තිලු. ඡුර්. ජී. කිලිනොච්චි)

(Mr. R. P. Wijesiri)

ඒ ණය ගැනටත් වගකීමක් නැද්ද?

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා

(තිලු. ඡුර්. ජ්‍යෙ. ජ්‍යී. ජ ගොඩ)

(Mr. R. J. G. de Mel)

ඒ ගෙ.ලී.ලන් දෙන ණය ගැන වගකීමක්

ආර්. ඩී. විජේසිරි මහතා

(කි.පු. ඡුර්. ඒ. බී.වී.සී.එම්.)

(Mr. R. P. Wijesiri)

නැහැ, රජයෙන් දුන් නු ණය ගැන?

ආර්. ජේ. ජී. ද. මැල් මහතා

(කි.පු. ඡුර්. ජේ. ජී. ද. මැල්)

(Mr. R. J. G. de Mel)

රජයෙන් දුන් නු ණය අපි කොහොම හදි ලබා ගත්තවා. ඒක පමණයි, අපට කරන්න පුළුවන්. ඒ ආයතනය ගැන වැරදි හැඟීමක් රටේ තිබෙනවා, ඒක මුදල් අමාත්‍යාංශය යටතේ පාලනය වෙනවා කියා.

ආර්. ඩී. විජේසිරි මහතා

(කි.පු. ඡුර්. ඒ. බී.වී.සී.එම්.)

(Mr. R. P. Wijesiri)

ඔව්.

ආර්. ජේ. ජී. ද. මැල් මහතා

(කි.පු. ඡුර්. ජේ. ජී. ද. මැල්)

(Mr. R. J. G. de Mel)

නැහැ, එහෙම එකක් නැහැ.

ආර්. ඩී. විජේසිරි මහතා

(කි.පු. ඡුර්. ඒ. බී.වී.සී.එම්.)

(Mr. R. P. Wijesiri)

මොකද, මේ තොත්තයෝන් මහත්මිය හුඟක් ව්‍යාපාරවලට සම්බන්ධවෙලා ඉන්න කෙනෙක්. මේක හි. එෆ්. සී. සී. ආයතනයේ ඔය විධියේ පහසුකම් ලබා ගන්නවා කියන එකයි, වෙළඳ අංශවල හැඟීම මෙන් න ණය දෙන හැටි :

An 'agricultural' loan of Rs. 126,270 repayable in 15 years at 17 per cent interest has been granted in September, 1980 by the Kollupitiya Branch to Mrs. H. Kotandeniya of Colombo 7. File No. A 1019. The purpose is to purchase a coconut land from the L.R.C. for Rs. 126,273.34 in the name of the applicant's mother Mrs. V. B. Wijewardena, 78 years old

අම්මාගේ වයස අවුරුදු 78 යි. අවුරුදු 15 කින් ඉවර කරන්නයි, මේ ණය සියයට 17 ක පොලියට අරන් තිබෙන්නේ. එන කොට 93 ක් වෙනවා. මේක ලැන්ඩ් ඊෆේන්ම් කොමිෂන් එකට ගිය ඉඩමක්. එය එල් ආර් සී එකෙන් ලබාගෙන තිබෙනවා, ආපසු කොහොමද දන්නෙ නැහැ. එල් ආර් සී එකෙන් ආ ලියුම එහෙමත් මා ලෙ තිබෙනවා.

This land which was earlier owned by the applicant, had been vested with the L.R.C. and she had drawn a sum of Rs. 126,273.34 by way of compensation. The bank should have rejected this application and advised the applicant to make use of the compensation drawn by her to repurchase this land, especially because she had disclosed to the bank that she had Rs. 208,000 in fixed deposits in banks and financial institutions, earning very high interest. The compensation drawn by her apparently is in such fixed deposits.

අ. හා. 5.30

වන්දියක් එල් ආර් සී එකෙන් ලබාගෙන. නමුත් කොහොමහරි ඒ ඉඩම, ආපසු දීමට, එල් ආර් සී එක තීරණය කර තිබෙනවා. ඒක ගැන එල් ආර් සී එකෙන් එවූ ලියුමක් තිබෙනවා :

ඉඩම් ප්‍රතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාව  
මගේ අංකය : 126/273-6/ඩී.  
1980. 05. 09 දින

බයිලීම්, කොටන්දෙණිය මහත්මිය,  
10 ඒ, මේවලන් හි පෙදෙහ,  
කොළඹ 7.

මහත්මියනි,  
1972 අංක 1 දරණ ඉඩම් ප්‍රතිසංස්කරණ පනත ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී පිබිචන්ට හා අසාධාරණකම් වලට ලක් වූ අයට සහන සැලසීම  
යචෝක්ත කරුණට අදාළව මිහිඟු මහ මහ මහල ලද මගේ සමාන හා 1979, 11, 04 දිනැති ලිපිය මෙහිත් අවලංගු කරන අතර මෙම ලිපියට අදාළ ප්‍රතිසංස්කරණය යොමු කරයි.

02. ඉ ප්‍ර. පනතේ 14 වන වගන්තිය යටතේ ඔබගේ වෙට පැවරීමට අනුමත කර ඇති ඉඩමේ භුක්තිය ඔබ වෙත හාර දීමට පෙර ඔබ විසින් ලබා ගෙන ඇති වන්දි මුදල් ආපසු ගෙවිය යුතු අතර, එම ආපසු ගෙවිය යුතු මුදල රු. 1,26,273.34ක මුදලක් බව අධ්‍යක්ෂ/වන්දි හා තක්සේරු විසින් ගන්නා කොට ඇත.

03. කරුණකර එකී මුදල දෙම යොමුකර යථා වට ගෙවීමට කටයුතු කරන්න. ඉන්පසු ඉඩමේ භුක්තිය හාර දීමේ ලිපි නිකුත් කරන බව දන්වනු කැමැත්තෙමි.

මෙයට—විශ්වාසී,  
 අන්.  
 නි. අධ්‍යක්ෂ/ඉඩම් ප්‍රවර්ධන සිලා,  
 සභාපති වෙනුවට,  
 ඉඩම් ප්‍රතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාව.

මේ තැන්පත් මුදල ගැනත් තිබෙනවා. මේ බැංකුව පිහිටුවා තිබෙන්නේ මේකටද? මේ වාගේ වන්දියක් ආණ්ඩුවෙන් ලබා ගෙන ඒක ස්පිර තැන්පත්වල දමා පොලිය ලබා ගන්නව. මේකෙ විස්තර ඇතුළු තිබෙනව. මුදල් තැන්පත් කර තිබෙන ආකාරය. සියයට 14, 19, 20 වාගේ පොලි ලබා ගන්න යොදවල තිබෙනව වයස අවුරුදු 78 යි. මොන මොහොතෙ හුස්ම පික යයිද කියන්න දන්න නැහැ. නමුත් අරගෙන තිබෙන්නේ අවුරුදු 15 කින් ගෙවෙන්න. මේක කොයි තරම් අසාධාරණද? ණය වෙලා තමන්ගේ ඉඩම, ගේ දොර තේරා ගන්න බැරිව ඉන්නා උදවියට මේ තරම් පහසුවෙන් ගන්න පුළුවන්ද, බැංකුවක් පිහිටවීමට කියල. [බාබා කිරි මින] මම කියන්නේ 'ස්ටේට් මොර්ගේජ් බැංකුව' ගැනයි. මේ වාගේ දේ කෙරෙනව නම්, අපේ ඇමතිතුමා මෙතන ඇවිත් මොනව කිව්වත්, එතුමාට සැහෙන අමාරු කම ඇති වෙනව.

එක එක ඇමතිවරුන් සහරා ගහන කොට මෙතුමාත් එකක් ගහන්න ඕනෑ, පුළුරයට. මම ඒ ගැන වරදක් කියන්න නැහැ. නමුත් අර පත්‍රයේ දැන් ඉන්න සභාපති කවුද කියල අහල තිබුණු නිසයි මම මේ කියන්නේ. දැන් ඉන්න සභාපති තුමා ගැන කියන්න තිබෙන්නේ, විභාග වලින් කොපි කරපු එක තමයි, අනික් අනික් වැඩ කටයුතු ගැන කියන්න යන්න නැහැ කොයි විධියද කියල. කෙසේ වෙතත් මුදල් ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කිරීම පිණිසයි.

කියන්නේ, ඒ සමගම එතුමාට පෙන්වා දෙන්න කැමතියි, එතුමාගේ අයවැයෙන් විශේෂයෙන්ම ගහල තිබෙන්නේ සාමාන්‍ය පොදු ජනතාවට බව. අයවැයෙන් ලොකු අයට ගැහැවිටිය කියල එතුමාට කියන්න බැහැ. එහෙම ගහල ලොකු අයගෙන් එතුමාට බේරිල්ලක් වෙන්න නැහැ. එතුමාට මේ රටේ යන්නක් බැහැ; ලෝකයේ යන්නක් බැහැ.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ ආණ්ඩු කීපයක් ලබා ගත් ණයවලට වඩා විශාල ණය ප්‍රමාණයක් මේ ඇමතිතුමා ලබා ගෙන තිබෙනව. ඒ බව එතුමා විවිත් විට මේ ගරු සභාවේදී කියනව. මෙසේ ගන්න ණයවලින් මේ රටේ කෝටිපතියන් ඇති වී තිබෙනව. එදා අවාර්ජ්‍ය එන්. එම්. පෙරේරා මැතිතුමා බනජුතිසන්ට මොන ආකාරයේ බදුද පැනවීමේ කියා, මුදල් ඇමතිතුමා දන්වාල ඇති. එතුමා සියයට 85 ක බද්දක් ඇති කළා. ඒ ඔක්කොම එතුමා සමග පෙරමුණෙන් අස් වෙලා යනවාත් සමගම නැති වෙලා ගියා. මැදවම්බියේ ගරු මන්ත්‍රී තුමා (සමේත්‍රිපාල සේනායක මහතා) ඇතුළු අපේ කණ්ඩායම බනජුතිසන් කියා හඳුන්වන, විශාලම ප්‍රගතිශීලියා, සමාජ වාදියා හැටියට තමන් හඳුන්වා ගන්නා පිලිකිස් බයස් බණ්ඩාරනායක මහත්මයා ඒ සහන සැහෙන තරම් දුරට කප්පාදු කර අද ඒවායේ ප්‍රතිඵල එයා භුක්ති විඳිනව. එයා අද යු. එන්. පී. කාරයෙක් නොවුණත් ක්‍රියාවෙන් එයා තරම් යු. එන්. පී. කාරයෙක් මම හිතන්නේ නැහැ. යු. එන්. පියේවත් ඉන්නවාය කියල. මොකද ඒ ගැන මේ ඇමතිතුමා කියන්නේ?

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා  
 (ශ්‍රී ල. ජ්‍ය. ජ්‍ය. ජ්‍ය. ජ ධර්ම)  
 (Mr. R. J. G. de Mel)  
 මවන් වඩා හොඳ යු. එන්. පී. කාර

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා  
(සී. ඉ. ආර්. ඒ. බී. ජේ. ජී. ඒ.)  
(Mr. R. P. Wijesiri)

වෘත්තීයව සමාජවාදීය. හොඳ සමාජවාදී  
යෙක් නම් අර විධියෙන් රටේ ආර්ථිකය  
ආරක්ෂා කර ගෙන මුදලේ වටිනාකම  
බාල දුන් නොකර ආරක්ෂා කර ගෙන ආපු  
ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා ඇතුළු කණ  
ඩායම එළියට දමයිද? ඒ අයට සහන  
ලබා ගන්නා, වාසි ලබා ගන්නා තමයි, ඒක  
කළේ.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා  
(සී. ඉ. ආර්. ජේ. ජී. ඒ. ජී. ඒ.)  
(Mr. R. J. G. de Mel)

එදා, එතුමා එළියට දැමීමට සේතු  
වශයෙන් මන්ත්‍රීතුමා දැන් ප්‍රකාශ කල  
කාරණා සම්පූර්ණයෙන්ම වැරදිය කියලා  
මන්ත්‍රීතුමාගේ පක්ෂයේ නියෝජ්‍ය නායක  
තුමා නුවරඑළිය-මස්කෙලිය දෙවන  
මන්ත්‍රීතුමා (අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා)  
කීව්වා. දැන් මේකේ ඇත්ත නැත්ත  
මොකක්ද?

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා  
(සී. ඉ. ආර්. ඒ. බී. ජේ. ජී. ඒ.)  
(Mr. R. P. Wijesiri)

ඒකට උත්තර ගරු අගමැතිතුමා එදා  
දුන්න. ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා මැති  
තුමා කල ප්‍රකාශයක් කියව්වා. කවුරුත්  
කිවත් මගේ දේශපාලන ජීවිතය මම  
ආරම්භ කළේ ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා  
මැතිතුමා යටතේයි. එම නිසා එතුමා  
ගැන මගේ හිතේ තිබෙන අදහස කවුරුත්  
කිවත් වෙනස්කරන්න බැහැ. අන්න ඒ  
කාරණය මම කියන්න මින.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා  
(සී. ඉ. ආර්. ජේ. ජී. ඒ. ජී. ඒ.)  
(Mr. R. J. G. de Mel)

එහෙම නම් ගරු අගමැතිතුමා කීව්වා  
දේ මන්ත්‍රීතුමා පිළිගන්නව.

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා  
(සී. ඉ. ආර්. ඒ. බී. ජේ. ජී. ඒ.)  
(Mr. R. P. Wijesiri)

බව.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා  
(සී. ඉ. ආර්. ජේ. ජී. ඒ. ජී. ඒ.)  
(Mr. R. J. G. de Mel)

නියෝජ්‍ය නායක, නුවරඑළිය-මස්කෙලිය  
දෙවන මන්ත්‍රීතුමා කියපු දේ වැරදිය  
කියලා මන්ත්‍රීතුමා කියනවද?

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා  
(සී. ඉ. ආර්. ඒ. බී. ජේ. ජී. ඒ.)  
(Mr. R. P. Wijesiri)

මමත් අහල තියෙන්නට, අප් කරලා ඉවර  
වෙල විධායකයන් ඇඟව්වය කියන එක  
[බාධා කිරීමක්] පවුලාලේ පැවලෙන්  
දෙයක් මට නැහැ. මම කාටවත් හය  
නැහැ. මට හය වෙන්න දෙයක් නැහැ.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා  
(සී. ඉ. ආර්. ජේ. ජී. ඒ. ජී. ඒ.)  
(Mr. R. J. G. de Mel)

කල්පනාවෙන් ඉදිරියට යන්න.

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා  
(සී. ඉ. ආර්. ඒ. බී. ජේ. ජී. ඒ.)  
(Mr. R. P. Wijesiri)

සටන් කරන්නටයි දැන් නියෝජ්‍ය  
කෙසේ හෝ වේවා, මම කලින්  
සඳහන් කළ මාර්ගවලින් බදු අය  
කර ගෙන පුළුන් විසඳන්න මුදල්  
ඇමතිතුමාට පුළුවන්කම තිබුණා  
හපුතලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (වී. ජී. ජී.  
ලොකබණ්ඩාර මහතා) කීවාක් මෙන්  
ලක්ෂ 75 ක් පමණ වන මේ රටේ වැඩි  
මහත් ජනතාව වෙනුවෙන් මම වේදනා  
වෙන් කළා කරන්නේ. ගරු ජනාධිපති  
තුමාත් කියා තිබෙනවා, මේ රටේ ජනතා  
වශෙන් දෙකෙන් පලමකක් රුපියල් 600  
කට අඩු ආදායම් ලබන උදවිය කියලා. මේ  
උදවිය තමයි, සාමාන්‍යයෙන් තමන්ගේ  
ඇහේ තෙහෙට්ටුවත්, තමන්ගේ පුළුන්  
අමතක කරලා හිත වෙනත් අතකට යොමු  
කර ගැනීමටත්, මොළේ කල්පනා ශක්ති  
තිය විකක් ශක්තිය විකක් දියුණුවීමටත්  
අඩියක් ගනන්නේ. අඩියට මොනවද  
ගන්නේ? ගල් විදුරුවක් නැත්නම්



රටේ වැඩි මහත් ජනතාව වූ දුප්පත් අසරණ, ආදායම් බදුවත් නොගෙවන ජනතාව පාවිච්චි කරන ගල් විදුරුවටන, පොල් විදුරුවටත් තමයි, විශාල වශයෙන් ගහල නියෝගෙන. විශාල බද්දක් තමුත් නාන්සේ බලාපොරොත්තු වෙන්නෙ ගල් විදුරුවක් බොන, පොල් විදුරුවක් බොන උදවියගෙන්.

**මන්ත්‍රීවරයෙක්**

(அங்கத்தவர் ஒருவர்)  
(Members)

තමුත් නාන්සේ මොනවද ගහන්නෙ ?

**ආර්. පී. විජේසිරි මහතා**

(சிறு ஆர். பி. விஜேசிரி)  
(Mr. R. P. Wijesiri)

මම හැම දේම පාවිච්චි කරනවා. නිකම් හමිබ වෙන්නෙ මොන කෙහෙල් මලක්ද, ඕනෑ දෙයක් පාවිච්චි කරනවා බොන්නෙ සල්ලි ගෙවල නෙවෙයි. කවුරු වත් මුදල් ගෙවන එක මොනවා ගැහැව් වන ඒකෙ මට රුදාවක් නැහැ. ගෙවල ගන්න මනුස්සයටයි, ඒකෙ වේදනාව නියෙන්නෙ. සමහර රජයේ සේවකයන්ට, සංස්ථා සේවකයන්ට, පුද්ගලික අංශයේ සේවකයන්ට හැන්දාවෙ ගෙදර යනකොට අඩියක් ගහන්න මනා.

**ඒ. එම්. ආර්. බී. අත්තනායක මහත (නියෝජ්‍ය උසස් අධ්‍යාපන ඇමතිතුමා)**

(சிறு. எ. எம். ஆர். பி. அத்தநாயக்க—உயர் கல்விப் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. A. M. R. B. Attanayake—Deputy Minister of Higher Education)

තමුත් නාන්සේ ගහන්නෙ 'පියා'

**ආර්. පී. විජේසිරි මහතා**

(சிறு ஆர். பி. விஜேசிரி)  
(Mr. R. P. Wijesiri)

ඔව්, ඒක හරි.

ඒ උදවියගේ ගල් විදුරුවෙන්, පොල් විදුරුවෙන් තමයි, විශාල ආදායමක් තමුත් නාන්සේ බලාපොරොත්තු වෙන්නෙ. මම එදත් කිව්ව. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මම එහෙ නැවතීල ඉන්න කාලෙ තමුත් නාන්සේ මට ඉදල ගිටල සංග්‍රහ කළා. විස්කි බෝතලයට අය කරන බද්ද කියද ? රු. 30 යි.

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**

(சுழு உப தலைவர்)  
(The Deputy Chairman of Committees)

මා ගත කළා කරන්න වුවමනා නැහැ. තමුත් නාන්සේ ගැන විතරක් කළා කරන්න.

**ආර්. පී. විජේසිරි මහතා**

(சிறு ஆர். பி. விஜேசிரி)  
(Mr. R. P. Wijesiri)

කළා කරන්න යියොත් මගේ වාසියත් නැති වෙයි.

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**

(சுழு உப தலைவர்)  
(The Deputy Chairman of Committees)

Please note that you are addressing the chair and not Mr. Edmund Samarawickrema.

**ආර්. පී. විජේසිරි මහතා**

(சிறு ஆர். பி. விஜேசிரி)  
(Mr. R. P. Wijesiri)

I am sorry, Sir.

විස්කි බෝතලයට කියද වැඩි කරල තිබෙන්නෙ ? රු. 30 යි. විස්කි බෝතලය රු. 300 කින් වැඩි කලත් මේ රටේ වැඩි දෙනෙක් තමුත් නාන්සේට ඡන්දය දෙයි. ගල්, පොල් වෙනුවට විස්කිවලට වැඩි කළා නම් වැඩි දෙනෙක් තමුත් නාන්සේට ඡන්දය දෙයි. මොනවද වැඩි කරල නියෙන්නෙ ? දෙවිත්‍රවර ආසනයේ සියයට 90 ක් ඉන්නෙ ගල් පිකක්, පොල් පිකක්, රු පිකක් බොන උදවියයි. ඕනෑ නම් අධ්‍යක්ෂ වරු, සභාපතිවරු, සිනමාශාලා නිමියෝ, වගේ කිප දෙනෙක්, හත්-අට දෙනෙක් ඈති, විස්කි ගහන අය. වැඩි දෙනෙක් ගහන්නෙ ගල්, පොල් නැත්නම් රු පිකක්.

හසුනලේ මන්ත්‍රීතුමා කිව්ව වගේ සිගරට් වලට වැඩි කරන්න. සිගරට් එකක් තව ගත 10 කින් වැඩි කරන්න. අපිත් බොනවා, සිගරට්, තමුත් නාන්සේ මොකක්ද කලේ ? බිසියට ගත 3 ක් වැඩි කළා. තමුත් නාන්සේට ගිනක් පපුවක් නැතිවගෙන, මය

[ආර්. පී. විජේසිංහ මහතා]

බිසියට ශත 3 ක් වැඩි කළේ? සහාපති තුමනි, බිසි බොන්නෙ කවුද? තියෙන මිනිහද? අන්තිම අඩුම සිගරට් එක ශත 30 ක්, 40 ක් වෙනව. ඒකත් බොන්න බැරි මනුෂ්‍යයයි, බිසියක් බොන්නේ. කහට එකක්—'ප්ලෙන් ටි' එකක්—බීල, ඊට පස්සෙ දුම් දෙකක්, තුනක් උරනව, බිසියකින්. ඒකටත් ශත 3 ක් වැඩි කර තිබෙනව.

මුදල් ඇමති හැටියට තමුන්නාන්සේ මේ විධියට බදු පැනවීමට මොකද, මම හිතන්න උපාලිට නැත්නම් ඥානමීට දුන්න නම් මීට වඩා ලක්ෂණව තමුන්නාන්සේට අය වැයක් සකස් කරල දෙයි. විශේෂයෙන් 1966 ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයෙන් පාර්ලිමේන්තුවට ඇවිත්, හොඳ අධ්‍යාපනයක් ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය තුළින් ලබා ගැනීමෙන් පසු එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මුදල් ඇමතිකම ලැබුණු නිසා ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේදී දැරූ අදහස් අනුව ජනතාවට සේවයක් කරයි කියලයි මම හිතුවෙ. අද ඒක සම්පූර්ණයෙන් අමතක කරල ධනෝත්චරයින් රැකීමේ අයවැයක් තමයි, මුදල් ඇමතිතුමා ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නෙ කියන එක මතක් කරන්නට ඕනෑ තමුන් නාන්සේ ගත්ත ඒ පියවරෙන් මොකක්ද වෙන්නෙ? අද ශ්‍රී ලංකා දුම්කොළ සංස්ථාව ගෙන්වන බිසි විකිණෙන්නෙ නැහැ. කොළ අලෙවි වෙන්නෙත් නැහැ. කොළ වගේම එතු බිසින් දැන් හොරෙන් ලංකාවට ගෙනෙනව. ඒ නිසා මුදල් ඇමතිතුමා බලාපොරොත්තු වන බද්ද අය කර ගන්න ලැබෙන්නෙ නැහැ. හොරෙන් ගෙනෙන බිසිවලටත්, කොළවලටත් කොහෙන්වත් බද්දක් අය වෙන්නෙ නැහැ. ඒ නිසා ඒවා අඩු මිලට විකුණන්න පුළුවනි. සංස්ථාවේ කොළ වල සහ බිසිවල මිල වැඩියි. ඒ නිසා ලංකාවට ඕනෑ තරම් බිසි කොළත්, එතු බිසින් ඉන්දියාවෙන් හොරෙන් ගෙනෙනව. පසු ගිය කාලයේ සියයට 35 ක බද්දක් බිසි කොළ වෙනුවෙන් අය කලා. ඒ නිසා විශාල වශයෙන් පටන් ගන්න, හොරට ගෙන්වන්න. මේ බද්ද පැනවීමත් එක්ක දැන් ඊටත් වඩා හොරට ගෙන්වීම වැඩිවෙලා.

දැන් දුම්කොළ සංස්ථාව නිෂ්පාදනය කරන බිසි විකුණන්න බැරි වී තිබෙනවා. බිසි බොන්නේ ඉතාම අසරණ, දුප්පත් ජනතා කොටස් බව හිතේ නිසා ගන්නා

ලෙස මම ගැන මුදල් ඇමතිතුමාගෙන් විශේෂයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. බිසිවලට අය කරන බද්දෙන් ඒ අය නිදහස් කර, ඕනෑ නම් සිගරට්වලින් අය කරන්න. අපි බොනවා. මේ රටේ, සමාජයේ එක්තරා සිරිතක් තිබෙනවා. මීට ඉස්සර හිටපු මුදල් ඇමතිවරයෙකුටත් ඒක තිබුණෙ. එයාට කරන්න බැරි දේවල් අනෙක් මිනිස්සු කරන විට එයා ඒ මිනිසුන්ගෙන් පළි අරන් තියෙනවා. මුදල් ඇමතිතුමා බිසි බොන්නේ නැහැ; සිගරට් බොන්නේ නැහැ; අඩි ගහන්නේ නැහැ. එතුමා ඒවා කරන උදවියට බර පව්වනවා. මේක සාධාරණ නැහැ කියන එක මම විශේෂයෙන් මතක් කරනවා.

අද තමුන්නාන්සේ, ඉස්කාගාර සංස්ථාවේ නිෂ්පාදනවල මිල වැඩි කර තිබෙනවා; බදු වැඩි කර තිබෙනවා. අද ඉස්ප්‍රීතු ගෙන්වන්නේ ඉස්කාගාර සංස්ථාවයි. නමුත් හොරට පෙරන තැන්වල ඒවා බැරල් ගණන් ගන්න තියෙනව. බැරල් එකක් රුපියල් දෙළොස් දහක් පළොස්දහස් අතර ගණනකට ගන්න පුළුවනි. ඒ අරන්, රු. 50 දහන් 60 දහන් අතර ගණනකට ඒ බැරල් එකක ඉස්ප්‍රීතු මුදල් හැටියට පරිවර්තනය කරන්න පුළුවනි. කෝ තතර කරනවා? ඉස්කාගාර සංස්ථාවේ ඒකයි කාරය යටතේමයි ඉස්ප්‍රීතු ගෙන්වන්නේ. නමුත් කොහොමද මේවා පිට වෙන්නෙ? හොයා බලා තිබෙනවද? ඒ සහාපතිතුමා හොයල බැලුවද? දැන් නම් හොඳ දක්ෂ කෙනෙක් එහි සහාපති හැටියට පත් වී ඉන්නව. එතුමා මේක තතර කරයි. ඉස්ප්‍රීතු බැරල් පිට වෙනවා. හොර අරක්කු පෙරන ස්ථානවල ඕනෑ තරම් ගන්න පුළුවනි. කොහෙන්ද පිට වෙන්නෙ? ඇයි හොයන්න නැත්තෙ? තතර කරන්න පුළුවනි, නමුත් කරන්නේ නැහැ. මම රාජ්‍ය ඉස්කාගාර සංස්ථාව ගැන දීර්ඝ වශයෙන් කතා කරන්න බලාපොරොත්තු වුණෙ. නමුත් වෙලාව නැති නිසා, අවසර ලැබෙනවා නම් මම ඒ විස්තර සහාගත කරනවා. නමුත් කරුණු කීපයක් අහන්න කැමතියි.

අළුවිහාරේ නමින් සුරාබදු අධිකාරී කෙනෙක් ගිටියා. එයා අධිකාරී හැටියට රාජකාරි කරන විට අලුතෙන් ගෙන්නු පිස්

පිස්තෝල විසිපහක් නැතිවුණේ. ඔහු භාර යෙයි ඒවා තිබුණේ. අද වනතුරු පිස්තෝල විසිපහ නැහැ. මේ පිස්තෝල විසිපහ නැති වුණාම මොකද වුණේ? ඔහුට තියෝජ්‍ය කොමසාරිස් කෙනෙක් හැටියට උසස් විමක් දී තිබෙනවා. මේ කන්තෝරුවේ පියත් කෙනෙක් හරි කමිකරුවෙක් හරි අහු වුණා නම් ඒ යකාගෙ බේල්ලත් ගහල ගිහිත්, මිනිහ ගෙදර. නමුත් මේ සුරාබදු අධිකාරි, 'ඇසිස්ටන්ට් කොමිෂන්රී' කර තිබෙනවා, මේ පිස්තෝල නැති විමේ හේතුව නිසා. උසස් විමක් ලැබී තිබෙනවා. මේ ගැන කරුණාකර හොයා බලන්න. කවුද මේකට වගකියන්නේ? පිස්තෝල විසිපහ භාරව සිටියේ ඔහු එහෙම නම් ඔහුට පිරුද්ධ නීත්‍යානුකූලව කටයුතු කරනවාද? එහෙම නැතුව උසස් විමක් දෙනවාද කියල මම අහන්න කැමතියි.

අ. භා. 5.45

කොළඹ දිස්ත්‍රික්කයේ, කොළඹ ප්‍රදේශයේ දැන් මත්පැන් හල් දෙසිය ගණනක් තියෙනවා. දෙහිටල ප්‍රදේශයේ ඉඳල ආවා, කිලොටියෙක්. ආවා, වැටලුවා, රවුමක් හැම තැනම. ඒක කරල පොරොන්දු වුණා, "මේ මේ ගණන් ඕනෑ; නැත්නම් ආයෝජ්‍ය භාරයක් එනවා" කියල. ඊට පස්සෙ අල්ලන්නේ නැහැ. දැන් ඔහු ස්ටීර වශයෙන් ඒ දෙසිය ගණනෙන් මාසික ආදායම තහවුරු කරගෙන තියෙනවා. මේකෙන් මොකද වෙලා තියෙන්නේ? තමුත්තාත්තේ තැබූ රුම වැහුව, තැබූරුමිවල වතුර මිශ්‍ර කරන වාය කියල. අද මොකද වෙලා තියෙන්නේ? මේ දෙසිය හතළිස්කව පොළේම ගැලුම් ගණන් වතුර මිශ්‍ර කරනවා. මොනවාද වෙන් හේ? කොට්ටර බිච්චන් සුරී නැහැ. වතුර බිච්ච වගේ. සල්ලි ගෙවල මිනිස්සු බොන්නේ වතුර. [බංගා කිවිමි] මම නම් දැන් ගහන්නේ නිකම් හම්බ වෙන නිසා. මම කිව්වනේ? ඒව ගහල අපට වැඩකුත් නැහැ. එම නිසා, විශේෂයෙන් හිතට ගන්න ඕනෑ. මේව අපි කියන්නේ නිකම් විශිෂ්ටව නොවෙයි. මේ රටේ නීති පනවා බැහැ, සුරා පානය කරන අය නතර කරන්න. එහෙම නම් ඒකට බදු අය නොකර, නීතියෙන්

තහනම් කරන්න ඕනෑ සුරා විකුණන්න එපාය කියල. සුරාව බොන්න උනන්දු කර නව. බිල බදු අය කරගන්න. අද මිනිස්සු බොන්නේ තනිකර වතුර. කරුණාකර විශේෂයෙන් මේ ගැන ක්‍රියා කරන්න.

පසුගිය කාලයේ යන්ත්‍ර රැගියක් ගෙනාවා, බෝතල් මුඩි ගලවන්න බැරි වෙන්නය කියා. කොපමණ කෝට් ගණනක් මුදල් වියදම් කර යන්ත්‍ර ගෙනාවන් අද ඔය කොළඹ තිබෙන රිට්ටල් සාප්පු දෙසිය ගණනෙම මුඩි ගලවා වතුර දමා ආපසු මුඩිය තද කරනවා. අතින් මුඩිය ගලවන කොට 'බුරුස්' ගාලා මුළු මුඩියම එනවා අතට. වම් අතින් බෝතලේ අල්ල ගෙන දකුණු අතින් ගලවනකොට දකුණු අතට මුළු මුඩියම එනවා. නිකම් ආපසු ගහන්න පුළුවන් වැහෙන්න. ඒ නිසා කොපමණ යන්ත්‍ර ගෙනාවන්, මුඩි ගෙනා වන් මේ භාරකම කෙරෙනවා. මේක තවත් වන්න විශේෂයෙන් මහන්සි ගන්න ඕනෑ.

මට ආර්ථික, වි. එස්. ඩී. ඒ. එකටත් සුරාබදු කොමසාරිස්ට හිතු ගණනකට විකුණන්නන් හෝටල් කාර්යන්ට ඕනෑ ගණනකට විකුණන්නන් ඉඩ ලැබෙන තියෝගයක් ගැසට් එකට ගියාය කියා. එහෙම නම් ඒකෙකුත් විශාල ලාභයක් අර බිම ගාලා අයිතිකාරයන්ට ලැබීමෙන් තමුත්තාත්තේ තවත් උත්සාහ ගන්නො අර වි. එස්. ඩී. ඒ. විදුරුවක් බිලා සැනසීමට පත් වන පුද්ගලයාටත් අමුතු බිද්දක් දාන්නයි. මේකට ගාණක් තියම කරන්න. මෙතෙක් කල් තිබුණේ රු. 9 සී, බෝතලේ කට ලාබ තියාගන්න පුළුවන් කියා. නමුත් අද රු. 9 කට වඩා වැඩි ලාබයක් දැනට වි. එස්. ඩී. ඒ. බෝතලයකින් හෝටල් කාර්යයා අය කරනවා. මේ නීතිය භංගයේට නිය කළොත් ඒ අය සියයට සියයක් ලාබ ගනිවි කියා මම විශේෂයෙන් මතක් කරනවා.

තමුත්තාත්තේ මෙතනට ඇවිත් අපි දැන් පබ්ලික් පරලැවිලාය කිව්වා. උපාලි විපේවර්ධන මහත්මයාගේ පුශ්තකයක් ගැන අද මගේ පුශ්තකයක් තිබුණා තමුත්තාත්තේගෙන් අහන්න.

**ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා**  
 (සිලු. ඡුර්. ජ්‍යෙ. ජ්‍ය. ජ මෙම්)  
 (Mr. R. J. G. de Mel)  
 හිටියේ නැහැ.

**ආර්. පී. විජේසිරි මහතා**  
 (සිලු. ඡුර්. ජී. බීච්චෙහිඞ්)  
 (Mr. R. P. Wijesiri)

සමාවෙන් න තොහිටි එක ගැන. මම බලා පොරොන්තු වෙනවා—

**ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා**  
 (සිලු. ඡුර්. ජ්‍යෙ. ජ්‍ය. ජ මෙම්)  
 (Mr. R. J. G. de Mel)

හරි පුදුමයි, තමුත් නාත්තේලාගේ පාර්ශ්වයේ අත්තනලල්ලේ මන්ත්‍රිතුමා මෙහි හිටියා, බාගෙට නැගිටල පුස්තක අහන්ත බැරිය කිව්වා.

**ආර්. පී. විජේසිරි මහතා**  
 (සිලු. ඡුර්. ජී. බීච්චෙහිඞ්)  
 (Mr. R. P. Wijesiri)

බාගෙට නැගිටල අහන්ත තැනුව ඇත්තේ තමන්ගේ නායිකාව කණෙන් දිදි කියා බයේ වෙන්ත ඇති. ඒකයි, නාත්තම එක කණ්ඩායමේ එක්කෙනෙකුගේ පුස්තකක් අහන්ත මොකටද මැලී වෙන්ත? මමයි පුස්තක අහල තියෙන්නේ. මෙතෙක්දී තියෙන්නේ නැගිටල මම අහනව කියන එක කියන්න විතරයි.

**ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා**  
 (සිලු. ඡුර්. ජ්‍යෙ. ජ්‍ය. ජ මෙම්)  
 (Mr. R. J. G. de Mel)

තමුත් මම හිතන්නේ ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ සිරිමා කණ්ඩායමට වැඩියෙන් ලැබෙනවා ඇති උපාලි විජේවර්ධනගෙන්.

**ආර්. පී. විජේසිරි මහතා**  
 (සිලු. ඡුර්. ජී. බීච්චෙහිඞ්)  
 (Mr. R. P. Wijesiri)

එහෙම ඇති මොනව හරි. ඒක මමත් හිතනවා.

පසුගිය දවස්වල මම හදික්ම විවේචනය කලා, අපේ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා වැඩ බලන අවස්ථාවේදී. ඒ මොකද, මොන රෙගුලාසියක් ගෙනාවා, අශ්වයන්ගේ

එවන්, බුරුවන් ගෙන්වීමේදී අය කරන බද්ද වන රුපියල් විසිදහ රුපියල් පන්දහ දක්වා අඩු කරන්න. අද කවුද අශ්වයෝ ගෙන්වා ගත්තෝ? කඩරාපිලා, මේපින්ලා, ඔය ඔක්කොම කාගෙද? අපේ ද? ලංකාවේ වෙන කාගෙවන් කොටෙයි, උපාලි විජේවර්ධනගේ, තවත් ගරු ඇමති වරු කීප දෙනෙකුත් අශ්වයෝ ගෙනාවන් තිබෙන බව මම දන්නවා. [බොධා කීර්මි] ඒවා පිට රට. තමුත් මේ රටට ගෙන්වන අශ්වයන්ගේ රු. 20,000 බද්ද තමුත් නාත්තේ රු. 5,000 ට බැස්සුවා. මොන හේතුවක් තිසාද? කවුද, තමුත් නාත්තේ අශ්වයෝ ගෙන්ත බලාපොරොන්තු වෙන වද? වෙන ගරු මන්ත්‍රිවරු ඇමතිවරු අශ්වයෝ ගෙන්ත බලාපොරොන්තු වෙන වද?

**ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා**  
 (සිලු. ඡුර්. ජ්‍යෙ. ජ්‍ය. ජ මෙම්)  
 (Mr. R. J. G. de Mel)

මගේ නම කිසි බලාපොරොන්තුවක් නැහැ.

**ආර්. පී. විජේසිරි මහතා**  
 (සිලු. ඡුර්. ජී. බීච්චෙහිඞ්)  
 (Mr. R. P. Wijesiri)

එහෙම තමන්ගේ මිත්‍රයාට ලංකාවට අශ්වයෝ ගෙන්වන්න පහසුකමක් සලසීමටය කියන එකයි මම විශේෂයෙන් මතක් කරන්නේ. අශ්වයෝ ගැන කාටද රුදාව තිබෙන්නේ තියෝජ්‍ය සභාපති තුමනි? අශ්වයන්ගෙන් බදු අඩු කරනවා. ප්‍රදරු කීරී පිටි මිල නොවැම්බර් මාසෙ සිට මේ කථා කරන මොහොත දක්වා තුන් වතාවක් ගණන් වැඩි වී තිබෙනවා. තෙස්ප්‍රේ රාත්තලක්—ග්‍රෑම් 400 යි, රාත්තලක් කැහැ—කලින් රුපියල් විසි එකකුත් ගණනටයි තිබුණේ. අය වැය යෝජනා ඉදිරිපත් කරන වෙලාවේ රු. 22.50 යි. දැන් රුපියල් විසි තුනකුත් ගණනක්. ප්‍රදරු කීරීපිටිවලට එහෙමයි. තමුත් අශ්වයන්ගේ බද්ද මෙහෙමයි.

මම අහනවා, ඇයි මේ තොර බ්‍රිකිකාර සින්ගෝ විලාල බද්දක් අය කරන්නේ නිසා. බද්දක් අය කළ යුතුම



**ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා**  
 (කි.රු. ඡුර්. ඉ. ඉ. ඉ. ජ. බෙල්)  
 (Mr. R. J. G. de Mel)  
 කොමියුනිස්ට් පක්ෂ කාර්යාලය  
 තිබෙන කොට්ඨාසයේ එකේ.

**ආර්. පී. විජේසිරි මහතා**  
 (කි.රු. ඡුර්. ජී. බී. ඉ. ඉ. ඉ. ජ. බෙල්)  
 (Mr. R. P. Wijesiri)  
 නමුත් අද පාක් රෝඩ් එකේ බුකි  
 කාර්යාලය ගෙදර—

**ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා**  
 (කි.රු. ඡුර්. ඉ. ඉ. ඉ. ජ. බෙල්)  
 (Mr. R. J. G. de Mel)  
 එහෙම නම් සිටීමට රත්වත්ත බසක්  
 බණ්ඩාරනායක මැතිණියගේ පක්ෂයද?

**ආර්. පී. විජේසිරි මහතා**  
 (කි.රු. ඡුර්. ජී. බී. ඉ. ඉ. ඉ. ජ. බෙල්)  
 (Mr. R. P. Wijesiri)  
 ආ. . . ඒ නායකත්වය තිබෙන පක්ෂය  
 නමයි.

**ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා**  
 (කි.රු. ඡුර්. ඉ. ඉ. ඉ. ජ. බෙල්)  
 (Mr. R. J. G. de Mel)  
 බුකි කාර්යාලයකද තිබෙන්නේ? එහෙ  
 නම් බුකි දේශපාලනය වෙන් න ඇති.

**ආර්. පී. විජේසිරි මහතා**  
 (කි.රු. ඡුර්. ජී. බී. ඉ. ඉ. ඉ. ජ. බෙල්)  
 (Mr. R. P. Wijesiri)  
 එය තමයි එතන මුදල් පරිහරණය  
 කරන්නේ, මුදල් වියදම් කරන්නේ ඔක්  
 කොම. බර්මසිරි.

බලන්න අද තිබෙන තත්ත්වය. නුවර  
 එළිය-මස්කෙළිය දෙවන ගැ. මන්ත්‍රීතුමා  
 (අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා) වෝදනා  
 වක් කලා, උපාලි විජේවර්ධන මහත්මිය  
 ගැන, මම ඥාති මහත්මිය ගැන ප්‍රශ්න  
 යක් ඇහුවා, අද 'ඇත්ත' පත්‍රයේ තිබෙන  
 ඔය රෙදි හුවපටිය ගැන. නමුත් එක්සත්  
 ජාතික පක්ෂ රජය මේ රටේ තෝරාදී,  
 මෝරාදී, මේ රටේ ජාතික ධනය විදේශ  
 වලට අරගෙන යන්න අවස්ථාවක් දැන් නැත.

දාස මුදලාලිට, ඒ වගේ උදවියට ලංකාවේ  
 සල්ලි වෙන රටවලට ගෙන ගොස් ඒ රට  
 වල ව්‍යාපාර ආරම්භ කරන්න ඉඩ දන්නා.  
 පොඩි එකෙන් අනු වුණොත් එයාට කිසි  
 සමාවක් නැහැ, බන්ධනාගාරය, පිමානිසි  
 එක, බල කුඩුව. උසාවියට ගියත් සැහැල්ලු  
 ලක් නැහැ, ගාසිගෙ ඉදල හැම එක්කෙනා  
 ගෙන්ම එන අතරවලට මුහුණපාන්න  
 සිදු වෙනවා. මේ පොඩි මනුෂ්‍යයින්ට.  
 නමුත් අර උදවිය කොසි කරම් බලවත්ද  
 කිව්වොත් මම දැක්කා, බදුල්ලේ ගරු  
 මන්ත්‍රීතුමා ප්‍රස්තායක් අහල තිබුණා, පසු  
 ගිය දවස්වල ග්‍රැන්ඩ්පාස් ප්‍රදේශයේ මිනි  
 හෙක් ග්‍රැන්ඩ්පාස් පොලීසියේදී මරා දැමීම  
 ගැන. මල ගෙදරට ගිහිත්, මැරුණු පුද්ගල  
 සාගේ භාග්‍යවට රු. 15,000 ක මුදලක්  
 දෙනවා, වැරදි විධියට භාක්ෂි දෙන්නය  
 කියා.

**මන්ත්‍රීවරු**  
 (අක්ෂයන්තිනර්)  
 (Members)  
 කවිද?

**ආර්. පී. විජේසිරි මහතා**  
 (කි.රු. ඡුර්. ජී. බී. ඉ. ඉ. ඉ. ජ. බෙල්)  
 (Mr. R. P. Wijesiri)  
 බුකි කාර්යාලය, ඔය වගේ උදවිය.

**විරසිංහ මල්ලිමාරච්චි මහතා**  
 (කි.රු. බී. ජී. බී. ඉ. ඉ. ඉ. ජ. බෙල්)  
 (Mr. Weerasinghe Mallimaratchchi)  
 නම මොකක්ද?

**ආර්. පී. විජේසිරි මහතා**  
 (කි.රු. ඡුර්. ජී. බී. ඉ. ඉ. ඉ. ජ. බෙල්)  
 (Mr. R. P. Wijesiri)  
 නමුත් නාන්සේ දන්නවා ඇති, නමුත්  
 නාන්සෙගෙ කොට්ඨාශයෙ නිසා.

**විරසිංහ මල්ලිමාරච්චි මහතා**  
 (කි.රු. බී. ජී. බී. ඉ. ඉ. ඉ. ජ. බෙල්)  
 (Mr. Weerasinghe Mallimaratchchi)  
 මම එක් කෙනෙක් දන්නවා. අතික්  
 එක්කෙනා කවිද?

**ආර්. පී. විජේසිරි මහතා**  
(*ශ්‍රී. ආර්. ඒ. බී. ජී. ජී.*)  
(Mr. R. P. Wijesiri)

ඒ නිසා අද බලවතාට හැම තැනම නිදහස තිබෙනවා. බලවතාට බදු සහන දී තිබෙනවා. ඕනෑ තැනකින් ඕනෑ කපොල් ලකින් පිංගන්න ඉඩ දී තිබෙනවා. බලවතාට යානාවහන, කැමිබිම්, ඇඳුම් පැළඳුම්, ඕනෑ දෙයකට කිසි කරදරයක් නැහැ. ඕනෑ විධියට ලබාගන්න පුළුවන්.

**විරසිංහ මල්ලිමාරච්චි මහතා**  
(*ශ්‍රී. ආර්. ඒ. බී. ජී. ජී.*)  
(Mr. Weerasinghe Mallimaratchchi)  
කවද බලවතා?

**ආර්. පී. විජේසිරි මහතා**  
(*ශ්‍රී. ආර්. ඒ. බී. ජී. ජී.*)  
(Mr. R. P. Wijesiri)

තමන් නාන්සේලාගේ ආර්ථික ක්‍රමය යටතේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයට ආවහන බන්ධන පංතිය.

**විරසිංහ මල්ලිමාරච්චි මහතා**  
(*ශ්‍රී. ආර්. ඒ. බී. ජී. ජී.*)  
(Mr. Weerasinghe Mallimaratchchi)

අපේ එක්කෙනෙක්ද? එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙක්ද?

**ආර්. පී. විජේසිරි මහතා**  
(*ශ්‍රී. ආර්. ඒ. බී. ජී. ජී.*)  
(Mr. R. P. Wijesiri)

මම හිතන්නෙ එහෙම නෙයි. නැත්නම් පොලීසිය වුණත් නිහඩ වෙයිද?

**විරසිංහ මල්ලිමාරච්චි මහතා**  
(*ශ්‍රී. ආර්. ඒ. බී. ජී. ජී.*)  
(Mr. Weerasinghe Mallimaratchchi)

නම කියන්න. එතකොට අපි කියන්නම්.

**ආර්. පී. විජේසිරි මහතා**  
(*ශ්‍රී. ආර්. ඒ. බී. ජී. ජී.*)  
(Mr. R. P. Wijesiri)

මම හිතන්නෙ එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන් නවත්වල තිබෙනවා, අවලංගු තිබෙනවා, අනික් පැත්තේ සංවිධාන කිහිපයක් පැහැර බලනවා.

ගැන තමුන් නාන්සේලාට තොරතුරු සැපයීම පිණිස. මම මේ පුද්ගලයෙක් ගැන නොවෙයි කතා කරන්නෙ. මෙන්න මේ වගේ තත්ත්වයක් තමයි අද තිබෙන්නෙ.

**විරසිංහ මල්ලිමාරච්චි මහතා**  
(*ශ්‍රී. ආර්. ඒ. බී. ජී. ජී.*)  
(Mr. Weerasinghe Mallimaratchchi)

තමුන් නාන්සේලාගේ අත්තනලේලේ මන්ත්‍රීතුමා වගේ බයවෙලා වගෙයි.

**ආර්. පී. විජේසිරි මහතා**  
(*ශ්‍රී. ආර්. ඒ. බී. ජී. ජී.*)  
(Mr. R. P. Wijesiri)

ඒ නිසා ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට විශේෂයෙන් මා මතක් කරන්නෙ—

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**  
(*ශ්‍රී. ආර්. ජී. ජී. ජී.*)  
(The Deputy Chairman of Committees)

මන්ත්‍රීතුමා තව කොයි තරම් වේලාවක් කතා කරනවාද?

**ආර්. පී. විජේසිරි මහතා**  
(*ශ්‍රී. ආර්. ඒ. බී. ජී. ජී.*)  
(Mr. R. P. Wijesiri)

සභාවේ අවසරය ඇතිව මම කතා කරන්නම්. නව විනාඩි පහක් දෙන්න.

ඒ නිසා මම විශේෂයෙන් ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටින්නෙ මෙයයි: තමුන් නාන්සේලා අද බිහි බොන මිනිසාගෙන්, ගල් අරක්කු විදුරුවක් බොන, පොල් අරක්කු විදුරුවක් බොන මිනිසාගෙන් ඒ වගේ උදවියගෙන් බද්දක් අය කරනවා. ඒ වගේම විස්තීර්ණ ගිණුම්වලින් අය කරන බද්ද ගැන මම නැවත වරක් මතක් කරනවා. ඒ නිසා ගරු මුදල් ඇමතිතුමන්—

**ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා**  
(*ශ්‍රී. ආර්. ජී. ජී. ජී.*)  
(Mr. R. J. G. de Mel)

ඒ ගැන මොනවා හරි කරන්නට කල්

**ආර්. පී. විජේසිරි මහතා**  
 (කිතු. ඡුර්. පී. බිඤ්ජිති)  
 (Mr. R. P. Wijesiri)

කරන්නට ඕනෑ. මොකද හේතුව? මහජන බැංකුව මේ ක්‍රමය ආරම්භ කරන වේලාවේ මේ විධියේ බද්දක් අය කරන බව කිසිම කෙනෙකුට කිව්වේ නැහැ. රුපියල් පන් දහසක් තැන්පත් කළොත් අවුරුදු විසි දෙකකට පස්සේ රුපියල් තුන් ලක්ෂ ගණනක් හම්බ වෙනවාය කියා, මේ රටේ බොහොම අමාරුවෙන් කියක් හරි හම්බ කර ගත් උදවිය තමයි, තමන්ගේ බැලවියස්කාර දැවත් වෙනුවෙන් මුදල් තැන්පත් කළේ. හොඳට සල්ලි තිබෙන උදවිය අවුරුදු විසි ගණනකට රුපියල් පන් දහසක් නැත්නම් දස දහසක් ඔය බැංකුවේ තැන්පත් කරන්නේ නැහැ. “මර්කන්ටයිල් ක්‍රෙඩිට්” වගේ විශාල වශයෙන් පොලී ගෙවන ආයතන අද ලංකාවේ තිබෙනවා. “ෆිනෑන්ස්” හමාගම තිබෙනවා. ඒවායේ පොලිය මීට වඩා වැඩියි. එම නිසා ඒවායේ තැන්පත් කරනවා මිසක් මේ අවුරුදු විසි ගණනක් යන තුරු බලාගෙන ඉන්නේ නැහැ. හෙට ආදායමක් ලැබෙයිද, හෙට රක්ෂාව තිබෙයිද කියල දන්නේ නැති, සැක සහිත, බොහොම අමාරුවෙන් අවුරුදු ගණනක් දුක් විදලා හම්බ කළ දෙමව්පියන් තමයි, තමන්ගේ දැවත් වෙනුවෙන් මේ මුදල් තැන්පත් කර තිබෙන්නේ. ඒ මුදල් වලට විශේෂයෙන් අයබදු නොගෙවන අයගේ තැන්පත් මුදල් වලට බද්දක් අය නොකරන ලෙසයි මම මේ අවස්ථාවේ ඉල්ලා සිටින්නේ. අයබදු ගෙවන උදවියගෙන් අය කලාට අපි එපාය කියන්නේ නැහැ.

අයබදු නොගෙවන උදවිය මේ විධියට මුදල් තැන්පත් කර තිබෙනවා නම් ඒ අයගෙන් මේ බද්ද අය කරන්න එපාය කියා මම මේ අවස්ථාවේදී විශේෂයෙන් මතක් කරනවා. තමුත්තාන්සේ බදු අය කරනවා නම් අපි දෙන්නම් ඕනෑ තරම් උපදෙස්.

තමුත්තාන්සේට පුළුවන් “බකට් ෂොප්” කාරයක් ගෙන් ඕනෑ තරම් බදු අය කරන්න. අද ඒ ‘බකට් ෂොප්’ කාරයන් විශාල වශයෙන් බනවත් වෙලා, එක දවසට රුපියල් ලක්ෂ පහළොව විස්ස මුදල්

හම්බ කරනවා. ඒවායේ ලාභය ලක්ෂ හතරයි, පහයි. බී. ටී. ටී. ගෙවන්නේ කියද? බොහෝ විට සුළු ගණනයි. බී. ටී. ටී. වංචා කරනවා. නමුත් මේ අයගෙන් මීට වඩා ගන්නට ඕනෑ. දෙන්න කෙලින්ම ඒ අයට “ලයිසන්ස්”. කෙලින්ම ලයිසන්ස් දෙන්න. [බැංකු කීරීමක්] අදත් ඒවායින් තමයි, උසාවි ආපුරාම අපට හුව දෙන්නේ. තමුත්තාන්සේ දන්නේ නැහැ, අපි දවස් තුනක් මාලියාකන්දේ මහෙස්ත්‍රාත් උසාවියට ගිහිත් මේ “බකට් ෂොප්” කාරයන් ගෙන් විත් ද පිඩන සහ අහපු අපහාස. ජීවිතයට අහපු නැති කුණුහරුප අපි ඇහැව්වා.

**ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා**  
 (කිතු. ඡුර්. ජ්‍යෙ. ඡුර්. ජී. ජී. ජී. ජී.)  
 (Mr. R. J. G. de Mel)

එහෙනම් දැන් සිරිමා බණ්ඩාරනායක මහත්මියගේ පක්ෂය “බකට් ෂොප්” පක්ෂය?

**ආර්. පී. විජේසිරි මහතා**  
 (කිතු. ඡුර්. පී. බිඤ්ජිති)  
 (Mr. R. P. Wijesiri)

‘බකට් ෂොප්’, හල්ලාල, කුපාඩි. තක්කඩ් ඔක්කොම වටකරගෙන සිටින කණ්ඩායමක් කියන එක මම විශේෂයෙන්ම මතක් කරන්නට ඕනෑ. ඒකේ කිසිම සැකයක් නැහැ. මිනි මරුවන්, තක්කඩින්, බෝම්බකරයින් මේ ලංකාවේ සිටිනවා නම් ඒ ඔක්කොම අද ඉන්නේ කොහෙද කියන එක බලා ගන්නට පුළුවන්. බයිස්කෝප් කාරයෙක් ඉන්නවා, නළුවෙක්. ඒ නළුවා තමයි, මේ පක්ෂයට ඔය ඔක්කොම වටකරගෙන, මේ පක්ෂය විනාශ කරන්නට කටයුතු කළේ කියන එක මේ අවස්ථාවේදී විශේෂයෙන් මතක් කරන්නට ඕනෑ.

**ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා**  
 (කිතු. ඡුර්. ජ්‍යෙ. ඡුර්. ජී. ජී. ජී. ජී.)  
 (Mr. R. J. G. de Mel)

එදා උපාලි විජේවර්ධන වෙනුවෙන් කපා කලා වගේ බාග වෙලාවට තමුත්තාන්සේගේ නියෝජ්‍ය නායක හෙට් ඇවිදින්න ඔකට විරුද්ධව කතා කරයි.



අ. හා. 6

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා

(*திரு. ஆர். பி. விஜேசிரி*)

(Mr. R. P. Wijesiri)

එක එකුමට තිබෙන නිදහසක්. අපේ සෛත්‍රිපාල සේනානායක මහත්මයාගේ සහාපතිත්වයෙන් තිබෙන ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය නමුත් නාන්දේශ්වරාට වගේ නතංවි දමලා, අත් පා බැඳලා, තාස් ලඟු දමලා තැන. අපට නිදහසේ, මිනැ විධියට, වැරදි දැක්ක තැන, වැරද්ද විවේචනය කරන්න පුළුවන් ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයක් තමයි, දැන් තිබෙන්නේ කියන එක මම ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට ආචාර්යවරයෙක් මතක් කරනවා. උපාලි විදේවර්ධන ප්‍රයත්නයේදී නමුත් නාන්දේවත් මිය ගැනීමේ ඉදිමේ අපහසුවක් ඇති වූණේත් මේ ගැන නට එන්න ඉඩ තිබෙනවාය කියන එක විශේෂයෙන්ම මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරනවා. මොකද? නමුත් නාන්දේවත් අසා ධාරණ වෙලා තිබෙනවා. ඒ අසා ධාරණ මින් ඉදිරියට වෙන්හේ නැහැයි කියන එක මතක් කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය මෙයින් අවසන් කරනවා.

එම්. එම්. එම්. නයිනා මරිකාර් මහතා  
(*නියෝජ්‍ය මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන ඇමති*  
*තුමා*)

(*ஐயாப் எம். எச். எம். நயினா மரிக்காரர்—  
நி. அமைப்புத் திட்டப் பிரதி அமைச்சர்*)

(Mr. M. H. M. Naina Marikar—Deputy  
Minister of Finance and Planning)

Mr. Chairman there are a number of matters that were raised here, and I think the Hon. Minister will deal with them. There is one particular matter I think I should speak on, namely the National Savings Bank.

The hon. Member for Nuwara Eliya-Maskeliya (Mr. Anura Bandaranaike) raised three matters relating to the National Savings Bank. One was that there was a drop in savings, the other, that there was faulty administration and generally there was a weakness in the National Savings Bank, and he went on to disparage the entire organization. I believe that he spoke not in any spirit of malice, but rather I think

because he was unaware of the actual facts about the National Savings Bank. So I think I ought to educate him and inform the hon. Members in this House as to what is happening in the National Savings Bank and what it is trying to do.

According to the figures, the net savings mobilized by the National Savings Bank was Rs. 139 million in 1981 and Rs. 350 million in 1980. So obviously there has been a drop in the savings. We are not expected to go beyond Rs. 250 million for 1981.

The question arises as to why there has been such a drop. We must examine the reasons for that drop. I think one good reason is the fierce competition the National Savings Bank has had from the People's Bank. At the time the National Savings Bank offered an interest at the rate of 16 per cent, the People's Bank offered 20 per cent interest for 18 months deposit. It was only on 21 April 1980 that the National Savings Bank was given permission to upgrade the rate of interest.

I must inform the House that the National Savings Bank cannot do anything on their own like the other Banks. They have to get permission from the Ministry in the first instance in order to change the rate structure or loan structure, or whatever it is. Then what happens? The People's Bank offers 22 per cent interest for a deposit for a period of 24 months. Thereby the National Savings Bank was able to raise the rate only a year later. On 7 April 1981, the National Savings Bank was allowed to accept deposits for 24 months at 22 per cent. In other words, after one year the National Savings Bank was allowed to compete at the same rate as the People's Bank.

Then what did the People's Bank do? They offered 22 per cent per annum for a period of 12 months. As a result of this, the National Savings Bank lost a great deal on fixed deposits, or example, a number of depo-

[මම, එම, එම, නමුත්, මෙහිදී මගේ]

sitors quietly removed their money and placed it at the People's Bank. Thereby the National Savings Bank lost Rs. 15 million in 1981. Then the People's Bank offered 22½ per cent interest per annum and two big depositors, the CTB and William Boustead & Co. withdrew nearly Rs. 39 million from the National Savings Bank. Ultimately the National Savings Bank realized that this cut-throat competition will not do and they decided to enhance or offer higher rates of interest. Therefore they sought some solution to this. In other words, the Commercial banks and state banks cannot go on competing with each other, with increased rates of interest because it amounts to cut-throat competition. There was a suggestion that the Central Bank should regulate the rate of interest. No decision has been taken so far, as to what should be done. The National Savings Bank is not like any other Bank. There are certain disadvantages it has to face. It has no facilities and loans or overdrafts on fixed deposits which the commercial banks have. That was the question raised by the hon. Member for Attanagalla (Mr. Lakshman Jayakody)—as to why foreign banks are allowed to do this.

The matter that the hon. Member for Mannar (Mr. P. S. Soosaitasan) referred to related to the deposits in the National Savings Bank being free of income tax up to 33 1/3rd per cent. This concession is no longer compensatory in the case of middle-class income groups because of the various changes brought about in the tax structure, liberalization of imports, exemption from tax. For those reasons this concession is not a draw or an attraction for them to deposit money in the NSB.

In 1981 March there was a frantic withdrawal from the NSB of deposits by depositors to avail themselves of lump-sum depreciation. There was a large withdrawal in the post office branches from pass book savings by the smallholders.

The other disadvantage is that the NSB gives the entirety of its money—at least 99 per cent of it—to the other banks which have the freedom, Government for investment, unlike the latitude, to invest in a variety of development works, to give out on loans and overdrafts, and so on. So, these are the limitations that the NSB suffers from. That is why it was necessary for the Government to grant the NSB subsidy.

The hon. Second Member for Nuwara Eliya (Mr. Anura Bandaranaike) complained about the subsidy. The Government lends to the NSB at 16 percent interest whereas the prevailing rate of interest is 22 per cent. So, some kind of subsidy has to be given in order to keep the NSB a viable institution. Nothing less than Rs. 459 million was given by way of subsidy to the Bank. This is in relation to the question raised by hon. Members why there was a drop in the number of depositors. The question is whether we should continue the NSB under these circumstances. I will come to that matter in a moment.

The other criticism was that the NSB requires the customer to be introduced. That is a very necessary provision. What the NSB wants is that they must identify a person who is going to be its customer. Nobody can walk in and out of the NSB like in a *bath kada*. All that they ask is that the depositor should be identified, because there has been—I understand from the Chairman—a certain amount of malpractice and fraud, committed by not having the persons identified. I think nobody can grumble about that.

The next point of criticism was in relation to the poor quality of customer service. According to the information I have, customer service has improved considerably, and disciplinary action has been taken against several employees. That is one thing that the Hon. Minister was keen on. We are all keen that there must be courtesy and efficient service

given to the customer because otherwise the customer will not come. One method of having a good customer service is to have attractive ladies serving at the counters. In some places you have that. But we cannot afford to have that in the NSB. We admit that courtesy, discipline and, above all, some kind of dedication to the work they are doing, are very necessary qualities that the employees in the Bank must have. We are trying our best to instil that in them—this idea of working for the Bank.

A word about trade unions. There are no quarrels now or disputes between the management and the employees. There seems to be some good understanding between the management and the employees unlike in 1977 and 1978 when we had a lot of trouble in that respect. Today, I think, owing to the firm action taken by the Chairman, and also because most of their demands have been satisfied, there is a greater degree of understanding, co-operation, between the management and the employees of the Bank.

About the employees themselves, we have offered them a new medical scheme. We have offered them a new bonus scheme. They have put forward for the consideration of the management a number of other matters. Unfortunately, one of the questions we have to decide is whether the NSB is of the same status as, or has parity with, other banks. This is a very controversial question. They say, "We are banks like the other banks and therefore, we must have the same benefits that other banks enjoy." So, we are trying as far as possible to meet the legitimate requirements of its employees, because we feel that a contented service is necessary, and the working of a bank is an important matter, and unless these things are rationalized and there by the employees are

given a fair share of the advantages, there will always be discontentment, there will always be trouble.

Now, the National Savings Bank, as I mentioned before, is a bank that should be able to mobilize savings. There are certain important steps that should be taken to make it a more effective, more efficient organization in order to mobilize the savings. I think one is, as I mentioned before, the equalization of interest rates. There is disparity, there is variability of interest rates, and then there is cut-throat competition and, also there is a tendency for one bank to take advantage over other banks. From our point of view, it does not matter who does the mobilization, who does the saving, because saving is an important part of our strategy to curb inflation, to cut down circulation of money, and therefore, it does not matter whether the Commercial Banks do it, or the State Bank does it or whether the National Savings Bank does it. But, the National Savings Bank is a pioneering organization, which is doing very important and effective service in this direction, and therefore, the equalization of interest rates or the Central Bank mobilizing control over the interest rates paid by the State banks will be of great help.

Then with regard to the other matter that they have asked for, the investment in private sector development projects which is denied to them now, viz., buildings, residential flats, and so on and so forth, inquiries have been made and I do not see why they should not be allowed to do so. Then, they say that they are on parity with other banks, and they are also entering development projects. This is for the Hon. Minister to decide and I think it is a very useful thing to let them also compete with the others. Then, they cannot claim special advantage over the others and ask for special concessions.

Then regarding the question which the hon. Member for Mannar (Mr. S. Soosaithasan) raised, 2,000 rupees or 33 1/3 per cent of the total interest is



එම්. එල්. එම්. අබුසාලි මහතා

(ඉහුටු ං.ම. ං.ම. අපුසාලි)

(Mr. M. L. M. Aboosally)

The administration of this Act is actually done by another Ministry, by the officers of the Registrar General's Department under the Ministry of Home Affairs. But I do not blame them. They are government officers and they have to work within the rules and they are responsible for the decisions they take. They are extra careful in arriving at this decision. The Government Agent or the Registrar-General wants absolute proof that you are a citizen by descent. It is here that Muslims and Tamils, who do not bear Sinhalese names, although they are citizens, are finding it extremely difficult to get their deeds registered. I know of several cases.

In fact, I had to bring this to the notice of the then Prime Minister of Sri Lanka, Mr. Dudley Senanayake, when Muslims in the Ratnapura District were faced with great difficulties when they had a particular Registrar at the Ratnapura Kachcheri. Of course, an inquiry was held and the Prime Minister did request him to be more liberal. Subsequently I had the unfortunate experience of even a deed of mine being returned, although I had contested three times under the UNP as the candidate of the party. He wanted proof of my descent. This is the type of officer you sometimes get. Sir, you can understand the difficulties these poor citizens of Sri Lanka are under going—the tamils and the muslims—under officers of this type. Therefore, I would request that some remedy be found for this. I am sure it is not beyond the ingenuity of the Hon. Minister to find a solution. As it stands, they insist that you should prove your citizenship, in which case you should be born in Sri Lanka and your father should be born in Sri Lanka. If the birth certificate of your father is not available, you must prove that either your paternal grandfather or your paternal great-grandfather was born in Sri Lanka.

The Census Department some time ago checked to find out what the percentage was of those who have not registered their births. The Census Department found that from 1962 to 1973 twelve per cent of the births in Sri Lanka had not been registered. That was Due to carelessness or because the registrar was not there or because in the hospitals sometimes these things do not take place. You can just imagine how many persons were not registered before 1962—say, in the 1950s, 1940s, 1930s and 1920s.

I know that certain circulars have been sent to try and ease this situation, and we are thankful for that. But here again I find that certain documents that are asked for are very difficult to produce, especially where Muslims are concerned. For instance, they want the baptismal certificate. In the case of Muslims I do not think they have one. Many Tamils do not have them. Then they ask for ration books, householders' lists, genealogical tables, last wills, testamentary proceedings and divorce proceedings.

පී. එස්. සුසයිදාසන් මහතා

(තිල. පී. ජො. ජුසෙතාසන්)

(Mr. P. S. Soosaihasan)

Is it the position now that there is only one class of citizen and no distinction between citizens by descent and citizens by registration? Is everything abolished now?

එම්. එල්. එම්. අබුසාලි මහතා

(ඉහුටු ං.ම. ං.ම. අපුසාලි)

(Mr. M. L. M. Aboosally)

I do not know. According to the Constitution there are no second-class citizens. I know that. Unfortunately, in the implementation of certain Acts, although we are not second-class citizens--

පී. එස්. සුසයිදාසන් මහතා

(තිල. පී. ජො. ජුසෙතාසන්)

(Mr. P. S. Soosaihasan)

It is illegal.

එම්. එල්. එම්. අබ්‍රහාම් මහතා

(ஐ. இ. எம். எல். எம். அபுசாமி)

(Mr. M. L. M. Aboosally)

It is in action. In practice we find that some of us are treated like second-class citizens by officials—not by the Government. That is my grouse.

පී. එස්. සුසයිදාසන් මහතා

(திரு. பி. சோ. சுகசதாசன்)

(Mr. P. S. Soosaihasan)

They questioned even your birth certificate?

එම්. එල්. එම්. අබ්‍රහාම් මහතා

(ஐ. இ. எம். எல். எம். அபுசாமி)

(Mr. M. L. M. Aboosally)

I had to produce my birth certificate and my father's birth certificate to have my deed registered.

I would ask, with due respect, whether this law could not be changed in some other way. It could be something like this. In the case of all deeds tendered for registration, the onus could be put on the person who tenders the deed for registration, the purchaser, if necessary to prove that he is a citizen of Sri Lanka. If he does not do so within a limited period, the property could be confiscated and taken by the State or a double tax or treble tax or ten times the tax could be imposed. Then a citizen of Sri Lanka by descent will feel that when he tenders a deed he is not penalized like a non-citizen. That is my point.

I do not want to labour this point. I know this has been brought to the notice of the Hon. Minister and the Government, and they have been trying ways and means by circular to give certain facilities to these people. But still I feel that if you leave it to the officials there is always going to be trouble. Therefore, I do earnestly request the Hon. Minister of Finance to think this matter over I am sure he will be able to find a solution to this. Thank you very much.

ආර්. එම්. කරුණාරත්න මහතා (ඌව-පරානගම)

(திரு. ஆர். எம். கருணாரத்ன—ஊவ-பரணகம)

(Mr. R. M. Karunaratne—Uva-Paranagama)

සහපතිතුමනි, මුදල් අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය සාකච්ඡා කරන මේ අවස්ථාවේ දී, මුදල් ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කර විමසා දැන කරුණු කීපයක් ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි. අපේ රටේ කොඪි තරම් ආර්ථික අමාරුකම් තිබුණත්, වියදම කෝටි 4,000 ක් තිබෙන අතර අදායමක් නොතිබෙන්නේ කෝටි 1,700 ක් පමණක් වුණත්, අද තිබෙන ජීවන වියදම් ප්‍රශ්නය සැලකිල්ලට ගෙන, එමගින් පීඩාවට පත් වී සිටින රජයේ සේවකයන්ට සැහෙන දීමනාවක් ලබා දීම ගැන අපි එතුමාට ස්තූතිවන්න වෙතවා. ඒ වගේම, කෘෂි කාර්මික අංශයේ නොයෙක් කොටස්වලට යම්-යම් සහන සැලසීම ගැනත් අපි එතුමාට ස්තූතිවන්න වෙතවා.

මෙහිදී එතුමාගේ දැඩි අවධානය සඳහා එක් දෙයක් කියන්න කැමතියි. ලබන වර්ෂය අවසානයේදී 1983 වර්ෂය සඳහා අය-වැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කිරීමේදී අය-වැය පියවූ ගැනීමට බැරිව මිටත් වඩා අමාරු තත්ත්වයකට මුහුණ පාන්න මුදල් ඇමතිතුමාට සිදු වෙයි, මේ රටේ මුදල් පාලනය පිළිබඳව එතුමා දැනට වඩා අවධානය යොමු නොකළොත්. ඒ අවස්ථාවේදී එතුමාට සිදු වෙයි, සැහෙන තර්ජනයකට මුහුණ දෙන්න. එය පොදුවේ මුළු රජයටම එල්ල වන තර්ජනයක් බව මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න කැමතියි.

ඇත්ත වශයෙන්ම, මේ රටේ මුදල් පාලනය හරියාකාරව කෙරෙන්නේ නැති බව අපට තේරෙනවා. ඒ බවට මම ප්‍රච්ඡාදිත ආරණ්‍යයක් දෙන්නාමි. පළාත් පාලන සේවයේ තිබුණ ප්‍රච්ඡාදිත අංශයන්හි එක්කාසු කර පොදුවේ සංවර්ධන සහ ඇති කර තිබෙනවා. බදුල්ලේ දිස්ත්‍රික් සංවර්ධන සභාවේ අය-වැය ලේඛනය විවාදයට ගත් අවස්ථාවේදී අපට පෙනුණා, එහි වියදම් අඩු කළ විට ඉතිරි වී තිබුණේ රුපියල් ලක්ෂ 3½ ක් පමණක් බව. ඊට හේතුව මොනවාද? 'වී. සී.' නැත්නම් මේ සහ වලට කිසිම වුවමනාවක් නැහැ, අතිකාල

දීමනා ගෙවන්න. නමුත් අනිකාල දීමනා සඳහා රුපියල් එක් ලක්ෂ ගණනක් ගිණිත් තිබුණා. විදුලිය වෙනුවෙන්, රුපියල් දෙලක්ෂ ගණනක් පාරිභෝගිකයන්ගෙන් ලබා ගෙන රුපියල් හාර ලක්ෂ ගණනක් විදුලි බල මණ්ඩලයට ගෙවන්න වෙලා තිබුණා. අපි නොයෙකුත් දෙපාර්තමේන්තු, සංස්ථා ආදිය සම්බන්ධයෙන් මුදල් අනුමත කරනවා, කොසි තරම් විවේචනය කලා වුණත්, නමුත් ඒ මුදල් පරිහරණය කෙරෙන ආකාරය ගැන අපි හරියාකාර පරීක්ෂණයක් කර නැහැ. භූමිදාම විරුද්ධ පාර්ලිමේන්තුවේ මන්ත්‍රීවරු - සමහර විට ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන් - නොයෙකුත් අමාත්‍යවල, දෙපාර්තමේන්තු වල, සංස්ථාවල වැය ශීර්ෂ සම්බන්ධයෙන් විවේචන කරමින් කියනවා, මුදල් පාලනය හරියාකාරව කෙටි නැහැ කියා. කොසි තරම් විවේචනය කලත් ප්‍රතිපත්තියක් නැත්නම් සම්ප්‍රදායයන් වශයෙන් හැම දාමත් ඒ ඒ ආයතනය අනුගමනය කරන්නේ එකම විධියේ ක්‍රියා පිළිවෙලකුයි. රාජ්‍ය ගිණුම් කාරක සභාවට වුණත් පුළුවන්කමක් නැහැ, හැම රුපියලක්ම ගැන හොයා බලන්න. ඒ වුණත් මොන ක්‍රමයකින් හරි අපේ දැඩි සැලකිල්ල පොලී වෙන් න ඕනෑ, ඒ ඒ ආයතන විසදුම් කරන හැම රුපියලක් ගැනම හොයා බලන්න.

අද අපි කරන්නේ මොකක්ද? රුපියල් දස ලක්ෂයක විසදුමක් සඳහා යෝජනාවක් ආවොත්, මොන විධියේ විවේචන කෙරුණත් සමස්තයක් වශයෙන් අපි එය අනුමත කරනවා. නමුත් ඇත්ත වශයෙන්ම රුපියල් ලක්ෂ හය-හතකට වඩා නිසි පරිදි විසදුම් වන්නේ නැහැ. අනෙක් මුදල් හේරම විසදුම් කෙරෙන්නේ නිකරුණේ, කාස්තිකාර විධියටයි. ඒ විසදුම්, මුදල් අපතේ යැවීමක් හැටියට සලකන්න පුළුවනි. විශේෂයෙන් ඉන්ධන නැත්නම් වාහන පාවිච්චිය සම්බන්ධයෙන්, අපට උනුපන්න බැරි තරම් පුදුමාකාර විසදුම්ක් දැරෙනවා. සමහර දෙපාර්තමේන්තුවල මුදල් පිළිබඳව පාලනයක් නැත්නම් සිමාවක් තිබුණත්, හුහක් දෙපාර්තමේන්තුවල හරියාකාරව මුදල් පාලනය කරන්නේ නැති. නිසා විශාල වශයෙන් මුදල් අපතේ යන බව කියන්න ඕනෑ.

අ. හා. 6.30

එම නිසා මුදල් පාලනය සම්බන්ධයෙන් මුදල් ඇමතිතුමා වහාම විශේෂ වැඩ පිළිවෙලක් ඇති නොකලොත්, ලබන අවුරුද්දේ අය-වැය පියවීමේදී මිල වඩා අමාරු කමිටුවට මුහුණ දෙන්න සිදු වන බව පෙන්වා දෙන්න සිදු වී තිබෙනවා. විශේෂ කාඩ්පතියේ දෙපාර්තමේන්තුවට පුළුවන් කමක් නැහැ, මේ සියලුම මුදල් පිළිබඳව හොයා බලන්න. එම නිසා ඒ දෙපාර්තමේන්තුව නැත්නම් වෙනත් පිළිගත් විගණන ආයතන මුළු අවුරුද්දේම ගිණුම් පරීක්ෂා කරන්නේ නැහැ. තිබෙන වැඩ කටයුතුවල අධිකාකම නිසා ඒ උදවිය කරන්නේ, අවුරුද්දේ එක් මාසයක ගිණුම් පමණක් පරීක්ෂා කර බලා මුළු අවුරුද්දේම ගිණුම් අනුමත කිරීමයි. ඒ අනුව, මාස 11 ක ගිණුම් කිසිම පරීක්ෂාවකින් තොරව අනුමත කෙරෙනවා. මේ තත්ත්වය නිවැරදි කළේ නැත්නම් අය-වැය පියවීමේදී මිලට වඩා දුෂ්කරතාවලට මුහුණ පාන්න මුදල් ඇමතිතුමාට සිදු වන බව නැවතත් අවධාරණයෙන් පෙන්වා දෙන්න සිදු වී තිබෙනවා.

ඒ සමගම මහත් කළ යුතු, තවත් කාරණයක් තිබෙනවා. විශාල වශයෙන් මුදල් උපයන ඇතැම් අංශවලට දී ඇති බදු සහන අඩු කළ යුතු අවස්ථාවක් දැන් එළඹී තිබෙනවා. හෝටල් - විශේෂයෙන්, විදේශිකයන්ට නවාතැන් පහසුකම් සපයන හෝටල් - සඳහා අවුරුදු 10 ක බදු සහනයක් දී තිබෙනවා. දැන් ඒ විධියේ බදු සහන දෙන්න ඕනෑ යයි මම හිතන්නේ නැහැ. හෝටලයක එක කාමරයක් සඳහා රු. 500 සිට රු. 1,200 දක්වා වූ මුදලක් අය කරනවා. ඇප්, අපි ඒ වැට බදු සහන දෙන්නේ? හොඩනැගිල්ල හදන්නට ගිය විසදුම ඒ ආයතනයේ ආදායමින් කපනවා නම් උපකරණවලට ගිය විසදුම ආදායමින් කපනවා නම් එකතු කරගත් මුදල්වලට ආදායමින් පොලිය ගෙවනවා නම් ඇයි, අපි බදු සහන දෙන්නේ? ඒ ආයතන බංකලොත් වුණොත් මුදල් යෙදවූ අයටයි අලාභය. නමුත් අනවශ්‍ය ලෙස මේ හෝටල් ව්‍යාපාරයට ඇතැම් විට අවුරුදු දහයක් දක්වා බදු සහන ලබා දී තිබෙනවා. මට

[ආර්. එම්. කරුණරත්න මහතා]  
 හෝරෙන් හෝ නැහැ, ඒ හෝටල වලට මොකට මේ බදු සහන දී තිබෙනවද කියලා. හෝටල ව්‍යාපාරයට මුදල් යෙදවූ අයට ලැබෙන ලාභාංශ බලන්න. රුපියල් සිය යක කොටසකට රු. 150 කා ලාභාංශයක් ලැබෙනවා. ධනපතියන්ට තවත් ධනය හම්බ කරන්නට ඉඩ දී තිබෙනවා. ඒක ඒ තරම් යුක්තිසහගත නැහැ. ඒ බදු සහන අයිති කළ යුතුය කියා මා සිතනවා.

බදු සහන දිය යුතු අවස්ථාන් තිබෙනවා. මේ රටේ කෘෂිකර්මය වියුණු කිරීමේ ව්‍යාපාරවලට අත හිත දෙන සංවිධානවලට බදු සහන දෙන්න ඕනා. කෘෂිකර්මය කියන්නේ අමරු වැඩක්. වගාව ආරක්ෂා කර ගන්න පැල් රකින්න ඕනා. වගාව වන සතුන්ගෙන් ආරක්ෂා කර ගන්නට ඕනා. කෘෂිකර්මික ව්‍යාපාරවලට බදු සහන දුන්නට කමක් නැහැ. දැන් මේ ඔබේ රෝසි හෝටලයට බදු සහන දී තිබෙනවා නම් ඒකෙ කිසිම තරුමක් නැහැ. ඒ අයට බදු සහන දෙනවා නොවෙයි ඒ අය කරන ගාස්තුවල පාලනයක් කරන්නට පියවර ගන්න ඕනා. අද ඒ උදවිය අධික ගාස්තු අය කරමින් අධික ලාභයක් ගන්නවා. මා සිතන හැටියට යම් කෙනෙක් හෝටල් ව්‍යාපාරයට ලක්ෂයක් යෙදවුවොත් ඊළඟ අවුරුද්දේ මනුව ලක්ෂ එකහමාරක ආදායමක් හොයා ගන්නට පුළුවනි. ඒ වගෙ ආයතනවලින් බදු ගන්න ඕනා. ඒ වගෙ ආයතනවලට පහර ගැහුවට අපේ විරුද්ධත්වයක් නැහැ. හෙට අනිද්දා තවත් හෝටල් රු.ශියක් ඉදි වනවා. මේ අය ගැන යම්කිසි පාලනයක් කරන්නට ඕනා. මේ අයට හිතුවක්කාර විධියට ක්‍රියා කරන්නට ඉඩ දුන්නොත් අපේ ආර්ථිකයට පහරක් වදිනවා.

අද බොහෝ පිරිසියන් ලංකාවේ ව්‍යාපාර කරනවා. ඒ සමහර ආයතන ඉතා විශාල පලස ලංකාවේ මුදල් අරන් යනවා. ඒකට මම පුංචි උදාහරණයක් දෙන්නුම් කරන්නම්. මේ රටේ ව්‍යාපාරයක් කරන විජාතිකයෙක් නියම මිලට සියයට 10 ක් එකතු කර මේ රටට බඩු ගෙන්වනවාය කියා සිතමු. එතකොට, මේ රටේ මුදල් ඒ රටට යනවා. එසේ රැස් කර ගන්නා මුදල්වලින් ඒ උදවිය ඒ රටවල වෙන්න ව්‍යාපාර

පවත් ගන්නවා. මේ රටේ ව්‍යාපාරය ආරම්භ කරන්නට ඒ අය මුදල් ගන්නේ මේ රටේ බැංකුවලින්. ඔවුන් මේ රටේ “කම්පැති ටැක්ස්” එක ගෙවන්නෙන් නැහැ. මේ රටට පාඩු කරමින් ලක්ෂ ගණන් ඒ රටවලට ගෙන ගොස් වෙනත් අලුත් ව්‍යාපාර පවත් ගන්නවා. අද ඒ වාගේ දේවල් සිද්ධ වෙනවා. අපේ නව වෙළඳ ප්‍රතිපත්තිය නිසා හුඟක් විදේශිකයන් මේ රටේ ව්‍යාපාර කරන්නට ඉදිරිපත් වී ඉන්නවා. නමුත් ඒ අයට අපේ නීති පිහිටිලින් පිංගා යන්නට පුළුවනි. ගැරුමක් ක්‍රීටරයෙක් කිව්වා වාගේ හෝරුන්ට යන්න හිල් තිබෙනවා. සමහර මිට අපි අල්ලන්න ඉන්නෙ හල් මැස්සො තමයි. ඒ ගැන විශේෂ අවධානය යොමු කරවන මෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

අතික් කාරණය, ව්‍යාපාර පිරිවැටුම් බද්ද සම්බන්ධවයි. බඩු ගන්න නැතැත්තාට නිකුත් කරන බිලේ කෙළවරට යම් මුදලක් දමා පිරිවැටුම් බද්ද බඩු ගන්න නැතැත්තාගෙන් අය කරනවා. ව්‍යාපාර පිරිවැටුම් බදු නීතිය යටතේ එහෙම කරන්න පුළුවන්ද කියා මා දන්නේ නැහැ. ඒක නීත්‍ය නුකුලද කියාත් මා දන්නේ නැහැ. ඒ ගැන කල්පනා කිරීම ඉතාම වැදගත්. මේ විධියට සියයට 2 ක් අය කල යුතුව තිබෙන බද්දට සියයට 25 ක් අය කරන්න පුළුවනි

බැංකු පිළිබඳ කළු කරන විට, සමුපකාර ව්‍යාපාරය දියුණු කිරීම සඳහා අද බැංකු පහසුකම් ලබා ගන්නට පුළුවන් වී තිබෙන්නේ මහජන බැංකුවෙන් පමණයි. ආහාර හා සමුපකාර අමාත්‍යාංශය යටතේ කළු කරද්දීන් මා මෙම කාරණය ගැන කරුණු පෙන්වුම් කලා. ඉස්සර ලංකාවේ සාමාන්‍යතම—යාපනේ හෝ වෙඩා උච්ච-පරණ ගමු හෝ? වෙඩා ලංකාවේ සෑම තැනම—සමුපකාර බැංකු තිබුණා. ඒ සමුපකාර බැංකු බක්කොම නැති කරල තමයි මහජන බැංකුව පිහිටුවුයේ. සමහර අවස්ථාවලදී සමුපකාර ආයතනවලට මහජන බැංකු වෙන් පහසුකම් ලබා ගන්නට බැරිය කියා චෝදනා ඉදිරිපත් වෙනවා. ඒක වෙන්ක පුළුවනි. මහජන බැංකුවේ ප්‍රධාන කායසීලය



තිබෙන්නේ කොළඹ. දැන් මා නියෝජනය කරන උභ-පරණගම ඡන්ද කොට්ඨාශයේ සමුපකාර ආයතනවලට මහජන බැංකුවෙන් රු. 25,00,000 ක් වුවමනා කළාය සිතමි. එහෙම මුදලක් ඉල්ලන්නේ පුළුල්ශයේ ගොවිජනතාවගේ ප්‍රයෝජනයට. නමුත් අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයෙන් එහෙම මුදලක් අනුමත කරවා ගන්නට මාස දෙක තුනක් ගත වෙනවා නම් අර ගොවි ජනතාවගේ අවශ්‍යතාවය සපුරාලන්නට මාර්ගයක් නැහැ. එක්කෝ බැංකු ක්‍රමය නවත් විමධ්‍යගත කරන්නට ඕනෑ. නැත්නම් සමුපකාර ආයතන මගින් බැංකු පවත්වාගෙන යෑමේ යම්කිසි ක්‍රමයක් තියෙන්නට ඕනෑ.

අද ග්‍රාමීය බැංකුවල විශාල වශයෙන් මහජනතාව මුදල් තැන්පත් කරනවා. ඒවාට ග්‍රාමීය බැංකු කිව්වට ඒ බැංකුවල මුදල් පාලනය කරන්නේත් මහජන බැංකුවේ නියමයන්ට අනුකූලවයි.

තවත් අදහසක් තිබෙනවා. ගොවිතැන් කරන ජනතාවට නැති බැරි කාලයේ පිහිට වෙන්කර නැත්නම් සෙතක් සලසන්නට තවම කිසිම වැඩ පිළිවෙලක් නැහැ. මේ පිළිබඳව නොයෙක් අදහස් ආවත් යම්කිසි ක්‍රියාදාමයක් තවම ඇති වි නැහැ. ඒ නිසා විශ්‍රාම දීමනාවක් වැනි—අපි කියන්නේ නැහැ රජයේ සේවකයින්ට වගේ දෙන නය කියා—යම්කිසි මුදලක් දීමේ ක්‍රමයක් ගොවිතැන් කරන පෝවිය, පිළිබඳවත් ඇති වන්නට ඕනෑ.

අවුරුදු 55 කින් පසුව වැඩ කරන්නට බැරි තත්ත්වයක් ගොවියාට ඇති වෙනවා. එවිට ඒ ගොවි මහත්මයා තමන්ගේ දරුවන් පස්සෙ ගොස් ජීවත් වන්නට ඕනෑ. සමහර දරුවන් තමන්ගේ දෙමව්පියන්ට සලකන්නේ නැහැ. එවැනි අවස්ථාවල ඒ අය පිං පඩියක් අරගෙනයි, ජීවත් වන්නේ. එවැනි පිං පඩියකින් ජීවත් වන්නට බැහැ, ඒ අන්දමට ගොවිතැන් කළ ගොවි මහත්මයෙකුට ඒ නිසා ගොවියාටත් ස්ථිර තත්ත්වයක් ඇති කරන්නට ඕනෑ. එවැනි තත්ත්වයක් ඇති කරන්නට බැරි කමක් නැහැ. ගොවියා රජයට දෙන දෙයින් හෝ තැන්පාම් ගොවි මහතා මාස ගණනකට වරක් අලෙවි කරන දෙයින් හෝ

යම්කිසි මුදලක් ආරක්ෂා කර ගන්නට පුළුවන් ක්‍රමයක් ඇති කරන්නට ඕනෑ. ආදායම් බදුවලින් තොරව, ගොවියා තුළ ඇති වන බිය සැක පුරා කර, එවැනි මුදලක් ඉතිරි කර ගැනීමට යම්කිසි විශේෂ ක්‍රමයක් ඇති කරන්න ඕනෑ.

ඊළඟට වෙක් පරිහරණය පිළිබඳව විශේෂ කාරණයක් කියන්න කැමතියි. අද ලංකාවේ විශාල වශයෙන් වෙක්පත්වලින් ගනුදෙනු කර වංචාසහගත දේවල් හුඟක් ඇති කරනවා. මගේ ඡන්ද කොට්ඨාශයට යාබද කොට්ඨාශයේ කෙනෙක් මේ ලගදී රු. 2,50,000 කට වෙක් පත් දිලා තමන්ගේ ජීවිතය පවා හානි කර ගන්නා ඒවා නිකම් “රෝලින්ග් මති”. කිසි දෙයක් පිළිබඳ වගකීමක් නැහැ. වෙක්පත් දී මුදල් නැතිව ඒ වෙක්පත ආප සු අවාම වෙනත් තැනකට ගොස් සල්ලි අරගෙන දෙනවා. ඒ විධියට කරගෙන ගිහින් ඒ මනුෂ්‍යයා තමන්ගේ ජීවිතයත් නැති කර ගන්නා. මේ අන්දමට කරදරයට පත් වූ අය හුඟදෙනෙක් අද සිටිනවා.

වෙක්පතක් කියන්නේ මුදල් හා සමාන දෙයක්.රු. 5,000 ක වෙක්පතක් සල්ලි රු. 5,000 කට සමානයි. එවැනි වෙක්පතක් බැංකුවට යැවූ විට ගිණුම් සල්ලි නැතිව එය බැංකුවේ තැන්පත් කළ තැනැත්තාට ආපසු ගිත නම් එය “ක්‍රිමිනල් ඔෆ්පන්ස් එකක්” නැත්නම් අපරාධ නීති සංග්‍රහයේ යම් යම් ඡේද කැඩීමේ වරදක් බව පිළිගන්න ඕනෑ. ඒ පිළිබඳව අද තිබෙන නීතිය බොහොම දුර්වලයි. අද තිබෙන්නේ සිවිල් නීතිය යටතේ කටයුතු කරන්නට පුළුවන්කම පමණයි. අද එවැනිකක් ක්‍රිමිනල් වරදක් තැටියට යන්නට බැහැ. වෙක්පත් වංචාවක පිළිබඳව දවස් 7 ක් ඇතුළත නීතිමය තත්ත්වයක් ඇති කළේ නැත්නම් ඊට පසුව සාමාන්‍ය සිවිල් නීතිය යටතෙයි එය යන්නේ. රුපියල් පණහක ශීයයක වූණත් වෙක්පතක් මුදල් හා සමානයි. එහි වංචාවක් වුණා නම් එක්කෝ වෙක්පත නිකුත් කළ තැනැත්තා තමන්ගේ ඒ ගනුදෙනුකාරයාට මුදල් ලබා දෙන

[ආර්. එම්. කරුණරත්න ගෙනා]  
 නට ඕනෑ, එහෙම නැත්නම් වෙක්පන  
 නැත්පත් කළ තැනැත්තාට ඒ මුදල  
 ලබා ගැනීමට ලෙහෙසි ක්‍රමයක් ඇති  
 වන්නට ඕනෑ. මෙන්ම මේ කාරණයට  
 සම්බන්ධ වංචා අද බොහෝ සෙයින්  
 ඇති වන නිසා මේවා පිළිබඳව මීට වඩා  
 හොඳ වැඩ පිළිවෙලක් ඇති කරන ලෙස  
 මම විශේෂයෙන්ම ඉල්ලා සිටිනවා.

ඊළඟට, ලංකා බැංකුවේ ණය අය නො  
 වීම, මහජන බැංකුවෙන් ණය අය නො  
 වීම සැහෙන ප්‍රමාණයකට තිබෙනවා. පසු  
 ගිය ආණ්ඩුව කාලයේ ලංකා බැංකුවෙන්  
 දුන් උක් ණය මගේ කල්පනාවේ හැටි  
 යට දශ ලක්ෂ 40 ක් පමණ තිබෙනවා,  
 අය නොවුණු ඒවා, ඒ මුදල අය නො  
 වුණේ ඇයි? ඒ පිළිබඳව කිසිම උනන්දු  
 වක් දක්වන්නේ නැහැ. ඇයි උනන්දු  
 වක් ගන්නේ නැත කියන්නේ? ණය  
 අය කර ගන්නය කියා ණයකරුවෙක්  
 කවදාවත් බැංකු කාර්යාලයක සිටින කළ  
 මනාකාර මහත්මයෙකුට එය ගෙනත්  
 දෙන්නේ නැහැ. ණයකරුවන් සොයා  
 ගෙන යන්න ඕනෑ. එසේ ණයකරුවන්  
 සොයාගෙන යන්නට තරම් ශක්තිමත්  
 තත්ත්වයක් ලංකා බැංකුව ගොඩනඟා  
 නැහැ. “පීල්ඩ් ඔපිසර්ස්ලා” නැහැ. පසු  
 ගිය කාලයේ උක් සදහා ණය දුන්නා.  
 ඒ අනුව උක්ගස්වලින් සල්ලි ගත් අය  
 අද කෝට්ටේනියන් වී සිටිනවා.

මම ලඟ දී දැක්කා අම්පාරේ දිස්ත්‍රික්  
 ඇමතිතුමා ප්‍රශ්නයකට උත්තර දී තිබේ  
 නවා, අම්පාර දිස්ත්‍රික්කයේ යම්කිසි  
 සංවර්ධන සභා නිලධාරී මහත්මයෙක් 4  
 දෙනෙක් නමින් සල්ලි අරගෙන ඒ මුදල  
 ආපසු ගෙවා තිබෙනවා කියා. එයාට තන  
 තුරුවලට එන්නට ඕනෑ නිසා මුදල්  
 ගෙව්වා. මේ ණය කපාහරින්න වුවමනා  
 වක් නැහැ. මේ ලඟදී නිකුත් කර ඇති  
 චක්‍ර ලේඛයකින් පෙනෙන අන්දමට වී  
 ගොවිතැන සදහා පමණයි, ණය මුදල්  
 හරියකාර ලැබෙන්නේ, අනික් ඒවා  
 සදහා මුදල් ලැබෙන්නේ නැත කියන  
 සැකයක් ගොවි ජනතාවට ඇති වෙනවා.  
 මොකද, ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුව මගින්  
 පෙන්වා දී තිබෙනවා, අනික් ණය දුන්  
 ඒවා අය වන්නේ නැහැ කියා.

ගරු ඇමතිතුමනි, මම කියන්න කැම  
 තිබේ, මේ ණය අය නොවන්නේ ඇයි  
 කියා. බැංකුවට ශක්තියක් නැහැ, මහ  
 ජනයා ලඟට ගොස්—ණයකාරයා පසායා  
 ගෙන ගොස්—මුදල් ගන්නට. ඒ නිසා  
 ණය අය කර ගැනීම සදහා විශේෂ ක්‍රම  
 යක් ඇති කරන්න ඕනෑ. විද්‍යාත්මක  
 කොමිෂනරිවල නම් “සිසර්ලා” ඉන්නවා.  
 සල්ලි ගෙවුවේ නැත්නම් ඒ ගොල්ල  
 ගිනිත් කොහෙන් හෝ ඇදගෙන එනවා.  
 එවැනි ක්‍රමයක් ලංකා බැංකුවෙන් මහ  
 ජන බැංකුවෙන් ඇති කරන්න. ඒ පුද්  
 ගලයාගේ ණය අය කර ගැනීම සම්බන්  
 ධයෙන් උනන්දු වුණොත් සියයට ගණ  
 නක පාර්තේෂිතයක් දෙනවා කියා වැඩ  
 පිළිවෙලක් සකස් කරන්න. පඩි ක්‍රමයක්  
 නොවෙයි. මාස් පඩියට ඒවා කරන්න  
 බැහැ. අර විධියේ ක්‍රමයක් ඇති කළ  
 හොත් මේ ණය අය කර ගන්නට පුළු  
 වන්.

ලංකා බැංකුවේ හෝ මහජන බැංකුවේ  
 හෝ එවැනි වැඩ පිළිවෙලක් ඇති  
 කලොත් මේ අය වෙන්නට තිබෙන මුදල්  
 අය කර ගෙන ගොවි ජනතාවට තව  
 තවත් පහසුකම් දෙන්න පුළුවන්. නැත්  
 නම් වෙන්නේ මොකක්ද? පොහොර  
 ණය දෙන්නට දැන් අදහස් කරගෙන  
 තිබෙනවා. පොහොර ණය ආපසු නොදී  
 සිටියොත් මොකද කරන්නේ? පොහොර  
 ණය ආපසු නොදී සිටියොත් ඔය තත්ත්  
 වය ඇති වෙනවා. ඊළඟට, අයවැය ලේඛ  
 නයේදී ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුව කියාවි,  
 මෙපමණ කෝට් ගණනක් පෝර ණය  
 දීලා අය වී නැහැ, ඒ නිසා ණය දෙන්නට  
 බැහැ කියා. ඒ නිසා මහජනතාව තුළත්  
 නීතිගරුක තත්ත්වයක් ඇති කරන්නට  
 ඒ මුදල් දෙන ආයතනත් වැඩ කටයුතු  
 කරන්න ඕනෑ. මා හිතනවා. ඒ පිළිබඳව  
 මීට වඩා දැඩි අවධානයක් ඒ අධ්‍යක්ෂ  
 මණ්ඩලය තුළ ඇති වෙන්නට ඕනෑ.  
 එහෙම වුණොත් තමයි මුදල් අය කර  
 ගන්න පුළුවන්. එහෙම නැතිව රෙජිස්  
 ටරී ලියුමක් යැවීමට උඩාවියේ නඩුවක්  
 දැම්මාට, ගන්න බැහැ. සල්ලි තිබෙන  
 අවස්ථාවේ ගියොත් ගන්න පුළුවන්.  
 එහෙම ගන්න පුළුවන් ක්‍රම ඕනෑ තරම්  
 තිබෙනවා.

යාපනයේ අර්ධ ද්විපයේ මහජන බැංකු ගණනාවක් කැඩුවා. මා හිතනවා, පුද්ගලිකව පාඩුවක් එයින් ඇති වුණා කියා. මේ පිළිබඳව මේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය මොන මොන තීරණ අරන් තිබෙනවා දැයි අපි දන්නේ නැහැ. රටේ මහජන තාව කල්පනා කරනවා, මේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය මෙපමණ බැංකු කඩද්දී, මෙපමණ මුදල් කොල්ල කද්දී නැවත නැවතත් මේ බැංකු අරින්නේ මොකද කියා. මේකේ හේරුමක් නැහැ. ලංකාවේ අතික් ප්‍රදේශවල මේ විධියේ තත්ත්වයක් ඇති වෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා ඇයි මෙහෙම වෙන්නේ? සමහර විට මේවා පිළිබඳව තිබෙන වගකීම අඩුයි. ඒ නිලධාරී මහතුවා වේවා, ආරක්ෂක මහතුවා වේවා, කළමනාකර මහතුවා වේවා අතර තිබෙන දුර්වලතා නිසා මෙසේ වන බව කියන්නට ඕනෑ.

කරන වැඩ කියලයි. එවිට බැංකුම අහන් නේ මුදල් ඇමතිතුමායි; රජයයි. තමුත් ඒ ගොල්ලෝ සල්ලි හම්බ කරනවා. මේ කරුණු ගැන විශේෂ ක්‍රමයක් යොදන්නට කල්පනා කරන්න ඕනෑ.

ඒ වගේම, ලංකාවේ කෙන්නුවා කරන විදේශීය සමාගම් ගැන බොහෝම කල්පනාකාරි වෙන්නට ඕනෑ, ලංකා ජේෂු ආයතනය, මම ඇහින් දැක්කා යම්කිසි ආයතනයක් ජේෂුවට රු. 50,000 ක් වටිනාකම කියලා මිල නියම කොට, රු. 12,500 ක් සියලි ගෙවා ගෙනේ වූ වාහනයක් රු. 2,30,000 කට නැත්නම්, 2,50,000 කට විකුණුවා. ඒ මුදල් පිටරවින් ගෙනාපේ නැහැ. මේ රටේම මුදල් මේක බොහොම ප්‍රසිද්ධ ආයතනයක්.

**මන්ත්‍රීවරයෙක්**  
(அங்கத்தவர் ஒருவர்)  
(A Member)  
කියන්න.

ඒ වගේම, fපින්තන්ස් කොමිෂනරිවල මුදල් දෙන අන්දම දිහා බැලුවාම ගරු සහාපතිතුමනි, සියයට 80 ක් පමණ පොලිය ගන්නවා. තමුන්නාන්සේ ගිහිල්ලා අහන්න, රුපියල් ලක්ෂයක් ගන්නවා නම් කියද කියා පොලිය. තමුන්නාන්සේට ගණන් හදලා කියයි, පොලිය සියයට 28 යි, බිට්ටි සියයට 10 යි, සර්විස් චාජ්ස් සියයට 6 යි, ඔක්කොම එකතු වුණාම රුපියල් ලක්ෂයක් ගන්නා මිනිහා රු. 80,000 ක් පොලිය ගෙවන්න ඕනෑ. මොකක්ද මේ අසාධාරණය? මොන පැල් රැකලාද? මොන සත්තු එළවලාද? උදේ 8 සිට සවස හතරාමාර දක්වා කාර්යාලයේ ඉඳලා සල්ලි දීලා මේ වගේ තත්ත්වයකින් පොලි අය කරනවා. පොලි ගන්නට ඕනෑ. නමුත් සාධාරණ ක්‍රමයක් තිබෙන්නට ඕනෑ. බිට්ටි සියයට 10 කින් වැඩි කලාය කියා, අපව ආරංචියි, එය ගන්න යන්නේ පොලියෙන් පමණයි කියා. නමුත් මුදල් දෙන සමාගම් පුදුම විධියට ගසා කනවා. 'සර්විස් චාජ්ස්' වෙනම ගන්නවා, 'බ්‍රෝකර්ට්ට් මන්' වෙනම ගන්නවා. මේ වගේ ණයක් ගත්තොත් සාමාන්‍ය මිනිසකුට බිඵව උස් සන්න බැහැ. මහජනයා මේවා ඔක්කෝටම දොස් කියන්නේ fපින්තන්ස් කොමිෂනරියට. එවිට fපින්තන්ස් කොමිෂනරිය කාරයා කියන්නේ මේ, මුදල් ඇමතිතුමා නොදන්නා ආයතනයක්.

**ආර්. එම්. කරුණාරත්න මහතා**  
(திரு. ஆர். எம். கருணாரத்ன)  
(Mr. R. M. Karunaratne)  
තමුන්නාන්සේලා දන්නවා. පිටි කර්මාන්ත ශාලාව හදුවා. ඒ පිටි කර්මාන්ත ශාලාවට ලංකාවට ගෙනා මැපින් ඔක්කොම මේ වගේ වික්කා. කවද හෙවි වේ? අර මෙතැන තිබෙන මේවා එක මා හිතනවා රුපියල් ලක්ෂ 2 යි 3 යි ජේෂුවට පෙන්වා තිබෙන්නේ වටිනාකම. නමුත් ඒක වික්කේ කියවද? රුපියල් ලක්ෂ 15 කට පමණ—

**ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා**  
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. து மால்)  
(Mr. R. J. G. de Mel)  
ගරු මන්ත්‍රීතුමාට නම කියන්න පුළුවන්ද අපටත් දැනගන්න?

**ආර්. එම්. කරුණාරත්න මහතා**  
(திரு. ஆர். எம். கருணாரத்ன)  
(Mr. R. M. Karunaratne)  
ඒක 'ප්‍රිමා' සමාගම වෙනුවෙන් කොන්

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා

(නිරු. ඡාර. ශ්‍රී. ක්‍ර. ක්‍ර. ක්‍ර. ක්‍ර. ක්‍ර.)

(Mr. R. J. G. de Mel)

‘මුමා’ සමූහම නොවෙයිද?

ආර්. එම්. කරුණාරත්න මහතා

(නිරු. ඡාර. ආර්. ක්‍ර. ක්‍ර. ක්‍ර. ක්‍ර.)

(Mr. R. M. Karunaratne)

පිමා සමාගම වෙනුවෙන් කොන්ත්‍රාත් කළ ආයතනයක්. ඒකේ ගොඩනැගිලි කොන්ත්‍රාත් කළ ආයතනයක්. ඒ වාගේ වැඩ කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේ බොහොම අසාධාරණකම් කෙරෙනවා. මේ රටේ. මේ රට විදේශිකයන්ගේ පාරාදිසයක් වෙලා තිබෙනවා. ඒලොල්ලෝ කොන්ත්‍රාත් කරනවා කියා අපට ආහා වහගෙන ඉන්න බැහැ. අපි ආණ්ඩුවක් නොවෙයිද? අපි ගිලිල්ලා වෙනත් රටක එහෙම කළොත් අපිට හිරේ යන්න වෙනවා; කරදර වෙන්න වෙනවා. ආයි අපේ නිතින් ඒ විධියට ක්‍රියාත්මක කරන්න බැරි? ඒලොල්ලන්ට විශේෂ වරප්‍රසාද දෙන්න බැහැ. ඒ නිසා තමයි සාමාන්‍යයෙන් විරුද්ධ පක්ෂයෙන් යම් යම් වෝදනා අපට එල්ල වන්නේ. ඒ නිසා විදේශිය ව්‍යාපාරවලදී මොන තරම් රත්තරන් පවුම් මිටි අරන් ආවත් අපි සිතන්නට ඕනෑ මේලොල්ලෝ නිකම් ඉන්නේ නැහැ මෙහාට ඇවිල්ලා; ගණුදෙහුවක් කර ගන්නයි එන්නේ. ඒ නිසා ඒලොල්ලන්ගේ වැඩ කටයුතු ගැන බේහොම ප්‍රවේශ මෙන් බලාගන්නට ඕනෑ. විශ්වාසයන් තිබෙන්නට ඕනෑ. නමුත් ඒවායින් මොන විධියේ ආර්ථික පිටතයක් ඇති වෙනවාද කියා බලන්න ඕනෑ. මොකද, ලංකාවේ මිනිසුන්ට ඒ සහන නැහැ. ලංකාවේ මිනිසුන්ට, ‘පස්සෙ සල්ලි දෙන්නම්’ කිය ඒවා ගන්න බැහැ. පස්ලස්, ‘සියුට් ගෙවන්නම්’ කියා මැණිත් ඇතුළට ගන්න බැහැ. නමුත් මේ පහසුකම් ඒ පිටරැටියන්ට ලැබී තිබෙනවා.

තම එක කරුණක් ගැන කියන්න මම බලාපොරොත්තු වෙන්නවා, රුකියා බැංකුව ගැන, ගරු ඇමතිතුමාට අයිති නැති වුනත්. මන්ද, මේ පිලිබදව අදහසක් මම සැලසුම් ක්‍රියාත්මක කිරීමේ අමාත්‍යාංශයට ඉදිරිපත් කලා. එය මුදල් අමාත්‍යාංශයටත් බල පවත්වන නිසා ඒ ගැන මුද නැහැ.

කියන්න කැමතියි. [බඩා කිරීමේ] ගරු සහායතිතුමා, පොදු ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී නීතිය මට ඉඩ දෙන්න. රුකියා බැංකුවේ ලියාපදිංචි වෙලා ඉන්න අයගෙන් සියයට 60 කට පමණ රුකිරක් පැබි නැහැ. ඒ අයගෙන් දෙකෙන් පංචවක් පමණ ඉන්නේ අධ්‍යාපන හුදුසුකම් අඩු අය. එහෙම අය වෙනුවෙන් මම විශේෂ ඉල්ලීමක් කරනවා. සෑම මැතිවරණ කොට්ඨාශයකම සිටින ඒ වගේ අයට රුපියල් දහ දහයේ සිට විසි දහස දක්වා මුදලක් බැංකුවේ ස්ථිර තැන්පත් ගිණුමක තැන්පත් කර දී, ඒ අයගෙන් ම රුකියා බැංකුවෙන් කපා හරින්න. ඒකෙන් වන සහන කීපයක්ම තිබෙනවා.

ඒ අයට තැන්පත් කරන මුදල ආපසු ගන්න ඉඩ දෙන්නේ අවුරුදු හතලිස් පහකට පස්සෙයි. ඒක විශේෂ ක්‍රෙඩිට් දේසියක්. රජය බැංකුවේ මුදල් තැන්පත් කරන්නේ අවුරුදු 45 කට පස්සෙ ගන්න. හැබැයි ඒ මුදල්වලට එයාලට මාස්පතා බැංකු පොලියක් එකතු වෙනවා. එයා හෙද වම අස්පතෙක් නම්, එයාට අවස්ථාවක් දෙන්න, එකතු වන පොලියෙන් සියයට 40 ක් හෝ 50 ක් ගන්න. අපි නියමු මාසයකට රුපියල් දෙසියයක පොලියක් එකතු වෙන්නවාය කියලා. එයින් රුපියල් සියයක මුදලක් ලබා ගන්න ඉඩ දෙන්න. ඉතුරු වන රුපියල් සියය අර තැන්පත් මුදලට එකතු කරන්න. අර තැන්පත් මුදල ඇපයට නබා ගෙන එයාට ගොඩ තැනක් කරන්න හෝ සුළු කර්මාන්තයක් කරන්න හෝ රෙදි විකක මගන්න මැණි මෝ ලබා ගන්න හෝ යම් ණය මුදලක් ලබාදිය හැකියි. එමනිසා එයාට හෝ එයාගේ පවුලේ කෙනෙකුට අර තැන්පත් මුදල ඇපයට තබා ගෙන වෙනත් ඇපය කින් ගොරව යමකිසි ණය මුදලක් ලබා ගන්න අවස්ථාව පාලා දෙන්නවා නම් එය ඉතාමත් වැදගත් බව කියන්න කැමතියි. එහෙම නැතුව දැන් පවතින ක්‍රමය යටතේ රුකියා බැංකුවේ ලිය පදිංචිව සිටියත්, අවශ්‍ය හුදුසුකම් නැති නිසා රුකියා ලබා ගන්න ලැබෙන්නේ නැහැ. කමිකරු ශ්‍රේණියේ රක්ෂා රජයේ දෙපාර්තමේන්තු වල නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, මා තමන්ගේ සේව පෙන්වා දී ඇති එක් පුද්ගලයකුට රජයේ ආයතනයක රැකියාවක් දෙන්න, 1971 කාලයේදී රුපියල් විසි දහසක් පමණ වියදම් කරන්න සිදු වුණු බව. දැන් රුපියල් හැට-හැත්තෑ දහසක් පමණ සිතා කරනවා. මම යෝජනා කරන මේ වැඩ පිළිවෙලට එතරම් වුවමනා කරන්නො නැහැ. රුපියල් දහ දහයේ සිට විසි දහස දක්වා මුදල් ප්‍රමාණයක් ඇති අපි කියන්නෙ නැහැ, කොටසා ගසය ලියා පදිංචි ඔක්කොටම දෙන්නය කියලා. පළමුවැනි තොගයට එක ඡන්ද කොටසාගයකින් පණස් දෙනෙකුට දෙන්න පුළුවනි. මුදල් පිළිබඳ ප්‍රශ්න තිබෙන බව අපි දන්නවා. නමුත් ඒක දීලා තිදහස් කර ගන්න. එතකොට අපිට තිබෙන චෝදනාවෙන් අපි නිදහස්. මොකද, අත්ඩුව බැදී සිටිනවා, රැකියා බැංකු පෝර්ම ලබා දී රැකියා බැංකුවේ ලියා පදිංචි වී සිටින අයට යම්කිසි සහනයක් සලසා දෙන්න. අන්න ඒ ප්‍රශ්නයට විසඳුමක් ඒ ක්‍රමයෙන් හෝ ලබා දෙන්න.

ගරු සභාපතිතුමනි, මගේ ඡන්ද කොටසාගයේ ඉනුවන්න කියන නගරයේ ලංකා බැංකු ශාඛාවක් දමන්න. මගේ ඡන්ද කොටසයේ නගර නැහැ. බැංකු තිබුණත් තිබෙන්නෙ මහජන බැංකු පමණයි. ජනගහනය ලක්ෂයක් සිටිනවා. ලංකාවේ සෑහෙන ආර්ථිකයක් තිබෙන ප්‍රදේශක්. ලංකා බැංකු ශාඛාවක් ලබා දීම මෙතෙක් ප්‍රමාද වී තිබෙනවා. අවශ්‍ය කලමනාකර මහත්වරු නැත කියලයි මට ආරංචි වී තිබෙන්නෙ. නමුත් පුදුසු කෙනෙක් දමා හෝ ලංකා බැංකු ශාඛාවක් ඇරීමට පියවර ගන්නා ලෙස ඉල්ලමින් මේ කරුණු ප්‍රකාශ කිරීමට මෙතරම් වේලාවක් ලබා දීම ගැන ගරු සභාපතිතුමාටද ස්තුතිවන්ත වෙමින් නවතිනවා.

**ආන්න්ද දසනායක මහතා**  
(සීල. ආනන්ද සනාථායාඡ්ඡ)  
(Mr. Ananda Dassanayake)

ගරු සභාපතිතුමනි, ගරු ඇමතිතුමා කතා කරන්න බලාපොරොත්තු වන නිසා වැඩි වේලාවක් කතා කිරීම අවශ්‍ය වෙන්නෙ නැහැ. ඒ වුණත් ඇමතිතුමාගෙ කටයුතු ගැන නිශ්ශබ්දව සිටීම නම් එතරම් සුදුසු නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, රටේ අද පවතින ආර්ථිකය ගැන සිතා බලන කොට කිසි කෙනෙකුට සන්නේෂ වෙන්න බැහැ. මෙවර අයවැය නිත්‍ය පමණක් රුපියල් කෝටි දෙදහසකට වැඩියි. අණඩු පක්ෂයේම ගරු මන්ත්‍රීවරුන් කියනවා මට ඇහුනා, උඟට පරණගම මන්ත්‍රීතුමන් දැන් කිව්වා—මුදල් කටයුතු බොහොම පරිස්සමෙන් කළ යුතුය කියලා. මෙය ඉතා මත්ම වැදගත් කියමනක්. අණඩු කරනවාය කිව්වට අණඩුවේ කටයුතු එන්නට එන්නටම තරක අතට හැරෙන බවයි, මම නිතරම පෙන්වා දී තිබෙන්නෙ. මුදල් අරපිරීමක්මෙන් වියදම් කිරීම රජයක වගකීමක්. මොකද, මේකෙන් තැලෙන් වෙත කවුරුත්වත් නොවෙයි මේ රටේ මහජනතාවයි. අපි හැමෝම මේකට අසු වෙන්න. අපට බේරෙන්න ක්‍රමයක් නැහැ. රටේ මුදල් ප්‍රතිපත්තිය උඩ මතු වන ප්‍රශ්නවලට අපට මුහුණ දෙන්න වෙනවා. 1977 දී මේ ඇමතිතුමා රුපියල් වටිනාකම බාල්දු කළා; සියයට 120 කින් පමණ බාල්දු කළා. මෙසේ බාල්දු කිරීමෙන් ද්‍රව්‍ය මිල ඉහළ නගින බව අපි එදා පෙන්නා දුන්න. එකට දෙගුණයක් නැතිනම් දෙකහමාරක් පමණ ද්‍රව්‍ය මිල වැඩි වුණා. ඊට පසුව නැවතත් තෙල් මිල වැඩි වුණා. හරියට බැලුවොත් මෙහෙ තෙල් මිල ඉතාම විශාල අන්දමින් වැඩි වී තිබෙනවා. එදා පෙට්‍රෝල් ගැලුමක් රු. 12යි වුණේ. අද රු. 45.50 යි. මේ අනුව සියයට 400 කින් විතර වැඩි වී තිබෙනවා.

එදා සිටම 'ඔපෙක්' රටවල්, වැඩි කරල තියෙන්නෙ මට පෙනෙන හැටියට සියයට 55 යි. නමුත් මෙහෙ එදා රුපියල් 5 ට නිබුණු සීසල් ගැලුමක් අද රු. 27 ක්, 28ක් වෙනවා. සියයට 600 කින් තරම වැඩි කර තිබෙනවා. ලාම්පු තෙල් එදා රු. 2.12 යි, ගැලුමක්. අද රු. 18 කින්, 20 කින් අසුව ලාම්පු තෙල් ගැලුමක් ගන්න බැහැ. ඒ අනුව ලාම්පු තෙල් මිල සියයට 1,000 කින් පමණ වැඩි වී තිබෙනවා. තෙල් නිෂ්පාදනය කරන හා පිරවට යවන රටවල් තෙල් මිල යම් ප්‍රමාණයකින් වැඩි කරනවා නම්, ඒ ගණනට වඩා තවත් සියයට 10 ක්, 15 ක්, අපි වැඩි කළාට කමක් නැහැ, රටේ මුදල් තත්ත්වය උඩ. ඒ වුණත් මේ විධියට වැඩි කළාම ඇතිවන තත්ත්වය මොකක්ද? හැට ද්‍රව්‍යයකම මිල ඉහළ යනවා.

[අගනුවර දෙසනායක මහතා]

අද මේ රටේ නියෝගයේ කාර්මික ආර්ථිකයක්. මුක්ට්‍රි පාවිච්චි කරනවා; බුල්ඩෝසර් පාවිච්චි කරනවා; ලොරි පාවිච්චි කරනවා. හරකුන්ගෙන්, නගල් බලින් වැඩ ගැනීම ක්‍රමයෙන් අඩු වියහො යනවා. ඉතාම ගම්බද ප්‍රදේශවල, මාර්ග පහසුකම් නැති ප්‍රදේශවල වුණත් බොහොම සුළු වශයෙන් තමයි, දැන් හරකුන් සහ නගල් යොදාගෙන වැඩ කරන්නේ. මේ ඉන්ධන මිල වැඩිවීම නිසා කෝඟ නිෂ්පාදනය කරන පුද්ගලයාට පුළුවන් කමක් නැහැ, තමන්ගේ නිෂ්පාදන අඩු මිලට දෙන්න. තෙල් මිල සියයට 400 කින්, 600 කින්, 1,000 කින් වැඩි කරන විට ඒක මුළු ආර්ථිකයටම බලපානවා. නිෂ්පාදන ද්‍රව්‍ය වලට බලපානවා. ඒ නිසා නිෂ්පාදනය කරන පුද්ගලයාට පුළුවන් කමක් නැහැ, තමන්ගේ නිෂ්පාදන අඩු මිලට අලෙවියට තබන්න.

පොල් එදා යන 70 ට තිබුණා යයි අපි කියනවා. අද පොල් ගෙඩියක් රුපියලකට දුන්නත් නිෂ්පාදනය කරන එක් කෙනාට පාඩුයි. අද ණය සඳහා ඔහු සියයට 30 ක පොලියක් ගෙවන්න ඕනෑ. ඒක ඔහුගේ නිෂ්පාදන වියදමට අතිරේක වියදමක් හැටියට එකතු වෙනවා. රජය රුපියලේ අගය අඩු කිරීම නිසාත්, ඔහුගේ වියදම් තවත් රුපියල් ගණනකින් වැඩි වෙනවා. මේ විධියට බැලුවාම සෑම අතකින්ම නිෂ්පාදනයට පහර වැදී තිබෙනවා. ගොවි කර්මාන්ත, කර්මාන්ත, සුළු කර්මාන්ත ආදී හැම දේකටම මේ ඉන්ධන මිල බල පානවා. අන්යන්ත්‍ර රෙදි විවිධේ කර්මාන්තය අද සම්පූර්ණයෙන්ම අහාවයට ගිහින් තිබෙන්නේ. ඒ අයට හිස ඔසවන්නට බැරි වී තිබෙන්නේ මේ ආර්ථික උද්ධමනය උඩයි. උද්ධමනය ඇති වී තිබෙන්නේ විශේෂයෙන්ම මිල වැඩි කිරීම ඊඩයි. මේ රටේ උද්ධමනය මේ තරමට වැඩිවෙලා තියෙන්නේ අපිම ගත් ක්‍රියාමාර්ග නිසයි. ලෝක උද්ධමනයත් සැහෙන දුරට බල පාව බව අපි පිළිගන්නවා. ඒ වුණත් අප විසින්මත් උද්ධමනය ඇති කර තිබෙනවා.

රජය යම්කිසි බද්දක් පනවන විට, ඒ බද්දක් නිෂ්පාදන ව්‍යවහාරයට එකතු වෙනවා. ඒක කාටවත් වටහාලීමක් නැහැ. ඊට රුම ගන්න බැහැ.

සොයන්න බැහැ. කොහෙන් හරි මුදල් සොයා ගැනීම මුදල් ඇමතිතුමාට හාර කරුණක් බව අපි පිළිගන්නවා. ඒ වුණත්, අනිත් අනිත් බලන විට තමුන් නාත්සේව තවත් ඉඩ තියෙනවා, මේ අවුරුද්ද තුළ හෝ මේ දිවියට මිල සැහෙන්න පහළ දමන්න ක්‍රමයක් සොයා ගන්න. 'බැහැ' කියන එක වලිතුරක් නෙවෙයි. ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට මුහුණපාන්න සිද්ධ වෙලා තියෙන තත්ත්වය මේකයි: ගරු ඇමති වරුන් ගැමි වෙලේම ඇවිත් වෙන් කර තිබෙන මුදලට අමතරව 'පරිපූරක මුදල්' වෙන් කර දෙන ලෙස එතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මොකද, වැඩියෙන් වියදම් කරන නිසා සමහර විට වැඩේට වුවමනා කරන තරමට වඩා වියදම් වෙනවා. සමහර අවස්ථාවලදී ඉන්වි වේෂන් කාඩ්වලට පමණක් රුපියල් ලක්ෂ ගණන් යන බව මම දන්නවා. සමහර වෙලාවට අපට එවන ඉන්විවේෂන් කාඩ් එකක් රුපියල් තිහක පමණ වියදමක් නැතිව නිම කරන්න බැරි බව අපට පේනවා. ඒ තරම් මටසිඵු විධියට, විශාල මුදලක් වියදම් කර, සමහර විට කොළ හත අටක් දමා ඒවා හදා තිබෙනවා. සමහර විට ඒ කාඩ් එවන්නේ පොඩි දෙයක් විවෘත කිරීමේ උත්සවයක් සඳහා. මේක වැරදියි. ආර්ථිකය අබලන් තත්ත්වයක තිබෙනවා නම් මේවායින් මුදල් නාස්ති වෙනවා. ඊට පස්සේ සප්ලිමෙන්ටරි එස්ටිමේට්ස් නැත් නම් උගන පුරණ වැය ශීර්ෂ දන්න ඕනෑ.

මේවා ගැන ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට දෙස් කියන්න බැහැ. එතුමා රජයට අවවාද කළා. මිට පස්සේ මම සප්ලිමෙන්ටරි එස්ටි මේට්ස් දෙන්නේ නැතැයි ගරු ඇමති වරුන්ට එතුමා කීව්වා; උපදෙස් දුන්නා. ඒ කීම හරි. ඒ මොකද දෙන්නා, දෙන්න ඒ අය තවත් වැඩියෙන් ඉල්ලන නිසා. මේ සැරේ මේ අවුරුද්දේ දැනටම ගිනිත් තිබෙනවා කෝටි 280 ක්. හෙට අනිද්ද වන විට ඒක තව වැඩි වෙයි. සප්ලිමෙන්ටරි එස්ටි මේට්ස් වැඩි කරන්නේ මෙතෙක් කියා

සංස්ථාවල තිබෙන දූෂණ ගැන පෙන් වන වාර්තාවලින් පොඩි කොටස් මම තමුත්තාන්සේට පෙන්නා දුන්නා. එක සංස්ථාවක කෝටි 38 ක පමණ ගනුදෙනු ගැන ලිපි ද්‍රව්‍ය නැති නිසා ඒවා පිලිගන්න බැහැයි සඳහන් වී තිබුණි.

කාලීන වශයෙන් කරන්න ගිහින් කෙටි කාලීන වශයෙන් ජනතාව අමාරුවේ වැටී සිටිනවා. අද ජනතාවට ජීවත්වීමේ අපහසුතාව තිබෙනවා. ඇයි, එන්න එන්නම වැක්ස් වැඩියෙන් අය කරනවා. අය නොකර බැහැ. ඊට හේතුව මුදල් අපහසුතාවයි. රජයට ඒක ඇවිත් තිබෙනවා. මේ ආණ්ඩුව බදු අයකරනවා.

තව මාසයක් යන විට මම හිතන හැටියට පිරිවැටුම් බද්දේ විපාක එනවා. දැනටම ඇවිත් තිබෙනවා. පිරිවැටුම් බද්ද කිසි සිය වය 35 ක බදු අය කරන්න තිබෙනවා. ඒ තත් අර නිෂ්පාදකයාගේ නිෂ්පාදන වියදමට එකතු වෙනවා, හැම ද්‍රව්‍යයකටම. ඒ වාගේම බිස්නස් කාරයාට සියයට 35 ක් එකතු වෙනවා, ඔහු ද්‍රව්‍යවල මිල වැඩි කරලයි මාකට් එකට දාන්නේ එතකොට කාටද වේදනාව? මේවා මේ විධියට කරගෙන යනවා නම් ෂෝර්ට් ටර්ම් ක්‍රිප් ලොප්මන්ට් හෙවත් කෙටි කාලීන සංවර්ධන නැත්නම් මොකද වෙන්නේ? කෙටි කාලීන සංවර්ධන අගය කරන්න ඔහු ඉස්සෙල්ල. මම දන්නවා මහවැලි සංවර්ධනය 1985 න් මෙහා එන්නේ නැහැ කියා. මම ඉංජිනේරු මහත්වරුන් එක්ක කළා. අපට ඒ ඉංජිනේරු මහත්වරුන්ට දොස් කියන්න බැහැ. රජයට දොස් කියන්නත් බැහැ. මේක විශාල ව්‍යාපාරයක් අපි නරකයි කියනවා නොවෙයි. ඉතාම හොදයි. 1983 වන විට අවුරුදු 6 යි. 1985 වන විට අවුරුදු 8 ක් වෙනවා නමුත් 1985 ත් සැක සහිතයි. ස්ථිර නිගමනයක් නැහැ.

කොත්මලේ ව්‍යාපාරය 1985 ත් බැහැ. කියන තත්ත්වයන් තිබෙන්නේ. ඒ වාගේම වික්ටෝරියා ජලාශය 1984 දී දෙන වැය කිව්වා. නමුත් ඒ ගැනත් ස්ථිර තීරණයක් නැහැ. ඒ අය සමඟ කළා ම ඒ බව පැහැදිලි වෙනවා. ඒ සංවර්ධනය යෝජනා දෙකම ගැන තත්ත්වය එසේ බව ඒ අය සමඟ ආශ්‍රය කරන නිසා මම දන්නවා.

අපි මේවාට අකමැති නැහැ. ඒවා ඉතා මත් අවශ්‍යයි. රටට ඒවා අවශ්‍යයි. නමුත් අපි අපේ රටේ කෙටි කාලීන සංවර්ධන යෝජනා ක්‍රම යෙදීම මදි. කෙටි

**ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා**

(තිල. ඉ. ඉ. ජී. ජී. ජී. ජී.)

(Mr. R. J. G. de Mel)

මොන සංස්ථාවෙද?

අ. හා. 7.00

**ආනන්ද දසනායක මහතා**

(තිල. ආනන්ද දසනායක)

(Mr. Ananda Dassanayake)

පිහත් සංස්ථාව ආදී සංස්ථාවල. එක් එක් සංස්ථා ගෙන බැලුවොත්, පරීක්ෂණයක් කළොත් මුදල් තාක්ෂි වන හැටි දැනගන්න පුළුවනි. අපේ රටේ සංවර්ධනයට ඇති ඒ මුදල්, ඒ තරම් විශාල ප්‍රමාණයක් තාක්ෂි වේගෙන යනවා, හැම සංස්ථාවකම. “ඒක මට අයිති නැහැ; ඒක අයිති අසුවල් අමාත්‍යාංශයට, ඒක අයිති කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශයට, ඒක අයිති බවර අමාත්‍යාංශයට; ඒක මගේ වගකීම නොමෙයි” කියමින් හැමදෙනාම මේවා ගැන පරීක්ෂා නොකර මගහරින්න උත්සාහ කරනවා. විශේෂයෙන්ම ආණ්ඩුවට තියෙන්න ඔහු, “කලෙක්ට්ටි රෙස්පොන්සිබ්ලිටි” එක නැත්නම් සාමූහික වගකීම ඒ අය ලග නැති බව. ඒක තියෙනවා නම් ඒක ක්‍රියාත්මක කරන්න ඔහු. එතකොට මෙයින් පේන්නේ, ද්‍රව්‍ය මිල නැගිගෙන යාමයි.

අද තමුත්තාන්සේ කියන්නේත් ආණ්ඩුව කියන්නේත් මන්ත්‍රීවරු කියන්නේත් හැම දෙනාම කියන්නේත් මහ වැලිය මගින් දීර්ඝ කාලීන වශයෙන් සංවර්ධනය කරන බවයි. [බාබා කිපීමක්] දීර්ඝ කාලීන සංවර්ධනයක් කරනවාය කියනවා. කෙටි කාලීන සංවර්ධනයක් නම් ඒකෙන් අවුරුද්දකින් දෙකකින් වගේ පලදාව නැත්නම් ප්‍රයෝජන ගන්න පුළුවන් වෙන්න ඔහු. එහෙම නම් ඒක “ෂෝර්ට් ටර්ම් ක්‍රිප්මන්ට්” එකක් හැටියට ගන්න පුළුවනි. නමුත් දීර්ඝ

[අනන්ත ද සතියක මහතා]

කාලීන සංවර්ධන යෝජනා ක්‍රම කාලීන සංවර්ධන යෝජනා ක්‍රම යොදා නවා නම් අපට ඒ මගින් පුළුල්ව වෙනවා ජනතාවගේ කුසගින්න නිවන්න; ජනතාවගේ අපේක්ෂා නැත්නම් ජනතාව වැටී සිටින තුරුදුයෙන් නිදහස් කරන්න. දැන් අත්ත වශයෙන්ම උතුරු මැද පළාතේ තිබෙන වැව් වික හදිසි වැඩ හැටියට සලකා කෙටි කාලීනව සංවර්ධනය කළොත්—මාතලේත් උඩට දිගවම අඹ ලත් පවලා තිබෙන වැව් සම්බන්ධයෙන් හදිසි සංවර්ධනයක් කළොත්—ඉතාමත් වැදගත් කියන එකයි මගේ හැඟීම.

එතකොට පුළු වාරිමාර්ග කට්ඨාසන්ත කරන්නේ නැහැ. ඒවා ඉතාමත් අඹලන් තත්ත්වයක තිබෙන්නේ. දීර්ඝ කාලීන වැඩ කරගෙන යන ගමන් අරමින් හදිසි ඒවා වශයෙන් සලකා කටයුතු කරන්න ඕනැ. මහවැලි සංවර්ධනය ඊටට අවශ්‍යයි. ඒක කළ යුතුයි. එහෙත් එය ඉතාම ඉක් මනින් කරන්න පුළුවන් දෙයක් නොවෙයි. ඒකේ සැලැස්මක් තිබෙනවා. ඒ සැලැස්ම අනුව යන්න ඕනැ. ඒ සැලැස්ම අනුව ඒක තව අවුරුදු 5 ක්, 6 ක් එහාට තල්ලු වෙනවා. ඒ කාලෙටයි ඒ ව්‍යාපාරයේ ප්‍රතිඵල ගන්න පුළුවන් වන්නේ. ඒක නැහැ කියා අපි කියන්නේ නැහැ.

ඊළඟට, බදු බර මහජනතාව පිට පටවා තිබෙනවා. දුම්රුවල මිල ඒ අනුව ඉහළ යනවා. ඒ නිසා ජනතාවට අද ජීවත් වෙන්න අපහසු තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙනවා. විශේෂයෙන් පෝර සහනාධාරය ගැන බලන්න. පසුගිය දවස්වල ඒ ගැන කථා කලා. හරු ඇමතිතුමාට මම කියන්න කැමතියි, අද පෝර හාමිතය අඩු වී තිබෙන වාය කියා. මම හිතන්නේ ටොන් දස ලක්ෂ එක් දහස් ගණනක් පමණ අඩු වී තිබෙනවා. ඊට හේතුව පෝර මිල වැඩි වීමයි. නේ වත්තට දාන පෝර මිල වැඩිවී තිබෙනවා. ඊබ් වත්තට දාන පෝර මිල වැඩි වී තිබෙනවා. පොල් වත්තට දාන පෝර මිල වැඩි වී තිබෙනවා. එළුවළුවලට දාන පෝර මිල වැඩි වී තිබෙනවා. යම් කිසි වැඩිලඳකට පෝර යෙදුවොත් තමයි, තුන් හතර ගුණයක ආදායමක් ලබාගන්න පුළුවන් වෙන්නේ.

අද මේක කරන්න ගොවි ජනතාවට බැරි වී තිබෙනවා. මේ බද්ද මහජනතාවගෙන් අය කළොත් මොකද වෙන්නේ? ඔවුන්ට සහනාධාරයක් නොදුන්නොත් මොකද වෙන්නේ? නිෂ්පාදනය අඩු වෙනවා. නිෂ්පාදනය සම්පූර්ණයෙන්ම පහළ වැටෙනවා. නිෂ්පාදනය පහළ වැටෙනවා, නම් ඊටේ ආදායම නැති වෙනවා. ඊටේ සෞභාග්‍යය ඉබේම නැති වී යනවා.

අපි ඒ නිසා ඉල්ලන්නේ ගොවියන්ගේ නිෂ්පාදන වියදම අඩු කරන්න කියයි; නිෂ්පාදන කායාර්ය සඳහා ඔහුට තිබෙන බාධක නැති කරන්න කියයි. වැවිලි කට්ඨාසන්ත අඩපණ වී යනවා. කුඩා තේ වතු වගාව අඩපණ වෙනවා. කුඩා පොල් වතු වගාව අඩපණ වෙනවා. කුඩා ඊබ් වතු වගාව අඩපණ වෙනවා. කරුඬු වතු වගාව අඩපණ වෙනවා. කොකෝවා වගාව අඩපණ වෙනවා. [බාධා කිරීම්] ඔවු, තමුන්නාන්සේට ගම්මිරිස් තිබෙන බව මම දන්නවා.

පෝර මිල අඩු කිරීමේ ක්‍රමයක් දැන් වුණත් තමුන්නාන්සේගෙන් අපි බලා පොරොත්තු වෙනවා. මම පළමු වතාවක දීත් කීවිව, ලමයින් වෙනුවෙන් ආරම්භ කරන ලද විස්තීර්ණ ශිඤ්චි වලින් බද්දක් අය කිරීම ගැන. රු. 10,000 ක නැත්තම 15,000 ක මුදලක් තැන්පත් කලාම එයට ලැබෙන පොලියෙන් සියයට 15 ක ප්‍රමාණයක් රජයට අයිති කර ගැනීම සඳහා තමුන් නාන්සේ නීති සකස් කර තිබෙනවා. මෙම බද්ද අඩු කරන්න; එහෙම නැත්නම් නැති කර දමන්න. මොකද? දැන් ඒ මුදල තැන්පත් කළ මිනිස්සු පොලියත් එපා මොකටත් එපා කියල ඒ මුදල් ආපසු ගත්තවා. ඇත්ත වශයෙන්ම ඒ ශිඤ්චි ක්‍රමය ඉතාමත් වැදගත් හැටියට අපි සැලකුවා නමුත් මේ බද්ද දැමීම නිසා ඒ මුදල් වලින් ලැබෙන පොලියෙන් වැඩක් නැහැ කියා ඒ මුදල් ආපසු ගන්නට පටන් ගෙන තිබෙනවා.

ඒ නිසා ජනතාවට යම්කිසි විධියක සූන සීමක් දෙන්න පුළුවන්කම තිබෙනවා නම්, ජනතාව පිට පැටවී තිබෙන බඩු මිල අඩු



කරන්න පුළුවන් නම් ගරු මුදල් ඇමතිතුමා මේ අවුරුද්දේදී සැනෙන දුරටත් ඒ කාර්යය කරවිය කියා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා

(ශ්‍රී ලං. ඉ. ජේ. ජී. ජී. ද මෙල්)

(Mr. R. J. G. de Mel)

Sir, I must thank all ho. Members on this side of the House and in the Opposition for the very valuable suggestions and recommendations made by them regarding the work of the departments, corporations and banks under my Ministry. I will pay the utmost heed to all these valuable suggestions, proposals and recommendations and try to implement them as far as possible in the best interests of the country. The hon. Member for Mannar (Mr. P. S. Soosaithasan) made some very valuable proposals. I must thank him for them. He spoke of effective control of expenditure, the need for more effective control of expenditure to prevent over-expenditure, escalation of costs and supplementary estimates, which have become more or less endemic in our situation in Sri Lanka.

There are causes for this. This is a hyper-inflationary world. The costs of all our schemes escalate due to causes which to a large extent are unavoidable. There are avoidable causes too—a certain amount of waste and inefficiency, as he very rightly pointed out—but there are unavoidable causes. Now, notwithstanding the causes both avoidable and unavoidable, particularly in view of this hyper-inflationary situation both in country and in the world, I agree with the hon. Member for Mannar that there should be more effective control of expenditure. He suggested that I should consider the establishment of a special cell or a special division in the Treasury to have more effective control of the expenditure of other Ministries.

I thank my good Friend from Mannar will also realize at the same time what difficulty such a special division or such a special cell in the Treasury will have when they try to

control expenditure of other Ministries. The Treasury is often accused of treading on the corns of other Ministers and other Ministries, departments and corporations. If we establish such a cell, such a special control unit, in the Treasury, I think the accusation will become louder and more strident, may become almost too oppressive, too overpowering for the Treasury to face.

I would suggest another alternative. I think a Parliamentary Committee to control expenditure and avoid waste, composed of all parties in this House, will be a more effective instrument to control over-expenditure, which has become endemic in this land. It should not be in the nature of a post-mortem, not like the Public Accounts Committee for example which starts to function after the damage has been done, after the horse has bolted from the stable. Very often the Public Accounts Committee is called upon to look into matters of several years ago when the officers or chairmen responsible have already left the service—and probably left the country as well. What I would like Parliament to consider is the setting up of a special Parliamentary Committee to control expenditure and avoid waste on a day-to-day, almost continuing, basis. Many countries have adopted such an expedient. I know, when this Government started, we had no control over the expenditure of public corporations. I adopted the new system of a Committee on Public Enterprises—COPE—which, as you all know, has been performing a very useful function for the last three or four years. I am thankful to all the members of COPE. I think the hon. Member for Mannar (Mr. P. S. Soosaithasan) is one of the leading members of the Committee. He is the Deputy Chairman. The Committee has performed a very useful function in monitoring the performance and expenditure of public corporations in the country in various ways. I think we can have another Parliamentary Committee to control expenditure and avoid waste, and I would bring this

[සු. ප්‍ර. ප්‍ර. ද මැ. මහන]

matter to the notice of the Government. I hope that I will have the full co-operation of all sections of the House in setting up such a Committee. I think it will be much more effective in the long run than a Treasury division or a Treasury cell which may run into all sorts of difficulties when it goes about trying to control expenditure in various departments and corporations after the budgets have been approved.

Then I must refer to the critical cash situation. The critical cash situation in the Treasury is due only to one factor. There is only one cause. Our total revenue is Rs. 17,000 million. Our total expenditure is Rs. 40,000 million. In such a situation, will not the cash situation in the Treasury be critical? It is a wonder that the Treasury is running at all. I can tell you, but for the Rs. 14,000 million foreign aid we receive, the Treasury would have had to fold up. It would have been thrown into the limbs of forgotten things; it would have had to go into oblivion. It is only with foreign aid that the Treasury is able to continue. As I told you, the expenditure of this country has increased tenfold in the last ten years, from the Rs. 4,000 million that Dr. N. M. Perera spent for one year to Rs. 40,000 million—from the Rs. 4,000 million we spent in 1970 to Rs. 40,000 million in 1982. Where in the world have they such an increase in expenditure? In no country in the world has expenditure increased in this way. The critical cash situation in the Treasury is due entirely to that factor. Nobody in the Treasury is to blame; nobody anywhere else is to blame. So, the cash situation will remain critical. There is no way out of it, till we get over the peak expenditure of 1982, as I told you, of 1983, of 1984. And probably in 1985, if we know how to control our expenditure, by then, we will get out of the critical cash situation. Till 1985, whether it is the UNP Government or some other government, the cash situation in this country will be absolutely critical. In fact, I do not think an SLFP government can exist

for six months, because they will not get this aid; they can never get this aid. Even if we tax our people 100 per cent we cannot get another Rs. 200 million. What way is that compared to an expenditure of Rs. 40,000 million, an expenditure ever rising? So, if there is a sudden shortfall in revenue, say we have it to give some concession to the tea industry or the rubber industry, or reduce the export duty if production falls in tea or rubber or in coconut, or if our paddy crop fails due to drought or rain, changed and the Treasury faces a The entire expenditure picture gets critical cash situation. On the other hand, suppose the expenditure were to rise due to an unforeseen calamity like the flood or drought or due to escalation of costs. As you know, the cost of Mahaweli has escalated from Rs. 6,000 million to Rs. 36,000 million. Can any country afford to face a situation of this nature? Where in the world is there a situation like this? It is not at all strange that there is a critical cash situation in the Treasury. There is no alternative to it. So, we are found to have to continue this critical cash situation for several more years unless we strike oil and oil begins to gush and flow; and it is unlikely that it will gush and flow within two or three years because it will take some time for us to get oil.

The Hon. Members have the needs of their constituencies, the Hon. Ministers have their needs, the needs of their Ministries. All these needs are genuine; I do not doubt that. When they come to me and ask me to vote more money, please remember that voting one cent more than what is voted in the Budget is to invite me to issue more Treasury bills.

When the hon. Member for Mannar, the good Accountant that he is, comes with proposals to reduce the taxes, which means reducing revenue, it only means that he is asking me to issue more Treasury

bills. Do you like me to issue more Treasury bills and make our people face more inflation? That is the question I like to ask? There is no alternative. It is a contradiction in terms. He comes and tells me at one stage, "Do not issue more Treasury bills; you will create inflation"; next time he comes to me and asks for some money for some work in Mannar, all essential things. How often have I to wait in this House and listen to contradictory positions adopted by the hon. Members? On the one hand, you say give us more money; on the other hand, you say do not print Treasury bills, curb inflation. How am I to do this? This is the situation. I would like all hon. Members to know that if you ask for Rs. 10 more, you are asking me to print Rs. 10 more of Treasury bills. If you ask me Rs. 1 million more, you are asking me to print Rs. 1 million more. If you ask me Rs. 100 million or Rs. 1,000 million, it is the same. If you ask me to reduce the taxes, you do exactly the same thing. For what I lose in revenue, I have to issue Treasury bills. So this is the situation with which the country is faced. We are involved in implementing a very bold programme of development, somewhat beyond the resources of Sri Lanka. Everybody has to admit that. The SLFP wanted to do Mahaweli in 30 years. We have begun to do it in five years.

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා

(සී. ඉ. පී. ඩබ්ලිව්. ජී.)

(Mr. R. P. Wijesiri)

Can you finish it?

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා

(සී. ඉ. ජී. ජී. ජී. ජී. ජී. ජී.)

(Mr. R. J. G. de Mel)

I do not say we can finish it. How can we finish a big scheme in five years? Randenigala will commence next year. It will be finished in 1987 or 1988. Kotmale will be finished in 1985. I do not think it

will be finished before that. Victoria, at the best, will be finished in 1984. But they will be finished and we will somehow or other complete this work in the maximum another five or six years, whereas you wanted to do it in 30 years. If you did it in 30 years, the cost would have gone up tenfold, twentyfold, thirtyfold. The cost to the country in the long run would have been worse. It is much better for us to get over this programme, however difficult it is. We are going through a most difficult period. Once we are over the hump, and if we know how to control our expenditure and adopt a programme which is within our resources, after that the people of this country will be able to enjoy the fruits of what we have done in these two or three years.

I think it was the hon. Member for Mannar (Mr. Soosaitasan) who raised the matter of payment of compensation to shareholders of rupee companies. This is really not a matter coming within the purview of the Treasury, but compensation in regard to rupee companies will be paid by the Ministry of Agricultural Development and Research. The delay was due to the fact that legislation in this respect, which had been introduced in this House by the Hon. Minister of Agricultural Development and Research, was facing certain problems. The legislation was passed in June or July this year. Now the authorities have invited claims for compensation and those claims are coming in although all of them have not come yet.

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා

(සී. ඉ. පී. ඩබ්ලිව්. ජී.)

(Mr. R. P. Wijesiri)

ඉන්ද්‍ර වි සෙක්ටරල් එකට කියන ගෙවත්ත යනවද?

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා

(තිල. ඥා. ජ්‍යෙ. ජ්‍යී. ත මෙම්)

(Mr. R. J. G. de Mel)

මාස්සෙක් මරන්න බර කරන්න රෝද  
යක් අවසර නැත.

would ask the trustees of the Fund to make an application to my Ministry in this respect, and I can assure the hon. Member for Mannar (Mr. Soosaitthasan) who raised this matter, that I will approve it with as much haste and expedition as I can. I think I can give the approval within a week week. It is a most worthwhile cause. We are very sorry about what happened to the Jaffna Library, one of the finest in the land. It contained some irreplaceable books. For the revival and re-development of this library in Jaffna I am prepared to help in any way I can.

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා

(තිල. ඥා. ජී. බී. ජ්‍යෙ. ජී. ජී.)

(Mr. R. P. Wijesiri)

රුපියල් 633 රු. 2,500 ක් කලා නොවූ  
තමන් නාස්සේ ලාගේ ආණ්ඩුව.

The hon. Member for Nallur (Mr. M. Sivasithamparam) raised the question of bank appointments, and organizers in the Northern and Eastern Provinces, in areas which are not represented by Government Members of Parliament, being given the right to nominate people for appointment. May I say this was news to me because I have given strict instructions to all my banks that they should not approve any proposals or recommendations for appointments in my banks or my corporations or my departments, put up by any so-called organizers. I have checked on this matter during the tea-break with my banks, and they tell me that they have not appointed any people sent by so-called organizers up to date. If the hon. Member can bring any specific case to my notice I am prepared to investigate, but I am assured that they have not appointed any people sent up by organizers.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා

(තිල. ඥා. ජ්‍යෙ. ජ්‍යී. ත මෙම්)

(Mr. R. J. G. de Mel)

Please let me finish. We have discussed that matter on another occasion. So we need not go over it again.

එක රු කාසිකර්ම ඇමරිකා එළ  
තමන් නාස්සේ ලාගේ තේරුම් කර දුන්න.  
එක ලුල්ල අස්කර ගන්න.

The hon. Second Member for Nuwara Eliya Maskeliya (Mr. Anura Bandaranaike) for the second time in this House spoke in defence of Mr. Upali Wijewardene. I did not wish to refer to this question at all. In fact, when he spoke on this subject at great length on the Second Reading of the Appropriation Bill, although he spoke for nearly half an hour on behalf of Mr. Upali Wijewardene, I did not utter even one word in reply.

ආනන්ද දසනායක මහතා

(තිල. ඥා. ජ්‍යෙ. ජ්‍යී. ත මෙම්)

(Mr. Ananda Dassanayake)

රිට් පස්සෙ රු 2,500 ගණනෙ ගෙවන  
වය කිව්වා.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා

(තිල. ඥා. ජ්‍යෙ. ජ්‍යී. ත මෙම්)

(Mr. R. J. G. de Mel)

Now they can go ahead and pay. When the claims have been considered, the compensation tribunal has adjudicated on the claims and they have been settled, the claims will be paid. I do not think that there will be much delay in future.

In regard to compulsory savings of 1974-1975, a request was made that they should now be refunded. I will be giving instructions to refund the compulsory savings of 1974-1975.

With regard to the Jaffna Library Fund, I will be very happy to make the Jaffna Library Fund an approved charity for purposes of income tax.

සිංහල භාෂාවෙන් කියනවා නම්, මැස් සෙක් මරන්න බර කරන්න රෝදයක් අවශ්‍ය නැහැ. මැස්සෙක් මරන්න බුල් බෝසර් රෝදයකුත් අවශ්‍ය නැහැ. මම හිතුවේ නැහැ, කවදාවත්, මේ ගරු සනාචි දී එතුමා ගැන කථා කරන්නට. ඒත් අද නුවරඑළිය-මස්කෙළිය දෙවන ගරු මන්ත්‍රී තුමා (අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා) මෙතැනට ඇවිත් පුවච්චන් නම් ගරු ජනාධිපති තුමාටත් පහරක් වදින පිළිවෙලට බෝලය එහාට මෙහාට ගැනුවා. එතුමා ඒ බෝලය එහාට මෙහාට ගෙනා කොට දේශපාලනය ගැන එතුමාගේ පළපුරුද්දක් නැතිකම විශේෂයෙන්ම අපට පෙනී ගියා. එතුමා දැන් මෙතැන නැති එක ගැන මම බොහොම කණ්ගාටුයි. කරුණකර නමුත් නාන්දේලාගේ තියෝජ්‍ය නායකයාට මා කිව්ව දේ ගිහින් කියන්න. එතුමාට තවම නිතරම අමතක වෙනවා. තමුන්නාන්සේගේ තියෝජ්‍ය නායකයාම එතුමාට දී තිබෙනවා.

මගේ කල්පනාවේ හැටියට එතුමා වම දේශපාලන ජංගිකාරයෙක්. තවම දේශ පාලන ජංගියක් අදින කෙනෙක්. ඒ නිසා තමයි, මෙහාට ඇවිත් ගිය සතී දෙක ඇතුලත උපාලි විජේවර්ධනා වගෙ සුපිරි බනපතියෙක් ආරක්ෂා කරන්නට මාන බැලුවේ. විනාඩි විස්සක් නිහත් කථා කළා. ආරක්ෂා කළා පමණක් නොවෙයි, එතුමාගේම පක්ෂයේ ප්‍රබල මන්ත්‍රීවරයකු වන හැරිස් පත්තුචේ දෙවන ගරු මන්ත්‍රීතුමාටත් (ආර්. පී. විජේසිරි මහතා) තදින්ම පහර වදින විධියට මෙතැනට ඇවිත් එතුමාට විවේචනය කළා. මම අහන්නට කැමතියි, 1931 සිට 1959 දක්වා වූ කාලය ඇතුලත එතුමාගේ පියා කවදාවත් මෙතැනට ඇවිත් සුපිරි බනපතියෙක් අරක්ෂා කළාද කියල. එක අවස්ථාවකවත් එතුමා මෙතැනට ඇවිත් සුපිරි බනපතියෙක් නොවෙයි භාමානාය බනපතියෙක් වත්—කිසිම වරදක් නොකළ කිසිම නීතියක් කඩ නොකළ, කවදාවත් උපාලියට ගෙන ගියේ නැති භාමානාය බනපතියෙක් වත්— ආරක්ෂා කළේ නැහැ. ඒ නිසා තමයි දිවංගත එස්. ඩබ්ලිව්. ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක අග මැතිතුමාට මමත් ඔය තරම් ගරු කළේ. තමුන්නාන්සේලාත් එතුමාට මේ තරම් ගරු කරන්නේ ඒ නිසයි.

මේ අයවැය ලේඛනය දෙවන වර කියවීමේ විවිධයේ දී එතුමා කථා කළේ. සම්පූර්ණයෙන්ම උපාලි විජේවර්ධන ආරක්ෂා කරන්නටයි. කිසිම ප්‍රශ්නයක් නැතිව ප්‍රශ්නයක් මතු කරල දෙවන වරටත් උපාලි විජේවර්ධන මහත්මයා ආරක්ෂා කලා. ඒ නිසා තමයි මම කියන්නේ එතුමා දේශපාලන ජංගිකාරයෙක් කියල. ජංගියන් නිතරම තෙත් වෙනව. ජංගිය තෙත් වුණොම අපට හෙළුවත් පෙනෙනව. මෙතැනතට ඇවිත් ඔය වගෙ සුපිරි බනපතියන් ආරක්ෂා කරන්නේ මක් නිසාද කියල මම එතුමාගෙන් අහන්නට කැමතියි. එතුමා මෙතැනට එව්වේ නුවරඑළිය-මස්කෙළිය ජනතාවද? නැත්නම් උපාලි විජේවර්ධනගේ සල් ලිවලින්ද එතුමා මෙහාට අවේ? නුවරඑළිය-මස්කෙළිය දෙවන ගරු මන්ත්‍රී තුමාගෙන් මම ඒ ප්‍රශ්නය අහන්නට කැමතියි. නැත්නම් එන පාර උපාලි විජේවර්ධන මැතිතුමාගෙ සල් ලිවලින් මෙතැනට එන්න එතුමා බලාපොරොත්තු වෙන වාද කියලත් මා අහන්නට කැමතියි. ගිහින් කියන්න මම එහෙම ඇහුවිය කියල. මේක—මෙහාට ඇවිත මේ වගෙ සුපිරි බනපතියන් ආරක්ෂා කරන එක—එතුමාගේ පියාටත් කරන අගෞරවයක්.

I will give you all the facts of the case because he raised this in order to cast a slur on His Excellency the President. He was passing the ball from this court to that court and he probably thinks he is a clever fellow. As I said, he is only showing his political nakedness to the whole world. I will give you all the facts because of what he said.

හැරිස් පත්තුචේ දෙවන ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ආර්. පී. විජේසිරි මහතා) ආයෙත් පාරක් මේ ගැන මගෙන් අහන්නට එපා. මට දැන් ඇති වෙලා, මේ ගැන කතා කරලා, මැස්සෙක් මරන්නට වරුක්ටර් රෝදයක් අවශ්‍ය නැහැ.

Mr. Upali Wijewardena was stopped at the Katunayake Air Port recently for non-payment of BTT by Companies within his control. Plaintiff was failed in Court on 6 July 1981 in respect of taxes in default amounting to Rs. 1,000.

[ආර්. ජේ. ඩී. ද මැලේ මහලය]

ting to Rs. 498,335 by Upali Electronics Co. of which the sole Proprietor is Mr. Upali Wijewardena. Subsequently further assessments were issued and the taxes in default by Upali Electronics Co. amounted to Rs. 1,450,474. A certificate was issued to the Magistrate on 29 October, 1981, preventing Mr. Wijewardena from leaving the island until this sum of money was paid. Plaint has also been filed in Court for recovery of taxes amounting to Rs. 982,854 by Upali Motor Co. Ltd. අමත් එකක් දැන්.

These matters are public knowledge because plaints have already been filed in Court. The hon. Member of Kaduwela raised the matter of privilege. There is no privilege in this matter. This is public knowledge. Mr. Upali Wijewardena is also in default in respect of several taxes, but I am unable to disclose this information as this stage, in view of the secret provisions of the Finance Act. I can only disclose what is public knowledge already, but the other matters I cannot disclose.

Then a certificate under Section 146 (1) of the Finance Act No. 11 of 1963 in respect of Mr. Wijewardena dated 29 October 1981 was issued to the Magistrate on 30 October, 1981, which was a Friday—Friday is very relevant to this matter. A copy of this certificate was sent by registered post to Mr. Wijewardena on 30 October, 1981 which was a Friday. The Police telephoned the Commissioner-General of Inland Revenue on 1 November, 1981, which was a Sunday. With one intervening day they informed him that they had a certificate from the Magistrate to stop Mr. Wijewardena from leaving the island, but Mr. Wijewardena had come to the airport. The Commissioner-General states that he then realized that there was just a possibility that Mr. Wijewardena had not received his copy of the certificate on time. It was posted only on Friday. It is just a possibility that Mr. Wijewardena had not received a copy of the certifi-

cate on time. He therefore gave directions to permit Mr. Wijewardena to leave the island. He gave him the benefit of the doubt. In this matter, the Commissioner-General acted on his own authority and independently, both in issuing the certificate to the Magistrate and also in allowing Mr. Wijewardena to leave. No instructions, of any sort, either written or verbal, were given to him by me or by the Ministry or any other authority of Government. In fact, he came to know of this entire episode several days after the event. The Commissioner-General of Inland Revenue is not obliged to consult me or anybody else in these matters. He acts completely independently. I do not know exactly why he was shy to state all these in his report to me which I read out to you. Possibly there is an explanation; the Commissioner General of Inland Revenue is an intelligent man, he is a person holding one of the highest posts in this country. I am sure he must have been a little shy to have been outwitted even in a small way by a person like Mr. Upali Wijewardena, who in my opinion is a nincompoop, though a business wizard. You can be a business wizard while being a nincompoop politically and in other ways. I am sure he was shy that he was outwitted by Mr. Upali Wijewardena purely by a possible postal delay and was able to leave the island. That is probably why he was shy to disclose this in his first report to me.

The hon. Member also asked me another question this morning. So that he need not ask me this question again, I will also say that action under the law will be taken for recovery of all BTT and other taxes due from Mr. Upali Wijewardena. We can only take action under the law when he evades the law or avoids the law.

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා

(තිரு. ஆர். பி. விஜேசிரி)

(Mr. R. P. Wijesiri)

He is not paying even the 70 rupees to his employees, I am told.

ආර්. ජේ. ජී. ද මෙල් මහතා

(තිරු. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)

(Mr. R. J. G. de Mel)

I think that is a matter for the trade union to take up. Anyway, these are the facts of the case. I am sorry that my young Friend from Nuwara-Eliya is exhibiting signs of not only political impetuosity, but of political inexperience and that he is suffering from bouts of political puerility. He is still puerile in politics. Unfortunately, you made him deputy leader of your party. That is probably—

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා

(තිරු. ஆர். பி. விஜேசிரி)

(Mr. R. P. Wijesiri)

He will be trained by the leader.

ආර්. ජේ. ජී. ද මෙල් මහතා

(තිරු. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)

(Mr. R. J. G. de Mel)

I think it is time, now that he has come and criticised you in Parliament, to hold a disciplinary inquiry into his conduct also within your party. Why do you not expel him from your party?

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා

(තිරු. ஆர். பி. விஜேசிரி)

(Mr. R. P. Wijesiri)

We are a democratic party.

ආර්. ජේ. ජී. ද මෙල් මහතා

(තිරු. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)

(Mr. R. J. G. de Mel)

Then, he would have the distinction of being expelled from both parties.

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා

(තිරු. ஆர். பி. விஜேசிரி)

(Mr. R. P. Wijesiri)

We are very democratic unlike the UNP.

ආර්. ජේ. ජී. ද මෙල් මහතා

(තිරු. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)

(Mr. R. J. G. de Mel)

Then, Sirfi the hon. Member for Kalawana (Mr. Sarath Muttetuwegama) raised the question of certificates of deposits, which have been issued by certain banks. This steps has been taken to flush out black money. As all of you are aware, we have tried various methods to flush out black money in this country. We have tried bearer bonds and we have failed. Dr. N. M. Perera tried demonetization and failed completely and miserably. Every effort to flush out black money has been a failure up to date in this country. So we decided, the Central Bank decided to allow any bank which wishes to issue certificates of deposits to issue them as a method of flushing out black money, and bringing black money into the system, which all of you will agree is a good thing for the country. The hon. Member for Kalawana made out that only foreign banks have got this privilege. That is not correct. All banks have been allowed this privilege, and the Bank of Ceylon has taken a leading role in issuing certificates of deposit. I think yesterday's "Observer" carried a full page advertisement calling for certificates of deposits in the Bank of Ceylon. We propose allowing even finance companies which are now controlled by the Central Bank to issue CDs in future. I think it is a very useful step and I hope that they will be able to get at least some part of the black money. I am not too optimistic. I am not optimistic in these matters. No country has been able to flush out black money. There is more black money in India, Pakistan, Thailand and in many other Asian countries

[අදා. මේ. ජ. ද මැද මහල]

than in Sri Lanka. We also have a fairly large amount of black money, which is almost a second economy. Any attempt to flush out black money will be useful.

Then the hon. Member for Nallur (Mr. M. Sivasithamparam) raised the question of getting the Central Bank to publish a half-yearly report in time for the budget because the report for the previous year is a little bit out of date by the time the Budget is published. As you know, monthly bulletins are published every month, people can keep up to date but I have requested the Governor of the Central Bank to consider this very worthwhile proposal, and I hope the Central Bank will be able to publish a half yearly report, at least in summary form in time for the next year's Budget. Monthly bulletins are not so late as the hon. Member for Nallur made out. The October monthly report came out before the end of November. I would like the Central Bank to get it out before the 15th of November, if possible. We will try to get these monthly bulletins out before the 15th of the following month but there is some difficulty in regard to Customs returns, and so on, and so forth. Certain returns do not come in time. The monthly bulletin of the Central Bank is not prepared from the Central Bank statistics. It is prepared from statistics collected from all departments in the country which have to give economic statistics, and sometimes they are unable to get these statistics from all these departments in time, and the delay in publishing the monthly bulletin is largely due to the non-receipt of these statistics in time from the other departments.

Then the hon. Member for Kalawana (Mr. Sarath Muttetuwegama) stated that the State Mortgage and Investment Bank is not fulfilling some of its own functions and is confining itself mainly to housing loans. I think he has

formed. He read some type of memorandum which seems to have been sent by some disgruntled officer or some officer who is under interdiction. The State Mortgage and Investment Bank naturally has to grant loans depending on the applications made to it. I am sorry nearly 80 per cent of the applications made for loans have come from the housing sector. So, naturally there is a preponderance of loans for the housing sector, but whenever loans have been requested for agricultural purposes, for poultry farming or for any other activity, they have considered those loans and granted them. Unfortunately, after the Land Reform when a ceiling of fifty acres has been laid on land holdings, the number of applications for agricultural loans have come down drastically as compared to the old days when people could buy large extents of land and used to come to the AICC—Agricultural and Industrial Credit Corporation—or the State Mortgage and Investment Bank to get loans for these large purchases. Today, hardly anybody buys land. Very few engage in that type of agriculture which requires substantial loans from organizations like the State Mortgage Investment Bank. So, naturally due to the lack of demand, the number of agricultural and other loans has come down. Due to the state of high demand for them housing loans have increased.

Taxation of co-operative societies : It is Government policy that all enterprises which are engaged in commercial activity should pay tax. However, with a view to giving the co-operative sector a certain measure of relief, the rate of Income Tax has been reduced to 20 per cent from the earlier rate of 35 per cent on co-operative societies. What we have done is we have given relief to the co-operative movement, not increased their taxes.

Then, Sir, it is also incorrect to say that the Gem Corporation charges Rs. 1,000 as licence fee to gem in private lands and a further deposit of



Rs. 1,000 for each pit. I think that was what the hon. Member for Kalawana mentioned. The licence fee is Rs. 250, not Rs. 1,000, and the deposit is a refundable deposit. It is only insisted on to ensure that the pits are closed after mining. Otherwise it leads to pollution, malaria, breeding of mosquitoes, damage to agricultural lands and so on and so forth. So I think it is salutary to have some sort of deposit.

Then there were some allegations—not allegations, criticism—about the number of deputy general managers in the State Mortgage and Investment Bank. The business of the State Mortgage and Investment Bank has gone up from Rs. 12 million in 1976 to Rs. 80 million already in 1981—more than fourfold. So an increase of staff was considered necessary, and the chairman has appointed a number of deputy general managers to cope with the bank's volume of work.

As regards cars, about which also there was some criticism, the chairman states that there is only one car in the State Mortgage and Investment Bank. When it is engaged on official work officers have to travel in their own cars to attend to work in the branch offices.

Then about the deputy general manager who went abroad—that was mentioned by the hon. Member for Kalawana—he was not given no-pay leave. He was given leave which he was entitled to—that is, 12 days.

Then, the senior deputy general manager who is a licensed notary, was given the right to private practice as is given in other departments. Out of the law officers, not a single officer has applied for the right of private practice.

Then the general manager, a deputy general manager and about 14 other employees have obtained housing loans on concession rates, which has been provided at all times by the State Mortgage Bank as a fringe benefit to its employees. Banks all over the world grant benefits like this to its employees, and the State Mortgage

Bank has followed the normal banking practice in giving these fringe benefits to its employees, provided they have good collateral. All employees are entitled to apply for housing loans. It is grossly unfair if employees of the State Mortgage and Investment Bank cannot get housing loans. I do not know where this impression was created that people in banks cannot get loans from the banks where they work. All over the world, I know, the biggest banks in the world—the Chase Manhattan Bank, the Bank of America, the Dresner Bank, the Deutsche Bank or any bank in the world—give loans to their employees at concessionary rates, at lower rates than are given to outsiders. So this whole talk of employees at banks not being eligible for loans is some sort of nonsensical idea which has been cultivated amongst certain sections in this country.

The hon. Member for Balangoda (Mr. M. L. M. Aboosally) raised a very important question about members of certain minority communities, Muslims and Tamils, sometimes being called upon to produce birth certificates of fathers, grandfathers, and grandmothers before they can register title to land.

Sir, we have proposed that one of the following be accepted in lieu of father's and grandfather's birth certificates, which are hardly obtainable these days: the identity card, the birth certificate, extract from the electoral register. If our proposal is accepted by the other Ministries concerned—they have still not been accepted by the other Ministries concerned—I think most of these difficulties will not be there.

Then, Sir, there were some general criticism about the banking sector. I would like to inform the House that the greatest development in the banking sector in the whole history of this country has occurred in the last three

or four years.

[ආර්. ජේ. ජී. ද මාලි මහතා]

All banks—the Central Bank, the Bank of Ceylon, the People's Bank, the National Savings Bank, the new National Development Bank—have expanded by leaps and bounds. I do not know from where some hon. Members have got statistics. Profits have increased, assets have increased, deposits have increased, savings have increased, not tenfold but a hundred fold, in all these banks. I would like to give a short account of some of these things.

The Central Bank, for example, for the first time has opened regional offices in the country. One has been opened in Matara already and another will be opened in Anuradhapura soon. For the first time the Central Bank, apart from normal central-banking functions, will engage in rural credit directly and in rural development work. It has never engaged in rural credit and rural development work before this. It has also established a rural banking and staff training college in September 1981 to train bank personnel in various aspects of rural banking and rural credit—for the first time again in this country. It shows how we are expanding the banking sector, unheard of in the old days. The involvement of the Central Bank in rural credit and rural development made it imperative that all rural credit functions and policy issues are identified and co-ordinated by a Rural Credit Advisory Board. A Rural Credit Advisory Board has also been set up in October 1981 composed of all Ministries and departments engaged in rural development, agriculture and rural credit.

For the first time the Central Bank opened a secondary market for Treasury Bills, unheard of in this country before this. This type of open market operation will broaden the Treasury Bills market and reduce the dependence on the banking system to absorb the public issue of Treasury Bills. As you know, Treasury Bills are all subscribed for by the Central Bank up to date. The

establishment of a secondary market will reduce the dependence on the banking sector to absorb the public issue of Treasury Bills and broaden the Treasury Bills market and will be a factor curbing inflation in some way or other. The Central Bank continues to pursue a policy of monetary restraint in order to reduce inflation and inflationary expectations.

The hon. Member for Attanagalla (Mr. Lakshman Jayakody) on the one hand talked of curbing inflation and on the other hand inveighed against credit restraints and credit curbs. I do not know how he can reconcile these two arguments. This was pursued mainly through policies aimed at curbing demand by raising the interest rates, encouraging savings, reducing the rate of increase in the quantity of money. Lead sectors of the economy such as export development and domestic production were provided with adequate credit on concessionary terms—production and export. In order to facilitate the implementation of monetary policy measures, the Central Bank worked out a National Credit Budget, also for the first time, a National Credit Budget, with the help of all commercial banks. The first credit budget that gave an indication of the credit gap and the possible impact of financing this gap was worked out in 1981. Non-banking financial institutions like finance companies were issued new guidelines and brought under a new set of regulations. Rules were formulated for their licensing and for the control of their advertisements. Rules have also been formulated requesting them to maintain a liquidity ratio equal to five per cent of total deposit. For the first time the finance companies are being controlled in this country.

Then, in order to compel commercial banks to provide better services to customers in all aspects of banking, I have always stressed service to customers. A bank customers' committee was set up; a sick industries

committee—a new unit in the Central Bank—was also set up to study the sick industries and to recommend ways and means of restoring them to good health with a view to preventing closure and unemployment and also preventing these industries going bankrupt. So, the Central Bank has expanded its activities greatly during the last year, going into the rural areas for the first time. Also, it has performed its usual role of providing advice to the Government on matters relating to economic, monetary and financial policies.

Then, the National Development Bank has done excellent work in the last two years. It has surpassed even my fondest expectations when I established it. It has performed a great role in the development of the country. I can assure the House that the development that we have seen in the last three to four years in the private sector would never have taken place but for the great role played by the National Development Bank and also by the Bank of Ceylon and the People's Bank. Particularly in the field of small industries, the National Development Bank has played a tremendous role. Then there is agriculture. A number of loans were approved in 1981 amounting to Rs. 242 million; agriculture, agrobusiness and fishing 5 per cent; textile 21 per cent; rubber products 11 per cent; metal and chemicals 21 per cent; hotels and real estates 31 per cent, and miscellaneous 11 per cent. These are the sectors of our economy to which these loans have been disbursed.

The National Development Bank has also taken part in the syndication of loans for the first time in this country. It was successful in syndicating three loans—unheard of before this period—one with the People's Bank and the Grindlays Bank for Habarana Lodge Limited and the others with the People's Bank for Tangerine Beach Hotels Ltd. and Beruwala Holiday Resorts Ltd. In 1980 the bank syndicated only one loan, which was

also for a hotel project. The National Development Bank is engaged in co-financing and also under writing of share issue activities which are new to local banks of Sri Lanka. All these things were unheard of in Sri Lanka before this.

The loan contribution of the National Development Bank and other participating banks, together with equity capital brought in by investors in respect of 19 projects financed this year, amounts to Rs. 700 million—not a small sum at all. In 1981 the National Development Bank through its refinancing facilities made credit available to a very large number of small entrepreneurs to increase the output of a wide range of goods, thereby counteracting inflationary pressures in the economy. In direct lending, the availability of term credit with relatively long repayment periods and also the provision of syndicated and co-financed loans was a factor contributing to the maintenance of a high level of private sector investment. Without the National Development Bank and the new activities of the Bank of Ceylon and the People's Bank, I do not know what the private sector would have done in Sri Lanka. Most of the progress and development of the last four years by the private sector has been due to these three banks. We would have been only talking of development if these three banks had not performed in the way they had performed in the last three years.

සභාපතිතුමා

(தலைவர்)

(The Chairman)

I think, we have only two more minutes. Do you wish to take some more time.

ආ.ජී. ජේ. ජී. ද මැල් මෙනා

(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த. மெனா)

(Mr. R. J. G. de Mel)

Yes, Sir, I wish to take some more time. I would like the people to know what the banks are doing.

[ආ.පී. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා]

Then the small industries project financed by the National Development Bank has benefited a large number of borrowers on an island-wide basis. Most of them have obtained loans of less than Rs. 100,000 each. In fact 59 per cent of loans given fall into the category of less than Rs. 100,000 while 37 per cent of the loans are between Rs. 100,000 and Rs. 500,000 and only 4 per cent fall into the category above Rs. 500,000. The main sectors for which these loans have been given are food processing, brick and tile making, metal crushing, furniture making, saw milling, garments manufacture, ice production and printing. Where direct lending is concerned, loans totalling a little over Rs. 234 million and equity contributions to a total of Rs. 7 million were approved this year in respect of 19 projects. In the previous year, the Bank has approved loans totalling Rs. 280.2 million and equity contributions to a total of Rs. 6.25 million in respect of 16 projects. In 1980 five of the loans amounting to 31 per cent of total loans were given to public sector corporations.

අ. න. 8.0

සභාපතිතුමා

(නැවතුම්පිටිය)

(The Chairman)

As it is 8 p.m. now, does the Committee agree to go on for a few minutes more?

මන්ත්‍රීවරු

(අங்கත්තිනර්)

(Members)

Aye.

ආ.පී. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා

(ශ්‍රී ලංකා රාජ්‍ය ජී. ජී. ජී. මෙල්)

(Mr. R. J. G. de Mel)

Then, Sir as regards the Bank of Ceylon, I thank all the officers in this Bank as I thanked all the officers in all other banks, all corporations and departments in my Ministry.

The total assets of the Bank of Ceylon—there is a phenomenal growth—which stood at Rs. 3.7 billion as at end of December 1980, have increased to Rs. 10.7 billion as at 31st October, 1981, indicating a growth of 23 per cent in one year. Very few banks in the world have a growth of 23 per cent in one year. The deposits increased from Rs. 7.0 billion to Rs. 7.7 billion resulting in a growth rate of 10 per cent. In spite of the severe competition from the 19 foreign banks—that was the complaint of the hon. Member for Kalawana (Mr. Sarath Muttetuwegama)—the Bank has been able to retain the market share within 38 per cent to 40 per cent. In response to attractive interest rates offered to depositors in accordance with the government's objective of mobilising savings, the Bank has been successful in attracting additional deposits to the extent of Rs. 1.2 billion in fixed and savings deposits. Where in the world will the Bank of Ceylon attract Rs. 120 million in ten months in fixed and savings deposits? The Bank's advances grew at a rapid rate during the first half of the year and reached the peak figure of Rs. 8.6 billion as at the end of June 1981. However, in accordance with the monetary measures that were introduced in May 1981 to contain inflation, the Bank had to curtail advances especially to the non-priority sectors. A large share of our advances was channelled into development areas of agriculture, industry and exports. Out of the advances of the Bank of Ceylon, over 50 per cent has been allocated to agriculture, industry and exports.

I now come to profits. They talk of the profits. Profits have grown phenomenally notwithstanding the competition by the other banks. The profits of the Bank of Ceylon amount to Rs. 240 million—something quite unheard of in earlier days.

*Increase in Paid-up Capital:* The paid-up capital of the Bank was increased from Rs. 4.5 million to

Rs. 250 million—a more than fiftyfold increase. The contribution from Government was only Rs. 45.5 million whereas the Bank's share was Rs. 200 million, unlike in the case of other corporations. The total capital and reserve now stands at its highest ever—Rs. 576 million.

**Investments:** Investments in the Government sector as at the end of October 1981 stands at Rs. 856 million.

**Deposit Mobilization Schemes:** Three new schemes were inaugurated for the twin purpose of mobilizing deposits and for providing super-annuation and insurance benefits.

(1) **National Pension Scheme:** This was started in 1981. This scheme is unique in that it provides old-age security, particularly to the self-employed—people who do not get pensions in the normal course of things. It has already attracted over 27,000 account holders netting in Rs. 12 million within a period of eight months.

(2) **National Endowment (Minors and Adults) Scheme:** This scheme permits parents or guardians to provide for the future of their children or wards. The Bank has attracted over 47,000 account holders and collected over Rs. 48 million within a period of five months.

(3) **Insured Savings Scheme:** This scheme provides no-cost life insurance cover for ordinary Savings Account holders.

The Bank also commenced the sale of Certificates of Deposit with a view to attracting the uninvested money in the hands of the public.

**Credit Schemes:** Originally the credit schemes were implemented in collaboration with the various Government institutions, such as the Agricultural Development Authority, the Department of Agrarian Services, the Ministry of Fisheries, etc., and these continue to be in operation. The major schemes are:

- (a) Comprehensive Rural Credit Scheme.
- (b) Credit Scheme for Orchid Cultivation.
- (c) Coconut Fertiliser Credit Scheme.
- (d) Tank Modernisation Scheme.

The Bank continues to provide credit facilities to the two leading State-management institutions, namely, the SLSPC and the JEDB. The credit granted to these two institutions exceeds Rs. 800 million. I do not know how they could have survived without this credit.

**New Schemes:** These are credit schemes to assist farmers to purchase windmill-operated water pumps and a special scheme of assistance for small sector entrepreneurs.

**Industry:** The Bank continues to finance the medium and small scale industrial sector:

(a) **SMI Credit Scheme Fund by IDA through the NSB:** The Bank has financed 650 small and medium scale industrial projects with a total loan disbursement of over Rs. 100 million. Under the second line of credit it is expected that about Rs. 560 million would be available for re-finance; and the Bank of Ceylon will be in a position to secure about 50 per cent of these facilities.

(b) **IFC line of credit:** A sum amounting to U.S. \$ 2 million has already been disbursed. A second line of credit amounting to U.S. \$ 5 million has been successfully negotiated.

**Contribution in the Mahaweli Area:** The Bank of Ceylon has already established several branches. It proposes to establish 11 branches. It has already provided finance to the Mahaweli Authority to the extent of Rs. 100 million.

[අප, මේ, ඒ, ඊ මැද මහතා]  
**International Business**

(a) *Export Trade*—The volume of export bills outstanding as at the end of October 1981 is Rs. 512 million while the corresponding figure for 1980 was Rs. 427 million.

(b) *Import Trade*—The volume of imports has increased during the last few years and the import bills outstanding reached the peak figure of Rs. 1.5 billion in July 1981. This figure has now dropped to Rs. 620 million as at the end of October 1981.

*Other International Business*—There is an appreciable increase in foreign remittances sent by Sri Lankans working abroad in response to the NRFC Accounts Scheme. The recent Budget proposal to extent tax benefits on interest income would further increase the flow of foreign remittances. The Bank has been able to register a 50 per cent. growth in the volume of foreign remittances during the first half of this year and it expects to get foreign remittances to the tune of Rs. 4000 million this year.

*Foreign Currency Bank Unit*—This unit has proved to be the most encouraging venture. For the first time in the history of banking the Bank of Ceylon entered the field of International Euro Currency Loan Syndication by participating in three syndicate loans.

It has opened a branch in Male and is in the process of establishing a representative in Singapore. Feasibility reports are being prepared for opening of more important centres like New York, Tokyo and so on.

*Domestic Branch Expansion* : Thirty new branches bring the network of branches to 623 ; there are 193 main branches, 390 agricultural branches, 23 kachcheries branches, 6 extension branches and 2 overseas branches. The Bank has also decided to establish a separate Agricultural Development Branches. The first Agricultural Development Branch was opened at Kataragama. They have also

established the Management Consultancy Division to be geared to promote the securities and money markets and to provide investment and management assistance and certain aspects of mercant banking. The Bank will start a full-pledged merchants bank in partnership with Guinness Marn one of the biggest merchant banks in Britain on January 1.

*Computerisation, establishing of a training college* : all these things have been done.

Then I wish to refer to the People's Bank about which certain criticism have been made by a Member. He said that this Bank has gone down ; it is far from going down. Its development in the last year has been phenomenal. I will tell you some facts about this. Fourteen new branches were opened during the year, increasing the branch network from 272 to 286. The international division was re-organised and three new foreign branches were opened at Bristol Street, Fort ; Lakeside, Fort ; and Slave Island.

Deposits increased by Rs. 889 million representing an increase of 14 per cent for the first 10 months of this year. The highest growth rate was in time deposits which showed a 34 per cent increase over the figure at the beginning of the year. Savings deposits increased by 17 per cent. Launching of savings mobilization of campaigns, provision of various incentives, introduction of new savings schemes contributed to our efforts in mobilizing deposits. Advances comprising loans and overdrafts recorded an increase of eight per cent in the first 10 months of this year. Loans and overdrafts to the private sector recorded the highest increase while there was no change in the advances granted to the co-operative sector. The Peoples' Bank continues to service both the agricultural sector and the co-operative sector. New loan schemes were implemented during the year mainly in the fields of agriculture and fisheries.

The Asian Development Bank funded Rural Credit Project was inaugurated this year, and the Bank, together with Bank of Ceylon, acts as an executing agency. The project will be operated in the districts of Amparai Batticaloa, Badulla, Hambantota, Jaffna, Mannar, Polonnaruwa Puttalam, Trincomalee and Vavuniya in the first instance. Under this project, credit will be provided for the purchase of 4-wheel and 2-wheel tractors, trailers and implements, purchase of power sprayers; to dig wells, install water pumps and purchase of draught animals and implements.

An important break-through in commercial bank lending was achieved, with the implementation of a loan scheme for the development of 2000 small holders in orchid cultivation. Executed in collaboration with voluntary agencies and co-operative societies, the scheme enables orchid growers with no security to offer—either in the form of collateral or guarantors—access to bank credit. A fund is built into the scheme as a safeguard against default.

The Bank continued to assist an important sector of the economy—Tee Fisheries Sector. Financial assistance was provided for both deep sea fishing and inland fishing. These loans took the form of assistance to purchase mechanised boats and fishing gear. Loans are granted to Fisheries Co-operative Societies in the District Fisheries Extension Officers' Divisions of Galle, Matara, Tangalle, Colombo, Negombo, Mannar, Jaffna and Mullaitivu.

We are taking some action to reduce that deposit also—to waive the deposit as far as possible in the case of loans to co-operative societies—the 10 per cent deposit.

අ. 30, 8.15

Under the small and medium industries scheme of financing, the People's Bank in association with the

National Development Bank and the Coconut Development Authority implemented a scheme for the modernization of coconut fibre mills.

**INTERNATIONAL LENDING:** The demand for international credit facilities remained constant during the year although there was a marginal decrease in the number of import and export bills handled.

Deposits in Non-Resident Foreign Currency Accounts also registered a significant increase, with an increasingly large number of expatriates availing themselves of these facilities. As at 30th September 1981, the number of accounts increased to 4,696, while the balance stood at Rs. 98.25 million.

**CO-OPERATIVE RURAL BANKS:** The Co-operative Rural Banks continued to make satisfactory progress during the year. The Co-operative Rural Bank network expanded from 641 as at 31st December 1980 to 724. Deposits (time and savings) increased from Rs. 334.7 million as at 31st December 1980 to Rs. 387 million as at 30th June 1981, reflecting a 15 per cent increase for the six months period. Advances granted for agriculture, housing, animal husbandry, industry and pawning rose from Rs. 176.8 million as at 31st December 1980 to Rs. 212.4 million as at 30th June 1981.

I do not think that I need go into detail. I must thank the House for its patient hearing. All the departments, corporations and banks under the Ministry of Finance have functioned extremely well during the year. I owe a special word of thanks to all officers in my Ministry, in the banks, in the corporations and in the departments under my Ministry for giving me one hundred per cent co-operation in carrying out the onerous tasks that have fallen to me as Minister in charge of the finances of this country. I must, in particular,

[சுபீ. சீ. டி. டி. மூலே மொ.]

thank my Deputy Minister, Mr. Naina Marikar, who has been a tower of strength to me. I will be failing in my duty if I do not say that he has been as reliable as a rock. I must thank my Secretary, my Deputy Secretary, the Director-General of Planning in my Ministry, all the heads of departments in my Ministry, all the officials, all the minor employees, and everybody who works in my Ministry, also the Chairmen and directors of corporations in my Ministry. Everyone of them has worked hard and pulled his full weight. All of them have done their homework. There was a reference some time back in some sections of the press that some of my officials had not done their homework. I must say that that is an absolute canard. I do not tolerate any officer who does not do his homework. All my officers have done their homework and at the correct time. I thank them all, and I thank the House for its patient hearing.

"102 வன அபிவிருத்தி 1 வன வடிவ வனவன, பழநி வந்தன விடவும் ஈடுபாடு ரூ. 22,29,000 கி இடவே ரூப வலேவனவெ ஈடுபாடு கிடி பழுவ" வன பழுவ விவவ டீவன், வன வலேவ விவ.

102 வன அபிவிருத்தி 1 வன வடிவ வனவன, பழநி வந்தன விடவும் ரூபவலேவனவெ வனவவன் வடிவவெ வனவ பழுவவெ வனவவ கருவ விவ.

"தலைப்பு 102, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டு வகுந் செவககான ரூபா 22,29,000 அட்டவணை யிற் செர்க்கப்படுமா" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 102, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டு வகுந் செவக அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டணையிடப்பட்டது.

Question "That the sum of Rs. 2 229 000, for Head 102, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule", put and agreed to.

Head 102, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

1 வன வடிவ வனவன—வனவன வலேவனவெ வன வடிவ வனவெ வலேவெ வலேவெ—இடவெ விடவும், ரூ. 1,00,00,000 நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—பொது நிர்வாகமும் பருவி யினர் செவைகனும்—ஆக்கப்பொருட் செவக, ரூபா 1,00,00,000

Programme 1.—General Administration and Staff Services—Capital Expenditure Rs. 10,000,000

"102 வன அபிவிருத்தி 1 வன வடிவ வனவன, இடவெ விடவும் ஈடுபாடு ரூ. 1,00,00,000 கி இடவே ரூபவலேவனவெ ஈடுபாடு கிடி பழுவ" வன பழுவ விவவ டீவன், வன வலேவ விவ.

102 வன அபிவிருத்தி 1 வன வடிவ வனவன, இடவெ விடவும் ரூபவலேவனவெ வனவவன் வடிவவெ வனவ பழுவவெ வனவவ கருவ விவ.

"தலைப்பு 102, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப் பொருட் செவககான ரூபா 1,00,00,000 அட்ட வணையிற் செர்க்கப்படுமா" எனும் வினா விடுக்கப் பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 102, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப் பொருட் செவக அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டணையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 10,000,000, for Head 102, Programme 1, Capital Expenditure be inserted in the Schedule", put and agreed to.

Head 102, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

103 வன அபிவிருத்தி—மது வாகன வாகன

1 வன வடிவ வனவன—இடவே பழுவவனவெ வன வடிவ வனவெ—பழநிவந்தன விடவும், ரூ. 3,81,69,000

தலைப்பு 103—பொதுத் திறைசேரி

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—நிதித் கொள்கையும் நிர் வாகமும்—மீண்டுவகுந் செவக, 3,81,69,000

HEAD 103.—GENERAL TREASURY

Programme 1.—Financial Policy and Administration—Recurrent Expenditure, Rs. 38,169,000

"103 வன அபிவிருத்தி 1 வன வடிவ வனவன, பழநி வந்தன விடவும் ஈடுபாடு ரூ. 3,81,69,000 கி இடவே ரூப வலேவனவெ ஈடுபாடு கிடி பழுவ" வன பழுவ விவவ டீவன், வன வலேவ விவ.

103 வன அபிவிருத்தி 1 வன வடிவ வனவன, பழநி வந்தன விடவும் ரூபவலேவனவெ வனவவன் வடிவவெ வனவ பழுவவெ வனவவ கருவ விவ.



“තலைப்பு 103, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டு வருஞ் செலவுக்கான ரூபா 3,81,89,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 103, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டு வருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 38,169,000, for Head 103, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule”, put and agreed to.

Head 103, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

1 වන වැඩ සටහන—මුදල් ප්‍රතිපත්තිය සහ පරිපාලනය—මූලධන වියදම, රු. 70,62,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—நிதித் கொள்கையும் நிர்வாகமும்—ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 70,62,000

Programme 1.—Financial Policy and Administration—Capital Expenditure Rs. 7,062,000

“103 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 70,62,000 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

103 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට නිතිස යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

“தலைப்பு 103, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப் பொருட் செலவுக்கான ரூபா, 70,62,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 103, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப் பொருட் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 7,062,000, for Head 103, Programme 1, Capital Expenditure be inserted in the Schedule”, put and agreed to.

Head 103, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

104 වන ශීර්ෂය—දේශීය ආදායම් දෙපාර්තමේන්තුව

1 වන වැඩ සටහන—දේශීය ආදායම් සහ දැනිගන් බදු නීති පරිපාලනය—පුනරුවර්තන වියදම, රු. 3,07,06,000

தலைப்பு 104.—உண்ணாட்டு அரசிடைத் திணைக்களம்

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—உண்ணாட்டு அரசிடை, சிறுவரிச் சட்டங்களின் நிருவாகம்—மீண்டுவருஞ் செலவு, ரூபா 3,07,06,000

HEAD 104.—DEPARTMENT OF INLAND REVENUE

Programme 1.—Administration of Inland Revenue and other Tax Laws—Recurrent Expenditure, Rs. 30,706,000

“104 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, පුනරුවර්තන වියදම සඳහා රු. 3,07,06,000 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

104 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, පුනරුවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට නිතිස යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

“தலைப்பு 104, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 3,07,06,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 104, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 30,706,000, for Head 104, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule”, put and agreed to.

Head 104, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

1 වන වැඩ සටහන—දේශීය ආදායම් සහ දැනිගන් බදු නීති පරිපාලනය—මූලධන වියදම, රු. 5,00,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—உண்ணாட்டு அரசிடை, சிறுவரிச் சட்டங்களின் நிருவாகம்—ஆக்கப் பொருட் செலவு, ரூபா 5,00,000

Programme 1.—Administration of Inland Revenue and other Tax Laws—Capital Expenditure, Rs. 500,000

“104 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 5,00,000 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

104 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට නිතිස යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.



"தலைப்பு 106, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டு வருஞ் செலவுக்கான ரூபா 2,01,000 அட்டவணை யிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 106, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டு வருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 201,000, for Head 106, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 106, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

**107 வன அபிவிருத்தி—பூர்வீக அபிவிருத்தி**

1 வன அபிவிருத்தி—பூர்வீக அபிவிருத்தி—புனல்பற்றி செலவு, ரூ. 94,38,600

தலைப்பு 107.—மது வரித் திட்டம்

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.—மது வரிச் சட்டங்களின் நிருவாகம் — மீண்டுவருஞ் செலவு, ரூபா 94,38,000

HEAD 107.—EXCISE DEPARTMENT  
Programme 1.—Administration of Excise Tax Laws—Recurrent Expenditure, Rs. 9,438,000

"107 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தி, புனல்பற்றி செலவு ரூ. 94,38,000 க் குடிசை உட்கட்டணைகள் அடங்கிய" என பரிசீலனை செய்யப் பட்டது.

107 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தி, புனல்பற்றி செலவு உட்கட்டணைகள் அடங்கிய கட்டளையிடப்பட்டது.

"தலைப்பு 107, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 94,38,000 அட்டவணை யிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 107, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 9,438,000, for Head 107, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 107, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

**108 வன அபிவிருத்தி—பூர்வீக அபிவிருத்தி**

1 வன அபிவிருத்தி—பூர்வீக அபிவிருத்தி—புனல்பற்றி செலவு, ரூ. 69,74,000

தலைப்பு 108.—மீண்டுவருஞ் செலவு

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—மீண்டுவருஞ் செலவு, ரூபா 69,74,000

HEAD 108.—VALUATION DEPARTMENT  
Programme 1.—Valuation Services—Recurrent Expenditure, Rs. 6,974,000

"108 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தி, புனல்பற்றி செலவு ரூ. 69,74,000 க் குடிசை உட்கட்டணைகள் அடங்கிய" என பரிசீலனை செய்யப் பட்டது.

108 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தி, புனல்பற்றி செலவு உட்கட்டணைகள் அடங்கிய கட்டளையிடப்பட்டது.

"தலைப்பு 108, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 69,74,000 அட்டவணை யிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 108, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 6,974,000 for Head 108, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 108, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

**109 வன அபிவிருத்தி—பூர்வீக அபிவிருத்தி**

1 வன அபிவிருத்தி—பூர்வீக அபிவிருத்தி—புனல்பற்றி செலவு, ரூ. 8,35,23,000

தலைப்பு 109.—பொது பணியை

நிகழ்ச்சித்திட்டம்.—பொது பணியை மேற்கொள்ளும் மூலக்கருவிகள் — மீண்டுவருஞ் செலவு, ரூபா 8, 35,23,000.

HEAD 109.—PUBLIC DEBT  
Programme 1.—Management of Public Debt—Recurrent Expenditure, Rs. 83,523,000

"109 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தி, புனல்பற்றி செலவு ரூ. 8,35,23,000 க் குடிசை உட்கட்டணைகள் அடங்கிய" என பரிசீலனை செய்யப் பட்டது.

109 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தி, புனல்பற்றி செலவு உட்கட்டணைகள் அடங்கிய கட்டளையிடப்பட்டது.

தலைப்பு 109, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டு வரூத் செலவுக்கான ரூபா 3,35,23,000 அட்ட வணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 109, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டு வரூத் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 83,523,000, for Head 109, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put, and agreed to.

Head 109, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

1 வது விலி ஸ்கெம்—உயர் கல்வியை—இலவச விசயம், ரூ. 4,76,10,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—பொது படுகடனின் முகாமை—ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 4,76,10,000.

Programme 1.—Management of Public Debt—Capital Expenditure Rs. 47,610,000

"109 வது தலைப்பில் 1 வது விலி ஸ்கெம், இலவச விசயம் என்று ரூ. 4,76,10,000 க்கு இடம் ஒதுக்கப்படும்" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

109 வது தலைப்பில் 1 வது விலி ஸ்கெம், இலவச விசயம் ஒதுக்கப்படும் எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

"தலைப்பு 109, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப் பொருட் செலவுக்கான ரூபா 4,76,10,000 அட்ட வணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 109, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப் பொருட் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 47,610,000, for Head 109, Programme 1, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put, and agreed to.

Head 109, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

110 வது தலைப்பு—பிபிவி ஸ்கீம் 1 வது விலி ஸ்கெம்—இடம் ஒதுக்கப்படும் எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 110.—பலவிதச் சேவைகள் நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—நிதி உதவிகளும் விசேட நினைவுகூர்ச் சேவைகளும் செலவுகளும்—மீண்டு வரூத் செலவு ரூபா 301,49,99,000

HEAD 110.—MISCELLANEOUS SERVICES Programme 1.—Financial Assistance and Special Treasury Services and Expenses—Recurrent Expenditure, Rs. 3,014,999,000

இது உடனடி விசயம் எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Resolved :

\* "That the Programme be increased by Rs. 350,000,000 in respect of Project 1, Object Code 05 "Transportation, Communication, Utility and Other Services".

\* That the Programme be increased by Rs. 1,000,000,000 in respect of Project 3, Object Code 05 "Transportation, Communication, Utility and Other Services".

(Mr. R. J. G. de Mel) "110 வது தலைப்பில் 1 வது விலி ஸ்கெம், பிபிவி ஸ்கீம் என்று ரூ. 4,36,49,99,000 க்கு இடம் ஒதுக்கப்படும்" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

110 வது தலைப்பில் 1 வது விலி ஸ்கெம், பிபிவி ஸ்கீம் என்று ரூ. 4,36,49,99,000 க்கு இடம் ஒதுக்கப்படும் எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

"தலைப்பு 110, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டு வரூத்தும்—ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 436,49,99,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 110, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டு வரூத் செலவு இருக்கப்பட்டுவந்து அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the increased sum of Rs. 4, 364,999,000, for Head 110, Programme, 1 Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put, and agreed to.

Head 110, Programme 1, Recurrent Expenditure, ss amended, ordered to stand part of the Schedule.



“தலைப்பு 111, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப் பொருட் செலவுக்கான ரூபா 50,000 அட்டவணியின் சேர்க்கப்படுமா” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 111, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப் பொருட் செலவு அட்டவணியின் பருதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 50,000, for Head 111, Programme 1, Capital Expenditure be inserted in the Schedule”, put and agreed to.

Head 111, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

4. கா. 8.25 ம. பார்லிமென்තුறை பூரணிய உரையை கர்னல் பிண்டி சபாபதிநாதர் இலாசனசென் ஓவன் சீசு, கர்னல் சபாபி பூரணிய உரையை, கர்னல்; காலிய உரையை 1981 டிசம்பர் 22 மீன அமையுமா.

பி. ப. 8.26 க்கு குழுவினர் பரிசீலனை பற்றி அறிவிக்கும் பொருட்டு தலைவர் அக்கிராசனத் திரைந்து நீங்கினார்.

குழுவினரது பரிசீலனை அறிவிக்கப்பட்டது. மீண்டும் கூடுவது செவ்வாய்க்கிழமை, 22 டிசம்பர் 1981.

At 8.25 p.m., the Chairman left the Chair to report progress.

Committee report Progress : to sit again on Tuesday, 22nd December, 1981.

புனர் கையெழுத்து 30 அனுதலி தேவன வர் கிவன டீன், 48(3) மன ஸ்டார் கிணை. ஸ்டார் கிணைக் கிணைகிணை வினை உல “ப” ஸ்டார் கர்னல் சபாபி பூரணிய உரையை.

சட்டமூலம், இதன்படி, இரண்டாம் முறை மதிப்பிடப்பட்டு, நிலைக் கட்டளை 48 (3) உப இன் படி நிலைக் குழு “ஏ” க்கு உப சபாநாயகர் அவர் களால் சாட்டப்பட்டது.

Bill accordingly read a Second time, and allocated by MR. DEPUTY SPEAKER to Standing Committee “A” under Standing Order 48 (3).

**பர்ப்புரணிய இடரூ: பிமாவணிய கையெழுத்து**  
**மேய்ச்சியி சபாபதிநாதர் கர்னல்**

குறைநிரப்புக்த் தொகை: கொழும்பு டொக் யாட் லிமிட்டெட்டுக்கு இயந்திரங்களும் உப கரணங்களும்

**SUPPLEMENTARY SUPPLY : MACHINERY AND EQUIPMENT FOR COLOMBO DOCK-YARD LTD.**

பி. மி. வினசன் பி பெரேரா மகனா (திரு. எம். வினசன் பி பெரேரா) (Mr. M. Vincent Perera)

On behalf of the Minister of Trade and Shipping i move,

“That a supplementary sum not exceeding Rupees Sixty million (Rs. 60,000,000) be payable out of the Consolidated Fund of the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, or any other fund, or moneys of, or at the disposal of, the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, or from the proceeds of any loans obtained by the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, for the service of the financial year beginning on 1st January, 1981 and

**சூ லொகா மிணுமீடேர்வுவியன்**  
**சூயணிய (ஓஓஓஓஓஓ கிரீஓஓ)**  
**பவன் கையெழுத்து**  
**இலங்கை நில அளவையாளர்கள் நிறுவகம்**  
**(கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்**  
**SURVEYORS' INSTITUTE OF SRI LANKA**  
**[INCORPORATION] BILL**

30வன வர் கிவனே கிணைக் கிவன டீன், இரண்டாம் மதிப்பிற்கான கட்டளை வரகிக்கப் பட்டது.

Order for Second Reading read.

பி. மி. வினசன் பி பெரேரா மகனா (திரு. எம். வினசன் பி பெரேரா) (Mr. M. Vincent Perera)

I move, “That the Bill be now read a Second time.”

பூரணிய வினைய டீன், சபா பதிநாதர் சீசு, வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

ending on 31st December, 1981 and that the said sum may be expended as specified in the Schedule hereto—

Schedule

Rs.

Head: 61—Ministry of Trade and Shipping

Programme: 2—Promotion and Development of Shipping—Capital Expenditure .. 60,000,000.”

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

පරිපූරක මුදල: කොළඹ වරාය

සුළුල කිරීම

குறைநிரப்புத் தொகை: கொழும்புத் துறை முகத்தை விரிவாக்கல்

SUPPLEMENTARY SUPPLY: EXPANSION OF COLOMBO HARBOUR

එම්. ඩින් සන්චි පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வினசன்ற் பெரேரா)

(Mr. M. Vincent Perera)

On behalf of the Minister of Trade and Shipping I move,

“That a supplementary sum not exceeding Rupees Thirteen million eight hundred and twenty five thousand (Rs. 13,825 000) only be payable out of the Consolidated Fund of the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, or any other fund or moneys of or at the disposal of, the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, or from the proceeds of any loans obtained by the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, for the service of the financial year beginning on 1st January, 1981 and ending on 31st December, 1981 and that the said sum may be expended as specified in the Schedule hereto—

Schedule

Rs.

Head: 61—Ministry of Trade and Shipping

Programme: 2—Promotion and Development of Shipping—Capital Expenditure .. 13,825,000.”

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

විදේශ සේවා නියුක්ති

නියෝජ්‍යයාගේ පනත: නියෝග

வெளிநாட்டு முகவர்தலைகள் சட்டம்:

ஒழுங்குவிதிகள்

FOREIGN EMPLOYMENT AGENCIES ACT: REGULATIONS

එම්. ඩින් සන්චි පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வினசன்ற் பெரேரா)

(Mr. M. Vincent Perera)

On behalf of the Minister of Labour I move,

“That the Regulations made by the Minister of Labour under Section 24 of the Foreign Employment Agencies Act, No. 32 of 1980 and published in the Gazette Extraordinary No. 131/5 of 10th March, 1981, which were presented on 21st December, 1981, be approved.”

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

රේගු යෝජනාව

சங்கத் தீர்மானம்

CUSTOMS RESOLUTION

ආර්. ජේ. ජී. ද මැලේ මහතා

(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)

(Mr. R. J. G. de Mel)

I move,

“That the Resolution under Section 10 of the Customs Ordinance (Chapter 235) relating to Export Duty on Rubber which was presented on 21st December, 1981, be approved.”

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

## පිරිවැටුම බදු පනත : සෝචනා

මොத்த විற்பනභූ වැරිච්චසුදුසුදුසු :

දීර්මානභූකරු

### TURNOVER TAX ACT : RESOLUTIONS

ආර්. ජේ. ජී. ද මෙල් මහතා

(සී. ආර්. ජේ. ජී. ද මෙල්)

(Mr. R. J. G. de Mel)

I move,

"That the Order made by the Acting Minister of Finance and Planning under section 7 of the Turnover Tax Act, No. 69 of 1981, published in the Gazette Extraordinary No. 169/11 of December 02, 1981 and set out in the Schedule hereto be approved :

#### Schedule

Order under Section 7 of the Turnover Tax Act, No. 69 of 1981

By virtue of the powers vested in me under Section 7 of the Turnover Tax Act, No. 69 of 1981, I, Mohamadu Haniffa Mohamadu Naina Marikar, Acting Minister of Finance and Planning do by this Order determine that the turnover tax in respect of every business specified in Column I of the Schedule hereto, shall be at the rate specified in the corresponding entry in Column II of the Schedule hereto.

M. H. M. NAINA MARIKAR,  
Acting Minister of Finance and Planning.

Colombo, December 02, 1981.

#### Schedule

Column I	Column II
Business	Rate of Turnover Tax

1. Any business carried on by any person in any place in Sri Lanka as a manufacturer of sugar, refined sugar and sugar syrup (being articles numbered as 17.01 and 17.02 in the Customs Co-operation Council Nomenclature) 15 per centum
2. Any business carried on by any person in any place in Sri Lanka as a manufacturer, importer or seller of safety matches (being an article numbered as 36.06 in the Customs Co-operation Council Nomenclature) 2 per centum

ප්‍රශ්න සමඟ ඉදිකර, සහ සම්මත විය.

විමුක්ත වැරිච්චසුදුසුදුසු ඉන්ද්‍රජයානභූකරු.

Question put, and agreed to.



ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා,

(*திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மேல்*)

(Mr. R. J. G. de Mel)

I move,

“That the Resolution under section 7 of the Turnover Tax Act, No. 69 of 1981, relating to Rates of Turnover Tax, appearing in Gazette No. 166/16 of 12.11.1981, which was presented on 14.12.1981, be approved.”

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

*வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.*

Question put, and agreed to.

පිරිවැටුම බදු පනත : තීරණය

*மொத்த விற்பனவு வரிச்சட்டம் : கட்டளை*

TURNOVER TAX ACT : ORDER

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා,

(*திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மேல்*)

(Mr. R. J. G. de Mel)

I move,

“That the Order published in the Gazette Extraordinary No. 166/16 of 12.11.1981 under section 4 of the Turnover Tax Act, No. 69 of 1981 which was presented on 14th December, 1981, be approved.”

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

*வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.*

Question put, and agreed to.

කල් නැතිම

*ஒக்கிவைப்பு*

ADJOURNMENT

සිත් සන්ධි පෙරේරා, මහතා (පර්ලි මේන්තු කටයුතු සහ ක්‍රීඩා ඇමතිතුමා, සහ ආණ්ඩු පක්ෂයේ සංවිධාන සංවිධායකතුමා)

(*திரு. எம். விந்தசகந்த் பெரேரா—பாசாளுமன்ற அலுவலர்கள், விளையாட்டுக்கள் அமைச்சரும் பிரதம அரசாங்கக் கொறடாவும்*)

(Mr. M. Vincent Perera—Minister of Parliamentary Affairs and Sports and Chief Government Whip)

I move,

“That the Parliament do now adjourn.”

ප්‍රශ්නය සහතික කරන ලදී.

*வினா எடுக்கியம்பப்பெற்றது.*

Question proposed.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(*உப சபாநாயகர் அவர்கள்*)

(Mr. Deputy Speaker)

The hon. Member for Kotmale has given notice of a question.

ආනන්ද ද සනායක මහතා

(*திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க*)

(Mr. Ananda Dassanayake)

Shall I come out with the facts regarding my question?

සී. පී. ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා (කම් කරු ඇමතිතුමා)

(*திரு. சி. பி. ஜே. செனேவிரதன—தொழில் அமைச்சர்*)

(Mr. C. P. J. Seneviratne—Minister of Labour)

I will give you the facts. You have asked the question from me; I will reply. If you want to listen to your own voice, go ahead.

සහාපතිතුමා,

(*தலைவர்*)

(The Chairman)

You have to be brief. You have only 10 minutes.

ආනන්ද ද සනායක මහතා

(*திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க*)

(Mr. Ananda Dassanayake)

I will finish within five minutes.

සිනි සංයුක්ත මණ්ඩලයේ වෘත්තීය සමිති භයක පමණ සේවකයන් 23 දෙනෙක් කිසිම නීතියකට නැතිව, හදිසියේම, පසු දින සිට වැඩට එන්නට එපාය කියා අස් කර දමා තිබෙනවා. මෙය ඉතා මත්ම වැරදි ක්‍රමයක් හැටියටයි පෙනන්නට තිබෙන්නේ. එතැනදී මම ඇමති තුමාට ශ්‍රී ලංකා සිනි සංයුක්ත මණ්ඩලයේ කාර්ය සංවිධාන සංග්‍රහයේ (සංයෝධිත) 34 වැනි පිටුවේ 51.0 ඡේදයේ දක්වා ඇති කාරණය පෙන්වා දෙන්නට කැමතියි. එහි මෙසේ සඳහන් වෙනවා,

“ සේවයෙන් පහ කිරීම හා සේවයෙන් පහ කරන ලද සේවකයෝ : අතිශය සේවකයින් සේවයෙන් පහ කිරීම හා 48.0 වන ඡේදය යටතේ සේවකයන් පහ කිරීම සිදු වූ අවස්ථා වලදී භාර, සේවකයකුට විරුද්ධව නොහැකි වේදනා ලිඛිතව දැනුම් දී, ඒ පිළිබඳව නිදහසට කරුණු සම්පූර්ණයෙන් ඉදිරිපත් කිරීමට ඔහුට අවස්ථාවක් දී මිස කිසිම සේවකයකු සේවයෙන් පහ කරනු නොලැබේ.”

එතරම්ව මේක තමයි, ඒ සිති සංයුක්ත මණ්ඩල සේවක සංවිධානය පිළිගත් රජයේ නීති පද්ධතිය, මේ අනුව කටයුතු කරන්නේ නැතිව සිති සංයුක්ත මණ්ඩලයේ පාලන අධිකාරය, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් සිති සංයුක්ත මණ්ඩලීය සේවක සමිතිය ජාතික සේවක සංගමය, සමසමාජ සමිතිය, කොමියුනිස්ට් සමිතිය ආදී වශයෙන් සමිති භයකම සේවකයන් සාකච්ඡාවකට කැඳවා තිබෙනවා. ඊට පසුව ඒ සාකච්ඡාවේදී ප්‍රශ්න ඇසුවාය කියා මේ සේවකයන් 23 දෙනාම අස් කර තිබෙනවා. මේ අය සාකච්ඡාවට කැඳවා තිබෙන්නේත් පාලන අධිකාරී මහත්මයායි.

මෙය ඉතාමත් බරපතල සිද්ධියක්. මෙය කමිකරු උසාවියට දැමීම ගැන මම ගරු කමිකරු ඇමතිතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙනවා. නමුත් දැන් එකක් සිදු වී තිබෙනවා. මේ පිළිබඳව විභාගය කමිකරු උසාවියේ මාස කීපයක් පැවතුණා. ඒ කමිකරු උසාවියෙන් එම නඩුව අස් කර ගත්තේ මොන සේතුවක් නිසාද කියන්න මම දන්නේ නැහැ. ඒ විස්තරය තමයි, මටත් දැන ගන්න වුවමනා කරන්නේ. ඒ විධියට ඒ නඩුව කමිකරු උසාවියෙන් අස් කරගෙන තමයි, ඒ ගැන තීරණයක් දීම සඳහා බේරුම්කරුවකු පත් කෙළේ. ඊට පස්සේ එය නැවතත්, නවත් බේරුම්කරුවකු—සිල්වා මහත්මයායි.

කලා, එම නිසා දැන් ඒක බේරුම්කරුවන් දෙදෙනකු අතට හිමිත් තිබෙන්නවා. මම දන්නේ නැහැ, ඉස්සරහට තවත් කී දෙනකු අතට යයිද කියන්න. එම නිසා මම දැන ගන්න කැමැතියි, එවැනි තත්ත්වයක් ඇති විටම හේතු මොනවාද කියා, කමිකරු විනිශ්චය සභාවෙන් නැත්නම් කමිකරු උසාවියෙන් කෙරෙන වැඩ කටයුතුවල යම්කිසි වරදක් තිබුණාද කියන්න මම දන්නේ නැහැ. ඒ නඩුව කමිකරු උසාවියේම අභ්‍යන්තර බැරිදි? එහෙම නොකර එය බේරුම්කරුවකුට ඉදිරිපත් කළේ ඇයිද කියන කාරණය දැන ගන්න කැමැතියි.

**ආර්. එම්. කරුණාරත්න මහතා**  
 (ශ්‍රී ල. මු. සා. සලකා දැක්වීම)  
 (Mr. R. M. Karunaratne)

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, කමිකරු හා විද්‍යා කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමාගෙන් ඇසීම සඳහා මම ප්‍රශ්නයක් කල් දී තිබෙනවා. රජයට පවරා ගත් ‘යුගයිට් මෝටර්ස්’ ආයතනයට, අලුත් වැඩියා කිරීම සඳහා වාහනයක් ගෙනීව්වාම, ඒ වාහනයේ නියෙන, ගලවන්න පුළුවන් කැලි ඔක්කෝම වික ගලවල ඉස්ටෝරුවට හාර ගන්නවා. අලුත් වැඩියාවෙන් පස්සේ වාහනය ආපසු හාර දෙනකොට, ඒ ගලවු කැලි වික නැවත වතාවක් හයි කරනවා. ඒක, සාමාන්‍ය ගරාජ්වල කෙරෙන සිරිතක් නොවෙයි. අනෙක් ගරාජ්වල කෙරෙන්නේ ඒ කොටස් පිළිබඳව යම්කිසි වෘත්තවක් හරිගස්සල එහි පිටපතක් ඒ වාහනය අයිතිකාරියාටත් ලබා දීමයි. ‘යුගයිට් මෝටර්ස්’ ආයතනය අනුගමනය කරන මේ වැඩ පිළිවෙල නිසා අපට හුඟක්ම කර දර ඇති වන්නේ, ඒ ගලවන කැලි නැවත යථා තත්ත්වයෙන් හයි නොකිරීම නිසයි. එම නිසා, ඒ කැලි මහ දිගට ගැලවී—ගැලවී

වැටෙනවා. ඒක අපිට හරිම ප්‍රශ්නයක් වෙලා. අපිට දැන ගන්න ලැබී තිබෙන හැටියට, ඒ විධියේ ක්‍රමයක් අනුගමනය කරන්නේ වාහන කොටස් පිළිබඳව යම්-යම් හොරකම් ඒ ආයතනය තුළ සිද්ධ වෙන නිසා එය වලක්වන්නයි. නමුත් ඒ හොරකම් නැවැත්වීම සඳහා, මේ විධියේ වැඩ පිළිවෙලක් අනුගමනය කරන්නේ නැතිව වෙනත් යම්කිසි ප්‍රතිසංවිධානයක් ඇති කරන්න ඕනෑම කියලයි, අපි කියන්නේ. එම නිසා, ඒ සඳහා ගන්න පියවර මොකක්ද කියා දැන ගන්න කැමැතියි.

**සී. පී. ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා (කම්කරු ඇමතිතුමා)**

(*திரு. வி. பி. ஜே. செனெவிரத்ன*—*தொழில் அமைச்சர்*)

(Mr. C. P. J. Seneviratne--Minister of Labour)

කොත්මලේ මන්ත්‍රීතුමාගේ ප්‍රශ්නාවලියේ (අ) කොටසට පිළිතුර: ඔව්. (අ) (I) ඔව්. මෙම ආරාධුල බේරුම්කරුවකු මගින් විසදීම සඳහා යොමු කරන ලදී. එසේ කිරීමට හේතුව මොකක්ද? හය මාසයකුත් ගත වෙමින් තිබුණත්, කම්කරු උසාවිය ඒ නඩුව ඇසුවේ නැහැ. එම නිසා එය බේරුම්කරුවකුට භාර දුන්නා. (අ) (II) ඒ බේරුම්කරුට එය භාර දුන් අවස්ථාවේ එය භාර ගැනීම ඔහු ප්‍රතික්ෂේප කළා. එම නිසා එය වෙනත් භාරකරුවකුට භාර දුන්නා. දැන් ඒ බේරුම්කරු මගින් මෙයට විසඳුමක් ලබා ගැනීමට ක්‍රියා කර ගෙන යනවා.

**ආනන්ද දසනායක මහතා**

(*திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க*)

(Mr. Ananda Dassanayake)

පොඩි අතුරු ප්‍රශ්නයක් අහන්න තිබෙනවා. කම්කරු උසාවිය එය අහන්නේ නැතිව තිබුණාද?

**සී. පී. ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා**

(*திரு. வி. பி. ஜே. செனெவிரத்ன*)

(Mr. C. P. J. Seneviratne)

කම්කරු උසාවිය ඒ නඩුව අහන්නේ නැතිව තිබුණා, හය මාසයක් ගිහිනුත්.

**ආනන්ද දසනායක මහතා**

(*திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க*)

(Mr. Ananda Dassanayake)

ඇමතිතුමා දන්නේ නැද්ද, ඊට හේතුව මොකක්ද කියන්න?

**සී. පී. ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා**

(*திரு. வி. பி. ஜே. செனெவிரத்ன*)

(Mr. C. P. J. Seneviratne)

කම්කරු උසාවි තිබෙන්නේ මගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ නොවෙයි. කම්කරු උසාවි යෙහිම නඩුව ඇඟෙන තුරු බලා හිටිය නම් සමහර විට අවුරුදු 6 කටත් වැඩිය ගන්න තිබුණා.

**එම්. ඩින්සන්ටි පෙරේරා මහතා**

(*திரு. எம். டின்சன் டி பெரேரா*)

(Mr. M. Vincent Perera)

උඉව-පරණගම මන්ත්‍රීතුමා (ආර්. එම්. කරුණාරත්න මහතා) ඇසූ ප්‍රශ්නයට කපී මාන්ත හා විද්‍යා කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමා වෙනුවෙන් දෙන්න තිබෙන පිළිතුර මෙයයි:

එක් දිනකට වඩා වැඩපොළ භූමියෙහි රඳවා තැබීමට සිදු වන වාහනවලට අයත් 'රේසිඥ්ටරි කැප්', 'පෙටරල් කැප්', 'ඔයිල් කැප්', 'හබ් කැප්', 'වයිපර් බ්ලේඩ්' වැනි අමතර කොටස් ඉතා පරෙස්සම් සහිතව, ගලවා ගබඩාවේ තැන්පත් කර, වාහනයේ අලුත්වැඩියාව නිම කර නැවත එය අයිතිකරයාට භාර දෙන විට, නැවත නියම අන්දමින් සවි කර භාර දෙනු ලැබේ. මෙම පියවර ගනු ලබන්නේ, පහසු වෙන් ගැලවිය හැකි මෙම අමතර කොටස් පරෙස්සම් කර, ගනුදෙනුකරුවන් වෙත

[එම්. වික්‍රමසිංහ පෙරේරා මහතා]  
 නැවත හාර දිම සහතික කිරීම සඳහා,  
 පිළිගත් මෝටර් කාර්මික ආයතනවල මෙම  
 ක්‍රියා, ශ්‍රී ලංකා සාමාන්‍යයෙන් අනුගමනය  
 කරනු ලැබේ.

වාහනයක් අලුත් වැඩියාව සඳහා වැඩ  
 පොල භූමියට ඇතුළු කරන සෑම අවස්ථා  
 වකදීම වාහනයේ ඇති අමතර කොටස්වල  
 ලේඛනයක් සකස් කිරීම, මෙම වෙළෙඳ  
 ව්‍යාපාරයේ ආරක්ෂක අංශය මගින්ද  
 කරනු ලැබේ.

එසේද වුවත්, පහසුවෙන් ගැලවිය හැකි  
 අමතර කොටස්වල ආරක්ෂාව තහවුරු  
 කරනු සඳහා ඉහත සඳහන් පිළිවෙත අනු  
 ගමනය කරනු ලැබේ.

වැලැක්වීම සඳහා ගන්නා පියවර මොකක්  
 ද කියා මම දැන ගන්න කැමැතියි. මේක  
 මට විතරක් වන දෙයක නොවෙයි. හැම  
 'කැප්ටමර්' ගන්නකුටම සිදු වෙනවා, ඒ  
 තත්ත්වයට මුහුණ දෙන්න.

එම්. වික්‍රමසිංහ පෙරේරා මහතා  
 (කි.රු. எம். வினசன்ட் பெரேரா)  
 (Mr. M. Vincent Perera)  
 මීට පස්සේ හොඳට හයි කරන්න කියලා  
 දැනුම් දෙන්නයි.

ප්‍රශ්නය විචයන ලදීත්, සහ සම්මත විය.  
 வினா விடுக்கப்பட்டது ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.  
 Question put, and agreed to.

පාර්ලිමේන්තුවේ දී අනතුලව අ. හා.  
 8.27 ට 1981 දෙසැම්බර් 9 වන දින  
 සහසම්මතය අනුව, 1981 දෙසැම්බර්  
 22 වන අගභව්‍යාදා පූ. හා. 9.30 වන  
 තෙක් කල් ගියේය.

இதன்படி, பி. ப. 8.27 மணிக்கு,  
 பாராளுமன்றம் அதனது 1981  
 ஏ.செம்பர் 9 ஆம் தேதிய தீர்மானத்  
 திற்கிணங்க, 1981 ஏ.செம்பர் 22,  
 செவ்வாய்க்கிழமை மு. ப. 9.30 மணி  
 வரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

Adjourned accordingly at  
 8.27 P.M. until 9.30 A.M. on  
 Tuesday, 22nd Decemer 1981,  
 pursuant to the Resolution of  
 the Parliament of 9th  
 December 1981.

ආර්. එම්. කරුණාරත්න මහතා  
 (කි.රු. ஆர். எம். கருணரத்ன)  
 (Mr. R. M. Karunaratne)

ඒ විධියට, ගලවල හයි කරන කොටස්,  
 වාහනය හැඳුණම හතරක්-පහක් යන  
 කොට නැවතත් ගැලවෙනවා. ඒ විධියට,  
 අලුත් වැඩියා කෙරුණු ජීප් රථයක් නුවර-  
 එළිය වගේ ප්‍රදේශයකට අරඟෙන යන  
 අතරමගදී 'වයිපර්' එක ගැලවෙනවා;  
 'ලයිට්ස්' ගැලවෙනවා; 'හෝන්' ගැල  
 වෙනවා. එම නිසා නැවත මුදල් දීල ඒවා  
 හයි කරවාගන්න අපිට සිදු වෙනවා. වාහන  
 යක් රු. 50 ක අලුත් වැඩියාවක් කර ගෙන  
 ගමට ගෙනියන කොට, රුපියල් දාහක  
 ඉඩු අතරමග හැලිලා. ඒ තත්ත්වය

## පාර්ලිමේන්තුව

பாசாளுமன்றம்

PARLIAMENT

1981 දෙසැම්බර් 22 වන අඟහරුවාදා

செவ்வாய்க்கிழமை, 22 டிசெம்பர் 1981

Tuesday, 22nd December 1981

ප. ස. 9.30ට පාර්ලිමේන්තුව රැස් විය. නියෝජ්‍ය කථනායකතුමා [නෝමන් වෙද්‍යරත්න මහතා] මුලසනාදය විය.

பாசாளுமன்றம் மு. ப. 9.30 மணிக்குக் கூடியது. உப சபாநாயகர் அவர்கள் [நோமன் வைத்தியரத்னா] தலைமை வகிந்துரைகள்.

The Parliament met at 9.30 A.M., MR. DEPUTY SPEAKER [MR. NORMAN WAIDYARATNA] in the Chair.

## පාර්ලිමේන්තු විශ්‍රාම වැටුප්

(සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත:

ලෙජිස්ලාටිවරණයේ තීරණය

பாசாளுமன்ற ஓய்வூதியம் (திருத்தம்) சட்ட முறை: உயர் நீதிமன்றத் தீர்ப்பு

PARLIAMENTARY PENSIONS (AMENDMENT) BILL: DECISION OF THE SUPREME COURT

නියෝජ්‍ය කථනායකතුමා

(உப சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

I have an announcement to make regarding the Parliamentary Pensions (Amendment) Bill.

The Bill was referred to the Supreme Court by His Excellency the President in terms of Article 122 (1) (b) of the Constitution. The Bill is certified by the Cabinet of Ministers as urgent in the national interest.

The Court has determined that the amendments sought to be made are not inconsistent with any of the provisions of the Constitution.

I order that the decision of the Supreme Court be printed in the OFFICIAL REPORT of today's proceedings.

"AN ACT TO AMEND THE PARLIAMENTARY PENSIONS LAW, No. 1 OF 1977"

DECISION OF THE SUPREME COURT OF THE DEMOCRATIC SOCIALIST REPUBLIC OF SRI LANKA

In the matter of a reference under Article 122 (1) (b) of the Constitution.

S. D. No. 3 of 1981  
P/Parl/21.

PRESENT: D. Wimalaratne, Judge of the Supreme Court, B. S. C. Ratwatte, Judge of the Supreme Court and R. Victor Perera, Judge of the Supreme Court.

COUNSEL: K. M. M. B. Kulatunga, Additional Solicitor-General with S. Ratnapala, State Counsel, on notice.

COURT ASSEMBLED FOR THE HEARING: At 10.00 a.m. on 17th December, 1981.

A Bill titled "AN ACT TO AMEND THE PARLIAMENTARY PENSIONS LAW No. 1 OF 1977" was referred to us by His Excellency the President in terms of Article 122 (1) (b) of the Constitution of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka for determination whether the Bill or any provision thereof is inconsistent with the Constitution. The Bill contains a certificate by which the Cabinet of Ministers has certified that the Bill is urgent in the national interest.

The Additional Solicitor-General appeared before us and assisted us in the consideration of the Bill. On an examination of the Bill we find that the amendments sought to be made are not inconsistent with any of the provisions of the Constitution.

D. WIMALARATNE,  
Judge of the Supreme Court.

B. S. C. RATWATTE,  
Judge of the Supreme Court.

R. VICTOR PERERA,  
Judge of the Supreme Court.



විභාගයක් පවත්වන ලද බවත්; (ii) එම පරීක්ෂණයේ ප්‍රතිඵල අනුව වැඩිම ලකුණු ලබාගත් අය 1978 නොවැම්බර් මස 24, 25, 27 හා 28 යන දිනයන් වල දී කොළඹ අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයේ දී සම්මුඛ පරීක්ෂණ වලට භාජනය කරන ලද බවත් එතුමා දන්නවාද? (ආ) (i) එම සම්මුඛ පරීක්ෂණයේ ප්‍රතිඵල නිකුත් කළේද? (ii) නොඑසේ නම් ඒ මන්ද? (ඉ) ලිඛිත විභාගයක් හා සම්මුඛ පරීක්ෂණයක් පවත්වා තිබියදී ඉහත සඳහන් තනතුරු සඳහා නැවත වරක් අයදුම් පත්‍ර කැඳවා ඇති බව එතුමා දන්නවාද? (ඊ) (i) අලුතින් ඉල්ලුම්පත් නොකැඳවා පළමුව පැවැත්වූ විභාගයෙන් සහ සම්මුඛ පරීක්ෂණයට පෙනී සිටි අයගෙන් එම තනතුරු පිරවීමට කටයුතු කරනවාද (ii) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

இளைஞர் அலுவல்கள், தொழில்வசதி அமைச்சரும் கல்வி அமைச்சரும் ஆனவரைக் கேட்ட வினா: (அ) (i) அரசினர் பாடசாலைகளிலுள்ள IV ஆம் V ஆம் தர அகிபர் பதவிகளுக்கு 1978.02.28 ஆம் திகதி எழுத்துப் பரீட்சை நடைபெற்றதையும்; (ii) குறித்த பரீட்சையின் பெயறுமீது அதிக புள்ளிகளைப் பெற்றவர்களுக்கு 1978 நவம்பர் 24, 25, 27, 28 ஆகிய திகதிகளில் கொழும்பு கல்வி அமைச்சில் நேர்முகப் பரீட்சை நடைபெற்றதையும்; அவர் அறிவாரா? (ஆ) (i) குறித்த நேர்முகப் பரீட்சையின் பெயறு வெளியிடப்பட்டுள்ளதா? (ii) இல்லையெல், ஏன்? (இ) எழுத்துப் பரீட்சையும் நேர்முகப் பரீட்சையும் நடைபெற்றிருக்கையில் குறித்த பதவிக்கு மீண்டும் விண்ணப்பம் கோரப்பட்டிருப்பதை அவர் அறிவாரா? (ஈ) (i) புதிதாக விண்ணப்பப்பக்களைக் கோராமல் முதல் நடைபெற்ற எழுத்துப் பரீட்சைக்கும் நேர்முகப் பரீட்சைக்கும் தோற்றியவர்களிலிருந்து குறித்த பதவிகளை நிரப்ப நடவடிக்கை எடுப்பாரா? (ii) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Youth Affairs and Employment and Minister of Education: (a) Is he aware—(i) that a written test was held on 28.02.1978 for candidates seeking appointment to posts of Pricipal, grades IV and V, in government schools; and (ii) that those who obtained higher marks were called for interviews held at the

Ministry of Education in Colombo on 24th, 25th, 27 and 28th November, 1978? (b) (i) Were the results of these interviews released? (ii) If not, why? (c) Is he aware that applications for the above posts have been called once more despite the written test and the interviews held? (d) (i) Will he take steps to fill the vacancies from among those who have sat the test and have been interviewed, without calling for new applications? (ii) If not, why?

**ශමිනී අතුකෝරල මහතා (නියෝජ්‍ය යෞවන කටයුතු හා රැකිරීම් හා ඇමති තුමා)**

(திரு. காமினி அத்துக்கோரல—இளைஞர் அலுவல்கள், தொழில் வாய்ப்புப் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. Gamini Atukorale—Deputy Minister of Youth Affairs & Employment)

(අ) (i) ඔව්. (ii) ඔව්. (ආ) (i) නැත. (ii) අධ්‍යාපන සේවා කමිටුව එම අය නැවත සම්මුඛ පරීක්ෂණයකට භාජනය කිරීමට තීරණය කර ඇති නිසා. (ඉ) ඔව්. අයදුම්පත් කැඳවා ඇත්තේ විභාගය පැවැත්වීමෙන් පසු ඇති වූ පුරප්පාඩු පිරවීම සඳහා ය. (ඊ) (i) 1978 වර්ෂයේ පෙබරවාරි 28 දිනට පැවැති පුරප්පාඩු එදින පැවැත්වූ තරඟ විභාගයෙන් සමත් වී ඇති අය අතුරින් පිරවීම සඳහා දැනටමත් සම්මුඛ පරීක්ෂණ පවත්වා ගෙන යනු ලැබේ. (ii) පැන නොනැගී.

**ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා**

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி.)

(Mr. Lakshman Jayakody)

(ඊ) (1) යටතේ තිබෙන පුරප්පාඩු සංඛ්‍යාව කීයන්න පුළුවන්ද?

**ශමිනී අතුකෝරල මහතා**

(திரு. காமினி அத்துக்கோரல)

(Mr. Gamini Atukorale)

එක අතිරේක ප්‍රශ්නයක් තිසා පසුව දැන්වන්නම්. පුරප්පාඩු සංඛ්‍යාව ගැන අහලා ගන්නේ?





කරන මහතාකු විසින් එම සමාගම වෙනුවෙන් ද අත්සන් කරන ලද ගිවිසුමක් මගින් එකඟ වී ඇත. මෙම ගිවිසුම හා ප්‍රතිඥා සංස්ථාව විසින් විදේශීය සමාගමකට දී ඇත්තේ පෞද්ගලිකව මගේ හෝ නිල වශයෙන් අමාත්‍යාංශයේ අනුමැතිය ලබා ගැනීමෙන් තොරව ය.

සංස්ථාවේ හිටපු සාපති 1981.07.17 වැනි දින හදිසියේම සිය තනතුරෙන් ඉල්ලා අස්වූ අතර, හිටපු සාමාන්‍යාධිකාරී 1981.08.07 වැනි දින සිට ඉල්ලා අස්වන බවට මසක දැනුම් දීමක් කරන ලදී. වාණිජ කළමනාකරු ද 1981.10.28 වැනි දින ඉල්ලා අස්වන බවට දැන්වීමක් දී ඇති අතර, ඔහු එදින සිට කාර්යාලයට පැමිණ නැත. ඔහුගේ කාමරය තවමත් වසා ඇති අතර, ඔහුගෙන් ලියකියවිලි ආදිය ආපසු භාර ගැනීම සහ ඔහුගෙන් සංස්ථාවට අයවිය යුතුව ඇති මුදල් ලබා ගැනීම පිළිබඳව දැනට කටයුතු කරගෙන යනු ලැබේ. මුදල් කළමනාකරු මසක් දැනුම් දීමක් සහිතව 1981.12.09 වැනි දින සිට සේවයෙන් ඉල්ලා අස්වී ඇත.

සංස්ථාවේ සභාපති සහ සාමාන්‍යාධිකාරී වශයෙන් දැනට කටයුතු කරන නිලධාරීන් ඔවුන්ගේ තනතුරුවල වැඩ භාරගෙන ඇත්තේ පිළිවෙලින්, 1981.07.17 සහ 1981.08.07 වැනි දින සිටය. ඔවුන් සංස්ථා සේවකයන් නොවන අතර, ස්ථිර රජයේ සේවකයන් වන මගේ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම් වරයා සහ සහකාර ලේකම්වරයා වේ. ඔවුන් සංස්ථාවේ වගකීම් භාර ගන්නා අවස්ථාවේදී ඉහත සඳහන් ගිවිසුම් අනුව සංස්ථාව විසින් අපනයනය කර තිබුණේ ගොඩ කඳුරු ඇට මෙට්රික් ටොන් 40 ක ප්‍රමාණයක් පමණි. ඉහත සඳහන් ගිවිසුම් සහ ප්‍රතිඥා අනුව සැපයිය යුතු ඉතිරි ප්‍රමාණය වන මෙට්රික් ටොන් 460 එකතු කිරීම සඳහා ඒ වන විට සංස්ථාවේ කලින් පැවැති පාලනය විසින් කිසිදු ඵලදායී පියවරක් ගෙන නො තිබුණි. මේ වන විට ඉන් දිය සමාගම විසින් විවින් විට එහි කළමනාකාර අධ්‍යක්ෂ ද ඇතුළු උසස් මට්ටමේ විධායක නිලධාරීන් ශ්‍රී ලංකාවට එවමින් ගිවිසගෙන ඇති පරිදි ගොඩකඳුරු ඇට සැපයීමට කටයුතු කරන මෙන් තරයේම ඉල්ලා සිටින ලදී. ඔවුන් මෙහි විශේෂ සාධක

අවස්ථාවකදීම පෞද්ගලිකවම මා හමු වූ අතර, ගොඩකඳුරු ඇට සැපයීම සඳහා සංස්ථාව විසින් කටයුතු කර ඇති නො සැලකිලිමත් ආකාරය ගැන මට තරයේම පැමිණිලි කර සිටින ලදී. තවද, ඔවුන් විසින් මේ සම්බන්ධයෙන් ලිඛිතව ද මාවෙන පැමිණිලි රාශියක්ම ඉදිරිපත් කර ඇති අතර, මෙම කරුණ සම්බන්ධයෙන් අතිගරු ජනාධිපති උතුමාණන් වෙත කරුණු සැළ කිරීමට සිදු වන බව පවා සඳහන් කර ඇත.

මෙම තත්ත්වය යටතේ මවිසින් පහත සඳහන් පරිදි අවශ්‍ය පියවර ගන්නා ලදී.

පලමුවෙන්ම මෙපරිදි සංස්ථාවේ සහ ශ්‍රී ලංකාවේ අපකීර්තියට හේතු වන පරිදි නො සැලකිලිමත්ව කටයුතු කිරීම සම්බන්ධයෙන් වගකිව යුතු නිලධාරීන්ගෙන් නිදහසට කරුණු කැඳවන මෙන් වර්තමාන පාලනයට දැන්වීම්. මෙපරිදි නිදහසට කරුණු කැඳවා ඇති නමුත්, මවිසින් ඉහත සඳහන් කරන ලද පරිදි ගිවිසුම අත්සන් කර ඇති සිවු දෙනාගෙන් තිදෙනෙක්ම දැනටමත් සංස්ථා සේවයෙන් ඉල්ලා අස්ව ගොස් ඇති බැව් මෙහිලා සඳහන් කළ යුතුව ඇත.

දෙවන පියවර වශයෙන් ගොඩකඳුරු ඇට අවශ්‍ය ප්‍රමාණය කෙසේ හෝ සපයා ගැනීමට කටයුතු කරන මෙන් මවිසින් වර්තමාන පාලනයට උපදෙස් දෙන ලදී. තවද සංස්ථාවෙහි මෙන් ම මෙම රටේ ද හොඳ තමට සිදුව ඇති බලවත් කැලල කෙසේ හෝ ඉවත් කිරීමේ අරමුණින් පෞද්ගලිකව මම සාමාන්‍යාධිකාරී සමඟ දිවයිනේ විවිධ පළාත්වලට ගොස් ගොඩ ගොඩ කඳුරු ඇට සපයා ගත හැකි ආකාරය ගැන විමසා බැලුවෙමි. මෙය ඉතා ජූර් කර කාර්යක් බව පෙනී ගිය බැවින් මේ සම්බන්ධයෙන් අදාළ ප්‍රදේශයන්හි ගරු දිසා ඇමතිවරුන්ගේ සහ ගරු මත්ති වරුන්ගේත්, ප්‍රදේශීය වෛද්‍ය සංගම් වලත් සහාය ලබා ගැනීමට ද මවිසින් කටයුතු කරන ලදී. එහෙත් එමගින් ද සැපයීම් කිසිවක් ලබා ගැනීමට නොහැකි විය. මෙම අවශ්‍යතාවන් තත්ත්වයට ප්‍රධාන හේතුව නම්, සංස්ථා පාලනයේ

[බර්මෝන අභිලේඛනය]  
 හිටපු නිලධාරීන් විසින් අවශ්‍ය සැපයීම් වල ප්‍රමාණයෙහි විශාලත්වය සහ එය වෙළඳ පොළෙහි ලබා ගන්නා ආකාරය ගැන යථාච්ඡේදයකින් තොරව විදේශීය සමාගමක් සමඟ ගිවිසුමකට එළඹීමයි.

සංස්ථාවේ සාමාන්‍යාධිකාරී ද කැටුම් පොද්ගලිකව මවිසින් කරන ලද වාරිකාවේදී පෙනී ගියේ ගොඩනැගුණු ඇට සහ පොතු දිවයිනේ විවිධ පළාත්වලට ගොස් මිලදී ගැනීමේදී, සාමාන්‍ය රජයේ හෝ සංස්ථාවන්හි මිලදී ගැනීම් පරිපාටිය අනුව තිසි සේත්ම කටයුතු කළ හැකි නොවන බව ය. මන්ද යත්, ඒවා එකතු කරන ගම් බදු ජනතාව වෙතින් මිලදී ගැනීමේ කිරීම සඳහා අනුවර විවිධ සමාගම් සහ ඔවුන්ගේ නියෝජිතයන් තරගකාරීව ඉදිරිපත් වන බැවින් ද, එබඳු මිලදී ගැනීම් අත්පිට මුදලටම කළ යුතු වන බැවින් ද වේ. මෙම තත්ත්වය වෙන අවධානය යොමු කර, 1981. 11 23 වැනි දින පවත්වන ලද අතර ශ්‍රී ලංකා ආයුර්වේද ඖෂධ සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩල රැස්වීමේදී පහත සඳහන් තීරණය ගන්නා ලදී.

“දැනට සංස්ථාවේ බලපාන මුදල් රෙගුලාසි අනුව සංස්ථා සේවකයින් විසින් අන්තිකාරම් මුදල් ලබා ගැනීමෙන් පසු දින 03 ක් ඇතුළත එය සියවිය යුතු යයි යම් මුදල් කළමනාකරු විසින් සඳහන් කරන ලදී. නමුත් සංස්ථාවේ හිටපු පාලනාධිකාරීය විසින් විදේශී සමාගමක් සමඟ අත්සන් කර ඇති ගිවිසුම නිසා ශ්‍රී ලංකාවට අත වන අපකීර්තියත් මඟ හැරීමට ගරු දේශීය වෛද්‍ය ඇමතිතුමා සහ සංස්ථාවේ සභාපතිතුමාගේ නියෝග පරිදි සංස්ථාවේ සාමාන්‍යාධිකාරී විසින් දිවයිනෙන් විවිධ පළාත්වලින් ගොඩනැගුණු ඇට සහ පොතු එකතු කරගෙන යනු ලැබේ. එම නිසා එය වැනි පදනමක් මත විශේෂ කාර්යයක් ලෙස සලකා ගොඩනැගුණු මිලදී ගැනීම් සඳහා අවශ්‍ය වන ඕනෑම අන්තිකාරම් මුදලක් සීමාවනින් තොරව සාමාන්‍යාධිකාරී වෙත නිකුත් කිරීමටත්, ඒ සඳහා සංස්ථාවේ දැනට බලපාන ‘දින හතකින් අන්තිකාරම් මුදල් සියවිය යුතුය’ යන සාමාන්‍ය රෙගුලාසිය සහ දැනට බලපවත්නා මිලදී ගැනීමේ

පරිපාටිය බල නොපා යුතු බවත් අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය විසින් තීරණය කරන ලදී. ඒ අනුව සාමාන්‍යාධිකාරීගේ අභිමතය පරිදි මිලදී ගැනීම් කිරීමටත් හැකි ඉක්මණින් ගිවිසුම සම්පූර්ණ කිරීමටත් සාමාන්‍යාධිකාරීට බලය පවරන ලදී.”

අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය විසින් ඔහු වෙත පවරන ලද ඉහත සඳහන් බලතල ක්‍රියාත්මක කරමින් සාමාන්‍යාධිකාරී විසින් කටයුතු කර ඇති අතර, එමගින් ද අවශ්‍ය ප්‍රමාණයෙන් සැපයීම ලබා ගනීමට නොහැකි වූ බැවින්, මගේ ද අනුමැතිය ඇතිව, මෙම ව්‍යාපාරයෙහි දිගු කලක් නික්නව සිටි රෝගී බණ්ඩාරනායක ගෞරු නමැති සමාගමගේ සහායය ඒ සඳහා ලබා ගැනීමට ඔහු විසින් කටයුතු කරන ලදී.

බදුල්ල ගරු මන්ත්‍රීතුමා විසින් සඳහන් කර ඇති වචනවලට සහ වෙන්පත්ති සඳහන් මුදල් ප්‍රමාණයක් ඔහු විසින් ලබාගෙන ඇත්තේ, ඔහුගේ පොද්ගලික අධීක්ෂණය යටතේ එම සමාගම විසින් දිවයිනේ විවිධ ප්‍රදේශයන්හි කලක සිට ගොඩ නගා ගන්නා ලද සම්බන්ධතාවන් උපයෝගී කරමින් එකතු කර ගන්නා ලද ගොඩනැගුණු ඇට සහ පොතු මිලදී ගැනීම සඳහා ය. දැනට කිලෝගැමි දෙලක්ෂ පණස් දහස්කින් මිලදී ගෙන ඇති අතර, මේවා සියල්ලම ඉහත පාලනය විසින් ගිවිස ගන්නා ලද මිල ප්‍රමාණයට වඩා වැඩිදායක මිල ප්‍රමාණයක් යටතේ අපනයනය කිරීම සඳහා ද කටයුතු කර ඇත. මිලදී ගැනීම් නවදුරටත් කරගෙන යනු ලබන අතර, මෙම අපනයනය මගින් ශ්‍රී ලංකාවට රුපියල් දස ලක්ෂ තුනකට අධික වූ විදේශ විනිමය ප්‍රමාණයක් උපයා ගත හැකි වන බැව් හඟුවන් සඳහන් කරමි.

බදුල්ල ගරු මන්ත්‍රීතුමා විසින් සඳහන් කරන ලද දෙවන කරුණ නම් බෝතල් වල අසුරන සංස්ථාවේ නිෂ්පාදන ද්‍රව්‍ය සඳහා ලේබල් මුද්‍රණය පිණිස ටෙන්ඩර් කැඳවීමේදී ලැබී ඇති අඩුම ටෙන්ඩරය ප්‍රතික්ෂේප කර එය සිය ගිනෙහියෙකුට ලබා දීමට සාමාන්‍යාධිකාරී විසින් ක්‍රියා කර ඇති බවයි. මේ සම්බන්ධයෙන් යථා තත්ත්වය මෙපරිදිය :

ලේඛල මුද්‍රණය කිරීම සඳහා හිටපු පාලනාධිකාරය විසින් ටෙන්ඩර් කැඳවන ලදී එවිට ඉදිරිපත් වූ ටෙන්ඩර්කරුවන් අතරින් ප්‍රදානය හිමි වී ඇත්තේ අබුම ටෙන්ඩර්කරුට නොවේ. තවද මෙම ප්‍රදානය කිරීමෙන් මාස පනහක් ගත වී නව පාලනාධිකාරය වැඩ භාර ගන්නා තෙක් මුද්‍රණය සඳහා අවශ්‍ය ඇනවුම් ටෙන්ඩර්කරු වෙත නිකුත් කරද නොතිබිණ. මෙම නත්ත්වය යටතේ සංස්ථාවේ නිෂ්පාදන වෙළඳ පොලට යවා ඇත්තේ අනුපිටපත් හෙවත් රෝනියෝ කරන ලද ලේඛල සහිතවය. මෙහිලා සඳහන් කළ යුතු වැදගත් කරුණක් නම්, වර්තමාන පාලන අධිකාරී සංස්ථාවේ පාලනය භාර ගන්නා අවස්ථාව වන විට තෙමසක පමණ කාලයක් තුළ සංස්ථා නිෂ්පාදන අලෙවි කරගත නොහැකිව ගොඩගැසී තිබුණු බව ය. සංස්ථා නිෂ්පාදනයන්හි මිළ ගණන් ඉහළ දැමීමට අතිරේකව සුදුසු ලේඛල නො ඇලවීමද ඇණ හිටීමට එක් හේතුවක් වූවා වන්නට බැරි නැත.

මෙම කරුණ ගැන නව පාලනාධිකාරය විසින් මගේ අවධානය යොමු කරන ලදුව, නැවත ටෙන්ඩර් කැඳවන මෙන් මවිසින් නියෝග කරන ලදී. ඒ අනුව, ටෙන්ඩර් භාර ගැනීම සඳහා අවසාන දිනය වූයේ 1981. 10. 30 වැනි දින ය. 1981. 11. 05 වැනි දින සාමාන්‍යාධිකාරීගේ ප්‍රධානත්වයෙන් සංස්ථාවේ ටෙන්ඩර් මණ්ඩලය රැස් වූයේ ය. එයට සංස්ථාවේ සේවක අධ්‍යක්ෂ, හිටපු මුදල් කළමනාකරු සහ සහකාර වාණිජ කළමනාකරු අයත් වූහ. ඉදිරිපත්ව තිබුණු ටෙන්ඩර් පරීක්ෂා කිරීමේදී සාමාන්‍යාධිකාරී භාර අනෙකුත් සාමාජිකයන් නිදහස ටෙන්ඩර් වසන ලද අවසාන දිනය වූ 1981. 10. 30 වැනි දිනට පසු එනම්, 1981. 11. 02 වැනි දින මින් ඉදිරිපත් කර තිබූ සංශෝධිත ටෙන්ඩරයක් අඩුම ටෙන්ඩරය වශයෙන් සලකා එය අනුමත කිරීමට නිර්දේශ කර සිටියහ. මෙම ටෙන්ඩර්කරු පසුව ඉදිරිපත් කරන ලද ඔහුගේ සංශෝධනයෙන් පවසා ඇත්තේ, නියමිත දිනට පෙර ඉදිරිපත් කරන ලද ටෙන්ඩරයේ ප්‍රමාද දෝෂයකින්, වැරදි අයුරින් සංඛා

වක් සඳහන් කර ඇති බව ය. එහෙත් ඔහුගේ මුල් ටෙන්ඩරයේ සංඛාවන් දක්වා ඇත්තේ ඉලක්කම්වලින් නොව අතුරිනි. මෙපරිදි ටෙන්ඩර් පරිපාටියට පරිපාටියට සම්පූර්ණයෙන්ම ප්‍රති විරුද්ධ වන බැවින්, සාමාන්‍යාධිකාරී විසින් එය පිළිගැනීම තරයේම ප්‍රතිකෂේප කරන ලද අතර, ඒ භාර ලැබී ඇති අනෙකුත් ටෙන්ඩර්වලින්ම අඩුම ටෙන්ඩරයට මෙම කාර්යය පවරිය යුතු බවට ඔහු විසින් නිර්දේශ කරන ලදී. ටෙන්ඩර් පිළිගැනීම සම්බන්ධයෙන් ටෙන්ඩර් මණ්ඩලයට එකගත්වයකට පත්වීමට නොහැකි වූ බැවින් සාමාන්‍යාධිකාරී විසින් මෙම කරුණ අමාත්‍යාංශය වෙත යොමු කරන ලද අතර, ටෙන්ඩර් මණ්ඩලය කැඳවා මේ ඇත මවිසින් ඔවුන්ගෙන් ප්‍රශ්න කරන ලදී. එවිට ඔවුන් විසින් යටකී අවසාන දිනට පසුව ඉදිරිපත් කරන ලද සංශෝධිත ටෙන්ඩරය පිළිගැනීම සඳහා දක්වන ලද හේතූන් ලිඛිතව මවෙත ඉදිරිපත් කරන ලෙස දන්වන ලදුව ඔවුන් විසින් එසේ කරන ලදී. එම හේතූන් කිසි සේත්ම පිළිගත නොහැකි ඒවා වූ අතර, මේ සම්බන්ධයෙන් මවිසින් තීරණයක් ගැනීම සුදුසු නොවන බැවින් මෙම ටෙන්ඩරය වැදගත් එකක් සේ සලකා, 9181. 11. 23 වැනි දින රැස්වුණු අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය තේඩර් මණ්ඩලයක් වශයෙන් කටයුතු කර, සුදුසු ස්ථානයක් කරන මෙන් මවිසින් නියෝග කරන ලදී. ඒ අතරින් එදින රැස්වූ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය විසින් යටකී සංශෝධිත ටෙන්ඩරය ප්‍රතිකෂේප කරන ලද අතර, ලැබී තිබුණු අඩුම ටෙන්ඩරය ඉදිරිපත් කර තිබූ ටෙන්ඩර්කරුට ලේඛල මුද්‍රණය කිරීමේ කාර්යය පවරන ලදී. මෙම කරුණ අනුව ප්‍රදානය හිමි වූ ටෙන්ඩරය පිළිගැනීම සාමාන්‍යාධිකාරීගේ තීරණයක් නොවුණු බවත්, ඔහු විසින් මූල සිටම කටයුතු කර ඇත්තේ රජයේ සම්මත ටෙන්ඩර් පරිපාටිය අනුගමනය නොකර ප්‍රදානයක් කිරීම සඳහා දරන ලද ප්‍රයත්නයක් වැළැක්වීම පිණිස බවත්, පැහැදිලි වනු ඇත. තවද, සාමාන්‍යාධිකාරී විසින් ටෙන්ඩර්වල සඳහන් සංඛාවන් වෙනස් කරන ලදැයි ගරු මන්ත්‍රීතුමා විසින් නගන ලද වෝද්‍රැහැට සම්පූර්ණයෙන්ම සත්‍යයෙන් තොර වූවක් වන අතර එතුමාට හෝ මෙම සභාවේ වෙනත්

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙකුට හෝ අවශ්‍ය ඕනෑම අවස්ථාවක පරීක්ෂා කර බැලීම සඳහා එම ලියකියවිලි ඉදිරිපත් කළ හැකි බව ද ගෞරවයෙන් සඳහන් කරමි.

මිහිින් ඉහත සඳහන් කරන ලද කරුණු අනුව සංස්ථාවේ වර්තමාන ප්‍රධාන විධායක නිලධාරීන් විසින් අනුමතවත් සිදු කර නොමැති බැව් මොනවට පැහැදිලි වනු ඇත. මෙම නිලධාරීන් සභාපති සහ සාමාන්‍යාධිකාරී තනතුරුවලට පත් කරන ලද්දේ ඔවුන්ගේ ඒ සම්බන්ධයෙන් වූ බලවත් අකමැත්ත ද නොතකා බැව් මෙහිලා සඳහන් කළ යුතුව ඇත. මගේ පෞද්ගලික ඉල්ලීමට පිටුපෑ නොහැකි වූ බැවින් ඔවුන් සිය ස්ථිර තනතුරුවල වග කීම්වලට අමතරව මෙම තනතුරුවල ද වගකීම් භාර ගන්නා ලදී. ඉන් අනතුරුව ඔවුන් විසින් ලක්ෂ 37 ක මුදල් හිඟය කට මුහුණ පා සිටි, කොයි වේලේ වසා දමා විදායී අවිනිශ්චිත තත්ත්වයක පැවැති සංස්ථාවක් එම තත්ත්වයෙන් මුදවා ගෙන, රුකියා අභිමිචීමේ තර්ජනයට ලක්ව සිටි අසරණ සේවක පිරිසකට මෙම වර්ෂාව සානගේ බෝනස් මුදල් ලබාදීමට පවා සමත්ව ඇත. මෙබඳු රජයට අවනතව සේවය කරන, රටට විදේශ විනිමය උපයාදීම සඳහා වෙහෙස වන, නිලධාරීන් සම්බන්ධයෙන් ඉතා බැරෑරුම් වෝදනා එල්ල වන අන්දමින් කතා කිරීමට ගරු බදුල්ල මන්ත්‍රීතුමා හිතාමතාම නොමත යැවීම සඳහා සංස්ථාවේ වර්තමාන පාලන අධිකාරියට විරුද්ධව කිසියම් පුද්ගලයෙකු හෝ පුද්ගලයන් පිරිසක් විසින් ද්වේෂ සහගතව කටයුතු කර ඇති බැව් දන් හොඳින් ඔප්පු වී ඇත. මෙය ගරු කථානායකතුමන්ගේ අවධානය පිණිස යොමු කර සිටින අතර, මෙම කරුණ සම්බන්ධයෙන් අතිගරු ජනාධිපති උතුමාණන් වෙත සවිස්තර වාර්තාවක් ඉදිරිපත් කිරීමට මිහිින් කටයුතු කරන්නට යෙදෙන බැවිද ගෞරවයෙන් දන්වා සිටිමි.

**පනත් කෙටුම්පත් පිළිගැන්වීම**  
**පාර්ලිමේන්තු විශ්‍රාම වැටුප් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත**

පාර්ලිමේන්තු විශ්‍රාම වැටුප් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත  
PARLIAMENTARY PENSIONS (AMENDMENT) BILL

“ජාතික රාජ්‍ය සභාවේ 1977 අංක 1 දරන පාර්ලිමේන්තුව විශ්‍රාම වැටුප් පනත සංශෝධනය කිරීම සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පතකි.”

පිලිගැන්වන ලද්දේ පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා ඇමති එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා විසිනි.

අත්‍යමුඛයා: *திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா* அவர்களால் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது.

Presented by Mr. M. Vincent Perera, Minister of Parliamentary Affairs & Sports.

**පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු**  
**BUSINESS OF THE PARLIAMENT**

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා (පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා ඇමතිතුමා සහ ආණ්ඩු සක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා)  
*(திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா—பாராளுமன்ற அலுவல்கள், விநாயாட்டுத்துறை அமைச்சரும் பிரதம அரசாங்கக் கொற்றலும்)*

(Mr. M. Vincent Perera—Minister of Parliamentary Affairs & Sports and Chief Government Whip)

I move,  
“That the following Provisions shall have effect with respect to the Business of this day sitting :—

- (a) That the Second Reading of the පාර්ලිමේන්තු විශ්‍රාම වැටුප් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත [Parliamentary Pensions (Amendment) Bill] presented this day be proceeded with this day ;
- (b) That immediately after the Bill to which this Order applies has been read a Second time, it shall be considered in Committee of the whole Parliament ;
- (c) That the proceedings on this Bill to which this Order applies shall be exempted from the provisions of Standing Order No. 70 (3).”

ප්‍රශ්නය විමසන දිනින්, සහ සම්මත විය.  
*வினா விடுக்கப்பட்டு எற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.*

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா)

(Mr. M. Vincent Perera)

I move,

“That the proceedings on Item 2 of Public Business appearing on the Paper be exempted at this day's Sitting from the provisions of Standing Order No. 23.”

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

පාර්ලිමේන්තුවේ රැස්වීම්

பாராளுமன்ற அமர்வு

SITTINGS OF THE PARLIAMENT

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா)

(Mr. M. Vincent Perera)

I move,

“That this Parliament at its rising this day do adjourn until 10 a.m. on Wednesday, 23rd December, 1981; and that the hours of sitting that day shall be 10 a.m. to 12 noon; 2 p.m. to 4 p.m.; and 4.30 p.m. to 10 p.m. At 10 p.m. Mr. Speaker shall adjourn the Parliament without Question put.”

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

පාර්ලිමේන්තු විශාම වැටුප්

(සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

பாராளுமன்ற ஓய்வூதியம் (திருத்தம்) சட்டமூலம்

PARLIAMENTARY PENSIONS (AMENDMENT) BILL

දෙවන වර කියවීමේ නියෝගය කියවන ලදී.

இரண்டாம் மதிப்பிற்கான சட்டனை வாசிக்கப்பட்டுள்ளது.

Order for Second reading read.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா)

(Mr. M. Vincent Perera)

I move,

“That the Bill be now read a Second time.”

This Bill seeks to amend the Parliamentary Pensions Law No. 1 of 1977, to enable the extension of pension rights to ex-Senators and spouses of the Members of the Legislature. This matter had been discussed.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

පනත් කෙටුම්පත වී වෙනුවෙන් දෙවන වර කියවන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. அதன்படி, சட்டமூலம் இரண்டாம் முறையாக மதிப்பிடப்பெற்றது.

Question put, and agreed to.

Bill accordingly read a Second time.

දෙවන වර කියවීමේ සහ සම්මත විය.

“පනත් කෙටුම්පත පූර්ණ පාර්ලිමේන්තු සභාවකට පැවරීම සඳහා” — [එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා]

தீர்மானிக்கப்பட்டது :

“சட்டமூலம் முழுச்சபைக் குழுவுக்குச் சாட்டப்படுமா” [திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா.]

Resolved :

“That the Bill be referred to a Committee of the whole Parliament” — [Mr. M. Vincent Perera.]

කරන සහායවිනිදි සලකා බලන ලදී.

[නියෝජ්‍ය කමාන්‍යකරු මූලාශ්‍රයක් විය.]

குழுவில் ஆராயப்பட்டது.

[உப சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.]

Considered in Committee.

[Mr. DEPUTY SPEAKER in the Chair]

1 වන වගන්තියේ සිට 9 වන වගන්තිය තෙක් පනත් කෙටුම්පතේ කොටසක් හැඩයට නිසිය සූතු යයි නියෝග කරන ලදී.

முடிப்தி වගන්තිය සහ නාමය පනත් කෙටුම්පතේ කොටසක් හැඩයට නිසිය සූතුයයි නියෝග කරන ලදී.

පනත් කෙටුම්පත සංශෝධන උපකම වාර්තා කරන ලදී.

1 ஆம் வாசகத்தின்கீழ் 9 ஆம் வாசகம்வரை சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்கவேண்டுமென கட்டளையிடப்பட்டது.

சட்டமூலம் வாசகமும் தலைப்பும் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமென கட்டளையிடப்பட்டது.

சட்டமூலம் திருத்தமின்றி அறிக்கை செய்யப்பட்டது.

Clauses 1 to 9 ordered to stand part of Bill.



possible only because I was able to release a grant of approximately Rs. 6 lakhs to the Cricket Board for this tour. There was a lot of opposition and protest against this decision of mine but in retrospect I am happy that I did so. In July this year we were admitted as a Full Member of the International Cricket Conference. Our admission to full Test status has however cast a heavy responsibility on our cricket administrators. It is now absolutely necessary to provide the required playing fields, equipment, coaching and other facilities to our cricketers so that they could compete on even terms with those of other Test playing countries. Adequate finances are essential for this purpose. The Hon. Gamini Dissanayake, President of the Board of Control for Cricket has come to our rescue by launching a special fund known as the Sri Lanka Cricket Foundation to which the public has up to date contributed a sum of Rs. 7 million. This is about 30 times more than the sum of money granted by Government to my Ministry this year to provide assistance to the 35 National Associations of Sports in this country.

During the last Budget Debate several Members of this House referred to the falling standards of football and the malpractices in the Football Federation. I ordered a full inquiry into the working of this Association and I am glad to inform this House that I have cancelled the registration of the Football Federation and appointed a Committee to perform its functions. My decision was challenged in Court, but I am happy to state that the Hon. Judges of the Court of Appeal have upheld my decision *in toto*. The Committee appointed by me has just started work and I have no doubt that football will now develop in this country.

Due to falling standards in football and the lack of interest shown by the Football Federation, I initiated a special Football Project in 1981 for the Districts with the assistance of the West German Soccer Coach attached to this Ministry. This project has been

a success. Under this scheme over 1800 football players are receiving intensive training and an organised system of competitions is being undertaken. At present the Inter-District Matches are taking place during the week-ends. There is a great deal of spectator interest in these matches and it is a common sight to see over 5,000 spectators at many of these matches.

At present, sports in Sri Lanka is undertaken by several government organizations, each going its own way, with the limited funds at their disposal. On representations made by me, the Cabinet of Ministers has decided to appoint a Committee of officials to co-ordinate these sports activities. This Committee has for a start decided to have one main training centre in each of the 24 Districts to be managed jointly by the Ministries of Sport, Education, Youth and Local Government. This programme will be launched in early 1982.

This year a considerable amount of foreign aid has been received for the development of sports activities especially from West Germany. Mr. Weisborn, a well-known West German Athletic Coach was in Sri Lanka on two occasions to train our athletes for the Asian Games which is to be held in November 1982. He will visit Sri Lanka next year too in this connection. Two leading athletic teams from West Germany, which included world record holders, visited the Island and participated in competitions against our athletes and also conducted coaching camps. Their Government has donated a very valuable multi-purpose strength trainer machine and a large consignment of English books on technical matters pertaining to sports. This strength training machine will be of great assistance to sportsmen in all games. At present an existing building is being renovated to house this machine. Two of our officers were also provided with short-term courses in West Germany. Mr. Burkhard Pape, the West German

[**එම්. වික්කන්ට් පෙරේරා මහතා**]

Coach who is here on a long-term project continues to be of great assistance in the development of football.

The Bulgarian Government provided a Weight-Lifting Coach for a short period to train our weight-lifters for the Asian Games. The Soviet Government provided one of our officers with a six-month training course in the Soviet Union.

Training Centres and Competitions: 225 Sports Officers are in charge of 525 Sports Centres throughout the island. Each Sports Officer is in charge of 2-4 centres. These centres are provided with basic equipment in the popular sports such as Athletics, Volleyball and Netball.

The normal competitions conducted by the Ministry at Inter Grama-Sevaka, Inter AGA, and Inter District were continued.

Walking Races: During the last several years, this Ministry has been organising National Walking Championships under the sponsorship of the Bata Shoe Company. The 8th Championships were held in November this year. Greater participation was a special feature at this meet. The number of participants has been increasing annually and this year we had over 1,000 competitors. The number of events was also increased to give an opportunity for various age groups to compete and the number this year was increased to nine separate events.

Parliamentary Affairs: I am happy to announce that action has been initiated by me to extend—

**මන් ත්‍රිවරසෙක්**

(அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(A Member)

What about Guinness records that are being broken? Are they Guinness records or what?

**එම්. වික්කන්ට් පෙරේරා මහතා**

(**திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா**)

(Mr. M. Vincent Perera)

May I have it again.

**මන් ත්‍රිවරසෙක්**

(அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(A Member)

Outside, you get Guinness records being broken.

**එම්. වික්කන්ට් පෙරේරා මහතා**

(**திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா**)

(Mr. M. Vincent Perera)

That is right.

I am happy to announce that action has been initiated by me to extend the Parliamentary Pensions Scheme to include the spouses of Parliamentarians and the Members of the abolished Senate. I shall always look after the welfare of the Members of Parliament wherever possible.

Thank you.

இ. லா. 10

**ඒ. එම්. ආලාසුන්දරම් මහතා**

(කෝපයි)

(**திரு. ஏ. எம். ஆலாசந்தாம்—கோப்பாய்**)

(Mr. A. M. Alaalasundaram—Kopay)

Mr. Chairman, the Ministry of Sports was inaugurated in the year 1967, and its activities from 1966 up to date have been satisfactory. In spite of the fact that the activities have been satisfactory, finance allocations for this Ministry have been too small. I think, it is about .004 percentage of the total budget. But in countries which are supposed to be capitalist or even socialist or even third world, I think they spend much more than us for the development of sports. I think they spend about 3 to 4 per cent of the total budget for the development of sports, but unfortunately our Government has not taken very serious note of sports and its development. In any event, the Government will have to take serious notice of it, because about 50 per cent of the population in



our country comprises youth, and if the Government seriously wishes to build up a healthy nation, I think it will have to give serious thought and do as much as possible to develop Sports Activities.

It is unfortunate that in our country sports activities are being controlled and looked after by more than one Ministry. Though there is a special Ministry named Sports Ministry, the activities are looked after by the Ministries of Rural Development, Youth Affairs and Local Government, and Corporations. It is a very bad state of affairs. In any country, if an effective programme is to be worked out, I think all the activities must be brought under one unit or forum where effective control could be had and effective direction could be given for any form of development. I think the Ministry of Sports is the most appropriate and the one and only Ministry under which all these sports activities now divided among several Ministries, Corporations and Institutions must be brought in order to have effective control and full development of all sports activities in our country. I think the House will remember about 3 or 4 months back there was severe criticism about the selection of cricket players who went to England and the House knows the department which selected the players. I do not think the situation would have been the same if the Sports Ministry had done it.

I appeal to the Hon. Minister as well as the government to bring in all the sports activities now controlled by different departments and corporations under the Sports Ministry and to provide sufficient funds for them to do whatever development work is possible in the field of sports, especially in building up the sports activities. The Ministry will have to give serious consideration to the provision of playing grounds, sports pavillions and the

supply of sports materials. I find about Rs. 1.5 million only is voted for sports materials this year which, I think, is insufficient. They will not be able to supply in 1981 the quantity of material bought in 1980.

Further, this Ministry is responsible for all the sports laws and their enforcement. I think this is the only Ministry which can decide on any matters concerning the sports activities, whether such activities are controlled by other Ministries or by corporations. I think the Hon. Minister is very pleasant and very sporty. He should therefore take up this matter and bring up all the sports activities now under different departments under his Ministry. This is the only Ministry which can draw up a national plan for the development of sports and implement it and bring about such development. This is what we want in the field of sports.

I think recently the Ministry of Sports had formed a co-ordinating committee. That committee will have to be very active and effective to bring in all the proposals of the different departments in the field of sports and see that they do a uniform job all over without any discrimination. Especially in the case of coaches, I think a permanent cadre will have to be worked out by the Ministry concerned in respect of different games in different districts.

At the request of my Good Friend the hon. Member for Jaffna (Mr. V. Yogeswaran) the Hon. Minister was kind enough to send two coaches to Jaffna last year and they have done a good job. Similarly, I appeal to the Hon. Minister to consider sending more coaches to other places like Trincomalee and Batticaloa. This is the only way in which I think development could be brought about in the field of sports.

Furthermore, in the very same Ministry of Sports the officers who are supposed to be sports officers were at one time the physical training officers of the Education Department who have been absorbed into this

[பி. சி. சி. காரைக்கல் துறைமுகம்]

Ministry and they are stagnating and frustrated over their promotions and other prospects. If they had remained prospects of promotion and emoluments would have been much brighter than what they are today in the Ministry of Sports. For example, the promotional grade available to them is only as district sports officer in the Ministry of Sports. The Maximum Salary that is paid to them compared with the Education Advisers in the Ministry is much lower. I think the Hon. Minister will have to look into this somehow or other and see that district officers are equated with the district inspectors or the Education Advisers of the Education Department. Sports officers are equated with the Circuit Education Officers, and sports officers with some seniority with some other staff officers of the Education Department. There is a big difference in the salary paid to the so-called physical education officers in the Education department and the district sports officers of the Ministry of Sports. The Hon. Minister will have to look into this and see that they are also paid and given promotions like what they would have got if they had remained in the Education Department. The Hon. Minister will agree with me that if they opted to remain in the Education Department some of them would have gone up to the grade of district education advisors or even Principals where the salary and all the other facilities would have been much more than what they are entitled to now. Furthermore these officers are attached to AGA's division and every AGA's division in this country does not have a sports officer. I think it is the duty of the Hon. Minister to see that at least one sports officer is given to one AGA's division.

Sports officers have to travel miles and miles. For instance, in a place like Mullaitivu there are about four AGA's divisions and from one end to the other the distance would be about 30 or 40 miles. One cannot expect a sports officer to go on a bicycle or bus to work a programme

of sports. So, I think the Hon. Minister will have to take action to provide sports officers with motor bicycles or at least motor-scooters so that they will be able to organize sports programmes and bring sports up to the expectations of the Hon. Minister.

பேரவைத் தலைவர்

(தலைவர்)

(The Chairman)

Order, please! We have only 38 minutes to finish this discussion. So, let us play a limited-over game, each hon. Member not taking more than three minutes.

பி. சி. சி. காரைக்கல் துறைமுகம்

(கிரு. ஏ. எம். ஆலாலசுந்தரம்)

(Mr. A. M. Alaalasundaram)

I will not take long. In regard to the Ministry of Parliamentary Affairs I wish to bring to the notice of the Hon. Minister that the entire House knows what happened to the house and property of the hon. Member for Jaffna (Mr. V. Yogeswaram). His house was burnt down, his jeep was burnt down, his passport was burnt, his wife's passport was burnt, his mother-in-law's passport was burnt. He made an application to be issued with a new passport. The application was refused and he was asked to bring his identity card. In fact, he was driven from pillar to post. Up to date he has no passport or identity card. It is a matter of privilege of this House to be concerned with the convenience of all hon. Members of this House. I think the Hon. Minister must take suitable action to see that the hon. Member for Jaffna is issued with a passport and an identity card.

In regard to the jeep, the Hon. Minister will agree with me about the difficulty hon. Members of this House will be faced with if they do not have a conveyance for attending to their duties. The hon. Member for Jaffna has been without a vehicle

for the last seven or eight months. The entire House knows how the hon. Member's jeep was burnt. In fact, there was even certain admissions made in this House from the other side as to how the jeep was burnt. I would humbly request the Hon. Minister to look into this question and make suitable arrangements to provide the hon. Member for Jaffna with a vehicle so that he would be able to discharge his duties as a Member of Parliament.

**එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා**  
(නියෝජ්‍ය කටුමාන හා විද්‍යා කටයුතු ඇමතිතුමා)

(திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ—கைக்கொழில், விஞ்ஞான அலுவல்கள் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. N. Denzil Fernando—Deputy Minister of Industries & Scientific Affairs)

Mr. Chairman, I got up only to congratulate the Hon. Minister of Sports and Parliamentary Affairs and not for any other reason. The Hon. Minister has given a tremendous fillip to sports in this country. Although the Hon. Minister said that it is common to see over 5,000 spectators at football matches, last Sunday to watch the football match between Ratnam S.C. and Saunders S.C. there were not 5,000 people, but about 25,000 people. What is more, it was a match in a newly organized tournament.

**ආර්. පී. විජේසිරි මහතා** (හාටිස්පත්තුව දෙවන)

(திரு. ஆர். பி. விஜேசிரி—ஹரிஸ்பத்தவ இரண்டாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. R. P. Wijesiri—Second Harispatuwa)

You also played ?

**එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා**

(திரு. டென்சில் பெர்னாண்டோ)

(Mr. N. Denzil Fernando)

No. Negombo Jupiters is my club. We missed the prize this time and Ratnam S.C. won it. Next time we will win it.

Then, for volley-ball also the Hon. Minister has given all the encouragement possible. In regard to cricket, the Hon. Minister just said that we are now a test cricket playing nation. I am very proud of that. With the help of the Hon. Minister of Lands and Land Development and Mahaweli Development, the Hon. Minister of Sports has done his best for cricket. We hope that both Hon. Ministers combined will see to it that the first test match is played in Colombo.

**ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා** (අත්තන චලේ)

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயங்கொடி—அத்தனகல்ல)

(Mr. Lakshman Jayakody—Attanagalla)

No. In Asgiriya, Kandy.

**එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා**

(திரு. டென்சில் பெர்னாண்டோ)

(Mr. N. Denzil Fernando)

We are looking forward with great interest to it.

There is also one of our national games called "elle" which the Hon. Minister did not mention. The Hon. Minister has given a very good start to elle also. In my electorate every Sunday there are about five elle matches being played in five different places. We thank the Hon. Minister for all he has done in regard to the encouragement of all sports in this country. In the discharge of his duties the Hon. Minister was assisted by his worthy Deputy Minister. I thank him also.

පී. හා. 10.15

**හරින්ද්‍ර කොරියා මහතා** (නියෝජ්‍ය රාජ්‍ය පරිපාලන ඇමතිතුමා)

(திரு. ஹரீந்திர கொறையா—பொது நிர்வாகப் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. Harindra Corea—Deputy Minister of Public Administration)

It is with great pleasure that I participate in the discussion of the Votes of the Ministry of Sport. I

[கனினித் துறைமுகம்]

think the Hon. Deputy Minister of Industries has given an idea to the Hon. Minister of Sport to follow up, that there are matches played every Sunday on the beaches of Negombo. He could participate in some of these matches or go and see some of these matches played in Negombo every Sunday.

**உன். டென்சில் பூனாந்திர மெனா**

(திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ)

(Mr. N. Denzil Fernando)

The hon. Deputy Minister does not know that Negombo has some very good grounds.

**கனினித் துறைமுகம்**

(திரு. ஹரிந்திர கொறையா)

(Mr. Harindra Corea)

I am not talking about the grounds in Negombo. I am talking about the beaches in Negombo where certain sports are—

**ஆர். பி. விஜேசிரி**

(திரு. ஆர். பி. விஜேசிரி)

(Mr. R. P. Wijesiri)

And lagoons!

**கனினித் துறைமுகம்**

(திரு. ஹரிந்திர கொறையா)

(Mr. Harindra Corea)

I would like to make use of the three or four minutes that I have been given to refer to the work of the Hon. Minister of Sports. I think the whole nation is proud of our achievements in cricket, and the Hon. Minister of Sports must be congratulated because this has happened during his term of office. The Hon. Minister of Mahaweli too must be congratulated because as President of the Board of Control, he was able to push this through. I would like to tell this House that very few people realize the significance of some of our performances. I have got a magazine called the 'Cricketer International', and incidentally, I would also like to say that by our tours abroad we get

publicity for this country without having to pay for it. It also reflects the success of our tourist propaganda. For example, in this magazine there is a very beautiful picture of this country, an advertisement. There are some members of a club team coming to watch test cricket here in February. This is publicity we do not have to pay for. Anyway, I would like to insert in Hansard some of the comments made about our school boy cricketers, by a man called Laury Mumford, who is, I think quite a famous cricketing journalist. In this magazine he says,

Their standard—

that is about our school boys—

—“in all departments was revelation to all those with whom they came in contact.”

Again he goes on to say:

“To put it bluntly the opposition of the same age group was outclassed. The representative school sides of the West of England Cambria, Yorkshire, and Viral were well beaten.”

Then he goes on in various ways to point out the performances. He gives the score of these school boys. I notice that in every match the school boys played against some of the County Second Elevens they have scored over 200 to 250 runs in two-day matches. So I think that, not from what we say, but from what others have said watching the performances of our school boys cricketers, they have done extraordinarily well. I would also like to bring to the attention of the Hon. Ministers concerned that when we talk of test cricket we are talking of the best cricketers among many club sides who have the honour of playing test cricket representing their country. But these players cannot be picked for sides, or their talent cannot blossom unless they are supported by all those others who pay in club cricket, most of them who are unsung heroes. Because without them you cannot really compete and display your talent. When foreign teams come to this country, they meet certain officials

and various other dignitaries. That is quite all right. But some of these people, these club cricketers, some of the young schoolboy cricketers are unable to mix up with the international sportsmen, and this applies to every sport, not only cricket. They are unable to mix up. At the same time, they have to try and manage to see these matches by queuing up, they have to find seats. But I would like to suggest to the Hon. Ministers concerned to see that some effort is made to pick about five or ten school boys from every school, from about 50 schools, from every club playing First division cricket and give them complimentary tickets to watch these matches. They can learn from watching these matches.

Then Sir, obviously in this age of television, there will be video cassettes of these matches. I would like if some of the copies of these video cassettes are circulated among clubs and among schools, so that they can learn by watching them, because, club cricketers can improve their standards of performance, by watching other good players. In that manner we will be able to help cricketers in this country.

Once again, I would like to commend the Hon. Minister of Sports, not only for the job he has done in the matter of sports, but more important, as the Minister of Parliamentary Affairs. Without contradiction I can say—[Interruption] that he has the confidence of the whole House, and I would wish that all Members of this House can participate in the seminars which the Hon. Minister of Parliamentary Affairs and Sports conducts from time to time in the Lobbies outside. These are the most educative seminars that I have been to, and the Hon. Minister as a raconteur and wit is without parallel. I would say that one of the most memorable experiences I have of my career in this House is listening to the Hon. Minister's wit. With these words I conclude my remarks.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා (අන්තර්  
ගලේ)

(සිංහල) ලක්ෂ්මන් ඉයය්කොඩි—අ.ම.න. කණ්ඩායම)

(Mr Lakshman Jayakody—Attanagalla)

ගරු සභාපතිතුමනි, පාර්ලිමේන්තු කමි  
සුතු හා ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂ  
යටතේ කරුණු ස්වල්පයක් මතු කරන්  
නට තිබෙනවා.

අද එක මන්ත්‍රීවරයෙකුට මන්ත්‍රීවරු  
යටතේ සේවය කරන නිලධාරීන් සඳහා  
එක දුම්රිය ගමන් බලපත්‍රයකුත් එක  
ම. ග. ම. බලපත්‍රයකුත් ලැබෙනවාය කියා  
මා හිතනවා. ඒ පිලිබඳව, මන්ත්‍රීවරයාගේ  
කැමැත්ත අනුව දුම්රිය බලපත්‍ර දෙකක්  
හෝ ම. ග. ම. බලපත්‍ර දෙකක් හෝ ලබා  
දෙන්නට කටයුතු සැලැස්වුවහොත් හොඳ  
බව මා කියන්නට කැමතියි. කැමති අයට  
දුම්රිය බලපත්‍ර දෙකකුත් ම. ග. ම. බල  
පත්‍රයකුත් දෙනවා නම් ඒත් හොඳයි.  
මා එවැනි ඉල්ලීමක් කරන්නේ සමහර  
ප්‍රදේශවල දුම්රිය නැති තිසයි. ආනමඩුව  
වගේ ප්‍රදේශයකට දුම්රියක් නැහැ. අත්  
තනගලේට දුම්රියක් තිබෙනවා. දුම්රිය  
නැති ප්‍රදේශවල අයට ම. ග. ම. බලපත්‍ර  
දෙකක් නිකුත් කිරීම හොඳ මා මහත්  
කරන්නට කැමතියි.

දෙවැනි කාරණය, මේ සභාවට එන  
කොට මන්ත්‍රීවරුන්ගේ නිලධාරීන්ට හැඳු  
නුම් පතක් තියෙන්න ඕනෑ. අද එහෙම  
එකක් නැහැ. මන්ත්‍රීවරුන්ගේ ලේකම්  
වරු සඳහා අපට හැඳුනුම් පතක් ඕනෑ.

තුන්වැනි කාරණය, මන්ත්‍රීවරයාගේ  
කැමැත්ත අනුව මන්ත්‍රීවරයාගේ ලේකම්ට  
ඕනෑම වේලාවක මහජන ගැලපියට  
ඇතුළුවීම සඳහා ස්ථිර අවසර පත්‍රයක්  
නිකුත් කරන්නට ඕනෑ. අද අපට එදි  
නෙදා නිතර නිතර අවසර පත් පෝර්ම  
ලියන්නට සිද්ධ වී තිබෙනවා. එමනිසා  
මන්ත්‍රීවරුන්ගේ ලේකම්වරුන්ට ගැලපි  
යට ඇතුළුවීම සඳහා ස්ථිර අවසර පත්‍ර  
යක් නිකුත් කරන මෙන් මා ඉල්ලා



centralized budget, I can assure you that the Ministry of Plan Implementation and His Excellency the President will be only too willing and happy to encourage you to undertake this. I think a sum of Rs. 50,000 or Rs. 100,000 would be a commitment which would be well spent and would substantially assist the Hon. Minister of Sports, who is prompting me from behind that the sum should be increased. I do hope that every hon. Member of Parliament would take the responsibility and encourage this.

Then, Sir, I would like to tell hon. Members from the Jaffna District, particularly the hon. Member for Jaffna (Mr. V. Yogeswaran) that it is high time we adopted a diversionary tactic to distract the tigers. So, after we finish the Asgiriya International Stadium, which will be suitable for any test match—I think it is going to be one of the best test grounds in the whole world—we are focussing our attention on Jaffna because I feel a visiting team must visit Jaffna. It has a very big population and has a lot of cricketing talent. You have St. Patrick's and Jaffna College—apart from the talent available in the TULF itself. I would like very much to ask the assistance of hon. Members from the Jaffna District to identify one ground. It may be the Dunyappah Stadium. If you do not like the name you can change it.

**වී. යෝගේස්වරන් මහතා (යාපනය)**  
 (திரு. வெ. யோகேஸ்வரன்—யாழ்ப்பாணம்)  
 (Mr. V. Yogeswaran—Jaffna)  
 Jaffna Stadium.

**ගමිණී දිසානායක මහතා**  
 (திரு. காமணி திசாநாயக்க)  
 (Mr. Gamini Dissanayake)

Yes, Jaffna Stadium. These names are meant to be changed at some point of time. Or it may be a new ground entirely. I assure you of all assistance by way of the full weight of the Board of Control for Cricket. I would ask the Hon. Minister of Sports to give the assistance of the

Ministry of Sports. So I would like hon. Members to undertake that if possible in 1982 itself, so that by December 1982, we can play test matches there. Hopefully, the West Indies' visit to Sri Lanka materializes in early 1983, we can have a match there. This is all I would say.

I feel that the Hon. Minister of Sports should be given all assistance, particularly from decentralised budget funds, to develop not only cricket, which is the only sport in which we have reached international status, but other sports also. As the hon. Member for Attanagalla quite correctly said, one reason why we cannot match ourselves equally with international teams in some of the other sports like rugby, soccer and even athletics is our lack of physique. We are competing with giants. The former President of the United States stated about a year ago, before he went out of office, that the average height of a citizen of the USA would be seven feet. I do not know how that situation occurs. It may be by taking nutritive foods. So how can we ask our people to compete with these giants? I think that is a very difficult thing to do. Fortunately, in the Commonwealth and other countries which excel in sports and where cricket is very popular, the people are—I would not say pint-sized or medium size like us. As President of the Board of Control for Cricket, I am of the view that we are on the threshold of a new era in cricket, and more than anything else we need the assistance and co-operation of hon. Members of Parliament.

**ආනන්ද දසනායක මහතා (කොත්මලේ)**  
 (திரு. ஆனந்த தலநாயக்க—கொத்தமலை)  
 (Mr. Ananda Dassanyake—Kotmale)

ගරු සහායකවුවහොත්, මම වැඩි වෙලාවක් නොතෙහි ගැනේ. ගරු පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා ඇමතිතුමාගේ වය ශීර්ෂ ගැන අපි කපා නොකර හිටියොත් ඒක එතුමාට කරන අයෙරටයක් වෙනව. ඇත්තවශයෙන්ම පාර්ලිමේන්තුව ඇතුළෙදින්, 'ලොබ්' එකේදීත් විගිඵවෙන් තහඵවෙන්

[ආනයන් ද සහනයක මහතා]  
 සෙල්ලමෙන්, අප විනෝද සයුරේ හිල්  
 වන්නේ එතුමා නිසා අපි ඒ ගැන එතුමාට  
 ස්තුතිවන්ත වන ගමන් මම එතුමාට එක  
 යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කරන්නයි, බලා  
 පොරොත්තු වෙන්නෙ.

අපේ ප්‍රදේශයේ නවමන් සිටින්නෙ එක  
 පී. ටී. අයි. කෙනෙක් විතරයි. දැන්  
 අවුරුදු 15 කට, 20 කට විතර කලිනුත්  
 හිටිය එක් කෙනෙක්. දැන් සමහර ආසන  
 වල ඉස්කෝල 50 ක්, 60 ක් තිබෙනව. ඒ  
 පාසල්වල සමහරවිට ළමයින් ලක්ෂ 2ක්,  
 3 ක් ඉන්නව. ඒ නිසා එක නිලධාරියෙකුට  
 ක්‍රීඩා පුහුණු කිරීමේ, ශාරීරික අභ්‍යාස කටයුතු  
 ආදිය හරිහැටි කරන්න බැහැ. මම ඉල්ලා  
 සිටිනව, මේ පී. ටී. අයි. නිලධාරීන්ට එක  
 'ඇසිස්ටන්ට්' කෙනෙක් බැගින්වත්  
 පත් කරන්නට යයි. ඒ විධියට සහකාර  
 යෙක් පත් කර සැලැස්මක් සකස් කර,  
 ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන ඇමතිතුමා කිව්ව  
 විධියට, අපේ විමර්ශන අයවැයෙන් යම්  
 කිසි මුදලක් මේ කටයුතු සඳහා පරිත්‍යාග  
 කරන්න යයි රජය කිව්වොත්, අපට ඒක  
 ප්‍රතික්ෂේප කරන්න බැරි වෙනව. දෙවෙනි  
 යෙක් පත් කර ඒ විධියට ධෛර්‍ය  
 දෙනව නම්, වෙනත් මුදල් යෙදවීමට වඩා  
 එය වැදගත් ය කියන එක මගේ හැගීමයි.

පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු ගැන ක්‍රියා  
 කරගෙන යන්න ගරු ඇමතිතුමායි.  
 හරියට කියනව නම් එතුමා අද වැඩබලන  
 අගමැතිතුමා. තමුත්තාත්සේට වෙන් කර  
 තිබෙන මුදල් ප්‍රමාණය නම් බොහොම මදි.  
 මෙවර මුදල් ටිකක් වැඩි කර තිබෙනව.  
 හැම දෙයක්ම කරන්ට තියෙන්නෙ මේ  
 මුදල් ටිකයි ක්‍රීඩා දියුණු කරන්න කියල  
 අපි කියනව. නිලධාරීන් පත් කරන්න  
 කියල කියනව. ඒ කටයුතු ඔක්කොම  
 කරන්න තමුත්තාත්සේට ලැබෙන මුදල  
 මදි. අයවැය සකස් කරන අවස්ථාවේදී මීට  
 වඩා සුළු ප්‍රමාණයකින් හරි මේ මුදල වැඩි  
 කර දෙන්න පුළුවන් නම් ඉතාම හොදයි.  
 මේ විකට රුපියල් 280 කෝටියක විතර  
 පරිපූරක මුදල් ඉදිරිපත් වෙලා තියෙනව.  
 එහෙම නම් ගරු මුදල් ඇමතිතුමාටත්  
 කියල, ගරු ජනාධිපතිතුමා එක්කත්  
 සාකච්ඡා කරල 'සප්ලිමන්ටරි එස්ටිමේට්'  
 එකක් සම්මත කරගෙන ක්‍රීඩා දියුණු කිරීම  
 සඳහා ඒ මුදල් ආසන මට්ටමෙන් ලබා

දෙන්න තමුත්තාත්සේට බැරි ඇයි?  
 ඒක කරන්න තමුත්තාත්සේට ධෛර්‍යී  
 ලැබෙවයි මම ප්‍රාර්ථනා කරනව.

එම්. ඩින්සන් වි පෙරේරා, මහතා  
 (කි.පු. ෧෭෧, ඕන්සන්හ් බෙරොරා)  
 (Mr. M. Vincent Perera)  
 කියක් විතර එකක් දාන්නද?

ආනයන් ද සහනයක මහතා  
 (කි.පු. ශ්‍රී. ෧෨෩, නගරායක)  
 (Mr. Ananda Dassanayake)  
 තමුත්තාත්සේ ඉස්සරවෙලා හදල  
 බලල ඉදිරිපත් කරන්න.

යූ. ඩී. විජේකෝන් මහතා, (යාපනයේ  
 දිස ඇමතිතුමා)  
 (කි.පු. පු. ෫෧, බිඹුරුකෝන්—ආචාර්යවරයා  
 ආචාර්ය ආචාර්ය)  
 (Mr. U. B. Wijekoon—District Minister,  
 Jaffna)

සභාපතිතුමනි, මෙම වැය ශීර්ෂ යටතේ  
 කපා කළ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් කවුරුත්  
 පාහේ ක්‍රීඩා ඇමතිතුමාට ප්‍රශංසා මුඛයෙන්  
 කපා කලා. මමත් ඒ ප්‍රශංසා අනුමත  
 කරනව. දැන් මාස 2 කට විතර ප්‍රථමයෙන්  
 සමස්ත ලංකා මෙලල ක්‍රීඩා සංගමය මගින්  
 ක්‍රීඩා කරසයක් පැවැත්තුව. එහිදී මීටර්  
 800 දිවීමේ තරඟයට සහභාගි වුණු  
 පුෂ්පා මාලිනි විජේනායක මෙනවිය අළුත්  
 වාර්තාවක් පිහිටවමින් ඒ ඉසව්වෙන් ජය  
 ලැබුවා. ඒ ගැන අපි ඉතාම ආචමිබර වන  
 අතර දැය ගැන පත්‍රවලින් ලොකු ප්‍රසිද්ධිය  
 යක් දුන්නා. ඒ පත්‍රවලින් දුන් ප්‍රසිද්ධියේ  
 එක්තරා අඩුපාඩුවක් ගැන මම මේ අවස්ථාවේදී  
 සඳහන් කළ යුතුයි. මුලින්ම  
 විජේනායක මෙනවිය ක්‍රීඩාවට ඉදිරිපත්  
 වුණේ දඹදෙනිය මැතිවරණ කොට්ඨාස  
 යෙන්. 1978 සිට 1981 දක්වා දැය කුරුණෑ  
 ගල දිස්ත්‍රික්කයේත් ලංකාවේ වෙනත්  
 දිස්ත්‍රික්කවලත් පැවැත්වූ ක්‍රීඩා උත්සව  
 වලට සම්බන්ධ වුණේ දඹදෙනිය මැති  
 වරණ කොට්ඨාසයේ ක්‍රීඩිකාවක් වශයෙන්.  
 ලහදි සමස්ත ලංකා මෙලල ක්‍රීඩා උත්සවය  
 පැවැති අවස්ථාවේදී දැය පදිංචිය  
 වෙනස් කර මීටිගමට ගොස් සිටිය.  
 එම නිසා ඒ වාරයේ දැය සම්බන්ධ වුණේ  
 බස්නාහිර පළාතට. තමුත්තාත්සේ  
 වශයෙන්ම දැයට ක්‍රීඩාවලට ධෛර්‍යීය  
 දුන්නේ දැනට දඹදෙනිය කොට්ඨාසයේ  
 ක්‍රීඩා උපදේශක වශයෙන් සිටින ජයලත්



මහත්මයා බව මා ඉතාම සතුටින් සඳහන් කරන්නට කැමතියි. උන්නාහෙ බොහොම මහත්මියන් ඇය පුදුණු කරන්නටත් ඒ වාගේම ඇය ඒ දිස්ත්‍රික්කයේත් අනෙකුත් දිස්ත්‍රික්කවලත් ක්‍රීඩා උත්සව වලට සහභාගී කරවන්නටත් උන්නාදුවක් ගත්තා. පත්‍රවල ඒ සම්බන්ධව කිසිම සටහනක් තිබුණේ නැහැ. මා ඒ නිසයි මේ ගරු සභාව තුළින් රටේ දැනගැනීම සඳහා මේ වචන ස්වල්පය කියන්නට අදහස් කළේ. තමුත්තාන්සේට ස්තූතියි.

**ඩී. වින්සන්ට් ඩයස් මහතා (බදුල්ල)**

(ති.රු. ඩී. ඩයස් ඩයස්—පාදුරා)

(Mr. D. Vincent Dias—Badulla)

ගරු සභාපතිතුමනි, පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශයට වෙන්කර තිබෙන කාල සීමාව ගැන නම් මා බොහොම කණ්ණාටු වෙන්වා. මේක ඉතාම වැදගත් අමාත්‍යාංශයක්. ජාත්‍යන්තර වශයෙන් අපේ රටේ ක්‍රීඩා කටයුතු දියුණු වේගෙන යන මෙවැනි අවස්ථාවක, විශේෂයෙන්ම පාර්ලිමේන්තුවෙන් ක්‍රීඩකයින් විශාල සංඛ්‍යාවක් සිටින මෙවැනි අවස්ථාවක මෙම අමාත්‍යාංශය සඳහා මීට වැඩි කාල සීමාවක් වෙන් කළ යුතුව තිබුණි. අපේ අණවු කාලය තුළ, වර්තමාන පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා ඇමතිතුමාගේ කාර්යය තුළ එම අමාත්‍යාංශයේ හොඳ ප්‍රේකම්වරයකු යටතේ හොඳ අධ්‍යක්ෂ වරයකු යටතේ මේ රටේ ක්‍රීඩා කටයුතු දියුණුවීම ගැන අපට බොහොම සතුටු වෙනවා, මහවැලි සංවර්ධනය වාගේම අපේ ක්‍රීඩා කටයුතුත් සංවර්ධනයවීම ඉතාම වැදගත් වෙනවා. මහවැලි සංවර්ධන ඇමතිතුමා මේ රටේ ක්‍රීඩාව පාලක සභාවේ සභාපතිවීම ඉතාම වැදගත් ලකුණක්. සුබ ලකුණක්. අපේ රටේ විනයගරුක නිරෝගි සම්පන්න හොඳ ක්‍රීඩකයින් ඇති කරන්නට එතුමාට හාගා ලැබේවයි මා දැනට සිංහනය කරනවා.

ඒ වාගේම මේ අයවැයෙන් ක්‍රීඩා කටයුතු සඳහා වෙන් කර තිබෙන මුදල් ප්‍රමාණය මදි-බව මට පෙනෙනවා. වෙනත් අය වැය ලේඛනවලදී ලැබෙනවාට වඩා පොඩි දික් වැඩියෙන් ලැබී තිබුණත් සියයට ප්‍රමාණය ගන්නාම සියයට දශම .0004 ක් පමණයි අපට ක්‍රීඩා කටයුතු සඳහා ලැබී උන් ලංකාව ඇතුළත් වී තිබෙන නිසා

තිබෙන්නේ. වෙනත් රටවල අයවැය ලේඛනයෙන් සියයට තුනක් නැත්නම් හතරක් නැත්නම් පහක් පමණ ක්‍රීඩා කටයුතුවලට වෙන් කරනවා.

අද ක්‍රීඩා භාණ්ඩවල මිල ඉහළ ගොස් තිබෙන නිසා ගම්බද මට්ටමින්, විශේෂයෙන් බදුල්ල වගේ ප්‍රදේශවල ක්‍රීඩා කටයුතු සඳහා බිඳවස් ඇති වී තිබෙනවා. මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් පසුගිය අයවැය විවාදයේ කාරක සභා අවස්ථාවේදීත් ඉල්ලුවා, මේ අයවැය විවාදයේ කුරුක සභා අවස්ථාවේදීත් ඉල්ලා සිටිනවා, විශේෂයෙන්ම ක්‍රීඩාව පාලක මණ්ඩලයේ සභාපති ගරු මහවැලි සංවර්ධන ඇමතිතුමාත් සිටින නිසා මම ඉල්ලා සිටිනවා, අඩු ගණනේ පාසල්වලට සපයන ක්‍රීඩා භාණ්ඩ වලටවත් 'ඩියුටි' එකක් අය කරන්නේ නැතිව ඒවා ගෙන්වා දෙන්නය කියා.

**ගාමිණී දිසානායක මහතා (ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන ඇමතිතුමා සහ මහවැලි සංවර්ධනය පිළිබඳ ඇමතිතුමා)**

(ති.රු. ගාමිණී දිසානායක—කාණි, කාණි)   
 (අ.ම. කාර්යාලයේ මහලයකින්)   
 (Mr. Gamini Dissanayake—Minister of Lands and Land Development and Minister of Mahaweli Development)

(Mr. Gamini Dissanayake—Minister of Lands and Land Development and Minister of Mahaweli Development)

**ඩී. වින්සන්ට් ඩයස් මහතා**  
 (ති.රු. ඩී. ඩයස් ඩයස්—පාදුරා)  
 (Mr. D. Vincent Dias)

එහෙම නම් ඒ ගැන දැනගන්නට ලැබීම ගැන බෙහෙම සන්නෝෂයි. විමර්ශන අයවැයෙන් නොවෙයි, අපි අපේ ප්‍රදේශ වල මහජනයාගෙන්, දානපතියන්ගෙන් තමුත්තාන්සේ ලට අවශ්‍ය මුදල් වික අරගෙන දෙන්නම්. අපේ තිබෙනවා, ශුභ සාධක සංගම්. තමුත්තාන්සේ ලගේ ක්‍රීඩාව කටයුතුත්, ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශයේ කටයුතුත් නංවා ලීම සඳහා අවශ්‍ය මුදල් අපි ඒවායින් අරගෙන දෙන්නම්. විශේෂයෙන්ම පාසල් ක්‍රීඩා අංශය ගැන විකක් ගින යොමු කරන්න. අපේ උඩරට ප්‍රදේශයේ, බදුල්ල ප්‍රදේශයේ හොඳ ක්‍රීඩාංගනයක් තිබෙනවා. ජාත්‍යන්තර ක්‍රීඩාවලටත් උන් ලංකාව ඇතුළත් වී තිබෙන නිසා

[එම්. චන්දනාචාර්ය මහතා]  
 බදුල්ල ක්‍රීඩාංගනය ආනන්ද විකක් සැලකීමෙන් වෙන ලෙස මම මේ අවස්ථාවේදී ඉල්ලා සිටිනවා. දේශගුණය අතින්, පරිසරය අතින් ඒ වගේම අවශ්‍ය අතින් කරුණු අතින් බදුල්ල ක්‍රීඩාංගනයේ පහසුකම් තිබෙනවා. එම නිසා ජාත්‍යන්තර තරගවලදී බදුල්ල ක්‍රීඩාංගනය ආනන්ද විකක් හිතන්න.

ඊළඟට, ක්‍රීඩා කටයුතුවලට දීප්තින් මට්ටමින් අනුයුක්ත කර සිටින නිලධාරීන්ගේ සංඛ්‍යාව කිසියෙක් ප්‍රමාණවත් නැති බව මේ අවස්ථාවේදී පැවසිය යුතුව තිබෙනවා. ඒ අය කොහොමවත් ප්‍රමාණවත් නැහැ. ප්‍රදේශයේ සිටින ක්‍රීඩා කටයුතු ගැන දක්ෂතාවයක් තිබෙන, ක්‍රීඩා කටයුතු සම්බන්ධයෙන් නිතරම ඇප කපා විසිටින පවුල්වල අයගේ දැරවන් නිකම් එස්. එස්. සී. පාස් ගල තරමින් ක්‍රීඩා කටයුතුවලට දමා ගන්නා මදි, ජාත්‍යන්තර වශයෙන් හෝ ජාතික වශයෙන් ගෞරවයක් සහ පදක්කම් දිනාගෙන සිටින ඊද විය මේ සදහා තෝරා ගන්න ඕනෑ. එම නිසා ක්‍රීඩා කටයුතු සදහා තෝරාගෙන තිබෙන නිලධාරී සංඛ්‍යාව දෙගුණ කරන්නට කටයුතු කරන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා. එසේ නිලධාරීන් බදුවගෙන ඒ අය සදහා විමධ්‍යගත අයවැයෙන් කවිචේරිවලින් හෝ මුදල් ගෙවන්නට අනුමැතිය දෙනවා, නම් දිසාපති මාර්ගයෙන් ඒ මුදල් ගෙවන්නට අපි ලැස්තියි. නිලධාරීන් සංඛ්‍යාව කොහොමවත් ප්‍රමාණවත් නැති නිසයි මම එසේ කියන්නේ.

එම නිසා මම බොහෝම සන්තෝෂ වෙනවා, ක්‍රිකට් පාලන මණ්ඩලයේ නව සභාපතිතුමාත් ඒ වගේම ක්‍රීඩා කටයුතු පිළිබඳ ගැන ඇමතිතුමාත් මහවැලි සංවර්ධනය වගේම ක්‍රීඩා කටයුතුව මේ රටේ දියුණු කරන්නට ගන්නා මහන්සිය ගැන. ඒ සදහා තව තවත් මහන්සි ගන්නා ලෙස ඉල්ලමින් තමුන් තාන්සේලා දෙපොළටම ශ්‍රී පතමින් මම නිහඬ වෙනවා.

ඩී. ඊ. තිලකරත්න මහතා (නියෝජ්‍ය පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා ඇමතිතුමා)  
 (නිල. ග. අ. නිලසඳුන්—පාරාශ්‍රමයන්ගේ අනුබලයෙන්, බණ්ඩාරාටුණතුරෙහි පිරිසි අමාත්‍යාංශය)

(Mr. D. E. Tillekeratne—Deputy Minister of Parliamentary Affairs & Sports)

Mr. Chairman, we can just imagine the magnitude or the size of our Ministry from the time that has been allocated to us. All of us think that we are sportsmen. If you ask any Parliamentarian—or anyone as a matter of that—"Are you a sports man?", he will definitely say, "Yes, I am a sportsman." So, we all call ourselves sportsmen. But the treatment we get from the Government vis-avis the Ministry of Sports is very miserable. I am telling you a fact. This is no he first time I have said this. Whenever the Ministry wants any money from the Treasury, there is a bottle-neck before it comes to the Ministry. Now, you are asking for this fund and that fund to improve sports. But how are we going to do it if we do not have the money? Although the Ministry is trying to increase its cadre, as a matter of fact it cannot do anything. What is the earthly idea of going about Rs. 5,000 or Rs. 10,000 to an M.P. to improve sports or have a playground? He just cannot manage to do it with that amount. What the Government is willing to give is not enough. It is not enough even to level a small piece of land.

So, we are appealing very hopefully to Members of Parliament and the Ministers of the Cabinet to at least double the Vote given to the Ministry of Sports for 1981, in the year 1982. Then we could do a little better.

Now, there is another bad aspect of these sports activities. Although they are supposed to be controlled by the Ministry of Sports, I think, as the hon. Member for Kopay said, we have several youth organizations controlling sports. They are sports bodies by themselves. Then you have the Education Department and local

also controlling sports. But the Ministry of Sports has no control over some of their activities. They are independent bodies. It is only when it comes to a selection of a team to go to a foreign country or to have an international match in Sri Lanka that we interfere. So, there must be some legislation. The Cabinet must take this matter up. They must think about this seriously. Let all the sports activities come under the Ministry of Sports. I think an hon. Member mentioned this just now, and we quite appreciate a suggestion like that.

A the hon. Member for Attanagalla (Mr. Lakshman Jayakody) very rightly said, we must specialize in one or two sports. The Ministry of Sports and the other sports federations—the sports bodies and sports associations—must take this matter up. Our team cannot compete in rugby football with that of a foreign country. We can play, but we will only be just playing. If we are asked we can say, "We also ran". That is the only reply we can give. So, if we want to encourage rigger or rugby football, let the Ministry of Sports and the sports bodies concerned with rugby football discuss ways and means to improve our standard of rigger.

When cricket is concerned, we are very happy that we have at the helm of affairs the Hon. Minister of Lands, Mr. Gamini Dissanayake, who has done a tremendous amount of work to put this country on the world map of cricket. We must also thank the hon. Deputy Minister of Defence who was holding the key post of President of the Board of Control of Cricket in Sri Lanka before the Hon. Minister of Lands took over. He also did a great deal of work to bring us to this position.

There is another important matter on which I would appeal to the Hon. Minister of Lands as the President of the Board of Control of Cricket. This is in regard to a bit of news I received last evening. I am made to understand that the headquarters of the Board of Control for Cricket in Sri Lanka is to be aligned with about three clubs. Of course, they will build it in one of the places. They have written to, or they are going to negotiate with, the SSC, NCC or the Tamil Union and they want to build the headquarters of the Board of Control for Cricket in Sri Lanka in one of these three clubs. But, the poorer clubs, will not be too happy about this. They will question why the Board of Control cannot have their independent office. If they get aligned to a big club, either the SSC or the NCC or the Tamil Union, there can be conflicts and misunderstandings. The Board of Control for Cricket in Sri Lanka is a very big institution. If they align with some other big club, the small clubs might say, "Well, you are going to take members from that club for international games", which may not happen. But, I am appealing to the Hon. Minister of Lands who is also the President of the Board of Control to reconsider this matter. As a matter of fact, if you ask my Minister, he will give a piece of land from the proposed site of the stadium to be built at the race course, and they can have an independent headquarters. I am appealing to him once again to kindly reconsider that decision.

[සී. ඩී. කිලිකරන්ත මහතා]

Then with regard to ICC status, we must thank our Minister for granting us about Rs. 6 lakhs in 1979, and it was followed up by action taken by the Hon. Minister of Mahaweli Development who is the President of the Board of Control for Cricket in Sri Lanka. Sir, I witnessed some of these cricket matches played in England. While appreciating the morale booster given by the Sri Lankan crowd in England, both for the international cricketers and the schoolboys, let me record here the appreciation shown by the Ministry of Parliamentary Affairs and Sports of their sporting gesture, in not merely witnessing those matches and encouraging our boys, but giving them help by way of funds.

Sir, I do not have the time to speak at length, but I must refer to a very important question which was raised about the salaries of Sports Officers. I think my Minister has taken it up with the Treasury. We are always ready to increase their wages, salaries, travelling allowances, etc., but we cannot do so, as I said earlier, without adequate funds. We just cannot do it. I am sorry I cannot speak anything more, though I would like to, as time is limited. I must thank the Ministry officials who have helped us tremendously to put sports in Sri Lanka in the forefront. Sports which have died and which were dying have now come into the lime-light again and let us continue to build it up further.

Thank you.

එම. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා (සාප්ත  
මේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා ඇමතිතුමා සහ  
ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා)

(*திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா—பாராளு  
மன்ற அலுவலகவர், விளையாட்டுத்துறை  
அமைச்சரும் பிரதம அச்சாங்குக் கொறடா  
வும்*)

(Mr. M. Vincent Perera—Minister of  
Parliamentary Affairs & Sports and  
Chief Government Whip)

Sir, I will take about two or three minutes for my speech. I must thank all hon. Members for the nice things they said about the Ministry of Sports, and I have taken cognizance of what they have said. I must say one thing. That is, I have always treated all hon. Members above party politics and I shall continue to do so.

With regard to the question of salaries of Sports Officers, my Deputy Minister has dealt with it and we are pursuing that matter. The hon. Member for Attanagalla (Mr. Lakshman Jayakody) mentioned about railway warrants. I have already taken this matter up with the Parliamentary Consultative Committee. I will also take up the matter of identity cards. I fully agree with him when he said that we should specialize in one aspect of sports. I must say that we are paying more attention to athletics, and this year we have been able to get two specialists from West Germany to train our athletes.

With regard to PTIs, the hon. Member for Kotmale (Mr. Ananda Dasanayake) who mentioned it is not here, but it is a matter for the Education Ministry. The PTIs are recruited by the Education Ministry.

I do not want to say anything beyond that, except that I fully endorse the suggestion made by the Hon. Minister for Lands and Mahaweli Development that each Member of Parliament should release at least Rs. 50,000, if they do agree to that. I have made this request earlier; and if they are prepared to do that I think we shall be able to do something better than that.

I do not want to speak anything more except to thank my Deputy Minister who has been a tower of strength, the controlling bodies, and those who have volunteered to assist our Ministry. Special mention must be made about our Hon. Minister of State under whose Ministry the Sri Lanka Broadcasting Corporation and the Television Scheme function; because they have been very helpful during the recent past to the Ministry for the development of sports.

Finally Sir, I must say one word about my Secretary. He is a very honourable man—whatever the people may say, because dishonest people cannot work with me. He is a very honourable man, and all the officers of my Ministry including those of labour grades, the trade unionists, all others connected with the Ministry of sports I think very much.

“168 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, පුනරු චර්නනය වියදම සඳහා රු. 1,29,28,000 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

168 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, පුනරු චර්නන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් නැවසට තිබිය යුතුයයි නිශේෂ කරන ලදී.

“தலைப்பு 168, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டு வருஞ் செலவுக்கான ரூபா 1,29,28,000 அட்டவணை யிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 168, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டு வருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 12,928,000, for Head 168, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule” put and agreed to.

Head 168, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

1 වන වැඩ සටහන—ප්‍රධාන කටයුතු චර්නනය වියදම—මූලධන වියදම, රු. 30,00,000.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.—வினாயாட்டு முயற்சிகளின் மேம்பாடு—ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 30,00,000

Programme 1.—Promotion of Sports Activities—Capital Expenditure Rs. 3,000,000

“168 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 30,00,000 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

168 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් නැවසට තිබිය යුතුයයි නිශේෂ කරන ලදී.

“தலைப்பு 168, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப் பொருட் செலவுக்கான ரூபா 30,00,00 அட்டவணை யிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 168, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப் பொருட் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 3,000,000, for Head 168, Programme 1, Capital Expenditure be inserted in the Schedule”, put and agreed to.

Head 168, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

\* \* \*

[අතිරි වැඩ කටයුතු සඳහා 1981 දෙසැම්බර් 22 වන දහනරුවදා නිල වාර්තාවේ II වන කොටස බලන්න.]

[நிகழ்ச்சித் தொடரை, 1981 டிசம்பர் 22, செவ்வாய்க்கிழமை அதிசார அறிக்கை பகுதி II இற் பார்க்க.]

[For continuation of Proceedings see Part II of OFFICIAL REPORT for Tuesday, 22nd December 1981]

"That the sum of Rs. 12,928,000 for Head 168 Programme I, Capital Expenditure be inserted in the Schedule" but and agreed to.

Head 168 Programme I, Capital Expenditure ordered to stand part of the Schedule.

1. Rs. 20,00,000  
2. Rs. 30,00,000

Head 168 Programme I, Capital Expenditure  
Rs. 2,000,000

"The sum of Rs. 20,00,000 for Head 168 Programme I, Capital Expenditure be inserted in the Schedule" but and agreed to.

Head 168 Programme I, Capital Expenditure  
Rs. 2,000,000

"That the sum of Rs. 20,00,000 for Head 168 Programme I, Capital Expenditure be inserted in the Schedule" but and agreed to.

Head 168 Programme I, Capital Expenditure  
Rs. 2,000,000

I do not want to say anything beyond that except that I fully endorse the suggestion made by the Hon. Minister for Lands and Migration Development that each Member of Parliament should release at least Rs. 50,000 if they do agree to that I have made this request earlier; and if they are prepared to do that I think we shall be able to do something better than that.

I do not want to speak anything more except to thank my Deputy Minister who has been a tower of strength, the controlling bodies, and those who have volunteered to assist our Ministry. Special mention must be made about our Hon. Minister of State under whose Ministry the Sri Lanka Broadcasting Corporation and the Television Scheme function; because they have been very helpful during the recent past to the Ministry for the development of sports.

Finally Sir, I must say one word about my Secretary. He is a very honourable man—whatever the people may say, because dishonest people cannot work with me. He is a very honourable man, and all the officers of my Ministry including those of labour grades, the trade unionists, all others connected with the Ministry of sports I thank very much.

"The sum of Rs. 20,00,000 for Head 168 Programme I, Capital Expenditure be inserted in the Schedule" but and agreed to.